COLLECTION ORIENTALE — TOME XVII

DEUXIÈME SÉRIE — TOME III

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

IMPRIMÉ

EN VERTU DE LA DÉCISION PRÉSIDENTIELLE DU 8 AVRIL 1886

APPROUVANT

L'AVIS DU COMITÉ DES IMPRESSIONS GRATUITES

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

E PLURIBUS CODICIBUS EDIDIT ET NOTULIS INSTRUXIT

RUBENS DUVAL

TOMUS TERTIUS

INTRODUCTIO ET INDICES

PARISIIS

E REIPUBLICÆ TYPOGRAPHÆO

PROSTAT APUD ERNESTUM LEROUX BIBLIOPOLAM

VIA BONAPARTE, 28

MDCCCCI

LEXICON SYRIACUM

AUCTORE

HASSANO BAR BAHLULE

VOCES SYRIACAS GRÆCASQUE

CUM GLOSSIS SYRIACIS ET ARABICIS

COMPLECTENS

E PLURIBUS CODICIBUS EDIDIT ET NOTULIS INSTRUXIT

RUBENS DUVAL

PARISIIS

E REIPUBLICÆ TYPOGRAPHÆO

PROSTAT APUD BOUILLON ET VIEWEG BIBLIOPOLAS

VIA RICHELIEU, 67

M DCCC LXXXVIII

ILLUSTRISSIMIS VIRIS BONARUMQUE ARTIUM FAUTORIBUS

ERNESTO RENAN

ACADEMIÆ GALLICÆ ET ACADEMIÆ INSCRIPTIONUM ET LITTERARUM HUMANIORUM SOCIO

ET

BARBIER DE MEYNARD

ACADEMIÆ INSCRIPTIONUM ET LITTERARUM HUMANIORUM SOCIO

HOC OPUS

GRATO ANIMO DEDICAVIT

EDITOR

PRÆFATIO

FASCICULI PRIMI.

Fasciculus lexici Bar Bahlulis primus quem judicio tuo, benevole lector, permitto, unius tantum seriei *olaf* vocabula continet. Quam quidem unam litteram per grande 348 columnarum spatium porrigi haud mirum tibi videbitur, si appendice, quam ad calcem subjunxi, oculis perlustrata, græcarum etiam vocum molem hac in parte congestam repereris. Ibi enim vocabula græca collegit auctor quæ a vocalibus aut a diphthongis, quæ sunt α, αυ, αι, ε, ευ, ει, η, ι, ο, οι, ου, υ, aut etiam a consonantibus quibusdam, ut σ et στ, incipiunt; adde insuper aliquot voces quæ illuc falso per corruptelam haud raram irrepserunt. At contra reliquarum viginti et unius litterarum singulas quasque locum multo arctiorem occupaturas esse easque facile in 4 fasciculos divisum iri pro certo habeo. Pars prima, quæ nunc e prelis exit, ante octodecim menses incepta est; cumque etiam eorum, qui deinde sequentur, fasciculorum singulos quosque eodem temporis spatio in lucem prodituros esse confidam, magna spes est, fore, ut totum hoc opus anno 1893 vel si tardius, non ultra annum 1894 ad finem adducatur. Longum sane tempus! Qua re permotus lexicon per partes edere statui, quamquam bene sciebam, ad commoditatem ex eo percipiendam multo consultius fore, si una cum apparatu critico et indicibus perfectis publici juris fieret; sed, re perpensa, non ultra morari satius videbatur.

Prooemium quod libro præponere mihi in animo est, jamdudum conditum habeo, sed illud, impresso demum toto opere, prelo tradere placebit, ut si nonnulla nunc etiam subobscura occurrant, tunc plane perspicua evadant. In prooemio illo agetur : 1° de origine et compositione lexici; 2° de ratione editionis; 3° de auctoribus et fontibus quos adiit Bar-Bahlul; 4° de dialectis aramaïcis in lexico nuncupatis; 5° de codicibus lexici in Europa asservatis; 6° de præfatione syriaca et arabica quam operi suo præmisit Bar-Bahlul cujusque latina versio ibidem adjicietur.

Indices complectentur : 1° voces syriacas secundum ordinem radicum instructas; 2° voces arabicas quas propter formam suam vel sensum notare interest, atque præsertim nomina plantarum; 3° voces persicas; 4° voces hebraïcas; 5° locos Biblicos in lexico citatos vel interpretatos. Vocabula autem græca quæ sæpissime occurrunt, pro disciplinis græcis parvi momenti videntur esse; e versionibus librorum græcorum syriacis vel e glossis græcis margine codicum syriacorum inscriptis in lexica Bar Alii et Bar Bahlulis ea namque maxima ex parte pervenisse liquet; manca et corrupta pleraque sunt et parum cautus esset qui eis ad textum græcum restituendum inconsiderate uteretur. Vocabula alia quæ syriacum in sermonem transierunt, varias mutationes Syrorum in ore subiisse vix dubium est, neque multa haurient ex hoc fonte illi qui dialectos græcas in Asia usitatas exquirere conantur. Attamen, si vocabula ista per se ipsa infirma sunt, utilitatem eximiam præbent glossæ syriacæ et arabicæ quæ ea sequuntur. Illæ enim multa animalium plantarumque nomina servaverunt quorum sensus ibi clarus apparet vel tute indagari potest; equidem hic est lexici nucleus. Qua de causa voces græcas in indice alphabetico disponere mihi minus aptum videbatur quam unicuique fasciculo appendicem adjungere quæ voces græcas secundum ordinem lexici inquisitas et suæ formæ restitutas præberet. Quoties in littera *olaf* idem vocabulum variis in locis repetitur, in quovis loco ad cæteros locos refertur; si vero in alia serie repetitio ista fit, ad seriem istam non refertur, nisi suadeat commoditas; exempli gratia, vocabulorum a vocali ε vel a consonantibus σ et σ7 incipientium, et in serie *olaf* collectorum quædam sub littera ܣ, quædam vero sub littera ܫ rursus reperientur; at contra in appendice seriei *olaf* subjuncta ad series ܣ et ܫ de his vocabulis nihil usquam refertur.

In prooemio, ut supra dixi, fuse de codicibus lexici agetur, nunc vero ad intelligentiam notularum quæ imis paginis adduntur pauca haud absona erunt. Sciendum est codices tredecim numero esse quos siglis sequentibus notavi :

A. *Anglicus*, Britannico in museo sub n° 2441 asservatus.
B. *Beroliniensis*, regia in bibliotheca Berolini sub n^is 212-213 collectionis Sachauïanæ asservatus.
B*b*. n^us 194 ejusdem collectionis.
B*bb*. n^us 395 ejusdem collectionis.
B*bbb*. n^us 171 ejusdem collectionis.
C. *Cantabrigiensis*, universitatis in bibliotheca Cantabrigæ asservatus.
F. *Florentiensis*, Laurentiana in bibliotheca Florentiæ asservatus.
H. *Huntingtonianus*, Bodleiana in bibliotheca Oxonii sub n° 187 asservatus.
L. *Lipsiensis*, universitatis in bibliotheca Lipsiæ asservatus.
M. *Marshianus*, Bodleiana in bibliotheca Oxonii sub n° 188 asservatus.

R. *Romanus*, Propagandæ in museo Romæ asservatus.
S. *Socinianus*, e codicibus Alberti Socin linguarum orientalium apud Tubingienses professoris.
Ss. *Socinianus alter*.

Codices istos series in tres dividere licet.

Prima series codices orientales seu Nestorianos amplectitur, quos siglis BRSS*s* notavi. — B fragmenta veteris codicis continet et supplementis anno 1883 ex alio codice effictis expletus est. — R quatuor tomis constat, qui variis temporibus conscripti sunt. Tomum tertium qui a littera ܕ usque ad litteram ܟ pergit, olim secundum tomum codicis S*s* fuisse e pluribus signis in prooemio enuntiandis conjicio. — S*s* tertiam partem lexici tantum præbet et post ܠ desinit; ejus primæ paginæ usque ad vocabula ܐܪܝܐ ܒܪ̈ ܡܕܘܣܐ, vide inf. col. 147, l. 7, manu recentiori scriptæ sunt; vetustissima pars a quadragesima et una pagina incipit. — S anno 1796 exaratus lexicon totum continet; ad amussim cod. S*s* sequitur, sed vocabula haud pauca e Bar Alii lexico deprompta addit. Hos inter codices vetustissimus est S*s*, quippe qui anno 1214 (22 Ab anni 611 Arabum ævi) scriptus sit. Ultimus tomus codicis R annum 1508 exhibet, sed primæ partes multo vetustiores esse haud dubium. Notula italiana codicem illum anno 1233-1234 his verbis attribuit : « Questo codice è scritto l'anno dell' Egira 631. » Unde scientiam suam notulæ auctor hauserit nescio, sed tempus istud in titulo nunc deperdito notatum fuisse vix dubito; primæ enim codicis paginæ partim erasæ sunt. Vetera cod. B fragmenta Nestorianis litteris exarata ad XVI^{um} sæculum refero.

Seriem secundam effingunt codices occidentales, Jacobitici et Maronitici, siglis CHFM supra insignati. — H longe præstantissimus mense kânûn I anni 1596 Gr. (mense Decembri 1284) perfectus est. — CFM apographa unius et ejusdem codicis sunt quæ a monachis cœnobii sancto Antonio dicati et monte in Libano siti scripta fuerunt, scilicet : M anno 1597, C anno 1601 et F anno 1606; vix inter se differunt.

Tertia series mixtos codices, AB*b*B*bb*B*bbb*L cum Bar Alii et Bar Bahlulis aliorumque lexicographorum glossis compositos includit, qui tamen quum de editione lexici Bar Bahluliani agitur parvi sunt momenti.

Codices HFSS*s*, quos, me rogante, custodes bibliothecæ Bodleianeæ et bibliothecæ Laurentianæ et amicus meus Albertus Socin, quisque sua pro parte, ad Parisios benevole miserunt, totos exscripsi vel contuli, eorumque omnes varias lectiones imis paginis invenies; præterea multos locos aliorum codicum inspexi et notavi. Primis in paginis lectiones omnium codicum retuli ut de eorum pretio mutuaque affinitate quilibet

judicare possit. Apographa vero quæ vir cl. Bernstein e pluribus codicibus conficienda curaverat et quæ bibliotheca in regia Berolini sub numeris 542-544 asservantur, omnino prætermisi, sed lexicon Bar Ali sedulo inspexi editione Hoffmanniana et codice Parisiensi 255 usus. Hic codex vocabulis scatet quæ in editione Hoffmanniana desunt. In notulis sic designatur : *B. Ali, Paris. 255;* editio autem Hoffmanniana his verbis notatur : *B. Ali Hoff.*, vel simpliciter : *B. Ali.*

De fontibus lexici Bar-Bahlulis serius, ut supra dixi, disputabitur, nunc pauca satis erunt. Lexicographum, qui modo Zacharias, ܙܟܪܝܐ, modo Merwensis, ܡܪܘܙܝܐ, المَرْوَزيّ, nuncupatur, unum et eumdem esse moneo, cf. inf. col. 3, l. 3. Quod ad librum Paradisi attinet, sequentia notanda sunt : in codicibus occidentalibus, CHFM, liber iste sic designatur : ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܐ, vel compendiose, ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ, ܟܬ̄ ܕܦܪ̄ܕ, aliquando etiam ܟܬ̄ ܕܦܪ̄, cf. exempli gratia col. 225, l. 18. Pro vocabulis istis SS*s* et alii codices orientales multis in locis ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ « liber Persarum », vel ܟܬ̄ ܕܦܪ̄ prædicant. Quæ sit vera lectura in proœmio locus erit exquirendi; nunc monendum est varias codicum SS*s* de ea re lecturas usque ad col. 225, l. 18 notatas fuisse; inde a columna 225 vero pro vocabulis ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ vel ܟܬ̄ ܕܦܪ̄ܕ textus nostri vocabula ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣܝܐ vel ܟܬ̄ ܕܦܪ̄ exhibere solent SS*s* et discrepantiam illam ultra notare pro rato non habui; quoties ergo post col. 225 glossam ܐܝܟ ܟܬ̄ ܕܦܪܕܝܣܐ invenies, nulla addita nota, scias in SS*s* ܟܬ̄ ܕܦܪ̈ܣܝܐ legi.

Textum syriacum et arabicum religiose servatum habes. Quum formis litterariis arabicæ glossæ quorumdam codicum indutæ essent, eas vulgaribus formis aliorum codicum prætuli; sed quum codices omnes consentirent, nihil mutare ausus sum; attamen signa diacritica quandoque addidi, si sensus ea peteret, scilicet : 1° duo puncta litteræ ة, quæ sæpe desunt; 2° *hamza*, in ماء « aqua », ex. gr., ne voc. istud cum ما « aliquid » confunderetur; 3° *tešdîd*, ut in forma تفعّل; *hamza* vero et *tešdîd* in codicibus commune depicta raro omissa sunt. Signa vero vocalia in veteribus codicibus non multa inveniuntur; illa ex cod. H et S*s* dedi, sed cave ne ea ultra valorem existimes; vocabulis a scribis tarde apposita sunt, quædamque servavisse me pœnitet[1]. Vocalia vero signa quæ dialectum

---

[1] Col. 102, l. 11, lectura ܐܣܢܬܐ falsa est; Jacobitæ ܐܣܢܬܐ, Nestoriani vero ܐܣܢܬܐ pingebant, teste Bar Hebræo in suo commentario in *Prov.*, XVIII, 19, ed. Rahlfs; æque falsa est distinctio quam suo in *Thesauro syriaco*, col. 121, inter ܐܣܢܬܐ et ܐܣܢܬܐ instituit Payne Smith.

Col. 80 ult., pro حيد lege جيد.

Col. 278, l. 23, lege شنّى pro شنّى.

arabicam Syriæ insignare videntur, retinui, ex. gr. : voc. حِصْرِم « omphacium » in cod. H pluries حُصرم pingitur, cf. 67, 3; 189, 7; 191, 2; notandum est codice in illo *dhamma* pro *kesra* vel etiam pro *fatha* haud raro reperiri; imo forma تَفَعَّل sæpe تفُعّل scripta invenitur, sed editione in nostra tantum تفعُّل manet.

Quereris fortasse de vocabulis permixtis quæ, inverso ordine, locum suum non tenent; quædam bis terque variis in columnis leguntur; alia versa pagina inveniuntur, quum ea recta pagina exspectares. Sed nihil mutare præstabat, sin minus omne vestigium deleretur quod vocabula post opus conditum in margine a scribis scripta et deinde in textum recepta prodit. Præterea pluribus in locis repetita vocabula variis glossis explicantur, quæ loco in uno congestæ et confusæ detrimentum haud parvum cepissent. Denique vocabulum corruptum, loco quem obtinet inspecto, restituere quandoque in promptu est, ex. gr. : voc. ܐܣܛܪܘܦܐ, col. 195, l. 24, inter voc. seriei "ܐܢܐܣܛ reperitur, restitue ergo ܐܢܐܣܛܪܘܦܐ = ἀναστροφή.

Multas in salebras delapsurum esse lexici Bar-Bahlulis editorem jam pridem senserunt viri doctrinis in orientalibus versati, imprimisque Paulus de Lagarde, qui viam operis aggrediendi tutissimam ostendit, cf. *Gesammelte Abhandlugen*, p. 1-5, et *Symmicta*, p. 81 et sqq. Fauste viam istam partim expedierunt Gesenius, Larsow, Bernstein et præ ceteris Payne Smith; quem suo in Thesauro lexicographos syriacos excerpere et eruere non piguit. Mihi vero maximi fuit pretii auxilium, quod sponte et amicissime obtulerunt cl. viri Albertus Socin, linguarum orientalium apud Tubingienses professor, et Immanuel Lœw, Szegedinensis archisynagogus. Ille textum impressum cum suis codicibus denuo contulit, arabicasque glossas sedulo perlegit et emendanda notavit. Hic vero, qui lexicon Bar Bahlulis totum perlustraverat, quum egregium opus *Die aramæischen Pflanzennamen* inscriptum conderet, mendas haud paucas correxit græcaque quædam vocabula informia agnovit. Itaque lubentissime amplector eam, quæ mihi nunc datur, occasionem, ut utrique viro publice amplissimas agam gratias.

Quod si ars typographica editionis tibi placet, ad Ernestum Renan et Barbier de Meynard laudem referendam esse te latere nolim, qui operis suscepti fautores se profitebantur, sociosque suos consilii de libris apud typographæum Reipublicæ gratis imprimendis instituti induxerunt ut lexicon Bar Bahlulis hos inter libros acciperetur. Fronte ergo libri nomina eorum inscribere grato animo jussi.

Accipe postremo interpretationem compendiosarum quarumdam scriptionum quibus Bar-Bahlul uti solet :

ܢ̄ = ܢܘܣܚܐ « codex, apographum ».

ܒܢ̄ = ܒܢܘܣܚܐ « in codice quodam ».

ܒܢ̄ ܐ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܐܚܪܢܐ « in alio codice » et raro ܒܢܘܣܚܐ ܚܕ « in uno codice ».

ܒܢ̄ ܬ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܬܪܝܢ « in duobus codicibus », sæpius errore pro ܒܢ̄ ܥ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܥܬܝܩܐ « vetere in codice ».

ܒܢ̄ ܙ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܕܙܟܪܝܐ « in codice Zachariano », sed ܙ̄ sæpe mendum pro ܐ̄ est.

ܒܢ̄ ܚ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܚܬܝܬܐ « in codice accurato ».

ܒܢ̄ ܛ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܛܒܐ « in codice bono ».

ܒܢ̄ ܥ̄ vel ܒܢ̄ ܥܬ̄ = ܒܢܘܣܚܐ ܥܬܝܩܐ « vetere in codice ».

ܒܪ ܣܪܘ̄ vel ܣܪܘ̄ = ܒܪ ܣܪܘܫܘܝ « Bar-Serušvai ».

ܒܪ ܣܪܦ̄ = ܒܪ ܣܪܦܝܘܢ « Bar-Serapion, seu Serapionis filius ».

ܐܝܟ ܓܒ̄ ܒܟ̄ « secundum Gabrielem Bochtjeshu ».

ܚܢ̄ = ܚܢܝܢ « Honein ».

ܝܘ̄ = ܝܘܢܐܝܬ « græce », vel ܝܘܢܝܐ « Versio Septuagintorum », vel ܝܘܚܢܢ « Joannes filius Serapionis ».

ܥܒ̄ = ܥܒܕܘܫ ܒܪ ܝܙܕܦܢܐ « Abdos bar Yazdpanâh » ? confer col. 227, l. 1.

ܟܬ̄ ܕܦܘ̄ vel ܟܬ̄ ܕܦܘ̄ vel ܟܬ̄ ܕܦܘ̄, vide supra.

ܟܬ̄ ܕܦܘ̄ = ܟܬܒܐ ܕܦܘܠܘܣ « liber Pauli Æginetæ ».

ܣܘ̄ = ܣܘܪܝܐܝܬ « syriace ».

ܐܝܟ ܣܪܓ̄ « secundum Sergium Rešainensem ».

ܐܝܟ ܦܘ̄ « secundum Paulum Æginetam ».

Scribebam calendis Junii anni M DCCC LXXXVIII.

RUBENS DUVAL.

PROŒMIUM.

I. DE ORIGINE ET COMPOSITIONE LEXICI BAR-BAHLULIS.

Glossaria inde a sæculo nono post J.-C. conficienda curarunt Syri, quum consuetudo linguæ arabicæ apud eos prævaluisset et priscus patrum sermo absolevisset. Antea libelli canonum de æquilitteris tantummodo conditi fuerunt, quibus discipuli vocabula iisdem litteris scripta, vocalibus autem non notatis, secernere discebant. Difficiliores autem voces, et quæ proximum sensum præbebant, brevi commentario subjecto, additæ fuerunt, ita ut opuscula ista de homonymis et synonymis tractarent.

Quod vero glossaria syriaca in Mesopotamia orientali, imo Bagdadi, prodierint non miraberis, si eo tempore regia in urbe chalifarum insignes scholas floruisse memineris, quibus medici in disciplinarum quoque genere versati præerant. A chalifa Al-Mansor arcessitus, anno 785 Bagdadum adierat medicus illustris Georgius Boḫtišo, qui in schola Gondesaporis scientias docebat et egregiam famam adeptus erat. Bagdadi quidem novam scholam inchoavit doctor iste, quæ facile primum locum obtinuit et summis viris, ut Iaḥya ben Maswaih, Gabriele Boḫtišo, nepote Georgii Boḫtišo, Ḥonaino, aliisque multis inclaruit. Qui omnes ad litteras græcas jam a sæculo quinto in Mesopotamia cultas animum verterunt. Gabriel Boḫtišo compendium ex operibus Dioscoridis, Galeni et Pauli Æginetæ arabice conscripsit; Ibn Meswaih et Ḥonainus opera græca in sermonem syriacum vel arabicum transtulerunt, et præterea Ḥonainus aliquas versiones a Sergio Rešainensi factas recognovit. Attamen verba pro verbis reddere perdifficilis labor erat, quum vox propria syriaca deesset; quare vocem græcam litteris syriacis transcriptam servare sæpe necesse fuit. Nec minor difficultas oriebatur, quum de opere syriaco in sermonem arabicum vertendo ageret. Tunc ad litteras græcas et syriacas in scholis discendas glossario ad hunc usum confecto uti cœperunt discipuli.

Primi autem glossarii auctor videtur esse medicus Ḥonainus, quod ܦܘܫܩ ܫܡܗܐ «interpretatio vocum» inscriptum erat, ut nos docet Ibn al-Baiṭar, qui hæc vocabula syriaca arabicis litteris بشمشماق imperite transcripsit[1]. Titulus etiam plenior ܦܘܫܩ ܫܡܗܐ ܝܘܢܝܐ ܒܣܘܪܝܝܐ «interpretatio vocum græcarum syriaca» erat, si Immanueli Lœw credas, qui glossam Bar-Bahlulis, 667, 10, affert[2]. Jam de vocibus syriacis æquilitteris et difficilioribus alio in opusculo disseruerat Ḥonainus[3]; quamobrem Bar-Ali medicus, in præfatione sui glossarii infra in latinum sermonem versa, dixit ab Ḥonaino non solum vocabula græca sed etiam syriaca difficiliora interpretata fuisse.

(1) Cf. Dozy, *Z. D. M. G.*, XXIII, 196; R. Gottheil, *Ibid.*, XLIV, 392.

(2) Cf. *Z. D. M. G.*, XL, 764.

(3) Vide Bar-Hebræum, *Œuvres gramm.*, ed. Martin, II, 77; Payne Smith, *Catal. cod. ms. syr. Bibl. Bodleianæ*, n° 182, cod. Hunt. 25, col. 604; Gesenius, *Sacra Pentecostalia*, p. 10; Sachau, *Verzeichniss der syrischen Handschriften zu Berlin*, 1899, n° 228, p. 711.

Opus Ḥonaini de æquilitteris quadam in epitome exstat glossis aliunde excerptis permixtum [1].

Alia fuit glossarii fortuna. Quum opus istud summo favore frueretur, mox refectum est multis glossis alienis auctum; deinde totum compilationibus posteriorum lexicographorum insertum est, ita ut archetypum ætatem non tulerit; quæ sors multorum librorum fuit.

Utroque opere Ḥonaini, id est glossario et libello de æquilitteris, usum esse Bar-Bahlulem, quum lexicon suum conderet, non dubium est. Videtur etiam exemplar locuples libelli quem auctor epitomes supra laudatæ excerpsit, inter manus habuisse; quasdam enim *συνωνύμους λέξεις* attulit Bar-Bahlul, quas epitomator omisit, ex. gr., ܥܠܝܐ et ܥܠܘܪܐ, 1967, 1. Lexicon autem Ḥonaini totum excerpsisse professus est, quum sua in præfatione diceret [2] : «De multis quidem glossis quæ hoc in lexico collectæ sunt, auctoribus earum non indicatis, locutus est Rabban Ḥonainus.»

Ḥonaino adhuc vivo, lexicon ejus ab Išo Merwensi, qui et Zacharias, tam multis glossis novis auctum est, ut Išo Merwensis ipse glossarii proprii auctor haberetur.

Ait autem Abdišo (Ebedjesu) Nisibenus [3] :

ܒܪ ܒܗܠܘܠ ܥܒܕ ܠܠܟܣܝܩܘܢ
ܡܟܢܫܐ ܡܢ ܟܬܒܐ ܣܓܝܐܐ
ܘܝܫܘܥ ܒܪ ܥܠܝ ܐܣܝܐ
ܘܡܪܘܙܝܐ ܘܓܒܪܐܝܠ

«Bar-Bahlul composuit lexicon collecticium e multis libris et ex Išo bar Ali medico et Merwensi et Gabriele»; non autem, ut perperam intellexit Assemanius : «Bar-Bahlul composuit lexicon ex multis libris, et Josue Bar-Ali medicus et Maruzæus et Gabriel.» Nullibi enim glossarii a Gabriele Boḥtišo conscripti mentio occurrit.

Re vera Išo Merwensem solummodo lexicon Ḥonaini retractasse non autem opus proprium confecisse a Bar-Bahlule ipso docemur, qui hunc auctorem sæpe laudans hoc modo citat : زاد المروزى «addidit Merwensis», quum de glossa arabica agatur, vel : ܐܘܣܦ ܡܪܘܙܝܐ, si syriaca sit glossa.

Hanc recensionem lexici auctam, quam Išo Merwensis prodidit, male concinnatam et digestam judicarunt scholæ Bagdadensis discipuli, si Abraham discipulum Išo bar Ali medici audiamus, qui magistrum rogabat, ut glossarium aptius reficeret. Testimonii loco adhibeamus hic præfationem lexici Bar-Ali, quam latine versam proferre interest. Textum a G. Hoffmann initio sui libri, *Syrisch-arabische Glossen*, 2-5, editum secuti sumus, quem cum libello Gesenii, *Sacra Pentecostalia*, 13-21, et cum præfatione codicum A et L [4] contulimus [5] :

«Quum tempore longo diuturnoque lectioni librorum indulgeres [6], Abraham, sedulo me rogabas, ut quæcunque vocabula tibi occurrerent modo e sermone syriaco in arabicum modo in eumdem syriacum explicarentur, ita ut difficilia in prompta, et externa [7] in vernacula verterentur. Mihi lexi-

(1) Vide G. Hoffmann, *Opuscula Nestoriana*, p. 2 et seq. Fragmenta alius recensionis locupletioris in cod. Sachau 72 (Sachau, *Verzeichniss*, n° 69, p. 271; R. Gottheil, *A treatise on Syr. grammar of Mar Elias of Sobha*) et in cod. collegii *Union theological Seminary of New-York* dicti (R. Gottheil, *Hebraica*, VI, 215 et seq.) reperiuntur.

(2) Vide infra, p. XI.

(3) Vide Assemani, *B. O.*, III, pars 1, 257.

(4) Cf. supra, *Præfatio fasciculi primi*, p. II.

(5) Cf. etiam Payne Smith, *Catal. cod. ms. syr. Bibl. Bodleianæ*, col. 603.

(6) Lege cum Gesenio et AL : ܡܬܒܥܝܐ loco ܡܬܐܒܝܐ, quod sane mendosum est.

(7) Payne Smith in *Catalogo*, col. 602, et *Thesauro syriaco*, col. 2380, ܡ̈ܠܐ ܢܘܟܪ̈ܝܬܐ *vocabula insolita, absonia*, loco *peregrina, externa* reddidit.

con a Rabban Ḥonaino digestum et compositum necnon lexicon ab Išo Merwensi collectum commemorabas. Utrumque simul mihi proferebas et te sæpenumero ambo evolvisse et diligenter inspexisse indicabas. Accuratam quidem dispositionem et eruditionem lexici doctoris Ḥonaini laudabas; opus autem Išo Merwensis vituperabas utpote prave digestum et sine ordine compositum. Imo discrepantiam non minimam inter utrumque in vocabulis explicandis repereras. Qua causa sollicitus eras et anxius, quum nulla re præfinita et cognita niti mens tua posset. Me ergo tanquam doctrinæ amicum impellebas, ut duo illa opuscula, quæ memoraveras, inspicerem et in unum colligerem, aliis atque aliis glossis additis, quæ a magistro meo audiverim, vel e libris longo tempore didicerim, vel a doctoribus rogatis acceperim, non solum de vocibus difficilibus et externis [1], sed etiam de vernaculis. Addebas etiam, o frater noster, vocabula quævis difficilia, quæ in Bibliis occurrunt, ita ut ea simul cum prioribus, quantum res sineret, indicata et ordinata forent. Ego autem, quum difficultatem rogationis tuæ præstandæ sentirem, et haud pauce sæculi negotiis quæ nullum otium dabant impeditus essem, toto hoc tempore studio tuo obsequi moratus sum. Attamen eamdem postulationem iterum et iterum repetere te non tædebat. Quare, ansam præbente tempore, quo onus ministerii mihi impositi levius factum est, quum commoditatem ex hoc percipiendam non tibi solum fore reputassem, sed etiam aliis tui similibus discentibus et perfectis — discentibus quidem ad ea adipiscenda quæ nondum investigarint, perfectis autem ad ea in memoriam revocanda quæ prius didicerint — desiderium tuum explendum mihi visum est. Statim huic negotio manum admovi spei in Deo fidens [2]. Vocabula juxta ordinem alphabeticum disposui, ut facilius quæ quærerentur inveniantur. Tu vero, o frater, vosque omnes qui huic rei indulgetis, quando per laborem, quem pro vobis insumpsi, edocti et exerciti eritis, preces et grates auctori felicitatis vestræ persolvete. Quod si alia plura, quam quæ vobis consignavimus, temporis decursu invenieretis, ea litteris mandata sine tædio addite; ne invideatis posteris vos quoque utiles esse ! »

Magistri jussis obtemperasse diaconum Abrahamum nos docet notula post præfationem quibusdam in codicibus [3] adjecta his verbis : « Ego debilis et peccator Abrahamus, nomine diaconus, consilio nostri fratris inter Justos commemorati Išo (Bar-Ali) obsecutus sum, et addidi in hoc libro aliquid ex eo quod in libris sacris aliisque inveni, quum animum intenderem, ut illis qui eum legent prosim. Aliaque addemus pro facultate nostra imbecilla, si vivere nos voluerit Dominus. »

Vere miratu dignum est, quod opus genuinum Bar-Ali, in codice cujus priorem partem G. Hoffmann in libro supra laudato evulgavit, servatum sit. Cæteri codices Bar-Ali nomine signati, quorum numerus non parvus est, alteram editionem ab Abrahamo revisam præbent, atque glossis, quæ ab æmulis doctoris Abrahami immixtæ sunt, plus minusve scatent. Lexicon Bar-Bahlulis etiam memoratum est in notula supra dicta, quam Payne Smith suo in Catalogo (col. 604) retulit, ibique cl. vir animadvertit : « Patet igitur scribas minime in animo habuisse textum lexici, quod Bar-Ali conscripserat, ad verbum exhibere, sed undicunque omnia quæ ad voces syriacas explicandas usui essent, congerere. Unde exemplaria quinque, quæ in Bibl. Bodl. conservantur, omnia multa exhibent, quibus cætera carent. »

Glossario Bar-Ali usum esse non videtur Bar-Bahlul, qui Ḥonainum et Zachariam testes sæpe

(1) Adde ܘܡܥܒܪ̈ܢܝܬܐ juxta Gesenium et codices AL.

(2) Lego cum Gesenio et cod. AL ܡܣܒܪܐ loco ܡܣܦܪܐ.

(3) Cod. Oxon., 25; vide Gesen., *Sacra Pent.*, 21; Payne Smith, *Catal.*, col. 604; cod. AL.

adhibuit, Bar-Ali autem nomen nusquam memoravit[1]. Quod ergo dixit Abdišo (Ebedjesu) loco supra citato, scilicet «Bar-Bahlulem ex *Išo bar Ali medico* hausisse», vel ut falsum respuendum, vel de additamentis, quæ posteriore tempore in lexicon irrepserunt, intelligendum est.

Sæculo nono claruerunt Ḥonain, Zacharias et Bar-Ali. Initio sæculi sequentis innotuit Ḥenanišo bar Serošwai, auctor quarti lexici, quod accuratissimum fuisse et glossarium Ḥonaini explevisse sua in præfatione asseruit Bar-Bahlul. Hoc lexicon hodie deperditum in glossario Bar-Bahlulis verbis ܐܝܟ ܒܪ ܣܪܘܫܘ «juxta Bar-Serošwai» sub plerisque articulis citatum est.

Mediante sæculo decimo lexicon longe locupletius conscripsit Bar-Bahlul, quod ad nos posterioribus glossis valde auctum pervenit. Abu-l Ḥassan bar Bahlul[2] e vico Awânâ non longe ab urbe Tagrit in provincia Tirhân et a Bagdado decem parasangis distante[3] oriundus erat, ut nos docet Ibn Abi Uṣeibia qui dixit (ed. A. Müller, I, 109) : duo opera collectanea a Joanne filio Serapionis syriace composita fuisse, alterum majus duodecim libris constans, alterum brevius et celebrius in septem libros divisum; addiditque posterius hoc ab Al-Ḥadithi al-Kâtib pro Abu-l Ḥassan ben Nafis medico anno 318 (930 post J.-C.) in arabicum sermonem translatum esse, atque istius versionem meliorem esse quam versio ab Ḥassan ben Bahlul confecta : ونقله الحديثى الكاتب لابى الحسن بن نفيس المتطبب فى سنة ثمان عشرة وثلاثمائة وهو أحسن عبارة من نقل الحسن بن بهلول الاوانى الطيرهانى[4].

Bar-Bahlulem vero primos ætatis annos in diocesi nestoriana Tirhân degisse ex lexico ejus ipso patet; quotiescunque enim de dialecto sua vernacula ibi loquitur Bar-Bahlul, his verbis uti solet : ܠܘܬܢ ܒܬܓܪܝܬ, عندنا بتكريت «apud nos in Tagrit», seu ܠܘܬܢ ܒܛܝܪܗܢ, ܠܘܬܢ ܒܛܪܝܗܢ «apud nos in provincia Tirhân» (seu Trihân[5]). Sed de vita et scriptis ejus pauca innotuere; nescitur quo anno natus et mortuus sit. Circa annum 963, quum Abdišo I ad patriarchatum Nestorianorum evectus fuisset, eum floruisse e *Libro Turris* a Mari filio Salomonis conscripto liquet, qui hæc refert : Abdišo tunc episcopum Maalthayæ in patriarchatum ab Abu-l Ḥassano ben Bahlule et ab aliis episcopis commendatum fuisse[6]. Titulo medici non insignatus est Bar-Bahlul nec inter medicos ab Ibn Abi Uṣeibia numeratus est; sed doctor nuncupabatur, eumque disciplinas in schola Bagdadensi docuisse non absonum videtur. Lexicon suum Bagdadi eum conscripsisse e cod. Parisino, syr. 318 (cujus descriptionem vide infra) et e notula aliorum codicum jacobiticorum[7] compertum habemus;

(1) Quis scriptor nomine بن عيسى, 42, not. 10, designetur nescimus, sane non Išo bar Ali.

(2) Nomen *Jesu* vel *Josue* quod ei indidit J. Assemani (*B. O.*, III, pars 1, 237, not. 2) e confusione nominum Bar-Alii et Bar-Bahlulis, quæ sæpe in glossariis mixtis facta est, ortum videtur esse. Errabat sane ill. vir quum diceret : «Eum Syris *Jesum* seu *Josue*, Arabibus عيسى appellatum fuisse, liquet e titulo lexici syro-arabici ab ipso compositi, quod olim ad Thomam Erpenium pertinebat, nunc in Bibliotheca publica apud Cantabrigiam servatur.» Vide infra descriptionem codicis C. In eumdem errorem lapsus est et Gesenius, qui ait (*Sacra Pentec.*, 26, not. 46) : «Jesu prænomen ei tribuitur in titulo cod. Oxon., Marsh 194 (lege 198), necnon in exemplo Cantabrigiensi.» Vide infra descriptionem horum codicum. Nomen Bahlul, بهلول, apud Arabes commune est, significatque *scurram*. Chalifæ Harun al-Rašid scurra hoc modo designabatur. Hodie etiam genium quemdam, jam maleficum, jam benevolum, sic nuncupant Orientales, cui præcipuas partes in fabulis attribuit vulgus.

(3) Cf. Yakut, I, 395. Awânâ mansionem seu *caravanserai* significare videtur, cf. G. Hoffmann, *Auszüge aus syr. Akten pers. Märtyrer*, p. 211, ubi de alio vico Awânâ in Bêth-Nuhadrê supra Mausilem sermo esse videtur.

(4) Errore scribæ legitur الطيرهانى; eodem errore Al-Bekri et Yakut sub الموصل tradunt الطيرهان loco الطيرهان, ut jam animadvertit G. Hoffmann, *Auszüge*, not. 1465.

(5) Scriptio ܛܪܝܗܢ occurrit sæpius quam ut scribæ errorem conjicere liceat. Nomen urbis et provinciæ modo *Tirhân* modo *Trihân* effertum fuisse videtur. Cf. G. Hoffmann, *l. c.*, not. 1508.

(6) Vide : *Maris, Amri et Slibæ de patriarchis Nestorianorum commentaria*, ed. Gismondi, *Pars prior*, 101.

(7) Cod. Oxon. 25 et 163; vide Gesenium, *Sacra Pentec.*, 27; Payne Smith, *Catal.*, col. 604 et 610.

in istis cod. hæc leguntur : ܟܬܒܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܠܦܢܐ ܡܗܝܪܐ ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܕܢܣܛܘܪܝܢܘ ܕܟܬܒܗ ܒܒܒܠ ܐܪܫܟܝܕܘܬܐ ܡܕܝܢܬ ܚܒܝܫܬܐ ܘܡܕܝܢܬ ܫܠܡܐ «Liber lexici Bar-Bahlulis, doctoris periti, de secta Nestorianorum, quem Bagdadi [1] conscripsit».

Quo proposito et quo modo compositum fuerit Bar-Bahlulis lexicon ex opere ipso et e præfatione ei præmissa (vide col. 1-4) discimus. Duplex est præfatio : altera syriaca; altera arabica; utramque manu Bar-Bahlulis scriptam fuisse constat. Hic locus est eas in latinam linguam quam maxime ad verbum translatas exhibere :

PROŒMIUM (SYRIACUM).

«Digestum est hoc lexicon compendiosum et collecticium manu hominis ignavi et alumni scholarum, Ḥassani bar Bahlulis nomine, qui pro facultate sua imbecilla e multis quæ præsto erant glossariis atque ex aliquot libris interpretum scientiæ probatorum id collegit, ut filii sui amicique et quicunque in hunc librum inciderent edoceantur. Juxta ordinem alphabeticum opus disposuit, quum a littera *olaf* inciperet et seriei hujus litteræ insereret : primo omnia vocabula quorum in fronte *olaf* est, sequente alia *olaf* [2]; deinde ea in quibus post *olaf* sequitur *bêth;* dein ea in quibus post *olaf* sequitur *gomal;* dein ea in quibus post *olaf* sequitur *dolath;* et sic continuate usque ad *olaf* quam sequitur *tav*. Eodem modo et seriem litteræ *bêth* et post eam unamquamque aliarum litterarum ordinavit.

«Sed tempus est monendi illum qui in hoc lexicon incideret compilatorem non respexisse litteras, quæ aliquando in conjugatione verborum adduntur aut mutantur, quum initio vocabulorum occurrerent; sed rediisse ad stirpem verbi et inde ejus principium, ut suæ seriei inseratur, sumpsisse; ex. gr., ܢܚܬܐ, ܬܢܚܬܐ, ܡܢܚܬܐ non sub litteris *nun*, *tav*, *mim*, sed sub littera *ḥêth* digessit, quum ista e ܢܚܬܘܬܐ deriventur [3]. Vocabula autem aliquot, quæ cum litteris additiciis melius innotuerunt et usus communis sunt, in utraque serie attulit. Litteræ vero, quæ initio vocabulorum aliquando per conjugationem mutantur, hæ sunt : ܐ̄, ܒ̄, ܕ̄, ܘ̄, ܠ̄, ܡ̄, ܢ̄, ܬ̄, quæ numero sunt octo [4].

«De multis quidem vocibus hoc in lexico congestis, quarum interpretes nominatim non indicati sunt, locutus est Rabban Ḥonain [5]. His exceptis, cæterarum interpretes nominati sunt, scilicet : Gregorius Nyssænus, Bar-Dâšandâd, Zacharias Merwensis et Šamli medicus juxta Ḥonainum; deinde Joannes filius Serapionis medicus, Daniel Garamæus [6] episcopus Tahalæ, Ḥenanišo filius Serošwai, episcopus Ḥirtæ, cujus lexicon maxime accuratum est atque opus Ḥonaini medici explevit [7]; sicut

(1) Verbatim : «Babylone Arsacidarum (= *Ctesiphon*) urbe munita (= *Mâḥôzê*, ܡܚܘܙܐ) et civitate pacis (= *Bagdad*, مدينة السلام).» In codice Parisino desunt vocab. ܡܢ ܗܪܣܝܣ ܕܢܣܛܘܪܝܢܘ «de secta Nestorianorum».

(2) Col. 1, l. 11, lege : ܘܐܫܟܚ ܕܢܣܒܐ ܠܗ ܐܠܦ ܘܟܬܒܗ ܗܘ ܕܢܣܒܐ ܠܗ ܒܝܬ, v. Rahlfs, *Götting. Gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 976, not. 1.

(3) Col. 2, l. 6, post ܐܝܟ linea textus omissa est, quam hic addimus : ܕܠܡܐܡܪ ܗܟܐ. ܢܚܬܐ ܘܬܢܚܬܐ. ܘܡܢܚܬܐ. ܠܐ ܦܣܩ ܐܢܘܢ ܒܢܘܢ ܡܢ, et l. 8 legendum est ܢܚܬܘܬܐ loco ܢܚܬܡܐ, v. Rahlfs, *Götting. Gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 976. Interpolatores Lexici et Bar-Bahlul ipse legem hoc in loco enuntiatam non videntur ubique servasse.

(4) De signis quæ hunc numerum efficiunt, v. R. Gottheil, *Z. D. M. G.*, XLIII, p. 121.

(5) His verbis Bar-Bahlul ipse Gesenio respondit, quærenti cur Ḥonainus tam raro a Bar-Bahlule citatus sit (*Sacra Pentecostalia*, p. 5, not. 16). In lexico ܚܢܝܢܐ seu compendiose ܚ̄ nunquam opus Ḥonaini designat, vide Bernstein, *Z. D. M. G.*, II, 370, not. 1; Payne Smith, *Catal.*, col. 621.

(6) Col. 3, l. 5, pro ܓܪܡܝܐ scribæ errore ܓܪܡ̇ܝܐ scriptum est.

(7) Col. 3, l. 6, loco ܘܡܫܡܠܝ ܗܘܐ legendum esse ܘܫܡܠܝ ܗܘܐ videtur.

quidam alii commentatores et interpretes. Insunt et varia excerpta e collectaneis[1] sumpta, quæ auctor prout ipsi visum est inseruit.

« Ex animi sententia, benedicte lector, ora primo pro temet, deinde pro possessore (Lexici) et pro eocunque qui thesauri istius utilitate referti particeps factus erit, atque etiam pro scriba misero qui hoc exscripsit.

« Hæc quidem dixit Rabban Ḥonain in proœmio lexici sui : « Locutiones quæ non omnino barbaræ « sunt, etiamsi ipsæ aut earum explicationes non multum innotuerint, tales protuli quales inveneram, « adjecta eis notula, quæ diffidentiam meam in hac re exprimeret, scilicet syriace : ܠܡܐ (*forsan*), « arabice vero : زعم (*contendit*). » Eodem modo eas exscripsi et idem adjeci ad alias locutiones similes, quas inveneram. »

PROOEMIUM (ARABICUM)[2].

« Jam conficiebam lexicon vocabulorum distinctorum quam accuratissimum, quamvis materiem dissimilem contineat et res ecclesiasticæ a medicinalibus et logicis discernendæ, locutiones vero cujusque generis, græcæ, latinæ, syriacæ, hebraicæ et quæ apud Nabatæos aliosque in usu sunt seorsim exhibendæ fuerint. Tunc vidi quam multi defectus et quanti errores essent, quia sæpissime quæstiones hominum de rebus dubiis et atrociter obscuris occurrunt. Animum ergo intendi ut quas discrepantias invenissem, nomine scriptoris allato insererem, quando is notus erat. Sciebam enim in iis exponendis majorem utilitatem fore, si quærenti explicationes uniuscujusque præsto essent et judicio suo sanas a morbidis dignoscere posset. Ex his autem unum librum concinnavi, in quo ordinem alphabeticum initio et ubique secutus sum, ut vocabulum inventu facilius esset, nec multos libros propter id inspicere necesse fieret, quum ad quam dialectum pertineat nesciretur.

« Non ignoro quod nullus unquam confectus sit liber, qui omnibus hominibus placeret. Quod si libri istius lector locutiones inveniat, quæ ipsi nullius utilitatis videantur esse, sciat quod alius ex istis lucrum percipere posset. Mercedem Deus clemens cito det ei, qui summo labore, molestia, perseverantia et contentione hæc collegit. Equidem sibi conscius est auctor quod operi perfecto impar sit; natura enim manca humanitati toti tributa est. »

II. DE RATIONE EDITIONIS LEXICI.

Utroque in proœmio Bar-Bahlul lexicon suum juxta meliorem rationem et ordinem digessisse nos docet. Attamen si opus a nobis editum pervolveris, valde miraberis quod tam multa permixta et confusa sint, ut jam in præfatione nostri fasciculi primi (p. v) notavimus. Addidit etiam Bar-Bahlul litteras initio vocum præfixas se non reputasse, sed vocabula ad suam stirpem revocata fuisse; non desunt tamen quæ ad hanc legem non redacta sunt et sub littera initiali disposita sunt. Ingentem rerum excerptarum molem aliquando præter justum ordinem a Bar-Bahlule ipso congestam esse

[1] Col. 3, l. 10, lege ܠܘܒܪ̈ܐ loco ܠܘܢ̈ܪܐ; in nota 6, lege ܕܒܘܩܝܐ loco ܕܒܘܩܐ.

[2] Cf. Payne Smith, *Catal. cod. mss. Bibliothecæ Bodleianæ*, p. 69.

non absonum videtur; at confusio ista interpolatoribus sæpius incumbit, qui singuli per sæcula lexicon glossis novis auxerunt. Ibi inveniuntur excerpta e scriptis Bar-Hebræi, qui post trecentos annos vivebat, necnon glossæ quæ scriptorem jacobiticum produnt, quum Bar-Bahlulem asseclam sectæ nestorianæ fuisse constet. Quæritur ergo qua via editor lexici incedere deberet; num archetypum Bar-Bahlulis, farragine extranea rejecta, restituere interesset, an codicem operis veterem et bonum juris publici facere præstaret. De hac quæstione paucis disserere libet.

In novum et proprium opus conficiendum Bar-Bahlul animum non intenderat, sed compilationem quam utilissimam e lexicis Ḥonaini, Zachariæ Merwensis, Ḥenanišo librisque scriptorum aliorum desumptam conscripsit, cui multas de rebus ecclesiasticis, medicinalibus et logicis glossas, nominibus auctorum adjectis, locutionesque variarum dialectorum, quæ ei innotuerant, intexuit, ut ipse suis in præfationibus professus est. Ex iisdem fontibus plures glossas, quas Bar-Bahlul omiserat, hausisse interpolatores probabile est, nam nonnullis in codicibus istæ desunt. Sæpissime autem parvi interest scire num hæ glossæ a Bar-Bahlule ipso an ab ulteriore compilatore introductæ sint, et frustra laboraret qui rem tentaret. Igitur ad Lexicon edendum codicem optimum eligere et sequi, atque varias lectiones aliorum codicum ima pagine referre expediebat. Hanc viam commendavit ill. vir Lagardius, quum scriberet[1] : « Quod Bar-Alium et Bar-Bahlulem nuncupamus est collectio glossarum pretio inæqualium et auctoribus diversarum per sæcula continuata. » Imo, *corpus glossarum integrum* edere jubebat. Scias autem quod vetustissimus lexici codicum, qui ad nos pervenerunt, longe post mortem Bar-Bahlulis scriptus sit et textum quam maxime interpolatum præbeat; vide insuper quæ de hac quæstione olim disseruimus in ephemeride : *Journal asiatique*, janvier-février 1894, p. 142 seq.

Codices lexici Bar-Bahlulis infra describentur. Quo modo eis ad Lexicon edendum usus sim jam in præfatione fasciculi primi (p. II-III) locutus sum. Addendus est novus codex jacobiticus (P signatus), qui Parisiis in *Bibliotheca nationali* asservatur. Apud nos ex Oriente allatus est, quum littera *phe* editionis meæ sub prelis esset. Varias lectiones, quas præbet, inde tantum a col. 1535 exhibere potui (vide notam 4 hujus columnæ). A codicibus Socinianis pauce differt; tamen addimenta plura continet.

III. DE FONTIBUS LEXICI.

Multi sunt libri, e quibus glossas lexici sui excerpsit Bar-Bahlul; eos jam titulo operis jam nomine auctoris laudavit. Quod de quoque scimus hic breviter juxta ordinem alphabeticum damus :

Abba Kaškarensis, anno 741 Nestorianorum patriarcha factus, ܡܪܝ، ܐܒܐ ܟܫܟܪܝܐ ܩܬܘܠܝܩܐ, 1063, 24, ubi ejus homilia de martyre Zachæo citata est. De operibus Abbæ II vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 154.

Abdos filius Yazdpanâh, ܥܒܕܘܣ ܒܪ ܝܙܕܦܢܐܗ, cujus meminit Bar-Bahlul sub voc. ܐܠܟܣܝܪܐ, 178, 22. Notis ܓ̄ (227, 1) hoc nomen indicatum esse haud verisimile videtur. An iste auctor idem sit ac Abdos medicus chalifæ Motaded, qui librum memoriabilem de medicina (تذكرة فى الطبّ) scripsit, dubium est (cf. Ibn Abi Uṣeibia, I, 231).

Abu Yaḳub Isḥak filius Ardan. In Lexico hoc nomen ter

[1] *Gesammelte Abhandlungen*, p. 3.

citatum est : 487, 2, sub ܫܡܥܘܢ ܒܪܝܫܘܥ , قال لى الشيخ ; 495, 1, sub ܝܠܕܘܬܐ , قال ابو اسحاق (sic) ابن عبدان ; 944, *ult.*, sub ܣܘܡܩܐ , وقال ابو يعقوب , الشيخ ابو يعقوب, Apud Arabes non desunt qui nomine Isḥak (Isaac) et cognomine Abu Yakub (pater Jacobi) innotuerunt, sed inter istos quis filius Abdan et æqualis Bar-Bahlulis fuerit, nescimus.

Abu-l Hassan Ali filius Jacobi et frater Stephani, qui patriarcha Antiochiæ factus est. Eum de vocab. διάψαλμα interrogaverat Bar-Bahlul, responsumque ejus epistola conscriptum retulit, 557, 15 : سألت عن تفسيره ابا الحسن على ابن يعقوب اخا اصطفان (sic) وقد صار بطرك انطاكية من بعد....

Abu Zaid, ابو زيد. Ejus interpretatio vocab. ܫܘܫܦ versionis Peschittæ (*Dan.*, I, 13) allata est, 1970, 11. An de Honaino agatur, cujus nomen plenum erat ابو زيد حنين بن اسحق العبادى, dubium est.

Abzud Scholasticus, ܐܒܙܘܕ ܐܣܟܘܠܣܛܝܩܐ, qui etiam Bazud et Mikael. *Libri definitionum* auctor est. Ex hoc libro glossam in vocem ܡܫܘܚܬܐ excerpsit Bar-Bahlul, 1843, 8, quæ in cod. 88, fol. 191 *b*, Bibliothecæ regiæ Berolini invenitur (cf. Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, 1899, p. 322 *b*). Ibi auctor nuncupatur Bazud seu Bazwad doctor, ܒܙܘܕ ܡܠܦܢܐ; in alio codice Londini (*India Office*) asservato *Liber definitionum* Mikaeli adscriptus est, cf. Hoffmann, *De Hermeneuticis apud Syros Aristoteleis*, p. 151, et *Opuscula Nestoriana*, p. XXI. Abzud circa ann. 900 vixisse videtur.

Aharonis vita, ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܪܝ ܐܗܪܘܢ, 171, 3, ubi de pago Alon in provincia Melitinæ agitur. De hoc sancto monacho vide Bar-Hebr., *Chron. eccl.*, I, 87; Wright, *Catal.*, 1124, n^um^ 7.

Aḳulas (Aquilas? Ocellus?), ܐܩܘܠܐ ܐܟܘܠܐܣ, 1785, 20, qui de vocabulo a chimistis usitato citatus est. De chimista isto cf. Berthelot, *La chimie au moyen âge*, II, XXXV, not. 1, et indicem sub vocab. *Acolos*, *Aquila*, *Akoulas*.

Al-Mansuri, vide Razes.

Anaphora S. Jacobi, fratris Domini Nostri, ܐܢܐܦܘܪܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܐܚܘܗܝ ܕܡܪܢ, 1650, 7, in vocab. ܦܬܘܪܐ.

Antidotaria. Libri hujus generis in lexico Bar-Bahlulis sub nomine græco γραφείδιον hoc modo citati sunt : ܓܪܦܝܕܝܢ, 2047, 9; ܓܪܦܝܕܝܘܢ, 26, 6; 828, 6; ܓܪܐܦܝܕܝܘܢ, 517, 6; arabice : اقراباذين, 517, 6; القرابادين, 1516, not. 3; القراباذينات, 2047, not. 9.

Aramæorum fabulæ, ܡܬ̈ܠܐ ܕܐܪ̈ܡܝܐ, 269, 3; 313, 17; 547, 19; 612, 8; 866, 24; 883, 18; 896, 12; 1037, 3; 1051, 19; 1148, 2; 1153, 24; 1352, 24; 1356, 16; 1369, 15; 1979, 10; 2007, 2; 2072, 18. His in locis de quodam libro fabularum apud Aramæos Babyloniæ in Bêth-Aramaye (ܒܝܬ ܐܪ̈ܡܝܐ) vulgato agi putamus. Sunt qui pro ܐܪ̈ܡܝܐ (Aramæi) ܐܪ̈ܡܝܐ (ethnici) legere malunt et fabulas ethnicorum, id est Harranensium, intelligunt, cf. G. Hoffmann in *Z. D. M. G.*, XXXII, 756. Glossa vero in quadam Lexici, 295, 23, ܐܪܡܝܐ per ܚܪ̈ܢܝܐ interpretatum est. Sed ubicunque in Lexico vox apud Harranenses usitata allata sit, sub nomine Harranensium (ܚܪ̈ܢܝܐ) non autem ethnicorum (ܐܪ̈ܡܝܐ) citata est, cf. infra Harranensium liber; imo, vocabulum *ethnici* per ܚܢ̈ܦܐ expressum est, cf. ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ ܕܚܢ̈ܦܐ, 1849, 9; deinde vox ܡܘܪܣܝܐ, 1037, 3, e sermone persico educta est et ad Syros Babyloniæ spectare videtur. Non obstat glossa 1226, 7, ܒܡܬ̈ܠܐ ܘܒܟܬܒܐ ܕܚܪ̈ܢܝܐ ܐܫܬܟܚܬ ܗܕܐ ܡܠܬܐ, quæ tantum significat, idem vocabulum duobus in libris inventum fuisse, scilicet in fabulis (Aramæorum) et in libro Harranensium. Has fabulas a libro *Kalila et Dimna* alienas esse monstravit Imm. Lœw in *Z. D. M. G.*, XXXI, 535 seq.

Awân (?), doctor quidam in cœnobio nestoriano Mar Gabrielis prope Mausilem, ܥܘܢ ܡܢ ܡܠܦܢ̈ܐ ܕܗܘܐ ܒܕܝܪܐ ܕܡܪܝ ܓܒܪܝܠ ܕܥܠ ܓܢܒ ܡܘܨܠ ܡܕܝܢܬܐ, 893, 25, de vocab. ܚܠܐ, *Ecclesiastes*, VI, 6.

Barai monachus (569-628), ܡܪܝ ܒܒܝ ܝܚܝܕܝܐ, qui archimandrita cœnobii montis Izlæ fuit, multosque libros conscripsit. Ejus, juxta Zachariam Merwensem, meminit Bar-Bahlul sub vocab. ܦܘܓܠܐ, 1675, 9.

Bar-Daḳnânâ, ܒܪ ܕܩܢܢܐ, auctor syriacus qui parum innotuit, cf. Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 232, not. 2 (ubi lectura Ecchellensis præferenda est). Versus aliquot ex homiliis ejus metricis attulit Bar-Bahlul, quæ in vino et amore versari videntur : 1189, 3, et 1193, 3 (in utroque loco duo versus syllabis septem constantes cum homœoteleuto *aḥ*, ܝܚ, sane ex eadem homilia excerpti sunt); 1975, 4 (versus unus syllabis duodecim constans). Ex homœoteleuto et scribendi arte affectata diceres auctorem non multo Bar-Bahlule antiquiorem fuisse et sæculo decimo vixisse. Vocabula singula quæ aliis in glossis inveniuntur forsan ex eodem fonte hausta sunt : 102, 12; 380, 9; 811, 7; 953, 17; 1266, 4; 1340, *pen.*; 1407, 1; 1468, 14; 1674, 14; 1680, 7; 1937, 1.

Bar-Dâšandâd (Abraham), medio in sæc. vii°, ܒܪ ܕܫܢܕܕ, ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ, ܒܪ ܕܫܢܕܕ ܘܚܒܪ̈ܘܗܝ, ابن داشنداد واصحابه. Abraham filius Dâšandâd in schola a Babai bar Nesibnâye instituta Bašuši prodocebat; ejus socii, ܚܒܪ̈ܘܗܝ, اصحابه, ut ejusdem scholæ magistri intelligendi videntur esse. Bar-Bahlul sua in præfatione Bar-Dâšandâd expresse memoravit. Syriace scribebat, glossæque in lexico allatæ ad vocabula syriaca spectant: 145, 1; 161, 6; 1215, 22; 1367, 1; 1390, 18; 1784, 20; 2052, 9. Operum Bar-Dašandâdi catalogo in suo meminit Ebedjesu; vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 194.

Bar-Ḥatim, ܒܪ ܚܐܬܡ, ابن حاتم, يحيى ابن حاتم. Sub hoc nomine pauca vocabula græca et syriaca lexico inserta sunt, maxima e parte corrupta : ܒܘܩܠܘܣ et ܦܘܩܠܘܣ = Βουκέφαλος, 176, 15; 1823, 19; et forsan 92, 23; ܓܢܘܣܣ = γνῶσις, 484, 25; ܓܐܘܓܪܐܦܝܐ = γεωγραφία, 607, 3; ܦܪܐܝܦܘܣܝܛܐ = πραιπόσιτος (præpositus, cf. 954, 13), 1633, 10; ܦܐܘܠܘܣ = Παῦλος (?), 1507, 11; syriace : ܐܩܘܢܐ, 232, 26; ܐܪܒܥܐ, 304, 2; ܐܣܛܪܛܝܘܬܐ 767, 4; ܐܦܝܣܩܘܦܐ 1366, 4; ܦܢܛܝܩܐ = ܦܢܛܝܩܐ, 1487, 17; ܩܝܣܐ ܕܩܠܝܬܐ, 1776, 11; ܡܢܝܩܐ, 1847, 17; ܥܡܠܐ, 1987, 17; ܬܚܡܠ, 2031, 5; ܬܠܬܐ, 2055, 18; ܬܠܝܠܐ, 2067, 18. Nomen arabicum يحيى ابن حاتم plene scriptum est, 1366, 4. Quis fuerit hic Syrus nescimus; nullo modo Ahmed filius Ḥâtim, احمد بن حاتم, nec Abu Ḥâtim Segestanensis, ابو حاتم السجستانى.

Bar-Hebræi grammatica major, quam titulo *Liber splendorum*, ܟܬܒܐ ܕܨܡܚ̈ܐ, auctor inscripserat, cf. *OEuvres grammaticales d'Abou-l Faradj*, ed. Martin, I. Lexico nonnullæ glossæ ex hac grammatica desumptæ additæ sunt sane ab interpolatore jacobitico, quum jam inde a pluribus sæculis mortuus esset Bar-Bahlul Lexici auctor; obiit enim Bar-Hebræus anno 1286. Hæ glossæ ad vocab. artis grammaticæ spectant, 150, 21, etc.

Bar-Ṣauma Taḥalensis, ܒܪ ܨܘܡܐ ܛܚܠܝܐ, 167, 22; forsan idem ac Bar-Ṣauma, episcopus urbis Nisibis, qui post mortem Ibæ († 457) ex Edessa cum aliis Nestorianis pulsus erat.

Bar-Serošwai ܒܪ ܣܪܘܫܘܝ, ابن سروشويه, sæpius ܒܪ ܣܪܘ, id est, Ḥenanišo (seu Ḥenanjesu) filius Serošwai, episcopus urbis Ḥirtæ, qui initio sæculi noni claruit. Ejus lexicon syriacum, de quo vide supra p. x, pluries in quaque pagina lexici Bar-Bahlulis citatum est. Aliquoties nomen ejus errore scribæ cujusdam insertum esse videtur : 12, 9, post ܒܪ ܣܪܘ legitur ܐܪܟܝܐܛܪܘܣ (ἀρχίατρος), quod epitheton Sergio medico et non filio Serošwai aptum est, cf. *ibidem*, not. 23; aliis in locis (52, 22; 64, 8) epitheton ܡܠܦܢܐ (Doctor) occurrit, æque absonum.

Basilius Magnus. Ex homiliis ejus novem de mundi creatione exstant in lexico duo loci : alter de alcyone, juxta glossam e Bar-Serošwaio allatam, 180, 9; alter de crystallo, 1836, *ult.* Cf. infra Physiologus et Land, *Scholia in Physiologum Leidensem* in *Anecdota syriaca*, IV, 133. Basilius insuper citatus est sub vocab. seq. : ܐܪ̈ܝ, 698, 23; ܚܘܒܐ, 1428, 16; ܩܐܩܐܘܣ, 1705, 9.

Benjamin monachus, ܒܢܝܡܝܢ ܕܝܪܝܐ, ܒܢܝܡܝܢ, ܒܢܝܡܝܢ ܕܝܪܝܐ, 369, 25; 475, 9; 776, 24; 1383, 7, ubi ejus commentarius in scripta Dionysii Areopagitæ citatus est. In notula codicis Londinensis, Add. 12152, qui opera Dionysii Areopagitæ continet, legitur : «quo tempore hæc opera transcripta sunt (anno 837), in cœnobio Teledæ magno, quod in provincia Antiochiæ situm est, otiose vivebat Rabban dogmaticus Mar Benjamin»; vide Wright, *Catal.*, p. 498. Quæ descriptio in nostrum Benjamin monachum quadrare apte videtur, quamvis Teledæ monachi e secta monophysitica essent. Dionysii vero opera apud Syros monophysiticos vulgata et commentata fuisse constat. Attamen nihil prodit glossas de Benjamino lexico Bar-Bahlulis nestoriani ab interpolatore insertas fuisse.

Chimistæ, aurifices, metallici, ܩܠܝܣ ܟܝܡܝܐ, قلس, ܒܢܝ ܟܝܡܘܣ̈ܝܐ, ܒܢ̈ܝ ܟܝܡܘܣܝܘܬܐ, ܬܠܡܝܕ̈ܝ ܟܝܡܘܣܝܘܬܐ, اصحاب الكيميا, quæ vocabula eodem sensu in Lexico sumpta sunt; vide locos in *Indice vocum syriacarum et hebraicarum* sub ܟܝܡܝܐ et ܩܠܣ allatos; etiam ܟܝܡܝ̈ܩܐ 297, 6; 331, 7; 876, 7, quod e ܟܝܡܝܩܝ̈ܐ «chimistæ» corruptum videtur, sicut ܟܝܡܝܠܐ pro ܟܝܡܝܐ = χημεία vetus mendum est (cf. 901, 9; 904, 10). De chimia apud Syros vide Berthelot, *La chimie au moyen âge*, t. II, ubi pleræque lexici Bar-Bahlulis glossæ de metallis et sideribus inveniuntur.

Chronographi, ܡܟܬܒܝ ܙܒܢ̈ܐ, 75, 12.

Commentarius arabicus in Psalmos, cujus auctor non indicatus est, مفسّر للداود, المفسّر الداود, 85, 11; 1999, 14.

Conciliorum acta, ܣܘܢܗܕܘܣ seu ܣܘܢܗܕܘܣ̈ܐ, كتاب سنهودس, 23, 22; 248, 24; 277, 12; 281, 2; 1771, 15; cf. 264, 17, de patriarchatu Ephesino jussu synodi Nicænæ suppresso.

Constantinus, قسطنطين, قوسطنطين. Paucæ glossæ, quæ lexico Bar-Bahlulis sub hoc nomine insertæ sunt, ex commentario arabico Pentateuchi juxta versionem Peschittam excerptæ esse videntur, 532, 3; 592, 3; 732, 7; 870, 3; 1365, 5; 1632, 15.

Cyriacus, ܩܘܪܝܩܐ, 1121, 23, de vocab. ܟܣܘܬܐ; forsan Cyriacus episcopus urbis Nisibis (circa ann. 630); de cujus operibus vide Assemani, *B. O.*, III, part. I, 215.

Cyrillus, de voc. ܡܠܠܐ, 500, 20, citatus. Cyrillus quidem Alexandrinus, quum glossa in *Mattheum*, XXIX, 24, e commentario hujus in Novum Testamentum sane excerpta fuerit. Quæ glossa nestorianis in cod. deest, et in lexicon ab interpolatore jacobitico allata fuisse videtur. Hic ergo non valet annotatio Gesenii, qui de Cyrillo in cod. locupletioribus Bar-Alii citato scripsit : « *Cyrillus* isque Hierosolymitanus, nam Alexandrinum odio habebant Nestoriani »; *Sacra Pentecostalia*, p. 24.

Daniel Garamæus episcopus Taḥalæ, quem inter scriptores in Lexico citatos nominavit Bar-Bahlul sua in præfatione syriaca, sed nomen ejus nullo in loco lexici invenimus. Hic est Daniel bar Ṭubanita, episcopus Taḥalæ, qui plura opera syriaca conscripsit et doctrinam Isaaci Ninivitæ refellit; quo tempore vivebat incertum; forsan Isaaci in sæculo septimo æqualis fuit, cf. Chabot, *Notes sur la littérature syriaque*, in *Revue sémitique*, 1896, p. 254 et 257.

Dioscorides modo e compendio arabico Gabrielis ibn Boḥtišo modo e versione syriaca Ḥonaini citatus; vide Gabriel et Ḥonainus.

Domitii homilia, ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܕܘܡܛ, 1276, not. 9; hoc est, panegyrica oratio in martyrem Domitium, vide Wright, *Catal.*, p. 1149, *Add.*, 17201. Sancti hujus vita a Bedjan in *Acta mart. et sanctorum*, VI, 536 seq. edita est.

Edessenorum narratiunculæ, 678, 13, ܘܐܫܬܥܝܬ ܚܕ̈ܝܢ ܡܢ ܬܘܢ̈ܝܐ ܕܒ̈ܢܝ ܐܘܪܗܝ; forsan libellus ad pueros delectandos vulgari sermone conscriptus; confer ܡܡܠܠܐ ܕܐܘܪܗܝ, 1755, 4; ܠܫܢܐ ܐܬܪܝܐ ܘܐܘܪܗܝܐ, 2077, 6.

Elias Anbarensis, ܐܠܝܐ ܕܐܢܒܪ, 803, *pen.*, de nomine ܛܝܡܝ ܒܪ ܛܝܡܝ, *Marc.*, X, 46. Elias iste circa annum 922 claruit; carminum tres tomos, apologiam, epistolas et homilias conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, part. I, 258.

Elias episcopus Hierosolymorum, qui Ali filius Obeid dicebatur, ايليا اسقف المقدّس المعروف بعلى بن عُبيد. Ejus sub nomine glossas arabicas vocab. syriacorum continet lexicon Bar-Bahlulis, 286, 12; 583, 19; 620, 3; 659, 13; 1263, 8; 1313, 22; 1488, 1; 1710, *pen.*; 1942, 5; 2068, 8. Forsan idem est ac Elias al-Djauhari, qui Hierosolymorum episcopus, deinde anno 893 Damasci metropolita factus est. Elias al-Djauhari collectionem synodicam Nestorianorum e syriaco in sermonem arabicum vertit et librum ad unionem christianarum sectarum parandam conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, I, 513; II, 220; Guidi in *Z. D. M. G.*, XLIII, 388.

Emmanuel catholicus, ܡܪܝ ܥܡܡܢܘܐܝܠ ܩܬܘܠܝܩܐ, qui anno 937 patriarcha Nestorianorum factus est († 960), cf. Bar-Hebr., *Chron. eccl.*, II, 245. Citatus est sub vocab. ܫܒܘܐ, 1930, 6.

Enânišo monachus, ܥܢܢܝܫܘܥ ܕܝܪܝܐ, 2064, 11, qui medio septimo sæculo vivebat. Librum canonum de æquilitteris conscripsit, e quo glossa in vocabulum ܬܬܘܫܐ a Bar-Bahlule excerpta videtur esse; de hoc libro vide G. Hoffmann, *Opuscula nestoriana*; R. Gottheil, *A treatise on Syriac grammar by Mar Elias of Sobha.*

Ephræm Syrus († 373), ܐܦܪܝܡ, ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ, افريم, 712, 22; 1709, 18; 1732, 21; 1769, 6; 1774, 9; 1929, 11. Ejus *Testamentum* citatum est, 712, 22; 1774, 9; hymni et laudes de Abrahamo Ḳidunaia, 1769, 6.

Epiphaniæ canon, ܩܢܘܢܐ ܕܕܢܚܐ, 377, 23; 791, 22; e libris liturgicis Syrorum.

Epiphanius, de Jobo, 116, 8.

Ethnicorum feriæ, 1423, 19, ܣܘܪܓܐ ܐܬܢܝܩܘܬܗ ܥܐܕ̈ܐ ܕܚܢ̈ܦܐ; forsan liber liturgicus Ḥarranensium, vide infra Ḥarranensium liber.

Etymologi, qui de derivatione vocum tractabant, ܐܝܟ ܡܦ̈ܩܢܐ, ܡܦܩ̄ ܕܡܦ̈ܩܢܘܬܐ, 15, 11; 36, 23; 57, 4; 58, 8; 194, 13; 196, 6; 224, *ult.*; 225, 16; 264, 23; 399, 19; 655, 6; 794, 8; 799, 13; 820, 10; 1148, 1; 1151, 8; 1316, 25; 1850, 17; 1886, 17; 1928, 18; 1934, 5; 1941, 20; 1966, 19; 1971, 8. Liber, quem sub hoc nomine attulit Bar-Bahlul, collectio vocum derivatarum et difficiliorum videtur esse, ut jam animadvertit egr. vir Payne Smith in *Thesauro syr.*, 1541.

Eusebius Cæsarensis, ܐܘܣܒܝܘܣ ܩܣܪܝܐ ܐܡܪ ܒܡܠܬܐ ܡܢ ܐܝܣܛܘܪܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ, 958, 2; cf. Eusebii *Historiam eccl.*, III, IV, 6.

Gabriel Catarensis, ܓܒܪܐܝܠ ܩܛܪܝܐ, 491, 22, de vocab. ܓܠܘܣܐ. Iste circa annum 740 floruit et librum de fide et unione conscripsit; vide Assemani, *B. O.*, III, part. I, 172.

Gabriel ibn Boḥtišo (Bochtjesu), جبريل, quibusdam in codicibus جبرايل, celebris medici Georgii Bochtjesu nepos et ipse medicus Bagdadensis, sæculo nono, sub principatu chalifarum Harun al-Raschid, Amin et Mamun.

Compendium (كناش) operum Dioscoridis, Galeni et Pauli Æginetæ arabice conscripsit, quod sub nominibus plantarum et rerum medicinalium sæpissime in lexico Bar-Bahlulis citatur, hoc modo : وامّا جبريل ابن بخت يشوع فحكى عن جالينوس وفولوس وديسقوريدس, 11, 23; وحكى جبريل ان جالينوس لم يذكرها وقال فولوس, 22, 7; 98, 4; حكى جبريل عن ديسقوريدس, 62, 22; 63, 10; 98, 7; aut brevius, قال جبريل, حكى جبريل, زعم جبريل, ذكر جبريل, 18, 3; 29, 10; 32, 2; 55, 1; 63, 16 et 21; 68, 16; 69, 22 et *pen.*; 71, 2; 83, *pen.*; 84, 6 et 23; 89, 19; 93, 23; 94, 27; etc. Gabrielem e græcis fontibus ipsis non hausisse, sed syriacis et arabicis versionibus usum esse constat; vide infra Galenus, Dioscorides, Paulus Ægineta. «Hoc arabicum compendium, ait Imm. Lœw (*Aramæische Pflanzennamen*, p. 12 et 13), nullam syriacam vocem præbet sed invicem copiam nugarum genuit. Per translationem arabicam vocabulorum græcorum syriace scriptorum depravata sunt mirum in modum nomina plantarum græca, atque occasionem non prætermisit Bar-Bahlul quin ea corrupta vocabula ut novas voces initio articuli aut ut synonyma medio in articulo afferret.» De lexico false Gabrieli adscripto vide supra p. VIII.

Galenus ex versionibus syriacis Sergii et Ḥonaini aut e compendio arabico Gabrielis citatus est; vide Sergius, Ḥonainus, Gabriel. Aliquando tamen glossas Galeni syriacas et arabicas, interprete non indicato, Bar-Bahlul adhibuit: 84, 26; 819, 9; 864, 7; 1516, 4; 2000, 12.

Geoponicorum versio syriaca. Bar-Bahlul nomina plantarum et animalium pauca e libro de agricultura excerpsit, cujus auctorem *Ionios*, *Ionanes*, *Ivannes* nuncupat : ܐܝܟ ܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ ܕܐܝܘܢܝܘܣ, 1492, 13; ܐܝܘܢܢܝܣ ܒܟܬܒ ܕܐܟܪܘܬܐ, 395, 16; ܐܝܟ ܝܘܐܢܢܝܣ ܒܟܬܒ ܕܟܠ ܐܟܪܘܬܐ, 471, 22; ܐܝܟ ܐܝܘܐܢܢܝܣ ܒܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ, 630, 25; aliquoties sine auctoris nomine : ܐܝܟ ܕܒܟܬܒܐ ܕܐܟܪܘܬܐ, 170, 8; ܒܗ̈ ܕܐܟܪܘܬܐ, 191, 20; ܒܟܬܒ ܕܐܟܪܘܬܐ, 1449, 9; 1701, 15. Scriptionem *ionos* præferendam esse nunc constat, quippe quæ a nomine [Οὐϊνδαν]*ίωνος* decurtata fuerit. Anatolium Vindanionum (seu Vindanium) opus græcum de geoponicis scripsisse scimus, quod nunc deperditum compilationi græcæ Cassiani Bassi fere totum insertum est. Versionem syriacam geoponicorum Vindanioni a Sergio Rešainensi elaboratam fuisse verisimile est, sed hujus versionis prava epitome tantum superest, etiam manca, quam Paulus de Lagarde anno 1860 edidit. Paucissima vocabula e versione syriaca, prout ei obviam erant, attulit Bar-Bahlul, et inde dijudicare licet, quod sine ullo discrimine libris in lexico suo laudatis uteretur, ut bene notavit Immanuel Lœw, *Aramæische Pflanzennamen*, p. 20.

Quodam in loco, 1580, 16, glossa arabica e كتاب الفلاحة desumpta invenitur. De quo opere agatur nescimus. Liber agriculturæ, كتاب الفلاحة, Ḥonaino ab Ibn Abi Uṣeibia (ed. A. Mueller, 200, 14) adscriptus est.

Gregorii Thaumaturgi Vita, ܬܫܥܝܬܐ ܕܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܥܒܘܕ ܬܕܡܪ̈ܬܐ, 886, 14, de vocab. ܚܣܝܘܬܐ; cf. Bedjan, *Acta mart.*, VI, 83.

Gregorius Theologus Nazianzenus — Gregorius Nyssænus. *Theologus* in lexico aliquoties citatus est : 169, 2; 259, 3 et 11 (*Carmina iambica*, cf. ed. Bollig et Gismondi); 283, 3; 485, 14; 1430, 2; 1824, 17; 2045, *ult.*; *Nyssænus* autem : 11, 17; 167, 19; 180, 13; 237, 11; 243, 2; 244, 9; 286, 17; 292, 22; 963, 4; 1387, 8; 1639, 3; 2037, not. 9; *Gregorius*, nullo addito epitheto, sæpius : 84, 10; 86, 1; 96, 6; 126, 3; 154, 8; 160, *ult.*; 180, 22; 187, 16; 189, 23; 190, 7; 192, 14; 193, 13; 204, 14; 240, 22; 265, 17; 270, 8; 273, 13; 279, 20; 282, 15; 284, 13; 295, 23; 298, 10, etc.; adde etiam, 1922, 13; 1957, 12; 1971, 7; 2036, 19; 2037, 15. His in locis de Nyssæno agi videtur, quum Bar-Bahlul sua in præfatione eum expresse memoraverit.

Hexaemeron, quod sub nomine Nyssæni evulgatum est, multas glossas lexico suppeditasse videtur; cf. P. S., *Thes. syriacus*, 266 (sub ܐܟܣܐܡܝܪܘܢ). Ex hoc opere et e commentariis Nyssæni biblicis forsan excerptæ sunt glossæ de nominibus geographicis et biblicis, 84, 10; 86, 1; 154, 8; 180, 13; 180, 22; 187, 16; 244, 9; 295, 23 (cf. 292, 22). Attamen opera Theologi a Syris tam nestorianis quam jacobiticis multum trita in sermonem syriacum versa et commentata fuerunt, nec mirandum est quod in Lexico citata sint; cf. de Theologo 96, 6 (*Homilia de S. Basilio*); 222, 3; 282, 15, et 283, 3.

Ḥarranensium liber, ܟܬܒܐ ܕܚܪ̈ܢܝܐ, 168, 25; 507, 11; 1037, 23; 1226, 7. Loci ex hoc libro exscripti opus poeticum fabulas græcas continens demonstrant. Urbs Mesopotamiæ Ḥarran seu Carrhæ multos priscæ ethnicorum religionis usus servaverat, et ejus incolas pro ethnicis Syri christiani habebant, quos suo in sermone ܚܢ̈ܦܐ dicebant. Inde compertum habemus *librum Ḥarranensium* in lexico Bar-Bahlulis allatum et *librum ethnicorum* a Bar-Hebræo citatum (*Œuvres grammaticales*, ed. Martin, I, p. 38, l. 8), unum et idem opus esse; cf.

supra Aramæorum fabulæ. Alia in glossa Lexici, 1420, 2, *oratio Ḥarranensium* (ܨܠܘܬܐ ܕܚܪܢܝܐ) laudata est, quæ in eodem libro fuisse videtur, si locum Bar-Hebræi (*Œuvres gramm.*, I, p. 38, l. 18) conferas. Videtur hoc opus versibus (decasyllabis?) conscriptum fuisse. An ad hunc librum pertineat glossa, 1423, 19, de vocabulo ܚܡܪܐ, quod Bar-Bahlul in *Ethnicorum feriis* (ܒܥܐܕܐ ܕܚܢܦܐ) repererat, dubium sed verisimile est.

Heracleensis (Versio Novi T.), ܚܪܩܠܝܐ, 198, 2, 4 et 7; 200, *ult.*; 258, 8; 314, *ult.*; etc.; glossæ ab interpolatore jacobitico additæ.

Hexaplaris (Versio syriaca A. T.), ܦܣܝܐ, passim.

Hippocratis liber de victus ratione, 2067, 19, ܐܡܪ ܐܒܩܪܛ ܒܦܘܡ ܠܐܦܝܕܝܡܝܐ ܒܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܕܘܒܪܐ ܘܡܐܟܠܬܐ ܒܚܘܠܡܢܐ; forsan liber Περὶ διαίτης; vide *Hippocratis opera omnia*, ed. Gottlob Kühn, I, 625 et seq.

Ḥobaiš al-Assam, celeberrimi medici Ḥonaini discipulus et ejus sororis filius, in lexico Bar-Bahlulis semel citatus est, 11, 18 : ذكر عنه حبيش الاعسم, «quod (vocabulum) ex Ḥonaino Ḥobaiš al-Assam attulit»; cf. in linea præcedente ܐܝܟ ܚܢܝܢ.

Homeri operum versio syriaca, quam Theophilus Edessenus († 785) confecit, citata est, 1644, 18, sub vocabulo ܦܥܪ in hac versione frequentissimo, ut ibi dictum est.

Ḥonainus († 873), حُنين, ܚܢܝܢ, ܪܒܢ ܚܢܝܢ, ܪܒܢ. Proœmio in syriaco (vide supra, p. XI) nos docet Bar-Bahlul, quotiescunque glossarum auctor non indicatus sit, hunc Rabban Ḥonainum esse. Quibus verbis libellum de æquilitteris et lexicon Ḥonaini alludere videtur; cf. supra, p. VII [1]. Alia hujus auctoris opera modo expresse modo vocab. ܐܝܟ ܚܢܝܢ, ܐܝܟ ܪܒܢ allata sunt, nempe : Chronicon ejus, ܡܟܬܒܢܘܬ ܙܒܢܐ ܕܚܢܝܢ, 322, 20; 684, 17; 802, 20; 1781, 19; et libri quos e græco in syriacum vel arabicum sermonem transtulit, scilicet : 1° Liber de alimentis, حنين فى كتابه فى الاغذية, 583, 3; 678, 8, syriacus et arabicus, sicut ex hac glossa liquet : ܒܚܠܠܐ..... فتّشت عنها فوجدت حنين قد ذكرها فى نسخة صحيحة من كتابه فى الاغذية بالسريانية وقابلت به عدّة نُسخ عربية فلم اجده فسّرها وانّما ذكرها فى السرياني, 678, 8, forsan e libro Galeni Περὶ τροφῶν δυνάμεως arabice كتاب قوى الاغذية versus (cf. Klamroth, *Z. D. M. G.*, XL, 631); — 2° Versio syriaca Dioscoridis. «Inter omnia, quæ nobis Bar-Bahlul attulit, ait Immanuel Lœw [2], maximi sunt momenti fragmenta syriacæ versionis Dioscoridis ab Ḥonaino confectæ, et plerumque vocab. ܐܝܟ ܪܒܢ, aliquoties etiam vocab. ܚܢܝܢ, introductæ. Quod sic introductum est ad versionem Dioscoridis spectat [3]. Excipiendæ autem sunt glossæ quædam e lexico Ḥonaini depromptæ [4], quod *forsan* et fragmenta versionis suppeditavit.» Addidit postea (p. 15) : «Bar-Bahlul, aut quivis glossas excerpendas curavit, excerpta quam maxime correcta præbuit; menda vero citatis in locis paucissima sunt. Quum Gabriel ita correctus est, ut Ḥonaino assentiatur, illum, sicut omnes glossas congruentes duorum fontium, cum vocab. ܡܨܚܚ Bar-Bahlul introduxit.

«Ḥonainus magnum nominum græcorum numerum servare debuit; quum ea traduxerit, tutissimus est, quantum rem probare possumus; quum græcas voces non intelligeret, id aperte confessus est, vide, ex. gr., κρίθμον (1841, 16), μελία (1021, *pen.*), νάσκαφθον (1208, *ult.*), σίσαρον (1344, 22), σκάνδυξ (1379, 5), et piscium nomina : κωβιόν (1720, *pen.*), σμαρίς (1356, 9).

«Venit quidem in contentionem utrum versionem Dioscoridis Bar-Bahlul ipse excerpserit. Bar-Ali sæpe attulit congruentias voces Ḥonaini, e quo hauriebat et quem Rabban nuncupabat, quia ejus discipulus erat. Bar-Ali Ḥonainum forsan excerpebat, quanquam noster Bar-Ali compendiose compositus fusos locos non adhibuit [5]. Verisimilius tamen videtur tam Dioscoridis versione quam Ḥonaini lexico, cujus expositiones adjecto

(1) Titulus lexici Ḥonaini in col. 667, l. 10, plene scriptus esse videtur. Glossæ libelli de æquilitteris quandoque cum vocab. ܐܝܟ ܪܒܢ insertæ sunt, ex. gr., col. 1966, *ult.*; 1967, 1.

(2) *Aramæische Pflanzennamen*, p. 13.

(3) Vide varia pharmaceutica vina cum vocab. ܐܝܟ ܪܒܢ introducta, col. 71-75.

(4) Cf. ἀηδών, 7, 2; ܐܝܕܘܢܐ, 9, 11; ܐܒܐ ܕܚܘܪܫܐ, 10, 9; ܐܒܘܒ, 11, 17 et 21; ܐܒܘܠܐ, 12, 1 et 7; ܐܒܠܐ 16, 16; ܐܒܐ 17, 17 et 25; ܐܒܪܐ 19, 17, etc.

(5) Hic Lœw addidit : «Hoc modo intelligeretur cur post *Rabban* aliquoties Bar-Bahlul adjecerit : «Id confirmat Ḥonainus»; alterum nomen e Bar-Alio, alterum e lexico Ḥonaini depromptum fuisset.» Citat vir clar. locum seq. : ܐܝܟ (πράσα) ܦܪܐܣܐ ܪܒܢ ܘܡܨܚܚ حنين. Sed alii codices meliorem lectionem, ܘܡܨܚܚ جبريل, præbent, 1603, 7. Sub ܐܒܘܠܐ, 12, 8, loco ܪܒܢ, legendum est ܡܨܚܚܢܘ. Animadvertendum est nomen Bar-Alii in lexico Bar-Bahlulis non inveniri, nisi semel aut iterum quibusdam in codicibus.

حنين inseruit, Bar-Bahlulem usum esse; vide ex. gr. πάνθεον (1476, 14). Expresse citatus est commentarius arabicus Dioscoridis ab Ḥonaino scriptus, hoc est, commentarius versionis arabicæ a Stephano editæ, quam ipse reviserat[(1)]. Insuper Ḥonainus juxta Zachariam citatus est, ex. gr., 1468, 11.

«Ḥonainus quidem versiones a Sergio factas accurate inspexit. Sed Sergii sermo proprius, quem Bar-Ali et Bar-Bahlul fortasse juxta Ḥonaini lexicon citabant et sæpe cum vocab. ܐܝܟ ܕܣܪܓܝܣ introducebant, multis in punctis jam Ḥonaino obscurus fuit (conf. 1521, 14; 1846, 15; 1954, 1).»

Ḥub vel Job. In Lexico sub nomine ܚܘܒ insertæ sunt de vocibus quibusdam Veteris Testamenti glossæ syriacæ. Omnes codices ܚܘܒ unanimiter in glossis seq. exhibent : ܐܣܛܘܪܛܐ, 223, 13 (*Gen.*, XXXVII, 25, *Hex.*); ܟܠܒܝܢ, 397, 12; ܡܫܚܢ, 1077, 16; ܢܦܩܬܗܘܢ, 1212, 3; ܦܓܪܐ ܚܝܐ, 1400, 5; ܥܦܪܝܢ, 1937, 3 (e *Libro Danielis*); ܡܫܡܫܢܐ, 1143, 4. Aliis in locis codices non congruunt; variæ scripturæ nominis inveniuntur : ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ; 1407, *pen.*, ܒܫܢܬ ܬܪܬܝܢ ܒܫܢܝ̈ ܫنة سنتان على (*Num.*, IX, 22) (*var.* ايوب) قول احوب; 1450, 5, ܒܫܘܪܝܐ ܕܝܪܚܐ... ܒܫܢܝ̈ ܫܢܝܢ (*Ex.*, XXIX, 40; *Num.*, XXVIII, 21) ܐܝܘܒ (عشير احوب *lege* ;ايوب *var.*) خمس القفيز; 1646, 1, sub vocab. ܩܛܪܩܐ (*Job.*, XXVIII, 18), ܐܝܘܒ et ܐܝܘܒ; in *B. A.* apud P. S. æque ܐܝܘܒ; 1792, not. 22, sub vocabulo ܡܣܬܟܠܐ (*Lev.*, XXIII, 14), ܐܝܘܒ et ܐܝܘܒ; 2092, 3, sub vocab. ܬܪܥܝܬܐ (*Ps.*, LXXII, 10), ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ. De eodem libro omnibus in istis locis manifeste agitur, qui forte sit libellus interpretationis vocum difficiliorum Veteris Testamenti; opera hujus modi apud Syros non rara erant, cf. Hoffmann, *Opuscula Nestoriana*, p. 85 (*Ibid.*, p. 116, interpretatio nominum in *Libro Danielis* eadem ac apud ܚܘܒ invenitur). Duo ergo auctores, alter *Ḥub* nuncupatus, alter *Job*, non discernendi sunt; ܚܘܒ, ܐܝܘܒ, ܐܝܘܒ unum et idem nomen esse verisimilius videtur; ܚܘܒ et ܐܝܘܒ nullam nominis syriaci speciem præbent; forsan ubique ܐܝܘܒ = Job legendum est. Mari et Amr (ed. Gismondi, I, 55; II, 44) *Jobum interpretem* memoraverunt, qui anno 581 cum Jesuyabo Nestorianorum patriarchatum competivit. Ebedjesu autem suo in catalogo *Jobum Catarensem* (circa annum 900) citavit, qui quosdam biblicos libros commentatus est; cf. ܐܝܘܒ ܩܛܪܝܐ, 1646, 1, cum dialecto Catarensium, 734, 2.

Ibn Sina, ابن سينا (cod. H), ابن سينة (F), ابن سنة (SSs). Medicum Ibn Sina æqualem Bar-Bahlulis fuisse e glossis discimus, quas huc adducere interest : 90, 15, sub ὅρος, وسألت عنه ابن سينا فقال اسم الجبل; 157, 10, sub ܐܘܟܠܘܣ = ὄχλος, سألت عنه ابن سينا الطبيب الروى فقال هو ܐܘܟܠܘܣ; 161, 9, sub ἀξίωμα, وسألت ابن سينا فقال ܐܟܣܝܘܡܐ استحقاق; 162, 9, ܐܟܣܝܘܡܐ ܕܐܡܪ ܐܟܣܝܘܡܐ ܕܐܟܣܝܘܡܐ ابن سينا; 182, 22, sub ἀμυγδαλῆ, وابن سينا يقول اللوز المرّ والحلو; 190, 10, sub ἔμφωμα, روزنة وابن سينا كذا قال. Quis sit hic medicus dubium est, sed alium ac illustrem Avicennam (ابن سينا) vix diceremus, qui anno 978 natus et anno 1036 mortuus, Bar-Bahlule posterior videtur esse, si vero hic circa annum 963 florebat; sed usque ad initium sæculi undecimi vixisse Bar-Bahlulem non absonum. Mirum quidem est epithetum *medicus græcus*, الطبيب الروى (157, 10), quum Avicennam nunquam ex Oriente migrasse constet; quod forsan significat Avicennam scientia græca imbutum fuisse. Quodcunque sit, non audiendus est clar. vir Payne Smith, qui suo in catalogo cod. or. Bibliothecæ Bodleianæ, col. 605, scripsit : «Multum sane in suum lexicon laboris impertiit Bar-Bahlul et in locis difficilioribus sæpe ad Elias Nisibenum, qui id temporis vivebat, se contulisse dicit, وسالت ابن سينى.» Elias Nisibenus vero *Ibn Sina* vulgo nominabatur, ut ait Amr (ed. Gismondi, *pars altera*, p. 99, l. 3) : مار ايليا مطران نصيبين المعروف بابن السنى; sed iste non medicus erat et multo post Bar-Bahlulem claruit; obiit enim post annum 1050.

Irenæi homilia in Balaam, 1989, 1, ܐܝܪܝܢܐܘܣ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܒܠܥܡ ܩܣܘܡܐ.

Isaias asceta, ܐܫܥܝܐ ܐܝܣܩܝܛܐ, 724, 13. De operibus Isaiæ in deserto ægyptiaco Scete degentis ascetæ in sermonem syriacum versis vide Wright, *Catal.*, *General Index*, sub. vocab. *Isaiah of Scete*.

Išo bar Nun (Jesu filius Nun), ܝܫܘܥ ܒܪ ܢܘܢ, ܡܦܫܩܢܘܬܐ ܕܝܫܘܥ ܒܪ ܢܘܢ, يشوع ابن نون, qui anno 823 Nestorianorum patriarcha factus est et post

(1) His verbis glossam vocabuli ἀβρότονον allusit Immanuel Lœw, quam sic retulit, *l. c.*, p. 78, n° 3 : ...ܐܒܪܘܛܘܢܘܢ وقال حنين فى تفسير ديسقوريدس القيصوم, hoc est : «Dixit Ḥonainus in commentario Dioscoridis : القيصوم»; sed in editione nostra, 20, 21, hæc leguntur : ܐܒܪܘܛܘܢܘܢ..... وقال حنين تفسيره عن ديسقوريدس هو القيصوم, hoc est : «Dixit Ḥonainus : hujus vocabuli interpretatio (arabica) juxta Dioscoridis (versionem) est القيصوم».

quatuor annos obiit : 52, 1; 60, 4; 79, 12; 106, 27; 123, 6 et 10; 216, 5; 416, 3; 551, 2; 650, 22; 652, 19; 715, 17; 1193, 22; 1194, 2; 1768, 19; 1840, 4; 2078, 3. Multa opera conscripsit Išo bar Nun (vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 165), et ex quo libro glossas sub ejus nomine allatas hauserit Bar-Bahlul dictu difficile est. Attamen loci, 551, 2; 652, 19; 1193, 22; 1194, 2; 1768, 19; 1840, 4; 2078, 3, ad glossarium de æquilitteris et dubiis vocibus, quod memorat Bar-Hebræus (*Œuvres grammat.*, ed. Martin, II, 77), pertinere videntur. Vocabula græca, 52, 1; 79, 12; 106, 27; 123, 6 et 10; 216, 5, forsan ex eodem libro desumpta sunt, quamvis vox ܦܪܘܒܠܡܐܛܐ, 650, 22, potius *Librum quæstionum biblicarum* prodeat (cf. Payne Smith, *Thes. syr.*, 1032, in hoc vocabulum), ad quem etiam glossæ, 60, 4; 715, 17, sane referendæ sunt; in glossa 416, 3, de libro biblico *Josua* agi potest.

Išobokt (Jesubocht), ܝܫܘܥ ܒܘܟܬ, ܝܫܘܥܒܘܟܬ, 287, 7; 420, 21; 875, 6; 878, 19; 900, *ult.*; 1394, 3; 1462, 21; 1676, 9; 1726, 16; 1761, 10; 1777, 2. De quo auctore his in locis agatur non constat. In catalogo Ebedjesu (vide Assemanii *Bibliothecam orient.*, III, part. 1, 194) memoratus est Jesubocht, Persidis metropolita (circa annum 800), qui librum de Universo, resolutiones ecclesiasticas et tractatum prognosticorum composuisse dicitur. Sed in lexico Bar-Bahlulis sub nomine Jesubocht medicum intelligendum esse e glossis liquet, quæ ad nomina plantarum et vesicæ utilium medicamentorum referuntur (287, 7; 420, 21). Jesubocht forsan idem nomen ac Bochtjesu erat, ita enim monachus Zechajesu etiam Jesuzecha appellabatur. Bagdadi, sicut supra diximus, quondam florebat celeberrima Bochtjesu medicorum familia, inter quos duo nomine Bochtjesu, nullo cognomento addito, præcipue designabantur, scilicet Bochtjesu filius Georgii et Bochtjesu filius Gabrielis, qui ambo libros de medicina scripserunt. Librum expositionis causarum, ܦܘܪܫܢ ܥܠܬܐ vel ܦܘܪܫܢܝܬܐ inscriptum, a Jesubocht evulgatum fuisse nos docet Bar-Bahlul, 1679, 9.

Išo Merwensis, qui et Zacharias Merwensis (cum enim præfatione in sua ܐܝܫܘܥ ܡܪܘܙܝܐ appellat Bar-Bahlul), lexici syriaci auctor est, ut supra diximus p. VIII, ex quo permultas glossas excerpsit Bar-Bahlul, quodque hoc modo designat : ܐܝܫܘܥ, ܒܪ ܡܪܘ, ܡܪܘܙܝܐ, ܡܪܘ, المروزى, زكريا. Nomen istud sexcenties citatum invenies; semel tantum ܝܫܘܥ ܡܪܘܙܝܐ scriptum est, 835, 14.

Išoyab Arabicus, ܝܫܘܥܝܗܒ ܓܕܠܝܐ, sive Jesuyab II, qui annis 628-644 Nestorianorum patriarcha fuit. Ejus commentarius in Psalmos, quem suo in catalogo memorat Ebedjesu (Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 105), de *Ps.*, XVI, 6, citatus est, 711, 26; 832, 4-5.

Išoyab Abzanenus, ܝܫܘܥܝܗܒ ܐܪܙܢܝܐ, qui patriarcha Nestorianorum annis 581-595 fuit, de vocabulo ܐܠܗܐ citatus est, 167, 21. De ejus operibus vide Catal. Ebedjesu in Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 108.

Jacobus Edessenus (✝ 708). Ex ejus operibus in lexico citata sunt : 1° *Hexaemeron*, sub nomine *Beati interpretis*, ܡܦܫܩܢܐ ܛܘܒܢܐ, 779, 25, de vocab. ܣܘܥܪܢܐ; 2° *Scholia biblica*, sub nomine *Jacobi Edesseni*, ܝܥܩܘܒ ܐܘܪܗܝܐ, 116, *pen.*, de Jobo; 907, 9, de vocabulo ܚܒܩܘ ܥܒܣܝܢ (*Job.*, XXXIX, 13); et 957, *ult.*, de Luca evangelista.

Jacobus presbyter. De voce ܐܫܟܪܟܐ ܩܫܝܫܐ, 874, 21, citatus est : زعم يعقوب القسيس انّ اسمه الشكاع.

Jacobus Sarugensis (✝ 521). Ex ejus homiliis metricis, sub nomine sancti Jacobi doctoris, ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ ܡܠܦܢܐ, in Lexico tres loci citati sunt : 1° de Moyse, 1044, *pen.*; 2° ex homilia de Diluvio, 1327, not. 5, sub vocab. ܡܫܘܚܬܐ; 3° ex oratione metrica de defunctis, 1865, 3, sub vocab. ܩܒܪܐ; quæ oratio ab homiliis de defunctis a Bedjan editis, *Acta Mart.*, V, 615, et VI, 674, differre videtur.

Joannes Chrysostomus, ܐܘܚܢܢܝܣ, citatus est de ὄβρυζον, 20, *ult.*; de Jobo, 116, 8; de ܠܒܘܫܬܐ, 577, *pen.*

Joannes filius Ḥenanišo. Hoc nomen in Lexico semel legitur, 1993, 13 : حكى ذلك عن يوحنّا بن حننيشوع, quæ glossa post lexicon conditum addita videtur esse, quibusdam enim in codicibus deest; aliis in cod. nomen بخت يشوع loco حننيشوع scriptum est; nihil ergo certi de hoc auctore dici potest.

Joannes filius Maswai (✝ 857), ܝܘܚܢܢ ܒܪ ܡܣܘܝ, ܒܪ ܡܣܘܝ (juxta Arabes, ابو زكريا يحيى بن ماسويه). Medicus egregius; Bagdadi docuit et inter discipulos Ḥonainum habuit; multa opera de arte medicinæ syriace et arabice composuit et libros græcos vertit. Sub ejus nomine glossas non paucas syriace attulit Bar-Bahlul, 104, 26; 258, 16; 394, 17; 638, 13; 878, 3; 1495, 13; 1854, 6; etc.

Joannes filius Serapionis, qui floruit nono sæculo, ܝܘܚܢܢ ܒܪ ܣܪܦܝܘܢ, ܝܘܚܢܢ, ܒܪ ܣܪܦ̈, يوحنّا بن, ابن سرافيون, سرافيون. Filius natu major medici Serapionis e provincia Bêth-Garmai oriundi, medicus ipse erat. Majus compendium medicinale libris duodecim

et minus alterum libris septem syriace conscripsit. Alterum, quam maxime a medicis usitatum, citare videtur Bar-Bahlul.

Iste sub nomine filii Serapionis multa nomina græca, syriaca et persica attulit, quæ ad medicinam et pondera spectant, ex. gr., 11, 22; 159, 22; 209, 24; 245, 12; 265, 15; 512, 5; 514, 21; 517, 5 et 19; 518, *ult.*; 525, 8; 557, 7; 579, 21; 673, 19; 677, 22; 1377, 6; 1807, 18; 1815, 2; 1847, 7; 1876, 13; 1884, 14; 1995, 18; 2013, 16; 2085, not. 3; et quædam diversi generis alia, 11, 22; 1389, 14; 1880, 15; 2024, 15; etc.

Hoc brevius compendium a Bar-Bahlule aliisque arabice translatum esse aiunt, vide supra, p. x.

Job, vide supra Ḥeb.

Jonas Djordjanensis, ܝܘܢܢ ܓܘܪܓܢܝܐ. Sub ejus nomine glossæ syriacæ de plantis quibusdam Lexico insertæ sunt, scilicet : ܢܪ̈ܕܝܢܘܢ, 702, 9; ܢܪ̈ܕܝܦ, 702, 16; ܢܪ̈ܘܦܣܬܐ, 704, 14 et 22; ܢܪ̈ܓܝܫ, 705, 2; ܣܠܦܐ, 755, 3. In glossa col. 705, l. 2, epitheton ܪܒܢ̇ ei datum est; videtur ergo Jonas iste vir in clero dignitate eminens fuisse. Alio in loco, 502, 2, legitur : ܠܒܠܥܗ ܗܘ̇ ܕܒܠܥܬ ܢܘܢ ܐܬܦܠܛܗ ܐܦܩܗ ܡܢ ܦܘܡܗ, id est, ܠܒܠܥܗ quod in Libro Jonæ exstat *eum ex ore evomuit* significat. De biblico libro prophetæ Jonæ ibi forsan agitur, II, 11, ubi tamen versio Peschitta vocabulum ܦܠܛܗ exhibet.

Josephus (Flavius) : 261, 10, ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܝܘܣܝܦܘܣ ܚܟܝܡܐ ܕܗܘܝܘ ܣܦܪܐ, de Melchisedeco, cf. Josephum, *Ant.*, I, x, 2; 361, 11, ܒܡܠܟܝܐ ܒܝܘܣܝܦܘܣ ܕܡܩ̈ܒܝܐ, quod ita intellexit Payne Smith, *Thes. syr.*, col. 472, l. 6, ut Josephus scriptor fuisset libri primi Maccabæorum; sed potius ejus libellum *De martyrio septem fratrum Maccabæorum* alludit Bar-Bahlul; 1779, 11, ܣܦܪܐ ܗܘܝܘ ܝܘܣܦ ܡܩܒܝܐ. De confusione Josephi cum Caipha pontifice confer : *The Book of the bee*, ed. Budge, 106, 7; *Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text., p. 94, trad., t. I, p. 154; Bar-Hebræus, *Chron. syr.*, ed. Bruns, 54, 12; ed. Bedjan, 50, 1; Assemani, *B. O.*, II, 165; Cureton, *Ancient Syriac Documents*, p. 171, notam ad paginam 31.

Juliani orationes derisoriæ ܡܐܡܪ̈ܐ ܡܒܙܚܢܝܐ ܕܝܘܠܝܢܘܣ, 104, 17, ubi de libro Juliani apostatæ *Cæsares* inscripto agi videtur, quem æque alludit Mikael Syrus his verbis (*Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text., p. 142) : ܥܒܕ ܡܐܡܪܐ ܘܒܙܚ ܒܡܠܟ̈ܐ ܕܩܕܡܘܗܝ «Fecit tractatum et derisit imperatores antecessores suos».

Julius Romanus, de Jobo, 116, 7.

Kalilag et Damnag. Titulus syriacus et arabicus libri fabularum, quem syriace edidit Bickell (*Das Buch von Kalilag und Damnag*, Leipzig, 1876), hoc modo sub littera ܩ allatus est, ܩܠܝܠܓ ܘܕܡܢܓ كليلى ودمنى, 1789, 11; ܩܠܝܠܓ ܕܕܡܢܓ كليلة ودمنة et ܩܠܝܢܓ ܘܕܡܢܓ, 1794, 4; liber ipse de thoe citatus est, 1934, 7, ܣܥܝܕ ابن اوى من قليلج ودمنج.

Libellus significationum, ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܕܫܘ̈ܕܥܐ, 127, 23; 816, 21; 827, 26; 1282, 19; 1697, 4; 1855, 17, in quo res physicæ tractatæ videntur.

Liber Paradisi; Liber Persarum. Fasciculi primi in præfatione jam pauca diximus de libro quodam, qui codicibus occidentalibus lexici *Liber Paradisi* nuncupatur (ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܕܝܣܐ, sive compendiose ܟܬ ܕܦܪ̈ et ܟܬ ܕܦܪ̈); codices autem orientales raro eumdem titulum, sæpius nomen *Libri Persarum* (ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ et ܟܬ ܕܦܪ̈) præbent. Ob similitudinem scripturæ compendiosæ (ܟܬ ܕܦܪ̈) inducta est confusio, quam tam crebro occurrere mirum est, quum de operibus notissimis et sæpe (sub littera *olaf* plus quam septuagies) laudatis ageretur.

Quibusdam autem in locis glossas ex *Historia Lausiaca Palladii* sive *Paradiso Patrum* excerptas esse liquet. Hujus historiæ plures versiones syriace confectæ sunt, quarum tritissima fuit compilatio a monacho Enanišo sæculo septimo collecta et nuper a Patre Bedjan evulgata. Huc pertinent glossæ sequentes : ὦ βία, 49, 25; 50, 1; ὑπόληψις, 619, 1; 620, *pen.*; 646, 7; ܕܦܘܠܘܡܐ, 544, 2; ܠܘܣܘܣ ܦܪܐܦܘܣܝܛܘܣ, 954, 13 (Λαῦσε πραιπόσιτε = «Lausus præpositus», pro quo historiam suam Palladius composuerat), et aliæ quas ex editione Bedjaniana colligere licet. Attamen altero opere, quod titulum haud multo dissimilem gerebat, usum esse Bar-Bahlulem constat. Voces persicæ enim cum verbis ܐܝܟ ܟܬ ܕܦܪ̈ vel ܐܝܟ ܟܬ ܕܦܪ̈ aliquando insertæ sunt (45, 23; 2024, 21), quæ in historia Palladii sane non invenirentur. Uterque fons indicari videtur sub vocabulo ܬܐܘܦܣܟܝܛܐ (Θεοπασχῖται), 2024, 19, ubi dicitur hoc vocabulum in libro Persarum (ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ) voce persica ܐܫܘܒܟܪ (اشوبكر), in libro Paradisi autem (ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܕܝܣܐ) voce syriaca ܡܚܫ̈ܝ ܠܐܠܗܐ interpretatum fuisse. In editione Hoffmanniana lexici Bar-Alii ambo libri etiam citantur : ܟܬܒܐ ܕܦܪ̈ܕܝܣܐ, n[is] 6716 (= B. B., 1159, 19)

et 7254 (B. B. deest); ܟܬܒܐ ܕܦܪܕܝܣܘܣܐ, n° 3497 (B. B. deest ܟܬܒܐ ܕܦܪܣܝܐ).

Ex duobus ergo libris glossas deprompsisse Bar-Bahlulem putamus, quos scribæ posteriores eodem titulo confudisse videntur. Alter erat *Historia Lausiaca;* alter erat *Liber Persarum* (forsan lexicon), qui longe maximam partem glossarum hoc modo allatarum præbuerit. Sub una littera *olaf* quinque et quadraginta vocabula græca et quinque et viginti syriaca sic notata reperiuntur.

Massiḥ, مسيح. Hoc cognomine medicus damascenus Abu-l Ḥassan designatus est, cf. *Kitâb al-Fihrist*, p. 297; sed iste parum innotuit. Forsan in lexico Bar-Bahlulis de magistro Avicennæ agitur, cujus nomen plenum erat ابو سهل عيسى بن يحيى المسيحى الجرجانى. Obiit Al-Massiḥi anno 1000, annos quadraginta natus; æqualis igitur Bar-Bahlulis fuit, qui discipulum ejus Avicennam cognovisse videtur (vide supra Ibn Sina). Multa opera de medicina et physicis arabice scripsit Al-Massiḥi, quorum notissimum est compendium totius medicinæ seu *Liber capitum centum.* Sub nomine مسيح lexico insertæ sunt glossæ, quæ vocabula græca transcripta et plerumque explicata præbent, ex. gr.: 32, 1; 173, 15; 204, *ult.;* 233, 14; 262, 11; 863-865 (nomina lapidum); 1074, 17; 2029, 11; 2081, 5; rarius nomina arabica et persica, ex. gr.: 229, 6; 1645, 1; 1859, 6; 1916, 10. De vocabulis persicis medicum damascenum disseruisse haud verisimile est.

Methodius, ܡܬܘܕܝܘܣ, متديوس, 1009, 27; 1011, 22; 2077, 13, ex libro apocrypho *Revelatio ad Methodium in carcere* inscripto; vide *The Book of the bee*, ed. Budge, cap. LIII-LIV; Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 53; Migne, *Patr. gr.*, t. XVIII.

Merwensis, ܡܪܘܙܝܐ, ܡܪܘ̄, vide Išo Merwensis.

Mikael, ميخايل, 794, *ult.;* sub vocabulo ܠܡܬܢܟܦܘ e versione Peschitta V. T. allato. Mikael iste, qui cognomine *Interpretis Bibliorum* notus erat, circa annum 900 vixisse videtur; quæstiones de S. Scripturis tomos in tres divisas conscripsit. Cf. Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 147; *The Book of the bee*, ed. Budge, cap. LVII; G. Hoffmann, *Opuscula nestor.*, p. XXI.

Moyses bar Kepha († 903), ܡܘܫܐ ܒܪ ܟܐܦܐ. Ex ejus commentario in Novum Testamentum duo loci allati sunt: 500, 21, de vocab. ܠܓܡܠܐ (*Matth.*, XIX, 24), et 957, 14, de Luca evangelista.

Moyses filius Ḥonaini, موسى, موسى ابن حنين. Hic auctor paucis in glossis Lexici arabice citatur, 192, 21; 532, 3; de quo opere agatur non liquet.

Nativitatis Domini J.-C. sessio (κάθισμα), 341, 1, de vocabulo ܐܩܛܝܣܡܐ. Hæc glossa e libris liturgicis Syrorum (jacobiticorum, quum in codicibus nestorianis desit) desumpta videtur esse.

Orod (Arud, Arvad?), ܐܪܘܕ ܟܠܕܝܐ ܦܘܢܝܩܝܐ ܕܡܢ ܨܘܪ, *Orod chaldæus phœnicæus a Tyro*, 116, 15 et 23, de Jobo; cf. Payne Smith, *Catal. cod. syr. Bibliothecæ Bodleianæ*, p. 4, ܐܪܘܕ ܡܟܬܒܢܐ, quod P. S. *Arvad historicus* transcripsit; *Chronique de Michel le Syrien*, ed. Chabot, text. 12, trad. 24, ܐܪܘܕ ܡܟܬܒܢܐ; æque B. H., *Chron. syr.*, ed. Bruns, 10; ed. Bedjan, 10.

Paulus Ægineta. Versio arabica compendii Pauli Æginetæ[1], كناش فولوس (277, 15; 1993, 13), sæpe in lexico Bar-Bahlulis laudatur, quum de plantis sive de re medicinali agitur, hoc modo: ܐܡܪ ܦܘܠܘܣ 53, 22; ܐܡܪ ܦ̄ ܕܦܘ̄, 76, 23 et 26; ܦܘ̄, 252, 1; فولوس زعم, 190, 22; وصفه فولوس, 131, 13 et 14; جاء به فولوس فى علل العين, 181, 22; 184, 19, etc. Qua versione ad compendium operum Dioscoridis, Galeni et Pauli conficiendum usus esse videtur Gabriel, vide Gabriel. Compendii Pauli commentarius arabicus non raro citatus est: مفسّر فولوس, 789, 8; 1022, 4; 1089, 21; 1091, *ult.;* 1343, 17; 1455, 20; 1692, 7; 1697, 10; ܡܦܫܩܢܐ ܕܦܘܠܘܣ, 508, 7; 1332, 26. Vocabula صاحب كتاب فولس, 1661, 19; صاحب فولوس, 731, 19, glossam a possessore codicis in margine scriptam fortasse indicant. Glossæ omnes sunt arabicæ; ܦܘ̄ in col. 282, l. 9, error manifestus est et forsan ܚܢ̄ (ܚܢܝܢ Ḥonainus) legendum; col. 2028, l. 18, post ܘܐܡܪ ܦܘ̄ adde e nota 24 التين sequente puncto.

Paulus filius Anka Edessenus, ܦܘܠܐ ܒܪ ܥܢܩܐ ܐܘܪܗܝܐ, qui sub voce ܐܣܛܪܢܓܠܐ inventor scripturæ *estrangelo* esse dicitur, 226, 1 (ubi loco ܒܪ ܥܩܢܐ legendum est ܒܪ ܥܢܩܐ, sicut in nota 16 scriptum est nomen, cf. Lagardium, *Prætermissorum libri duo*, p. 96, l. 3). Hunc Paulum eumdem esse ac Paulum Edessenum, qui circa annum 624 libros græcos in sermonem syriacum vertit, non verisimile est.

[1] Bar-Hebræus in *Libro Chronicorum arabico* (ed. Pocockius, 114-115; ed. Salhani, 176) scripsit: «Ejus (Pauli Æginetæ) opus est de medecina novem in libros divisum, quod Ḥonainus filius Isaaci traduxit».

Pethion, فثيون, 1373, 9; 1987, 9; glossæ arabicæ in nomina gemmarum. Forsan idem est iste ac Pethion historiæ ecclesiasticæ auctor, quem memorat Elias Nisibenus et qui octavo sæculo exeunte floruisse videtur.

Petri Iberi Vita, 1801, 13, de vocabulo ܩܡܨܐ (*Matth.*, III, 4); vide locum ibi citatum in *Petrus der Iberer*, ed. R. Raabe, p. 125-126.

Physiologus. Physiologi sive Historiæ animalium tres recensiones syriacæ usque adhuc inventæ sunt : prima in codice Vaticano, quam edidit Tychsen; secunda in codice Leidensi, a Land in *Anecdotis syriacis*, t. IV, evulgata; et tertia in codice Londinensi, quam juris publici fecit Ahrens. Recensione e tertia quæ non solum de animalibus, sed etiam de arboribus et lapidibus et de geographia agit, multa capita verbatim allata deprompsit Bar-Bahlul, ex. gr. : 96, 20 = *Ahrens*, p. 49; 175, 10 = *Ahr.*, p. 21-22; 262, 15 = *Ahr.*, p. 29; 692, 23 = *Ahr.*, p. 36; 1006, 16-23 = *Ahr.*, p. 66; 1322, 15 = *Ahr.*, p. 39; 1324, 19 = *Ahr.*, p. 49-50; 1348, 1 = *Ahr.*, p. 59; 1353, 12 = *Ahr.*, p. 37; 1353, *ult.* = *Ahr.*, p. 50; 1421, 11 = *Ahr.*, p. 42; 1677, 14 = *Ahr.*, p. 34; 1690, 19 = *Ahr.*, p. 53; 1747, 1 = *Ahr.*, p. 31-32; 1758, *pen.* = *Ahr.*, p. 25; 2044, 18 = *Ahr.*, p. 42-43. Hæc non indicato fonte excerpta sunt, quia recensio illa sub nomine Aristotelis et non Physiologi inscripta erat; cf. 892, 1 : وجدت فى كتاب الحيوان المنسوب الى اريسطوطاليس, sequente glossa arabica ex eadem recensione summatim translata. Equidem nomen Physiologi duobus in locis tantum invenitur : 1294, 22, ܒܫܡܐ ܦܣܝܠܠܘܓܘܣ (ibi agitur de vocabulo σηπία, quod nulla recensio syriaca præbet); 1354, 50, ܒܫܡܐ ܦܣܝܠܠܘܓܘܣ (ibi agitur de σαλαμάνδρα, juxta recensionem Landianam). Alio in loco, 578, 6, glossa de delphino cum verbis ܕܚܝ̈ܘܬܐ [ܒܟܬܒܐ] juxta recensionem Tychsenianam invenitur. Recensio ista titulum ܡܡܠܠ ܥܠ ܚܝ̈ܘܬܐ (= Physiologus) gerebat. Hos locos et alios e priore compilatore arcessisse videtur Bar-Bahlul; cf. 115, 7; 200, 7, juxta recensionem Tychsenianam cum vocab. ܒܪ ܦܘܪܐ; 127, 7 (Land, cap. XVI; Ahrens, p. 15); etc. Notandum est Physiologum in recensione Landiana Basilio Magno adscriptum esse; cf. Land, *Scholia in Phys. Leid.*, in tomo IV *Anecd. syriac.*, p. 133, et supra Basilius Magnus.

Probi commentarius sub vocab. ܦܪܓܡܛܝܘܬܐ, 1635, 17, citatus est. De Probo, qui sæculo quinto vixisse videtur, ejusque commentario in Aristotelis librum Περὶ ἑρμηνείας inscriptum, vide Hoffmann, *De hermeneuticis apud Syros Aristoteleis*, p. 62 et seq.

Razes († circa annum 932), الرازى (juxta Arabes ابو بكر محمد بن زكريا الرازى). Illustris medicus ex urbe Rages oriundus. Operum de medicina notissimorum auctor est, quorum *Liber Al-Mansuri*, Mansurio urbis Rages præfecto dicatus, duobus in locis a Bar-Bahlule citatus est : 178, 8, sub ܐܠܡܫܐܪܐ : الرازى يقول فى المنصورى الفاشرا; 1645, 1, sub ܦܫܪܫܬܝܢ : جاء به المنصورى الفاشرشتين. In utroque loco de specie vitis agitur.

Šamli (floruit nono sæculo), شملى, ܫܡܠܝ ܐܣܝܐ. Syriaco in prooemio Bar-Bahlul dixit Šamlium juxta Ḥonainum scripsisse; etenim in Lexico legitur : حكاه شملى عن حنين, ex., gr., 188, *ult.*, et ܫܡܠܝ ܐܣܝܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܚܢܝܢ. Sub nomine Šamli vocabula græca cum glossis syriacis et arabicis inserta sunt, 22, 16; 32, 1; 47, 22; 76, 5; 89, 19; 147, 8; 177, 16; 182, 7; 183, 6 et 11; 184, 13; 185, 11; 188, 13, 18, 22 et *ult.*; 193, 11; 233, 14; 237, 1; 243, 10; 247, 16; 267, 11; 271, 9, 20, 23, 27; 273, 3; 275, 13; 277, 14; 298, 20; etc. Ex quo opere hæc vocabula excerpta sint non liquet. Versio litteræ L metaphysicæ Aristotelis et versio libri de humore, كتاب الكيموس, Šamlio attributæ sunt (vide *Kitâb al-Fihrist*, p. 251, l. 30; p. 290, l. 25; *Z. D. M. G.*, XL, 632).

Sergius Rešainensis († 536), ܣܪܓܝܣ ܪܫܥܝܢܝܐ. Ex ejus libris excerpta sunt : 1° vocabula astronomica : ܐܬܐܡܪ̈ܘ ... ܒܡܐܡܪܐ ܕܥܒܕ ܣܪܓܝܣ ܪܫܥܝܢܝܐ ܥܠ ܢܡܘܣܐ ܕܡܘܒ̈ܠܐ, 312, 23-24 (cf. Sachau, *Inedita syriaca*, 101 et seq.; Immanuel Lœw, *Aramæische Pflanzennamen*, 21); 2° nomina plantarum et medicinalia : ܒܪܬܐ ܕܣܡܠܐ sub ܐܒܪܘܛܢܘܢ, 20, 21; ܐܣܛܘܛܝܐ, 223, 15; 1076, 24; ܕܒܪܬܐ, 596, 25; ܡܒܒܪܐ, 691, 22; ܒܙܘܬܐ, 926, 19; ܠܘܦܐ, 955, 17; ܠܒܢܐ, 961, 12-13; ܒܪܬܐ, 1459, 5; ܓܘܙܐ, 1660, *pen.*; ܟܪܣܝܐ sub ܣܘܪܐܒܘܣ, 1733, 18; ܫܘܬܐ, 1995, 17; ܬܠܬܐ, 2078, 5 et 8; et alia (cf. Merx, *Z. D. M. G.*, XXXIX, 237 et seq.; Sachau, *Inedita syr.*, 88 et seq.; Imm. Lœw, *l. c.*, 20); 3° vocabula ambigua et synonyma : ܐܘܠܝܐ, 62, *ult.*; ܒܣܪܐ ܕܦܣܝܚܐ, 1589, 12; ܕܪܘܒܝܐ, 594, 5; ܚܪܦܬܐ, 776, 15; 911, 18; ܦܘܪܐ, 1501, 21; 1502, 3; ܙܝܐ, 1679, 7; ܡܫܬܐ, 656, 13; 1819, 12; ܡܦܘܦܐ, 1820, 16; ܡܪܝܐ, 1846, 15; ܡܪܦܘܬܐ ܕܕܡܐ, 1852, *pen.*; ܫܡܫ, 1988, 3; ܫܪܦܐ, 2016, 2; etc.; 4° et e græco translata : κανθαρίδες, 1700, 22; κασͳρησιανός, 1816, 11; κατάθεσις, 1759, 18; κατάσͳασις, 1761, 7; κοιτών, 1688, 8; ܡܪܐܘܣ (?), 1834, 9; κύριος, 1770, 12, 1843, 14;

τὸν οὐρανὸν τοῦ οὐρανοῦ, 2025, 3; πατρίκιος, 1537, 4; πέρας, 1495, 25; πληροφορία, 1575, 6; πρόθεσις, 1618, 6; 1620, 14; πρόσωπον, 1625, 3; προφῆται, 1615, 10; ܦܠܣܐ (?), 1505, *ult.*; πύρωσις, 1615, 11; σποδιόν, 1954, 2; φιλομαθής, 1548, 1; φιλοπάτωρ, 1544, 19; φρυκτή, 1616, 12; φύκος, 1521, 14; φύλη, 1541, 23; ψωμίον, 1541, 13; φῶς, 1541, 16; etc. (Imm. Lœw, *l. c.*, 22). Glossas Sergii e lexicis Ḥonaini aliorumque hausisse Bar-Bahlulem verisimile est (Imm. Lœw, *Aram. Pfl.*, 18). Cf. supra Ḥonainum. Geoponicorum versio syriaca quæ aliquoties in Lexico laudata est, fortasse a Sergio confecta fuit, vide supra Geoponicorum versio.

Simeon d'Ṭaibouteh, ܫܡܥܘܢ ܕܛܝܒܘܬܗ, inter medicos Syrorum notus (cf. B. H., *Chron. eccl.*, II, 139; *Chron. syr.*, ed. Bruns et Kirsch, p. 62; ed. Bedjan, p. 57), exeunte sæculo septimo florebat. Librum ejus de medicina memoravit Ebedjesu suo in catalogo, vide Assemani, *B. O.*, III, part. 1, 181. Quo ex libro paucas glossas deprompsit Bar-Bahlul, 36, 25; 83, 24; 463, 12; 1168, 3; 2013, 22.

Sinân filius Thabeti (+ 943), ابو سعيد سنان بن ثابت, بن قرة, e Charris (Ḥarran) oriundus, religione sabæus ad fidem Mohammedis se convertit, et chalifarum Moqtader, Kâhir et Radhi medicus fuit. De Sinâno hæc glossa in lexico Bar-Bahlulis invenitur, 734, 3 : ... ܚܘܪܫܐ وقال لى سنان ابن ثابت انّه الذبحة بعينها. His verbis Sinâno familiariter usum esse Bar-Bahlulem compertum habemus, si sana glossa est; quibusdam enim in codicibus deest vocab. لى.

Tatiani Diatessaron, ܐܘܢܓܠܝܘܢ ܕܡܚܠܛܐ, 1486, 17, in *Luc.*, XIX, 4.

Theodorus bar Koni, ܬܐܕܘܪܘܣ ܒܪ ܟܘܢܝ, 491, 12, de vocab. ܟܠܒܐ; æque ܒܪ ܟܘܢܝ in Bar-Ali, ed. Hoffmann, n° 2881. De hoc scriptore, qui initio noni sæculi vixisse videtur, cf. Pognon, *Inscriptions mandaïtes des coupes de Khouabir, Append. II;* Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr.*, *Vorrede*, XIV, *Nachschrift*.

Theodorus Mopsuestenus, cujus commentarii biblici jam quinto sæculo ab Iba et hujus discipulis Edessæ in sermonem syriacum versi sunt, ter citatus est : 116, 18, de Jobo; 599, 15, de vocab. ἑωσφόρος; 1186, 18, de Methodio (Comment. in quintam partem Psalterii).

Theodosius Edessenus, ܬܐܕܘܣܝܘܣ ܐܘܪܗܝܐ. Is initio sæculi noni florebat, fraterque patriarchæ Dionysii Tellmaharensis erat; Gregorii Nazianzeni poemata iambica et homiliam de propheta Elia in sermonem syriacum vertit. In Lexico, 92, *pen.*, interpretatio vocabuli ܐܘܪܝܩܐ (ὠρικός) sub ejus nomine relata est.

Ṭubânâ, ܛܘܒܢܐ, de vocab. ܐܠܗܐ, 167, 20. Hic Ṭubânâ monachus jacobitus, qui in traditionem Bibliorum seu *Massoram* apud Syros multum laboravit, videtur esse, cf. in Lexico col. 1363, l. 20 et seq.; in Rešaina urbe initio octavi sæculi degebat. Notandum est glossas ad eum spectantes codicibus in nestorianis deesse.

Yaḥya ibn Ḥâtim, vide supra Bar-Ḥatim.

Zacharias Merwensis, vide Išo Merwensis.

Zosimus, ܙܘܣܝܡܘܣ, 1735, 21, de vocabulo a chimistis usitato. Inter chimistas sæpe Zosimum afferebant scriptores; cf. Berthelot, *La chimie au moyen âge*, t. II, p. 408, sub vocabulo *Zosime*. Eum etiam designari in col. 1089, *pen.*, putamus, ubi forsan loco ܒܝܣܝܡܘܣ legendum est ܙܘܣܝܡܘܣ.

IV. DE DIALECTIS ARAMÆIS IN LEXICO CITATIS.

Lexicographis, qui Bagdadi degebant, dialectos vulgares Babyloniæ præsertim innotuisse patet, nec mirum est eas in lexicis Bar-Alii et Bar-Bahlulis sæpe citatas fuisse. Ab istis ergo expositionis initium sumere expedit.

Dialectus provincialis (διάλεκτος τῶν ἐπιχωρίων, Larsow, *De dialectorum linguæ syr. reliquiis*, p. 22; γλῶσσα ἐπιχώριος, Lagarde, *Uebersicht ueber die Bildung der Nomina*, p. 39, n. 3), ܠܫܢܐ ܐܬܪܝܐ, 188, 10; 228, 3; 438, 4; 507, 20; 575, 10; 875, 7; 2030, 13; 2077, 6. Quod de sermone aramæo apud vulgus Babyloniæ meridionalis et Irâki arabici usitato intelligendum videtur esse, cf. 507, 20, ܠܫܢܐ ܐܬܪܝܐ ܐܘ ܐܪܒܝܐ «lingua provincialis seu arabica».

Dialectus regionis Bêth-Arâmâyê, ܠܫܢܐ ܐܪܡܝܐ, 212, 23; 242, 5; 497, *ult.*; ܐܝܟ ܕܒܒ̈ܝܬ ܒܝܬ ܐܪ̈ܡܝܐ, 668, 6; ܐܪ̈ܡܝܐ, 1377, 7; السواد, 1965, 7; ܐܪܡܝܐܝܬ, 2056, 22, ubi dialectus Mesenæ, ܡܝܫܢܐܝܬ, opposita est. De hac regione, in Babylonia septentrionali sita, et ab Arabibus *Sawâd-Kûfa* (سواد الكوفة) nuncupata, vide Noeldeke, *Z. D. M. G.*, XXV, 114-115.

Dialectus Mesenæ, ܡܝܫ̈ܢܝܐ, 101, 21; ܡܝܫܢܐܝܬ (melius ܡܝܫܢܐܝܬ), 2056, 22, usitata in regione Mesenæ, quæ ab Arabibus *Sawâd-Baṣra* (سواد البصرة) dicitur; cf. Noeldeke, *loc. cit.*

Dialectus Catarræorum (ad ripam arabicam sinus persici), ܩܛܪ̈ܝܐ, 734, 2.

Dialectus Maṭartæ (*arab.* مطيرة, prope Samarra?), ܠܫܢܐ ܕܡܛܪܬܐ, 1752, 12.

Dialectus Tagrîtana seu Ṭirhânæa, quæ auribus Bar-Bahlulis maxime familiaris erat, quippe qui ex provincia Ṭîrhân (etiam Ṭrîhân) oriundus esset, ut diximus supra p. x. Multæ hujus dialecti locutiones hoc modo relatæ sunt : ܬܓܪܝܬܐܝܬ, ܐܬܓܪܝܬܐܝܬ, ܬܓܪܝܬܢܐܝܬ, ܠܗܠ ܒܬܓܪܝܬ, تكريت, عندنا بتكريت, اهل تكريت, ܛܝܪܗܢܝܐ, ܛܝܪܗܢܐ, ܠܗܠ, ܒܛܝܪܗܢ, ܛܝܪܗܢܝܐ ܕܡܡܠܠܐ, ܡܡܠܠܐ ܕܛܝܪܗܢܝܐ, ܡܡܠܠܝܢ, عندنا بالطيرهان; ex multis hæc damus : 106, 15; 192, 2; 451, 1; 498, 14; 503, 7; 514, 24; 536, 9; 733, 10; 751, 5; 768, 18; 820, 12; 1392, 11; 1745, 12; 1784, 19; 1852, 3; 1855, *pen.*; 1891, 7; 1906, 18; 1916, 18; 1937, 8; 1943, 7; 1997, 7; 1999, 11; 2048, 6; 2075, 8. Ab Arabibus hæc regio *Bârimma* (بارمّا, in montibus Ḥemrîn, حُمرين, prope Takrît) dicta fuit, sicut e glossa 867, 17 : عندنا ببارمّا, liquet.

Dialectus regionis superioris, ܠܫܢܐ ܕܠܥܠ, ܥܠܝܐ ܐܬܪܐ, ܦܘܫܩܐ ܕܠܥܠ, اللغة العالية, 154, 21; 265, 4; 475, 1; 520, 10; 768, 18; 769, 12; 771, 1; 773, 21; 900, 25; 981, 21; 1355, 20; 1451, 10; 1752, 11; hæc est regio montana ultra Tigridem fluvium ad meridiem provinciæ Bêth-Garmai sita; cf. glossas 475, 1, et 768, 18, ubi legitur : ܒܠܫܢܐ ܕܠܥܠ ܘܛܝܪܗܢܝܐ «in dialecto superiori et Tîrhânæa». Huic dialecto oppositus est sermo incolarum planitiei, اهل قرى اسفل, 632, 24. Sed ܒܢ̈ܝܢ ܛܘܪܐ «montani», 732, 14, incolas regionis urbi Amidæ vicinæ designare videtur.

Dialectus provinciæ Bêth-Garmai, ܠܫܢܐ ܓܪܡܝܐ, ܒܝܬ ܓܪܡܝ, ܓܪܡܝܐ, ܓܪܡܝܐܝܬ, لغة الجرامقة, 731, 13; 741, 26; 775, 15; 919, 17; 977, 21; 1960, 4. Provincia Bêth-Garmai, seu Garamæa, ultra Tigridem ad meridiem fluvii Zabi minoris erat sita.

Dialectus Mausilensis, ܐܬܘܪܝܐ, 955, 15; ܒܢ̈ܝ ܐܬܘܪ, 1463, 16; ܡܡܠܠܐ ܕܡܘܨܠ, 1916, 9; الموصل, 192, 2.

Dialectus provinciæ Diâr-Rabia (inter Mausilem et Rešainam), ديار ربيعة, 1392, 16; 1965, 7.

Dialectus Mesopotamiæ, ܡܡܠܠܐ ܕܒܝܬܢܗܪ̈ܝܢܝܐ, 27, 1; اهل الجزيرة, 711, 8; ܠܫܢܐ ܕܒ̈ܢܝ ܒܝܬܢܗܪ̈ܝܢ, 835, 9 et 24; ܒܝܬܢܗܪ̈ܝܐ, 924, 15; ܒܢ̈ܝܐ ܕܒܝܬܢܗܪ̈ܝܐ, 1104, 10, ubi Mesopotamienses Babyloniis oppositi sunt.

Dialectus Edessena, ܡܡܠܠܐ ܕܐܘܪܗܝ, 1755, 4; ܠܫܢܐ ܐܘܪܗܝܐ, 2077, 6.

Dialectus Ḥarranensis, ܠܚܢܦܐ ܚܪܢܝܬܐ, 1378, 22; idem valet ܚܪܢܝܬܐ ܕܚܢ̈ܦܐ, 1849, 9; cf. supra Ḥarranensium liber, p. xvii.

Dialectus Samosatæ, لغة اهل شمشاط, 575, 15.

Dialectus Syriæ, لغة الشام, اهل الشام, ى الشام, 732, 6; 1917, 10; 1932, 4; 1965, 6.

Dialectus Palæstinæ, 668, 4.

V. DESCRIPTIO CODICUM LEXICI.

Codices, quibus ad Lexicon edendum usi sumus, fuse hic describentur; cæterorum, qui pro editione nostra nullius utilitatis fuerunt, indiculum afferre satis erit. A codicibus, qui præ cæteris exscripti vel comparati sunt, descriptionem incipimus.

Codex H.

Codex *Hunt.* 157, nunc Oxonii in bibliotheca Bodleiana asservatus et in Catalogo Payne Smithii, n° 187, col. 617, sic descriptus : « Codex chartaceus lævigatus in quarto, ff. 494 constans, syriace et arabice charactere simplici (jacobitico) anno C. 1645 summo nitore exscriptus. »

Titulus rubro colore pictus : ܒܚܝܠܐ ܠܐ ܡܒܗܬܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܐ ܟܠ ܐܚܝܕ ܠܡܟܬܒ ܟܬܒܐ ܡܠܝܐ ܚܝܐ ܘܝܘܬܪܢܐ ܕܡܣܕܪܢ ܒܗ ܡ̈ܠܐ ܕܒܟܬܒ̈ܐ ܕܒܣܕܪܐ ܕܐܬܘܬܐ ܣܘܪܝܝܬܐ ܡܫܟܚܢ ܗ̄ ܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܣܦܪܐ ܡܗܝܪܐ « Ope Dei Omnipotentis, quæ spem non fallit, aggredior scribere librum vitæ et lucri plenum, in quo juxta ordinem litterarum syriacarum digestæ sunt voces quæ in libris inveniuntur, id est, Lexicon Bar-Bahlulis, doctoris periti. » Sequitur initium prooemii syriaci usque ad ܠܟ ܐܢܫ (vide col. 2, l. 2), et lacuna duabus paginis vacuis indicatur; deinde prooemium arabicum (vide col. 4) totum invenitur, his additis : وانت يا بنىّ ايمانًا بالله تعلى فاحتفاض (= فاحتفاظ) بهذا الكتاب البديع ولا يخرج عن يدك وقبظتك (= وقبضتك) وحوزك. فان احببت انساخه احدًا شرطت عليه ان ينسخه فى منزلك وعندك حتى لا يخرج عن ملكتك ان شاء الله وهو حسبنا ونعم الوكيل « Te autem, Fili mi, per Deum excelsum obsecro, hunc librum mirum conserva, ne egrediatur e manibus tuis et possessione et domo. Quod si cuidam eum transcribere concedas, hanc conditionem imponas ut in domo tua et apud te transcribatur, ita ut e possessione tua non egrediatur, si modo velit Deus, qui patronus et sponsor optimus est. »

Explicit his verbis : ܐܫܬܠܡ ܟܬܒܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܣܦܪܐ ܦܩܘܚܐ. ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ. ܠܗ ܘܠܐܒܘܗܝ ܘܠܪܘܚܗ ܩܕܝܫܐ ܟܠ ܬܫ̈ܒܚܢ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀ ܐܬܟܬܒ ܒܐܝ̈ܕܝ ܐܢܫ ܕܘܝܐ ܡܢ ܟܠ. ܘܪܚܝܩ ܡܢ ܝܡܝ̈ܢܝܬܐ. ܘܕܚܝܩ ܠܘܬ ܣܡ̈ܠܢܝܬܐ. ܟܣܘܦܪܐ ܕܒܪ̈ܝܐ. ܕܥܒ̈ܕܘܗܝ ܠܐ ܕܟܝܐ. ܘܣܢܝܘܬܐ ܕܡ̈ܐܢܘܗܝ ܓܘܝ̈ܐ. ܦܪܕܬܗ ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܓܒܝ̈ܐ. ܘܡܟܝܠ ܐܢܐ ܡܫܐܠ.. ܡܢ ܟܠ ܐܚܐ ܦܪܘܫܐ. ܕܟܕ ܒܣܘܪ̈ܛܐ ܗܠܝܢ ܒܠܝܠܬܐ ܢܦܓܥ.. ܒܨܠܘܬܐ ܕܚܘܒܗ ܢܥܗܕܝܘܗܝ ܠܘܬ ܡܪܝܐ ܢܥܗܕ.. ܘܒܗܘܢ ܡܟܐ ܕܡܒܠܝ. ܒܗ ܗܘ ܠܗ ܡܬܬܒܠܝ.. ܠܬܟܬܗ ܠܢܦܫ ܘܠܘ ܕܐܬܬܚܝܒܐ ܒܣܘܪ̈ܛܐ ܗܠܝܢ ܒܩܠܝܠܐ. ܐܠܐ ܡܢ ܟܠ ܢܬܐ ܢܟܬܘܒ ܕܢܬܠܝܐ.. ܗܘܝ ܗܠܝܢ ܒܫܢܬ ܐܠܦܐ ܒܝ ܫܢ̄ܬܐ (sic) ܚܛܝܐ ܒܒܝܬܐ ܬܪܢܝܐ ܕܐܬܪܘܐ ܝܘܡ ܐܬܘܪܐ ܟܪܝܣܛܝܢܐ ܡܟܪܙܐ ܘܡܚܠܝܐ. ܕܐܡܬܬܢ ܠܦܩܘܕܐ ܕܒܟܠ ܕܟܠܐܬܐ. ܗ̄ ܒܪܢ ܕܡܫܠܠܘܗܝ ܘܡܚܠܠܘܗܝ. ܘܡܢܗܘܢ ܐܬܬܚܠܦ ܠܢܦܫܐ ܘܡܫܒܚܐ. ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܢ ܕܢܘܗܪܐ. ܘܠܟܠ ܕܩܪܝܢܐ ܐܡܝܢ ܀ « Perfectus est liber lexici Bar-Bahlulis, doctoris idonei, ope Domini nostri Jesu Christi, cui et Patri et Spiritui Sancto omnes laudes in sæcula sæculorum, Amen. Scriptus est manibus hominis miserrimi, a dexteris partibus remoti et ad sinistras repulsi, extraneorum purgamenti, cujus opera haud pura sunt et quem fœditas vasis ejus interioris e numero electorum expulit. Nunc quemque fratrem sagacem deprecor ut, quum in has lineas confusas inciderit, orationem

pro cœnobio juxta mensuram amoris fundat; et qua ipse mensura metitus fuerit ea illi mensurabitur.

« Librum pro memet scripsi, non ut lineis istis tortuosis gloriarer, sed mihi ipso misero prodessem. Hæc facta sunt die quarto hebdomadis et sexto (primo[1]) mensis *Kanun* posterioris, in festo benedicto et excelso Patrum beatorum et inter omnes sanctos principum, Basilii et Gregorii, quorum auxilio ad finem et peractionem operis pervenimus, anno Græcorum 1956. Gloria Deo! » Kanun II 1956 januario 1645 post J.-C. natum respondet[2].

Hic codex præstantissimam recensionem lexici Bar-Bahlulis præbere jam agnovit vir egr. Bernstein, qui eum transcribendum curaverat, quum in Lexicon edendum animum intenderet[3]. Equidem multæ glossæ a jacobiticis lectoribus insertæ sunt, sed nestoriani codices glossis interpolatis etiam e recensione jacobitica excerptis non carent. Glossæ arabicæ litteris arabicis scriptæ sunt, sed eas *caršunice*, id est litteris syriacis in archetypo, quod scriba transcripsit, pictas fuisse liquet, nam aliquando vocabulum media in glossa arabica syriacis litteris scriptum manet.

Codices CFM.

Tria exemplaria archetypi, quod in cœnobio S. Antonii maronitico in monte Libano sito asservatum erat; cod. M anno 1597, C anno 1601, F anno 1606 datus. Codex cœnobii maronitici ex eodem vetere archetypo, ex quo cod. H exscriptus fuit, procedere videtur; eadem est redactio, si glossas nonnullas additicias excipieris; quapropter cod. CFM ad lacunas cod. H explendas optime inserviunt. Cod. CFM textum archetypi maronitici fideliter exhibent, syriace et *caršunice* scripti inter se mire congruunt; pronomen suffixum ܗܘܢ plerumque ܗ̈ܢ scriptum est. Nullam præfationem habent.

M. Codex Marsh 198, nunc Oxonii in bibliotheca Bodleiana asservatus et in Catalogo Payne Smithii, n° 188, col. 623, descriptus. Chartaceus, foliis 749 (0,31 × 0,20), binis columnis, pravo sed lectu facili charactere simplici seu jacobitico scriptus. Ad Jacobum Golium a suo fratre anno 1650 missus fuit, ut ex his notulis initio codicis scriptis liquet : « Missum ad me ex monte Libano, anno Domini 1650 ». — « Descriptum in monte Libano a viro docto et syriacæ linguæ peritissimo, ita uti per litteras modo mihi significavit frater meus Petrus Golius, nunc dictus fr. Cælestinus a S. Liduina. Cal. Nov. 1649. »

Post litteram *šin* legitur : ܣܪܓܝܣ ܚܛܝܐ, et caršunice : فلما كان تاريخ سنة ܐܠܦܡܣܝ ܘܚܡܫ :ܨܙ: في تشرين: ܝ: حضر ابونا الاب مرى جرجس المطران ابن عميرا الهدنانى الى عندنا لدير ܡܪܝ ܐܢܛܘܢܝܘܣ ܩܘܙܚܝܐ واجاب هذه النسخة: والزم حقارتى فى نسخاتها وانا فى طاعة الله وطاعة ابى المطران يونان وطاعة الاب المذكور اقتبلت منه مع شرط انه يكتب وينسخ لى عوضها.... وكتاب القداس.... الرومانى وهذا فى رضاه ورضانا مع رضا الله وكنيسته وفى رضا الابا المذكورين وشهادتهم مع الاب القس يعقوب وابن اخ خورى يحيا والله الوكيل على ما نقول امين: كل من يوفى نذره « Sergius peccator. » — « Anno Domini 1597, die decima Tešrîn posterioris (novembris), venit pater noster Mar Georgius metropolita, filius Amira Edenensis, ad nos apud cœnobium S. Antonii

[1] *Sic;* sane hæc est optima correctio, quum festum S. Basilii prima die januarii celebrare solerent.

[2] Turpe erravimus, quum in præfatione fasciculi primi supra, p. III, scriberemus : « *Kanun I anni 1596 Gr.* (*mense decembri 1284*) ».

[3] Vide *Z. D. M. G.*, II, p. 371.

Ḳuzḥaye, et hoc exemplar exscribendum curavit (?); me autem miserum jussit, ut id transcriberem. Ego autem, qui in ditione Dei et Patris metropolitæ Jonæ et Patris supradicti sum, ea conditione onus suscepi, ut pro eo mihi exscriberetur exemplar[1]. . . . . et libri liturgiæ. . . . . romani; quod consensu ejus et nostro consensu, cum consensu Dei ejusque ecclesiæ et consensu Patrum supradictorum effectum est, his et Patre Jacobo presbytero et filio fratris mei chorepiscopo Joanne testibus adhibitis. Deus vero verborum nostrorum sponsor est, Amen. Quisque votum suum persolvat!»

C. Codex in bibliotheca Universitatis Cantabrigiæ asservatus; chartaceus, binis columnis, foliis 0,31 × 0,21, duobus tomis (altero p. 1-655, altero p. 656-1501) constat. Manu ejusdem Sergii[2], qui cod. M confecit, scriptus est anno 1601. Ex libris Erpenii olim fuit, cujus post mortem in bibliothecam Cantabrigiensem allatus est. Hoc exemplari ad *Lexicon heptaglotton* componendum usus est Castellus.

Ad calcem litteræ *olaf* legitur : تم حرف الالف بلطف من الله وحسن توفيقه ورحمته وصلو على الكاتب الحقير سرجيس ܨܡܪܝܐ ܚܒܝܠܝܐ ܒܥܘܡܪܐ ܒܪܝܟܐ ܩܘܙܚܝܐ ܘܥܠ ܐܒ̈ܗܘܗܝ ܘܐܚ̈ܘܗܝ ܡܝܛܪ̈ܦܘܠܝܛܐ ܡܪܝ ܝܘܢܢ ܘܡܪܝ ܝܘܣܦ ܕܢܛܪ ܐܢܘܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ ܒܥܠܕܒ̈ܒܐ ܟܣ̈ܝܐ ܘܓ̈ܠܝܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ. ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܘܫܬܡܐܐ ܘܚܕܐ ܡܢ ܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚܐ. ܗܘܬ ܫܘܡܠܝܐ ܕܗܝ ܐܘܬܘܬܐ ܒܥܘܡܪܐ ܒܪܝܟܐ ܩܘܙܚܝܐ ܟܕ ܗܘܐ ܩܠܝܡܝܣ ܪܫ ܥܠܡܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܪܘܡܝ ܡܠܝܬ ܒܘܪ̈ܟܬܐ. ܘܡܪܝ ܒܪ ܢܪܕܐ ܪܫ ܐܦܪܟܝܐ ܕܨܝܕܘܢ ܐܘ ܠܡ ܕܕܪܡܣܘܩ «Explicit littera *olaf* Dei benevolentia ejusque optimo auxilio et favore. Orate pro scriba misero Sergio Ṣemaræo e Byblo urbe oriundo, qui in cœnobio benedicto Ḳuzḥaye degit, et pro ejus Patribus et Fratribus metropolitis Mar Jona et Mar Josepho, quos ab omnibus inimicis occultis et manifestis Dominus salvet, Amen! Anno 1601 post Christum natum facta est expletio hujus litteræ in cœnobio benedicto Ḳuzḥaye, quum S. Clemens (VIII) mundi princeps in urbe benedictionum plena Roma et Mar Bar-Narde (?) provinciæ Saidonis seu Damasci princeps esset.»

Ad calcem litteræ *bêth* similis notula : cœnobium Mar Antonii Ḳuzḥaye in monte Libano dicitur esse; nomen episcopi Syriæ برناردا scriptum est. Data est hæc littera 6 šebaṭ (februar.) anni 1601.

Aliæ notulæ post litteram *zaïn* et ad calcem tomi prioris post litteram *kaph*. In ultima nomen Ḳuzḥaye litteris arabicis قوزحياه scriptum; scriba autem lectorem deprecatur ut errores libri corrigat : «Quia ipse debilis mentis est, et archetypum vetus et vocabulis arabicis et syriacis permixtum; quisque vero homo imperfectus, Dei solius est perfectio», لانى قليل الفهم وكانت النسخة عتقت ومخلوطة عربى وسريانى وكل انسان ناقص والكمال بالله وحده له المجد دايمًا.

F. Codex in bibliotheca Laurentiana Florentiæ asservatus; nitido charactere simplici seu jacobitico; chartaceus, binis columnis, foliis 0,42 × 0,27; duobus tomis (altero 381 foliis, altero 289) constat.

Ad calcem tomi prioris post litteram *mim* legitur : ܫܠܡ ܣܦܪܐ ܕܡܝܡ ܒܥܘܕܪܢܗ ܕܐܠܗܐ ܚܝܠܬܢܐ ܥܠ ܟܠ ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܒܟܪ̈ܘܣܗ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ ܘܣܓܕܬܐ ܐܡܝܢ. ܒܝܕ ܗܘ ܐܘ ܐܢܫ ܘܩܕܡ ܠܗ ܥܠ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܗܘܐ ܟܠܗ ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܢܗܝܐ ܒܟܢܘܫܝܐ ܕܕܝܪܝܐ ܕܡܪܝ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܐܚܘܗܝ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܒܫܢܬ: ܐ: ܘ: ܟܐܐ ⁘ ܘ ⁘ ܫܢܝܢ ܠܡܘܠܕܗ ܕܡܪܢ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܡܝܢ ܒܝܘܡܝ ܦܛܪܝܪܟܐ ܕܥܡܗ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ «Explicit littera *mim* ope Dei omnipotentis, servo-

[1] Hic aliquot vocab. evanida. Ad calcem litteræ *olaf* eadem notula legitur, sed pars posterior inde a اقتبلت erasa est.

[2] De hoc Sergio, cf. Wright, *Catalogue of the syriac manuscripts*, p. 2*b* et 3*a*.

rum suorum firmatoris et adjutoris, cui gloria et honos et adoratio, Amen! Vos deprecor, fratres et magistri, ut oretis pro Antonio Sionita[1], qui Domini nostri ergo scripsit, ut dignus sit qui inter monachos S. Antonii Patris nostri numeretur. Factum est anno 1606 post Dominum nostrum natum, cui gloria, Amen; in urbe Roma nomine ejus in perpetuum servata, Amen!» Ex hac notula liquet Antonium, ex Hierosolymis oriundum et in cœnobio S. Antonii in monte Libano monachum, exemplar suum Romæ (forsan ex exemplari nunc Cantabrigiensi descriptum) confecisse.

Ad calcem tomi posterioris hæc scripta inveniuntur : ܫܠܡܬ ܐܬܘܬܐ ܬܐܘ ܕܡܢ ܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܘܫܘܒܚܐ ܠܐܠܗܐ ܥܕܪܢܐ ܐܡܝܢ ܘܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ ܢܗܘܘܢ ܥܠ ܟܬܘܒܐ ܘܥܠ ܩܪܘܝܐ ܘܥܠ ܡܩܢܝܢܐ ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ «Explicit littera *tav* lexici Bar-Bahlulis. Gloria Deo qui adjuvit, Amen! Misericordia Dei sit supra scribam et lectorem et possessorem, Amen!»

Codex P.

Codex Parisinus sub n° 318 in Bibliotheca Nationali asservatus; exemplar anno Christi 1886 in regione Ṭur-ʿAbdîn accuratissime et nitido charactere jacobitico descriptum; foliis chartaceis 343 (0,40 × 0,28) constat.

Titulus rubro colore : ܒܚܝܠ ܬܠܝܬܝܘܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܟܬܒܝܢܢ ܠܟܣܝܩܘܢ ܐܘܟܝܬ ܦܘܫܩܐ ܕܡ̈ܠܐ ܡܬܚܫܚܢܝܬܐ ܣܘܪ̈ܝܝܬܐ ܘܝܘܢ̈ܝܬܐ ܘܡ̈ܠܐ ܫܚܠܦܬܐ. ܕܒܗܝܢ ܡܫܬܟܚܢ ܒܟܬ̈ܒܐ ܕܒܗ ܡܬܦܫܩܢ ܥܣܩ̈ܬܐ ܠܦܫܝ̈ܩܬܐ. ܘܣܘܪ̈ܝܝܬܐ ܠܥܪ̈ܒܝܬܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܠܟܣܝܩܘܢ ܟܢܫ ܪܒܢ ܚܣܢ ܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܠܦܢܐ ܡܗܝܪܐ ܕܣܥܪ ܒܓܕܕܝܐ. ܥܘܕܪ̈ܢܝܟ ܐܠܗ̈ܝܐ ܘܡܠܟܘܬ̈ܢܝܐ ܐܠܗܐ ܠܡܥܕܪܢܘܬܐ ܕܡܚܝܠܘܬܝ ܐܒܗܝܐܝܬ ܢܐܬܘܢ ܐܠܗܐ ܥܕܪܢܐ ܕܝܠܝ ܕܐܪܕܐ ܒܫܒܝܠܐ ܐܠܦܒܝܬܝܐ ܚܦܝܛܐܝܬ ܘܐܨܪ ܘܐܨܘܪ ܘܐܟܬܘܒ ܐܬܘܬܐ ܐܠܦ ܒܚܦܝܛܘܬܐ. «Ope Trinitatis sanctæ, Patris et Filii et Spiritus sancti, scribimus Lexicon sive interpretationem vocum usitatarum syriacarum et græcarum necnon vocum anomalium, quæcunque in libris reperiantur; in quo voces difficiles in faciles, syriacæ in arabicas vertuntur[2]. Quod lexicon collegit Rabban Ḥassan bar Bahlul, doctor peritus, qui opus Bagdadi[3] confecit.

«Præsidia tua divina et æterna, o Deus, auxilio debilitatis meæ patrie veniant, Deus adjutor meus[4], ut viam alphabeticam sedulo ingredi et litteram *olaf* accurate depingere, effingere et describere possim.»

Ad calcem litteræ *olaf :* كمل باب الالف بعون الله على يد الفقير عبد العزيز «Expleta est littera *olaf* ope Dei manu miseri Abd-al-Aziz.»

Ad calcem litteræ *bêth :* [5]ܫܠܡܬ ܘܐܫܬܡܠܝܬ ܐܬܘܬܐ ܕܒܝܬ ܒܥܘܕܪܢܗ ܘܒܡܥܕܪܢܘܬܗ ܕܡܪܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܒܐܝܕܝ ܥܒܕ ܐܠܥܙܝܙ ܦܝܓܢܐ ܒܫܡ ܗܘܦܕܝܩܢܐ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܓܘܪܓܝܣ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܝܬܐ ١٨٨٦ «Perfecta et expleta est littera *bêth* ope et auxilio Domini nostri Jesu Christi, manu Abd-al-Aziz Pigana, nomine subdiaconi, filii Georgii presbyteri, anno Domini 1886.»

Post alias litteras clausula ejusdem generis invenitur, quam huc referre non interest.

[1] De Antonio Sionita, cf. Wright, *Catal.*, p. 2*b*.

[2] Cf. Payne Smith, *Catal.*, col. 601 et 609.

[3] De epithetis Bagdadi in versione omissis vide supra, p. XI, not. 1.

[4] Scriptor ambiguas vocabuli ܐܠܦ significationes alligat, quod latine reddere non valemus.

[5] De his vocabulis vide Lexicon Bar-Bahlulis, in editione nostra, col. 207, 2 et 4.

Ad calcem libri legitur : ܫܠܡ ـ ܐܝܟܢܐ ܕܚܕܐ ܢܘܛܝܐ ܟܕ ܡܛܝܐ ܐܠܦܐ ܠܠܡܐܢܐ. ܗܟܢ
ܚܕܐ ܣܦܪܐ. ܒܣܘܪܛܐ ܐܚܪܝܐ ܕܣܪܛ.

«Explicit —
«Sicut gaudet nauta,
«Quum navis ad portum perveniat,
«Ita gaudet scriba
«De ultima linea quam delineavit.»

Deinde sequuntur hi versus rubro colore depicti :

ܒܡܫܚܐ ܕܡܪܝ ܝܥܩܘܒ

ܒܚܝܠ ܗ̄ܘ ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܟܝܢܐ ܟܣܝܐ ܐܠܐ ܡܝܘܬܐ: ܫܠܡ ܗܢܐ ܟܬܒܐ ܒܫܢܬ ܐܦܦܘ̄ ܠܡܪܢ ܡܫܝܚܐ:
ܘܒܫܢܬ ܒܩܨܚ̄ ܕܝܘܢܝܐ ܐܠܟܣܢܕܪܘܣ: ܡܪܝ ܒܪܚܡܝܟ ܚܘܢ ܠܟܬܘܒܐ ܐܝܟ ܕܚܢܬ ܠܛܝܛܘܣ ܀
ܘܐܬܟܬܒ ܒܐܝ̈ܕܝ ܟܠܝܠܘܛܪܐ ܐܘܣܛܪܛܘܣ: ܥܒܕ ܐܠܥܙܝܙ ܣܟܠܐ ܘܫܛܝܐ ܒܫܡ ܩܠܝܪܝܩܘܣ:
ܒܫܪܒܬܐ ܕܝܢ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܡܝܬܐ ܓܘܪܓܝܣ: ܡܪܝܐ ܢܝܚ ܠܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܟ ܥܡ ܥܝ̈ܪܐ
ܐܘܪܢܝܐ ܀

«*Metro jacobitico*» (*hoc est : ad modum Jacobi Sarugensis, versibus duodecasyllabis*).
«Ope Dei Domini, naturæ arcanæ, immortalis,
«Finitus est hic liber anno 1886 Domini nostri Christi,
«Sive anno 2198[1] Alexandri græci.
«Domine, in misericordiis tuis miserere scribæ, sicut misertus es Titi (latronis).
«Scriptus est manu chartularii (scribæ) debilis
«Abd-al-Aziz, stulti et insani, qui nomine ecclesiasticus,
«Familia autem filius presbyteri defuncti Georgii.
«Domine, da eis requiem in regno tuo inter Cælites.»

سيبقا الخط منى فى الكتابى. وَيُبلا الكفُ فى الترابى. فيا ليت مَن يقرا فى كتابى. يدعو الى الخلص من العذابى.

«Manebunt quæ a me in libro delineata sunt,
«Quum manus mea in pulverem resoluta erit.
«Qui librum meum legat,
«Vocet, quæso, supra me salutem, ne pœnas solvam.»

Caršunice, id est, litteris syriacis :

قد كمل ونجز هذا الكتاب الذى هوكتاب الاكسيقون سريانى تاليف ربان حسن ابن بهلول العالم الفاضل فى سنة مسيحة ܐܦܦܘ̄ ١٨٨٦ الموافقة لسنة اليونانية ܒܩܨܙ̄ عشرين يوم من نيسان المبارك فى ايام اب الاباء وريّس الروساء الغيور فى الامانة المستقيمة المجد تاج الملة السريانية حافظ الاقاليد الشمعونية ضابط كرسى انطاكية نور الدين وصاحب الايمان المستقيم ابون مرن مرى ايغناطيوس بطريرك بطرس الثالث الموصلى الرزين ضاعف اللهُمَ جلاله ومد على الاقطار البسيطة ضلاله (ظلاله *l.*) وذلّل له الاعناق الصعاب اجعل شرايف علايمه وارايه يقودنا بالسداد والصواب. وابينا مرى قوريلّلوس مطران الياس موصلى ضابط كرسى دير القديس مارى متى ومرعيته اعنى القُرى وابينا مرى ديونسيوس مطران بهنام موصلى ضابط كرسى الموصل مع باقى الابهات المستقيمى الامانة مرّنا يديمهم فى مراعثهم امين.܀ وقد كتبه العبد الحقير الفارغ من الحسنات والصالحات الجانى العاتى فى الخطايا والزلّات الغارق فى بحر الذنوب المضربين (? المضروب *l.*) فى موجات الهفوات. الراج العفو من المولا فى يوم الحكم والمحاسبات

[1] Melius ܒܩܨܙ 2197, vide infra.

الضعيف بين زمرة القاريين اللبيبين عـ العزيز ابن قس جورجيس الذى اصلُه فى جبل الطور فى قرية اسمها احباب. فالمرجو من كل ابا او كاهنا (*sic*) او اخ ان يصادف فى هذه الاحرف الذميمات ام غلطة لا يشمّر علينا اللوم عاجلا بالدفرات بل يغتنم من الثوابات ويقول يا باسط الارض ورافع السماوات اغفر لعبدك الخاطى كاتب هذى الاحرف الذميمات ولوالديه معه بالمسامحات بمن انقبل لهم دُعا وطلبات امين.:. وقد كُتب هذا الكتاب فى قرية بعشيقه الى الشماس ساكه ابن فطروس الذى هو فى قرية برطلله وكيل بيعة مرتى شمونى فى قرية المذكورة بثمن قدره خمساية غرش الله يجعل هذا الكتاب عليه يكون مبارك وخيرا وسلاما بجاه السيد يسوع المسيح امين.:. لعن الله سارقه لعنة لا تفارقه. ساكنة فى خوانقه. اين ما سار ترافقه. ܘܐܬܚܪܬ ܗܝ ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܝܗܒ ܚܝܠܐ ܘܫܘܠܡܐ. ܡܫܒܚܐ ܠܥܠܡ ܐܡܝܢ. «Perfectus et expletus est hic liber, id est liber lexici syriaci, quem Rabban Ḥassan ibn Bahlul, vir doctus et egregius composuit, anno Domini 1886, qui anno Græcorum 2197 respondet, die vigesima Nisâni (aprilis) benedicti, — tempore Patris Patrum et principis principum, qui pro fide orthodoxa zelotypus, insignis, religionis syriacæ corona, clavum Petri Simeonis custos, solio Antiocheno sedet, sacri cultus lumen, orthodoxus, pater et dominus noster Mar Ignatius, cognomine Petrus III patriarcha, Mausilensis, venerabilis. Cujus majestatem duplicet et umbram supra regiones longinquas expandat Deus! Coram eo cervices duras demittat, jubeatque ut eximia ejus signa et judicia nos in viam rectam et æquam ducant! — et tempore patris nostri Mar Cyrilli, metropolitæ Eliæ Mausilensis, qui solium cœnobii S. Matthæi ejusque parochiæ (hoc est vicorum) tenet; et patris nostri Mar Dionysii, metropolitæ Behnam Mausilensis, qui sedem Mausilis tenet, cum cæteris Patribus orthodoxis, quos supra suas sedes conservet Dominus noster, Amen!

«Hunc librum scripsit servus abjectus, virtute probitateque carens, peccator, culparum et flagitiorum reus, qui sese in mare facinorum immergit, et fluctibus peccatorum percutitur (?); qui fore sperat, ut die judicii et debitorum recensionis ei Dominus condonet; ignavissimus inter omnes lectores sagaces, Abd-al-Aziz, filius presbyteri Georgii, e vico Ihbâb[1] dicto, in monte Ṭur (Ṭur-Abdin), oriundus. Quoque patre seu presbytero sive fratre, qui in istas litteras incorrectas vel in menda incideret, confidimus, ne festinans et tædio affectus in nos objurgationes emittat, sed e correctis(?)[2] lucrum percipiat et dicat : «Tu, qui terram expandis et cælos attollis, parce et condona servo tuo «peccatori, qui has litteras incorrectas scripsit, necnon ejus parentibus; ii inter illos stent, quorum «oratio et preces acceptæ fuerint, Amen.»

«Scriptus est hic liber in vico Bašiḳa pro diacono Sâkah, filio Petri, qui in vico Barṭella[3] degit et ibi ecclesiæ Sanctæ Šamoni curator est, et quingentis piastris emptus est. Librum istum custodiat Deus; sit benedictus, salvus et integer in honorem Domini Jesu Christi, Amen! Maledictus sit qui eum surriperet, divina maledictione, quæ hunc non linquat, sed faucibus ejus hæreat et eum quocunque eat sequatur.

«Memorata sit Genitrix Dei Maria cum omnibus sanctis, Amen.»

Codex P eamdem recensionem lexici præbet ac cod. SS*s*; sed plures additicias glossas continet. Ad calcem litteræ *olaf* verba a præfixo ܐܬ incipientia septemdecim columnas tenent; ad calcem litteræ *mim* quæ cum præfixo ܡܬ, viginti et unam columnas; ad calcem litteræ *nun* quæ cum præfixo ܢܬ septem columnas habent; de litteris sequentibus vide editionem nostram.

(1) *Ihæbâb* apud Prym et Socin, *Ṭur Abdin*, p. vii.

(2) An ثوب = صواب?

(3) De vicis Bašiḳa et Barṭella in regione Ṭur-Abdin vide Prym et Socin, *Ṭur Abdin*, p. v.

Codex S.

Codex chartaceus foliis 341 (0,33 × 0,23), binis columnis, anno Domini 1796, syriace et caršunice exaratus; olim inter libros professoris egregii Alberti Socin, nunc in bibliotheca Societatis orientalis germanicæ (*Die deutsche morgenländische Gesellschaft*) asservatus. Eumdem textum ac cod. Ss præbet, sed multæ glossæ alienæ insertæ sunt.

Initio notula arabica, quæ nomina discipulorum magistri Abd-al-Aḥad ibn Al-Moḳadassi Eliæ tradit.

Ad calcem litteræ *ṭêth*: ܐܫܬܠܡ ܣܕܪܐ ܕܛ̄ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܒܥܘܕܪܢ ܡܪܢ ܘܐܠܗܢ ܘܦܪܘܩܢ. ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܐܬܓܘܣܬ (sic) ܘܥܠܝ ܐܬܬܟܠܬ ܘܣܒܪܗ ܐܚܕܬ ܘܫܪܝܬ ܘܫܠܡܬ. ܒܝܘܡܐ ܕܬܠܬܐ ܒܫܒܐ ܒܥܣܪܐ ܘܫܬܐ ܒܗ ܒܝܪܚ ܬܫܪܝܢ (sic) ܩܕ̄ ܒܫܢܬ ܐܠܦܝܢ ܘܡܐܐ ܘܫܒܥܐ ܕܝܘܢܝܐ ܒܐܝܕܐ ܚܠܝܫܬܐ ܘܚܛܝܬܐ ܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ ܕ̄ ܐܠܡܣܝܚ ܒܪ ܡܫܡ̄ ܓܘܪܓܝܣ ܒܪ ܐܨܠܢ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܪܕܐ ܡܢ ܒܝܬܐ ܕܛܪ̈ܦܐ ܕܡܬܩܪܐ. ܘܟܬܒܬܗ ܒܥܘܡܪܐ ܕܟܘܪܟܡܐ ܕܝܪ ܐܠܙܥܦܪܢ (sic) «Expleta est littera *ṭêth* lexici Bar-Bahlulis ope Domini et Dei nostri Salvatoris, Jesu Christi, ad quem confugi et in quo fiduciam et spem capiens opus aggressus sum et absolvi. Feria tertia, die decima sexta mensis Tešrin prioris (octobris) anni 2107 Gr. (= 1795 post. J.-C. natum); manu hominis debilis et peccatoris, diaconi Ebedjesu seu Abd-al-Massiḥ, filii diaconi Georgii bar Aṣlân, ex urbe Mardin et domo *Foliorum* dicta oriundi. Scriptum in cœnobio Kurkâmâ sive Dair-al-Zafarân.»

In margine litteris arabicis : قد صار استبدايه (sic) ١٥ يوم فى شهر اب سنة ٢١٠٦ يونانية وانتهنا (sic) الى هاهنا ١٦ يوم فى تشرين الاول سنة ٢١٠٧ يونانية يوم الثلاثة المرجوا من كل ابا امر اخا ينفس(?) به يتامله ويستفاد منه يدعى لى انا الشقى بخلاص نفسى وان انظر به غلط ام ذايه ناقص يصلحه بمعرفته لان ليس كامل [الا] الله وحده. «Inceptum est die decima quinta mensis Ab (augusti) anni 2106 Gr. (= 1795 post J.-C. natum), et huc pervenimus feria tertia, die decima sexta mensis Tešrin prioris anni 2107 Gr. (octobris 1795). Speramus fore, ut quisquis Pater seu Frater, qui id magni faciat (?), consideret et ex eo utilitatem percipiat, oret pro me misero, ut salvetur anima mea, et errores defectusque, quos animadverteret, scientia sua corrigat, quia nullus perfectus est, nisi Deus solus.»

Ad calcem codicis litteris syriacis : قد كمل ونجز هذا الكتاب المبارك الذى هو كتاب الاكسيقون البهلولى. وقد انتهت كتابته فى ܟ̄ܗ يوم شهر كانون الاول ليلة عيد ميلاد سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح وذلك بعناية الاب الازلى الذى لم تحده الاعوام والسنين. مع الابن السرمدى خالق البرايا والعالمين. [و]الروح الحى القدوس العالى عن ادراك المفتّنين الاهًا واحدًا له العزّة والجبراووت (sic). قادرًا قاهرًا حيلًا لا يموت. له التثليث والتوحيد. له التسبيح والتمجيد. معروف بواحدانية الذات. وتثليث الاقانيم والصفات. اب وابن ورح (sic) قُدس. خالق التاخير والتقديم. الاب اب ليس مثيلا لابوته. والابن ابن لا شبيه لابنّوته. والروح روح لا نظير لازليته. الاهً واحدًا. معبودًا واحدًا. سلطانً واحدًا. فعلً واحدًا. قوّةً واحدًا. جوهرا واحدا. طبعا واحدا. مشيّة واحدة. كلما للاب للابن. ما خلا الابوّة. وكلما للابن للاب. ما خلا البنوّة والاتلاد. وكلما للاب وللابن للروح. ما خلا [الابوّة والبنوّة. وكلما للروح للاب وللابن. ما خلا] الانبثاق (? الانبثاق *l.*). ربًا واحدًا ابديّ راحم ليس لبقاه فناء. ولا لحكمته ضرًا وعنا. الذى اياه نرجوا فى حياتنا. وله نتوقع فى بعثنا ومماتنا. له السبح المجد دايمًا ابدًا سرمدًا امين. وكان ذلك بتاريخ سنة الفين ومايه وسبعة يونانية. الموافقة لسنة الف وسبعماية وستة وتسعين مسيحية. الموافقة لسنة الف ومايتين وعشرة هاجرية. ܟ̄ܗ يوم فى شهر كانون الاول ليلة ميلاد سيدنا ومخلصنا يسوع المسيح. وكان المهتم فى تكتيبه ابينا ربان نعمة الله الصددى الذى من بيت العليمى متكنيًا وهو ابن المرحوم سليمان من

بيت الكورى وقد كتبه لنفسه .. وكان ذلك فى رياسة الاب الاعظم والحبر الافخم سيدنا مرن مرى ايغناطيوس البطريرك
متيوس المحترم الماردينى وابينا المحترم مرى غريغوريوس اى ابونا مطران الياس الموصلى. ضابط الكرسى الاورشليمى.
وابهاتنا المطارين مطران ابراهيم ماردينى ومطران عـ الله حلبى. ومطران يعقوب دياربكرلى ومطران شمعون شيروانى واسقف
عـ العزيز موصلى. والرهبان المكرمين ابينا ربان دنحا طورانى وربان يونان طورانى وربان عـ الاحد دجالى وربان
هندى وربان متى وربان ثوما وربان بهنام وربان الياس ربان سمعان المواصلى (*sic*). وربان عـ الله ايضا موصلى وربان
عـ الاب ماردينى وربان عـ الاحد بنابيلى وربان ثوما دياربكرلى وربان ابراهيم بشيريوى. وربان يوسف صددى وربان عـ
الاحد شمشى (*sic*) وربان ميرزا بشيريوى وربان جرجس حلبى وربان يوسف طورانى وربان عـ الله حزريوى. والشمامسة
المنهيين على الرهبنة اولا شماس بطرس ماردينى وشماس عـ المسيح ماردينى وشماس شمعون ماردينى وشماس حنا
موصلى وشماس يلدا دياربكرلى وشماس اميرزا (*sic*) دياربكرلى وشمـ حنا الريس دياربكرلى وشمـ موسى بنابلى. وقد كتبه الحقير
الفقير الذى ليس هو مستحق بان يذكر اسمه فى الكتب المقدسة باسم شماس وبالفعل مكاس شماس عـ المسيح ابن شماس
جرجس ماردينى من بيت ورق ولكن يا ابهاتى واخوتى المكرمين لا يكون توابدونى على الكتابة لان تحقيق ما كنت من
الكاتبين الماهرين لكن من المخربضين الضعيفين ولكن السبب هو الفجر (?) الذى التزمت فى تسويد هذا الكتاب الشريف
حتى تقوى يدنا على الكتابة فالمرجوا من كل ابا او اخا ينظر فى هذا الكتاب المبارك ويصادف به كلام ام حروف زايد ام
ناقص ام غلط فيصلحه بمعرفته لان ليس كاملا الا الله وحده. والذى يقرى به ويستفاد منه ام يتعلم منه فاليترحم (*sic*)
على المخربض الفقير وعلى والديه واموانه ويدعى له بخلاس نفسه والذى يترحم يجد الرحمة من قبل الله تعـ.. وقد كتب فى
دير الكرسى الرسولى اى دير الزعفران العامر المعروف على اسم القديسين العظيمين مرى اوجين ومرى وحاننيا (*sic*) ومرى
شليمون وهو شرقى مدينة ماردين المحروسة وقد كتّبه ابينا المذكور ربان نعمه الله الصددى الى نفسه وتكلف عليه كلفة وافرة
وقصده بذلك يوديه الى بلده اى الى بلد صدد. لان فى تلك الامكان ما يوجد هذا الكتاب لكى يقرى به ويعلم لغيره وبعد
زمانًا طويل يبقى له تذكارًا صالحا له ولوالديه المرحومين. وكلما يبقى يقرى به ويستفاد منه يترحم عليهم. اين وامين.

«Expletus et perfectus est hic liber benedictus, qui lexicon Bar-Bahlulis est. Totus scriptus est die vigesima quarta mensis Kanun prioris (decembris), nocte natalium Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi, ope Patris æterni, quem anni et tempora non limitant, et Filii sempiterni, rerum et mundorum creatoris, et Spiritus Sancti vivi et excelsi supra intellectum sapientum, Dei unius, cujus est vis et robur, potestate et virtute valentis, immortalis. In eo sunt trinitas et unitas, cui laus et gloria! Unitas essentiæ et trinitas personarum et attributorum, Pater et Filius et Spiritus Sanctus, finis et initii creator. Pater, cujus paternitatis nulla est similis; Filius, cujus filiationi non æqua est alia; et Spiritus, cujus æternitati quivis spiritus impar est, Deus unus, majestas una, potestas una, actio una, vis una, essentia una, natura una, voluntas una. Quodcunque Patris est et Filii est, excepta paternitate; quodcunque Filii est et Patris est, exceptis filiatione et nativitate; et quodcunque Patris et Filii est etiam Spiritus Sancti est, exceptis [paternitate et filiatione; et quodcunque Spiritus Sancti est, etiam Patris et Filii est, excepta] processione; dominus unus, perpetuus, misericors, cujus existentiæ non erit finis, nec sapientiæ obex seu impedimentum. Ei ipsi confidamus dum vivamus, et spem in tempus mortis et resurrectionis capiamus; cui sit laus et gloria perpetue, sempiterne, æterne, Amen!

«Hoc quidem factum est anno 2107 Gr., qui anno 1796 post Chr. et anno 1210 Hegiræ respondet; die vigesima quarta mensis Kanun prioris, nocte natalium Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi. Qui autem opus scribendum curavit, est Pater Rabban (ei misericors sit Deus!) Al-Ṣadadi

e domo Al-Alimi dicta, filius beati Soleiman e domo Al-Kuri, qui pro semet id conscribi jussit. Et hoc factum est sub patriarchatu Patris maximi et sacerdotis magnificissimi, domini nostri Mar Ignatii patriarchæ, qui venerabilis Matthæus Mardinensis est; — tempore Patris venerabilis Mar Gregorii, qui et metropolita Elias Mosulensis, sedem Hierosolymorum tenentis; — et tempore Patrum metropolitarum, qui sunt : metropolita Ibrahim Mardinensis; metropolita Abd-Allah Ḥalabensis; metropolita Jacobus Diâr-Bekrensis; metropolita Simeon Širwânensis; episcopus Abd-al-Aziz Mausilensis; — et tempore monachorum nobilium, qui sunt : Rabban Denḥa Ṭur-Abdinensis; Rabban Jonan Ṭur-Abdinensis; Rabban Abd-al-Aḥad Dadjâlensis; Rabban Hindi; Rabban Mattai; Rabban Thoma; Rabban Behnam; Rabban Elias; Rabban Simeon Mausilensis; Rabban Abd-Allah æque Mausilensis; Rabban Abd-al-Ab Mardinensis; Rabban Abd-al-Aḥad Banâbilensis; Rabban Thoma Diâr-Bekrensis; Rabban Ibrahim Buširaiwensis; Rabban Joseph Ṣadadensis; Rabban Abd-al-Aḥad Šamašensis; Rabban Mirza Buširaiwensis; Rabban Georgius Ḥalabensis; Rabban Joseph Ṭur-Abdinensis; Rabban Abd-Allah Ḥazaraiwensis; — et tempore diaconorum, qui ad vitam monasticam præparantur; hi sunt : diac. Petrus Mardinensis; diac. Abd-al-Massiḥ Mardinensis; diac. Simeon Mardinensis; diac. Ḥanna Mausilensis; diac. Yalda Diâr-Bekrensis; diac. Mirza Diâr-Bekrensis; diac. Ḥanna Al-Raiis Diâr-Bekrensis; diac. Moyses Banâbilensis.

«Id scripsit homo vilis et miser, qui non dignus est, ut cum nomine diaconi sanctis in libris nomen ejus memoretur, re ipsa publicanus, diaconus Abd-al-Massiḥ, filius diaconi Georgii Mardinensis e domo *Foliorum* dicta. Patres et Fratres mei venerabiles, ne mihi de arte scribendi irascamini, etenim in veritate ex scribis peritis non sum, sed ex corruptoribus imbecillis. Qua autem re urgente studuerim, ut hunc librum eximium nigrarem, quatenus eum perficerem, hæc est, quod sperabam fore, ut quivis Pater et Frater librum istum benedictum inspiceret, et vocem aut litteram supervacuam sive deficientem vel errorem animadverteret, scientia sua hæc menda corrigeret. Nullus enim perfectus est, nisi Deus solus. Quicunque librum leget et ex eo utilitatem et eruditionem adipiscetur, misericors sit pro corruptore misero et ejus parentibus defunctisque, atque pro salute animæ ejus oret; ille vero qui misericors est, a Deo excelso misericordiam consequetur.

«Scriptum in cœnobio throni apostolici, id est, Dair-al-Zafarân, incolarum ditissimo et sub nominibus Sanctorum maximorum Mar Eugenii, Mar Ḥananiæ et Mar Salomonis notissimo, quod ad orientem urbis munitæ Mardin spectat. Confectum est opus jussu Patris nostri supradicti Rabban (ei sit misericors Deus!) Al-Ṣadadi pro semet, qui ad hoc impensam magnam in se sumpsit, dum animum intenderet, ut librum ad regionem suam mittat, hoc est ad regionem Ṣadad, quia locis in istis non invenitur, ita ut ipse legat et alios doceat, et post longum tempus liber iste pro bona memoria ejus et parentum defunctorum maneat, et supra eos, quamdiu præsto erit et legetur et ex eo utilitas percipietur, misericordiam evocet, Amen!»

E præcedentibus clausulis liquet hunc codicem non ad codices nestorianos lexici, ut falso in præfatione fasciculi primi, p. III, diximus, sed ad jacobiticos pertinere.

Codex Ss.

Codex chartaceus lævigatus foliis 248 (0,25×0,16), anno 1214, syriace et arabice exaratus, tomum primum lexici et litteras *olaf* et seq. usque ad *têth* inclusam continet. Vetere manu inde a

voc. ܐܪܢܐ ܦܝ ܡܘܩܕܐ (apud nos col. 147, l. 7) scriptus; pars anterior manu recentiori ex archetypo, quod glossis arabicis carebat, refecta est, sed istæ glossæ postea ex alio codice in fine linearum seu in margine additæ sunt. Eumdem textum syriacum et arabicum præbet ac cod. S. Olim inter libros prof. Alberti Socin, nunc in Bibliotheca Societatis orientalis germanicæ asservatus.

Ad calcem hujus tomi legitur : ܐܫܬܠܡܬ ܐܬܘܬܐ ܕܛ̄ܝܬ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܒܐܝܕܝ܆ ܟܪܝܗܐ ܘܚܛܝܐ ܘܠܐ ܫܘܐ ܕܢܬܩܪܐ ܒܫܡܗ ܝܘܣܦ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܨܒܪܝܫܘܥ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܡܘܗܒ ܕܡܢ ܒܝܬ ܪܡܝ [ܒܪ ܚܘܣܡܪܢ ܒܪ ܦܪܠ ܒܪ ܓܒܪܐܝܠ ܡܢ ܒܝܬ ܩ̈ܢܝܐ ܡܫܪܝܬܐ in margine] ܕܢܚܣܐ ܥܠܘܗܝ ܐܠܗܐ ܘܥܠ ܗܢܘܢ ܒܨܠܘܬܗ ܕܩܕܝܫܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܝܠܕܬ ܐܠܗܐ ܡܪܝܡ ܘܕܟܠܗܘܢ ܩܕ̈ܝܫܐ ܐܡܝܢ ܨܠܘ ܒܒܥܘܬܐ (ܕܡܚܝܠ ܡܫܘܚ ?? erasum) ܡܬܦܠܓܝܢ ܥܠ ܗܢܘܢ ܕܐܘܟܡ ܠܗܠܝܢ ܦ̈ܬܓܡܐ ܘܨܠܘܬܐ (sic) ܠܦܠܓܘܬܗ ܐܫܬܠܡܬ ܒܐܒ ܒܥܣܪܝܢ ܘܬܪܝܢ ܒܗ. ܫܢܬ ܚܝܐ ܕܛܝ̈ܝܐ ܗܘܐ ܒܙܒܢ ܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕ̈ܝܫܐ ܡܪܝ ܡܝܟܐܝܠ ܘܡܪܝ ܝܘܐܢܢܝܣ ܘܡܪܝ ܓܪܝܓܘܪܝܘܣ ܡܦܪܝܢܐ ܕܡܕܢܚܐ ܨܠܘܬܗܘܢ ܬܗܘܐ ܠܢ ܘܠܟܘܢ ܡܢ ܟܠ ܒܝܫ. ܐܡܝܢ « Expleta est littera *têth* lexici Bar-Bahlulis manu hominis debilis et peccatoris, qui non dignus est ut suo nomine appelletur, Josephi filii presbyteri Sabrjesu, filii presbyteri Mauhub [filii Ḥusmarân, filii Faḍl, filii Gabrielis e vico Bêth-Kene], e domo Ramai oriundi. Istis et ipsi condonet Deus per orationem sanctæ Virginis Dei genitricis Mariæ, et omnium sanctorum, Amen! Orate, quæso, Dominum nostrum Jesum Christum pro imbecillo, qui ista folia nigravit; et oratio super hanc operis partem veniat (?). — Expleta est mense Ab (augusto), die vigesima secunda mensis, anno 611 Arabum, tempore sanctorum Patrum Mar Mikael, Mar Joannis et Mar Gregorii Maphriani (id est, curatoris) Orientis, quorum oratio nos vobiscum ab omni malo servet, Amen! »

Sequitur litteris syriacis : هذا ما بعنا هوده الكتب ثلاثة وهم كتاب الاكسيقون ابن بهلول الى مقدسى يوسفشاه النسطورى ابن درويش باثمان قروشات بيعٌ صحيحٌ شرعيًا سنة ܐܛܗ يونانية. « Ecce vendidimus hos tres tomos, qui lexicon Bar-Bahlulis habent, Moḳadassi Josephšah nestoriano, filio Darwiš, pretio octo piastrarum, venditione valida et legitima, anno 1905 Gr. »

Sequitur litteris arabicis rubro colore depictis : نظر فى هذا الكتاب المبارك المسما الاخسيقون احقر عباد الله وارذل الناس قس ابراهيم بن قس مسعود بن قس برصومه بن قس اسحاق من بلد الصور من قرية قالوق وكان فى تاريخ سنة الف وتسعماية وسبعة عشر سنة فى تسعة ايام فى شهر ايار فى يوم صعود سيدنا ومخلصنا يشوع المسيح بن الله الله يرحم الذى كتب هذا الكتاب ولنا والذى يقرا ايضا ويترحم امين. « Inspexit hunc librum benedictum, qui lexicon appellatur, vilissimus servorum Dei et humillimus hominum, presbyter Ibrahim, filius presbyteri Masud, filii presb. Barṣaumæ, filii presb. Isaaci, e regione Tyri et vico Ḳaluḳ; anno 1917 (Gr.), die nona mensis Iyar (maii), die Ascensionis Domini et Salvatoris nostri Jesu Christi, Filii Dei. Misericors sit Deus pro eo, qui hunc librum exaravit, nostrique et ejus qui leget etiam misereatur, Amen! »

Hunc codicem inter jacobiticos, non autem inter nestorianos, numerandum esse nunc constat.

Codex R.

Codex chartaceus quatuor tomis constans, nunc Romæ in Museo Borgiano, H. III 1-4, asservatus. Non eadem manu nec eodem tempore exarati sunt tomi, sed disjecta membra exemplarium nestorianorum et jacobitorum videntur esse, quæ postea in unum collecta fuere. His in tomis glossæ arabicæ litteris arabicis scriptæ sunt.

Tomus primus, foliis haud numeratis (0,22 × 0,16) exaratus, initio et fine mancus, vermibus erosus, nullum tempus fert; ad sæculum decimum tertium vel quartum referri potest. Insunt præfationis syriacæ pars ultima et præfatio arabica tota. Nomina auctorum, quos Bar-Bahlul laudat, fere ubique rubro colore infecta. Incipit a littera *olaf* et pergit usque ad ܕܪ litteræ *dolat*. Desunt multæ glossæ, quas alii codices præbent; aliquot lineæ madore deletæ.

Titulus litteræ *olaf* sic sonat : ܒܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܘܝܚܝܕܝܐ ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܥܠܘܗܝ ܬܪܝܨܝ ܫܘܒܚܐ. ܡܕܢܚܝܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܪܐ ܐܢܐ ܠܐܬܘܬܐ ܐ̄ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܒܪ ܒܗܠܘܠ ܡܪܝ ܣܡܘܟ ܠܝ ܒܪܚܡܝܟ ܐܡܝܢ «Ope divina et unica, qua recte confidunt orthodoxi Orientales, Patris et Filii et Spiritus sancti, incipiam a littera *olaf* lexici Bar-Bahlulis. Domine, firma me misericordia tua, Amen!»

Ad calcem ejusdem litteræ : تمّ حرف الالف بلطف الله وحسن توفيقه ورحمته وقويل به ايضًا. «Finita est littera *olaf* benignitate Dei et eximio ejus auxilio et misericordia. Gratiæ ei agantur!» Sequitur oratio characteribus nestorianis scripta, cujus initium ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܫܘܒܚܐ est; postea : ܝܗܒܬ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܠܥܕܬܐ ܕܡܪܝ ܦܬܝܘܢ ܐܢܐ ܚܠܫܐ ܐܠܝܐ ܘܟܠ ܡܢ ܕܒܪܓܬܐ ܢܓܢܘܒܝܗܝ ܢܗܘܐ ܚܪܡܐ «Dedi hoc lexicon ecclesiæ Mar Petionis, ego debilis Elias, et quivis cupiditate actus id surriperet, anathema sit!»

Tomus secundus, foliis haud numeratis (0,25 × 0,17), et litteris crassioribus et pauce recentioribus exaratus; nomina auctorum a Bar-Bahlule citata atramento nigro picta. Incipit a littera *he* et pergit usque ad ܟܠܗܪ litteræ *kaph*. Plures glossæ manu alia sed vetere additæ sunt. Folium vocab. ܣܘܟܬܐ - ܣܝܠܘܦ continens a præcedente separatum est, quinque foliis (a ܣܘܪܝܐ) hic e suo loco interpositis.

Initio legitur : ..... ܐܝܬܘܗܝ ܗܢܐ ܠܟܣܝܩܘܢ (*sic*) ܕܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ ܐܠܗܐ ܒܪ ܡܫܡܫܢܐ ..... ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܐܒܪܗܡ (*sic*) — ܙܒܢܬ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܘܚܒܪܗ ... ܐܢܐ ܩܫܝܫܐ ... ܒܪ ܚܣܢ ܠܗ ... ܠܩܫܝܫܐ ܦܟܪܐܠܕܝܢ ܒܪ ܣܘܠܛܢܫܐܗ ܒܛܝܡܝ̈ ܕܝܢܪ̈ܐ ܐܪܒܥܝܢ ܘܐܪܒܥܐ. «Hoc lexicon est diaconi Abd-Allah, filii diaconi . . . filii presbyteri Ibrahim. — Vendidi hunc librum et (alterum?), ego presbyter . . . filius Ḥassan . . . presbytero Fakr-eddin, filio Sulṭanšah, pretio quadraginta et quatuor dinarorum.»

Ad calcem litteræ *kaph* characteribus nestorianis : ܝܗܒܬ ܠܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܐܢܐ ܚܠܫܐ ܐܠܝܐ ܠܐܘܪܫܠܡ ܘܟܠ ܕܡܦܩ ܠܗ ܒܢܡܘܣܐ ܕܙܒܢܐ ܐܘ ܕܙܒܘܢܐ ܒܪܓܬܐ ܢܗܘܐ ܬܚܝܬ ܚܪܡܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ «Dedi hoc lexicon, ego debilis Elias, pro Hierosolymis. Quivis id auferret jure emptionis et venditionis, cupiditate actus, sub anathemate Patrum jaceat, Amen!»

Postea litteris arabicis : نجز الجزو الثانى من اللهكسيقون حسين بن البهلول الكاتب الطيرهانى والحمد لله اولا واخيرا. «Explicit pars secunda lexici Ḥossaini (*sic*) ibn Al-Bahlul, scribæ Tirhanensis. Gloria Deo in principio et in fine!»

Ultimam super paginam fragmentum chartaceum his verbis inscriptis agglutinavit librarius : «Questo codice è scritto l'anno dell' Egira 631 (1233-1234 post J.-C. natum).» Hoc tempus folio codicis nunc deperdito forsan arabico sermone notatum erat.

Tomus tertius, foliis 235 (0,25 × 0,16) constans, olim tomus secundus codicis S*s* supra descripti videtur esse; ejusdem scribæ manum et artem scribendi prodit; eadem sunt folia chartacea lævigata; idem atramentum flavescens. Sicut in cod. S*s*, ita in hoc tomo folia deficientia manu recentiori refecta sunt; vide inter alia folium 339 numeratum. Quum cæteri tomi nullam paginarum numera-

tionem præbent, iste numeros ܪ̈ܢܐ (251) usque ad ܬ̈ܦܘ (486) recta foliorum pagina fert; eodem modo signata sunt folia cod. S*s*, quæ numero 248 sunt. Incipit a littera *yod* et pergit usque ad finem litteræ *semkat*. Quidquid sit, aliam recensionem continet ac tomus secundus, ut liquet e collatione litterarum *yod* et *kaph*, quæ in utroque tomo inveniuntur.

Ad calcem litteræ *kaph* characteribus nestorianis scriptum est : ܐܝܬܘܗܝ܆ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܕܥܒܕܐ ܠܓܝܘܪܓܝܣ ܕܫܡܗ ܩܫ̈ܐ ܟܫܡܗ ܐܪܒܠܝܐ ܘܗܫܐ ܐܝܬܘܗܝ܆ ܐܡܕܝܢܝܐ «Lexicon istud est servi (Dei) Georgii, nomine presbyteri, familia Arbelensis, nunc Amidæ degentis».

Ad calcem litteræ *mim* : ܐܝܬܘܗܝ܆ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܥܒܕ ܠܐܚܕ ܒܪ ܡܩܕܣܝ ܝܘܣܦܫܐ ܒܪ ܕܪܘܝܫ ܐܡܕܝܢܝܐ «Hic liber est diaconi Abd-al-Aḥad, filius Moḳadassi Josephša, filii Darwiš, Amidensis». Cf. notulam cod. S*s* supra, p. XXXV, l. 21, allatam, quæ tres tomos lexici nestoriano Moḳadassi Josephšah, filio Darwiš, venditos fuisse prædicat. Ex his notulis inter se collatis novum fit argumentum, olim tertium tomum codicis R e tomis codicis S*s* fuisse.

Tomus quartus foliis chartaceis non numeratis (0,25 × 0,17), anno 1508, manu jacobitica exaratus. Incipit a littera *aïn* et explicit post ultimam litteram *tav*. Glossæ litterarum *aïn* et *phe* continue scriptæ sunt, nullo spatio distinctæ; litteris autem in sequentibus quæque glossa locum proprium tenet. Littera *ṣade* multas abbreviationes passa est.

Margine ultimi folii recti legitur : تم حرف التاء ومع تمامه تجز كتاب لكسيقون وهو لحسين بن بهلول وذلك فى اواخر شهر اذار شنه (*sic*) ٨١٩ يونانيه ولله المجد امين «Finita est littera *tav* et cum ea finitum est lexicon Ḥossaini (*sic*) ibn Bahlul. Factum est exeunte mense Adar (martio) anni [1]819 Gr. (1508 post J.-C.). Gloria Deo, Amen!»

Ultimo folio verso : ܐܢܐ ܡܚܝܠܐ ܩܫ̈ܐ ܐܒܪܗܡ ܒܪ ܡܣܥܘܕ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܒܪܨܘܡܐ ܒܪ ܩܫܝܫܐ ܐܝܣܚܩ ܒܪ ܡܣܥܘܕ ܐܝܣܚܩ ܡܢ ܢܚܠܐ ܕܛܘܪܐ ܡܢ ܩܣܛܪܐ ܡܒܪܟܬܐ ܩܠܘܩ. ܚܪܬ ܒܗܢܐ ܟܬܒܐ ܘܒܬܪ̈ܝܢ ܟܬܒ̈ܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ ܘܟܬܒܬ. ܘܟܬܒܬ ܐܢܘܢ ܬܠܬܝܗܘܢ ܒܫܢܬ ܐܠܦ ܘܬܫܥܡܐܐ ܘܟܓ̄ ܗܘ ܕܝܗܒ ܠܝ ܘܟܬܒܬ ܐܢܘܢ ܐܡܝܢ «Ego debilis presbyter Abraham, filius presbyteri Masud, filii presbyteri Barṣaumæ, filii presbyteri Isaaci, e valle Tyrensi et castro benedicto Ḳaluḳ oriundus, inspexi hunc tomum cum duobus aliis ejus sociis, et transcripsi eos tres anno 1923 Gr. (1612 post J.-C.) [pro presbytero Abd-al-Aḥad[1]], qui mihi eos transcribendos tradidit, Amen!»

Ex hac notula exemplar, quod transcripsit Abraham, e tribus tomis compositum fuisse constat, quorum tertius nunc quartus cod. R est.

Eadem notula sic arabice transcripta est : نظر (*lege* نظرت) فى هذا الكتاب الشريف والاثنين الاخر ارفاقه ونسخه (*l.* ونسخت) منهم انا الضعيف قس ابراهيم بن قس مسعود بن قس برصوم بن اسحاق من بلد الصور من قالوق سنه الف وتسعمايه وثلاثه وعشرون يونانيه فى ايام البطرك المعظم بطرك هداية الله. الرب يحفظ صاحب هذا الكتاب قس عبد الاحد الذى اعطانى هولا الكتب حتى نسخت منهم بصلاة العذره ام النور امين امين امين «Inspexi hunc tomum nobilem cum duobus aliis ejus sociis, et eos transcripsi, ego debilis presbyter Ibrahim, filius presbyteri Masud, filii presbyteri Barṣaumæ, filii presbyteri Isaaci, e regione Tyrensi et loco Ḳaluḳ oriundus, anno 1923 Gr., tempore patriarchæ maximi Hidayat-Allah[2]. Dominus salvet possessorem hujus libri, presbyterum Abd-al-Aḥad, qui mihi hos tomos dedit, ut eos transcriberem ope orationis Virginis, Lucis genitricis, Amen!»

(1) Ista verba e notula arabica infra transcripta supplenda sunt.

(2) Forsan melius *Hadiyat-Allah*, hoc est «Dei donum», gallice *Dieudonné*. De patriarcha Jacobitarum agitur.

Alia notula presbyterum Abd-al-Aḥad bar Mokadassi Josephšah die vigesima nona mensis Tamuz anni 1921 Gr. ordinationem sacerdotalem accepisse nos docet.

Codex B.

Codex chartaceus foliis 554 (0,31 × 0,21) et characteribus nestorianis conscriptus, Berolini in Bibliotheca regia sub n° 100 (Sachau, 212-213); vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschriften zu Berlin*, p. 356. Veteribus et novis fragmentis constat et in duos tomos divisus est : pars prior litteras *olaf-ṭéth*, pars altera litteras cæteras continet. Vetera fragmenta, quæ ad xvi^um^ sæculum referebam (v. Præfat. fasciculi primi, p. iii), sæc. xvii° vel xviii° adscribere mavult Sachau (v. *Verzeichniss der syr. Handschr.*, p. 356); folia 83-88, 90-99, 101-118, 120-139, 141, 142, 147-159, 162-185, 187-191, 218-225, 242-271, 288, 289, 340-350, 367-545, partem veterem effingunt. continuis lineis scripta, exceptis foliis 218-405, quæ binis columnis exarata sunt. Recentiora folia ad codicem explendum anno 1883 ex alio apographo exscripta sunt; mendis scatent, cf. Rahlfs, *Götting. gelehrte Anzeigen*, 1893, p. 984.

Glossæ arabicæ fere ubique litteris syriacis expressæ sunt. Initio inveniuntur Bar-Bahlulis præfationes syriaca et arabica.

Ad calcem folii 554 versi legitur : ܫܠܡ ܒܥܘܕܪܢ ܐܠܗܐ ܚܝܐ ܟܬܒܐ ܗܢܐ ܕܠܟܣܝܩܘܢ ܡܟܢܫܐ. ܘܗܠܝܢ ܚܣܝܪ̈ܘܬܗ ܐܢܫ ܡܚܝܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܦܪܢܣܝ ܒܪ ܓܝܘܪܓܝܣ ܡܝܪܐ. ܕܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܬܠܟܐܦܐ ܒܫܢܬ ܡܫܝܚܝܬܐ ܐ܏ܦܦܓ. ܫܘܒܚܐ ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܙܒܢ̈ܐ ܘܕܥܠܡ̈ܐ ܐܡܝܢ «Explicit ope Dei vivi hic liber lexici collecticii, cujus partes deficientes rescripsit homo debilis, diaconus Pransi, filius Georgii Mere, ex urbe Telkephe oriundus, anno Jesu Christi 1883. Gloria moderatori temporum et ævorum, Amen!»

CODICES MIXTI.

Codex A Londini in Museo Britannico, sub n° 2441 *Orient.* asservatus; foliis chartaceis 400 (0,34 × 0,24), binis columnis, caršunicus, anno 1878 exaratus. Initio nomen Bar-Alii gerebat, quod erasum est et cujus loco nomen Bar-Bahlulis inscriptum est. Præfationem lexici Bar-Alii præbet.

Post editionem nostram evulgatam tres alios codices acquisivit Museum Britannicum, quos non invisimus; descriptionem eorum damus ex catalogo nuper a cl. viro G. Margoliouth confecto, *Descriptive list of Syriac and Karshuni mss. in the British Museum acquired since 1873, London, 1899* :

P. 30. «Or. 4097. A Syriac and Arabic Lexicon (the Arabic taking the Karshuni form) compiled from the lexicon of Bar-Bahlul by the Maphrian Simeon al-Ṭurani. It is stated in the colophon (fol. 137 *b*) that the compiler omitted the Greek words and only retained the Syriac ones; but this principle has not been consistently followed in the work itself. Paper, foll. 137. Sm. folio. Dated A. D. 1886.»

P. 30. «Or. 4098. The Syriac and Arabic Lexicon of Ḥasan Bar-Bahlul. Paper, foll. 394. Folio. Dated A. D. 1883.»

P. 34. «Or. 4406. The Syriac and Arabic Lexicon of Bar-Bahlul. Paper, foll. 340. Folio. Dated A. Gr. 2196 (A. D. 1885).»

Codex L Lipsiæ in bibliotheca Universitatis asservatus, olim ex libris Prof. Sachau; foliis chartaceis 248 (0,33 × 0,23), quorum lexicon 227 occupat; anno 1881 manu Abd-al-Aziz, filii presbyteri Georgii ex oppido Jacobitarum Bašiḳa (in Ṭur-Abdin) exaratus. Initio nomen Bar-Alii erasum est et loco ejus nomen Bar-Bahlulis inscriptum. Præfationis Bar-Alii textum syriacum et versionem arabicam præbet.

Codex B*b* Berolini in Bibliotheca regia sub n° 229 (Sachau 194) asservatus; foliis chartaceis 295 (0,32 × 0,22), binis columnis; anno 1882 die sexta novembris manu ejusdem Abd-al-Aziz absolutus. Initio nomen Bar-Alii fert, sed præfatio Bar-Alii deest. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 711.

Codex B*bb* Berolini in eadem Bibliotheca sub n° 228 (Sachau 305, non autem 395, uti in præfatione fasc. primi, p. II, errore impressum est) asservatus; foliis 508 (0.33 × 0.23), anno 1839 die septima junii manu presbyteri David absolutus. Sed Sachau duos scribas agnovit, quorum posterior, non multo post priorem vivens, presbyter David esset. Arabicæ glossæ litteris syriacis scriptæ. Initio est præfatio syriaca et arabica Bar-Alii, ut in cod. L, sed notula additicia nomen presbyteri David præbet, dum in cod. L et in aliis codicibus (cf. supra p. IX, l. 24) nomen Abrahami inscriptum fuerit. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 710.

Codex B*bbb* Berolini in eadem Bibliotheca sub n° 230 (Sachau 171) asservatus; foliis 342 (0,33 × 0,23), binis columnis, anno 1883 manu Abd-al-Aziz supra nominati (vide cod. L et B*b*) exaratus. Nullam præfationem continet. Vide Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 712.

Apographa, quæ vir clar. Bernstein e pluribus codicibus in Bibliothecis Europæ asservatis conficienda curaverat, Berolini in Bibliotheca regia sub n° 227 (Ms. Orient., 542-544) deposita sunt, ut in præfatione fasciculi primi, pag. IV, jam diximus. Hæc insunt : A, exemplar codicis H, paginis 1001 constans et anno 1836 scriptum, (paginæ 873-882 cod. omissæ sunt); B, exemplar codicis M partis dimidiæ prioris (litt. ܐ — ܠ), addita collatione codicis F colore viridi et codicis C colore rubro; paginis 701 constans, et columnis binis, annis 1836 et 1837 scriptum; C, partes quædam cod. F (litterarum ܦ, ܨ, ܫ et ܬ), paginis 119 scriptæ. Cf. Bernstein, *Z. D. M. G.*, II, 371; Sachau, *Verzeichniss der syr. Handschr. zu Berlin*, p. 709.

VI. DE PRÆFATIONE SYRIACA ET ARABICA BAR-BAHLULIS.

E descriptione sub articulo præcedente allata codicum Lexici, qui ad nos pervenerunt, liquet præfationes Bar-Bahlulis solummodo in cod. B H R S*s* inveniri. His codicibus inter se collatis, textum initio editionis (col. 1-4) impressum retulimus, cujus versio latina hoc in procemio, p. XI-XII, data est.

Scribebam calendis junii anni M DCCCC.

RUBENS DUVAL.

APPENDIX, INDICES

LOCI BIBLICI, ADDENDA ET CORRIGENDA

IMPRIMERIE NATIONALE.

APPENDIX AD LITTERAM

ܐ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

Initio lineæ numeri columnas lineasque lexici indicant. — Sigla operum quæ infra laudari solent :

D. *Pedanii* Dioscoridis *Anazarbei de Materia medica libri quinque*, t. I-II, ed. Curtius Sprengel, Lipsiæ, 1829.

F. *N.* *Otium Norvicense, pars altera, tentamen de quibusdam vocabulis syro-græcis, in R. Payne-Smith S. T. P. Thesauri syriaci, fasciculis I-III reconditis, conscripsit Fridericus* Field, Oxonii, 1876.

F. *O.* *Origenis Hexaplorum quæ supersunt concinnavit Fridericus* Field, t. I-II, Oxonii, 1875.

G. *Claudii* Galeni *opera omnia; editionem curavit Carolus Gottlob Kühn*, t. I-XX, Lipsiæ 1821.

Hof. *De Hermeneuticis apud Syros Aristoteleis Io. Georgius Ern.* Hoffmann *scripsit*, Lipsiæ 1873.

IBṭ. *Traité des Simples d'*Ibn-al-Baiṭar, traduction du docteur L. Leclerc, t. I-III, Paris, Imprimerie nationale, 1877, *Notices et extraits*, t. XXIII, XXV et XXVI.

IL. *Pf.* *Aramæische Pflanzennamen von Immanuel* Löw, Leipzig, 1881.

IL. *N.* *Notulæ quas benevole marginibus plagularum lexici ad eum missarum inscripsit vir cl. Immanuel* Löw.

PS. *Thesaurus syriacus, auctore R.* Payne-Smith, t. I, Oxonii 1879. Thesaurum syriacum vocabula græca in lexico Bar Bahluliano collecta fere omnia præbere nemo nescit, nos vero eum solummodo, quum de vocabulo difficili vel dubio ageretur, laudavisse fatemur.

Vocabula græca, quæ vernaculum in sermonem Syrorum transierunt et terminatione syriaca induta sunt, rursus in indice vocabulorum syriacorum ad calcem operis invenies; ne mireris ergo quod quædam vocabulorum istorum hic omissa fuerint.

5, 15. *ἀόρατος.*

5, 17. *ἀωρία*, *cf.* 92, 11.

5, 20. *Αἰολίς.*

6, 17. *Ἀέτιος*, *cf.* 9, 1.

6, 18. *ἀέτειος.*

6, 20. *ἀέτος*, *cf.* 107, 2; 207, 22. — *Φήνη.*

6, 23-26. *ἀείζων μέγα; ἀείζων μικρόν; ἀείζων ἕτερον τρίτον*, D. I, 584-586, IL. *Pf.* 161, *conf. inf.* 46, 1; 122, 6 *et* 7.

7, 2. *ἀηδών*, *cf.* 45, 21; 212, 25. — *πατήρ*, *not.* 5.

7, 4. *ἀέριον*, *cf.* 7, 12; 8, 23, *et ἀέρινον in* F. *O.* II *Auctarium* ad Esth. I, 6 *not.* 1.

7, 6. *ἀκίνητον* (*ἀκίνητος*).

7, 8. *ὁ Θεός*. *conf.* 98, 20; 316 *ult.*; 317, 1.

7, 9-10. *ὁ ἱερός; ἰσχυρός; ἀθάνατος.*

7. 12. *ἀέριον*, *cf.* 7, 4: 8, 23.

8, 14-16. *ἀήρ*, *cf.* 147, 6; — *αἰθήρ*, *cf.* 327, *ult.*

8, 19. *ἀήρας* (*ἀήρ*), *cf.* 9, 8.

8, 21. *αἶρα*, D. I, 241, IL. *Pf.* 133, *cf.* 147, 20.

8, 23. *ἀέριον*, *cf.* 7, 4 *et* 12.

9, 1. *Ἀέτιος*, *cf.* 6, 17.

9, 3. *ἄρον*, D. I, 310, IL. *Pf.* 239, *cf. inf.* 89, 17; 95, 24; 285, 9.

9, 4. *Ἀερία*, PS.

9, 8. *ἀήρας* (*ἀήρ*), *cf.* 8, 19.

10, 13. *ἄβατος.*

10, 15. *ἀβέλτερος.*

10, 21. *εὐπατώριον*, D. I, 535, IL. *Pf.* 33.

11, 11. *ἑβδομάδα*, *cf.* 198, 9.

11, 13. *ἑβδομήκοντα*, *cf.* 21, 5.

11, 22. *δαμασώνιον*, D. I, 496, IL. *Pf.* 34.

12, 13. *ὀβολός*, *cf.* 49, 10-22; 50. 4.

14, 19. *ἄβυσσος*, *cf.* 160, 17.

15, 4. *Ἀβιληνή*, Luc III, 1.

15, 15. *ἐχῖνος*, *cf.* 110, 23 *et Physiologus syr. in* Land *Anecd. syr.*, t. IV, *cap.* 79.

15, 18. [*ἐρ*]*έβινθος*, D. I, 145, IL. *Pf.* 172, *cf. inf.* 280, 15.

15, 25. *ἀβής*, PS.

15, 26. *ἐπιστάτα*, Luc V, 5, PS., *conf. inf.* 159, 16 *et ult.*

17, 12. ? . . . .

18, 3-4. *ἔβενος-αἰθιοπική*, D. I, 121, IL. *N.*, *cf.* 86, 18.

18, 7. *ἀββᾶς*, PS.

18, 8-9. . . . . . *ἀνδριάντα*? — *ναῦται.*

20. 3-4. *ἀβραμίς* (*ἰχθύς*); — *ἀβραμίς* (= *ἄγνος, τὸ δένδρον τοῦ Ἀβραάμ*), IL. *N.*

20, 17. *ἀβρύνων.*

20, 19. *ἀβροτόνινον*, D. I, 62.

20, 21-24. *ἀβρότονον*, D. I, 370, IL.

Pf. 78; — ἀβρότονον κεκαυμένον, IL. *Pf.* 79.

20 *ult.* ὄβρυζον, PS.

21, 4. ὁ παραβαίνων, 2 Ep. Joh. 9, PS.

21, 5. ἑβδομήκοντα, *cf.* 11, 13.

21, 7. ἀφόρητον? PS.

21, 10. ἐρείκη, D. I, 114, IL. *Pf.* 36, *cf.* 149, 25.

22, 2. ἡ γῆ, *cf.* 111, 25.

22, 3. ἀγάλλοχον, D. I, 37, IL. *Pf.* 295, *cf. inf.* 28, 25.

22, 9. ἀγαλλιάσομαι, PS.

22, 11. ἀγαλλίασθε, PS.

22, 13. ἀγρία κνίκος, IL. *Pf.* 217, *conf. inf.* 32, 24 *et ult.*

22, 16. ἀγαρικόν, D. I, 338, *cf. inf.* 32, 16.

22, 18. ἀγρία κράμβη? *cf.* D. I, 263 *et inf.* 32, 14.

22, 20. ἀγρία ἐλαία? D. I, 45, IL. *N.*, *cf. inf.* 23, 25; 32, 20.

22, 22. ἀγαθυνεῖς, F. *N.* 1.

22, 24. ἀνάβα κύριε? IL. *N.*

22, 26. ἀγαθά.

22, 27. ἀγαθός, *cf.* 33, 17.

22, 28. ἀγέρωχος, PS.

23, 1. ἀγασ7ός.

23, 8. Αἴγυπ7ος, *cf.* 30, 26; 115, 20.

23, 11. ἀγαπητός, *cf.* 31, 1.

23, 12. ἄγγελος, *cf.* 198, 12.

23, 15. ἰγδίον, *cf.* 111, 7.

23, 21. ἔκδικος.

23, 25-26. ἀγρία ἐλαία? IL. *N.*, *cf.* 22, 20; 32, 20.

24, 5. ἡγεμονική, *cf.* 29, 25; 111, 10 *et* 12.

24, 8. ἀγαίου (ἀγαῖος).

24, 12-20. ἀγωγή; ἀγωγάς; ἀγωγός.

24, 25. ἀγών.

25, 1. ἀγωνισ7ής.

25, 6. Αὔγουσ7ος.

25, 9. Αὔγουσ7ος, *cf.* 50, 23.

25, 14. ἀγορά.

25, 15. ἀγύρτης, PS.

25, 24. ἀγρός.

26, 4. ἀγλαοφῶτις, PS., *cf. inf.* 29, 13.

26, 8. αὐγουσ7άλιος, PS., *cf.* 50, 25.

26, 12. [ἐρέβινθος] ἄγριος, *cf.* 32, 10.

26, 17. ἀγαθὸς ἄνθρωπος.

26, 19. ἅγιος, *cf.* 28, 4.

26, 20. ἀγάπη, IL. *N.*; *conf.* 30, 24; 156, 12.

26, 21. αἰγιαλός, *cf.* PS.

26, 26. Ignatius, *conf.* 29, 3; 30, 10; 111, 27.

27, 10. ἅγιον πνεῦμα.

27, 12. ἀγήρατος (λίθος), G. XII, 201.

27, 15. ἀγήρατον, D. I, 548.

27, 23. αἴγειρος. D. I, 109, IL. *Pf.* 153, *cf. inf.* 51, 4; 111, 3.

27, 25. ἄγνος, D. I, 129, IL. *Pf.* 375, *cf. inf.* 30, 12.

28, 2. ἁγιώτατος.

28, 4. ἅγιος, *cf.* 26, 19.

28, 6. ἄγνοια, IL. *N.* — ἄνοια, *cf.* 30, 6 *et* 7; 201, 24; 203, 9.

28, 8. ἀναγνώσ7ης, *cf.* 30, 15; 76, 13; 111, 8; 199, 1.

28, 11. αἰγίλωψ, D. I, 619, IL. *Pf.* 129, *cf. inf.* 28, 21; 111, 26, 198, 20.

28, 12. ἄγρωσ7ις, D. I, 528, IL. *Pf.* 184, *cf. inf.* 31, 24.

28, 14. ἄξαις, *cf. Ps.* XXXI, 9, PS.

28, 21. αἰγίλωψ, *cf.* 28, 11; 111, 26; 198, 20.

28, 25. ἀγάλλοχον, *cf.* 22, 3.

29, 3. Ignatius, *conf.* 26, 26; 30, 10; 111, 27.

29, 5. ἀνάλλακτος, IL, *N.*, *cf.* 195, 7.

29, 7. ἄγλωσσος.

29, 8. αἰγίλωψ, *cf.* G. XIV, 772 *penult.* — σύριγξ.

29, 10-12. ἀγλαοφῶτις; γλυκυσίδη, D. I, 486, IL. *Pf.* 308.

29, 13. ἀγλαοφῶτις; γῆ σαμία, D. I, 822, *cf.* 26, 4.

29, 15. ἔκλειψις.

29, 25. ἡγεμονική, *cf.* 24, 5; 111, 10 *et* 12.

30, 6. ἄγνοια, *cf.* 28, 6.

30, 7. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 201, 24; 203, 9.

30, 10. Ignatius, *conf.* 26, 26; 29, 3; 111, 27.

30, 12. ἄγνος, *cf.* 27, 25.

30, 15. ἀναγνώσ7ης, *cf.* 28, 8; 76, 13; 111, 8; 199, 1.

30, 16. ἀγένητος.

30, 24. ἀγάπη, *cf.* 26, 20; 156, 12.

30, 26. Αἴγυπ7ος, *conf.* 23, 8; 115, 20.

31, 1. ἀγαπητός, *cf.* 23, 11.

31, 4. αἰγύπ7ια, IL. *Pf.* 313.

31, 5. αἰγύπ7ιον (ἐλένιον), IL. *Pf.* 281.

31, 24. ἄγρωσ7ις ἄλλη ἐν Παρνασσῷ, D. I, 529, IL. *Pf.* 184, *cf. sup.* 28, 12.

32, 9. σιδηρῖτις? IL. *Pf.* 142, *cf. inf.* 33, 9; 176, 10; 214, 15.

32, 10. ἄγριος (τόπος), *cf.* 51, 7.

32, 11. [ἐρέβινθος] ἄγριος, IL. *N.*, *cf. sup*, 26, 12.

32, 12. ἀγρία κάνναβις, IL. *Pf.* 348.

32, 14. ἀγρία κράμβη? *Cf.* 22, 18.

32, 16. ἀγαρικόν, *cf.* 22, 16.

32, 17. γραϊκός? PS.

32, 20. ἀγρία ἐλαία? IL. *N.*, *cf. sup.* 22, 20; 23, 25.

32, 21. ἀγριορίγανος, D. I, 375.

32, 24. ἀγρία κνίκος, IL. *Pf.* 217, *conf. voc. sequens.*

32, *ult.* ἀγρία κνίκος, *cf. voc. præced.*

33, 1. ἐγκρατής?

33, 5. Ἀγρίππας.

33, 7. ἄγριος σίκυς, D. I, 634.

33, 9. σιδηρῖτις? *Cf.* 32, 9; 176, 10; 214, 15.

33, 15. ἄγη (ἡ)?

33, 16. Ἀγάθων.

33, 17. ἀγαθός, *cf.* 22, 27.

33, 19. ἀγαθυνθήσεται, F. *N.* 1.

33, 22. ἀρά, IL. *N.*, *cf.* 279, 2 *et* 24.

33, 23. ὕδνα = βόλβοι? *vel.* אַרְדָּא? *Cf.* IL. *Pf.* 174 *et* 303.

33, 25. ἀδάρκης, D. I, 803; G. XII, 370, *cf. inf.* 41, 26; 43, 7 *et* 11, 99, 15.

33, 27. ἀδίαντον, D. I, 616; IL. *Pf.* 278, *cf. inf.* 37, 4.

33, 28. ἀδαμαντικός (λίθος), *conf.* 39, 23; 297, 7.

34, 10. ἀδάμας, *cf.* 36, 7; 39, 14 *et* 24; 135, 20.

34, 12 *et* 15, ἄργεμον, G. XIV, 773, XIX, 433, *cf. inf.* 281, 26.

34, 21. ἀδένες (ἀδήν), G. XIX, 443, *cf. inf.* 37, 10.

35, 7. ἀδολεσχία, PS.

35, 21. Ἀδονίς.

35, 24. ἰός, D. I, 754, *cf. inf.* 118, 10 *et* 18; 241, 15.

36, 7. ἀδάμας, *cf.* 34, 10; 39, 14 *et* 24; 135, 20.

36, 9. ἀδηφαγία, PS., *cf.* 53, 8.

36, 20. δείκτης, *cf. inf.* ܕܝܠܐ.

36, 26. δευτέριον.

37, 2. ἄδηλον.

37, 4. ἀδίαντον, *cf.* 33, 27.

37, 10. ἀδήν, *cf.* 34, 21.

37, 11. ἴδιον, *cf.* 115, 14.

37, 12. ἄδιψον? D. I, 346, 13; IL. *Pf.* 379.

37, 13. ἄδης.

37, 14. ἰδιαίτερον, Hof. 154 *a*.

37, 15. ἀδικία.

37, 17. ἄδικος.

37, 18. ἄδικον.

37, 20. διαθήκη?

37, 21. ἄρκτιον? *cf.* D. I, 597; G. XI, 837; IBt. I, 45. — ἀθήρα, *cf.* 216, 10; 328, 4.

38, 6. Ἡλιόπολις, *cf.* 128, 13; 131, 25; 171, 17.

38, 8. ἀδελφός.

38, 11. ἀπόδειξις, *conf.* 143, 25; 250, 13; 251, 20; 258, 10.

38, 14. ἡ Ἄρκτος μεγάλη? *cf.* 42, 15.

39, 14. ἀδάμας, *conf.* 34, 10; 36, 7; 39, 24; 135, 20.

39, 19-22. ἀδαμάντινος (λίθος), *cf. voc. sequens.*

39, 23. ἀδαμαντικός (λίθος), *conf.* 33, 28; 297, 7.

39, 24. ἀδάμας, *conf.* 34, 10; 36, 7; 39, 14; 135, 20.

41, 1, ἄρκυς, PS.

41, 24. ὑδράργυρος, D. I, 776, *cf. inf.* 55, 3.

41, 26. ἀδάρκης, *cf.* 33, 25; 43, 7 *et* 11; 99, 15.

42, 6-7. ἱδρῶτος (ἱδρώς); — ἵδρωσις, *cf. inf.* 299, 23.

42, 8. ὑδρορόσατον, PS.

42, 9. ὑδρόμελι, *cf.* 54, 13; 285, 5.

42, 14. ὑδρόμηλον, D. I, 715, *cf. inf.* 54, 17.

42, 15. ἡ Ἄρκτος μεγάλη? *conf.* 38, 14.

42, 17. Ἀδρίας.

42, 18. ἀμύδρωσις? IL. *N.*

42, 22. ἀνδριάντα (ἀνδριάς), Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 200, 6.

42, *ult.* ἀνδράποδα (ἀνδράποδον), IL. *N.*

43, 2. Ἀδραμύττος.

43, 7. ἀδάρκης, *conf.* 33, 25; 41, 26; 43, 11; 99, 15.

43, 11. ἀδάρκης, *cf. voc. præced.*

43, 14. δρόμος, PS.

45, 21. ἀηδών, *cf.* 7, 2; 212, 25.

46, 1. ἀείζωον, *cf.* 6, 23; 122, 6 *et* 7.

47, 13. ᾠά, PS.

47, 14. οὖα, D. I, 153, II, 419; IL. *Pf.* 285, *cf. inf.* 47, 17 *et* 19.

47, 15. ᾠόν, *cf.* 55, 18.

47, 17. οὖα, *cf.* 47, 14 *et* 19.

47, 19. ὅη, *cf.* 47, 15 *et* 17.

47, 20. ὅδε.

47, 22. ὑοσκύαμος, D. I, 560; IL. *Pf.* 381, *cf. inf.* 47, 26; 78, 9.

47, 24. ὑοσκυάμινον (ἔλαιον), D. I, 51, *cf. voc. præced.*

47, 26. ὑοσκύαμος, *cf.* 47, 22, 78, 9.

47, 28. αὐτοῦ, *cf.* 117, 11.

47, 30. οὐδέ.

48, 1. οὐχί.

48, 2. οὐ μή; — οὐ.

48, 3. οὖας.

48, 4. οὐκ ἔστιν, *cf.* 48, 29.

48, 6. οἴσω.

48, 8. υἱός, *cf.* 118, 13; 145, 10-11; 202, 16.

48, 10. οἰκοδομηθήσονται.

48, 12. οἶκος, *cf.* 145, 11.

48, 14. οἰκῶν.

48, 15. οἰκτιρμός, PS., *cf.* 48, 17.

48, 17. οἰκτιρμός, *cf.* 48, 15.

48, 19. ἡ οἰκουμένη, *cf.* 274, 17.

48, 22. ὑάκινθος.

48, 25. βολβός, D. I, 552.

48, 29. οὐκ ἔστιν, *cf.* 48, 4.

49, 2. Εὔβουλος, 2 *Timoth.*, IV, 21, PS.

49, 7. ἄμυρον, IL. *Pf.* 254.

49, 10-22. ὀβόλος, *cf.* 12, 13; 50, 4.

49, 24. ὦ βία, *Paradisus, ed.* Tullberg, 28 *ult. et not.* 13; *conf. inf.* 50, 1; 60, 6; 286, 1.

50, 1. ὦ βία, *cf.* 49, 24; 60, 6; 286, 1.

50, 2. Εὔβουλον? *cf.* 49, 2.

50, 4. ὀβολός, *cf.* 12, 13; 49, 10-22 *et inf.* ܐܘܒܠܐ.

50, 14-15. Εὐγένιος; — Εὐγένιοι.

50, 17. Εὐγενής.

50, 22. γιγγίδιον, D. I, 281; IL. *Pf.* 38.

50, 23. Αὔγουστος, *cf.* 25, 9.

50, 25. αὐγουστάλιος, *cf.* 26, 8.

51, 4. αἴγειρος, *cf.* 27, 23; 111, 3.

51, 6. Εὐάγριος.

51, 7. ἄγριος, *cf.* 32, 10.

51, 8. ὑγιεινός.

51, 10. ὑγίεια.

51, 11-12. ὑγροκολλούρια; — χαλκοῦ ἄνθος, *cf.* G. XII, 242 *et voc. seq.*

51, 14. ὑγροκολλούριον, *cf. voc. præced.*

51, 24. ὅρασις, PS.

51, 27. ἡδύοσμος, *cf.* IL. *Pf.* 259.

52, 1. ὁρισμός, *cf.* 90, 18; 91, 27.

52, 2-10. οὐδέτερα; — οὐδέτερον.

52, 11. ὁδοποιησάτε.

52, 13. ὅρκος, IL. *N.*, *cf.* 95, 4.

52, 15. ὕδωρ, *cf.* 112, 9.

52, 17. ὁδός.

52, 18. ὀδόντια, PS.

52, 20. ὀδούς.

52, 21. ὑδρηλὸν οἴδημα, PS., *cf.* G. VII, 224.

52, 24. ὀδύνας (ὀδύνη)? IL. *N.*

52, 26. Οἰδίπους.

53, 1. οἴδημα, *cf.* 52, 21; 53, 22.

53, 2. οὐδὲν μᾶλλον?

53, 4. ὁδήγησον.

53, 6. ὡδήγησεν.

53, 8. ἀδηφαγία, *cf.* 36, 9.

53, 9. ὁδηγητής, PS.

53, 17. ὤρυξε, *cf.* 70, 24.

53, 18. ᾠδεῖον, *cf.* Ign. Guidi, *il Testo syr. della Descrizione di Roma*, p. 222, 15, *ubi legendum* ܐܘܕܝܐ ᾠδεῖα.

53, 20. ὠδῖνες.

53, 22. οἰδήματα, *cf.* 53, 1.

53, 24. οὐδός, PS.; ἕδος, Bernstein.

53, *ult.* εὔζωμον, D. I, 282; IL. *Pf.* 93, *cf. inf.* 55, 19.

54, 1. εὐδαίμων.

54, 4. ὀρρῶδες, G. XVI, 300, 4, *cf. inf.* 279, 18.

54, 6. ὕδνον, G. I, 285; IL. *Pf.* 303.

54, 7. εὐδοκία.

54, 9. εὐδόκητος.

54, 10. ὑδρόγαρον.

54, 13. ὑδρόμελι, *cf.* 42, 9; 285, 5.

54, 17. ὑδρόμηλον, *cf.* 42, 14.

54, 24. ὑδροπέπερι, D. I, 301; IL. *Pf.* 318, *cf.* 55, 1.

55, 1. ὑδροπέπερι, *cf.* 54, 24.

55, 3. ὑδράργυρος, *cf.* 41, 24.

55, 9. Εὐοδία; — Συντύχη, *Phil.*, IV, 2.

55, 13. ὄν, *cf.* Hof. 164 *a et inf.* 68, 1; 121, 18.

55, 15. exsul IL. *N.*, *cf. inf.* 76, 8.

55, 18. ᾠόν, *cf.* 47, 15.

55, 19. εὔζωμον, *cf.* 53 *ult.*

56, 26. δορύκνιον, D. I, 569; IL. *Pf.* 42.

57, 2. αὐτοκράτωρ, *cf.* 58, 8; 207, 20.

57, 4. ὁ τοποτηρητής, PS.

57, 6. αὐτοσχεδίως, PS., *conf. voc. seq.*; 57, 27; 58, 13.

71, 9. νάρθηκος (νάρθηξ), D. I, 426, IL. *Pf.* 339.
71, 11. οἶνος μελιτίτης, D. I, 701.
71, 13. οἰνόμελι, D. I, 702.
71, 17. οἶνος σκιλλητικός, D. I, 711.
71, 19. οἶνος οἰνάνθινος, D. I, 715.
71, 23. οἶνος κέδρινος, D. I, 721.
71, 21. οἶνος πισσίτης, D. I, 723.
72, 1. οἶνος ὑσσωπίτης, D. I, 725.
72, 3. οἶνος κέσΊρου ψυχοτρόφου, D. I, 726-727.
72, 7. οἶνος τραγοριγανίτης, D. I, 727.
72, 10. οἶνος βουνίτης, D. I, 727.
72, 12. οἶνος δικταμνίτης, D. I, 728.
72, 15. οἶνος πρασίτης, D. I, 728.
72, 17. οἶνος ῥητινίτης, D. I, 720.
72, 19. οἶνος θυμίτης, D. I, 728.
72, 22. οἶνος θυμβρίτης, D. I, 729.
72, 24. οἶνος ὀριγανίτης, D. I, 729.
72, *ult.* οἶνος καλαμινθίτης, D. I, 729.
73, 3. οἶνος γληχωνίτης, D. I, 729.
73, 5. οἶνος κονυζίτης, D. I, 729.
73, 8. οἶνος ἀρωματίτης, D. I, 729.
73, 10. οἶνος ναρδίτης, D. I, 731.
73, 13. οἶνος καταῤῥοϊκός, D. I, 730.
73, 15. οἶνος νεκταρίτης, D. I, 731.
73, 17. οἶνος ἀσαρίτης, D. I, 732.
73, 19. οἶνος ἀγριοναρδίτης, D. I, 732.
73, 22. οἶνος δαυκίτης, D. I, 732.
73, 24. οἶνος ἐλελισφακίτης, D. I, 733.
73, *ult.* οἶνος πανακίτης, D. I, 733.
74, 3. οἶνος ἀκορίτης, D. I, 733, *de* ἄκορον, *cf. inf.* 85, 19 *et* 24; 275, 13; 278, 9.
74, 5. οἶνος σελινίτης, D. I, 734.
74, 7. οἶνος ἀλοσανθίτης, D. I, 734.
74, 9. οἶνος φθόριος, D. I, 734.
74, 11. οἶνος μαραθρίτης καὶ ἀνηθίτης καὶ πετροσελινίτης, D. I, 734.
74, 16. οἶνος θυμελαίτης, D. I, 735.
74, 19. οἶνος χαμαιλαίτης, D. I, 735; — οἶνος χαμαιπιτύϊνος, D. I, 735.
74, 21. οἶνος μανδραγορίτης, D. I, 735.
74, 23. οἶνος ἐλλεβορίτης, D. I, 736.
74, 26. οἶνος σκαμμωνίτης, D. I, 738.
75, 1. οἶνος κέσΊρου ψυχοτρόφου, *conf.* 72, 3.
75, 5. πονηρός, IL. *N.*
75, 6. οἰνάνθη, *cf.* 70, 27.
75, 12-25. οὐγκία, *cf.* 70, 1.
75, 16. Εὐνίκη, 2 Tim. I, 5, PS.
75, 17. ὀνίσκος.
75, 19. ὡς.
75, 26. ὅς.
75, 28. ὀσΊέον?
76, 1. ὀσΊέα, *cf.* 223, 2.
76, 3. ὠθήσεις.
76, 5. ὄσΊρακον, *cf. voc. seq. et* 77, 14.
76, 6. ὄσΊρακα, D. I, 825, *cf. voc. præc.*
76, 8. exsul, *cf.* 55, 15.
76, 9. ἀσωτία, *cf.* 218, 8.
76, 11. σΊίγματος (σΊίγμα)? IL. *N.*
76, 13. ἀναγνώσΊης, IL. *N.*, *cf.* 28, 8; 30, 15; 111, 8.
76, 15. Εὐσέβιος, *cf.* 78, 26.
76, 17. ὄσΊρακον, *cf.* 81, 10; 239, 8.
76, 21. ὁσία.
76, 22. ὀξύβαφον, *cf.* 60, 13; 159, 22.
76, 25. ὄσΊρεα.
76, 27. οὐσία, *conf.* 77, 1 *et* 3 *et* Hof. 154 *b.*
77, 1. οὐσίας (οὐσία), *cf.* 76, 27; 77, 3.
77, 3. οὐσία, *cf.* 76, 27; 77, 1.
77, 14. ὄσΊρακον, *cf.* 76, 5 *et* 6.
77, 17. ὅσιος.
77, 19. ὁσιώτατος.
77, 21. οἴσυπος, D. I, 204, PS.
77, 24. ὠκεανός, IL. *N.*, *conf.* 85, 28; 86, 1; 275, 20.
77, 26. ὄσυρις, D. I, 621; IL. *Pf.* 79.
78, 3. ὕσσωπος, *cf.* 234, 18.
78, 7. ὁ σπασμός, *cf.* 78, 11; 247, 19; 258, 18.
78, 9. ὑοσκύαμος, *cf.* 47, 22 *et* 26.
78, 11. ὁ σπασμός (*leg. glossam :* لقوة), *cf.* 78, 7; 247, 19; 258, 18.
78, 12. ?
78, 14. σφραγίς.
78, 15. ὡσαννά, *cf.* 97, 9.
78, 26. Εὐσέβιος, *cf.* 76, 15.
79, 1. ὑπερικόν, D. I, 497; IL. *Pf.* 320, *cf. inf.* 84, 5.
79, 3. ὑπόσφαγμα, G. XIV, 773, *conf. inf.* 254, 12.
79, 5. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), G. XIX, 358, *conf. inf.* 254, 13; 260, 17; 262, 11.
79, 9. ὀμφάκινον (ἔλαιον), D. I, 43.
79, 10. ὕπατος.
79, 12. ὑπογραφή.
79, 15. ὑπογάσΊριον.
79, 19. ὁ πολύμορφος.
79, 21. ὑπὸ ἐπάρχων χώρα?
79, 23. ὑπὸ ἐπιχείρων?
79, 25 *et* 27. ὑπὸ ἐπάρχων?
79, *ult.* ὑπὸ ὑπάτων?
80, 3. ὑποφήτης? PS.
80, 5. ὠφέλεια.
80, 7. ὀφιόσκορδον, D. I, 291; IL. *Pf.* 393.
80, 9. ὑποκείμενον, Hof. 39, 15.
80, 10. ὑποθῆκαι, F. *N.* 2.
80, 12. ἀπόκρυφοι.
80, 13. ἱππομάραθρον, D. I, 418; IL. *Pf.* 383, *cf. inf.* 132, 8; 142, 2.
80, 15. ὑποχύματα, G. X, 119 *et* 1019; F. *O. in Levit* XXI, 20, *cf. inf.* 81, 21 *et* 27; 82, *ult.*; 255, 13: 257, 23.
80, 18-19. ὑπόλυσις; — ὑδροκέφαλον, G. XIV, 782, *cf. inf.* 85, 8.
80, 20. ὑπόθεσις? PS. *decurtatum ex* [ܣܝܣ]ܐܘܦܘܬܐ, *cf. inf.* 85, 3.
80, 22. ὑπομνήματα.
80, 24. ὑποδύτης; — περίζωμα.
80, 25. ὁ πομφόλυξ, D. I, 742, PS.
80, 27. ὑπόγλωσσον, D. I, 613, *cf. inf.* 83, 28.
81, 3. ἀποσύρματα? PS.
81, 5. ὀπωροφυλάκιον.
81, 7. ὀπός, *cf.* 208, *ult.*, *annon glossa* ܩܘܪܢܝܩܐ *ex* κρόκινος *pro* Κυρηναϊκός *orta erit? cf.* ܘܦܘܣ *infra et* D. I, 431; IL. *Pf.* 36-37.
81, 9. ὅπως.
81, 10. ὄσΊρακον, *cf.* 76, 17; 239, 8.
81, 12. ὑπώπια, *conf.* ὑπόπιον, G. XII, 804; ὑπόπυον, G. XIV, 774, *ult.*; *cf. et inf.* 81, 14; 144, 17.
81, 14. ὑπώπια, *cf.* 81, 12; 144, 17.
81, 18-19. ὑποχόνδριον; — ὑποχόνδρια, *cf.* 141, 9; 233, 10; 254, 6.
81, 21-23. ὑπόχυμα; — ὑποχύματα, *cf.* 80, 15; 81, 27; 82, *ult.*; 255, 13; 257, 23.
81, 25. ὑπογλωτΊίδες, G. XIII, 50-53.
81, 27. ὑπόχυμα, *cf.* 80, 15; 81, 21; 255, 13; 257, 23.
82, 1. ὄφις.
82, 2. ὀπίσω.
82, 4. ὀφεί[λου]σα?
82, 5. Ὠφειρά? PS. *cf. inf. lin.* 13.
82, 8. ὑπόθεσις, *cf.* 85, 3.
82, 9. ὑπόληψις, *conf. Paradisus*, ed. Tullberg, 11, 3; 36, 4, *et inf.* 85, 2; 250, 22.
82, *ult.* ὑποχύματα, *cf.* 80, 15; 81, 21 *et* 27; 255, 13; 257, 23.
83, 6. ὑπήκοον, D. I, 560.

83, 10. *ὄψομαι.*
83, 12. *ὀφθήσομαι.*
83, 14. *ὀφθαλμός*, *cf.* 269, 13.
83, 16. *ἀπίτης οἶνος*, D. I, 715.
83, 20. *ὀψάριον.*
83, 22. *κάπηλος?* *cf. inf.* ܩܦܠܐ.
83, 26. *ὁπλαί.*
83, 27. *ὅπλον.*
83, 28. *ὑπόγλωσσον*, *cf.* 80. 27.
84, 1. *ὁ πόντος?*
84, 2. *ὀφθαλμία.*
84, 5. *ὑπερικόν*, *cf.* 79. 1.
84, 8. *ὀπισθότονος*, G. XIX, 414.
84, 10. Εὐφρατησία, PS.
84, 14. *ἀμφορεύς*, PS., *conf.* 144, 1; 191, 20.
84, 17. *ὑποκισ7ίς*, D. I, 119; IL. *Pf.* 126, *cf. infr.* 84, 23.
84, 18. *ἔντερον.*
84, 20. *ὕπαρξις*, F. *N.* 3.
84, 22. *εὐφροσύνη.*
84, 23. *ὑποκισ7ίς*, *cf.* 84, 17.
84, 25. *εὐφόρβιον*, G. XIII, 268 *et* 270; IL. *N.*
84, *ult.* *ἀπαθής.*
85, 2. *ὑπόληψις*, *cf.* 82, 9; 250, 22.
85, 3. *ὑπόθεσις.*
85, 4. *ὑπόστασις.*
85, 5. Ὑψισ7άριοι. PS.
85, 6. *ὑπόλυτος*, PS. *cf.* 145, 4.
85, 7. *εὔψυχος.*
85, 8. *ὑπόλυσις*; — *ὑδροκέφαλον*, *conf.* 80, 18.
85, 16. *κυνοκράμβη*; — *κυνόμορον*, IL. *N.*, *cf. Pf.* 276.
85, 19. *ἄκορον*, D. I, 11; IL. *Pf.* 131, *cf. inf.* 85, 24; 275, 13; 278, 9.
85, 21. *κηκίδων* (*κηκίς*), D. I, 137; IL. *Pf.* 73.
85, 22. *ὄγκινος*, *cf.* 85, 25 *et* 29; 86, 19.
85, 24. *ἄκορον*, *cf.* 85, 19; 275. 13; 278, 9.
85, 25. *ὄγκινος*, *cf.* 85, 22 *et ult.*; 86, 19.
85, 28. *ὠκεανός*, *conf.* 77, 24; 86, 1; 275, 20.
85, *ult.* *ὄγκινος*, *cf.* 85, 22 *et* 25; 86, 19.
86, 1. *ὠκεανός*, *conf.* 77, 24; 85, 28; 275, 20.
86, 5-7. *ὀφιοσ7άφυλον*, IL. *Pf.* 91 n^{um} 3; — *βρυωνία*, LAG., *Gesam. Abhandl.* 38 n^{um} 96; IL. *Pf.* 90 n^{um} 2, *cf. inf.* 178, 21: — *ψίλωθρον*, LAGARDE, *l. c.*; IL. *Pf.* 91 n^{um} 4.
86, 10. *ὠκιμοειδές*, IL. *Pf.* 151.
86, 14. *ὤκιμον*, IL. *Pf.* 151.
86, 18. *ἔβενος*, *cf.* 18, 3.
86, 19. *ὄγκινος*, *cf.* 85, 22, 24 *et ult.*
87, 6. *ὡράριος ex ὡράριον?* *cf.* 87, 10.
87, 7. *οὐρανός*, *cf.* 90, 19; 93. 27.
87, 10. *ὡράριον*, *cf.* F. *O.* H. 566. *addenda in Jes.*; *et inf.* 95. 18.
87, 26. *ὀργή.*
87, *ult.* *ὠργίσαντο?*
88, 1. *ὀργίλος.*
88, 2. *ὀξυδερκικόν?* G. XII, 779.
88, 4-5. *ὄργανον*: — *ὄργανα*, *conf.* 88, 25, *et* HOF. 154 *b.*
88, 25. *ὄργανον*, *cf.* 88, 4.
89, 6. Ὠριγενίσ7αι, *cf.* 91, 2.
89, 14. *εὐρόνοτος*, G. XVI, 400.
89, 16. *ἐρωδιός*, *cf.* 96, 10; 212, 26.
89, 17. *ἄρον*, *cf.* 9, 3; 95, 24; 285. 9.
89, 19. *ὀρίγανον*. D. I, 374; IL. *Pf.* 320; *cf. inf.* 89, 25; 289, 5.
89, 21. *ἠρύγγιον*, *var.* *ὀρύγγιον*, D. I, 363; IL. *N.*; *cf. inf.* 148, 7.
89, 23. *οὐρός* = *ὀρός.*
89, 25. *ὀρίγανον*, *cf.* 89, 19; 289. 5.
89, *ult.* *εὐρίζων*, *Ps.* XLVII, 2. PS., *cf.* 91, 26.
90, 7. *ὀρυγῇ*, *Ps.* XCIII, 13, F. *N.*, 3.
90, 8. *ὀρτυγομήτρα.*
90, 10. *ὠρυόμενος*, PS.
90, 12. *οὖρος* = *ὅρος*, *cf.* 91, 5.
90, 18. *ὁρισμός*, *cf.* 52, 1: 91. 27.
90, 19. *οὐρανός*, *cf.* 87, 7; 93, 27.
90, 23. *εὖρος*, G. XVI, 408.
90, 25. *ὀροβάγχη*, D. I, 284: IL. *Pf.* 61, *cf. inf.* 93, 1; 95, 1; 292. 8.
91, 1. *ὄρυζα*, D. I, 239: IL. *Pf.* 358.
91, 2. Ὠριγένης.
91, 4. [*μετε*]*ωρολογικῶν*, PS.
91, 5-6. *οὐρῶν* = *ὀρῶν*: — *οὔρη* = *ὄρη*, *cf.* 90, 12.
91, 7. *ὅρος.*
91, 9. *οὖρον.*
91, 11. *ὄροβος*, D. I, 251; IL. *Pf.* 228. *cf. voc. seq.*
91, 12. *ὄροβοι*, *cf. voc. præc.*
91, 14. *ὡροσκόπος.*
91, 17. *ὀρτάρια vel ἀρτάρια*, PS.
91, 26. *εὐρίζων*, *cf.* 89, *ult.*
91, 27-29. *ὁρισμός*: — *ὁρίζων*, *cf.* 52, 1: 90, 18.
92, 3. *οὐρός.*
92, 5. *οὐρός et οὖρος* = *ὅρος*. *conf.* 95. 22.
92, 7. *ὅρια* (*ὅριον*).
92, 8. *ὁρίζων*, *cf.* 91, *ult.*; 148, 14.
92, 11. *ἀωρία*, *cf.* 5, 17.
92, 13. *ὀρίγανος ὀνῖτις*, D. I, 375.
92, 16. *ὁρίσαντα* (*ὁρίσας*)?
92, 18. *ὀρίγανον Ἡρακλεωτικόν*, D. I. 374; IL. *Pf.* 329.
92, 21. Εὔριπος, *cf.* 96, 20: 302, 5.
92, 27. *ὡρικός.*
93, 1. *ὀροβάγχη*, *conf.* 90. 25: 95. 1: 292, 8.
93, 3. *ὀρχήσ7ρια.*
93, 5. *ὀρχίδια* (*ὀρχίδιον*), *cf.* 94, 10.
93, 7. *ὄρχις*. D. I, 473: IL. *Pf.* 62.
93, 13. *ὄρχις σεραπιάς*, D. I, 474: IL. *Pf.* 62.
93, 18. *ὅρισμα?*
93, 21-22. *ὄρμινον*: — *πράσιον*. D. I, 476; IL. *Pf.* 165.
93, 26. *οὐράνιοι*. *cf.* 89, 8.
93, 27. *οὐρανός*, *cf.* 87, 7: 90. 19.
93, 28. *ὄρνιθες.*
94, 1. *ὀρνιθόγαλα* (*ὀρνιθόγαλον*), D. I, 285; IL. *Pf.* 164.
94, 3. Ὀρόντες, *cf.* 96, 1.
94, 10. *ὄρχεις*, *cf.* 93. 5.
94, 11. *ὀρεοσέλινον*. D. 412; IL. *Pf.* 223, *cf. inf.* 94, 16 *et* 27: 285. 21.
94, 13. *εὐροκλύδων.*
94, 16. *ὀρεοσέλινον*. *cf.* 94. 11 *et* 27: 285, 21.
94, 20. Ὑρκανία.
94, 23. *ὀρέσ7ειον*, D. I, 41. 14: 731. 6: IL. *Pf.* 281.
94, 27. *ὀρεοσέλινον*, *cf.* 94. 11 *et* 16: 285, 21.
94, *ult.* *ὀρφανός.*
95, 1. *ὀροβάγχη*, *conf.* 90, 25: 93. 1: 292, 8.
95, 4. *ὅρκος.*
95, 5. *ὀρθόπνοια*, *cf.* 95, 9.
95, 7. *ὀρθρίζω*, PS.
95, 9. *ὀρθόπνοια*, *cf.* 95, 5.
95, 11. *ὀρθογραφία.*
95, 18. *ὡράριον*, *cf.* 87, 10.
95, 22. *οὖρος* = *ὅρος*; — *ὅρος*. *cf.* 90, 12; 91, 5; 92, 5.
95, 24. *ἄρον*, *cf.* 9, 3; 89, 17: 285, 9.

95, 25. Εὐρώπη, PS.
95, 27. ὀδόντα.
96, 1. Ὀρόντης, *cf.* 94, 3.
96, 3. Ὀρέσῖης: — Πυλάδης.
96, 10. ἐρωδιός, *cf.* 89, 16; 212, 26, *et Physiol. syr. in* Land, *Anecd.* IV, *cap.* XXXIV.
96, 20. Εὔριπος, *cf.* 92, 21; 302, 5.
97, 9. ὡσαννά, *cf.* 78, 15.
97, 22. εὔθετον, *Hebr.* VI, 7, PS.
97, 24. αὐθεντία.
98, 1. αὐθεντική.
98, 2. αὐθέντης, PS.
98, 3. εὐθύτης, PS.
98, 4. ὀθόννα, D. I, 333; Iᴇᴛ. I, 172; IL. *Pf.* 40.
98, 12. σκοτόμαινα, PS.
98, 15. αὐθεντία, *cf.* 97, 24.
98, 17. αὐθάδεις.
98, 20. ὁ Θεός, *conf.* 7, 8; 316, *ult.;* 317, 1.
98, 25. ἀρθρῖτις.
99, 6. ἄσϐεσῖος? *cf.* D. I, 800; G. XIII, 699.
99, 8. ψαλίδιον, *cf.* 235, 12; 237, 6.
99, 10. αἰγίλωψ? *cf.* 28, 11.
99, 12. ζύγωμα, *cf.* 99, 15; 217, 25.
99, 15. ἀδάρκης, *cf.* 33, 25; 41, 26; 43, 7 *et* 11.
99, 19. ζύγωμα, *cf.* 99, 12; 217, 25.
100, 14. Ἄζωτος, *cf.* 305, 24.
103, 1. ἐντυϐία, IL. *Pf.* 255, *conf. inf.* 204, 25.
106, 16. ἀτέραμνος, PS.
106, 18. αὐτόματον, *cf.* 57, 19; 58, 1 *et* 5.
106, 23. ἄατον (ἀάατος).
106, 24. [ἰσ]ότονος?
106, 26. ἄτομα, Hᴏғ. 155 *b*, *conf. inf.* 107, 6-7; 124, 7; 194, 25; 207, 14.
107, 2. ἀετός, *cf.* 6, 20; 207, 22.
107, 3. ἐτυμολογία, *cf.* 57, 12; 124, *ult.*
107, 6-7. ἄτομος, *cf.* 106, 26; 124, 7; 194, 25; 207, 14.
107, 9. Ἀτῖική, *cf.* 107, 22.
107, 10. ἀτελής, *cf.* 208, 6.
107, 22. Ἀτῖική, *cf.* 107, 9.
107, 23. Ἄτλας, *cf.* 107, *ult.*
107, *ult.* Ἄτλας, *cf.* 107, 23.
108, 1. Ἀτλαντικόν, *cf.* 123, 14; 208, 4.
108, 3. Ἀτλαντικός, *cf. voc. præced.*
108, 5. σῖάδιον, *cf.* 219, 23; 226, 25.
108, 19. Αἴτνη.
109, 5. σῖρατηγός, *cf.* 224, 22.
109, 7. ἀτρακτυλίς, D. I, 445; IL. *Pf.* 217, *cf. inf.* 227, 17.
109, 18. ἴτριον, *cf.* 124, 9 *et* 18.
109, 21. ἀτράφαξις, D. I, 261; IL. *Pf.* 337; *cf. inf.* 199, 7.
109, 24. σιτάριον, IL. *N.*
109, 25. ἑτερώνυμος.
110, 1. ἰνδικτιῶνα, indictio *conf.* 199, 19.
110, 2. ἀτάραχος, PS.; — ἀτριϐής, F. *N.* 3.
110, 3. ἡ.
110, 4. Ἰανουάριος, Ianuarius.
110, 7. ἴασπις.
110, 9. ἰώμενος.
110, 11. ἴᾶσαι.
110, 13. ἴασω με.
110, 15. Ἰωάννης.
110, 17-19. ἀνάῤῥινον; — ἀντίῤῥινον, D. I, 614, *cf. inf.* 124, 20; 207, *ult.*
110, 20. ἰατρός, *cf.* 123, 21; 124, 12.
110, 21. Ἴϐηροι, *cf.* 110, 24; 147, 21.
110, 23. ἐχῖνος, *cf.* 15, 15.
110, 24. Ἴϐηροι, *cf.* 110, 21; 147, 21.
110, *ult.* ἐφηϐείας, PS.
111, 3. αἴγειρος, *cf.* 27, 23; 51, 4.
111, 4. ἠγάπηκα.
111, 6. αἰγίδιον.
111, 7. ἰγδίον, *cf.* 23, 15.
111, 8. ἀναγνώσῖης, *cf.* 28, 8; 30, 15; 76, 13.
111, 9. ἠγορία, IL. *N.*
111, 10 *et* 12. ἡγεμονικά, *conf.* 24, 5; 29, 25.
111, 13. ἤγγισαν.
111, 14. ἡγεμονικοί.
111, 16. ignem (ignis).
111, 17. ἐγγίζει σου?
111, 22. αἰγόκερως, PS.
111, 23. ἡ γύρις, PS., *cf.* 198, 24.
111, 25. ἡ γῆ, *cf.* 22, 2.
111, 26. αἰγίλωψ, *conf.* 28, 11 *et* 21; 198, 20.
111, 27. Ignatius, *cf.* 23, 3; 30, 10.
112, 1. ἡγεμών.
112, 9-10. ὕδωρ; — ὕδατος, *cf.* 52, 15.
112, 20. ἴδε.
112, 25. εἶδος, *cf.* 113, 24.
112, 26. οἶδος.
112, 27. Ἰούλιος δικτάτωρ, PS.
113, 1. ὑδατίς, PS., *cf.* شرناق *in* Dozy, *suppl. aux Diction. arabes.*
113, 2. ἰδαία ῥίζα, D. I, 539.
113, 8. ἰδού.
113, 9. ἀνδρόσαιμον, D. I, 499; IL. *Pf.* 319, *cf. inf.* 200, 3 *et* 16.
113, 16. ἡδύοσμος, D. I, 383; IL. *Pf.* 259.
113, 18-22. ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, D. I, 477; IL. *Pf.* 183, *conf. inf.* 113, *ult.;* 114, 7.
113, 24. εἶδος, *cf.* 112, 25.
113, *ult.* ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, *cf.* 113, 18; 114, 7.
114, 3. ἠδολέσχουν, PS.
114, 5. ἴρινον, *cf.* 70, 19; 148, 5.
114, 7-8. ἡδύσαρον; — πελεκῖνος, *cf.* 113, 18 *et ult.*
114, 12. ἡδύ μου; — ἡδύ σοι, F. *N.* 4.
114, 14. ἀρμενιακός (λίθος)? *cf.* 296, *ult.;* 297, 18.
114, 16. ἱερατεῖον, *cf.* 149, 3; — διακόνιον, *sacristarium.*
114, 20. ἰδάια, D. I, 624.
114, 22. ἀνδράχνη, D. I, 265; IL. *Pf.* 320, *cf. inf.* 199, 4.
114, 24. ἱδρύμενοι, PS.
114, *ult.* edictum.
115, 1. ἐντολικόν, *cf.* 58, 17; 124, 3; 203, *ult.;* 205, 25.
115, 3. ἀνδρόσακες, D. I, 480, *cf. inf.* 199, 24.
115, 7. ἐνύδριον (ἐνυδρίς), *cf. Physiologus syr. ed.* Tychsen, *cap.* XXXI, *et inf.* 200, 7.
115, 8-13. ἡδύχρουν; — ἡδύχρουν μύρον, D. 74.
115, 14. ἴδιον, *cf.* 37, 11.
115, 15. ἱερὰ βοτάνη, IL. *Pf.* 366.
115, 19. ἱερά, G. VI, 354, 9, *cf. infra* 147, 3.
115, 20. Αἴγυπῖος, *cf.* 23, 8; 30, 26.
115, 22, ἀνεμώνη, D. I, 323; IL. *Pf.* 201, *conf. inf.* 132, 12; 201, 6; 209, 20.
115, 24. ἱερεύς, PS., *cf.* 147, 5; 150, 1; 279, 15.
115, 26. ὠά .... *cf.* 47, 15; 55, 18.
116, 2. ἰώ, PS.
116, 3. αὔρα, PS.
117, 7. ὑδροχόος, PS.

IMPRIMERIE NATIONALE

117, 9. αὐτή.
117, 10. ἐνιαυτός, *cf.* 208, 20.
117, 11. αὐτοῦ, *cf.* 47, 28.
117, 12. αὐτοί.
117, 13. εὐχή, *cf.* 121, 22.
117, 14. αὐχήν.
117, 16. εὐλάβεια, *cf.* 131, *ult.*
117, 17. εὐλαβής.
117, 18. εὐλαβέστατος, PS.
117, 19. αὐλή, *cf.* 62, 18; 64, 7.
117, 21. αὐχήν, F. *N.* 4, *cf.* 59, 24.
117, 22. αὐλισθήσεται, F. *N.* 4.
117, 24. Ἰουλιανός, *cf.* G. XVIII *a*, 248; *et inf.* 130, 26.
117, 26. αὖλαξ.
117, *ult.* Ἰούλιος.
118, 1. ὑμῶν.
118, 3. ἴον, D. I, 607; IL. *Pf.* 251.
118, 5. ἀννώνα, *annonæ*, *cf.* 118, 9; 202, 2 *et* 24; 203, 20.
118, 7. αἰών.
118, 8. Ἰούνιος.
118, 9. ἀννώνα, *cf.* 118, 5; 202, 2 *et* 24; 203, 20.
118, 10. ἰός, *conf.* 35, 24; 118, 18; 241, 15.
118, 13. υἱός, *cf.* 48, 8; 202, 16.
118, 14. ?
118, 16. Ἰώπολις?
118, 18. ἰὸς σιδήρου, D. I, 758; *cf.* 35, 24; 118, 10; 241, 15.
118, 20. ὑπ' αὐτοῦ, F. *N.* 4, *cf.* 118, 22.
118, 22. ὑπ' αὐτοῦ, *cf.* 118, 20.
118, 23. ὑπέλαβές με.
118, 25. ὑπέθεντο.
118, 26. ὑπέλαβον, *cf.* 119, 13.
118, 27. ὑπερασπιστής.
119, 1. ὑπερβήσομαι.
119, 3. ὑπερεδυνάμουν.
119, 5. ὑπερηφανεῖν.
119, 7. ὑπερηφάνεια, *cf.* 143, 23.
119, 9. ὑπερορᾷς, F. *N.* 4.
119, 11. ὑπερῷον.
119, 13. ὑπέλαβον, PS., *cf.* 118, 26.
119, 15. ὑπέταξας, PS.
119, 17. ὑπήνεγκα.
119, 19. ὑπηνέμια (ὠά), G. IV, 167, 4; *cf. inf.* 202, 17.
119, 20. ὕπνωσα, F. *N.* 4.
119, 22. ὑπόδημα.
120, 1. ὑπομονή.
120, 3. ὑποπόδιον.
120, 5. συνεπόδισεν, IL. *N.*, *conf. infra* ܣܘܢܗܦܘܕܝܣܡܟܣ.
120, 7-9. ὑπόστασις, *cf.* 142, 14.
120, 11. ὑποστήσεται *vel* ὑποστησόμεθα, F. *N.* 5.
120, 13. ὑπώπτευσα.
120, 15. ὗς.
120, 16. ὑστερήσει.
120, 18. ὑψηλός.
120, 20. ὕψιστος, *conf.* 141, 22; 262, 23.
120, 22. ὕψος *vel* ἐν ὑψηλοῖς, *cf.* 202, 18.
121, 1-3. ὑψώθητε; — ὑψωθήτω.
121, 5. ὑψῶν.
121, 7. ὑπερθετικόν.
121, 9. ὑποκοριστικόν.
121, 11-12. σῦφαρ τοῦ ὄφεως *et* ὄφεως τὸ σῦφαρ, PS.
121, 14. ἐγκράτεια, *cf.* 146, 27.
121, 15. ὤρθωσεν.
121, 17. ἐνενήκοντα.
121, 18. ὄν, *cf.* 68, 1.
121, 19. ὄσφρανσις, *cf.* 143, 10.
121, 20. ἀνδριάντα, IL. *N.*, *cf.* 42, 22; 200, 6.
121, 21. συνέτος? IL. *N. conjicit* νοητός.
121, 22. εὐχή, *cf.* 117, 13.
122, 5. μυάκανθος? IL. *Pf.* 146.
122, 6. ἀείζωον, *cf.* 6, 23.
122, 7. ἀείζωον, *cf.* 6, 23.
123, 1. εἶτα, *cf.* 123, 5 *et* 9.
123, 3. ἐντελέχεια, Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 204, 2; 205, 7.
123, 5. εἶτα *cum* αἰτεῖ *confusum*, *cf.* 123, 1 *et* 9.
123, 9. εἶτα, *cf.* 123, 1 *et* 5.
123, 12. ἐστιητεόν?
123, 14. Ἀτλαντικόν, *cf.* 108, 1; 208, 4.
123, 17. ἡ Ἰταλική, *cf.* 123, 19.
123, 19. ἡ Ἰταλική.
123, 20. Ἰταλία.
123, 21. ἰατρός, *cf.* 110, 20; 124, 12.
123, 22. ἰτέα, IL. *Pf.* 301.
123, *ult.* εἴτω.
124, 1. εὐτόκιος (λίθος), *conf. Physiol. syr.*, *ed.* Tychsen, *cap.* XIX *et pag.* 106 *not.*; *ed.* Land, *cap.* XXXII *et pag.* 156 *not.*, *in Anecd. syr.* IV.
124, 3. ἐντολικόν, *cf.* 58, 17; 115, 1; 203, *ult.*; 205, 25.
124, 5. Ἰτουρία.
124, 7. ἄτομα, *conf.* 106, 26; 107, 6; 194, 25; 207, 14.
124, 9. ἴτριον, *cf.* 109, 18; 224, 18.
124, 12. ἰατρός, *cf.* 123, 21.
124, 13. ἦτρον; ἴτρον, G. XIV, 705. *ult.*
124, 14. περίναιον.
124, 16. ἰατρεία.
124, 18. ἴτρια, *cf.* 109, 18; 124, 9.
124, 19. ἡ αἰτιατική?
124, 20-21. ἀντίῤῥινον *et* ἀνάῤῥινον, *cf.* 110, 17; 207, *ult.*
124, 22. ἰατροσοφιστής, IL. *N.*, *cf.* 197. 24.
124, *ult.* ἐτυμολογία, *cf.* 57, 12; 107. 3.
125, 3. ᾔτησε, *cf.* 208, 3.
125, 4. ἦτα *octo denotans*, IL. *N.*
125, 5. ἀεὶ ὤν, *cf.* 137, 17; 140, 14: 210, 13; 211, 12.
125, 7. ἡ πεντάς.
125, 24. ἤχησαν.
125, *ult.* ἴχνος, ἴχνη.
126, 1. ἦχος.
126, 2. ἰξός, D. I, 442.
126, 3. ἰξευτής.
126, 7. ἰχθύς.
126, 20. αἰχμαλωσία, *cf.* 158, 16.
126, 22-26. ἄγχουσα, IL. *Pf.* 165, *cf. inf.* 202, 25; 210, 22; — ἄγχουσα ἑτέρα; — ἄγχουσα τρίτη. D. I, 523-525.
127, 1. ἀχρειώθησαν.
127, 3. ἥξει.
127, 4. θῆξις.
127, 23. Αἰλώμ, Sept. *Iud.* XII. 12.
127, 27. ἐλεημοσύνη.
128, 1. ἐλεήμων.
128, 3. ἐλευθεροπρεπής, PS.
128, 5. ἧλος, *cf.* 63, 7.
128, 7. ἧλος, *cf.* 63, 7; 130, *ult.*
128, 8. ἥλιος, *cf.* 171, 16.
128, 11. ἐλεύθερος? *cf.* 128, 16; 211, 9.
128, 13. Ἡλιόπολις, *conf.* 38, 6; 131. 25; 171, 17.
128, 15. ἠλύσιος.
128, 16. ἐλεύθερος.
128, 17. εἰλεός, *cf.* 167, 25.
129, 5-6. ὀποβάλσαμον, *cf.* 250, 8.
129, 24. ἥλιος Τιτάν, PS.; *male* ἡλιοστασία *vel* ἡλιοστάσιον, F. *N.*, 5.
129, 26. ἐλέησον, *cf.* 172, 19.

129, *ult.* ἱλαρῦναι, F. *N.* 5.
130, 1. ἰλύς, PS.
130, 2. ἔλαφος.
130, 3. ἱλαρία.
130, 6. ἠλλοιώθης, F. *N.* 5.
130, 8. Ἰλλυρικὴ ἶρις, D. I, 9; IL. *Pf.* 47.
130, 9. ἀσσάριον, *conf.* 217, 18; 242, 22.
130, 23. ἦλθον.
130, 24. ἑλένιον, PS., *cf. inf.* 173, 23; 189, 20; 291, 4.
130, 26. Ἰουλιάνιον, *cf.* 117, 24.
130, *ult.* ἧλος, *cf.* 128, 7.
131, 3. ἔκλειγμα, PS.
131, 6-12. ἡλιοτρόπιον τὸ μέγα; — ἡλιοτρόπιον τὸ μικρόν, D. I, 683-684.
131, 16. ἤλεκτρον.
131, 17-18. ἠλύσιον (πεδίον); — ἀσφόδελος, PS., *cf.* IL. *Pf.* 291 *not.*; *inf.* 238, 7.
131, 25. Ἡλιόπολις, *conf.* 38, 6; 128, 13; 171, 17.
131, *ult.* εὐλάβεια, *cf.* 117, 16.
132, 1-2. ἔμβλεψις, PS.
132, 3. ἡμερόκαλλις, D. I, 470; *cf. inf.* 132, 15; 134, 1.
132, 8. ἱππομάραθον, *cf.* 80, 13; 142, 2.
132, 10. αἷμα, *cf.* 135, 14.
132, 12. ἀνεμώνη, *cf.* 115, 22; 201, 6; 209, 20.
132, 15. ἡμερόκαλλις, *cf.* 132, 3; 134, 1.
132, 17-22. ἡμιονῖτις; — σκολοπένδριον; — δρακόντειον; — σπλήνιον, D. I, 480-481; IL. *Pf.* 108.
132, 23. ἡμίονος.
132, 26. ἡ μὲν αὐτῶν, PS.
133, 1. emancipatus, PS.
133, 3. ἠλάτΊωσες.
133, 4. ἱμάς.
133, 6. ἡμέρα.
133, 8. [ἀφ'] ἡμέρας.
133, 9. [δι'] ἡμέρας; — *not.* 4 : ἡμέρα ὅλη.
133, 11. ἡμικρανία, G. XII, 591.
133, 13. ἡμιπληγία.
133, 14. ἀμνός.
133, 15-16. ἡμιτριταῖος; — τριταῖος, G. XIX, 402.
133, 18. ἡμεῖς.
133, 19. ἡμῖν.
133, 20. εἰμί.
133, 21. ἥμισυ.
133, 22. ἡμισεύσουσι.
133, 24. ἀμύνομαι.
133, 25. ἡμῶν.
133, 26. ἱμάτιον.
133, *ult.* ἱματισμός.
134, 1-2. ἡμεροκαλλίς; — ἡμεροκατάλλακτος, D. 470, *cf. inf.* 132, 3 et 15.
135, 13. ἐμός, *cf.* 135, 17.
135, 14. αἷμα, *cf.* 132, 10.
135, 15. ἀρμενιακά? D. I, 150; IL. *Pf.* 150.
135, 17. ἐμός; — ἡμᾶς, *cf.* 135, 13.
135, 18. ἡμίνα, *cf.* G. XIX, 755.
135, 20. ἀδάμας, *cf.* 34, 10; 39, 14.
136, 3. ἱμάντας (ἱμάς), PS., *conf.* 133, 4.
136, 6. ἀμίαντος (λίθος), *qui salamandræ instar igni non ardet*, D. I, 816; *inde* ἀμίαντον ὕφασμα, *e salamandræ cute confectum dicitur et nuncupatur* ܟܐܦܐ ܕܣܠܡܢܕܪܐ, *in Opusc. Nestor.*, *ed.* Hof. 99, 20, *vel* ܟܐܦܐ ܕܐܡܝܐܢܛܘܣ, *Geop.*, *ed.* Lagarde, 119, 12 (*sed in ed.* Niclas, *p.* 1095 : ἀμάραντον τὸ ὑπέρυθρον); *conf.* Land, *Anecd. syr.* IV, *p.* 120 «salamandram, lapidem qui foci ignem exstinguit», *et ibidem p.* 166; *cf. inf.* 185, 25; 186, 1 *et* 21.
136, 7. ἦν.
136, 13. ποιότητα (ποιότης).
136, 17. οἶνος σΊροβίλινος; — σΊύραξ; — οἶνος σΊυράκινος?? *cf.* 222, 11.
136, 20. ?
136, *ult.* ἔνδοξος, PS., *cf. inf.* 200, 22; F. *N.* 6, ἀοίδιμος, *quod vix probandum.*
137, 1. ἤνεγκε.
137, 2. ἤνοιξαν.
137, 3. ἵνα τί.
137, 4. ἰνές (ἴς), PS.
137, 5. ἰνώδης, PS.
137, 6. αἴνεσις.
137, 8. αἶνος.
137, 12. ἰνδικόν, D. I, 774.
137, 17. ἀεὶ ὤν, F. *N.* 6; *cf.* 125, 5; 140, 14; 210, 13; 211, 12.
137, 18. Ἰσαυρία.
137, 22. ἴασπις.
138, 5-6. ἰσοσκελής; — ἰσογώνιος.
138, 7. ἰσάτις, D. I, 335; IL. *Pf.* 347; *cf. inf.* 140, 17.
138, 15. εἰσαγωγή.
138, 18. εἴσοδος.
139, 1. Ἀσαμωναῖοι.
139, 2. Ἰησοῦς.
139, 4-8. ἰσόπυρον; — φασίολος; — ἄνισον, D. I, 606.
139, 12. ἰσημερία.
139, 14. περικεφαλαία?
139, 16. ἶρις? *cf.* ܐܝܪܝܣܐ *in Geop.*, *ed.* Lagarde, 119, 16, *et* ἶρις Ἰλλυρική, *in Geop.*, VI, 8, *ed.* Niclas, *p.* 447; *cf. inf.* 147, 8.
139, 18. ὗς χοῖρος, PS., *cf.* G. XV, 883, *et inf.* 241, 4.
139, 19. ᾄσω, F. *N.* 6.
139, 20. σΊρούθιον, D. I, 302; IL. *Pf.* 305; *cf. inf.* 226, 11.
139, 21. ἔσΊακε(?) ἐς τὸν παράδεισον.
139, 23. ἦσαν, F. *N.* 6.
139, 24. ἦσθα.
139, *ult.* ἡσύχασε.
140, 1. ἤσχαλεν *pro* ἐσκαλλον, *Ps.* LXXVI, 7; F. *N.* 7.
140, 3. ἰσόψυχος, PS.
140, 4. ἰσΊῶν, F. *N.* 6.
140, 6. ἠσχύνθησαν.
140, 8. ἰσχυρός, *cf.* 240, 15.
140, 10. ἴσχυσε, PS.
140, 11. ἡ σαρκική, PS.
140, 13. ἰάσων, PS.
140, 14. ἀεὶ ὤν, *cf.* 125, 5; 137, 17; 210, 13; 211, 12.
140, 16. ἀξούγγιον, *cf.* 60, 7; 159, 21 *et ult.*
140, 17. ἰσάτις, *cf.* 138, 7.
140, 20. ἰσατώδης (χόλη), PS., *cf.* G. XII, 276.
140, 21. ἰσχύς.
140, 24. θυσιασΊήριον, F. *N.* 6-7.
140, 26. υἱὸς τῆς ἀπωλείας, *in Ioh.* XVII, 12; 2 *Thess.* II, 3, PS.
141, 1. συλλογισμός?
141, 3. ἥσυχος.
141, 5. ἱπποσέλινον, D. I, 414; IL. *Pf.* 223, *conf. inf.* 142, 11; 213, 12.
141, 6. ἥπατος, PS.
141, 7. ἀπηχήματα, F. *N.* 7, *conf. inf.* 259, 26; 261, 22.

141, 9. ὑποχόνδριον, PS., *conf.* 81, 18; 233, 10; 254, 6.
141, 11. ἐπίσκοπος, *cf.* 260, 11, 261, 24.
141, 16. ἵππουρις, D. I, 540; IL. *Pf.* 107, *cf. inf.* 141, *ult.;* 143, 8; 144, 23.
141, 18. ἱππόκαμπος, D. I, 168, *cf. inf.* 144, 11; 213, 11.
141, 20. ὕψωμα, PS., *cf.* 144, 3.
141, 22. ὕψιστος, *conf.* 120, 20; 262, 23.
141, 23. ἀναφοράς (ἀναφορά), *cf.* 142, *ult.;* 196, 35; 213, 9.
141, *ult.* ἵππουρις, *cf.* 141, 16.
142, 2. ἱππομάραθον, *cf.* 80, 13; 132, 8; 142, 16.
142, 4. ἱππομάραθρον, *cf. voc. præced.*
142, 6. ἱπποδρόμιον.
142, 8. ἀποστολήν (ἀποστολή).
142, 11. ἱπποσέλινον, *cf.* 141, 5; 213, 12.
142, 14. ὑπόστασις, *cf.* 120, 7.
142, 16. ἱππομάραθρον, *conf.* 80, 13; 132, 8; 142, 2 *et* 4.
142, 18. ὑπόκρισις, *cf.* 252, 19.
142, 20. ἐπιχείρημα, *cf.* 259, 19.
142, 21. Ἥφαιστος.
142, 22. ἐπιγραφή.
142, 24. ὑπογραφῶν (ὑπογραφή) *vel* ὑπογράφιον.
142, *ult.* ἀναφορά, *conf.* 141, 23; 196, 5; 213, 9.
143, 3. ἱπποκένταυρος.
143, 6. Ἱπποκράτης.
143, 8. ἵππουρις ἄλλη, D. I, 541, *cf. sup.* 141, 16 *et ult.; et inf.* 144, 23.
143, 10. ὄσφρανσις, *cf.* 121, 19.
143, 11. ἐπιληψία, *cf.* 144, 20.
143, 13. ἱππάκη.
143, 15. ἧπαρ.
143, 17. ἐπιπολῆς.
143, 18. ὑποδιάκονος, PS.
143, 20-21. ἠπίαλος.
143, 23. ὑπερηφανία.
143, 25. ἀπόδειξις, Hof. 159 *b; cf. sup.* 38, 11 *et inf.* 250, 13; 251, 20; 258, 10.
143, 26-27. ἀποδεικτική, Hof. 159 *b; cf. inf.* 250, 14; 258, 3.
144, 1. ἀμφορεύς, *cf.* 191, 20.
144, 3. ὕψωμα, *cf.* 141, 20.
144, 4. ἱπποφαές, D. 647.
144, 8. ἱππίατρος, *cf.* 196, 10; 301, 23.
144, 10. ἠπατήθην.
144, 11. ἱππόκαμπος, *cf.* 141, 18; 213, 11.
144, 14. ἱππόφαιστον, D. I, 649.
144, 17. ὑπώπιον *vel* ὑπόπνον, *cf.* 81, 17.
144, 18. ἐπιθετικοί?
144, 20. ἐπιληψία, *cf.* 143, 11.
144, 22. ἐπίσειστος *vel* ἐπίσεισμος, PS.
144, 23. ἵππουρις, *cf.* 141, 16 *et ult.;* 143, 8.
145, 4. ὑπόλυτος, *cf.* 85, 6.
145, 5. ἑπτακόσια.
145, 6. ἀκρατής?
145, 8. οἰκόδομος.
145, 10-11. ? IL. *N. conjicit* εἰκών = ܩܘܡܐ *quod pro* ܩܘܡܐ *legit et arab. glossam pro recentiore glossa habet;* — υἱός, *cf.* 48, 8; 118, 13; 202, 16; — οἶκος, *cf.* 48, 12.
145, 12. οἰκονόμος, *cf.* 276, 19.
145, 18. εἰκῆ.
145, 22. ἀγκύλη, *cf.* 276, 8.
145, 24. ἀγκύλη?
145, 25. οἰκοδεσπότης.
145, 27. ἀκονημένα.
146, 1. ἐγκαίνια, *cf.* 213, 15.
146, 4. ὁ κρημνός?
146, 5. ἱκετεύσω.
146, 7. ἱκέτης.
146, 9. ?
146, 11. ἐγκύκλια, *cf.* 214, 10.
146, 14. Ἰκόνιον, *cf.* 146, 18.
146, 16. ἐγκέφαλος, *cf.* 214, 13; 275, 9.
146, 17. οἰκονομικόν, Hof. 160, 10; *cf. inf.* 273, 8.
146, 18. Ἰκόνιον, *cf.* 146, 14.
146, 27. Ἐγκρατῖται.
147, 3. ἱερά, *cf.* 115, 19; — ἱερὰ πικρά, G. VI, 354.
147, 5. ἱερεύς, *conf.* 115, 24; 150, 1; 279, 15.
147, 6. ἀήρ, *cf.* 8, 14.
147, 8. ἶρις, D. I, 9; IL. *Pf.* 380.
147, 18. ἐργαστήρια (˝ιον).
147, 20. αἶρα, *cf.* 8, 21.
147, 21. Ἴβηροι, *cf.* 110, 21 *et* 24.
147, 24. ἠριγέρων, D. I, 590; IL. *Pf.* 41, *cf. inf.* 149, 24.
147, 26. ? — αἶρα, *conf. sup.* 8, 21; 147, 20.
148, 1. ?
148, 3. ἀείζωον, *cf.* 6, 23; 122, 6 *et* 7.
148, 5. ἴρινον μύρον, *cf.* 70, 19 *et* 20.
148, 7. ἠρύγγιον, *cf.* 89, 21.
148, 10. ἱερὰ ἰούστου, *cf.* G. X, 1019 *et sup.* 115, 19; 147, 3.
148, 14. ὀρίζων, *cf.* 91, *ult.;* 92, 8.
148, 15-16. Ἡράκλεια; — σιδηρῖτις, D. I, 530.
148, 18. ἴρινον; — κρίνον, *conf.* 290, 26.
148, 22. ἱερακίτης, G. XII, 207.
148, 23. Ἱέραξ, G. XIII, 829.
148, 25. ? *cf.* 150, 4.
148, 26. εἰρηνικάς (εἰρηνική).
149, 1. ἶρις.
149, 3. ἱερατεῖον *cf.* 114, 16.
149, 6-8. ἱερατικόν, G. XIII, 183.
149, 9. ἱερατεῖον? *cf.* 149, 3.
149, 10. ἦρα (αἴρω).
149, 11. ἠρετισάμην.
149, 13. ἠριγέρων, D. I, 590, *penult.*
149, 16. ἠρξάμην.
149, 18. ἠρώτων.
149, 19. ἀργεμώνη, D. I, 325; IL. *Pf.* 33; *cf. sup.* 10, 21.
149, 21. αἱρεῖν.
149, 22. ? IL. *N. suspicatur vocabulum cum* μύρον *compositum, fortasse* θηριόμυρον; *cf. inf.* 289, 20.
149, 24. ἠριγέρων, *cf.* 147, 24.
149, 25. ἐρείκη, *cf.* 21, 10.
150, 1. ἱερεύς, *conf.* 115, 24; 147, 5; 279, 15.
150, 3. ?
150, 4. ? *cf.* 148, 25.
150, 5-6. ἶρις ἀγρία; — ἐφήμερον, D. 581; IL. *Pf.* 48.
150, 7. Ἱεράπολις.
150, 9. οὐρανοί, *cf.* 87, 7; 90, 19; 93, 27.
150, 10. Σειρῆνες, *conf.* 289, 9, *et* ܣܝܪܢܘܣ; *de* ܠܠܝܬܐ, *cf. Physiol. syr., ed.* Tychsen, *cap.* xxviii.
150, 11. Ἡράκλειος.
150, 12. Ἡρωδιανοί.
152, 7. ἴονθος, G. XIV, 352, 8.
152, 10. ἄνθρωπος, *cf.* 71, 8; 215. 8; 216, 20.

152, 14. ἄνθος.
153, 24. ἄνθος χαλκοῦ, D. I, 751.
154, 3. ἐνθουσιασμός, G. XIX, 462, *cf. inf.* 217, 8.
154, 5. ἀνασlασία *vel* ἀνάσlασις, *conf.* 177, 18; 195, 19; 211, *ult.*
154, 6. ἠθικόν, Hof. 160 *b.*
154, 8. Ἀχαΐα.
154, 10. Ἀχαϊκὰς (μνας).
154, 11. ἤχησα, *cf.* 125, 24.
154, 18. ἔχιδνα.
155, 4. ὄξος, *cf.* 61, 7.
155, 5. ἀχῶρος (ἀχώρ), *cf.* 60, 10.
155, 9. ἐξουδένωμα, IL. *N.*
155, 10. ἀχυρών.
155, 12. ?
156, 10. ἀχάτης.
156, 12. ἀγάπη, IL. *N.*, *conf.* 26, 20; 30, 24.
156, 18-19. ἀχίλλειος; — σιδηρῖτις, D. I, 532.
156, 20. ἄχιλος, *cf.* 62, 11.
156, 21. ἡ χελώνη, PS.
156, 22. ἐγχύμωσις?
156, 23. ? *cf. inf.* 209, 18.
156, 27. ἄχυρον.
156, *ult.* ἑξακόσιοι, *cf.* 163, 5.
157, 10-15. ὄχλος; — σπεῖρα.
157, 16. ἀχλύς.
158, 5. Ὄλυμπος, *cf.* 63, 18; 170, 25.
158, 16. αἰχμαλωσία, *cf.* 126, 20.
158, 18. ἐξέδρα, *cf.* 158, 25.
158, 22. ἐξηγητής.
158, 25. ἐξέδρα, *cf.* 158, 18.
159, 1. ἀξίνας (ἀξίνη), PS, *cf.* 160, 7 et 21; 161, 4.
159, 2. ὀξύμελι, *cf.* 61, 5.
159, 6. ἐξορία.
159, 8. ἐξορισθέν, PS.
159, 11. ἐξορία, *cf.* 159, 6.
159, 14. ἐξέρκητον, exercitus, *cf.* 163, 19.
159, 16. ὀξύγαλα.
159, 18. ξενοδοχεῖον, *conf.* 160, 5, 10 *et* 18; 162, 20.*
159, 20. ἔξοδος = ἐξοδίασις.
159, 21. ἀξούγγιον, *conf.* 66, 7; 140, 16; 159, *ult.*
159, 22. ὀξύβαφον, *cf.* 60, 13; 176, 22.
159, *ult.* ἀξούγγιον, *cf.* 60, 7; 140, 16; 159, 21.
160, 3. ἑξάγωνος, *cf.* 160, 15.
160, 5. ξενοδοχεῖα, *cf.* 159, 18; 160, 10 *et* 18; 162, 20.
160, 6. ? *cf.* 231, 18.
160, 7. ἀξίνη, *conf.* 159, 1; 161, 4; F. *N.* 8, *e* Ceriani, ξοΐς.
160, 9. ξενία, *cf.* 162, 13.
160, 10. ξενοδοχεῖον, *cf.* 159, 18; 160, 5 *et* 18; 162, 20.
160, 12. ἀξιάς (ἀξία).
160, 14. Εὔξεινος (πόντος).
160, 15. ἑξάγωνος, *cf.* 160, 3.
160, 17. ἄβυσσος, *cf.* 14, 19.
160, 18. ξενοδοχεῖον, *cf.* 159, 18; 160, 5 *et* 10; 162, 20.
160, 19. σχέδιον, PS., *conf.* 160, 23; 232, 16.
160, 21. ἀξίνη, *cf.* 160, 7; 161, 4.
160, 23. σχεδία, PS., *cf. neo-heb.* אסדה *et* Fraenkel, *Die aram. Fremdw.*, *p.* 9, *not.* 1; *cf. sup.* 160, 19 *et inf.* 232, 16.
161, 3. ἐπωμίδιον? *cf.* 161, 21.
161, 4. ἀξίνη, *cf.* 160, 7 *et* 21.
161, 6. ἀξίωμα.
161, 21. ἐπωμίδιον? *cf.* 161, 3.
161, 23. ἀξιόπισlος.
161, *ult.* — 162, 1. ἕξεως (ἕξις); — διάθεσις, *conf.* G. IV, 752, *et inf.* 162, 3.
162, 3-4. ἕξις, *cf. voc. præced.*
162, 11. ἐξωμοσία, PS.
162, 13. ξενία, *cf.* 160, 9.
162, 20. ξενοδοχεῖα, *cf.* 159, 18; 160, 5, 10 *et* 18.
162, 22. ξενοδόχος.
163, 1. ἀψίδα (ἀψίς).
163, 3. ἀξιόλογοι, *cf.* 163, 12.
163, 5. ἑξακόσιοι, *cf.* 156, *ult.*
163, 6. ἄξιοι.
163, 7. ἀξία.
163, 8. ἐξισωτής.
163, 10. σχεδία, *cf.* 160, 19 *et* 23; *leg. in glossa:* ܪܣܣܐ.
163, 11. ὀξύχολος.
163, 12. ἀξιόλογοι, *cf.* 163, 3.
163, 13. ἐξιτήριον, F. *N.* 8.
163, 17. ἐξόρισlος.
163, 19. ἐξέρκητον, *cf.* 159, 14.
164, 7-10. ὄρχεις κάσlορος, *conf. Physiol. syr.*, *ed.* Land, *cap.* viii *in Anecd. syr.*, IV.
164, 12. ἀχράς, D. I, 151; IL. *Pf.* 208.
164, 24. ἀχθήσονται, *Ps.* xliv, 16; *cf. inf.* 249, 12.
164, 26. ἔχθρα, *cf.* 210, 6.
165, 1-2. ἀλόη, D. I, 364, *cf.* 168, 1; 168, 9; — ἡπατῖτις, *cf.* IL. *Pf.* 295.
165, 11. ἐλαία, D. I, 133.
165, 12. ἔλεος.
165, 16. ἄλαλος.
165, 18. ἁλός (ὁ ἅλς), *conf.* 166, 19; 177, 19.
165, 19. ἀλαλαγμός.
165, 20. ἐλάτη = ἰτέα, *conf.* 123, 22; 171, 12.
165, 23. ἐλλέβορος, D. I, 627 *et* 630; IL. *Pf.* 180.
165, 25. ἔλαφος? *cf.* 169, 18.
165, *ult.* ἀλάβασlρος.
166, 1-2. ἀλγηδών; — ἄλγος.
166, 3. ἀλλαγή, PS., *cf. Hex.*, 4 *Reg.* IX, 20.
166, 19. ἁλός (ὁ ἅλς), *conf.* 165, 18; 177, 19.
167, 23. ἀλέκτορος (ἀλέκτωρ).
167, 25-27. εἰλεός, *conf.* 128, 17; — χορδαψός, G. VIII, 388.
168, 1. ἀλόη, *cf.* 28, 25; 165, 1; 168, 9.
168, 8. ἄλυσσον (ἀσπίδιον), D. 444, *cf. inf.* 170, 13.
168, 9. ἀλόη, *cf.* 165, 1; 168, 1.
168, 10. ?
168, 15. ἁλῶν (ὁ ἅλς), *conf.* 165, 18; 166, 19; 177, 19.
168, 17. αὐλών, *cf.* 62, *ult.*
168, 21. Ὀλύμπια; — ὀλυμπιάς, *conf.* 170, *ult.*
168, 28. ἁλός (ἡ ἅλς).
168, *ult.* ἀλύσσων?
169, 1. ἐλευθερία.
169, 3. ἀλυσίδιον, PS., *cf.* 169, 19.
169, 4. ἁλὸς ἄνθος, D. I, 796.
169, 5. ?
169, 6. ἁλὸς ἄχνη, D. I, 795, *conf. inf.* 170, 3.
169, 8. Ὀλυμπιόδωρος, *cf.* 63, 23; 65, 5.
169, 10. ἀλώπηξ, *cf.* 169, 24.
169, 17. ἀλυπίας = ἄλυπον, PS., *conf. inf.* 169, *ult.*
169, 18. ἔλαφος *et* ܬܝܠܐ? *cf.* Land, *Anecd. syr.* IV, 146, *not.* 2, *ad cap.* xvii *Physiologi.*

169, 19. *ἀλυσίδια*, *cf.* 169, 3.
169, 20. *ἀλώνια.*
169, 21. *εὐλογεῖτε.*
169, 24. *ἀλώπεκος* (*ἀλώπηξ*), *cf.* 169, 10.
169, 25. *ἀλωπεκία.*
169, *ult.* *ἄλυπον* (*σπέρμα . . . . ὡς ἐπιθύμου*, D. I, 671).
170, 3. *ἀλὸς ἄχνη*, *cf.* 169, 6.
170, 5. *ἀλὸς ἄνθος*, *cf.* 169, 4.
170, 8. *ὀλολυγών*, Lagarde, *Abhandl.* 2; F. *N.* 8.
170, 11. ? *cf.* IL. *Pf.* 334, *not.* 1.
170, 12. *Ἰλλυρικόν*?
170, 13. *ἄλυσσον* (*δοκεῖ δὲ καὶ λύσσαν κυνὸς ἰᾶσθαι*, D. I, 444); *cf. sup.* 168, 8.
170, 20. *ὀλύμπιος*, *cf.* 177, 11.
170, 22. *ὑαλοειδής.*
170, 24. *ἀλυσίδιον*, *cf.* 169, 3, *et leg.* ܐܠܘܣܝܕܝܢ ܟܠܒܐ.
170, 25. *Ὄλυμπος*, *cf.* 63, 18; 158, 5.
170, *ult.* *Ὀλύμπια*, *cf.* 168, 21.
171, 4-6. *ἄλειμμα*; — *ἠλειμμένος*, PS., *cf.* 176, 13.
171, 10. *ἐλατήριον*, D. I, 636, *cf.* 171, 26; 173, 21; 180, 20.
171, 12. *ἐλάτη* = *ἰτέα*, *conf.* 123, 22; 165, 20.
171, 16. *ἥλιος*, *cf.* 128, 8.
171, 17. *Ἡλιόπολις*, *cf.* 128, 13; 131, 25.
171, 19. *ἄλευρον.*
171, 26. *ἐλατήριον ἕτερον*, *conf.* 171, 10; 173, 21; 180, 20.
172, 5. [*ἀχί*]*λλειος*, D. I, 532.
172, 7. *ἄλιμος*, D. I, 115.
172, 19. *ἐλέησον ἡμεῖς*, *cf.* 129, 26.
172, 21. *ἐλελίσφακον*, D. 381; *Pf.* 183.
173, 12. *ὀλκάδιον*; Fraenkel, *ὀλκάριον*, *in Zeit. für Assyr.* III, 1888, *p.* 54, *n*[um] 4; *cf. inf.* 180, 6.
173, 14. *ἄλιξ*; — *χόνδρος*, PS., *cf.* G. VI, 496; *inf.* 174, 7 *et* 8.
173, 21. *ἀληθινὸν ἐλατήριον*, *cf.* 171, 10 *et* 26; 180, 20.
173, 23. *ἑλένιον*, *conf.* 130, 24; 189, 20; 291, 4.
174, 2. *λειριόμυρον* = *λείρινον μύρον*, IL. *N.*
174, 4. *ἁλικάκαβον*, D. I, 566; IL. *Pf.* 297, *cf. inf.* 174, 16.
174, 7. *ἄλιξ*, *cf.* 173, 14; 174, 8.
174, 8. *ἄλιξ*, *cf.* 173, 14; 174, 7.
174, 10. *ἀλήθεια.*
174, 11. *ἡλικία*, PS.
174, 14. *ἄλισμα*, D. I, 496; IL. *Pf.* 34.
174, 16. *ἁλικάκαβον ἢ σΤρύχνον ἄλλο*, *cf.* D. I, 566 *et sup.* 174, 4.
174, 20. *ἀλληγορία σχηματική*, PS.
175, 4-8. *Ἕλλην*; — *Ἑλληνισμός.*
175, 10. *ἀλκύων*, *cf.* 180, 10 *et Physiol. syr.*, *ed.* Land *in Anecd. syr.* IV, *cap.* xlv.
176, 6. *Ἀλέξανδρος.*
176, 10. *ἐλξίνη*; — *σιδηρῖτις*, D. I, 582; IL. *Pf.* 142, *cf. sup.* 32, 9; 33, 9; *inf.* 214, 15.
176, 13. *ἠλειμμένος*, *cf.* 171, 4-6.
176, 15-16. *Ἀλεξανδρία*; — *βουκέφαλος.*
176, 18. *ἀλλότριος.*
176, 19. *ἀλλοίωσις.*
176, 21. *ἀλλ'ἤ*, *leg. in glossa* إِلَّا لَكِنَ, *cf.* Hof. 157 *b*; *dele in nota* 12 : *cf. sup.* ܐܠܐܠܗܘ.
176, 22. *ἀλλαχθήσονται.*
177, 6. *ἀλμάδες.*
177, 7. *ἅλμη.*
177, 10. *ἐλξίνη*, D. I, 582 (*cf. ibi παρθένιον et κλιβάδιον*); *cf. sup.* 176, 10.
177, 11. *ὀλύμπιος*, *cf.* 170, 20.
177, 12. *ἔλειον* (*ἀσπάραγον*), IL. *Pf.* 53.
177, 15. *ἀλσίνη*, IL. *Pf.* 40.
177, 18. *ἀνάσΤασις*, *cf.* 154, 5; 195, 19; 211, *ult.*
177, 19. *ἅλς*, *cf.* 165, 18; 166, 19.
178, 12. *ἐλπίς.*
178, 17. *ἀλφοί*, G. VII, 227.
178, 18. *ἰστοκεραία*? PS.
178, 21. *βρυωνία*, *cf.* 86, 6.
178, 24. *ἄλφα*; — *μίαν*, F. *N.* 8.
179, 3. *Ἐλπίδιος.*
179, 14. *ἤλεκτρον*, *cf.* 131, 16; 180. 3.
179, 18. *ἀλκυόνιον.*
179, 22. *ἄκμων.*
180, 3. *ἤλεκτρον*, *conf.* 131, 16; 179, 14.
180, 4. *ἀλκέα*, D. I, 493.
180, 6. *ὀλκάδιον*, *cf.* 173, 12.
180, 8. *ἀλκυόνια*? *cf.* 179, 18.
180, 9. *ἀλκύων*, *cf.* 175, 10 *et S. Basil.*, *Homil.* VIII.
180, 18. *λίτρον* = *νίτρον.*
180, 20. *ἀληθινὸν ἐλατήριον*, *cf.* 171, 10 *et* 26; 173, 21.
181, 3. *ἀλθαία*; — *ἰβίσκος*, D. I, 492.
181, 13. *ἅμη*, *cf.* 186, 5; 194, 3.
181, 14. *ἀμάρακον*, IL. *Pf.* 327, *cf. inf.* 193, 8 *et* 16.
181, 16. *ἄμμι*, *ἄμμεως*, D. I, 409; IL. *Pf.* 259; *cf. inf.* 185, 10.
181, 17. *ἅμα.*
181, 18. *ἁμαρτάνετε.*
181, 19. *ἁμαρτία.*
181, 21. *ἀμαύρωσις*, *cf.* 67, 16.
182, 3. *ἀμάρας* (*ἀμάρα*), *cf.* 193, 13.
182, 4. *ἁμαρτωλός*, *cf.* 193, 18.
182, 6. *ἀμβροσία*, D. I, 565; IL. *Pf.* 80; *cf. inf.* 287, 17.
182, 11. *ἔμβροχος*, PS.
182, 18. *ἀμβροσία*, *cf.* 182, 6.
182, 19. *ἀμβλυωπία*, G. XI, 779, *cf.* 190, 24.
182, 21. *ἀμβρόσιος.*
182, 22. *ἀμυγδαλέων* (*ἀμυγδαλή*), D. I, 154; *cf. inf.* 184, 11.
183, 3. *ἄμπελος μέλαινα*, D. I, 676; Lagarde, *Abhandl.* 39, *n*[um] 96; IL. *Pf.* 91; *cf. inf.* 189, 1; 191, 13.
183, 11-12. *ἀμμωνιακόν*, *νάρθηκος ὀπός*, D. I, 439; G. XI, 829; *conf. inf.* 297, 1.
183, 19. *ὁμόπατροι*, *cf.* 191, 24.
183, 21. ? *θλασπέως* (*θλάσπι*), IL. *Pf.* 396.
183, 23. *ὁμολογία*, *cf.* 66, 12; 187, 6.
184, 1. *ἀμόργη*, D. I, 134.
184, 9. ? *cf.* IL. *Pf.* 320; *sup.* 114, 22.
184, 11. *ἀμυγδαλή*, *cf.* 182, 22.
184, 13. *ἄμωμον*, D. I, 28; Lagarde, *Abhandl.* 177, 9; IL. *Pf.* 169.
184, 14. *γνώμων.*
184, 15. *ὁμώνυμος*, *cf.* 66, 24.
184, 16. *ἀμυγδάλινον* (*ἔλαιον*), D. I, 49.
184, 18. *μυδρίασις*, *cf.* 67, 12.
184, 22. *ἀλλόφυλος.*
184, 24. *ἄμωμος.*
184, 26. *ἄμυλον*, *cf.* 65, 25; 186, 24.
185, 2. *ὁμοιούσιον*, *cf.* 67, 1; 185, 3.
185, 3. *ὁμοιούσιον*, *cf. voc. præced.*
185, 6. *ἱμάντιον vel* amentum, *cf.* 192, 23.
185, 7. *μητέρα* (*μήτηρ*).
185, 8. *αἱματίτης* (*λίθος*), D. I, 810.

185, 10. ἄμμι τὸ κοπτικόν, IL. *Pf.* 260, *not.* 1; ZDMG., 1883, *p.* 473; *cf. sup.* 181, 16.
185, 12. ἀμίδα (ἀμίς)? *cf. voc. seq.*
185, 13. ἀμίς, *cf.* 188, 5 *et* 7.
185, 25. ἀμίαντον (ὕφασμα), *cf. hac in appendice* 136, 6.
186, 1. ἀμίαντον (λίθον), *conf. hac in appendice* 136, 6.
186, 21. ἀμίαντος, *cf. hac in appendice* 136, 6.
186, 24. ἄμυλον, *cf.* 65, 25; 184, 26.
187, 6. ὁμολογία, *conf.* 66, 12; 183, 23.
187, 8. ἐμμέλεια.
187, 10. [ὀξυ]άκανθα, IL. *N*, *cf.* 60, 25; 182, 12 *et voc. seq.*
187, 11. [ὀξυ]άκανθα, IL. *N.*, *cf.* 60, 25; 182, 12 *et voc. præced.*
187, 12-14. ἀμαράκινον; — μεγαλεῖον, D. I, 72-73; *cf. inf.* 193, 16.
187, 15. ἄμμος.
188, 5. ἀμίς, *cf.* 185, 13; 188, 7.
188, 7. ἀμίς, *cf.* 185, 13; 188, 5.
188, 12. ἀμπελόπρασον, D. I, 289; IL. *Pf.* 226.
188, 15-18. ἄμπελος λευκή; — βρυωνία, D. I, 673; Lagarde, *Abhandl.*, 38, *n^um* 96; IL. *Pf.* 90.
188, 19-20. ἄμπελος, D. I, 686.
188, 21. ἄμπελος ἥμερος, *cf.* D. I, 673, *ult.*
188, 23. ἄμπελος ἀγρία, D. I, 672, *cf. inf.* 191, 8.
189, 1. ἄμπελος μέλαινα, *cf.* 183, 3; 191, 13.
189, 3. ἀμφόδοντα (ἀμφόδους), PS.
189, 4. ἀμφίκοπος, PS.
189, 6. ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 189, 11.
189, 9. ἀμφίκυρτος, PS.
189, 11. ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 189, 6.
189, 14. ἀμφῆλιξ, PS.
189, 16. Ἀμφίπολις, *Act.* XVII, 1.
189, 18. ἐφημερινός, G. X, 564.
189, 20-22. ἀμπελόπρασον? *cf.* 188, 12; — ἑλένιον; — ἕρπυλλος; IL. *Pf.* 281, *conf. sup.* 130, 24; 173, 23; 291, 4.
189, 23. ἔμφωμα, Frænkel, *die aram. Fremdw.*, *p.* 14, *not.* 1.
190, 14. ? *cf.* 190, 22.
190, 16. ἐμπύνημα, *cf.* ܗܡܦܘܢܝܡܐ *et leg. in glossa* ܡܘܩܢܐ *pro* ܡܘܩܢܐ; *arabica glossa posterior est; cf.* G. xviii, *a*, 108.
190, 18. ἀμπώτινος *ex* ἄμπωτις, *cf. inf.* ܗܡܦܘܛܝܣ.
190, 20. ἐμπειρική, *cf.* G. XIX, 353.
190, 22. ? *cf.* 190, 14.
190, 24. ἀμβλυωπία, *cf.* 182, 19.
191, 1. ὀμφακόμελι, *cf.* 67, 2.
191, 3. ἀμφιθαλής, PS.
191, 5. ἀμφίβληστρον.
191, 7. ἀμφοῖν, PS.
191, 8. ἄμπελος ἀγρία; — βοτάνη *cf.* 188, 23.
191, 13-17. ἄμπελος μέλαινα; — βρυωνία, *cf.* 183, 3; 188, 15; 189, 1.
191, 18. ἄμπελος οἰνοφόρος, D. I, 686.
191, 20. ἀμφορεύς, *cf.* 144, 1.
191, 24. ὁμόπατροι, *cf.* 183, 19.
192, 8. ἀσκάλαβος, *cf.* 241, 7.
192, 23. ἱμάντιον *vel* amentum, *conf.* 185, 6.
193, 5. ποιήματα?
193, 8-12. ἀμάρακον; — ἀμάραντον, *cf.* 181, 14; 193, 16.
193, 13. ἀμάρας (ἀμάρα), *cf.* 182, 3.
193, 16. ἀμαράκινον, *cf.* 181, 14; 193, 8.
193, 18. ἁμαρτωλός, *cf.* 182, 4.
194, 9. ἀναγγέλετε.
194, 11. ἀνάβασις.
194, 15. ἀνεβάλλετο.
194, 17-21. ἀναβιβάζων; — καταβιβάζων.
194, 25. ἄτομος, *cf.* 106, 26; 124, 7; 207, 14.
194, 26. ἀναλογία.
195, 3. ἀνάλογον.
195, 4. ἀναλώματα.
195, 6. ἀνάλυσις, *cf.* 197, 7.
195, 7. ἀνάλλακτος, *cf.* 29, 5.
195, 9. ἀναλυτική, *cf.* 203, 25.
195, 14. ἀνατολή, *cf.* 205, 1.
195, 15. ἀνελόμενον.
195, 17. ἀναγαλλίς, D. I, 327; IL. *Pf.* 40; *cf. inf.* 197, 11.
195, 19-20. ἀναστασία; — ἀνάστασις, *cf.* 154, 5; 177, 18; 211, *ult.*
195, 22-23. ἀνάστα; — ἀνάσταθι.
195, 24. ἀναστροφή.
195, 25. ἀνάληψις.
196, 1. ἀναστήσονται, F. *N.* 10.
196, 3-7. ἀναφορά, *cf.* 141, 23; 142, *ult.*; 213, 9.
196, 8. ἀναφορικόν.
196, 10. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 301, 23.
196, 11. ἄναρχος, *cf.* 214, 18.
196, 13. ἐνέργεια, *cf.* 209, 19.
196, 14. ἀνακολλήματα.
196, 16. ἀναλογιστικός.
196, 21. οἰνάριον, *cf.* 69, 12.
196, 22. ἀναδενδράδες, PS. *s.* ܪ̈ܕܢܕܐ, F. *O.*, II, 816, *in Ezech.* XIX, 11.
196, 23-24. ἐνεργήματα; — ἐνέργημα.
196, 25. ἀνακαινιθήσεται.
197, 1. ἀνανέωσις.
197, 3. ἀναψύξω.
197, 5. ἀνδρεία.
197, 7. ἀνάλυσις, *cf.* 195, 6.
197, 9. ἀναλαβεῖν.
197, 11. ἀναγαλλίς, *cf.* 195, 17.
197, 13. ἀνάγυρος, D. I, 494-496, *cf. inf.* 198, 21.
197, 16. ἀνδρίζεσθε, PS.
197, 21. ἀναγαλλίδος (ἀναγαλλίς), *cf. sup.* 195, 17; 197, 11.
197, 24. ἰατροσοφιστής, *cf.* 124, 22.
198, 1. ἐν κεφαλίδι, *Hebr.* X, 7, *in Her.*, PS.
198, 3. ἀνεθέμην, *Gal.* I, 16, *in Her.*, PS.
198, 6. ἀνεψιός, *Col.* iv, 10, *in Her.*, PS.
198, 9. ἑβδομάδα, *cf.* 11, 11.
198, 11. ἀγγείδιον?
198, 12. ἄγγελος, *cf.* 23, 12; — ἀρχάγγελος.
198, 15. ἀγγελία.
198, 16. γαγγλία? *cf.* G. XIX, 441.
198, 17. Αἰγυπτία (ἄκανθα), *cf.* 59, 13; 271, 22-23.
198, 18. ἀνήγαγεν.
198, 20. αἰγίλωψ, *conf.* 28, 11 *et* 21; 111, 26.
198, 21. ἀνάγυρος, *cf.* 197, 13; G. XI, 829.
198, 24. ἡ γύρις? *cf.* 111, 23.
198, *ult.* ?
199, 1. ἀναγνώστης, *cf.* 28, 8; 30, 15; 76, 13; 111, 8; 199, 1.
199, 2. ? *cf.* IL. *Pf.* 335-336.
199, 3. ἀρτοκόπος, PS., *conf.* 284, 1; 288, 9.
199, 4. ἀνδράχνη, *cf.* 114, 22.
199, 6. ἄνδρα (ἀνήρ), *cf.* 210, 8.
199, 7. ἀτράφαξις, *cf.* 109, 21.

199, 10. ἰνδικτιῶνα, indictio, *cf.* 110, 1.
199, 23. ἱδρῶτος (ἱδρώς), *cf.* 42, 6.
199, 24. ἀνδρόσακες, *cf.* 115, 3.
200, 1-2. ἐλατήριον, *cf.* 171, 26; — ἄγριος σίκυς, *cf.* 33, 7.
200, 3. ἀνδρόσαιμον, *cf.* 113, 9; 200, 16.
200, 6. ἀνδριάντα (ἀνδριάς), *conf.* 42, 22.
200, 7. ἐνύδριον, *cf.* 115, 7.
200, 11. ἀρχιδιάκονος.
200, 13. ἐνεσκαμμένη, IL. *N.*
200, 15. ἰδιότητα (ἰδιότης).
200, 16. ἀνδρόσαιμον, *cf.* 113, 9; 200, 3.
200, 21. ἐνωτικόν.
200, 22. ἔνδοξος, *cf.* 136, *ult.*
200, 23. ἀνδροφονεῖς, 1 *Timot.* I, 9, *in Her.*, PS.
201, 3. ἀνεῳγμένος.
201, 5. ἀνετράπην.
201, 6. ἀνεμώνη, *conf.* 115, 22; 132, 12; 209, 20.
201, 9. ἐν ὑποκειμένῳ, Hof. 75, 24 *et* 30; 127, *not.* 78.
201, 11. ἀνευρύσματα, *cf.* 71, 5; 203, 21.
201, 16. ἀνέβη.
201, 17. ἀνέθαλλεν.
201, 18. ἀνεκαινίσθη.
201, 19. ἄνεμος, *conf.* 209, 8; 211, 10.
201, 20. ἀνεκαλύφθη.
201, 21. ἀνέσκαψεν.
201, 23. ἀνέψυχέ με.
201, 24. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 30, 7; 203, 9.
201, 26. ἀνομία.
201, *ult.* ἀνάλογος.
202, 1. ἀξία, *cf.* 163, 7, *vel* ἀναξία.
202, 2. ἀννώνα, *cf.* 118, 5 *et* 9; 202, 24; 203, 20.
202, 4. ὄνυχος (ὄνυξ), *conf.* 69, 17 *et* 18.
202, 6. ὀνειδιστής, PS.
202, 16. υἱός, *conf.* 48, 8; 118, 13; 145, 10.
202, 17. ὑπηνέμια (ᾠά), *cf.* 119, 19.
202, 18. ἐν ὑψηλοῖς, *cf.* 120, 22.
202, 19. ἀνωνίς, *cf.* 69, 14.
202, 23. ἀννώνα, *leg. in glos.* ܐܢܘܢܐ *et cf.* 202, 2, PS.
202, 24. ἀννώνας (ἀννώνα), *cf.* 118, 5 *et* 9; 202, 2; 203, 20.
202, 25. ἄγχουσα, *cf.* 126, 22; 210, 22.
203, 1. ἀναλογική.
203, 7. ἀνόητος.
203, 9. ἄνοια, *cf.* 28, 6; 30, 7; 201, 24.
203, 10. ἀνοίγων.
203, 11. ἀνοίσω, PS.
203, 12. ἄνω.
203, 13. εὐνοῦχος, *cf.* 70, 11.
203, 14. ἰωνίτης, D. I, 318; IL. *Pf.* 263.
203, 16. ἀνώρθωσεν.
203, 17. ὁλόφυτον, *cf.* 62, 22.
203, 20. ἀννώνας (ἀννώνα), *conf.* 118, 5 *et* 9; 202, 2 *et* 24.
203, 21. ἀνεύρυσμα, *conf.* 71, 5; 201, 11.
203, 25. ἀναλυτική, *cf.* 195, 11.
203, 26. ἐννενήκοντα.
203, *ult.* ἐντολικόν, *cf.* 58, 17; 115, 1; 124, 3; 205, 25.
204, 2. ἐντελέχεια, *cf.* 123, 3; 205, 7.
204, 6. Ἀντώνιος.
204, 8. ἀντικλείδων (ἀντικλείς).
204, 12. ἀντίφασις, Hof. 158 *b*, *cf. inf.* 205, 4; 208, 11.
204, 24. ἀντωνυμία, *cf.* 207, 11 *et* 13; 220. 13.
204, 25. ἐντυβία, *cf.* 103, 1; — τρώξιμα, IL. *Pf.* 255.
205, 1. ἀνατολή, *cf.* 195, 14.
205, 3. ἀντίδοτοι (ἀντίδοτος), G. XIV, 1 *et seq.*, *cf. inf.* 216, 4.
205, 4. ἀντίφασις, *cf.* 204, 12; 208, 11.
205, 7. ἐντελέχεια, *conf.* 123, 3; 204, 2.
205, 8. ἀντίτυπος.
205, 10. ἀντίφορος? *conf. Iosh. the Styl.*, *ed.* Wright, *transl. p.* 18, *not.* 6.
205, 12. ἀνατέλλουσα.
205, 14. ἀντιστροφή.
205, 16. [λειχὴν ὁ] ἐπὶ [τῶν] πετρῶν, D. I, 545; IL. *Pf.* 154.
205, 17. ἀντίθεσις.
205, 21. [λει]εντερία, PS., *cf.* G. VII, 327.
205, 23. ἀντικνήμιον, G. II, 774.
205, 25. ἐντολικόν. *cf.* 58, 17; 115, 1; 124, 3; 203, *ult.*
205, *ult.* Ἀντίχριστος.
206, 7. ἀντάρτης, PS.
206, 9. ἀνταρσία.
206, 10. ἐντεροκή[λη], G. XIX, 447.
206, 12. ἄροτρον, PS.
206, 13. ἀντίχθωνας (ἀντίχθων)?
206, 15. ἠντιασάμην *vel* ᾐτησάμην.
206, 16. ἀντιφατικάς (ἀντιφατικός), *cf. voc. seq.*
206, 18. ἀντιφατική, *cf. voc. præced.*
206, 20. ἀντάμειψις.
206, 22. ἀνταείρατο, PS.
206, 24. ἀνταπέδωκα, PS.
206, 26. ἀνταποδιδούς.
207, 1. ἀνταπόδοσις.
207, 2. ἀντελάβετο, PS.
207, 4. ἀντιλήπτωρ.
207, 6. ἀντιλήψεται.
207, 7. ἀντιλογία.
207, 9. ἀντιστήριγμα.
207, 11. ἀντωνυμιῶν (ἀντωνυμία), *cf.* 204, 24; 207, 13; 220, 13.
207, 13. ἀντωνυμία, *cf. voc. præced.*
207, 14. ἄτομος, *cf.* 106, 26; 107, 6; 124, 7; 194, 25.
207, 16. ἀντικειμένων (ἀντικείμενος).
207, 18. ἀντάλλαγμα, PS.
207, 20. αὐτοκράτωρ, *conf.* 57, 2; 58, 8.
207, 22. ἀετός, *cf.* 6, 20; 107, 2.
207, 23. ἀντιπαθές, D. I, 807.
207, 25. Ἀντιπατρίς, *Act.* XXIII. 31.
207, *ult.* ἀντίῤῥινον, IL. *Pf.* 199, *conf. sup.* 110, 17; 124, 20.
208, 3. ᾔτησε, *cf.* 125, 3.
208, 4. Ἀτλαντικόν, *cf.* 108, 1; 123, 14.
208, 6. ἀτελής, *cf.* 107, 10.
208, 11. ἀντίφασις, *cf.* 204. 12; 205, 4.
208, 12. Ἀντιόχου (Θηριακή)? *cf.* G. XIV, 185 *et* 201.
208, 13. ὄντως, PS.
208, 14. αὐτόφυσις? PS.
208, 16. ἄνηθον, D. I, 406; IL. *Pf.* 373, *cf.* 214, *ult.*
208, 20. ἐνιαυτόν (ἐνιαυτός), *cf.* 117, 10.
208, 21. ὄρχις κυνός? *conf.* D. I, 473; IL. *Pf.* 62, *et sup.* 93, 7.
208, 23. ἀνία.

208, 24. *ἄνισον*, D. I, 405; IL. *Pf.* 383.
208, *ult.* *ὀπός*, *cf.* 81, 7.
209, 1. *ἄνισον*? *cf.* 208, 24.
209, 3. *ἐμπειρότατος.*
209, 4. *ἀνήθινον*, D. I, 63.
209, 8. *ἄνεμος*, *cf.* 201, 19; 211, 10.
209, 9. *ἀνίκητον* (*ἀνίκητος*), *cf.* 213, 18.
209, 10. *ἀνήφθησαν* *pro* *ἀνήφθην*?
209, 11. *ἄνους.*
209, 12. *ἄνυδρος.*
209, 14. *ἀνυπόσλατον* (*ὕδωρ*), *Ps.* CXXIII, 5.
209, 16. *ἀνισοταχεῖς*, PS.
209, 18. ? *cf.* 156, 23.
209, 19. *ἐνέργεια*, *cf.* 196, 13.
209, 20-22. *ἀνεμώνη*, *conf.* 115, 22; 132, 12; 201, 6; — *ἀργεμώνη*, *cf.* 149, 19; 282, 3; — *ἠνέμιον*? *cf.* IL. *Pf.* 201.
210, 3. *ἀνθερικός*, D. I, 312, 2; *conf.* *inf.* 234, 14.
210, 6. *ἔχθρα*, *cf.* 164, 26; — *ἔχθος.*
210, 7. [*Ἰσλρ*]*ικόν* (*ἔλαιον*), *cf.* 222, 3.
210, 8. *ἀνήρ*, *cf.* 199, 6.
210, 9. *ἰουδαϊκός* (*λίθος*), D. I, 816, *cf.* *inf.* ܟܐܦܐ ܝܗܘܕܝܬܐ.
210, 13. *ἀεὶ ὤν*, *cf.* 125, 5; 137, 17; 140, 14; 211, 12.
210, 14. *ἀνεξέλεγκτος.*
210, 22-23. *ἄγχουσα*, *conf.* 126, 22; 202, 5; — *ὀνόκλεια*; — *λύκοψις*; — *ὀνοχειλές*; G. XI, 811; IL. *Pf.* 165.
210, *ult.* *ἐγχείριον*, PS.
211, 1. *ἐγχελύδια* (*ἐγχελύδιον*), PS.
211, 2. *ἀγχίλωπας* (*ἀγχίλωψ*), G. XIV, 772, *cf.* *inf.* 211, 6; 253, 24.
211, 5. *ἔγχελυς.*
211, 6. *ἀγχίλωπα* (*ἀγχίλωψ*), *cf.* 211, 2; 253, 24.
211, 8. *ἐχενηΐς*, *conf.* *Physiol. syr.*, *cap.* LXXXI, *in* LAND, *Anecd. syr.* IV.
211, 9. *ἐλεύθερος*? *cf.* 128, 11 *et* 16.
211, 10. *ἄνεμος*, *cf.* 201, 19; 209, 8; — *ἀμίς*, *cf.* 185, 13; 188, 5 *et* 17.
211, 12. *ἀεὶ ὤν*, *cf.* 125, 5; 137, 17; 140, 14; 210, 13.
211, 13. *ἀνάγκη*, *cf.* *voc. seq.*
211, 14. *ἀνάγκας*, *cf.* *voc. præced.*
211, 15. *ἀναγκαῖον.*
211, 22. *Ὀνήσιμον*, *Philem.* 10, *conf.* LAGARDE, *Onomastica*, 196, 2-3.
211, 23. *ἄνεσις.*
211, 25. *ἀνασλάς.*
211, *ult.* *ἀνάσλασις*, *ἀνασλασία*, *cf.* 154, 5; 195, 19.
212, 25-26. *χαραδριός*, LXX, *Deut.* XIV, 17; — *ἀηδών*; — *πορφυρίων*; — *ἐρωδιός*, *ibid.* XIV, 13 *et* 17, *cf.* *Physiol. syr.*, *cap.* XXVI, *in* LAND, *Anecd. syr.* IV.
213, 7. *ἐπισΊολήν* *vel* *ἐπισΊόλιον*, *conf.* 264, 19.
213, 8-9. *ἀναφορῶν*; — *ἀναφορά*, *cf.* 141, 23; 142, *ult.*; 196, 5.
213, 11. *ἱπποκάμπου* (*ἱππόκαμπος*), *cf.* 141, 18; 144, 11.
213, 12. *ἱπποσέλινον*, *cf.* 141, 5; 142, 11.
213, 15. *ἐγκαίνια*, *cf.* 146, 1.
213, 16. *εἰκὼν τοῦ Θεοῦ τοῦ ἀοράτου*, *Col.* 1, 15, PS.
213, 18-20. *ἀνίκητος*; — *ἀνίκητον*, *cf.* 209, 9.
213, 21. *ἄκανθα λευκή*, D. I, 356; ZDMG., 1885, *p.* 250, *u*ᵐ 16; *cf.* *inf.* 248, 14; 271, 20.
214, 1. *ἀνακάρδια* (*ἀνακάρδιον*), IL. *Pf.* 72.
214, 2. *ἐγκρίς*, F. *O.* *in* *Num.* XI, 8, *not.* 8.
214, 3. *ἀγκύλωσις.*
214, 5. *ἐγκύκλιον.*
214, 7. *κυριακός*, *cf.* 274, 15.
214, 9. *ἀνακεφαλαιωθέντα*, PS.
214, 10. *ἐγκύκλια*, *cf.* 146, 11.
214, 12. *ἐνvακόσιοι.*
214, 13. *ἐγκέφαλος*, *cf.* 146, 16; 275, 9.
214, 14. *ἀνερώτησις*, PS.
214, 15. *σιδηρῖτις*, IL. *N.*, *cf.* 32, 9; 176, 10.
214, 16. *ἔμμορφος*?
214, 17. *ἐνέργεια*?
214, 18. *ἄναρχος*, *cf.* 196, 11.
214, 23. *ἀνθύλλιον*; — *ἄνθος*, *cf.* 216, 3.
214, 25. *ἀνθερική*, IL. *Pf.* 159.
214, *ult.* *ἄνηθον*, *cf.* 208, 16.
215, 6. *ἄκανθα Ἀραβική*, D. I, 357.
215, 8. *ἄνθρωπος*, *cf.* 71, 8; 152, 10; 216, 20.
215, 9. *ἀνθύπατος.*
215, 11. *ἀνελπισΊία*, PS.
215, 13. *ἀνθεμίς*, D. I, 482.
215, 15. *ἀνθεμίς*; — *χαμαίμηλον*; — *ἀμάρακον*, D. I, 483, *sub* *παρθένιον*, IL. *Pf.* 327.
216, 3. *ἄνθος*, *cf.* 214, 25.
216, 4. *ἀντίδοτος*, *cf.* 205, 3.
216, 8. *ἠθικόν*, *cf.* 154, 6; 327, 18.
216, 10. *ἀθήρα*, D. I, 238, *cf.* *sup.* 37, 21 *et* *inf.* 328, 4.
216, 13. *ἀνθεσΊηκώς*, PS.
216, 15. *ἄνθρακες* (*ἄνθραξ*).
216, 16, *ἐνθέους* (*πράξεις*)?
216, 18. *ἀνθρωπάρεσκος*, F. *N.* 10 *ex* *Ps.* LII, 6 *Hex.* *et* *Eph.* VI, 6 *Her.*
216, 20. *ἄνθρωπος*, *cf.* 71, 8; 152, 10; 215, 8.
216, 23. *ἀροτραῖος*?
217, 8. *ἐνθουσιασμός*, *cf.* 154, 3.
217, 10-13. *ἀνθυλλίς*; — *χαμαιπίτυς*, D. I, 482.
217, 15. *ἴς κιθάρας*?
217, 17. *ἔφοδος*, *cf.* 250, 6.
217, 18. *ἀσσάριον*, *conf.* 130, 9; 242, 22.
217, 20. *ἀσβόλη*, D. I, 827.
217, 24. *ἑσπέρα.*
217, 25. *ζύγωμα*, *cf.* 99, 12 *et* 19.
218, 4. *σώματα.*
218, 8. *ἀσωτία*, *cf.* 76, 9.
218, 11. *ἄσωτος.*
218, 18. *ἀσφόδελος*, D. 311; IL. *Pf.* 291; *cf.* 131, 18; 234, 12.
218, 25. *Θησαυρός.*
218, 27. *ἰσόμετρον* (*ἰσόμετρος*), F. *N.* 11, *cf.* *inf.* 229, 18.
219, 4-9. *σλάσις*, *cf.* 225, 25.
219, 13. *σλάβλιον*, stabulum.
219, 23. *σλάδιον*, *cf.* 108, 5; 226, 25.
220, 5. *σλαφυλῖνος*, D. I, 401; IL. *Pf.* 86, *cf.* *inf.* 223, 1.
220, 8. *σλαφίς*, D. I, 689; IL. *Pf.* 91, *cf.* *inf.* 227, *ult.*; 275, 5.
220, 9. *σλοιχεῖα* (*σλοιχεῖον*).
220, 11. *σλοά.*
220, 13. *ἀντωνυμία*, *cf.* 204, 24; 207, 11 *et* 13.
220, 17. *Στωϊκοί*, *Act.* XVII, 18.
220, 25. ? *cf.* 222, 9.
221, 13. *σλομαχικῶν* (*σλομαχικοί*), G. XIII, 127 *seq.*
221, 15. *σλακτή*, PS.

IMPRIMERIE NATIONALE.

221, 17. στόμαχος.
222, 3. Ἰστρικὸν ἔλαιον, conf. Geop. ed. Lagarde, 86, 25; PS.
222, 5. σκωρία, cf. 240, 15; 241, 14.
222, 6. ἱστορία φιλοθείας.
222, 9. ἰστόποδα (ἰστόπους), PS., cf. 270, 17.
222, 11. στύραξ; — οἶνος στυράκινος?? cf. 136, 17.
222, 13. στύραξ, D. I, 82; IL. Pf. 58.
222, 15. Statio, PS.
222, 17. στολή, cf. 227, 3.
222, 20. στίμμεως (στίμμι), D, I, 762, cf. F. O. in Jes. LIV, 11, not. 29.
222, 22. σταυρός, cf. 226, 16.
222, 24. στόμωμα, PS.
222, 26. Στέφανος.
222, ult. στέφανος.
223, 1. σταφυλῖνος, cf. 220, 5.
223, 2. ὀστέα, IL. Pf. 124, 1-3; conf. sup. 76, 1.
223, 4. στέγασις? cf. neo-heb. אסטגיות.
223, 5. Ἀστυάγης, cf. 228, 22.
223, 8. ἀστὴρ Ἀττικός, D. I, 605; IL. Pf. 54; cf. inf. 228, 6.
223, 11-12. στακτή, D. I, 75; — στύραξ, cf. 222, 13.
223, 17. ἀστεργής?
223, 19. Ἀσκληπιός, cf. 239, ult.
223, 23. στρόβιλοι, cf. IL. Pf. 58.
223, 25. ἀστρονομία.
224, 7. ἀστρολογία.
224, 9. ἀστρολόγος.
224, 12. ἄστρον.
224, 13. ἀστήρ, ἀστέρος.
224, 16. στράτα, strata, conf. neo-heb. אסטרט.
224, 17. στρατεία.
224, 18. στράτωρ.
224, 20. ἀστράγαλος, D. 551, cf. inf. 227, 21; 283, 7.
224, 21. στρύχνον, D. I, 565; IL. Pf. 296.
224, 22. στρατηγός, cf. 109, 5.
225, 9. στρατιώτης.
225, 13. στρατία.
225, 19. σταύρωσις, PS.
225, 20. στρηνία = στρῆνος, cf. 226, 18.
225, 23. στρατηλάτης, cf. 226, 22.
225, 25. στάσις, cf. 219, 4.
226, 6. [λυσ]σῶντος? cf. D. II, 42 seq.: περὶ κυνὸς λυσσῶντος.
226, 7. στιλβόν? cf. F. O. in Exod. XXV, 5, not. 6.
226, 8. στραγγουρία, G. XIV, 750.
226, 10. ἔστιν, cf. B. H., œuv. gramm., ed. Martin, I, 159, 25-26.
226, 11. στρούθιον, cf. 139, 20.
226, 14. εἰς τὸ σκότος τὸ ἐξώτερον, F. N. 11.
226, 16. σταυρός, cf. 222, 22.
226, 17. στασιώτης.
226, 18. στρηνία = στρῆνος, cf. 225, 20.
226, 20. ἀστραπή.
226, 21. ἀστρόλαβον.
226, 22. στρατηλάτης, cf. 225, 23.
226, 25. στάδιον, cf. 108, 5; 219, 23.
227, 3. στολίς; — στολή, cf. neo-heb. אסטלי et sup. 222, 17.
227, 4. ? cf. 233, 3.
227, 6. σταδίαι (σταδίης).
227, 10-11. στρόβιλος; — πρηστήρ.
227, 13. ἀσθματικοί, PS., cf. G. XIII, 106.
227, 15. σταφυλαί, D. I, 688, cf. inf. 275, 6.
227, 17. ἀτρακτυλίς, cf. 109, 7.
227, 21. ἀστράγαλος, conf. 224, 20; 283, 7.
227, ult. σταφὶς ἀγρία, conf. 220, 8; 275, 5.
228, 5. στρῶμα.
228, 6. ἀστὴρ Ἀττικός, cf. 223, 8.
228, 8. σιτλακός.
228, 16. ἑκτικός (πυρετός), PS., conf. G. VII, 693.
228, 17. ὠτία, cf. 57, 18.
228, 18. σταυρός.
228, 19. στρόβιλος, cf. 227, 10.
228, 21. ἀστερίσκος?
228, 22. Ἀστυάγης, cf. 223, 5.
229, 13. σκαφίς, cf. 232, 5; 241, 16.
229, 16. ἀσίδα.
229, 18. ἰσόμετρα (ἰσόμετρος), cf. 218, 27.
229, 20. σεβαστός?
230, 4. ἀσύνετος.
230, 9. σχῆμα.
231, 18. ? cf. 160, 6.
231, 19. σχόλιον, cf. 232, 8.
231, 21. σχολή, cf. 232, 12.
231, 24. σχολαστικός, cf. 232, 14.
232, 5. σκαφίς, cf. 229, 13; 241, 16.
232, 8. σχόλιον, cf. 231, 19.
232, 10. σχόλια.
232, 12. σχολή, cf. 231, 21.
232, 14. σχολαστικός, cf. 231, 24.
232, 16. σχέδιον = σχεδία, conf. 160, 19 et 23.
232, 18. σκίλλα; — λυκοκτόνος, IL. Pf. 174.
232, 26. Ἐσσηνοί.
233, 3. ? cf. 227, 4.
233, 6. ἄσφαλτος Ἰουδαϊκή, D. I, 100. cf. inf. 236, 20 et 22; 238, 23; 260, 1; 263, 6.
233, 10. ὑποχόνδριον, cf. 81, 19; 141, 9; 254, 6.
233, 12. ἀσπάλαθος, D. I, 35; IL. Pf. 340; Lagarde, Mittheil. II, 19.
233, 15. αἰθιοπικός, D. I, 407; IL. Pf. 206.
233, 17. ἀσπάραγος, D. I, 266; IL. Pf. 52, cf. inf. 237, 19; 238, 12; 239, 18.
233, 19. ὀποβάλσαμον, D. I, 32, ult., IL. Pf. 74; cf. sup. 129, 5-6, et inf., 250, 8.
234, 6. σπόγγος, cf. voc. seq.
234, 8. σπόγγος, cf. voc. præced.
234, 12. ἀσφόδελος, cf. 131, 18; 234, 12.
234, 17. ἀσπάλακος (ἀσπάλαξ), PS.
234, 18. ὕσσωπος, cf. 78, 3.
234, 20. φοῖνιξ, cf. Targ. אספניקי.
234, 23. σπουδαῖος, PS, cf. 235, 4.
234, 25. σπεκουλάτωρ, Tg. אספקלטור.
234, ult. σπαθάριος.
235, 3. ?
235, 4. σπουδαῖοι, cf. 234, 23.
235, 6. σπήλαιον, cf. 238, ult.
235, 10. ἀσφάλεια, cf. 239, 21.
235, 12. ψαλίδιον, Frænkel, Die aram. Fremdw., p. 115; Talm. אספלידא; cf. sup. 99, 8 et inf. 237, 6.
235, 13. σπεῖρα Σεβαστῆς, Act. XXVII, 1, cf. inf. 236, 16.
235, 17. ἓν πνεῦμα.
235, 18. σφήν, cf, 239, 14.
235, 22. Ἰσπανία, Targ. אספניא et אספמיא.
235, 24-236, 13. σφαῖρα; — σπεῖρα.
236, 14. σφαιρικά.
236, 16. σπεῖρα Σεβαστῆς, conf. 235, 13.
236, 18. σφαῖρα.
236, 19. σφαῖρα.

236, 20. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 22; 238, 23; 260, 1; 263, 6.
236, 22. ἄσφαλτος, *cf. voc. præced.*
236, *ult.*-237, 1. ἄσπληνον; — σκολοπένδρον, D. I, 480; IL. *Pf.* 108.
237, 3. σπλήνια (σπλήνιον), PS. *Talm.* אספלנית; *cf. Geop., ed.* LAGARDE, 104, 26; B. H. *in Sap.* XVI, 12. *et œuv. gramm.* II, 121, 20.
237, 6. ψαλίδιον, *cf.* 99, 8; 235, 12.
237, 8. φυσαλίδος (φυσαλίς), IL. *Pf.* 297.
237, 11. ἀσπίς.
237, 19. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 238, 12; 239, 18.
237, 23. σΊρούθια (μῆλα), *cf.* 139, 20; 226, 11.
238, 1. σπυρίς, LAGARDE, *Abhandl.* 18, 33.
238, 3. ϖόλιον, IL. *Pf.* 152.
238, 5. σπάθη, *neo-heb.* אספתי *et* אספטי.
238, 6. ?
238, 7. ἀσφόδελος, *cf.* 131, 17-18.
238, 9. σφονδύλιον.
238, 12. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 237, 19; 239, 18.
238, 15. σπόδιον; — καδμεία, D. I, 738.
238, 20. Οὐεσπασιανός.
238, 22. σπλῆνες *vel* σπληνικοί, *cf.* G. XVI, 368; *cf. inf.* 265, 9.
238, 23. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 260, 1; 263, 6.
238, 24. σπαθομήλη; — μήλη, PS., *cf.* 239, 4; 260, *ult.*
238, *ult.* σπήλαιον, *cf.* 235, 6.
239, 1. σφακελισμός, PS., *cf.* 242, 8.
239, 4. σπαθομήλη, *cf.* 238, 24; 260, *ult.*
239, 8. ὄσΊρακον, *cf.* 76, 17.
239, 11. ἄσκυρον; — ἀσκυροειδές, D. I, 498, *cf. inf.* 242, 12.
239, 14. σφήν, *cf.* 235, 18.
239, 18-20. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17; 237, 19; 238, 12; — μυάκανθος, IL. *N.*
239, 21. ἀσφάλεια, *cf.* 235, 10.
239, *ult.* Ἀσκληπιός, *cf.* 223, 19.
240, 6. Ἀσκληπιάδης, G. XIV, 683.
240, 8. σκύτη (σκῦτος), *cf.* 241, 17.
240, 10. σκυτάλη, *cf. Talm.* אסקטולא.
240, 11. ἀσκληπιάς, D. 444; IL. *Pf.* 178.
240, 15. ἰσχυρός, *cf.* 140, 8; — σκωρία, *cf.* 222, 5; 241, 14.
240, 17. Ἀσκληπιάδης, *cf.* 239, *ult.*; 240, 6.
240, 18. ?
240, 20. ἀκέφαλος? *cf.* 242, 17; 277, 12.
240, 22. σκύφος, *cf.* 241, 9; 242, 11.
241, 2. φιάλη.
241, 3. ἀσκαρίς, *cf. Talm.* אסקרא, *et inf.* 241, 10.
241, 4. ὗς χοῖρος, *cf.* 139, 18.
241, 5. σκευάρια (σκευάριον)?
241, 7. ἀσκαλαβώτης, *cf.* 192, 8.
241, 9. σκύφος, *cf.* 240, 22; 242, 11.
241, 10. ἀσκαρίδες.
241, 13. σκάφη.
241, 14. σκωρία, *cf.* 222, 5; 240, 15.
241, 15. ἰός, *conf.* 35, 24; 118, 10 *et* 18.
241, 16. σκαφίς, *cf.* 229, 13; 232, 5.
241, 17. σκύτη (σκῦτος), *cf.* 240, 8.
241, 21. σκίλλα, IL. *Pf.* 75, *conf.* 71, 18 *et* 20; 232, 19.
241, 22. σχέδιον, *leg.* ܦܢܟܐ *in glossa*, *cf.* 160, 19 *et* 23; 236, 16.
241, 23. ἀσκητικόν = ἀσκητήριον.
241, 24. Ἀσκάλωνα.
241, 25. σκύφος.
242, 3. ἀσκός.
242, 6. σέριφον, D. I, 369, 9.
242, 8. σφακελισμός, *cf.* 239, 1.
242, 10. σκάμνον = scamnum regni?
242, 12. ἄσκυρον, *cf.* 239, 11.
242, 14. ἱσΊορικόν?
242, 15. σκῆπΊρον.
242, 17. ἀκέφαλος? *cf.* 240, 20; 277, 12.
242, 19. ἰσχιάς, G. XIX, 426.
242, 22-23. ἀσσάριον, *cf.* 217, 18; — κεράτια.
243, 10. ἄσαρον, D. I, 19; IL. *Pf.* 370, LAGARDE, *Mittheil.* II, 26.
245, 10. σΊατήρ.
245, 17. ἀσθένεια?
245, 20. ἀσθενής.
245, 23. ἰσθμὸς (Κορίνθιος), PS.
247, 7. ἀπαρκτίας, *cf.* G. XVI, 407, *et inf.* 268, 12.
247, 10. ἀποιήτως, *l.* ܕܠܐ ܢܚܫܘܬܐ *in glossa?*
247, 15. ἀπαρίνη, D. I, 443; IL. *Pf.* 293.
247, 19. σπασμὸς (κυνικός), G. XVIII *b*, 930; *conf. sup.* 78, 7 *et* 11; *infra* 258, 18.
247, 20. ἀφάκη, IL. *Pf.* 229.
247, 22. δαπάνη.
247, 23. ἀφαιρούμενος.
247, 25. ἀφανίσει.
247, 27. ἀπάξει, PS.
248, 1. ἀπαρχή.
248, 14. ἄκανθα λευκή, D. I, 356; IL. *Pf.* 195-197 *et* 427 *in addendis ad* 50, 2; *cf. sup.* 213, 21 *et inf.* 271, 20.
248, 18. ἀφάκη? PS., *cf.* 247, 20.
248, 19. ἀπαγωγή, HOF. 159 *a.*
248, 23. ἀπογραφή.
248, 25. τὸ τίμιον?
249, 3. ἀπέναντι.
249, 5. ἀπεδοκίμασαν, PS.
249, 8. ἀπέδων, PS.
249, 9. ἀπειθῶν.
249, 10. ἀπεκρίθη.
249, 11. ἀπῆλθον.
249, 12. ἀπενεχθήσονται, Ps. XLIV, 15 *et* 16, F. *N.* 11; *cf. sup.* 164, 24.
249, 14. ἀπέῤῥηγμαι.
249, 15. ἀπέσΊρεψεν, PS.
249, 16. ἀπέτινον, PS.
249, 17. ἀφείθησαν, PS.
249, 19. ἄφες.
249, 21. ἀπέσΊησας.
250, 4. ἐπῳδή, *cf.* 250, 11.
250, 6. ἔφοδος. *cf.* 217, 17.
250, 8. ὀποβάλσαμον, *conf.* 129, 5-6; 233, 19; 263, 21.
250, 11. ἐπῴδια (ἐπῴδιον), *conf.* 250, 4.
250, 13. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 251, 20; 258, 10.
250, 14. ἀποδεικτική, *conf.* 143, 26; 258, 3.
250, 17. ἐφεκτική? *cf. voc. seq. et* 254, 18.
250, 19. Ἐφεκτικοί, HOF. 159 *b*, *cf. inf.* 264, 9; 266, 21.
250, 21. ampulla, PS., *conf. inf.* 263, 10.
250, 22. ὑπόληψις, *cf.* 82, 9; 85, 2.
250, 24. Ἀπολινάριος.
250, *ult.* ἀπολογία, *cf.* 257, 27; 264, 20.
251, 3. ἀφρόνιτρον, *conf.* D. I, 797;

G. XI, 695; XII, 212; *inf.* 264, 2; 267, 11.
251, 6. ἀποπληξία, *cf.* 253, *ult.*; 263, 8; 265, 12.
251, 9. ἀπόστολος.
251, 10. ἀποστολικοί.
251, 12. ἀπόμελι, G. VI, 274, *cf. inf.* 254, 9; 257, 6.
251, 13. ἀπουσία, PS.
251, 19. ἀπώμοτος, PS.
251, 20. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 250, 13; 258, 10.
251, 23. ἀπόστημα, *cf.* 251, 24; 253, 21; 264, *ult.*
251, 24. ἀποστήματα, *cf. voc. præced.*
252, 4. ἀπόφασις, *cf.* 253, 10.
252, 7. μετάθεσις.
252, 12. ἀπόφανσις, *cf.* 254, 22.
252, 13. ἀποφαντικός, Hof. 159 *b*, *cf.* 254, 24.
252, 14. ἀποφαίνεσθαι, Hof. 159 *b*; *cf. inf.* 253, 19; 265, 28.
252, 16. ἀπόκυνον, D. I, 578; IL. *Pf.* 336; *cf. inf.* 257, 17.
252, 18. ἀποφαντικαί, Hof. 159 *b*.
252, 19. ὑπόκρισις, *cf.* 142, 18.
252, 21. ἐφορεία? PS.
252, 23. πυρός.
252, *ult.* ἀφορισμοί.
253, 8. ἀπόκρουσις, F. *N.* 12.
253, 10. ἀπόφασις, *cf.* 252, 4.
253, 14. ἀπόληψις? PS.
253, 19. ἀποφαίνεσθαι, *conf.* 252, 14; 265, 28.
253, 21. ἀπόστημα, *cf.* 211, 2; 251, 23 *et* 24; 264, *ult.*
253, 24. ἀγχίλωψ, *cf.* 211, 2 *et* 6.
253, *ult.* ἀποπληξία, *cf.* 251, 6; 263, 8; 265, 12.
254, 6. ὑποχόνδρια (ὑποχόνδριον), *cf.* 81, 18; 141, 9; 233, 10.
254, 9. ἀπόμελι, *cf.* 251, 12; 257, 6.
254, 12. ὑπόσφαγμα, *cf.* 79, 3.
254, 13. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 260, 17; 262, 11.
254, 15. ἀπόλειψις.
254, 16. ? *cf.* 257, 2.
254, 17. ἀποκομήτων, Du Cange II, 693; PS.
254, 18. ἐφεκτική? *cf.* 250, 17.
254, 20. ἀποφατικός, *cf.* Hof. 159 *b*.
254, 22-24. ἀπόφανσις; — ἀποφαντικός; *cf.* 252, 12 *et* 13.

255, 1. ἀπογονή?
255, 2. ὑπώπια, *cf.* 81, 12 *et* 14; 144, 17.
255, 4. ? *cf.* IL. *Pf.* 42.
255, 6. ἀποκτείνειν, *cf.* 256, 9.
255, 8. ἀπολεῖς.
255, 9. ἀποσκορακίσεις.
255, 11. ἀφοριεῖς, *cf.* 257, 1.
255, 12. ἀποφῆσαι, Hof. 159 *b*.
255, 13. ὑπόχυμα, *cf.* 80, 15; 81, 21; 257, 23.
255, 18. ἀποσφαγή, PS.
255, 20. ἀπολελυμένον.
255, 22. ἀπό.
255, 23. ἀποβλέπει.
255, 24. ἀπογεγαλακτισμένος.
255, 26. ἀπόδος.
255, 27. ἀποκαθιστῶν, F. *N.* 12.
256, 1. ἀποκαλύψει.
256, 3. ἀποκαθίσταθι? *cf.* 255, 27.
256, 4. ἀποκόψει.
256, 6. ἀποκρύπτεσθαι.
256, 8. ἀποκρυφή.
256, 9. ἀποκτείνειν, *cf.* 255, 6.
256, 10-11. ἀπόλοιτο; — ἀπόλοιντο.
256, 13. ἀπολωλώς.
256, 14. ἀποπεσοῦνται, PS.
256, 16. ἀπέπεσον, PS.
256, 17. ἀποῤῥίψει, PS.
256, 19. ἀποῤῥεύσεται.
256, 20. ἀποστάντες, *cf.* 249, 21.
256, 22. ἀποστῆτε.
256, 24. ἀποσπραφείησαν, F. *N.* 12.
256, 26. ἀποφθέγξονται, PS.
256, *ult.* ἀπώσω με, PS.
257, 1. ἀφοριεῖς, *cf.* 255, 11.
257, 2. ? *cf.* 254, 16.
257, 4. ἀποκατάστασις.
257, 6. ἀπόμελι, *conf.* 251, 12; 254, 9.
257, 9. ἀποκομήτων, *cf.* 254, 17.
257, 11. Ἀπόλλων, *cf.* 258, 13; 263, 4.
257, 12. πνευμονικοί?
257, 15. Ἀπολλωνία, *Act.* XVII, 1; *cf. inf.* 258, 12.
257, 16. ἀπόπατος.
257, 17. ἀπόκυνον, *cf.* 252, 16.
257, 23. ὑποχυμάτων (ὑπόχυμα), *conf.* 80, 15; 81, 21 *et* 23; 255, 13.
257, 26. ἐπευθύνειν.
257, 27. ἀπολογία, *cf.* 250, *ult.*; 264, 20.

257, *ult.* ἀποτελεσματικός, *conf.* 264, 21.
258, 3. ἀποδεικτική, *cf.* 143, 26; 250, 14.
258, 4. ψεῦδος, PS.
258, 6. ἐπόρθουν, *Gal.* I, 13, PS.
258, 10. ἀπόδειξις, *cf.* 143, 25; 250, 13; 251, 20.
258, 11. ὑπομνηστικόν.
258, 12. Ἀπολλωνία, *cf.* 257, 15.
258, 13. Ἀπόλλων, *cf.* 257, 11; 263, 4.
258, 14. ? IL. *N.* αὐλαία; PS. ὕφος.
258, 18. σπασμὸς (κυνικός), *cf.* 78, 7 *et* 11; 247, 19.
258, 22. ἐπίτροπος, PS., *cf. voc. seq.*
258, 23. ἐπίτροπος, *cf. voc. præced.*
258, 27. ? — σαγαπηνόν, IL. *Pf.* 191.
259, 1. ὑπατεία? PS.
259, 2. ἔπη, PS.
259, 7. ἡρῷον.
259, 10. τραγῳδία.
259, 14-15. ἔπη; — ἴαμβος; — εἰρωνικὸν μέτρον.
259, 16. ἐπιστάτα μου, *conf.* 15, 26; 259, *ult.*
259, 18. ἱππόδρομος.
259, 19. ἐπιχείρημα, *cf.* 142, 20.
259, 26. ἀπηχήματα, *cf.* 141, 7; 261, 22.
259, *ult.* ἐπιστάτα, *conf.* 15, 25; 259, 16.
260, 1. ἄσφαλτος, *cf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 238, 23; 263, 6.
260, 3-5. ἄπιον; — ὄπιον; — ἄπιος. PS.
260, 7. ἐπιφάνεια.
260, 11. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; 261, 24.
260, 17. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 254, 13; 262, 11.
260, 18. ἀπηλιώτης, G. XVI, 407; ZDMG. XXXVII, 472.
260, 20. ἱππικὸς (νόσος)? *cf. voc. seq.*
260, 21. ἱππικὸς (ἀγών); — θέατρον; — ἱππικὸς (νόσος), *cf.* G. XIX, 436; Dozy, *suppl. sub* بَهَق *et* بَعَع, *et sup. voc. præced.*
260, 22. ἐπιμελητής, F. *N.* 12.
260, 25. ἐπίλογος.
260, *ult.* σπαθίς? *cf.* 238, 24; 239, 4.
261, 1. ἐπιστολεύς.
261, 2. Ἐπιφάνιος.

261, 14. φύραμα, *conf. Talm.* פירמא, *quod cum syr.* ܦܘܪܡܐ *non confundendum.*
261, 15. ἄπυρον, D. I, 790; *cf.* 267, 20.
261, 17. ἐπιθύμιον, *cf.* ἐπίθυμον, D. I, 670; Ibt. I, 98 *et inf.* 269, 12.
261, 18. ἐπολιόρκησεν.
261, 19. ἀπισΊοσύνη?
261, 22. ἀπηχήματα, *cf.* 141, 7; 259, 26.
261, 23. Aprilis (mensis), PS., *cf. inf.* 268, 8.
261, 24. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; 260, 11.
261, 26. ἐπίκυκλοι.
261, 27. Ἐπίκουρος.
262, 1. ἀπῆρεν, PS.
262, 3. ἀφῆκαν, PS.
262, 4. ἄπιος τὸ φυτόν, D. I, 668; IL. *Pf.* 309.
262, 11. ἐπιπεφυκὼς (χιτών), *cf.* 79, 5; 254, 13; 260, 17.
262, 15. ἔποπος (ἔποψ), *conf. Physiol. syr., cap.* xxx, *in* Land, *Anecd. syr.* IV.
262, 23. ὕψισΊος, *conf.* 120, 20; 141, 22.
262, 26. ἐπιθρόνιοι; — ἐπιθρονίων.
263, 4. Ἀπόλλων, *conf.* 257, 11; 258, 12.
263, 5. ἁπλοῦν, PS.; *cf. inf.* 263, 18.
263, 6. ἄσφαλτος, *conf.* 233, 6; 236, 20 *et* 22; 238, 23; 260, 1.
263, 8. ἀποπληξία, *conf.* 251, 6; 253, *ult.;* 265, 12.
263, 10. ampulla, *cf.* 250, 21.
263, 12. ψάλλειν.
263, 14. πλόκος? *cf.* ܐܦܠܘܩܡܐ *in* PS. 334, 6.
263, 16. ψαλτήριον, *leg. in glossa* مزمار *pro* مصمار?
263, 17. ?
263, 18. ἁπλοῦν μέν, *cf.* 263, 5.
263, 21. ὀποβάλσαμον, *cf.* 129, 5-6; 233, 19; 250, 8.
263, 23. Ἀπάμεια.
264, 2. ἀφρόνιτρον, *conf.* 251, 3; 267, 11.
264, 9. Ἐφεκτικοί, *cf.* 250, 19; 266, 21.
264, 11. ἀπαλλοτριώμενος, PS.
264, 13. ἀπηνήνατο, F. *N.* 13.
264, 15. Ἔφεσος.
264, 19-20. ἐπισΊόλιον, *conf.* 213, 7; — ἀπολογία, *cf.* 250, *ult.;* 257, 27.
264, 21. ἀποτελεσματικός, *cf.* 257, *ult.;* F. *N.* 13 *conjicit* ἐπισΊωμυλικός.
264, 22-25. ὀψώνια (ὀψώνιον); — ὀψωνίας (ὀψωνία).
264, *ult.* ἀπόσΊημα, *cf.* 251, 23 *et* 24; 253, 21.
265, 1. ἀψίνθιον, D. I, 367.
265, 7. ἀψινθίτης οἶνος, D. I, 724.
265, 9. σπληνικοί, *cf.* 238, 22.
265, 10. ψιμύθιον.
265, 12. ἀποπληξία, *cf.* 251, 6; 253, *ult.;* 263, 8.
265, 14. ψύλλιον, D. I, 653; IL. *Pf.* 314.
265, 23. ἀπεψία, PS.
265, 24. πάνακες, D. I, 339; IL. *Pf.* 190-191; *cf. sup.* 73, *ult.*
265, 26. ?
265, 28. ἀποφαίνεσθαι, *conf.* 252, 14; 253, 19.
266, 1. Ἐπαφρόδιτος, *Phil.* II, 25, PS.
266, 5. ἀπόκρισις.
266, 6. ἐπικάρσιος, *cf. Talm.* אפיקריסין.
266, 19. ?
266, 20. ἔκδικος? *cf.* 23, 21.
266, 21. Ἐφεκτικοί, *cf.* 250, 19; 264, 9.
266, 23. Ἀφροδίτη.
267, 11. ἀφρόνιτρον, *cf.* 250, 19; 264, 9.
267, 20. ἄπυρον, *cf.* 261, 15.
267, 23. ἀφροσέληνος (λίθος), D. I, 817, G. XII, 208.
268, 6. Εὐφράτιος (ἰχθύς)?
268, 8. Aprilis (mensis), *cf.* 261, 23.
268, 9. Africanus.
268, 12. ἀπαρκτίας, *cf.* 247, 7.
268, 14. ἐπάρχιος; — ἐπαρχής?
268, 16. ?
268, 19. ἄβρων.
268, 22. κρίνον, IL. *N. et Pf.* 380.
268, 24. ἀπαράλλακτος, PS.
268, 26. ἀφρώδης, *cf.* IL. *Pf.* 203.
268, *ult.* κριός.
269, 12. ἐπίθυμον, D. I, 670; *cf. sup.* 261, 17.
269, 13. ὀφθαλμός, *cf.* 83, 14.
269, 15. φθορά.
269, 16. ? *cf. Talm.* מלטמיא.
269, 19. ἄφθαρτος.
270, 17. ἰσΊόποδες (ἰσΊόπους), *cf.* 222, 9.
271, 4. ἀκακαλίς, D. I, 14; IL. *Pf.* 66.
271, 8. ἀκανθίς, D. I, 357.
271, 11-17. ἄκανθα; — μελάμφυλλον; — παιδέρως, *cf.* D. I, 359; IL. *Pf.* 196.
271, 18. ἀκατέργασΊοι.
271, 20. ἄκανθα λευκή, *conf.* 213, 21; 248, 14.
271, 22. ἄκανθα ΑἰγυπΊία, *cf.* 59, 13; 198, 17.
271, 26. ἀκαλύφη, D. I, 587; IL. *Pf.* 356; *cf. inf.* 276, 1.
272, 1. ἄκακος.
272, 3. ἀκακία.
272, 4. ἀκάνθιον, D. I, 359.
272, 6. ἀπαρίνη; — φιλάνθρωπος; — ὀμφακόκαρπος; — ἀμπελόκαρπος; IL. *N. e* D. I, 443.
272, 9. ἀκούβιτον, accubitum? PS., *cf.* 274, 13.
272, 13. Ἀκαδημαϊκοί; — Ἀκαδημία, *cf.* Hof. 160 *a.*
272, 16. ἐκ διαμέτρων? PS.
272, 18. ἐκ διαμέτρου? PS.
272, 22. ἀκοή.
272, 23-28. ἀκόνιτον; — παρδαλιαγχές; — ἀκόνιτον λυκοκτόνον; — ἀκόνιτον κυνοκτόνον, D. I, 574-575; IL. *Pf.* 174-175; *cf.* 273, 4; 277, 4.
273, 4-5. ἀκόνιτον; — μυοκτόνον; D. I, 574; *cf.* 272, 23; 277, 4.
273, 8. οἰκονομικόν, *cf.* 146, 17.
273, 12. ἀκολουθία, Hof. 160 *a; conf. inf.* 273, 21; 276, 3.
273, 16. ἀγκών.
273, 21. ἀκολουθία, *cf.* 273, 12; 276, 3.
273, *ult.* ἄκοπα, G. XIII, 1005, *seq.; conf.* ἄκοπον θερμαντικόν, *ibid.* 1037 *et* ἄκοπον διὰ τῆς αἰγείρου, *ibid.* 1022; *cf. et voc. seq.*
274, 4. ἄκοπον, *conf. voc. præced. et* G. XIII, 1035 : ἄκοπον τὸ βαρβαρικὸν δι' εὐφορβίου.
274, 12. ἀκροβυσΊία, PS.
274, 13. ἀκούβιτον, *cf.* 272, 9.
274, 15. κυριακός, *cf.* 214, 7.
274, 16. εἴκοσι.
274, 17. ἡ οἰκουμένη, *cf.* 48, 19.

274, 18. *ἀκτή*; — *χαμαιάκτη*. D. I, 665-666; IL. *Pf.* 322.
274, 23. *τέρμινθος*, D. I, 94; IL. *Pf.* 68.
274, *ult.* *ἄκρατον*? PS.; *conf. inf.* 277, 19.
275, 5-6. *σ7αφίδος* (*σ7αφίς*), *cf.* 220, 8; 227, *ult.*; — *σ7αφυλαί*, *conf.* 227, 15.
275, 8. ? *cf. inf.* ܣܦܪܐ.
275, 9. *ἐγκέφαλος*, *cf.* 146, 16; 214, 13.
275, 10. *οἰκονόμος*? IL. *N.*, *conf.* 145, 12.
275, 12. *ἐκκένωσις*.
275, 13. *ἄκορον*, *cf.* 74, 4; 85, 19 *et* 24; 278, 9.
275, 15. *ἀκηδιάσειν*.
275, 18. *ἄκινος*, D. I, 390; IL. *Pf.* 152.
275, 20. *ὠκεανός*, *cf.* 85, 28; 86, 1.
275, 21. *ἀγκύλιον*.
275, *ult.* *ἐκκλησία*.
276, 1. *ἀκαλύφη*, *cf.* 271, 26.
276, 3. *ἀκολουθία*, *cf.* 273, 12 *et* 21.
276, 5. *ἐκλογή*.
276, 8. *ἀγκύλη*, *cf.* 145, 22.
276, 12. *κλεῖδες* (*κλείς*).
276, 13. *ἀκμή*, F. *N.* 13.
276, 16. *εὐνοῦχος*? *conf*, 70, 11; 203, 13.
276, 17. *ἀκόνη*, PS., *cf. inf.* 276, 25.
276, 19. *οἰκονομικοί*, *cf.* 145, 12.
276, 21-22. *ἀκουσ7ή*; — *ἀκουσ7αί*.
276, 24. *ἀκούσ7ιζέ με*.
276, 25. *ἀκόνη*, *cf.* 276, 17.
277, 4. *ἀκόνιτον*, *cf.* 272, 23.
277, 6. *σκότωμα*? *cf.* G. XIV, 740.
277, 10. *κῶνος*? *cf.* IL. *Pf.* 57 *et* 68.
277, 12. *ἀκέφαλος*.
277, 14. *ἀκακία*, D. 127; IL. *Pf.* 197.
277, 19. *ἄκρατον*? *cf.* 274, *ult.*
277, 20. *ἀκροχορδόνες*?
277, *ult.* *ἀκριβῶν* (*ἀκριβής*).
278, 1. *ἀκρίβεια*, *cf.* 278, 19.
278, 5. *ἀκροχορδόνες*, *cf. voc. seq.*
278, 7. *ἀκροχορδών*, *cf. voc. præced. et* 278, 14.
278, 9. *ἄκορον*, *conf.* 74, 4; 85, 19 *et* 24; 275, 13; — *ἄκρον*.
278, 11. *ἄκαρπος*, PS., *cf. voc. seq.*
278, 13. *ἄκαρπος*, *cf. voc. præced.*
278, 14. *ἀκροχορδών*, *cf.* 278, 5 *et* 7.
278, 16. *ἀκρίς*, *cf.* 278, 21.
278, 17. *ἀκρότομος*.
278, 19. *ἀκρίβεια*, *cf.* 278, 1.
278, 21. *ἀκρίδες* (*ἀκρίς*), *cf.* 278, 16.
278, 22. *καραβώδης*?
278, *ult.* *ἄρα*; — *ἆρα*, Hor. 160 *a*.
279, 2. *ἀρά*, *cf.* 279, 24.
279, 9. *Ἀραβία*, *cf.* 280, 9 *et* 26.
279, 11. *ἀράχνη*, *cf.* 293, 25.
279, 15. *ἱερεύς*, *cf.* 115, 24; 147, 5; 150, 1.
279, 16. ?
279, 18. *ὀῤῥῶδες*, *cf.* 54, 4.
279, 20. *ἀρετή*, *cf.* 287, 22; 288, 16 *et* 18.
279, 22. *ἄρα* Πορφύριος, *confer infra* ܦܘܪܦܘܪܝܘܣ; *leg. in glossa* يا فرفوريوس.
279, 24. *ἀρά*, *cf.* 279, 2.
279, 25. *παράλυσις*, PS.
279, 27. *ἄρατε*.
280, 2. *ἄρακος vel ἄραχος*, PS., *cf.* IL. *Pf.* 173.
280, 3. *αἱρεσιῶται* (*αἱρεσιώτης*).
280, 9. *Ἀραβία*, *cf.* 280, 9; — *ὀψέ*.
280, 15. *ἐρέβινθος*, *cf.* 15, 18.
280, 19. *ἄρχοντας* (*ἄρχων*), *leg. in glossa* المسلّطون? *cf.* 293, 17.
280, 26. *Ἀραβία*, *cf.* 279, 9; 280, 9.
281, 7. *ἀρχάς* (*ἀρχή*), *Eph.* I, 21, PS.; *leg. in glossa* ܣܚ̈ܢܐ, *cf.* 293, 19.
281, 26. *ἄργεμον*, *cf.* 34, 12 *et* 15.
282, 3. *ἀργεμώνη*, D. I, 325; IL. *Pf.* 201; *cf. sup.* 209, 21.
283, 8. *ἄργυρος*, *cf.* 283, 10.
283, 10. *ἄργυροι*, *cf.* 283, 8.
283, 12. *ἀργέσ7ης*, *cf.* G. XVI, 406 *et* 408.
283, 19. *ἀργυροπράκτης*.
283, 24. *αἱρεσιῶται*, *cf.* 280, 3.
284, 1. *ἀρτοκόπος*, *conf.* 199, 3; 288, 9.
284, 5. ?
284, 6. ? *cf.* 284, 23; 298, 22.
284, 7. *ἀρτηριακάς*, *conf.* G. XIII, 1 *et inf.* 287, 25.
284, 17-18. *ἄρτος*, *cf.* 287, 23; 288, 18 *et* 23; — *ψωμίον*, *conf.* 288, 23.
284, 19-20. *ἀρσενικόν*, D. I, 786; *cf.* 298, 25; 299, 15; 303, 5; — *ἀῤῥενικός*, PS.
284, 21. *ἀρέσει*.
284, 22. *αἱρεῖ*.
284, 23. *ἀρνόγλωσσον*? *cf.* 284, 6; 298, 22.
285, 5. *ὑδρόμελι*, *cf.* 42, 9; 54, 13.
285, 9. *ἄρον*, *conf.* 9, 3; 89, 17; 95, 24.
285, 17. ? *cf.* 189, 9.
285, 18-19. *ἐρυθρόδανον*, D. I, 489; IL. *Pf.* 311; *cf. inf.* 304, *ult.*; — *ῥόϊνος*, IL. *Pf.* 363.
285, 21. *ὀρεοσέ*[*λινον*]; — *πετροσέλινον*, *cf.* 94, 11, 16 *et* 27.
286, 1. *ὦ βία*, *cf.* 49, 24; 50, 1; 60, 6.
287, 17. *ἀρτεμισία*, D. 463; IL. *Pf.* 80: *cf. sup.* 182, 6.
287, 20. *Ἄρτεμις*.
287, 22. *ἀρετή*, *cf.* 279, 20; 288, 16 *et* 18.
287, 23. *ἄρτος*, *cf.* 284, 17; 288, 18 *et* 23.
287, 25. *ἀρτηριακάς*, *cf.* 284, 7.
287, 28. *ἀρατωματικά*?
288, 1. *ἀρτηρία*, *cf.* G. XIII, 2 *et* ZDMG, 1885, 241, *sub* ܥܪܩܐ; *et infra* 289, 1.
288, 4. *ἀρτηριακόν*; — *ἀρτηρία*, *cf. voc. præced. et seq.*
288, 6. *ἀρτηρία*, *conf. voc. præced.*; — *καθολικός*?
288, 9. *ἀρτοκόπος*, *conf.* 199, 3; 284, 1.
288, 16. *ἀρετάς* (*ἀρετή*), *cf.* 279, 20; 287, 22 *et voc. seq.*
288, 18. *ἄρτος*, *cf.* 284, 17; 287, 23; — *ἀρετάς*, *cf.* 279, 20; 287, 22: 288, 16.
288, 23. *ἄρτος*, *cf.* 284, 17; 287, 23; 288, 18; — *ψωμίον*, *conf.* 284, 18.
288, 25. *ἀρτηριῶν* (*ἀρτηρία*), *cf.* G. IV, 334.
288, 27. *ἀρτάβας* (*ἀρτάβη*), *conf.* 284, 10.
288, *ult.* *ἀρτάμη* (*ἄρταμος*)? PS.
289, 1. *ἀρτηρίας* (*ἀρτηρία*), *cf.* 288, 1.
289, 2. *Ἀρέτας*.
289, 4. *ἄρηξις*, PS., *cf.* 291, 20.
289, 5. *ὀρίγανον*, *cf.* 89, 19 *et* 25.
289, 7. *Ἄρειος*.
289, 9. *Σειρῆνες*, *cf.* 150, 10.
289, 18. ?

289, 20. ? *Conf. hac in appendice* 149, 22.
289, 22. ἔρημος.
289, 23. Ἀρισ7οτέλης.
290, 16. ἀρισ7ολοχία, D. 343; IL. *Pf.* 280; *cf. inf.* 299, 18.
290, 23. ἰδιώματα.
290, 26. ἴρινον; — κρίνον, *conf.* 148, 18.
291, 4. ἕρπυλλον; — ἐλένιον, D. I, 43; IL. *Pf.* 281; *conf. sup.* 173, 23; 189, 20.
291, 6. Ἄρης.
291, 13-15. ἄρισ7ον, *conf.* 299, 7; — ἀρισ7ητής.
291, 16. ἄρισ7ος; — ἀρισ7ήϊος, *conf.* 299, 8.
291, 18. ὄρνις.
291, 19. εἰρήνη.
291, 20. ἄρηξις, *cf.* 289, 4.
291, 21. ἀριθμοί, *cf.* 305, 1.
291, 22. ἀριθμητικός, *cf. voc. seq.*
291, 23. ἀριθμητικόν, *cf. voc. præced.*
291, 24. ἄργεμον? *cf.* 281, 26.
291, 25. Ἄρειος πάγος, PS.
292, 1. ἀρίσαρον, D. I. 310-311; IL. *Pf.* 239.
292, 5. χαμαιλέων, IL. *Pf.* 60.
292, 8. ὀροβάγχη, *cf.* 90, 25; 93, 1; 95, 1.
292, 10. ἀριώθ, *Sept.* 4 *Reg.* IV, 39, PS.
292, 12. ἀρνόγλωσσον, *cf.* 298, 18.
292, 14. Ἀρειομανίτης.
292, 16. ἐρυθραῖος.
293, 5-7. ἀρχή; — ἄρχων, *cf.* 293, 12 *et* 19; 304, 1.
293, 8. ἀρχαιολογία, Hof. 160 *b; cf. inf.* 295, 10.
293, 12. ἄρχων, *cf.* 293, 7.
293, 14. Ἀρχιγένης, *cf.* G. XIV, 684 *et inf.* 295, 12.
293, 15. ἀρχάς (ἀρχή); — ἄρχοντος (ἄρχων), *cf.* 293, 5, 12 *et* 19; 295, 8; 304, 1.
293, 19. ἀρχή, *cf.* 293, 5; 304, 1.
293, 21. Ἀρχέλαος, *Math.* II, 21.
293, 25. ἀράχνη, *cf.* 279, 11.
293, 27. ἀρχίατρος.
294, 1. ἀρχιδιάκονος.
294, 5. ἀρχάγγελος.
294, 6. ἀρχιμανδρίτης, *cf.* 295, 16.
294, 7. ἀρχαῖον.
294, 10. ἄρχοντα (ἄρχων), *conf.* 293, 15.
294, 12. ἀρχιτέκτονος, *cf.* 294, 14.
294, 13. ἀρχὴ τῆς ὥρας?
294, 14. ἀρχιτέκτων, *cf.* 294, 12.
294, 15. ὀρχησ7αί.
294, 19. ὀρχησ7ύς, Hof. 160 *b; conf. inf.* 295, 15.
294, 21. ὀρχησ7ής.
294, 25. Ἀρχιμήδης.
295, 4. ἀρχιταχύτερος? PS.
295, 8. ἄρχοντες, *cf.* 293, 15.
295, 9. ἀρχέτυπον.
295, 10. ἀρχαιολογία, *cf.* 293, 8.
295, 11. ὀρείχαλκος, PS.
295, 12. Ἀρχιγένης, *cf.* 293, 14.
295, 13. ἀρχέζωσ7ις, D. 673; IL. *Pf.* 91.
295, 15. ὀρχησ7ύς, *cf.* 294, 19.
295, 16. ἀρχιμανδρίτης, *cf.* 294, 6.
295, 17. Ἄρχιππος, *Col.* IV, 17; *Phil.* 2.
295, 26. ἀρμενιακόν, G. XII, 211; *cf. inf.* 297, 1.
295, 27. ἁρμόνιον, *cf. voc. seq.*
295, *ult.* ἁρμονία, *cf.* Hof. 160 *b; inf.* 297, 16 *et* 20.
296, 4. ἑρμοδάκτυλος, IL. *Pf.* 174; *cf. sup.* 33, 23.
296, 15. ἄρμενον.
296, 19. ἑρμηνεία.
296, 20. Ἑρμῆς Τρισμέγισ7ος.
296, 24. ἀρμενιακῶν (ἀρμενιακὰ μῆλα), D. I, 150; IL. *Pf.* 150.
296, *ult.* ἀρμενιακὸς (λίθος), *cf.* D. I, 773, *not.* 68; *cf. et sup.* 144, 14; *inf.* 297, 18.
297, 1. ἀρμενιακόν; — ἀμμωνιακόν, *cf.* 183, 11; 295, 26.
297, 3-4. ἀδαμαντικὸς (λίθος)? — Ἡρακλεία; — μαγνῆτις, *cf.* G. VIII, 422, *et voc. seq.*
297, 7. ἀδαμαντικὸς (λίθος), *conf.* 39, 23, *et voc. præced.*
297, 11. ἀρωματικὸν (φάρμακον)?
297, 13. ? *cf. voc. præced.*
297, 15. ἅρμα.
297, 16. ἁρμονία, *cf.* 295, *ult.*; 297, 20.
297, 18. ἀρμενιακὸς (λίθος), *cf.* 296, *ult.*
297, 20. ἁρμονία, *cf.* 295, *ult.*; 297, 16.
298, 9. Ἑρμογένης, *cf.* G. XI, 432.
298, 18-22. ἀρνόγλωσσον, D. I, 268; IL. *Pf.* 243; — ? *cf.* 284, 6 *et* 23; — ἐπ7άπλευρον?
298, 24. Εἰρηναῖος.
298, 25. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 299, 15; 303, 5.
299, 3. Ἀρισ7όβουλος.
299, 7. ἄρισ7ον, *cf.* 291, 13.
299, 8. ἄρισ7ος, *cf.* 291, 16.
299, 10. ὡροσκόπος.
299, 12. αἵρεσις.
299, 13. Ἀρισ7[οτέλης], *cf.* 289, 23; 299, 20.
299, 15. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 298, 25; 303, 5.
299, 18. ἀρισ7ολοχία, *cf.* 290, 16.
299, 20. Ἀρισ7[οτέλης], *cf.* 289, 23; 299, 13.
299, 22. ἀρισ7ερά.
299, 24. Τηθύς, PS.
300, 19. κιμωλία, D. I, 824.
301, 23. ἱππιάτρος, *cf.* 144, 8; 196, 11.
302, 1. ἅρπαξ.
302, 3. ἁρπάζειν, *cf.* 302, 10.
302, 5. Εὔριπος, *cf.* 92, 21; 96, 30.
302, 8. ἕρπυλλος, D. I, 386; IL. *Pf.* 281; — καρυόφυλλον, IL. *Pf.* 355.
302, 10. ἁρπάζειν, *cf.* 302, 3.
302, 15-17. Ἀρκτοῦρος; — Ἀρκτοφύλαξ.
302, 18-22. ἀρκευθίδος; — ἄρκευθος, D. I, 103; IL. *Pf.* 64.
302, 23. ἄρκτιον? *cf. voc. seq.*; — σισύμβριον, D. I, 271-272; IL. *Pf.* 271.
302, 25. ἄρκτιον; — φλόμος, D. I. 597; IL. *Pf.* 67 *et* 242; *conf. inf.* 303, 6.
303, 2. χαμαιπίτυς, D. I, 500-502.
303, 4. δάκρυα, IL. *Pf.* 137, *qui confert* D. I, 135.
303, 5. ἀρσενικόν, *cf.* 284, 19; 298, 25; 299, 15.
303, 6-11. ἄρκτιον, *conf.* 302, 25; — κύμινον, *cf.* D. I, 597, *penult.*; — ἄρκτιον ἄλλο; — βούνιον.
303, 12. ἄῤῥην.
303, 26. θριχές, IL. *N.*
303, 27. ἀρχαῖα.
304, 1. ἀρχή, *cf.* 293, 5 *et* 19.
304, 2. ἀρχός, *cf.* G. II, 888.

APPENDIX AD LITTERAS

ܒ – ܓ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܒ

349, 5. *βαβαί*, *cf.* 354, 3.
349, 7. *δίγλωσσος.*
349, 9. *βάδος = βάτος.*
349, 10. *ἔλεγξις?* IL. *N.*
349, 13. *βάτος*, D. I, 534; IL. *Pf.* 275, *cf.* 349, 17; 380, 14.
349, 16. ?
349, 17. *βάτος ἰδαία*, D. I, 534; IL. *Pf.* 275; *cf.* 349, 11; 380, 14.
349, *ult.* *βάτραχος.*
350, 7. *βατράχιον*, D. I, 322; IL. *Pf.* 258; *cf.* 381, *ult.*
350, 10. ?
350, 12. *χελιδόνιον*, D. I, 330-332; IL. *Pf.* 219.
350, *ult.* Ἀπόλλων? *cf.* 257, 11; 263, 4.
351, 1-3. *βάλανος μυρεψική*; *μυροβάλανος*, D. I, 645; IL. *Pf.* 69; *cf.* 411, 5.
351, 5-10. *βαλαύστιον*; *κύτινος*, D. I, 143 et 144; IL. *Pf.* 364; *cf.* 395 *ult.*
351, 11-12. *βάλσαμον*, D. I, 32; IL. *Pf.* 73; *cf.* 369, 23; 399, 23.
351, 14. *βέλτερα?* *cf.* 352, 1.
351, 17. ? IL. *N. confert* ἐξ ἀντιλογῶν λαοῦ *in Ps.* XVIII, 44, *quod B. H.* ܡܢ ܣܩܘܒܠܘܬܗ ܕܥܡܐ *vertit* (*Prætcrm. libri duo*).
351, 20. *βαλάνινον* (*ἔλαιον*), D. I, 50; *cf.* 351, 1.
351, 22. *βαλλωτή*, D. I, 452; IL. *Pf.* 83.
351, 24. *βάλλοντες.*
352, 1. *βέλτερος.*
352, 2. *βάναυσοι vel βαναυσία.*
352, 5. *βασιλίσκος.*
352, 6. *βασιλεύς*, *cf.* 408, 11.
352, 7. *ἀλάβαστρον*, *cf.* 165 *ult.*
352, 10. *βαφή.*
352, 12. *βάκχαρις*, D. I, 390.
352, 15. *βακτηρία.*
352, 17. victima? IL. *N.*
352, 18. *νήριον*, IL. *Pf.* 131.
352, 20. *ἐξ ὄνομα?* IL. *N.*
352, 22. *βαρύγυιον*, F. *N.* 14.
353, 1. *βάρις.*
353, 2. *βαρυκάρδιος.*
353, 4. *βαρύς.*
353, 15. *βαθεῖα vel βάθεα*, *cf.* 382, 5.
353, 18. *κόρην* (*κόρη*).
354, 3. *βαβαί*, *cf.* 349, 5.
354, 12. *βιβλίον vel βιβλίων.*
354, 14. *βιβλιοθηκῶν* (*βιβλιοθήκη*).
354, 16. *βιβλιοθήκη*, *cf. vocab. præced.*; 382, 13; 383, 12; 396, 9.
354, *ult.* *πανθήρ.*
357, *ult.* *βδέλλιον*, D. I, 83; IL. *Pf.* 359.
358, 16. *κράμβη ἀγρία*, *cf.* 22, 18; 32, 14.
358, 18. *παιδευτήριον.*
361, 9. *βεβηλοῦνται*, F. *N.* 14.
361, 10. *βέλος.*
361, 11. Ἑλλάδα (Ἑλλάς) *cum* ܒ, PS. *col.* 472, *l.* 1.
362, 5. *βερενίκιον* (*νίτρον*), G. XIII, 568; *cf.* 375, 4.
362, 7. *βουνιάδος* (*βουνιάς*), D. I, 255; IL. *Pf.* 242; *cf.* 370, 12; 376, 23.
362, 9. *βύας.*
362, 10. *βου in vocab. compositis* PS.
362, 14. *βούφθαλμον*, D. I, 485; IL. *Pf.* 290; *cf.* 372, 1.
362, 16. *βουβῶνες* (*βουβών*).
362, 21. *βούβαλος.*
362, 26. *βούβαλοι*, *cf.* 367, 14.
363, 3. *κωνεῖον.*
363, 7. *βούγλωσσον*, D. I, 611; IL. *Pf.* 244; *cf.* 368, 14.
363, 14. *βουγάϊος.*
364, 7. *βοΐδια* (*βοΐδιον*).
364, 16. *βόες.*
364, *ult.* *βυζαντία.*
366, 1. *κενταυρικός?*
366, 3. *βούτυρον.*
366, 7. *γάρος?* *cf.* 445, 4.
366, 10-11. *βότρυς*, *ἀμβροσία*, D. I, 465-466; IL. *Pf.* 80.
366, 20. *βοηθός.*
367, 9. *βηλός*, *cf.* 12, 1.
367, 11. *βουλή*, *cf.* 369, 25.
367, 14. *βούβαλοι*, *cf.* 362, 26.
367, 15. *βολβὸς ἐμετικός*, D. I, 315; IL. *Pf.* 75; *βολβὸς ἐδώδιμος*, D. I, 314.
368, 14. *βούγλωσσον*, *cf.* 363, 7.
368, 15. *παλαίστρα?* *cf.* 400, 3.
368, 16. *βουλευτής.*
368, 19. *βουλή*, *cf.* 367, 11.
368, 22. *βολή*, *Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 60; *cf.* 369, 1.
369, 1. *βολή*, *cf.* 368, 22; *Budge, The History of Alexander*, 89, 10.
369, 3. *βουλευτήριον.*
369, 6. *βωλώδης?* *cf.* 369, 18.
369, 9. *βούλιμος.*
369, 15. *βάλιοι?*
369, 21. ? *cf.* 368, 15.

IMPRIMERIE NATIONALE.

369, 23. βάλσαμον, cf. 351, 11; 399, 23.
369, 25. βουλή, cf. 367, 11.
370, 1. βολαῖς (βολή).
370, 2. ?
370, 3. βωμός.
370, 9. βύνης (βύνη).
370, 11. βοήθεια.
370, 12. βουνιάς, cf. 362, 7; 376, 23. — βούνιον, D. I, 608; IL. Pf. 242.
370, 21. βουνοί.
371, 26. βούπαις.
372, 1. βούφθαλμον, cf. 362, 14.
372, 4. βούπρησΊις, D. I, 192.
372, 19. φλόμος.
373, 1. βίκος, cf. Talm. בוקא.
373, 2. βυκάνη, buccina, cf. 373, 10. — βυκανίσΊης, buccinator.
373, 9. βάκλος, baculus.
373, 10. βυκάνη, buccina, cf. 373, 2.
373, 20. βορέας, cf. 373, 24; 375, 17. — ἀπαρκτίας, cf. 247, 7; 268, 12.
373, 24. βορέας, cf. 373, 20; 375, 17.
374, 4. ἀπορία.
374, 5. ἄπορος.
374, 23. βοιδάρια (βοιδάριον), PS.
374, 24. ?
375, 4. βερενίκιον, cf. 362, 5.
375, 5. ?
375, 9. βυρσεύς, cf. Talm. בורסי.
375, 13-15. θυρσίνη. — κυνομόριον, cf. D. I, 284, 4; IL. Pf. 61.
375, 17. βορέας, cf. 373, 20 et 24.
375, 22. λαβύρινθος.
376, 18. βόθριον, cf. 376, 25; G. XIV, 774.
376, 23. βουνιάς, βουνιάδος, cf. 362, 7; 370, 12.
376, 25. βόθρος.
376, ult. βόθρος, granarium subterraneum, cf. 376, 25.
379, 15. probus.
380, 14. βάτος, cf. 349, 13 et 17.
380, 15. βάτου φύλλον? PS.
381, 3. βατΊόλογος?
381, ult. βατράχιον, cf. 350, 7.
382, 5. βάθος, IL. N., cf. 353, 15.
382, 7. βίϐλος.
382, 13. βιϐλιοθήκας (βιϐλιοθήκη), cf. 354, 14 et 16; 383, 12; 396, 9.
382, 23. βυούσης, cf. Ps. LVII, 5, IL. N.
382, 25. Veneti et Albati, cf. 403, 22; 413, 20.
383, 3. βήχιον, D. I, 462.
383, 10. βέλεα, cf. 361, 10.
383, 12. βιϐλιοθήκη, cf. 354, 14 et 16; 382, 13; 396, 9.
383, 15. βάλανοι δρυός? PS., cf. 397, 21.
384, 3-4. βλάσφημος, βλασφημία.
384, 5. βῆμα.
384, 21. κεφαλίδες.
387, 20. Βιθυνία.
388, 6. ἀρχαῖον, cf. 294, 7.
388, 19. βουλή, cf. 367, 11.
388, 25. γυμνάσιον, cf. 465, 23; 466, 14; 500, 1.
389, 5. διακόνιον, cf. 114, 16; 570, 8.
391, 16. Βηθφαγή.
393, 11. βήχιον, cf. 383, 3.
394, 22. βαλανεῖον, cf. 399, 18.
394, ult. βολϐός, cf. 369, 15.
395, 5. βλεφαρόξυσΊον.
395, 10. βλέπειν.
395, 12. βλέφαρον.
395, 25. χαμαίδρυς.
395, ult. βαλαύσΊιον, cf. 351, 5.
396, 9. βιϐλιοθήκην, cf. 354, 14 et 16; 382, 13; 383, 12.
396, 10. βαλανευτικός?
397, 16. βλῆτον, D. I, 260; IL. Pf. 189; cf. 398, 12.
397, 21. βάλανοι δρυός? cf. 383, 15.
397, 23. Βελίαρ.
398, 11. (ἐν) λειτουργία, PS.
398, 12. βλῆτον, cf. 397, 16.
398, 17. βελόσΊασις.
398, ult. ἐλειτίς? cf. IL. Pf. 142.
399, 18. βαλανεῖον, cf. 394, 22.
399, 23. βάλσαμον, cf. 351, 11; 369, 23.
399, ult. θλάσπεως (θλάσπι), IL. Pf. 396, cf. 183, 21.
400, 3. παλαίσΊρα. — σΊάδιον, cf. 219, 23; 226, 25.
402, 11. (in) lectica? PS.
403, 2. Ἰώνιος.
403, 10. τὰ Γλαφυρά, cf. 494, 18.
403, 22. Veneti et Albati, cf. 382, 25; 413, 20.
408, 3. ψωμίον, cf. 284, 18; 288, 23.
408, 10. βασιλεία, cf. 408, 11.
408, 11. βασιλείας, cf. 408, 10; — βασιλεύς, cf. 352, 6.
408, 17. βάσανος.
408, 20. βασιλικός.
408, 21. βασιλικόν, cf. G. XIII, 184.
408, 23. βασιλική.
409, 5. σούσινον (μύρον), D. I, 63; cf. inf. ܫܘܫܢܐ.
409, 7. ἀμμωνιακόν (θυμίαμα), D. I, 439.
409, 15. λάδανον, D. I, 120; G. XII, 28 et 425.
409, 22. Βασάν, cf. 386, 12.
409, 24. βάσις.
409, ult. ἴϐισκος, cf. 181, 3; 604, 6.
411, 4. μυροϐάλανος, cf. 351, 1.
413, 20. Βένετοι καὶ Πρασινοί, cf. 382, 25; 403, 22.
418, 24. βάπΊισμα.
419, 1. προσκόπησις, PS.
421, 17. βρέξας μικρός, G. XII, 262; non probandi sunt PS. et F. N. 15; cf. 431, 4.
421, 21. ?
421, 22. βρύον, D. I, 36; IL. Pf. 385; cf. 425, 19.
422, 8. λαμπΊήρ? = Lucifer.
422, 15. βράκαι.
422, 16. βρεταννική? cf. 425, 18.
422, 18. βραχύ.
422, 19. βραχίων.
422, 20. βρυωνία? cf. 422, 26.
422, 26-28. βρυωνία. — ἀϐρότονον, cf. 20, 21; 427, 1; 472, 4.
423, 8. μόχλος.
423, 10. Βαραϐϐᾶς.
425, 18. βρεταννική, D. I, 505.
425, 19. βρύον, cf. 421, 22; 425, ult.
425, ult. βρύον, cf. 421, 22; 425, 19.
426, 8. βρύον, D. I, 36, cf. 427, 15.
426, 19. ἄνθρακες.
426, 22. βρόμος, D. I, 620; IL. Pf. 173.
426, 24. βρογχία, cf. 432, 15.
427, 1. βρυωνία, cf. 422, ult.; 472, 4.
427, 5. βρύον (θαλάσσιον)? cf. 427, 18.
427, 11. βάραθρον, D. I, 104, Lag. Symmicta, 89.
427, 12. βάρυτον, D. I, 104, Lag. Symmicta, 89.
427, 15. βρύον, cf. 426, 8.
427, 18. βρύον θαλάσσιον, D. I, 591.

427, 22. *βρόχος?*
427, 25. *βρυωνίς? in glossa* ܒܪܗܐ *pro* ܒܪܒܐ? *cf.* 22, 19.
428, 4. ?
428, 5. *βροντή.*
428, 6. *βροῦχος.*
428, 7. *βροχή.*
428, 8. *βρῶσις.*
430, 9. Βριάρεως.
430, 20. *βλῆτον et* ܪ̈ܒܘܠܐ? *cf.* 397, 16.
431, 4. *βρέξας μικρός, cf.* 421, 17.
431, 8. *γόνασι.*
431, 25. *βράκαι? cf.* 422, 15.
432, 15. *βρογχία, cf.* 426, 24.
432, 17. Βαρνάβας.
432, 22. Βηρσαβεέ, *cf. Lag., Onom. sacra,* 234, 100.
438, 16. *λιμνῆσlις.*
438, 28. Βαρθολομαῖος.

ܓ

441, 4. *γαῖα, γέα, γῆ, cf.* 482, 3; 487, 5.
441, 6. *γάγγλια, cf.* 198, 16.
441, 8. *γαγάτης,* D. I, 812.
441, 12. Γάδειρα.
442, 4. *γεώμετραι, cf.* 485, 17.
442, 6. *γεωμετρία, cf.* 456, 1.
442, 8. *γαυρίασις?* PS.
442, 9 *γεωργίας, cf.* 456, 6.
442, 12. Γάζα.
442, 20. Γάϊος.
443, 8. *γαλεώτης.*
443, 10. *καλλίας, v.* ZDMG. XXX, 770; *cf.* 456, 26; 498, 23.
443, 12. *γαληνός, cf.* 498, 3.
443, 13. *γάλακτος (γάλα). — γαλάριον, cf.* 490, 11.
443, 16. *γαλῆ.*
443, 18. Caligula.
443, 20. *γαλίοψις,* D. I, 589; IL. *Pf.* 337.
443, 22. *γάλιον,* D. I, 589; IL. *Pf.* 163.
443, 23. *ἀπαρίνη, cf.* 247, 15.
443, 26. *γαλλικόν,* PS.
444, 1. Γελάσιος.
444, 3. *καμηλοπάρδαλις.*
444, 6. *γαμψός vel γαμψάς.*
444, 8-12. *γάγγραινα. — σφάκελος, cf.* G. VII, 726.

444, 14. *γασlήρ, cf.* 508, 9.
444, 16. *κάσlωρ, cf.* 164, 8; 515, 22.
444, *ult. γεραίος.*
445, 1. Γερόντιος.
445, 3. *ἀγαρικόν, conf.* 22, 16; 32, 16.
445, 4. *γάρος.*
452, 14. ?
452, 22. *ξυσlός.*
452, 23. *ταρσός.*
453, 8. Γεθσημανεῖ.
453, 15. Γάδηρα.
455, 26. *γείτων.*
456, 1. *γεωμετρία, cf.* 442, 6.
456, 6. *γεωργία, cf.* 442, 9.
456, 8. *γεωργικός, cf.* 482, 5; *leg. in glossa* ܐܓܪ̈ܢܐ; *glossa arabica recentior, cf.* 484 *penult.*
456, 9. *γεγέννηκα.*
456, 26. *καλλίας, cf.* 443, 10; 498, 23.
456, *ult. γέμει.*
457, 1. *γεννήματα,* PS.
457, 2. *γένου,* PS.
457, 3. *γένος.*
457, 4. *γένη.*
457, 5. Γέεννα, *cf.* 487, 8.
457, 10. *γεντιανή,* D. I, 341; IL. *Pf.* 53; *cf.* 504, 13.
457, 12. *γεννική et γεωπονική.*
457, 14. *γεύσασθε.*
457, 15. *γεννήσεως (γέννησις)?*
458, 9. *γεράνιον,* D. I, 466, IL. *Pf.* 201.
459, 9. *γύψος, cf.* 471, *ult.*
459, 22. *νάρκισσος,* D. I, 646; IL. *Pf.* 265.
460, 3. *γογγύσουσι.*
463, 18. *ὑποχόνδρια, cf.* 81, 18 *etc.*
464, 9. *τόρνος.*
464, 14. *γλυκίας? vocabula* ܦܠܘܪܘܢܐ placenta *et* ܦܠܘܕܘܢܐ platanus *confudisse videtur auctor, cf. col.* 109, *l.* 19-20, *ubi forsan leg.* بندق وشاه بلّوط *loco* ܒܢܕܩ ܘܫܐܗܒܠܘܛ; *cf.* IL. *Pf.* 70, 107 *et* 422; *et infra* 493, 4-11.
465, 17-18. *γεωμετρικόν. — γεωμετρία, cf.* 442, 6; 456, 1.
465, 19. *γνωμικόν? cf.* 500, 2; 503, 17; PS. *conjecit γυμνικόν;* IL. *N. μνημονικόν.*
465, 21. *γυμνάσια, cf. vocab. seq.*

465, 23. *γυμνάσιον, cf. vocab. præc. et* 466, 14; 500, 1.
466, 12. *σάμψυκος?*
466, 14. *γυμνάσιον, conf.* 465, 23; 500, 1.
468, 7. *γογγύλη. — γογγύλις,* D. I, 254; IL. *Pf.* 241.
468, 9. *γόνυ.*
468, 10. *γνώμων, cf.* 184, 14; 503, 10.
468, 19-20. *γονή, cf.* G. VIII, 439, *l.* 13; *— ἡ φύσις? cf.* G. XIX, 371.
468, 22. *γωνίας (γωνία).*
469, 2-3. *γωνία (ὀρθή, ὀξεῖα, ἀμβλεῖα), cf.* G. XVIII *b*, 854.
469, 14. *γόμφιος.*
471, *ult. γύψος.*
472, 4. *βρυωνία, cf.* 422, *ult.;* 427, 1.
472, 18. *αἰγόκερος, cf.* 111, 22.
472, 20. *γλυκυσίδη, πεντόροβον, πόλιον,* D. I, 486; IL. *Pf.* 308; *cf.* 29, 10-12; 493, 22.
473, 4. *σχοῖνος,* IL. *Pf.* 187; *cf.* 603; 11.
473, 24. *γύργαθος?*
474, 2. *γεωργικόν, cf.* 482, 5.
474, 9. *γύριν, cf.* 111, 23.
478, 24. *γαζοφύλαξ.*
480, *ult. τιμωρία.*
482, 3. *γῆ, cf.* 441, 4; 487, 5.
482, 5. *γεωργικός, cf.* 456, 8; 474, 2.
482, 7. *γναφάλιον,* D. I, 467; *cf.* 502, 10.
482, 24. *γίγας.*
482, 26. *γίγαρτον.*
483, 1. *(οἱ) γηγενεῖς.*
483, 4. *γίγαντες, cf.* 482, 24.
484, 21. *γῆ ἐρετριάς,* D. I, 821.
484, 23. *γῆ αμπελῖτις,* D. I, 826.
484, 25. *γνῶσις.*
484, 27. *γεωργός.*
485, 17. *γεώμετραι, cf.* 442, 4.
485, 19. *γεῦσις, cf.* 504, 6.
485, 20. *γόνος.*
486, 5. *γῆ χῖα,* D. I, 823.
486, 20. galearii, IL. *N., cf.* 499, 9.
487, 5. *γῆ, cf.* 441, 4; 482, 3.
487, 6. *γῆ μηλία,* D. I, 825.
487, 8. Γέεννα, *cf.* 457, 5.
487, 10. Γαδάρων? *cf. Onom. sacra, ed. Lag.*
487, 12. *γιγγίδιον.*

487, 14. γινώσκει.
487, 15. γένεσθε.
487, 16. γῆς έντερα, G. XII, 363; *cf.* 498, 1.
488, 15. γῆ σαμία, *cf.* 29, 13; 508, 22.
488, 18. γίνεσθαι?
488, 23. ? *cf.* 507, 16.
488, *ult.* γλυφή?
489, 1. γῆ πνιγῖτις, D. I, 824.
489, 3. γῆ κιμωλία, D. I, 824.
489, 13. γῆρας.
489, 15. γῆρας ὄφεως.
490, 11. γαλάριον, *cf.* 443, 13.
490, 13. γλήχων, D. I, 377; IL. *Pf.* 329; *cf.* 497, 22.
490, 15. γλαύκιον, D. I, 441; IL. *Pf.* 205; *cf.* 494, 7.
491, 4. γλαύκωμα, G. XIX, 438.
491, 10. γλαυκός (γλαύξ).
491, 26. κράββατοι? F. N. *grabatulus;* Arnold καλύπτρα.
492, 27. γλεύκινον, D. I, 72.
493, 2. γλυκίας? *vel* κόλλιξ? *cf.* 493, 7 *et* 15, *Talm.* גלוסקין גלוסקא *et* קלוסקא.
493, 4. γλυκίας? *cf. vocab. præc.*
493, 7. γλυκίας? *cf. vocab. sequens.*
493, 9. γλυκίας? *cf.* 464, 14 *et quæ hac in appendice de hoc loco diximus.*
493, 12. γλοῖος, G. XI, 858.
493, 14. γλῶσσα.
493, 15. γλυκίας? *cf.* 493, 4.
493, 17. κλυστήρ, *cf.* 494, 13.
493, 19. γνωστικός, *cf.* 503, 22.
493, 20. γλωσσόκομον.
493, 22. γλυκυσίδη Παιονία, *cf.* 29, 10-12; 472, 20.
494, 4. γλυκύῤῥιζα, D. I, 436; IL. *Pf.* 378; *cf.* 494, 16.
494, 7. γλαύκιον, *cf.* 490, 15.
494, 13. κλυστήρ, *cf.* 493, 17.
494, 14. γλαῦκος? *cf.* G. VI, 727.
494, 16. γλυκύῤῥιζα, *cf.* 494, 4.
494, 18. (τὰ) Γλαφυρά, *cf.* 403, 10.
495, 10. Γαλατίας (ῥητίνη)? *cf.* D. I, 95.
496, 6. γλυκύ, *cf.* 496, 18.
496, 18. γλυκύτερος.
496, 20. γλυπτόν.
497, 22. γλήχων, *cf.* 490, 13.
498, 1. γῆς έντερα, *cf.* 487, 16.
498, 3. γαληνός, *cf.* 443, 12.
498, 23. καλλιάς, *cf.* 443, 10; 456, 26.
498, 24. Γελασία.
499, 9. galearii, *cf.* 486, 20.
499, *ult.* γάμος.
500, 1. γυμνάσιον, *cf.* 465, 23; 466, 14.
500, 2. γνωμικόν, *cf.* 465, 19; 503, 17.
501, 1. κάμηλος.
502, 8. κιννάβαρι? *cf.* 502, 24.
502, 10. γναφάλιον, *cf.* 482, 7.
502, 21. τριστάτης.
502, 24. κιννάβαρι? *cf.* 502, 8.
503, 1. γάγγλιον, *cf.* 441, 6.
503, 4. γνῶμα, *cf.* 503, 17.
503, 10. γνώμων, *cf.* 468, 10.
503, 16. γνῶσις.
503, 17. γνῶμα, *cf.* 503, 4.
503, 20. γυμναστική.
503, 22. γνωστικός, *cf.* 493, 19.
503, 25. γνώστωσαν.
504, 1. γνῶτε.
504, 2. γνωστός.
504, 3. γνώμη.
504, 5. γνῶμα, *cf.* 503, 4 *et* 17.
504, 6. γεῦσις, *cf.* 485, 19.
504, 13. γεντιανή, *cf.* 457, 10.
504, 18. γεννητόν.
505, 19. Γεννησάρ.
507, 11. κλυστήρ? *cf.* 493, 17; 494; 13.
507, 14. (τὰ) γενέσια.
507, 15. γναφεύς.
507, 16. ? *cf.* 488, 23; κολοκυνθίδες, D. I, 669, IL. *Pf.* 332.
508, 9. γαστήρ, *cf.* 444, 14.
508, 15. γαστριμαργία.
508, 22. γῆ σαμία; — γῆς ἀστήρ, *cf.* 29, 13; 488, 15.
512, 3. γραμματική, *cf.* 512, 8.
512, 4. γραφή.
512, 5. γράμμα, *cf.* 518, 26.
512, 8. γραμματική, *cf.* 512, 3.
512, 13. γραμματεύς.
512, 14. γραφήτωσαν.
515, 22. κάστωρ, *cf.* 164, 8; 444, 16.
517, 6. γραφείδιον? PS., *cf.* 26, 6; 512, 4, *infra* ܓܘܦܪܐ, *et Dozy, suppl. sub* اقراباذين.
517, 8. γραφεῖα (γραφεῖον), *cf. vocab. sequens.*
517, 11. γραφεῖον, *cf. vocab. præced.*
517, 21. γηροκομεῖον, *cf.* 67, 4.
517, 22. κρόκον (κρόκος).
518, 5. ἄγριος (σίκυς), *cf.* 33, 7.
518, 6. ἐλατήριον έτερον, *cf.* 171, 26.
518, 8. λάρυγγος (λάρυγξ), IL. *N.*
518, 10. Γρηγόριος.
518, 17. γάρος, *cf.* 445, 4; IL. ZDMG. 1883, 470.
518, 18. γραφεῖον? *cf.* 517, 11.
518, 26. γράμμα, *cf.* 512, 5.
520, 3. Γερμανική.
521, 3. φραφείδιον? *cf.* 517, 6.
521, *ult.* [εὐ]φόρβιον? IL. *N.*

ܕ

525, 11. ? PS. ἔρως.
525, 12. διαβήτης, *cf.* 554, 1.
525, 14. δᾳδίον, IL. *Pf.* 98.
525, 16. δασύτης, *cf.* 527, 2.
525, 18. Ζεύξιππος? *Nomen balnei Constantinopolitani,* PS; *cf.* 680, 4.
525, 19. ζωή, *cf.* 671, 12; 677, *ult.*
525, 21. δαίμων.
526, 5. έλκυσμα.
526, 8. ἐλελίσφασκον, *cf.* 172, 21.
526, 9. ζάλεια, D. I, 624, *l.* 14; *cf.* 527 *penult.*
526, 11. δαμασώνιον, *cf.* 11, 22.
526, 15. δέρμα, *cf.* 536, 11.
526, 16. δημοσία (ὁδός).
526, 17. δάμαλις.
526, 21. δάνος.
526, *ult.* δανείζεσθαι?
527, 1. δανειστής.
527, 2. δασύτης, *cf.* 525, 16.
527, 3. δαφνίς, δαφνή, *cf.* 587, 4.
527, 5. δάφνινον (μύρον).
527, 7. ἐπιφάνεια? PS.
527, 8. δαφνοειδές, D. I, 625.
527, 11. δεκανοί? *cf.* 589, 7.
527, 12. δαπάνη. — ἐφόδια, *cf.* 586, 21 *seq.*
527, 13. δάφνης τῆς ποάς, PS.
527, 15. δάφνη Ἀλεξανδρίνη, D. I. 624.
527, 19-26. δαφνοειδές. — ἰδαία. — ὑπογλώσσιον. — ζάλεια, D. I, 624.
528, 1. ἱππικός (ἀγών), PS.
528, 5. δέκα, δέκανος.
528, 7. δάκτυλοι τρεῖς, PS.

555, 9. διαθήκη, *cf.* 573, 14.
555, 10. διατρέψεις.
555, 11. διακενῆς.
555, 12. διακόπτων.
555, 13. διελογίζοντο.
555, 14. διαλογή, *cf.* F. *N.*, 17.
555, 16. διαμαρτύρομαί σοι, F. *N.*, 18, *collato Ps.* XLIX, 7; *glossa inepta.*
555, 18. διαμενοῦσι.
555, 19. διαμενεῖ.
555, 20. διαμέρισον.
555, 21. διαμέτρησον.
555, 22. janua.
555, 24. διὰ παντός.
555, 25. διαπορευόμενα.
556, 1. διανεύοντες.
556, 3. διαρρηξάμενος.
556, 4. διασκεδάζει, F. *N.*, 18.
556, 5. διασκόρπισον.
556, 6. διαστρέψεις.
556, 8. διότι.
556, 9. διὰ τοῦτο.
556, 10. διάχρυσος.
556, 11. ἰατρεία.
556, 12. διακονία, *cf.* 571, 17.
556, 14. διάλληλος, F. *N.*, 17.
556, 16. διχοτομῶν.
556, 17. διαλογική.
556, 18. διδασκαλοί, *cf.* 558, 20 *et* 26.
556, 20. διὰ δύο.
556, 22. διαγνωστική.
556, 24. διήγαγεν.
556, 25. διηγέσομαι.
556, *ult.* διαγνωστική.
557, 1. δίψακος; D. I, 355; IL. *Pf.* 267.
557, 6. διὰ φαρμακῶν.
557, 8. διάψαλμα.
558, 1. διάβολος.
558, 3. διόβολον, *cf.* 49, 13.
558, 10. διαβήτης, *cf.* 552, 11 *et* 18.
558, 16. διαβήτης, *cf.* 525, 12; 554, 20.
558, 18. διάβολος, *cf.* 555, 6; 558, 1.
558, 19-22. διδάσκαλος, *cf.* 568, 14; — διδάσκαλοι, *cf.* 558, 26; — Διδασκαλία, *cf. Didascalia Apost.*, *ed. Lag. syriace.*
558, 23. δίδαξον.
558, 24. δίδυμος, *cf.* 559, 1.
558, 25. διδάξει.
558, 26. διδάσκαλοι, *cf.* 558, 20.

559, 1. δίδυμος, *cf.* 558, 24.
559, 3. διδάσκαλοι; — διδασκαλία, *cf.* 558, 19.
559, 5. διάμετρος-ον, *cf.* 553, 5.
559, 6. διέκυψεν, F. *N.*, 18.
559, 7. διαιρετική.
559, 8. διελεύσομαι.
559, 9. διεμέρισαν.
559, 10. διέξοδος.
559, 11. διεπετάσαμεν.
559, 12. διεπέτασεν.
559, 13. διέστειλαν.
559, 14. διεσχίθησαν.
559, 16. δίαιτα; — ης.
559, 18. Διόδωρος.
559, 21. Διογενής.
559, 22. Διοσκορίδης.
559, 25. διάλυσις, *cf.* 562, 1.
560, 1. Διοσπολίτης. — Διόσπολις, *cf.* 560, 25.
560, 6. δύναμις; — εως, *cf.* 566, 17.
560, 7. δίπτυχον, *cf.* 568, *ult.*
560, 13. δημοσία.
560, 15. Δημόκρατος, *cf.* 565, 7.
560, 16. δυναστεία, PS.
560, 18. ? *cf.* ܐܪܝܣܛܘܠܣ *et* ܐܪܝܣܛܘܣ.
560, 20. δυνατός.
560, 21. δικαστήριον, F. *N.*, 18.
560, 22. δυσμός.
560, 24. δικάστης, F. *N.*, 18.
560, 25. Διόσπολις, *cf.* 560, 1.
561, 1. δίπους -οδος.
561, 3. Εὐκλειδής. — γεωμέτρης.
561, 5. Διοσπολιτοῦς (φάρμακον), G. VI, 265; *cf.* 568, 12.
561, 8. δημηγορία.
561, 9. διόπτρα.
561, 16. δίοδος? PS., *vel forsan* διάρροια.
561, 17. δαιμο...
561, 18. ἀρχιερέων? IL. *N.*
561, 20. διώκων.
561, 21. διφυής? *cf.* 568, 23.
561, 22. διώξω.
561, 23. διάγνωσις.
562, 1. διάλυσις, *cf.* 559, 25.
562, 2. Διοπετοῦς, *Act.* XIX, 35.
562, 3. δυσκολία, *cf.* 568, 6.
562, 4. δύο, *cf.* 536, 18.
562, 8. δείκτης, *cf.* 36, 20; 536, 4.
562, 9. διὰ τριῶν πεπερέων, G. VI, 267; XIII, 271; IL. *Pf.* 318.

562, 11. ῥητορική.
562, 13. δεξία, *cf.* 535, 22; 541, 5; 574, 21.
562, 14. δίχρωμος (ἔμπλαστρος), G. XIII, 497; F. *N.*, 18.
564, 8. δῆλος, IL. *N.*
564, 9. δηλητήρια (φάρμακα).
564, 11. διαλεκτικός *vel* διαλεκτική, *cf. voc. sequens*; Hor. 165-166.
564, 12. διαλεκτικός; — διαλεκτική, *cf. voc. præcedens;* — λογική.
564, 20. δηλητηριώδης.
564, 21. δηλοῖ, IL. *N.*
565, 7. Δημόκρατος, *cf.* 560, 15.
565, 9. [ἀριστό]δημος.
565, 11. δῆμος.
565, 13. Δημᾶς? *cf.* 566, 4.
565, 14. διὰ μόρων, *cf.* 553, 15.
565, 16. διὰ μέθης, PS.
565, 17. ἀδάμαντος (λίθος), *Lag. Abh.* 54, *cf.* 179, 14; — ἤλεκτρον.
565, 19. δημόσιον.
565, 21. διάμετρος, -ον, *cf.* 553, 16; 565, 22; 565, 27.
565, 22. διάμετρος, *cf.* 553, 16; 565, 21; 565, 27.
565, 24. διαμαρτυρία, *cf.* 556, 11.
565, 26. διάμετρος.
565, 28. διάμετρος, *cf.* 563, 16; 565, 21-22.
566, 1. Δημήτριος.
566, 3. δημόσιος; — ταμεῖον.
566, 4. Δημᾶς.
566, 9. δειμός.
566, 11. διαμαρτυρία, *cf.* 565, 24.
566, 12. ζημία, PS.
566, 17. δύναμις, *cf.* 560, 6.
567, 3. δηνάριον; — τέτταρα; — γράμμα.
567, 5. Διονύσιος.
567, 14. δίσκοι.
567, 15. δύσις, *cf.* 567, 21.
567, 17. δυσουρία, *cf.* G. XIX, 425.
567, 20. διὰ ἀστέρων?
567, 21. δύσις, *cf.* 567, 15.
567, 22. δίστομος.
567, 24. ἰσχυρός, PS.
567, 25. διψάς.
568, 1. δύσπνοια.
568, 3. διὰ σπερμάτων (φάρμακον), G. XIII, 978; *cf.* 568, 9.
568, 6. δυσκολία, *cf.* 562, 3.
568, 8. διὰ πίστεως, 569, 15.

568, 9. διὰ σπερμάτων, *cf.* 568, 3; — σΊρύχνον, *cf.* 224, 21.
568, 12. Διοσπολιτοῦς (φάρμακον), *cf.* 561, 5.
568, 14. διδάσκαλος, *cf.* 558, 19.
568, 16. ?
568, 17. ?
568, 18. ἥδυσμα?
568, 19. δίσΊομα (πνεύματα)?
568, 20. διδάσκαλος, *confer* 558, 19; 568, 14.
568, 22. ?
568, 23. διφυής, *cf.* 521, 21.
568, 25. δίψα.
568, *ult.* δίπΊυχα, *cf.* 560, 7.
569, 1. δίψακος, *conf.* 557, 1; 569, 25.
569, 3. διὰ πολλῆς.
569, 4. πομφόλυξ? *cf.* 80, 25.
569, 6. διπλοῖς, F. *N.*, *melius quam* διπλᾶς (διπλῆ), *Lag. Semitica*, I, 23.
569, 8. διφρυγές, D. I, 784, *cf.* 569, 17.
569, 10-11. διάφραγμα; — ὑπογάσΊριον, *cf.* 79, 15.
569, 14. δίφρος, *cf.* 546, 11.
569, 15. διὰ πίσΊεως, *cf.* 568, 8.
569, 16. ἑπΊάγωνα, -ων.
569, 17. διφρυγές, *cf.* 569, 8.
569, 23. δίψακος, *cf.* 557, 1; 569, 1.
570, 8. διακόνιον, *cf.* 114, 16; 389, 5.
570, 9. δίκαιος, *cf.* 570, 12.
570, 10. δικαιοσύνη, *cf.* 571, 7.
570, 12. δίκαιος, *cf.* 570, 9.
570, 14. δικαίως.
570, 16-17. δίκταμνος, D. I, 378; IL. *Pf.* 355; — θλάσπι.
570, 21. δικτάτωρ.
570, 23. διαταραχή?
570, 24. δέκαρχος.
570, *ult.* δίκελλα, *cf.* 547, 5.
571, 3. δίκροτος.
571, 5. δίκαιος, *cf.* 570, 12.
571, 6. διὰ σχεδίου.
571, 7. δικαιοσύνη, *cf.* 570, 10.
571, 9. διακονικόν, *cf.* 572, 8.
571, 10. δίκταμνος; *cf.* 570, 16.
571, 13. δικτυβόλος.
571, 15. δικαιοκρίτης.
571, 16. διάκονος *cum* δικαιοκρίτης *confusum*, *cf.* 571, 15 *et* 19.
571, 17. διακονία, *cf.* 556, 12.
571, 18. διακόνισσα.
571, 19. διάκονοι.
571, 20. δικασΊής.
571, 21. δικασΊήριον, *cf.* 572, 6.
571, 22-25. διὰ κωδίων; — ἀρχίατρος *vel* ἀρτηριακή, IL. *Pf.* 204; *cf.* 554, 4-7.
572, 1. οἰκοδεσπότης, *cf.* 145, 25.
572, 2. δίκη, -ας.
572, 3. διὰ κυνῶν, G. XII, 292, *l.* 1-2.
572, 5. ἴκτερος, *conf.* ZDMG, 1885, 241.
572, 6. δικασΊήριον, *cf.* 571, 21.
572, 8. διακονικόν, *cf.* 571, 9.
572, 10. δικαιοκρίτης, *cf.* 571, 15.
572, 11. δικαιοσύνη, *cf.* 570, 10; 571, 7.
572, 16. δωρεά, -αν, *cf.* 549, 3.
572, 19. δύο χίλια, *sed e glossa* ἑκατὸν χίλια.
572, 20. διερμενευτής.
572, 22. ὑδροχόος, PS., *cf.* 117, 7.
572, 24. ἕδρα?
573, 14. διαθήκη, *cf.* 555, 9.
574, 11. ?
574, 12. *græcum vocab. quærunt, scilicet* δοχεῖον PS., δόκιον F. *N.*; *sed cf. targ.* דוכנא, *ar. et p.* دكان.
574, 15. δόξα, *cf.* 541, 1.
574, 21. δεξία, *cf.* 535, 22; 541, 5; 562, 13.
574, 22. ξειρά, σειρά?
576, 8. Λιβερτίνων, *Act.* VI, 9; PS.
576, 17. libellum.
577, 2. κιρσός.
578, 5. Δελφοί.
578, 6. δέλφιν, *cf.* 542, *ult.*
579, 20. δαμασκηνά, IL. *Pf.* 286; *cf.* 679, 11.
579, 24. δημόσιος.
579, *ult.* ὀρεοσέλινον? *cf.* 94, 11, 16 *et* 27; IL. *N. conjicit* σμύρνιον.
580, 2. πετροσέλινον.
581, 3. ? IL. *N. conjicit* λεπΊότης.
581, 4. μετάθεσις.
582, 16. δομεσΊικόν, *cf.* 543, 16 *et* 19; 553, 19.
582, 19. δαμασκηνά, *cf.* IL. *Pf.* 149.
583, 15. σκολοπένδριον, *cf.* 236, *ult.*
586, 8. ῥάφανος, D. 256; IL. *Pf.* 309.
586, 10. δαπάνη *et* δάφνη.
586, 18. ? *forsan* φανός *et in glossa* الغانص.
586, 21. δαπάνη, *cf.* 527, 12; 586, 10 *et* 23.
586, 23. δαπάνη, *cf.* 527, 12; 586, 10 *et* 21.
586, 24. δαπάνη.
587, 4. δαφνίς, IL. *Pf.* 64 *et* 299.
587, 5. δαφνός? *lege* ܕܦܢܘܣ *pro* ܕܒܢܘܣ.
587, 14. δάφνη.
587, 25. δεκάχορδος.
589, 7. δεκανοί; — ζώδιον.
589, 22. φλεγμονή.
590, 4. δράκων, *cf.* 595, 19.
590, 5. δραμεῖν.
590, 6. δράβη? *cf.* D. I, 296.
590, 7. δράξασθε? PS.
590, 16. ἄκανθα Ἀραβική, *cf.* 215, 6.
590, 17. δρακόντιον, *cf.* 9, 3; 132, 19; 548, 22.
590, 21. δραχμάς, δραχμή, *cf.* 594 *ult.*
591, 5. δρακοντία, D. I, 307.
591, 7. Δέρβη, *cf. Act.* XX, 4.
591, 14. δράγματα.
592, 12. δρύϊνος.
592, 14. δρυοπΊερίς, D. I, 680; IL. *Pf.* 266; *cf.* 593, 8 *et* 12.
592, 17. ἀθήρα? *cf.* 603, 20; 676, 1.
592, 24. ?
593, 1. δρῦς.
593, 3. δρῶπαξ.
593, 7. δρῶπαξ, *cf.* 593, 3.
593, 8. δρυοπΊερίς, *cf.* 592, 14; 593, 12.
593, 9. Δρώπακος.
593, 11. ΔρουσίλΛη, *conf. Act.* XXIV, 24.
593, 12. δρυοπΊερίς, *cf.* 592, 14; 593, 8.
593, 22. δρυμός.
594, 8. ἀβρότονον, *cf.* 422, 27.
594, 10. δρέπανον πετόμενον, *Zach.* V, 1; PS.
594, 13. ταπεινός.
594, *ult.* δραχμή, *cf.* 590, 21.
595, 4. δρόμος; *cf.* 43, 14.
595, 19. δράκων, *cf.* 590, 4.
596, 24. χαμαιλέων, *cf.* IL. *Pf.* 128.
596, 26. χαμαίπιτυς, D. I, 500; IL. *Pf.* 256.
598, 6. Βασιλικῶν?

ܗ

599, 4. ἰδού, præposito ܗܐ, IL. N., et postposito νῦν, in ܗܐܢܘܢ.
599, 10. ἔαρ.
599, 11. αἰών, PS.
599, 12. ἑορτάζων.
599, 14. ἑορτή.
599, 15. ἕως.
599, 16-17. ἑωσφόρος; — Ἀφροδίτη.
599, 20. εἴ; — εἰ.
599, ult. εἶδεν.
600, 4. εἴδωλον.
600, 6. εἰκών.
600, 8. εἰλίξεις.
600, 10. εἰμί? glossa non congruit.
600, 11. εἶπεν.
600, 12. εἰρήνη, cf. 291, 19.
600, 13. εἰς?
600, 14. εἷς.
600, 15. εἰσάκουε, PS.
600, 16. εἰσελεύσομαι, PS.
600, 18. εἰσελθέτω, PS.
600, 19. εἰσεπορεύετο.
600, 21. εἰσήγαγεν.
601, 1. εἰσήκουσεν.
601, 3. εἰσῆλθοσαν, F. N., 20.
601, 5. εἰς τέλος, PS.
601, 6. εὐδοκία, PS.
601, 7. εὐεργήτεσας.
601, 9. εὐηγγελισάμην.
601, 11. εὐηρέστουν σοι, PS.
601, 13. εὔτονος, IL. N.
601, 15. εὔθετος.
601, 16. εὐθηνία.
601, 18. εὐθύς.
601, 19. εὐθύτης.
601, 20. εὐίλατος.
601, 21. εὐκαιρία.
601, 22. εὐλογία.
601, 23. εὐλογήσεις.
601, 24. εὐπαθοῦντες.
601, 26. εὐπρέπεια.
601, 27. εὐρύχωροι?
601, 28. εὐρύς?
602, 1. εὔσημος.
602, 3. εὐφρανθήσομαι.
602, 4. εὐφράνθησαν.
602, 6. εὐφροσύνη.
602, 7. εὐχή.
602, 8. εὐόδωσον.
602, 9. εἴδη.
602, 12. αἰδοῖον, IL. N.
602, 14. ἧπαρ, cf. 143, 15; 644, 17.
602, 18. πόλιον, cf. 238, 3.
602, 20. εὑρέθη.
602, 27. ἔβαλον.
602, ult. ἐβαρύνθη.
603, 10. καρδάμωμον, D. I, 14; IL. Pf. 349; cf. ܩܪܕܡܘܡܘܢ.
603, 11. σχοῖνος, cf. 473, 4.
603, 13. φλόμος.
603, 20. ἀθήρα, cf. 37, 21; 216, 10; 328, 4.
603, ult. ἐβδελύχθησαν, PS.
604, 1. ἐβεβαίωσας, PS.
604, 2. ἐπετίμησεν?
604, 3. an a κυρτός corruptum? cf. 189, 9.
604, 4. ἐβουλεύσαντο.
604, 6. ἰβίσκος, cf. 181, 3; 409, ult.; 626, 24.
604, 15. ἔρινος, D. I, 527-528; IL. N.
604, 27. ἔβενος, cf. 18, 3; 86, 18.
604, 28. ἔβρυξαν.
605, 1. ἔκλειψις, cf. 29, 15; 606, 18; 655, 5.
605, 3. ἐγκατάλειμμα.
605, 7. ἐγγίζειν?
605, 8. ἔγγιστα.
605, 9. ἔγγραπτον.
605, 10. ἐγγύς.
605, 11. ἐγένετο.
605, 16. αἰγόκερως, cf. 111, 22; 472, 18.
605, ult. αἰγίλωψ, cf. 28, 11; etc.
606, 4. ἐγήρασα.
606, 5. ἐγόγγυσαν.
606, 6. ἐγλύκανας, Ps. LIV, 15 Hex., F. N. 21.
606, 8. ἀγχίλωψ, cf. 211, 2; etc.
606, 15. αἴγειρος, cf. 27, 23; etc.
606, 17. ἡγεμών, cf. 112, 1.
606, 18. ἔκλειψις, cf. 29, 15; 605, 1; 655, 5.
606, 20. ἡγεμών, cf. 606, 17.
606, 22. ἐγνώρισας.
606, 23. ἔγκατα.
606, 24. ἐγκατέλιπες.
607, 1. ἐγκαίνισον.
607, 3. γεωγραφία, PS.
607, 13. ἐδαφιεῖ, PS.
607, 15. ἔδαφος.
607, 18. ἐδειλίασαν.
607, 19. ἐδέσματα.
607, 20. ἐδοκίμασας.
607, 21. ἐδολιοῦσαν, F. N. 21.
607, 22. ἐδούλευσαν, PS.
607, 24. ἔδωκας.
607, 25. ὕδραυλις, cf. 609, 25; 657, 6.
608, 21. ἐδίψησεν, PS.
609, 22. ὑδρόσατον, cf. 42, 8.
609, 25. ὕδραυλις, cf. 607, 25.
609, 27. ὑδραύλησις?
610, 1-3. ὑδράργυρος, cf. 41, 24; 55, 3; — ὑδρόμυρον? cf. 610, 6.
610, 4. ὑδρόμελι, cf. 42, 9; etc.
610, 6. ὑδρόμυρον? ac si ex ὕδρος et μόρος, cf. 610, 3.
610, 8. Ἀδρίας, cf. 42, 17.
610, 9. ὑδροκήλη? cf. G. XIX, 447.
610, 10. ὑδρωπικός.
610, 12. ὑδροκέφαλον, cf. 80, 18; 85, 8.
610, 13. ἔδραμον.
610, 14. οὐ μά? — οὐδέτερος.
612, 14. ὑγρὰ πίσσα, D. I, 97.
612, 16. ὁ γυμνάζων vel juxta glossam γυμνάσμενος.
612, 20. ὕδερος.
612, 22. ὕδνα, cf. 54, 6.
612, 23. ἡδύοσμος, cf. 51, 27.
613, 4. εὐδοκία.
613, 5. εὐεξία.
613, 8. εὔζωμον, cf. 53, ult.; 55, 19.
613, 10. ἐτυμολογία, cf. 57, 12, etc.; 623, 15.
613, 11. ἐκτρόπιον, cf. G. XIX, 439; inf. 642, 27; 654, 12.
615, 1. ὕλη, cf. 615, 5 et 10; 623, 22; 625, 5.
615, 4. λευκὴ ἄκανθα, cf. 213, 22, etc.
615, 5. ὕλη, -ας, cf. 615, 1 et 10.
615, 6. ὑαλοειδής, cf. 170, 22.
615, 8. ? cf. IL. Pf. 173.
615, 10. ὕλη, cf. 615, 1 et 5.
615, ult. ὁμοούσιον, cf. 185, 3.
616, 1. ὁμοιούσιον, 67, 1; 185, 2.
616, 2. ὁμοιούσιον, cf. vocab. præcedens.
616, 4. ὡμήρισα, PS.
616, 7. αἱμοῤῥοΐδες, cf. 67, 21; 637, 5.
616, 28. ὁμωνυμία? cf. 66, 25; 68, 11.
616, 29. ὁμώνυμος, cf. 66, 24; 184, 15.
616, ult. οἴσυπος, cf. 77, 20.
617, 3. ὑγιαστικά?

617, 5. *ὑοσκύαμος*, *cf.* 47, 22; *etc.*
617, 6. *ὕπαρξις.*
617, 8. *ὑπερικόν*, *cf.* 79, 1; 84, 5.
617, 11. *εὐπατώριον*, *cf.* 10, 21; 620, 15.
617, 15. *ἕρπυλλος*, *cf.* 302, 8 *et* 23; 660, 6.
617, 19. *ὑποδιάκονος*, *cf.* 143, 18; 621, 5.
617, 23. *δυσουρία*? IL. *N.*, *cf.* 567, 17.
617, 24. *ἐπεξεργασία*? PS.
617, 26. *ὑπογραφή*, *cf.* 79, 12; — *συντέλεια.*
618, 3. *ἡπατικοί*, *cf.* 619, 11.
618, 5. *ὑποθετικός*, *cf.* 619, 2.
618, 7. *ὑπόθεσις*, *cf.* 82, 8; 85, 3; 621, 2.
618, 10. *ὑπομνήματα*, *cf.* 80, 22; 620, 18; 621, 14; 645, 16.
618, 14. *ὑπο[μνη]στικόν*, *cf.* 620, 20.
618, 16. *Ὑψιστάριοι*, *cf. col.* 85, 5.
618, 18. *Ἡ[μερ]οβαπτισταί*, PS.
618, 20. *ὑποκείμενον*, *cf.* 80, 9; 620, 9.
618, 23. *ὑποκιστίς*, *cf.* 84, 17 *et* 23.
618, *ult.* *ὑπόληψις*, *cf.* 82, 9; *etc.;* 620, 26; 646, 7.
619, 3. *ὑποθετικός*, *cf.* 618, 5.
619, 4. ? *Cf.* IL. *Pf.* 252.
619, 7. *ἱπποκένταυρος*, *cf.* 143, 3; 632, 28.
619, 11. *ἡπατικός*, *cf.* 618, 3.
619, 13. *ὑπατεία*; — *ὕπατος*, *cf.* 79, 10; 619, 19.
619, 16. *Ἱπποκράτης*, *cf.* 143, 6.
619, 19. *ὕπατοι*, *cf.* 619, 13.
619, 22. *ὑποστ[ατικ]ός*, *cf. vocab. sequens.*
619, 25. *ὑποσ[τα]τικός*, *cf. vocab. præcedens.*
619, 26. *ὑπόληψις*, *cf.* 618 *ult.;* 620, 26.
620, 1. *ὑπαρχία*, *cf.* 620, 5.
620, 2. *ὕπαρχος.*
620, 4. *ὑπερβολή.*
620, 5. *ὑπαρχία*, *cf.* 620, 1.
620, 9. *ὑποκείμενον*, *cf.* 618, 20.
620, 11. *ἐμφύσημα*, F. *N.*, 21; *cf.* G. XIV, 769; *inf.* 626, 6; 639, 8.
620, 13. *ἐπαγωγή*, *cf.* 644, 19.
620, 15. *εὐπατώριον*, *cf.* 617, 11.
620, 18. *ὑπομνήματα*, *cf.* 618, 10; 621, 14; 645, 16.
620, 20. *ὑπομνηστικόν*, *cf.* 618, 14.
620, 22. *ὑπογάστριον*, *cf.* 79, 15.
620, 25. *εὐφόρβιον*, *cf.* 84, 25.
620, 26. *ὑπόληψις*, *conf.* 618, *ult.;* 646, 7.
621, 1. *δρυπετής*, IL. *Pf.* 137.
621, 2. *ὑπόθεσις*, *cf.* 618, 7.
621, 5. *ὑποδιάκονος*, *cf.* 617, 19.
621, 14. *ὑπομνήματα*, *cf.* 618, 10; 620, 18; 645, 16.
621, 16. *ἡπατικός*? *cf.* 618, 3.
621, 17. *ἐγκανθίδες*, G. XIX, 438; *cf.* 626, 26; 642, 17.
621, 20. herba rubia. — *θαψία*, *cf.* D. I, 489 *sub ἐρυθρόδανον*; *inf.* 622, 19; 656, 7.
621, 25. *εὖρος*, *cf.* 90, 23.
622, 4. *ὥρα.*
622, 9. *ῥόδινον* (*ἔλαιον*), D. I, 55.
622, 10. *ἄρθρον*, *cf.* 304, 18 *et* 25.
622, 12. ? *Cf.* IL. *Pf.* 361, *not.* 2 *et inf.* ܟܘܪܐ ܕܡܘܪܘܬܘܪܘܣ.
622, 13. *Ὀρέστης*?
622, 14. *εὔρυτος*?
622, 15. *εὐρόνοτος*, *cf.* 621, 25.
622, 19. *ἐρυθρόδανον*, *cf.* 285, 18; 304, *ult.;* 657, 13.
623, 3. *ἐτάζων.*
623, 4. *ἐτάκησαν.*
623, 5. *ἐταπεινοφρόνουν.*
623, 7. *ἐταράχθη.*
623, 8. *ἐτάχυναν.*
623, 9. *ἔτεκον.*
623, 10. *ἐτέκταινον*, *lege* ܡܬܢܟܠܝܢ *pro* ܡܬܟܠܝܢ, *cf. Ps.* CXXVIII, 3 *Hex.*
623, 11. *ἐτελέσθησαν.*
623, 12. *ἑτερώνυμος*, *cf.* 109, 25.
623, 15. *ἐτυμολογία*, *cf.* 613, 10.
623, 17. *ἑτοιμασία.*
623, 18. *ἔτος.*
623, 22. *ἔτι*; — *εἶτα.*
623, 23. *ἐτυρώθη.*
623, 24. *ἑκτικά*? *Cf.* 653, 24; 654, 3.
623, 25. *ἔτνος.*
624, 22. *ὕλη*, *cf.* 615, 1, 5 *et* 10; 625, 5.
624, 25. *Ἔννατον.*
625, 4. *ἡ ἄλλη*?
625, 5. *ὕλη*, *cf.* 615, 1, 5 *et* 10; 623, 22.
625, 6. *ὕλη*, *cf. vocab. præcedens.*
626, 3-5. *ὁ σμιλευτός*; — *κοπίσκος*, *cf.* D. I, 85; IL. *Pf.* 235.
626, 6. *ἐμφύσημα*, *cf.* 620, 11; 639, 8.
626, 9. *ἶβις.*
626, 24. *ἰβίσκος*, *cf.* 181, 3; 409, *ult.;* 604, 6.
626, 26. *ἐγκανθίδες*, *cf.* 621, 17; 642, 17.
626, *ult.* *ἑπομένη σοί*?
627, 1. *ἐχόμενος.*
627, 2. *ἐχορτάσθησαν*, PS.
627, 3. *ἐπορούων*?
627, 4. *ἐχώλαναν.*
627, 5. *ἐχῖνος* (*τοῦ στομάχου*).
627, 6. *ἔχιδνα*, *cf.* 154, 18.
627, 7. *ἔχιον*, D. I, 526.
627, 18. *ἐχῖνος τὸ φυτόν*, *cf.* G. XI, 880; *inf.* 628, 2.
627, 22. *ἐχῖνοι*, *cf. vocab. sequens.*
627, 24. *ἐχῖνος θαλάσσιος*, *cf.* G. VI, 738; D. I, 167.
627, 26. *ἐχῖνος χέρσαιος*, D. I, 168.
628, 1. ?
628, 2. *ἐχῖνος*, *cf.* 627, 18.
628, 6. *ἐξήγαγε*, *cf.* 628, 16.
628, 8. *ἐξαγγελῶ.*
628, 9. *ἐξάγωνος.*
628, 10. *ἐξαγορεύσω.*
628, 12. *ἐξεγέρθητε*, F. *N.*, 22.
628, 13. *ἐξειργάσω.*
628, 14. *ἐξειργάσατο.*
628, 16. *ἐξήγαγεν*, *cf.* 628, 6.
628, 17. *ἐξήγγειλα.*
628, 18. *ἐξανθήματα.*
628, 20. *ἔξοδος.*
628, 22. *ἐξοχάδες*, PS.
628, 23. *ἐξοίσει*, F. *N.* 23.
628, 24. *ἕξις*, *cf.* 162, 3; 629, 1.
628, 26. *ἀξιόλογοι.*
629, 1. *ἕξις*, *cf.* 628, 24; 630, 10.
629, 4. *ἐξάλειψον*, *cf.* 630, 30.
629, 6. *ἐξαπέστειλε.*
629, 7. *ἐξάπινα.*
629, 8. *ἐξεδείξατε.*
629, 10. *ἐξέβαλεν.*
629, 11. *ἐξεβιάσαντο*, F. *N.* 22.
629, 12. *ἐξέθρεψε*?
629, 13. *ἐξέκλινον.*
629, 14. *ἐξεκενώθη.*
629, 15. *ἐξέλιπεν.*
629, 16. *ἐξέλιπον.*
629, 18. *ἐξελέξατο.*
629, 19. *ἐξέλοι.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

629, 20. ἐξέλου.
629, 21. ἐξεναντίας.
629, 22. ἐξεπορεύετο.
629, 24. ἐξερευγόμενα.
629, 26. ἐξετάζει.
629, 27. ἐξέτηξας.
629, *ult.* ἐξεχύθη.
630, 1. ἐξετεινάχθην = ἐξετινάχθην, PS., 108, 1; F. *N*, 22.
630, 3. ἐξήλειψας, *cf.* 629, 4.
630, 4. ἐξηράνθη.
630, 5. ἐξηγέρθη.
630, 6. ἐξηρίθμησαν.
630, 7. ἐξείρπυσεν.
630, 8. ἐξίλασμα.
630, 10. ἕξις, *cf.* 629, 1.
630, 12. ἐξιχνιασάμην.
630, 14. ἐξολοθρεύσει.
630, 16. ἔξω.
630, 17. ἐξομολογήσεται.
630, 19. ἐξουδένωσις.
630, 20. ἐξουδενώθη *vel* ἐξουδενώθεις.
630, 21. ἐξουσία.
630, 22. ἔξωσον.
630, 23. ? *Cf.* IL. *Pf.* 52.
630, 24. ἐλάτη, *cf.* 165, 20; 171, 12.
631, 1. ἔλαβεν.
631, 2. ἐλάθετο.
631, 3. ἐλάλησεν.
631, 4. ἐλατή (ἐλατός), PS.
631, 5. ἐλαττωθήσονται.
631, 7. ἔλαφος, *cf.* 169, 18.
631, 8. ἐλατίνη, D. I, 535.
631, 12. ἐλαφοβόσκον, D. I, 416-417; *cf.* 631, 23.
631, 17. ἐλάτινον (μύρον), D. I, 58.
631, 19. ἐλαία, *cf.* 165, 11; 635, 24.
631, 20. ἔλαιον.
631, 23. ἐλαφοβόσκον, *cf.* 631, 12.
631, 27. ἐλέφας, G. XIX, 428.
631, *ult.* ἐλεγμός.
632, 1. ἐλέγξεις.
632, 2. ἐλεημοσύνη, *cf.* 127, 7.
632, 3. ἐλέησον, *cf.* 172, 19.
632, 4. ἔλεος.
632, 5. ἐλεύθερος, *cf.* 128, 16.
632, 6. ἐλεφάντινος.
632, 8. ἐλένιον αἰγύπτιον, *cf.* D. I, 43; *inf.* 633, 14; 634, 1.
632, 10. ἐλαιόμελι, D. I, 47.
632, 13. ἐλελίσφακον, D. I, 381; *cf.* 172, 21; 633, 15; 634, 14.
632, 16. ἑλξίνη, *cf.* 176, 10; 633, 17.
632, 20. ἐρυθροειδής (χίτων), G. XIV, 719.
632, 23. ἔλυμος, D. I, 241; IL. *Pf.* 101.
632, 28. ἱπποκένταυρος, *cf.* 619, 7.
632, *ult.* ἅλιξ, *cf.* 173, 14; 633, 20.
633, 9. ἑλίχρυσον ἀμαράντινον, *conf.* 634, 11.
633, 11. Ἡλιόπολις, *cf.* 171, 17; *etc.*
633, 14. ἐλένιον, *cf.* 632, 8; 634, 1.
633, 15. ἐλελίσφακον, *cf.* 632, 13; 634, 14.
633, 17. Ἑλικωνιάς?
633, 20. ἅλιξ, *cf.* 632, *ult.*
633, 22. ἔλειον, *cf.* 177, 12.
633, 24. ἕλκω.
633, *ult.* ἕλιξ, ἑλίκη, *cf.* 396, *ult.*; 636, 9 *et* 15; *S. Frænkel, Die aram. Fremdw.* 56.
634, 1. ἐλένιον, *cf.* 632, 8; 633, 14.
634, 3. ἤλεκτρον, *cf.* 183, 3; *etc.*
634, 8. ἐλίπανας.
634, 9. ἐλπίζει.
634, 10. ἐλυπήθη (*fem.*).
634, 11. ἑλίχρυσον, *cf.* 633, 9.
634, 14. ἐλελίσφακον, *cf.* 632, 13; 633, 15.
634, 17. ἑλξίνη, *cf.* 632, 16; — περδίκιον, *cf.* IL. *Pf.* 142.
635, 1. ἑλξίνη, *cf.* D. I, 582; *supra* 632, 16.
635, 4. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 655, 5.
635, 6. ἐλλέβορος, *cf.* 165, 23; 635, 21.
635, 8. Ἡλιόπολις, *cf.* 633, 11; *forsan cum* Ἑλλήσποντος *confusum.*
635, 21-22. ἐλλέβορος λευκός; — ἐλλέβορος μέλας.
635, 24. ἐλαία, *cf.* 165, 11; 631, 19.
635, 25-26. ἑλληνικά; — ἑλληνισμός.
635, *ult.* Ἑλλάς, *cf.* 327, 25.
636, 1. ἐλπίσατε.
636, 2. ἐλπίς, *cf.* 178, 12.
636, 7. ἀσπίς, *cf. Physiol., ed. Tychsen, cap.* 30; *ed. Land, cap.* 73.
636, 9. ἕλιξ, ἑλίκη, *conf.* 633, *ult.*; 636, 15.
636, 12. ἑλκύσαι.
636, 15. ἕλιξ, ἑλίκη, *conf.* 633, *ult.*; 636, 9.
636, 20. ἕλιξ, ἑλίκη, *cf. vocab. præcedens.*
636, 23. ἕλκυσμα, D. I, 764.
636, 25. ἐλθέτω.
636, 26. ἐμάκρυνα.
636, *ult.* αἷμα, -ατος, *cf.* 132, 10; 135, 14.
637, 1. ἡ βουλή, *cf.* 367, 11; 369, 25.
637, 2. ἐμελέτησαν.
637, 5. αἱμοῤῥοΐδες, *cf.* 616, 7.
637, 7. αἱματίτης (λίθος), D. I, 810.
638, 1. ἐμίαναν, PS.
638, 2. ἐμίγησαν.
638, 3. ἐμίσησας.
638, 5. ὅμηρα.
638, 11. ἥμισυν, *cf.* 133, 21.
638, 13. ἡμιτριταῖος, *cf.* 133, 15.
638, 21. ἡμικρανία, *cf.* 133, 11.
639, 1. ἄμποτις, *cf.* 190, 18.
639, 3. ἐμπερικοί, *cf.* 190, 20.
639, 5. ἔμπαιγμα.
639, 6. ὑπώπια, *cf.* 81, 14; 640, 1.
639, 8. ἐμφύσημα, *cf.* 620, 11; 626, 6; 639, 26.
639, 10. ἔμπετρον, D. I, 672; *cf.* 640, 4; 645, 13.
639, 12. ἐμπλησθήσῃ.
639, 14. ἐμπυρίζεται.
639, 16. ἐμπαγῆναι, F. *N.* 23.
639, 18. ἐμπεσεῖται? PS.
639, 19. ἔμπνευσις, F. *N.* 23.
639, 23. ἐφάνθη?
639, 24. ἐμφανῶς.
639, 25. ἐμφράξει.
639, 26. ἐμφύσημα, *cf.* 639, 8.
640, 1. ὑπώπια, *cf.* 639, 6.
640, 4. ἔμπετρον, *cf.* 639, 10; 645, 13.
640, 7. ἐμπερική, *cf.* 190, 20.
640, 9. ἡμίθεος.
640, 14. ἔνδημα; — ἐπιχώρια, *conf.* 640, 25.
640, 16. ἰνδικόν.
640, 18. ἐνδιαβάλλοντες, *Ps.* LXX, 12; *cf.* F. *N.* 24.
640, 20. ἐνδιέβαλλόν με, *Ps.* XXXVII, 21; *cf.* F. *N.* 24.
640, 22. ἔνδυμα.
640, 23. ἐνεδρεύει.
640, 24. ἐνδύομαι.
640, 25. ἔνδημα; — ἐπιχώρια (νοσήματα), *cf.* 640, 14; G. XV, 429; XVII, I, 11.
641, 3. ἠνέγκατε.

641, 4. ἐνέδρα.
641, 5. ἕνεκα.
641, 6. ἕνεκεν.
641, 7. ἐνεκότουν, *Ps.* LIV, 4; F. *N.* 24.
641, 9. ἐνεπάγησαν.
641, 10. ἐνετείλω, F. *N.* 24.
641, 11. ἐνέτεινον.
641, 12. ἐνευλογεῖται.
641, 14. ἐνεγράφη.
641, 17. ἐνύσταξαν.
641, 18. ἐνώπιον.
641, 19. ἐνώτισαι.
641, 23. ἐντολή.
641, 24. ἐντραπείησαν, PS.
641, 26. ἔντρομος.
641, 27. ἐν τῷ.
641, *ult.* ἔντυβον, G. XIX, 730; *conf.* 103, 1; 204, 25.
642, 1. ἐντεροκήλη, *cf.* 206, 10.
642, 3. ἐνύπνιον.
642, 8. ἡνίοχος.
642, 17. ἐγκανθίδες, *cf.* 621, 17; 626, 24.
642, 22. ἐσάπησαν.
642, 23. ἐσείσθη.
642, 24. ἐσώθησαν, *glossa ad aliud vocab. pertinente*, *cf.* PS.
642, 25. ἔσωθεν.
642, 26. ἔσεται.
642, 27. ἐκτρόπιον, *cf.* 613, 11; 654, 12.
643, 1. ἔσταξεν.
643, 2. ἐστέρησας.
643, 3. ἐστεφάνωσας.
643, 4. ἔστη; — ἔστιν.
643, 6. ἐστεριγμένη.
643, 8. ἐχῖνος, *cf.* 627, 24.
643, 10. ἔση.
643, 11. ἐσεμειώθη, *Ps.* IV, 7; F. *N.* 24.
643, 13. ἐσίγησα.
643, 14. ἔσχατος.
643, 15. ἐσχάρα, *cf.* 643, 20 *et* 22.
643, 18. ἐσμίκρυνε.
643, 19. ἐσχάρα, *cf.* 643, 15 *et* 22.
643, 22. ἐσχάρας, *cf.* 643, 15 *et* 19.
643, 26. ἔσπασαν.
643, *ult.* ἰσοσκελής, *cf.* 138, 5.
644, 1. ἐσκίρτησαν.
644, 3. ἐπαγγελία.
644, 4. ἐπάγων.
644, 5. ἐπᾴδων.
644, 6. ἐπαλαιώθη, *cf.* 644, 8.
644, 7. ἐπάκουσόν μου.
644, 8. ἐπαλαιώθησαν, *cf.* 644, 6.
644, 9. ἐπανιστάμενοι.
644, 11. ἐπανίσταντο ἐπ' ἐμέ.
644, 13. ἐπάρθητε, F. *N.* 24.
644, 14. ἔπαρον, F. *N.* 24.
644, 15. ἐπάταξας, PS.
644, 17. ἧπαρ, *cf.* 143, 15; 602, 14.
644, 19. ἐπαγωγή, *cf.* 620, 13.
644, 21. ἐπητήσαντο.
644, 23. ἐπέβη.
644, 24. ἐπεβίβασας.
644, 26. ἐπαίδευσαν.
644, *ult.* ἐπείνασαν.
645, 1. ἐπελήσθην.
645, 2. ἐπεκαλύφθησαν.
645, 3. ἐπενθήθησαν, *Ps.* LXXVII, 63; F. *N.* 25.
645, 4. ἐπερρίφην.
645, 6. ἐπετάσθη.
645, 7. ἐπετίμησας αὐτοῖς.
645, 9. ἐπιθυμία, PS.
645, 10. ἐπεῖδον.
645, 11. ἐφείσατο.
645, 13. ἔμπετρον, *conf.* 639, 10; 640, 4.
645, 16. ὑπομνήματα, *cf.* 80, 22; 618, 10; 620, 18; 621, 14.
645, 18. ἐπενεῖτε = ἐπαινεῖται, F. *N.* 25.
645, 19. ἔπαινος.
645, 20. ἐπορεύθη, F. *N.* 25.
645, 21. ἐπισιτισμός.
645, 22. ἐπολυώρησας, *Ps.* XI, 9; F. *N.* 25.
645, 24. ἐπόρνευσαν.
645, 25. ἐπότισάν με.
645, *ult.* ἐπόψομαι = ἐποφθήσομαι.
646, 1. ἐφονοκτονήθη, *glossa ad aliud vocab. pertinente*, F. *N.* 25.
646, 2. ἐφόνευσαν, *cf. vocab. sequens.*
646, 3. ἐφόνευσαν.
646, 4. ?
646, 7. ὑπόληψις, *cf.* 620, 26; *etc.*
646, 9. ἑπτάκις.
646, 10. ἑπτά.
646, 11. ἑπταπλάσιον.
646, 13. ὑπατεία.
646, 14. ἐπιμήδιον, D. I, 520.
646, 17. ἐπήγαγεν, -γες.
646, 18. ἐπήκουσεν.
646, 19. ἐπιδημία, G. XV, 429; *conf.* 651, 27.
646, 22. ἐπιληψία, *cf.* 143, 11; 144, 20; 647, 21.
646, *ult.* ἐπίνευσις.
647, 3. ἐπινυκτίδες.
647, 5. ἐπίπεδον, *cf.* Hor. 169.
647, 6. ἐπίπλοος.
647, 7. ἐπλανήθησαν.
647, 9. ἐπίλογος.
647, 11. ἐφήμερος (πυρετός), G. X. 666 *seq.*; *cf. supra*, 189, 18.
647, 12. ἐπλήσθη.
647, 13. ἐπιλησμοσύνη.
647, 15. ἐφήμερον, D. I, 581; IL. *Pf.* 48; *cf.* 647, 24; 651, 17.
647, 17. ἐπιπεφυκώς, *cf.* 79, 5, *etc.*; 651, 15.
647, 21. ἐπιληψία, *cf.* 646, 22.
647, 24. ἐφήμερον, *cf.* 647, 15; 651, 17.
647, 26. ἐπίκαυμα, G. XIV, 774; XIX, 434; *cf.* 648, 3; 652, 1.
648, 3. ἐπίκαυμα, *conf.* 647, 26; 652, 1.
648, 4. ἐπίρρημα, *cf.* 649, 20.
648, 6. ἐφήμερον, *cf.* 647, 15; 651, 17.
648, 7. ἐπίγαστρον, *cf.* 79, 15.
648, 10. ἠπίαλος, *cf.* 143, 20; G. VII, 347.
648, 12. ἐπισημασία, *cf.* 641, 24.
648, 15. ἐπήρθη.
648, 16. ἐπιβρέξει.
648, 17. ἐπιεικής.
648, 18. ἐπιθυμητός.
648, 19. ἐπικαλεῖσθαι.
648, 21. ἐπικαλησόμεθα.
648, 23. ἐπιλάβου.
648, 24. ἐπιλανθανόμενα.
648, 26. ἐπιλήσεται? PS.
648, *ult.* ἐπιπλεῖον, PS.
649, 1. ἐπιποθεῖ.
649, 2. ἐπισκέπτῃ, *Ps.* VIII, 5; F. *N.* 26.
649, 4. ἐπισκέπτεσθαι, PS.
649, 6. ἐπισκοπή.
649, 7. ἐπιστραφῆτε.
649, 8. ἐπίστρεψον.
649, 9. ἐπὶ τί.
649, 10. ἐπιτήδευμα, PS.
649, 12. ἐπίφανον, F. *N.* 26.
649, 13. ἐπιτίμησις.
649, 15. ἐπὶ τοσοῦτον?
649, 17. ἐπιτίμησον.

649, 18. ἐπιχαρείησάν μοι, *Ps.* XXXIV, 19, 24; F. *N.* 25.
649, 20. ἐπίῤῥημα, *cf.* 648, 4.
649, 22. ἔφυγον.
649, 23. ἔφηλις.
649, 24. ἀπηλιώτης, *cf.* 260, 18.
649, *ult.* ἐπιλογισμός.
650, 5. ἐφιάλτης, *cf.* 652, 10.
650, 7. ἐποίησα.
650, 8. ἐποίησας.
650, 9. ἐπι[νε]νευκώς.
650, 11. ἐπιχείρημα, *conf.* 142, 20; 259, 19.
650, 13. ἐπιτόνια?
650, 14. ἐπιφανῶν πόλις, F. *N.* 26.
650, 16. ἐπίσκοπος, *cf.* 141, 11; *etc.*
650, 17. ἐπίτριψις.
651, 15. ἐπιπεφυκώς, *cf.* 79, 5, *etc.*; 647, 17.
651, 17. ἐφήμερον, *conf.* 647, 15; 648, 6.
651, 19. ἐφήμερον, *conf. vocab. præcedens.*
651, 21. ἐπιπακτίς, D. I, 599.
651, 24. ἐπισημασία, *cf.* 648, 12.
651, 27. ἐπίδημα (νοσήματα), G. XV, 429; *cf. supra* 646, 19.
652, 1. ἐπίκαυμα, *cf.* 647, 26.
652, 3. ἐπίσειον? *cf.* G. XIV, 705, *ult.*
652, 4. ἁπλῶς.
652, 6. ἡπατικόν (πάθος), G. XIII, 197.
652, 7. ἐπλατύνας.
652, 9. ἐπληθύνθησαν.
652, 10. ἐφιάλτης, *cf.* 650, 5.
652, 15. ἐψιθύριζον, *Ps.* XL, 8; F. *N.* 26.
652, 17. ὑποκείμενον, *cf.* 80, 9.
652, 18. ἐψεύσαντο, PS.
652, 24. ἐφρύαξαν, F. *N.* 26.
653, 1. ?
653, 2. ἐπίθυμον, D. I, 670.
653, 4. ἐκαθίσω.
653, 5. ἐκάθισας.
653, 6. ἐκάλυψεν.
653, 7. ἑκάστη, *cf.* 653, 11.
653, 8. ἐκαύθη.
653, 9. ἑκατόμβη?
653, 11. ἕκαστος.
653, 12. ἐγχυμώματα, F. *N.* 26.
653, 14. ἐκγελάσεταί σε, *glossa ad vocab.* ἐκδίκησις *pertinente*, F. *N.* 27.
653, 16. ἐκδικητής, *Ps.* VIII, 3, F. *N.* 26.
653, 17. ἐκέκραξα, F. *N.* 27.
653, 19. ἐκοιμήθην.
653, 20. ἐκόπασεν.
653, 22. ἐκοπίασα.
653, 23. ἑκουσίως.
653, 24. ἑκτικὸς (πυρετός), G. X, 533.
653, 27. ἐκκ[λησιασ]τικά? *cf.* 654, 4.
653, *ult.* ἑκατοστός.
654, 3. ἑκτικοί, *cf.* 653, 24.
654, 4. ἐκκ[λησιασ]τικά? *cf.* 653, 27.
654, 6. ἐκεῖ?
654, 7. ἐκτιλεῖ σε, PS.
654, 8. ἐκέραννυν?
654, 10. ἐκτήσατο.
654, 11. ἐκτήσω.
654, 12. ἐκτρόπιον, *cf.* 613, 11; 642, 27; 655, 3.
654, 17. ἔκτομον, PS.; *cf.* D. I, 627.
654, 19. ἐκίνησαν.
654, 20. ἐκίσσησεν.
654, 23. ἰβίσκος, *conf.* IL. *Pf.* 199, *not.* 2.
654, 24. ἔκχεον.
654, 25. ἐκλείπωσι.
654, 26. ἔκλαιον.
654, 27. ἐκλεκτός, *cf.* 655, 2.
654, *ult.* ἐκληροδότησε.
655, 1. ἔκκλινον, *cf.* 655, 17.
655, 2. ἐκλεκτός, *cf.* 654, 27.
655, 3. ἐκτρόπιον, *cf.* 613, 11; 642, 27; 654, 12.
655, 5. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 605, 1; 606, 8.
655, 9. ἐκμυκτηριεῖ, PS.
655, 10. ἐκσπάσας.
655, 11. ἔκτασις.
655, 12. ἐκπορευόμενος.
655, 13. ἐκπιεσμός.
655, 15. ἐκβαλόντες, *Ps.* XVI, 12; F. *N.* 27.
655, 16. ἐκκλησία.
655, 17. ἔκκλινον, *cf.* 655, 1.
655, 18. ἐκκλῖναι.
655, 19. ἐκζητήσει, *Ps.* IX, 34; F. *N.* 27.
655, 20. ἐκζητῶν, F. *N.* 27.
655, 21. ἐγκράτεια? *cf.* 121, 14.
655, 22. ἔκρυψάς μοι.
655, 24. ἔκρυψαν.
655, 25. ἔκθεσις.
655, 26. ἐκθλίψω.
655, *ult.* αἶρα, *cf.* 8, 21; 147, 20.
656, 1. ?
656, 2. ἐρέβινθος, *cf.* 15, 18; 280, 15.
656, 7. herba rubia, *cf.* 621, 20.
656, 15. ἔργον.
656, 17-18. ἐρεγμός; — ἐφήμερον.
656, 25. ἐρεῖτε.
656, 27. ἐρεύξεται.
657, 1. ἐρυσίπελας, G. XIX, 441.
657, 3. Ἡρωδιάς.
657, 6. ὕδραυλις, *conf.* 607, 25; 609, 25.
657, 7. ἐρωδιός, *cf.* 96, 10; 212, *ult.*
657, 8. Ἡρώδης.
657, 13. ἐρυθρόδανον, *conf.* 622, 19, *etc.*
657, 14. ἐρυθρόδανον, *cf. vocab. præcedens.*
657, 15. ἄρωμα.
657, 18. ἐρύσιμον, D. I, 297; IL. *Pf.* 164.
657, 21. ἠρύγγιον, *cf.* 89, 21; 148, 7.
657, 24. ἐργαζόμενος.
658, 1. αἱρετικοί.
658, 9. ἔριον.
658, 10. ἔρις.
658, 11. ἐρισύβη, F. *N.* 27.
658, 13. ἐρείκη, *conf.* 21, 10; 149, 25.
658, 15. ἔρημος.
658, 18. ἐρχομένη.
658, 19. Ἑρμῆς, *cf.* 686, 16.
658, 25. Ἑρμῆς Τρισμέγιστος, *cf.* 296, 20.
659, 1. ἑρμοδάκτυλος, *cf.* 296, 4.
659, 3. Ἐρυθρὰ θάλασσα.
659, 13. αἵρεσις.
660, 3. ἑρπετά.
660, 6. ἕρπυλλος; — σισύμβριον, *cf.* 302, 8 *et* 23; 617, 13.
660, 9. ἕρπης, G. XIX, 440.
660, 10. Ἡρακλῆς.
660, 16. σόγχος.
660, 17. ἡρακλεία; — μαγνῆτις, *conf.* 297, 3-5.
660, 22. ἔρειψις.
661, 8. ἐθαυμάστωσε.
662, 1. ἐθεμελίωσας.
662, 5. αἰθήρ, *cf.* 8, 16; 327, *ult.*
662, 7. Ἀθῆναι, *cf.* 327, 20.
662, *ult.* ἔθυσα.

ܘ

663, 4. ὠά, *cf.* 47, 15; 55, 18.
663, 8. Valentinus.
663, 10. Valerianus.
663, 13. vela.
664, 4. ὕδνον, *cf.* 54, 6.
664, 10. Valens Palæstinus.
664, 14. οὖα, IL. *Pf.* 49.
665, 8. οἰνάνθινον (ἔλαιον), PS., *conf.* 71, 19.
665, 14. οἴσυπος, *cf.* 77, 20.
665, 16. ὄξος, *cf.* 61, 7; 155, 4.
665, 21. vela, *cf.* 663, 13.
665, 25. Valens.
666, 4. ὄνοι ὑπὸ ὑδρίας, D. I, 183.
666, 8. ὄνυχες αἰγῶν, D. I, 185; — [ὄνυχες] ὄνων, D. I, 184.
666, 13. οἶνος, *cf.* 69, 12; 196, 21.
666, 14. ὄνυξ, *cf.* 69, 17; 202, 4.
666, 16. ὀρτάρια, *cf.* 91, 17.
666, 17. ὄστρεον, *cf.* 76, 25.
666, *ult.* ὄψ, ὀπός; — ῥῆμα.
667, 1. ὀπὸς κυρηναϊκός, D. I, 431; IL. *Pf.* 36; *cf.* 81, 7; 447, 23; 545, 9.
667, 3. ὀπός, *cf. vocab. præcedens.*
667, 4. ὀποπάναξ, D. I, 396; IL. *Pf.* 191; *cf.* 265, 24.
667, 7. ἄκορον, *cf.* 85, 19; 275, 13; 278, 9.
667, 8. ὤκιμον, *cf.* 86, 14.
667, 9. ?
667, 11. ὠκίμινον (μύρον), D. I, 62; *cf.* 86, 14; 667, 8.
668, 15. οὖρον, *cf.* 91, 9.
668, 17. ὄροβος, *cf.* 91, 11 *et* 12.
668, 18. ὀροβάγχη, *cf.* 90, 25; 93, 1; 95, 1; 292, 8.
668, 24. μεσάραιον, G. II, 561 *et* 563.
669, 3. μεσαντέριον, G. II, 575 *et* 785.
669, 12. ὀρίγανος, *cf.* 92, 13.
670, 4. ὄρθιον, *Frænkel, Die aram. Fremdw.* 223.
670, 6. ἄρμενον, *cf.* 296, 15.
670, 12. ὀθόννα, D. I, 333.

ܙ

671, 4-5. ζέα *et* ζεία, *cf.* 676, 24; 687, 6.
671, 12. ζωή, *cf.* 677, *ult.*
671, 14. ζήτημα.
673, 24. κόπρος.
673, 25 *et ult.* ψαρὸς κόπρος, G. XII, 308.
676, 1. ἀθήρα? *cf.* 592, 17; 630, 20; *lege* ܐܬܪ̈ܘܐ *pro* ܐܬܘܐ.
676, 24. ζέα, *cf.* 671, 4; 687, 6.
677, 5. ζεῦγος.
677, 23. ἀντίδοτος, *cf.* 216, 4.
677, 24. Ζεύς; — κασσίτερος, *cf.* 681, 6; 686, 22.
677, *ult.* ζωή, *cf.* 671, 12.
678, 17. (τὰ) ζωγρεῖα.
678, 19. ζύγωμα, *cf.* 99, 12 *et* 19; 217, 25.
678, 21. Ζεῦγμα.
678, 24. ζώδια.
679, 1. ζώδιον.
679, 3. ζωδιακός, *cf. vocab. sequens.*
679, 4. ζωδιακός.
679, 11. δαμασκηνά, *cf.* 579, 20.
679, 12. ζωμὸς ἰχθύων, D. I, 182.
680, 4. Ζεύξιππος, *cf. Joh. Eph.*, 186, 19; *sup.* 525, 18. — δημόσιον.
680, 18. ζυγομαχία, PS.
680, 23. ζύμη.
680, 27. ζώνη.
680, *ult.* ἀννώνα, -ας, *cf.* 203, 20.
681, 1. ζώνας (ζώνη), *cf.* 680, 27; 681, 3.
681, 3. ζώνας (ζώνη), *cf.* 680, 27; 681, 1.
681, 6. Ζεύς, *cf.* 677, 24; 686, 22.
683, 13. ζώπισσα, D. I, 100.
683, *ult.* χείρ; — καψάκη, PS.
684, 4. ?
684, 11. ζοῦρα, PS., *e gloss. Du Cange.*
684, 17. Ζωροάστρης.
684, 22. ζῦθος, D. I, 237; *cf.* 688, 4.
684, 23. ζοθιῆνες, G. XVI, 461, 4.
686, 4. ζητήματα.
686, 5. ?
686, 7. ζῇ.
686, 8. ζυγός, *cf.* 686, 24.
686, 10. ζυγός, -όν, *cf.* 686, 26.
686, 22. Ζεύς, *cf.* 677, 24; 681, 6.
686, 24. ζυγός, *cf.* 686, 10.
686, 26. ζυγός, *cf.* 686, 10.
686, *ult.* ἰόν, *cf.* 118, 3.
687, 6. ζέα, *cf.* 671, 4.
687, 7. ζῆλος.
687, 8. ζημία.
687, 12. Ζηνοβία.
687, 24. ἰός, *cf.* 35, 24; *etc.*
688, 4. ζῦθος, *cf.* 684, 22.
689, 2. ζάλη.
692, 14. δάμαλις, -εως, 526, 17.
695, 17. ζῆν καλῶς, PS.
702, 4. ξήριον? *cf.* 910, 16.
704, 1. στίγματα.
704, 10. ἀδάρκης, *cf.* 33, 25, *etc.*

ܚ

708, 11. φαράγγιον.
708, 14. κρήνη -ας?
718, 22. ἀδάρκης *et* ἀδάρκιον, *cf.* 33, 25, *etc.*
718, 23. λιβανωτός.
720, 2. τέταρτον.
720, 13. ῥοιάς, IL. *Pf.* 203.
726, 24. χαμαιλέων.
731, 2. αἰγοθήλης, PS.
749, 5. διάφραγμα, *cf.* 569, 10.
752, 7. ἐρύσιμον, *cf.* 657, 18.
754, 17. ἀνθερίκη, *cf.* 214, 15.
755, 1. σχοῖνος, *conf.* 473, 4; 603, 11.
757, 23-24. ? — ῥῆον, D. I, 340; IL. *Pf.* 170.
758, 11. αἱματίτης (λίθος), *cf.* 637, 7.
764, 16. ἕλληνες, *cf.* 175, 4.
772, 24. πόροι.
773, 1-2. ῥεῦμα.
773, 8. σειρά, -ᾶς, *cf. inf.* ܣܝܪ̈ܐ.

IMPRIMERIE NATIONALE.

APPENDIX AD LITTERAS

ܬ - ܫ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܬ

783, 4. Θήϐαϊς?
783, 5. [λεοντεπέ]ταλον, IL. *Pfl.*, 304.
783, 7. τραγάκανθα, IL. *Pfl.*, 49.
783, 8. τέως, *cf.* 788, 15.
783, 11. ταῦρος.
783, 15. τάξος, D. I, 557; IL. *Pfl.*, 234.
783, 17. τελλινῶν, *cf. vocab. sequens; lege in glossa* ܢܫܘܬܐ.
783, 18. τελλίνη, D. I, 170, *cf.* 789, 16.
784, 7. τριᾶς? IL. *N.*, *cf.* 830, 7.
784, 9. τέφρα, *cf.* 789, 25; *Merx, Z. D. M. G.*, 1885, 299, n° 4.
784, 10. τακτὴν (τιμήν).
784, 13. τάραξις.
784, 15. τάριχος, *cf. Lagarde, Gesamm. Abh.*, 48, 3; *Mitth.*, II, 12.
784, 16. ταρσός.
784 *ult.* ταρσός, *cf.* 452, 23.
785, 1. Taurus, IL. *N.*
785, 3. Τάρταρος, *cf.* 790, 8; 824, 25.
787, 2. tabellarius.
787, 8. Ταϐεννεσιώτης, -τα.
787, 11. τεχνολογία, *cf.* 806, 25.
787, 14. λημνία σφραγίς, D. I, 778; *cf.* 934, 24; 966, 15 *et* 20; 975, 9; 1092, 1.
788, 6. τρωγλοδύτης, *cf.* 788, 16.
788, 7. τήγανον, *cf.* 801, 21.
788, 15. τέως, *cf.* 783, 8.
788, 16. τρωγλοδύτης, *cf.* 821, 6; 823, 9 *et* 18.
788, 18-19. τεύκριον; χαμαίδρυς, D. I, 448; IL. *Pfl.*, 367.
788, 20. τεῦτλον, D. I, 265; IL. *Pfl.*, 273; *cf.* 792, 10.
788, 22. τεταρταῖος, G. IX, 662; XIX, 402; *Geop.*, 93, 28.
788, 23. τέτανος, *cf.* 789, 8; 802, 13.
788, 24. τέττιγες, D. I, 189.
789, 1. τέττιξ, -ιγος, *cf.* 788, 24; 792, 16.
789, 3. τιτίς, *cf. Kal.* et *Damn.*, *Introd.*, XLII; *inf.* 802, 15.
789, 4. τετραφάρμακον, βασιλικόν, G. XII, 601.
789, 6. τετράγωνον, *cf.* 800, 23.
789, 8. τέτανος, *cf.* 788, 23; 802, 13.
789, 13. τετραχία.
789, 15. τεχνίτης.
789, 16. τελλίναι, *cf.* 783, 18.
789, 18. τῆλις, *cf.* 803, 5? *vel potius* τελλίνη, *leg. in glossa* حيوان الماء; *cf. vocab. præc. et de simili confusione col.* 816, *not.* 12.
789, 21. τέχνη.
789, 25. τέφρα, *cf.* 784, 9.
789, *ult.* τερεϐινθίνη, *cf.* 790, 5; 801, 10 *et* 13.
790, 3. τέρμινθος, *cf.* 274, 23; 790, 11; 829, 17.
790, 5. τερεϐινθίνη, *cf.* 789, *ult.*; 801, 10 *et* 13.
790, 7. τέρας, *cf.* 827, 24.
790, 8. Τάρταρος, *cf.* 785, 3; 824, 25.
790, 11-13. τέρμινθος, *cf.* 790, 3; τερεϐινθίνη, *cf.* 789, *ult.*; ῥητίνη.
791, 11. ὅρμινον, *cf.* 93, 24; πράσιον, IL. *Pfl.*, 165.
791, 16. τορδύλιον, D. I, 404; IL. *Pfl.*, 226.
792, 10. τεῦτλον, *cf.* 788, 20.
792, 16. τέττιξ, *cf.* 789, 1.
793, 19. Τυχικός, *Act.* XX, 4.
793, 20. τοξεύτης.
793, 22. τοξάριον.
793, 24. τύλωσις, G. XIV, 770.
793, 26. τύλοι.
794, 19. τροῦλλα, trulla, *cf.* 799, 17; 808, 6; 821, 18.
794, 24. τόμος.
795, 3. τριχός (θρίξ).
795, 4. τόνος.
795, 6. τυμπανίας, G. XIX, 424.
795, 16. τύπος.
795, 18. τυφωνικὸς εὐροκλύδων, *Act.*, XXVII, 14.
795, 21. τύπος.
795, 23. τυμπανίας, *cf.* 795, 6.
795, 26. τόπος.
796, 2. τηκόλιθος, *cf.* 797, 3; 801, 22.
796, 7. τύφη, D. I, 467; IL. *Pfl.*, 181.
796, 11-12. τεύκριον; χαμαίδρυς, *cf.* 788, 18.
796, 13-20. τοπική; τοπικά; τοπικός.
797, 1. ?
797, 2. ?
797, 3. τηκόλιθος, *cf.* 796, 2; 801, 22.
797, 5. τόκος.
797, 6. τὸ κεφαλαῖον?
797, 7. τυρός.
798, 8. τραγῳδός.
798, 9. τέως? *cf.* 788, 15.

798, 10. *τύραννος*, *cf.* 822, 9.
798, 16. [*μάρ*]*τυρ*, *-os*, PS.
798, 23. *τόρνος*, *cf.* 464, 9; 822, 23.
799, 10. *τροπαῖον*, *cf.* 823, 6.
799, 17. *τροῦλλα*, *cf.* 794, 19; 808, 6; 821, 18.
799, 23. *τεύθριον*, D. I, 489; IL. *Pfl.*, 311.
799, 26. *ϑέρμη*? *cf.* 826, 6 *et* 25.
800, 9. *Τίτος.*
800, 11. *τίτανος*, *conf.* 802, 6; 812, 16.
800, 13. ?
800, 14. *τετραετηρικός.*
800, 17. *Vox syriaca e τίτλος formata*, *cf.* 802, 17.
800, 19. *τετραφάρμακον*, *cf.* 789, 4.
800, 21. *τετράπυλον.*
800, 23. *τετράγωνον*, *cf.* 789, 6.
800, 25. *τετράπους*, *-οδος.*
800, 27. *τέτταρα.*
800, *ult.* *τέτταρα καθίσματα.*
801, 1. *τετραευαγγέλιον.*
801, 3. *τετραγωνισμός.*
801, 5. *τετραπλάσιος*?
801, 6-9. *τετράρχης*, tetrarcha, *conf.* 832, 15.
801, 10. *τερεβινθίνη*, *cf.* 789 *ult.*; 790, 5.
801, 13. *τερεβινθίνη*, *cf.* 274, 24; 790, 3.
801, 21. *τήγανον*, *cf.* 788, 7.
801, 22. *τηκόλιθοι*, *cf.* 791, 2; 797, 3.
801, 25. *πήγανον*, D. I, 394; IL. *Pfl.*, 371.
801, *ult.* *Τίγρις.*
802, 2. *τρόφη*, *cf.* 822, 19; 824, 6.
802, 6. *τίτανος*, *cf.* 800, 11; 812, 16.
802, 13. *τέτανος*, *cf.* 788, 23; 789, 8.
802, 15. *τιτίς*, *cf.* 789, 3.
802, 16. *τέττιξ*, *-ιγος*, *cf.* 788, 24; 789, 1.
802, 17. *τίτλος.*
802, 19. *Τιτάν*, *ἥλιος Τιτάν*, *cf.* 129, 24.
802, 24. *τεῖχος.*
802, 25. *τηλέφιον*, D. I, 337; IL. *Pfl.*, 161.
803, 3. *τέλειος.*
803, 4. *τήλινον* (*μύρον*), *cf. vocab. seq.*
803, 5. *τῆλις*, D. I. 243; IL. *Pfl.*, 316.
803, 8. *τηλέφια*, G. XVII *b*, 809; IL. *N.*
803, 12. *ταμεῖον*, *cf.* 811, 13.
803, 13. *Τιμόθεος.*
803, 16. *τιμώτατος.*
803, 17. *τίμη.*
803, 19. *τιμωρία*, *cf.* 480 *ult.*
803, 21. *τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα σήν*, Math. XV, 4.
803, 26. *Τιμαίου Βαρτίμαιος*, Marc. X, 46.
804, 1. *τενεισμός*, G. XIX, 422.
805, 4. *τεσσαρακόσια.*
805, 6. *τεσσαρακοστός.*
805, 14. *τυφλός.*
805, 16. *τυφώδης*, G. XIX, 400.
805, 18. *τιθύμαλλος*, D. I, 651; IL. *Pfl.*, 193; *cf.* 806, 19; 810, 20.
805, 20. *τύπος*, *cf.* 795, 21; 813, 6.
805, 22. *τέκτων*, *cf.* 813, 8.
806, 14. [cen]turiones.
806, 17. *ϑηρία*, *cf. inf.* ܬܪܝܐ, IL. *N.*
806, 19. *τιθύμαλλος*, *cf.* 805, 18; 810, 20.
806, 22. *τηθύς.*
806, 23. *τάχα.*
806, 24. *ταπεινός*, *cf.* 816, 26.
806, 25. *τεχνολογία*, *cf.* 887, 11.
806, 26. *τάξις*, *cf.* 807, 15.
807, 15. *τάξις*, *cf.* 806, 26.
807, 23. *στελγίς*, *-ίδος*, *cf. Siegm. Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 113.
808, 6. *τροῦλλα*, trulla, *cf.* 794, 19; 799, 17; 821, 18.
809, 6. *τάλαντον*, talentum.
809, 11. *τὰ ἀξιώματα.*
810, 17. talare.
810, 19. *χλαμύς.*
810, 20. *τιθύμαλλος*, *cf.* 805, 18; 806, 19.
811, 13. *ταμεῖον*, *cf.* 803, 12.
811, 16. *τίμησις.*
811, 17. ?
812, 1-2. *κίκεως καρπός*, *cf. Z. D. M. G.* 1885, 276 *ult.*
812, 16. *τίτανος*, *cf.* 800, 11; 802, 6.
813, 6. *τύπος*, *cf.* 795, 21; 805, 20.
813, 8. *τέκτων*, *cf.* 805, 22.
813, 11. *πέταλα.*
816, 11. *Τυφών.*
816, 17. *τάπητα*, *cf.* 187, 1.
816, 21. *τρίπους*, *-οδος*, *cf.* 827, 26.
816, 26. *ταπεινός*, *cf.* 806, 24.
817, 8. *Ult. vocab. τετράπους videtur esse.*
817, 17. *ὀνύχιον*, *cf.* 71, 4.
817, 20. *ϑεραπευτής.*
817, 24-26. *τράγος*, D. I, 543; IL. *Pfl.*, 106; *cf.* 821, 2; *ἄλιξ χόνδρος*, *cf.* 173, 14; 174, 7 *et* 8.
818, 5. *τραγάκανθα*, D. I, 362; IL. *Pfl.*, 49; *cf.* 819, 21; 820, 15.
818, 8. *Τραχωνῖτις.*
818, 10. *τραγισκός.*
818, 13. *τραγόχειλος*?
818, 15-16. *τράγιον*; *σχῖνος*; *τράγιον ἄλλο*, D. I, 542.
818, 18. *τραχώματα*, G. XIX, 437; *cf.* 819, 13.
819, 1. *τραχύτης*, G. XIX, 437.
819, 2-10. *τραγῳδία*; *κωμῳδία*; *τραγῳδός.*
819, 13. *τραχώματα*, *cf.* 818, 18.
819, 15. *τραγορίγανος*, D. I, 376; *cf.* 819, 23.
819, 17. *τραγοπώγων*, D. I, 284; IL. *Pfl.*, 126.
819, 21. *τραγάκανθα*, *cf.* 818, 5; 820, 15.
819, 23-25. *τραγορίγανος*, *conf.* 819, 15; *ἕρπυλλος*; *σισύμβριον*, *conf.* 660, 6.
820, 15. *τραγάκανθα*, *cf.* 818, 5; 819, 21.
820, 18. *τράγιον*, *cf.* 818, 15.
820, 20. *τραγῳδός*, *cf.* 819, 10.
820, *ult.* *τράγος.*
821, 1. *τραγακάνθινον* (*κόμμι*)?
821, 2. *τράγιον vel τράγος*, *cf.* 817, 24.
821, 6. *τρωγλοδύτης*, *cf.* 788, 16; 823, 9 *et* 18.
821, 8-9. *τρωγλοδυτική* (*σμύρνα*), D. I, 79, 7, PS.; *conf.* 823, 17; 1039, 9.
821, 17. *δράκων.*
821, 18. *τροῦλλα*, *cf.* 794, 19; 799, 17, 808, 6.
821, 24. *τριχίασις*, G. XIX, 437; *cf.* 822, 1.
821, 26. *στρύχνος*, D. I. 565; IL. *Pfl.*, 296.
822, 1. *τριχίασις*, *cf.* 821, 24.
822, 4-5. *τρῶμα*, *τρώματα.*

822, 9. *τύραννος*, *cf.* 798, 10.
822, 19. *τρόφη*, *cf.* 802, 2; 824, 6.
822, 23. *τόρνος*, *cf.* 464, 9; 798, 23.
822, 24. *τροπικός.*
822, 26. *ἑτερο...* IL. *N.*
822, *ult.* Τρόφιμος, *Act.*, XX, 4.
823, 1. *τριόβολον*, *cf.* 824, 27.
823, 3. *τρύξ.*
823, 5. *ἰατρός*, *cf.* 110, 20, *etc.*
823, 6. *τροπαῖον*, *cf.* 799, 10.
823, 7. *Vocab. e τρύξ formatum.*
823, 9-11. *τρωγλοδύτης*; *βασιλισκός*, *cf.* 788, 16; 821, 6; 823, 18.
823, 17. *τρωγλοδυτική* (*σμύρνα*), *conf.* 821, 8 *et* 9; 1039, 9.
823, 18-20. *τρωγλοδύτης*; *βασιλισκός*, *cf.* 823, 9.
823, *ult.* *τροπή.*
824, 3. *τρυγών.*
824, 5. Τρωάς? *cf. Act.* XVI, 8.
824, 6. *τρόφη*, *cf.* 802, 2; 822, 19.
824, 8. *Vocab. e τρίβολος formatum?*
824, 11. *τρίχα διαστατός*, *cf.* 827, 1.
824, 14. Τέρτυλλος ῥήτωρ, *Act.* XXIV, 1.
824, 25. Τάρταρος, *cf.* 785, 3; 790, 8.
824, 27. *τριόβολον*, *cf.* 823, 1.
824, *ult.* *τριμίσιον*, *cf. Josuah the Styl.*, *ed. Wright*, *cap.* LXXXIV.
825, 7. Tribuni, *cf.* 825, 10.
825, 10. Tribunus, *cf.* 825, 7.
825, 14. *τρίβολος*, D. I, 517; IL. *Pfl.*, 356; *cf.* 825, 21.
825, 16. *τρίγλα.*
825, 18. *τρίγωνον.*
825, 21. *τρίβολος*, *cf.* 825, 14.
825, 23. *τριέσπερος.*
825, 25. *τριταῖος*; *πυρετὸς τριταῖος*, G. XIX, 402.
825, 26. ?
825, *ult.* *τράπεζα*, *cf.* 831, 11.
826, 1-4. *τριχομανές*, D. I, 618; IL. *Pfl.*, 279; *ἀδίαντον*, *cf.* 37, 4; 828, 16.
826, 6. *θέρμη*? *cf.* 799, 26; 826, 25.
826, 7. *τρίφυλλον*, D. I, 458; IL. *Pfl.*, 94; *cf.* 826, 16; 828, 9.
826, 13. *τρίενος*, *glossa omissa? Glossa enim quæ sequitur ad aliud vocab. pertinet.*
826, 16. *τρίφυλλον*, *cf.* 826, 7; 828, 9.
826, 20. *τρίπους*, *-όδων.*
826, 21. *τρίγωνον ἴτριον*, *cf.* 109, 18; 124, 9 *et* 18.
826, 22. *τρίβολος*, *cf.* 825, 14 *et* 21.
826, 24. *τριακόσια.*
826, 25. *θέρμη*? *cf.* 799, 26; 826, 6.
826, 26. *τρίχα διαστατός*, *cf.* 824, 11.
827, 4. *τριχίασις.....* *conf.* 821, 24; 822, 1.
827, 7. Τραιανός.
827, 8. Τρίπολις.
827, 9. *τριπλοῦν* (*φάρμακον*).
827, 11. *τρισούσιος.*
827, 12. *τρισ[καίδεκα] ἀπόστολοι.*
827, 14. *τριστάτης*, *cf.* 502, 21.
827, 16. *τρισκέλης*, *cf. Alexander the Great*, *ed. Budge*, *gloss.*, 218; PS. *τρισκάλιον.*
827, 17. ? *Quæreres vocab. τέφρα vel σποδός*; *sed potest esse τρίπους*, *-όδων cum inepta glossa*, *cf.* 826, 20.
827, 18. *οὐδέτερα*, *οὐδέτερος*, *cf.* 52, 3; 535, 12.
827, 20. *τήγανον*, *πήγανον*, IL. *Pfl.*, 373.
827, 22. *τριτούσιος*? *cf.* 827, 11.
827, 24. *τέρατα*, *cf.* 790, 7.
827, 25. *τριόφθαλμος.*
827, 26. *τρίπους*, *-οδος*, *cf.* 816, 21.
827, *ult.* *τρισμέγιστος*, *cf.* 296, 20.
828, 5. *τρεῖς.*
828, 9. *τρίφυλλον*, *cf.* 826, 7 *et* 16.
828, 16-21. *τριχομανές*, *cf.* 826, 1; *κάππαρις*; *κυνόσβατος*; *ὀφιόσκορδον*; *θαλλίας*; *πετραία*; *ὀλόφυτον*; *ἀκόνιτον*; *ἱππομανές*; *τριχομανές*, D. I, 318.
828, 23. *τριστάτης*, *cf.* 824, 14.
828, 25. *τροχίσκος* Ἀνδρώνιος, G. XIII, 834; *cf.* 891, 19.
828, 27. *τραχωματικὸν* (*κολλούριον*), G. X, 1018.
829, 1. Τραχῶνα (Τραχών=Τραχωνῖτις), *cf.* 818, 8; *Onom.*, *ed. Lagarde*, 269, 17.
829, 2. *Vocab. e τροχίσκοι formatum.*
829, 7. *τράχηλος.*
829, 8. *ταραχή.*
829, 10. *τρώξιμα*, IL. *Pfl.*, 255.
829, 14. *τριμίσιον*, *cf.* 824, *ult.*
829, 17. *τέρμινθος*, *cf.* 274, 23; 790, 3 *et* 11.
830, 5. *τάραξις*, *cf.* 784, 13.
830, 6. *ταρίχευσις*? PS.
830, 11. *τοποτηρητής*, *cf.* 57, 4.
830, 12. *τραπεζίτης.*
831, 11. *τράπεζα.*
831, *ult.* *τράκτατον*
832, 2. ?
832, 11. *τρίκλινον.*
832, 15. *τετράρχης*, tetrarcha, *conf.* 801, 6.

ܝ

833, 8. *ἰατρός*, *cf.* 823, 5; 845, 8.
833, 10. [*μυρσ*]*ίνινον*, IL. *Pfl.*, 50.
834, 11. *ἶβις*, *cf.* 626, 9.
835, 1. ?
835, 11 *et ult.* *ὦτις.*
836, 6. *ἡδύοσμος*, *cf.* 51, 27. *etc.*
838, 1. Ἰουδαϊκα?
839, 4. *ναῦς*; *ναύκληρος*, *cf.* 843, 9.
839, 13. Ἰωάννης.
841, 6. Ἰούλιος.
841, 22. *νυμφαία*, *cf.* IL. *Pfl.*, 413.
842, 7. *ἴον*, *cf.* 118, 3.
842, 16. Ἰοῦστος.
843, 1. *εὐφάρμακος.*
843, 2. Ἱπποκράτης, *cf.* 143, 6; 619, 16.
843, 6. *βούφθαλμον*, *conf.* 362, 14; 372, 1.
843, 9. *ναύκληρος*, *cf.* 839, 4.
844, 4. *ἑορταστική.*
845, 8. *ἰατρός*, *cf.* 833, 8.
845, 9. *ἰτέα*, *cf.* 123, 22.
846, 26. *ἡμίονος*, *cf.* 132, 23.
847, 6. *νύμφιος*; *νύμφη.*
847, 19. Ἰαννῆς καὶ Ἰαμβρῆς, 2 Tim. III, 8.
847, 21. Ἰησοῦς; Ἰοῦστος, *cf.* 842, 16.
847, 22. Ἰησοῦς νίκη.
848, 19. Ἰακωβίτης *pro* Ἰακώβ *patriarcha.*
849, 1. *ἧπαρ ὄνειον.*
850, 9. *εἰκὼν τοῦ θεοῦ ἀοράτου*, *conf.* 213, 16.
851, 1. *ἀγκύλη*, *cf.* 145, 22, *etc.*
851, 21. *ἶρις*, IL. *Pfl.*, 47.
851, 22. *ἴρινον* (*μύρον*).

ܟ

857, *ult.* *χυλός*, *cf.* 877, 10.
858, 9. *γάλιον*, *cf.* 443, 22.

858, 11. χαλάζιον, G. XIV, 770.
858, 13-16. χαλβάνη; μετώπιον, D. I, 437; IL. *Pfl.*, 163; *cf.* 894, 15.
858, 17. χάλκανθον, D. I, 779; *conf.* 859, 7.
858, 18. χαλκὸς κεκαυμένος, D. I, 749; *cf.* 898, 21.
859, 1. χαλκοῦ ἄνθος, D. I, 750; 153, 24; 899, 7.
859, 2. γαλακτίτης (λίθος), D. I, 814; *cf.* 865, 7.
859, 5. χαλκῖτις, D. I, 780; *cf.* 899, 5; χαλκητάριν, *conf.* 898, 25; 899, 2.
859, 7. χάλκανθον, *cf.* 858, 17.
859, 15. χαμαίδρυς, D. I, 449; IL. *Pfl.*, 73; *cf.* 395, 25; 900, 13.
859, 17. χαμαιπίτυς, *cf.* 217, 12; 596, 26; 904, 16.
859, 19. χομαισύκη; πέπλος, D. I, 660; IL. *Pfl.*, 390.
859, 23. χαμαιδάφνη, D. I, 626; IL. *Pfl.*, 299.
859, 25. χήμη.
859, 27. χαμαιλέων λευκός, D. I, 352; IL. *Pfl.*, 128; *cf.* 596, 24.
860, 2-3. χαμαιλέων μέλας, D. I, 353.
860, 5. χαμαιλέων, *cf.* 904, 6.
860, 6. χαμαιδρυΐτης οἶνος, D. I, 726.
860, 8. χαμαίκισσος, D. I, 610; IL. *Pfl.*, 200.
860, 11. χαμαιλεύκη, IL. *Pfl.*, 193.
863, 2. ἀδάμας, *cf.* 34, 10, *etc.*
863, 6. μαγνῆτις; ἡρακλεία, G. XII, 204; *cf.* 970, 26; 1006, 15.
863, 14. γαγάτης (λίθος), D. I, 812; G. XII, 203; *cf.* 970, 22.
863, 24. Πόντον (λίθος ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ Πόντου, D. I, 813; G. XII, 204).
863, *ult.* ἀλιστὸς (λίθος)?
864, 1. ἀραβικὸς (λίθος), D. I, 814, *cf.* 970, *ult.*
864, 3. Καππαδοκία (λίθος φρύγιος... γεννᾶται ἐν Καππαδοκίᾳ, D. I, 807; *cf.* 864, 18; 970, 11).
864, 5. γεώδης (λίθος), D. I, 821; *cf.* 972, 8.
864, 6. ἰάσπεως (ἴασπις λίθος), D. I, 808; G. XII, 207; *cf.* 137, 22; 971, 23.
864, 11. ὀστρακίτης (λίθος), D. I, 819; G. XII, 206; *cf.* 972, 4.
864, 14. ἀγήρατος (λίθος), G. XII, 201.
864, 16. πυρίτης (λίθος), D. I, 809; G. XII, 199; *cf.* 970, 3-6 *et* 15.
864, 18. φρύγιος (λίθος), D. I, 807; G. XII, 201; *cf.* 864, 3; 970, 11.
865, 5. αἱματίτης (λίθος), D. I, 810; G. XII, 195; *cf.* 970, 8 *et* 18.
865, 7. γαλακτίτης (λίθος), D. I, 814; G. XII, 195; *cf.* 971, 1.
865, 10. μελιτίτης (λίθος), D. I, 814; G. XII, 195; *cf.* 971, 3; 1072, 16.
865, 14. σχιστὸς (λίθος), D. I, 812, *cf.* 970, 20.
865, 16. ἄσσιος (λίθος), D. I, 808; G. XII, 202; *cf.* 970, 13.
865, 19. χάρις.
865, 23. χαρά, *cf.* 915, 3.
865, 24. καίριον?
866, 1. φάσγανον; ξίφιον; μαχαιρώνιον, D. I, 521; IL. *Pfl.*, 272-273.
866, 15. Præmium.
867, 8. αἰγίλωψ, *cf.* 28, 11, *etc.*
869, 1-2. χορδαψός; εἰλεός, *cf.* 167, 25.
869, 3. χείλη.
869, 4. χειμάῤῥους, *cf.* 888, 8.
869, 5, χιμαιρίς, -ίδος.
869, 8. χελιδόνιον, *cf.* 350, 12; 878, 3; 887, 21; 895, 12; 1100, 12.
869, 12. χελίδονες, *cf.* 888, 1.
869, 19. χείρ, *cf.* 891, 4.
869, 20. χειροπέδη, *cf.* 907, 19.
870, 15. σκύφος.
870, 21. ὀξυάκανθα, *cf.* 60, 25; 182, 12.
871, 6. γογγύλις, *cf.* 468, 7.
872, 6. χορδαψός; εἰλεός; *cf.* 167, 25; 869, 1-2.
872, 9. χοῦς, *cf.* 879, 19.
873, 6. βότρυς, *cf.* 366, 10.
875, *ult.* κοιλάδες, PS.
876, 3. χυλάριον, IL. *Pfl.*, 233; *conf.* 899, 8.
876, 5. χολέρα, *cf.* 877, 3.
876, 7. χυλός, *cf.* 877. 8; 887, 3.
876, 8. χολή, *cf.* 877, 14.
877, 3. χολέρα, *cf.* 876, 5.
877, 8. χυλός, *cf.* 887, 3.
877, 10. χυλός, *cf.* 857 *ult.*
877, 14. χολή, *cf.* 876, 8.
877, 15. χυμοί.
878, 3. χελιδόνιον, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 22; 1100, 12.
878, 5. χώνη, *cf.* 878, 25.
878, 18. χοῖνιξ, -κος, *cf.* 879, 9.
878, 19. κονδρίλλη, D. I, 276; IL. *Pfl.*, 253.
878, 27. χόνδρος, D. I, 239.
879, 6. χῶνος.
879, 7. κινάρα, IL. *Pfl.*, 294; *conf.* 891, 3.
879, 9. χοῖνιξ, -κος, *cf.* 878, 18.
879, 19. χοῦς *a* χοεύς, *cf.* 872, 9, *et a* χόος, *cf.* 905, 19.
881, 4. σπυρίχνιον.
881, 17. χωρεπίσκοπος, *cf.* 887, 1.
882, 10. χόρτος.
882, 11. παιδίων (πάθος), G. XVII *b*, 341.
882, 13. χορός.
882, 15. Chors = χόρτος?
882, 16. κρόκος, D. I, 39; IL. *Pfl.*, 215.
883, 3. πυρίτης, D. I, 809.
883, 4. πύρνος.
885, *ult.* Χριστοῦ γενέα, *cf.* 918, 22.
886, 20. ?*forsan* χιακὸν (κολλύριον) *a* χία, *cf.* G. XII, 68-69, *et vocab. sequens.*
868, 22. χία, G. XII, 68; χία γῆ, D. I, 823; G. XII, 181.
887, 1. χωρεπίσκοπος, *cf.* 881, 17.
887, 3. χυλός, *cf.* 877, 8.
887, 6. χιών.
887, 7. ?
887, 13. χελώνη.
887, 17. χιλίαρχος.
887, 21. χελιδόνιον, *cf.* 869, 8; 892, 12.
888, 1. χελίδονες, *cf.* 869, 12.
888, 8. χειμάῤῥους, 869, 4.
888, 9. χειμών.
888, 13. χήμωσις, G. XIV, 773.
889, 1. Cibus *vel* πύρνος, *cf.* 883, 4.
890, 15. γῆ σαμία, *cf.* 29, 13; 488, 15; 508, 22.
890, 19. γῆς ἔντερα, *cf.* 498, 1.
890, 21. χειρουργία.
890, 24. χειρώνεια, G. XIII, 676.
891, 1-2. χήρα, -ας.
891, 3. κινάρα, *cf.* 879, 7.
891, 4. χείρ, -ες, *cf.* 869, 19.

891, 6. *χειροτονία.*
891, 9. *γῆρας (ὄφεως)*, *cf.* 489, 15.
891, 16. *κίχλη πετραία?* *cf.* G. VI, 718.
891, 19. *Ἀνδρώνιος (τροχίσκος)*, *conf.* 828, 25.
894, 15. *χαλβάνη*, *cf.* 858, 13-16.
895, 12. *χελιδόνιον*, *cf.* 869, 8; 887, 21; 897, 4; 1100, 12.
895, 14. *χλευασμός.*
895, 16. *κλαυδίανον*, *cf.* ܩܠܘܕܝܢܘܣ; *Berthelot, Introd. à l'étude de la chimie*, 109 *et* 244.
896, 8. *βούλιμος.*
896, 9. *χλόη.*
896, 16. *χλωρότης.*
896, 26. *χαρτουλάριος*, *cf.* 920, 1.
897, 3. *κλείς.*
897, 4. *χελιδόνιον* *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 12; 1100, 12.
897, 10. *γλήχων*, *cf.* 490, 13; 497, 22.
897, *ult.* *χλαμύδιον.*
898, 1. *χλαμύς*, *cf.* 810, 19.
898, 10. *χαμαιπίτυς*; *χαμαιλέων*, *conf.* 596, 24 *et* 25.
898, 16-17. *χλανίδιον*; *χλαμύδιον*, *cf.* 897, *ult.*
898, 19. *Καλλίνικος?*
898, 21. *χαλκὸς κεκαυμένος*, *cf.* 858, 18.
898, 23. *Χαλκηδών.*
898, 25-26. *χαλκῖτις*; *χαλκητάριν*, *cf.* 859, 5; 899, 2.
899, 1. *Χαλκίς.*
899, 2. *χαλκητάριν*, *cf.* 859, 5; 898, 26.
899, 4. *χαλκίον.*
899, 5-7. *χαλκῖτις*, *cf.* 859, 5; *χαλκοῦ ἄνθος*, *cf.* 859, 1.
899, 8. *χυλάριον*, *cf.* 876, 3.
899, 20. *ἀνεμώνη*, *cf.* 132, 12, *etc.*
900, 13. *χαμαίδρυς*, *cf.* 859, 15.
901, 9. *χημεία.*
903, 25. *χαμαιλέων*, *-οντος*, *cf.* 860, 5.
904, 6. *χαμαιλέων*, *cf.* 859, 27.
904, 8. *χαμαιλέων*, *cf.* 215, 13-17, *et voc. præc.*
904, 16. *χαμαιπίτυς*, *cf.* 859, 17.
905, 13. *γναφάλιον*, *cf.* 482, 7; 502, 10.
905, 15. *γιγγίδιον*, *cf.* 487, 12.
905, 17. *κινάρα*, *cf.* 879, 7; 891, 3.
905, 19. *χοῦς*, *cf.* 879, 19.
905, *ult.* *γνώμων*, *cf.* 184, 4; 468, 10; 503, 10.
906, 2. *καθέτης vel (ἡ) κάθετος.*
906, 18. *φύσησις?*
907, 4. ?
907, 19. *χειροπέδη*, *cf.* 869, 20.
907, 21. *χεῖρες*, *cf.* 891, 4.
907 *ult.* *κινυρισ7ής.*
908, 20. *ξύλον*, *cf.* 909, 6.
908, 22. *ξάνθιον*, D. I, 618.
909, 1. *ξάνθιον*; *φάγανον*; *χάσκανον*; *χοιραδόλεθρον*; *ἀπαρίνη*, D. I, 618; *cf.* 908, 22.
909, 4. *ξένος.*
909, 6. *ξύλα*, *cf.* 908, 20.
909, 7. *ξυσ7ός*, *cf.* 452, 22.
909, 16. *ὀξυῤῥόδινον*, G. XI, 559.
909, 18. *ξυρίς*, *cf.* 61, 1.
909, 21. *ὀξύφυλλον*, D. I, 438; IL. *Pfl.*, 94.
909, 26. *Ξάνθος.*
910, 7. *ἑλξίνη?* *cf.* 926, 19; IL. *Pfl.*, 424.
910, 8. *ξυρόν*; *ξυράφιον.*
910, 10. *ξιφίον*, D. I, 521; IL. *Pfl.*, 380.
910, 12. *ξέσ7ης*, *-ην.*
910, 14. *ξηρανθήσονται.*
910, 16. *ξήριον.*
910, 20. *ξηροφθαλμία*, G. XIV, 769.
910, 22. *ξενοδόχος*, *cf.* 162, 22.
911, 19. *κασσίτερος.*
912, 1. Census, *cf.* 1009, 2.
912, 3. *Ξέρξης.*
912, 6. *ξηρὰ σ7ροβιλίνη (ῥητίνη)*, D. I, 95.
915, 3. *χαρά*, *cf.* 865, 23.
915, 10. *χρέος.*
915, 24. *χρεία?*
916, 14. *...σέλινον.*
917, 8. *χοραύλης.*
917, 21. *χρόνος.*
918, 1. *χρονίσεις.*
918, 3. *χρονικόν*, *cf.* 924, 11.
918, 5. *χρυσολάχανον*, *conf.* 919, 1; *glossa inepta* ܩܠܒܐ *et* ܩܠܘܐ *confudit, vide* PS. *in Thes. syr.*, *col.* 1815.
918, 7. *κρύσ7αλλος.*
918, 9. *χρυσόκολλα*, *cf.* 925, 5.
918, 13. *κοράλλιον*, *cf.* IL. *Pfl.*, 211.
918, 15. *χρυσός*, 920, 14.
918, 16. *Χρυσαόριος*, PS.
918, 20. *Χρυσόσ7ομος.*
918, 22. *Χρισ7οῦ γενεά*, *cf.* 885, *ult.*
918, 23. *χρυσῆν (ἕδραν)?*
918, 24-25. *χρυσῖτις*; *χρυσοκόμη*, D. I, 545; *cf.* 919, 6.
918, *ult.*, *χρησ7ότης*, *cf.* 921, 6.
919, 1. *χρυσολάχανον*, IL. *Pfl.*, 337: *cf.* 918, 5.
919, 3. *χρυσοθήκη.*
919, 5. *χρισ7οφόρος*, *cf.* 925, 11.
919, 6. *χρυσοκόμη*, *cf.* 918, 24.
919, 9. *χρυσόγονον*, D. I, 546; IL. *Pfl.*, 67.
920, 1. *χαρτουλάριος*, *cf.* 896, 26.
920, 2. *χάρτης.*
920, 8. *βρυγμὸς τῶν ὀδόντων*, PS.
920, 14. *χρυσός*, *cf.* 918, 15.
920, 18. *χρυσίον.*
920, 24. *Χρισ7ός*, *cf.* 924, 26.
920, 26. *χρίσμα.*
921, 2. *Χρισ7όφιλος.*
921, 4. *χρῆσις*, *cf.* 925, 9.
921, 6. *χρησ7ότης*, *cf.* 918 *ult.*
921, 8. *χρυσοποιός.*
924, 1. *χρόνος*, *cf.* 917, 21; *ἀφορισμοί.*
924, 4. *χρονικόν*, *cf.* 918, 3.
924, 23. *χρυσοῦ γλῶσσαι.*
924, 26. *Χρισ7ός*, *cf.* 920, 24.
925, 5. *χρυσόκολλα*, *cf.* 918, 9.
925, 7. *χαρισ7ίων.*
925, 9. *χρῆσις*, *cf.* 921, 4.
925, 11. *χρισ7οφόρος*, *cf.* 919, 5.
926, 19. *ἑλξίνη*, *cf.* 910, 7.
927, 16. *σκάνδαλον.*
928, 12. *χθές.*

ܠ

931, 14-16. *λαγωὸς θαλάσσιος*; *λαγωὸς χερσαῖος*, D. I, 175.
931, 18. *λαγώπους*, D. I, 519; *cf. Z. D. M. G.*, XXXIX, 279, 1.
931, 24. *λαγωφθαλμόν*, G. XIX, 439; *cf.* 932, 9.
932, 5. *λαγών*, *-όνες.*
932, 8. *λάγανον.*
932, 9. *λαγωφθαλμόν*, *cf.* 931, 24.
932, 13. *ἀνδριάς*, *-άντα*, *cf.* 42, 22; 200, 6.
932, 14-18. *λάδανον*, D. I, 120; *πολυγόνατον*; *ἰσχίας*; *φύλλον*; IL.

Pfl., 195 et *Z. D. M. G.*, XXXIX, 280, 10; *cf.* 943, 9.
932, 19. δάφνη, *cf.* IL. *Pfl.*, 299.
932, 21. λέων, *cf.* 934, 22.
932, 24. Λαοδίκεια, *cf.* 943, 8; 949, 11.
932, *ult.* Λεόντιος.
933, 1. λαός, *cf.* 954, 11.
933, 2. γεωργικόν, *conf.* 456, 8; 482, 5.
933, 7. μανδραγόρας, D. I, 570; IL. *Pfl.*, 189.
933, 9. λαθυρίς, D. I, 657; IL. *Pfl.*, 192; *cf.* 936, 5.
933, 13. ?
933, 21. λάχανα.
933, 24. λαξευτήριον.
933, 26. λαλήσει.
934, 1. λάμπων.
934, 3. λαμπήδων.
934, 4. ἀμφόδοντα, G. XVIII *a*, 358.
934, 12. λαμπρότατος.
934, 14. λαμπρότης.
934, 19. λαμψάνη, D. I, 259; IL. *Pfl.*, 178.
934, 24. λημνία σφραγίς, *cf.* 787, 14; 966, 15 et 20; 975, 9; 1092, 1.
935, 7. σ1οιχεῖα.
935, 13. λάπαθον, D. I, 257; IL. *Pfl.*, 170.
935, 17. λάκκος.
935, 18. λεκτίκιον, lectica, *cf.* 946, 5; 980, 8.
935, 21. λάρυγξ, -υγγος, *cf.* 965, 10.
935, 23. λῆρος, PS.
936, 2. ?
936, 4. ἀλθαία, *cf.* 181, 3; 983, 1.
936, 5. λαθυρίς, *cf.* 933, 9.
936, 10. λάθυρος, IL. *Pfl.*, 173.
937, 6. Libellum, *cf.* 576, 17; 964, 7 et 8.
938, 4. Λιβύη, *cf.* 939, 7; 946, 21; 963, 13.
939, 7. Λιβύη, *conf.* 938, 4; 946, 21; 963, 13.
940, 17. λίψ, IL. *Z. D. M. G.*, XXXVII, 472; *cf.* 963, 14-15.
940, 22. λάβραξ, -ακος.
941, 7. Legatum.
941, 13. λεγεών, Marc. V, 9; Luc. VIII, 30.
942, 11. λάγανον.
942, 20. ἀκορχορδόνες? *cf.* 277, 20.
943, 8. Λαοδίκεια, *cf.* 932, 24; 949, 11.
943, 9. λάδανον, *cf.* 932, 14.
943, 12. λεπίδος ἄνθος? *conf.* D. I, 753, 7.
943, 18. σανδαράχη, D. I, 787.
943, 20. λειοτριβήσει.
943, 22. λέων, *cf.* 932, 21.
943, *ult.* λειῶ.
944, 1. λουκανθήσομαι.
944, 3. λέβης.
944, 6. λέγετε.
944, 8. λέγουσι.
944, 15. λευκή.
944, 16-17. λεοντοπέταλον; λεοντοπόδιον, D. I, 447; IL. *Pfl.*, 304; *cf.* 963, 1.
944, 20. λεύκωμα, G. XIX, 434.
944, 22. λευκάς, D. I, 450; G. XII, 58.
945, 3. λευκάκανθα, D. I, 361; IL. *Pfl.*, 195; *cf.* 945, 6; 957, 9; 958, 18.
945, 4. λευκόϊον, D. I, 471; IL. *Pfl.*, 199.
945, 6. λευκάκανθα, *cf.* 945, 3; 957, 9; 958, 18.
945, 9. λεύκη, *cf.* 956, 18.
945, 10. λευκογραφίς, G. XII, 198; *cf.* 958, 25.
945, 17. λέξις, *cf.* 973, 1.
945, 20. λεξικόν, *cf.* 973, 6.
945, 26. λεπίς, D. I, 752; *cf.* 946, 1. 968, 26.
945, *ult.* λέπρα.
946, 1. λεπὶς χαλκοῦ, *conf.* 945, 26; 968, 26.
946, 3. λεπίδιον, D. I, 320; IL. *Pfl.*, 37.
946, 5. λεκτίκιον, lectica, *cf.* 935, 18; 980, 8.
946, 6. λίθος.
946, 8. λυμαινόμενος.
946, 10. λούσω.
946, 11. λῶος, G. XVII *a*, 21.
946, 21. Λιβύη, *cf.* 938, 4; 939, 7; 963, 13.
946, 24. λόβια, IL. *Pfl.*, 234.
947, 1. Λιβερτίνων, *Act.* VI, 9; *conf.* 576, 8.
947, 3. λιγυσ1ικόν, D. I, 400; IL. *Pfl.*, 226; *cf.* 964, 5; 965, 3.
947, 5. λογάς, -άδος.
947, 6. λογίατρος.
947, 8. λόγια (τὰ), *cf.* 949, 10.
947, 9. λόγος, *cf.* 949, 10.
947, 11. λογισμός.
947, 13. λογική, *cf.* 947, 15.
947, 15. λογική, *cf.* 947, 13.
947, 19-20. λογιότατος; λογικός.
947, 21. λόγους (λόγος).
947, 22. λογικοί, *cf.* 948, 3.
947, 23. λογίσεται.
947, 24. λόγιος?
948, 3. λογικοί.
948, 4. Λόγγινος, Longinus.
948, 7. λογάριον, -ια.
948, 10. λόγος; λόγια, *cf.* 947, 8 et 9.
948, 18. ἄγνος, *cf.* 27, 26; 30, 12.
948, 20. Λόγγινα, Longina.
949, 2. λουδάριοι.
949, 11. Λαοδίκεια, *conf.* 932, 24; 943, 8.
950, 7. αὐλητρίς, -ίδος, *cf.* 64, 17.
950, 9. λωτὸς ὁ ἐν Αἰγύπ1ῳ, D. I, 601.
950, 14. λώταξ, PS.
950, 15. λωτάρια; λωτὸς τὸ δένδρον. D. I, 152.
950, 17-19. λωτὸς ἄγριος; λωτὸς ἥμερος, D. I, 600, IL., *Pfl.*, 94.
950, 22. λωτός.
951, 5. λιτανεία, *cf.* 965, 12.
951, 19. λοχευομένη.
952, 23-25. λυχνίς; λυχνὶς ἀγρία; D. I, 450; IL. *Pfl.*, 200.
953, 1. λυχνίδιον.
953, 6. λογχῖτις (ἑτέρα); σκολοπένδριον, D. I, 491; IL. *Pfl.*, 108; *cf.* 954, 2.
953, 18. λυχνίς, -ίδος, *cf.* 952, 23.
953, 21. ὀβολός.
953, 24. λοιμός.
953, 25. λοιμώδης.
954, 2. λογχῖτις, D. I, 490; *conf.* 953, 6.
954, 9. λόγχη.
954, 11. λαός, *cf.* 933, 1.
954, 12. Λαῦσος? *cf. vocab. sequens.*
954, 13. Λαῦσος πραιπόσιτος, *conf.* Wright, *Catal. of the syr. ms.*, p. 1071.
954, 17. λυσιμάχιον, D. I, 506.
954, 20. λωτός, *cf.* 950, 22.
954, 21. λυσιμάχιον, (λαμπὰς) κυνανθρώπου, *cf. Journ. asiat.*, 1892, *janv.-fév.*, p. 158.

954, 23. *Λυσανίας*; *Ἡρώδης*.
954, 25. *λυσσητής*? PS. *conjicit λῷστος, quod de Iudæis et Harraniis vix dictum fuisset.*
954, *ult.* *Λύστρα*.
955, 1. *Λυσίας*.
955, 17. *ἄρον*, *cf.* 89, 17, *etc.*
956, 3. *ἀνδριάς*, *-άντα*, *cf.* 42, 22; 200, 6; 932, 13.
956, 6. *λύκαινα*, *-αι*?
956, 9. *λύκοψις*, D. I, 525, *cf.* 958, 22.
956, 11. *λύκιον*; *πυξάκανθα*, G. XII, 63; *cf.* 957, 4; 958, 15.
956, 15. *λυκοκτόνος*, D. I, 575; IL. *Pfl.*, 174.
956, 18. *λεύκη*, *cf.* 945, 9.
956, 20. *λεύκη*, G. VII, 227.
956, 24. *λύκειος* (*νόσος*); *λυκάνθρωπος*; *κυνάνθρωπος*, G. XIX, 719, *cf. Journ. asiat.*, 1892, *janv.-fév.*, p. 156.
957, 2. *κορίανον*? *cf.* IL. *Pfl.*, 210.
957, 4. *λυκίον*, *cf.* 956, 11; 958, 15.
957, 9. *λευκάκανθα*; *φαλάγγιον*; *φαλαγγίτιον*, D. I, 457; *cf.* 945, 3 *et* 6; 958, 18.
957, 14. *Λουκᾶς*.
958, 15. *λύκιον*, *cf.* 956, 11; 957, 4.
958, 16. *λύκειον*.
958, 18. *λευκάκανθα*, *cf.* 945, 3 et 6; 957, 9.
958, 21. *λύκος*.
958, 22. *λύκοψις*, *cf.* 956, 9.
958, 25-26. *λευκογραφίς*, *cf.* 945, 10; *μόροχθος*, *cf.* 971, 5; 1041, 19.
959, 1-2. *λύρα*; *λυριστής*.
960, 13. *λεπίδιον*, D. I, 320; IL. *Pfl.*, 37; *cf.* 968, 12.
963, 1. *λεοντοπόδιον*, *conf.* 944, 16-17.
963, 10. *λειχὴν ὁ ἐπὶ τῶν πετρῶν*, D. I, 545; IL. *Pfl.*, 154; *conf.* 965, 24; 966, 8.
963, 12. *λίβανος*, *cf.* 964, 17.
963, 13. *Λιβύη*, *cf.* 938, 4; 939, 7; 946, 21.
963, 14. *λίψ*; *λίβα*, *cf.* 940, 17; 963, 15; 968, 16 *et* 18; 979, 10; G. XVI, 396.
963, 15. *λίψ*, *cf. vocab. præc.*
963, 17. *λίβανος*, *cf.* 963, 12 *et* 22; 964, 18.
963, 19. *λιβανωτός*, *cf.* 963, 21; 964, 18; 968, 21.
963, 20. *λίβανος*, *cf.* 963, 12, 17 *et* 22; 964, 18.
963, 21-22. *λιβανωτός*; *λίβανος*, *conf.* 963, 17 *et* 19; 968, 21: 976, 18.
963, 25. *λιβόνοτος*, G. XVI, 400.
964, 5. *λιγυστικόν*, *cf.* 947, 3; 965, 3.
964, 7-8. Libellum, *conf.* 576, 17; 937, 6.
964, 15-16. *λινόζωστις*; *παρθένιον*, D. I, 682; IL. *Pfl.*, 142; *cf.* 967, 17.
964, 18. *λίβανος*; *λιβανωτός*, *cf.* 963, 17, 20 *et* 21.
964, 19-25. *λιβανωτίς*; *κάχρυς*; *σφονδύλιον*; *ῥοσμαρίνουμ*, D. I, 422-424; *cf.* 967, 12.
965, 3. *λιγυστικόν*, *cf.* 947, 3; 964, 5.
965, 5. *λιγνύς*.
965, 6. *ὑδρίον*.
965, 7. *λύχνος*, *cf.* 966, 4.
965, 8. *λυτρώμενος*.
965, 9. *λυτρωτής*.
965, 10. *λάρυγξ*, *cf.* 935, 21.
965, 12. *λιτανεία*, *cf.* 951, 5.
965, 13. *λιτανεύωσι*.
965, 14. *νίτρον*, *ἀφρόνιτρον*, *conf.* 267, 11, *etc.*
965, 17-19. *λίτρα*; *οὐγκίας*.
965, 20. *λειχήν*?
965, 21. *λειχῆνες ἵππων*, D. I, 184; *cf.* 966, 6.
965, 23. ?
965, 24. *λειχῆνες*; *λειχήν*, *cf.* 963, 10.
966, 3. *λειχηνικὸν* (*ἔμπλαστρον*), G. XII, 837-838.
966, 4. *λύχνος*, *cf.* 965, 7.
966, 5. *λείξουσιν*.
966, 6. *λειχῆνες*, *cf.* 965, 21.
966, 8. *λειχὴν ὁ ἐπὶ τῶν πετρῶν*, *cf.* 963, 10.
966, 13. *λίμος*.
966, 15. *λημνία* (*γῆ*); *λημνία σφραγίς*, *cf.* 787, 14; 934, 24; 966, 20; 967, 6; 975, 9.
966, 17. *λιμήν*, *cf.* 974, 12.
966, 18. *λίμνη*.
966, 19. *λημνία* (*γῆ*)? *cf. vocab. seq.*
966, 20. *λημνία σφραγίς*, *cf.* 787, 14; 934, 24; 966, 15; 967, 6.
966, 22. *λιμνῆστις*, *cf.* 438, 16.
967, 3. *λειμώνιον*, D. I, 519; IL. *Pfl.*, 273.
967, 6. *λαιμαργία*, *cf.* 969, 3.
967, 7. *λημνία γῆ καὶ λημνία σφραγίς*, *cf.* 966, 15 *et* 20.
967, 12-14. *λιβανωτίς*; *ζέα*; *καμψάνεμα*; *κάχρυς*; D. I, 422; *cf.* 964, 19.
967, 16. *λιμητόν*, PS.
967, 17. *λινόζωστις*, *cf.* 964, 15.
967, 21. *λινόσπερμον*, G. VI, 549; *cf.* 967, 25.
967, 23. *λινάριον*.
967, 24. *λινοποιός*.
967, 25. *λινόσπερμον*, *cf.* 967. 21.
967, 27. *ἐλειοσέλινον*? *σέλινον*, *cf.* IL. *Pfl.*, 223.
968, 1. *νηστεία*.
968, 3. *ἐλελίσφακον*, PS.
968, 5. *λιπαροί*.
968, 6. *λειπυρία*, *λιπυρίας*, G. XIX, 399.
968, 8. *λεπιδωτή*.
968, 12. *λεπίδιον*, *cf.* 960, 13.
968, 15. *λήψεται*.
968, 16. *λίψ*, *cf.* 963, 14 *et* 15; 968, 18; 979, 10.
968, 18. *λίψ*, *cf. vocab. præc.*
968, 21. *λιβανωτός*, *cf.* 963, 16 *et* 21; 968, 18.
968, 24. (*τὸ*) *λεῖπον*.
968, 26. *λεπίς*, *cf.* 945, 26, 646, 1.
969, 1. *λαϊκός*.
969, 2. *λεκάνη*, *cf.* 981, 11.
969, 3. *λαιμαργία*, *cf.* 967, 6.
969, 5. *λωρότομος*.
969, 12. *λίθος*.
969, 18. *λήθαργος*.
969, 21. *λιθάργυρος*, D. I, 765.
970, 3. *λίθος πυρίτης*, *cf.* 864, 16; 970, 15.
970, 4. *λίθος πυρίτης*, *cf. voc. præc.*
970, 6. *λίθος πυρίτης*, *cf. voc. præc.*
970, 8. *λίθος αἱματίτης*, *cf.* 865, 5; 970, 18.
970, 10. *λιθόσπερμον*, D. I, 488.
970, 11. *λίθος φρύγιος*, *cf.* 864, 3 *et* 18.
970, 13. *λίθος ἄσσιος*, *cf.* 865, 16.
970, 15. *λίθος πυρίτης*, *cf.* 864, 16; 970, 3-6.
970, 18. *λίθος αἱματίτης*, *cf.* 865, 5; 970, 8.

970, 20. *λίθος σχιστός*, D. I, 812.
970, 22. *λίθος γαγάτης*, *conf.* 863, 14.
970, 24. *λίθος θρακίας*, D. I, 813.
970, 26. *λίθος μαγνῆτις*, *cf.* 863, 6; 1006, 15.
970, *ult.* *λίθος ἀραβικός*, *cf.* 864, 1.
971, 1. *λίθος γαλακτίτης*, *cf.* 865, 7.
971, 3. *λίθος μελιτίτης*, *cf.* 865, 10; 1072, 16.
971, 5. *λίθος μόροχθος*, D. I, 815; *cf.* 958, 25; 1041, 19.
971, 7. *λίθος ἀλαβαστρίτης*, *conf.* D. I, 815.
971, 9. *λίθος θρυίτης*, D. I, 816.
971, 11. *λίθος ἰουδαϊκός*, D. I, 816.
971, 13. *λίθος ἀμίαντος*, D. I, 816; *γῆς ἀστήρ*, *cf.* 508, 22.
971, 16. *λίθος σάπφειρος*, D. I, 817.
971, 18. *λίθος μεμφίτης*, D. I, 817.
971, 20. *λίθος σεληνίτης*, D. I, 817.
971, 23. *λίθος ἴασπις*, *cf.* 864, 6.
971, 25. *λίθος ὀφίτης*.
971, 27. *λίθος σπογγίτης*, *conf.* D. I, 819.
972, 1. *λιθοκόλλα*, D. I, 819.
972, 4. *λίθος ὀστρακίτης*, *cf.* 864, 11.
972, 6. *λίθος σμύρις*, D. I, 820.
972, 8. *λίθος γεώδης*, *cf.* 864, 6.
972, 10. *λίθος σάμιος*, D. I, 828.
972, 13. *λίθος ναξίας ἀκόνης ἀπότριμμα*, D. I, 13.
973, 1. *λέξις*, *cf.* 945, 17.
973, 6. *λεξικόν*, *cf.* 945, 22.
973, 7. *λιγυστικόν*, *cf.* 947, 3; 964, 5; 965, 3.
974, 3. *λαλία*.
974, 12. *λιμήν*, *cf.* 966, 17.
974, 25. *μόγις*.
975, 9. *λημνία σφραγίς*, *cf.* 787, 14; 934, 24; 966, 15 *et* 20.
976, 4-5. *λαμπτήρ*; *λαμπάς*, *-άδα*.
976, 18-977, 2. *λιβανωτός*; *cf.* 963, 21; *σύαγρος*; *ὁ σμιλευτός*; *κοπισκός*; *ἀμωμίτης*; *πίτυς*; D. I, 85; II. *Pfl.*, 235; *cf.* 626, 3.
977, 3. *σύλλαβος*.
979, 8. *λεπτά*.
979, 9. *φασιανός*.
979, 10. *λίψ*, *cf.* 663, 14 *et* 15; 968, 16 *et* 18.
980, 8. *λεκτίκιον*, lectica, *cf.* 935, 18; 946, 5.
981, 11. *λεκάνη*, *cf.* 969, 2.
981, 18. *χαλκῖτις*, *cf.* 899, 5.
983, 1. *ἀλθαία*, *cf.* 181, 3; 936, 4.

APPENDIX AD LITTERAM

ܡ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

985, 9. *μάγισῖρος*, *cf.* 1002, 13.
985, 12. *μάγειρος*, *cf.* 1007, 18.
985, 15-17. *μαγάς*, *-άδα*; *τέτῖιξ*, *conf.* 788, 24; 789, 1; 802, 16.
986, 9. *μαδάρωσις*, *cf.* 993, 5; 994, 7.
986, 11. *μάδελκον*, D. I, 83; IL. *Pfl.*, 359.
986, 15. *ἄμμι*, *-εως*, *cf.* 181, 16; 185, 10.
987, 11. *ματαιότης*.
987, 13. *ματαίως*.
987, 15. *μέτρα*.
987, 16. *μεταλλικοί*.
987, 17-18. *μετάθεσις*; *κατάφασις*.
987, 19. *ματαιότης ματαιοτήτων*, *conf.* 1060, 17.
987, 21. *μηλωτή*.
988, 1. *μᾶλλον*, *cf.* 1089, 15.
988, 5. *μηχανή*, *-ας*, *cf.* 1078, 22.
988, 7. *μελέτη*.
989, 15. *μανία*.
989, 17. *μοναχῶς*?
989, 18. *μάγγανον*, *cf.* 1005, 19.
990, 10. *μάνδρα*.
990, 12. *μανδραγόρας*, D. I, 570; IL. *Pfl.*, 188; *cf.* 1068, 11; 1104, 5.
990, 14. *μελαγχολία*.
990, 19. *μεσοπόρφυρα*.
990, 24. *μεσάραιον*, *conf.* 668, 24; 991, 1.
990, 26. *μασῖίχη*.
991, 1. *μεσαραϊκαὶ* (*φλέβες*), *cf.* 668, 24; 990, 24; 1024, 1.
991, 3. *μασῖίχινον*.
991, 5. *Μεσσίας*.
991, 8. *μέσπιλον*, D. I, 152; IL. *Pfl.*, 288.
991, 10. *μασθός*.
991, 13. *μάσῖιξ*, *-ιγος*.
992, 2. *μακεδονικόν*, *cf.* G. X, 883.
992, 6. *μακρόθεν*.
992, 8. *Μακάριος*, *cf.* 1143, 3; 1148, 18.
992, 10. *μακράν*.
992, 12. *μάκερ*, 992, 18.
992, 14. *μακρόθυμος*, *cf.* 1148, 6.
992, 16. *μήκων ῥοιάς*, D. I, 552; IL. *Pfl.*, 203; *cf.* 1076, 10.
992, 18. *μάκερ*, *cf.* 992, 12.
993, 4. *μάκελλον*, *cf.* 1146, 14.
993, 5. *μαδάρωσις*, *cf.* 986, 9; 994, 7; *μίλφωσις*, *cf.* 1072, 1; G. XIV, 13.
993, 7. *μαρασμός*, *conf.* 993, 19; G. VII, 666.
993, 10. *μάραθρον*, D. I, 417; IL. *Pfl.*, 382; *cf.* 1164, 9.
993, 12. *ἄμμι*, *-εως*, *cf.* 986, 15.
993, 14. *μαρτυρία*, *cf.* 1155, 5.
993, 16. *μάρτυς*, *-υρος*, *cf.* 1156, 6.
993, 17. *μέρος*.
993, 19-20. *μαρασμός*, *conf.* 993, 7; *μαρασμὸς φθινώδης*.
993, 21-22. Martius? primus? PS.
994, 1. Marcellus.
994, 2. *Μαρτυρόπολις*.
994, 7. *μαδάρωσις*, *cf.* 986, 9; 993, 5.
994, 11. *μάρον*, D. I, 389; IL. *Pfl.*, 252.
994, 21-22. *μαδάρωσις*; *μίλφωσις*, *cf.* 993, 5.
995, 2. ?
995, 3. *μαθηματικοί*.
995, 4. *μαθηματικόν*, *cf.* 1181, 5.
995, 5. *μαθήματα*.
995, 7. *μαθηματικόν*, *cf.* 995, 4.
995, 9. *μέθοδοι*, *cf.* 1180, 2.
995, 10. *βάθος*.
998, 6. *περιτῖός*?
999, 12-13. *Μυγδονία*; *Ἀντιόχεια*, *cf.* 1008, 9.
1000, *ult.* *μάγος*.
1002, 12. *μόγις*? *In glossa arab.* ليث عسى *loco* ليس افزع? *Cf.* 1026, 25.
1002, 13. *μαγισῖριανός*, *cf.* 1007, 5; *μάγισῖρος*, *cf.* 985, 9.
1004, 6. *μεγαλοσύνη*.
1005, 19. *μάγγανον*, *cf.* 989, 18.
1006, 15. *μαγνῆτις*, *cf.* 836, 6; 970, 26.
1007, 5. *μαγισῖριανοί*, *cf.* 1002, 13.
1007, 11. ?
1007, 18. *μάγειρος*, *cf.* 985, 12.
1007, 20. *φιάλη*, *cf. Sept.*, *Num.* IV, 14.
1008, 9. *Μυγδονία*, *cf.* 999, 12.
1009, 2. Census, *cf.* 912, 1.
1009, 13. *θυσιασῖήριον*, *cf.* 140, 24.
1009, 14. *θυσία*.
1012, 6. *μηδική*, D. I, 286; IL. *Pfl.*, 95; *cf.* 1068, 13.
1017, 8. *μέ*.
1017, 10. *μελαγχολικά*, G. XVI, 779; *cf.* 1021, 16.
1017, 16. *εὐαγγέλιον*, *cf.* 68, 19.
1017, 18. *μεγάλη*.
1017, 21. *μεγαλοπρέπεια*, *cf.* 1068, 1.
1017, 23. *μεγαλοῤῥήμων*.
1018, 1. *μεγαλυνθησόμεθα*.
1018, 5. *μεγαλύνομεν*.
1018, 13. *μεταλλικά*.
1018, 16. *μετόχη*.
1018, 23. *μετασῖήσης*?
1019, 1. *μετατίθεσθαι*.

1019, 3. *μετρητής*, G. XIX, 762 *et* 770; *cf.* 1203, 12.

1019, 6. *μετρητὰς ἐλαίου*?

1019, 7. *μετὰ τοῦ*.

1019, 8. *μετάφρενα*.

1019, 10. *μετῆρας*.

1019, 12. *μετεμελήθη*.

1019, 13. *μετεωρισμοί*.

1019, 14. *μέτοχος*.

1019, 16. *μετεώρισις* = *μετεωρισμός*?

1019, 18. *μετεωρολογία*.

1021, 12, *μηχανική*.

1021, 13. *μαλάχη*, D. I, 260; IL. *Pfl.*, 250.

1021, 15. *μελαγχολία*, G. XIX, 416; *cf.* 1021, 20.

1021, 16. *μελαγχολικά*, *cf.* 1017, 10.

1021, 20. *μελαγχολία*, *cf.* 1021, 15.

1021, 22. *μελία*, D. I, 108; IL. *Pfl.*, 248; *cf.* 1023, 4; 1073, 15.

1022, 1. *μέλισσα*.

1022, 2. *μελίλωτος*, D. I, 388; IL. *Pfl.*, 96, *cf.* 1071, 3.

1022, 3. *μελιτώματα*.

1022, 4. *μελαντηρία*.

1022, 6. *μέλαν*.

1022, 7. *μελέτη*.

1022, 11. *μελετήσει*.

1022, 13-14. *μελίκρατον*; *ὑδρόμελι*; *ἀπόμελι*.

1022, 18. *μελισσόφυλλον*, D. I, 453; IL. *Pfl.*, 83; *cf.* 1072, *ult.*; 1093, 11.

1022, 20. *μελικηρίδες*, G. VII, 718.

1023, 3. *μελάνθιον*, D. I, 429; IL. *Pfl.*, 366; *cf.* 1071, 13.

1023, 4. *μελία*, *cf.* 1021, 22; 1073, 15.

1023, 7. *μέλι*, *cf.* 1070, 21; 1072, 12-13.

1023, 9. *μαελέθ*, *Ps.* LXXXVII, *tit.* (*heb. Ps.* LXXXVIII), *cf.* 1029, 17.

1023, 16. *μένει*.

1023, 17. *μενδήσιον*, D. I, 75.

1023, 20. *μαινίς*, D. I, 180.

1023, 23. *μέσον*.

1023, 24. *μέσπιλα*, D. I, 152; IL. *Pfl.*, 288.

1024, 1. *μεσαραϊκαὶ* (*φλέβες*), *cf.* 668, 24; 991, 1.

1024, 3. *μεσαντέριον*, *cf.* 669, 3.

1024, 5. *μεσημβρία*.

1024, 14. *μέριμνα*.

1024, 23. *μεριμνήσω*.

1025, 1. *μερίς*.

1025, 2. *μεθύων*.

1025, 3-6. *μέθοδος*; *μεθοδικός*.

1025, 8. *μερίς*, *-ίδος*, *cf.* 1025, 1.

1025, 9. *μεθύσκων*.

1025, 11. *μυωπίασις*, G. XIX, 436; *cf.* 1025, 25; 1036, 13.

1025, 18. *μύουροι*.

1025, 20. *μύωψ*.

1025, 22. *μύακες*, D. I, 170.

1025, 24. *μύωψες*?

1025, 25. *μυωπίασις*, *cf.* 1025, 11; 1036, 13.

1026, 3. *μυὸς ὦτα*, D. I, 334; IL. *Pfl.*, 40.

1026, 5. *μύαγρος*, D. I, 603; IL. *Pfl.*, 311.

1026, 11. *μυὸς ὠτίς*, *cf.* 1026, 3.

1026, 13. *μυάκανθος*? *cf.* 239, 20; 1026, 21.

1026, 21. *μυάκανθος*? *conf.* 122, 5; 1026, 13.

1026, 25. *μόγις*.

1027, 2. *μυογάλη*, D. I, 195.

1028, 3. *μυδρίασις*, G. XIV, 775-776.

1028, 10. *μυέλος*.

1028, 14. *μυές*.

1029, 23. *καυτήρια*.

1029, *ult.* *μοναχὸς* (*οἶκος*)?

1030, 1. *μοναχικός*.

1030, 17. *μοχλός*.

1030, *ult.* *μολύβδαινα*, D. I, 764; *conf.* 1031, 6; 1032, 11; 1039, 24.

1031, 2. *μῶλυ*, D. I, 395; IL. *Pfl.*, 371; *cf.* 1032, 4 *et* 8.

1031, 6. *μολύβδαινα*, *cf.* 1030, *ult.*, 1032, 11; 1039, 24.

1031, 9. *μόλυβδος*.

1031, 11. *μόλυβδος*, *cf. voc. præc.*

1031, 14. *μώλωψ*, *-ωπος*.

1031, 15. *μυλλός a μύλλω*? *cf.* 1031, 13; 1033, 4.

1031, 17. *μυλών*.

1031, 18. *μόλυβδος πεπλυμένος*, D. I, 759.

1031, 20. *μολυβδοειδὴς λίθος*, D. I, 762.

1032, 1. *μολόχη*; *μαλάχη*, D. I, 260; IL. *Pfl.*, 250; *conf.* 1085, 3; 1089, 13.

1032, 4. *μῶλυ*, *cf.* 1031, 2; 1032, 8.

1032, 6. *μύλη*; *μύλος*.

1032, 8. *μῶλυ*; *ult. vocab.* واعرض *forsan corruptum ex* وعلى الارض = *ἐπὶ γῆν ὄντα*, D. I, 395 *penult.*; *cf.* 1031, 2; 1032, 4.

1032, 10. *μολύχινον* (*μύρον*)?

1032, 11. *μολύβδαινα*, *cf.* 1030, *ult.*; 1031, 6; 1039, 24.

1033, 9. *ὑποδιάκονοι*.

1033, 10. ...*μυστικός*? *μουσικός*; *cf.* 1042, 12.

1033, 24. *μονοήμερον*, G. XII, 751; *cf.* 1035, 5.

1034, 1. *μονότροπος*.

1034, 3. *μοναχός*.

1034, 6. *μονάζων*.

1034, 9-12. *μονήτα*; *μονητάριοι*, *conf.* 1035, 3.

1034, 15. *μόνιος*, *cf.* 1035, 6.

1034, 17. *μονογενής*.

1034, 19-22. *μοναστήριον*, *-ια*, *conf.* 1069, 3; 1105, 12; *μοναστικός*.

1034, 23. *μονοούσιος*.

1034, 24. *μονοκέρατοι*? *μονήτα et μονητάριος*, *quæ vocabula in glossa confusa sunt.*

1035, 1. Μοντανισταί; Φρυγές.

1035, 3. *μονητάριοι*, *cf.* 1034, 12.

1035, 5. *μονοήμερα*, *cf.* 1033, 24.

1035, 6. *μόνιος*, *cf.* 1034, 15.

1035, 10. *μονοκέρως*.

1035, 12. *μίσυ*, *pers.* مِسى; *in glossa leg.* السّمّ *loco* السمسم; *cf.* 1035, 15; 1075, 2 *et* 12.

1035, 15. *μίσυ*, مِسى, *cf.* 1035, 12; 1075, 2 *et* 12.

1035, 16. *μόσχος*, *cf.* 1037, 14.

1035, 17. *μόσχος*... *cf.* IL. ZDMG., XXXVII, 471.

1035, 20. *μῦσος*?

1035, 21. *μουσουργός*.

1036, 6. *μουσική*, *cf.* 1037, 16.

1036, 8. *ἁρμονία*.

1036, 12. *μουσεῖον*.

1036, 13. *μυωπίασις*, *cf.* 1025, 11 *et* 25.

1036, 17. *μύστρον*.

1036, 21. *μύστρον*.

1036, 22. *μουσικάριος*, *cf.* 1037, 18.

1037, 5. *μυσαρία*.

1037, 8-10. *μόσυλον*; *μοσυλῖτις*, *conf.* D. I, 25.

1037, 11. Μαύσωλος.
1037, 14. μόσχος, *cf.* 1035, 16.
1037, 15. μυσΊήρια.
1037, 16. μουσική, *cf.* 1036, 6.
1037, 18. μουσικάριος, *cf.* 1036, 22.
1037, 20. μόσχος.
1037, 21. Μυσία, Mysia.
1037, 22-23. μοῦσα, -ας; μοίρας; χάριτες.
1038, 7. διονυσίας, G. XI, 830.
1038, 23. ?
1038, 24. ?
1038, 25. μύκητες, -ήτων, D. I, 580.
1039, 9. σμύρνα τρωγλοδυτική, *conf.* 821, 8 *et* 9; 823, 17.
1039, 10. μοῖρα, -ας, *cf.* 1040, 10 *et* 12.
1039, 21. μορέα, D. I, 158; *cf.* 1041, 13.
1039, 23. Μύρα, *Act.* XXVII, 5.
1039, 34. μολύβδαινα, *cf.* 1030, *ult.*; 1031, 6; 1032, 11.
1040, 1. μοιρολογία *vel* μερολογία.
1040, 3-4. μύρον; νάρδος, *conf.* 1068, 20.
1040, 10. μοῖρα, -ας, *cf.* 1039, 10; 1040, 12.
1040, 12. μοῖρα, -ας, *cf.* 1039, 10; 1040, 10.
1040, 13. Mauricius.
1040, 20. Mauricia ?
1040, 21. μυρική, D. I, 113.
1041, 7. μωροί.
1041, 8. μυρσίνη, D. I, 623; IL. *Pfl.*, 50; *cf.* 1043, 10 *et* 13.
1041, 10. μυροβάλανος, *conf.* 351, 1; 411, 4.
1041, 13. μορέα, *cf.* 1039, 21; συκάμινος.
1041, 15. μυρμηκία, G. XIX, 444; *cf.* 1042, 10.
1041, 16. μυρσινίτης οἶνος, D. I, 717.
1041, 18. μώρωσις.
1041, 19. μόροχθος (λίθος); *cf.* 958, 26; 971, 5.
1042, 10. μυρμηκίαι, -ων, *cf.* 1041, 15.
1042, 12. ...μυσΊικός? *cf.* 1033, 10.
1042, 14. μορφή, *cf.* 1160, 22.
1042, 20. μυριό[φυλλον], D. I, 602; *cf.* 1044, 1.
1042, 23. μυῤῥίς *et* μύῤῥα, D. I, 603; *cf.* 1043 *penult.*

1043, 9. μυρσίνη, *cf.* 1041, 8; 1043, 13.
1043, 10. μύρσινον (ἔλαιον).
1043, 13. μυρσίνη ἀγρία, *cf.* 1041, 8; 1043, 9.
1043, 19. μύρον.
1043, 24. μυῤῥίς *et* μύῤῥα, *cf.* 1042, 23.
1044, 1. μυριόφυλλον, *cf.* 1041, 20.
1044, 4. μυρσινίτης (τιθύμαλος).
1052, 17. χειροποίητος (χίτων).
1053, 9. μύσΊρον? *vel* μέτρον PS.
1060, 17. ματαιότης ματαιοτήτων, *cf.* 987, 19.
1062, *ult.* ἐμάταζον?
1063, 1. μέταλλον; *cf.* 1091, 5.
1064, 10. νιτρονικόν?
1065, 10-12. μήτρα; μήτηρ; *cf.* 1069, 23 *et* 24.
1065, 16-20. μητροπολίτης; μητρόπολις, *cf.* 1070, 5.
1066, 7. μετάθεσις.
1066, 10. μή.
1068, 1. μεγαλοπρέπεια, *conf.* 1017, 21.
1068, 3. μεγαλοπρεπέσΊατος? PS.
1068, 5. μογίλαλος, IL. ZDMG., XXXVII, 471.
1068, 6. μίλιον, -ια, mille, *cf.* 1071, 9; 1072, 3.
1068, 9. μύῤῥα, -αν?
1068, 11. μανδραγόρας, *cf.* 990, 12; 1104, 5.
1068, 13. μηδική, *cf.* 1012, 6.
1068, 15. μήδιον, D. I, 520; IL. *Pfl.*, 217.
1068, 19. μήν, -ας, *cf.* 1074, 5-6.
1068, 20. μύρον, *cf.* 1040, 3.
1068, 24. μοιχός.
1068, 25. μύλη, *cf.* 1072, 11.
1068, 26. μῆον, D. I, 12.
1069, 1. μυρίας.
1069, 3. μοναστήριον, *cf.* 1034, 19; 1105, 12.
1069, 5. μυελός.
1069, 23. μήτηρ, *cf.* 1065, 11.
1069, 24. μήτρα, *cf.* 1065, 11; μέτρα.
1070, 3. Μιτυλήνη.
1070, 5. μητρόπολις, *cf.* 1065, 17.
1070, 6. μὴ [μοι]χεύσεις, *cf.* 1076, 3.
1070, 8. μηχανή.
1070, 15. melissa, μελίτεια?
1070, 19. Μίλητος.

1070, 21. μέλι, ιτος, *conf.* 1023, 7; 1072, 12 *et* 13.
1070, 24. Μελίτη, *Act.* XXVIII, 1.
1070, 25. μελωτή, -ήν, PS.
1070, 26. μῆλα μηδικά, κίτρια, D. I, 150; *cf.* 1071, 24; 1084, 25.
1071, 1. μέλαν σπόδιον, *cf.* 238, 15.
1071, 3. μελίλωτος, *cf.* 1022, 2.
1071, 5. ? *Cf.* 269, 16.
1071, 7. μῆλα κυδώνια, D. I, 148; IL. *Pfl.*, 145.
1071, 9. μίλιον, mille, *cf.* 1068, 6; 1072, 3.
1071, 12. μῆλα, *cf.* 1070, 26; 1071, 7; 1071, 16; 1084, 25.
1071, 13. μέλανθιον, *cf.* 1023, 3.
1071, 16. μῆλα περσικά, D. I, 150, IL. *Pfl.*, 148.
1071, 20. μῆλα ἀρμενικά, D. I, 150.
1071, 24. μῆλα μηδικά, *cf.* 1070, 26.
1071, *ult.* μιλιάριον, *cf.* 818, 25; 824, 22.
1072, 1. μίλφωσις, *cf.* 993, 5.
1072, 3. μίλιον = σΊάδιον? *cf.* 1068, 6; 1071, 9.
1072, 11. μύλη, -ας, *cf.* 1068, 25.
1072, 12. μέλι, -ιτος, *cf.* 1023, 7; 1070, 21,
1072, 14. μέλι, *cf. vocab. præc.*
1072, 15. μελικηρίς? *sed glossa inepta.*
1072, 16. μελιτίτης (λίθος), *cf.* 865, 10; 971, 3.
1072, 18. μήλινον (μύρον), *cf.* 1071, 7; 1168, 1.
1072, 20-24. σμίλαξ τραχεῖα, φύλλα ἔχει περικλυμένῳ ὅμοια, D. I, 621-622, *cf.* 1073, 3.
1072, *ult.* μελισσόφυλλον, *conf.* 1022, 18; 1093, 11.
1073, 3. σμίλαξ λεία, D. I, 622; *cf.* 1072, 20.
1073, 7. μελίμηλα, D. I, 149.
1073, 9. μίλτος σινωπική, D. I, 777.
1073, 11. μιλήσιον, D. I, 802, 11; PS.
1073, 13. μελαμπόδιον, ἐλλέβορος, D. I, 630.
1073, 15. μελία, *cf.* 1021, 22; 1023, 4.
1073, 17. μέλαν, D. I, 827.
1073, 18. μιμνήσκεις.
1073, 20. μιμνήσκεται.
1074, 5. μήν, -ας, *cf.* 1068, 19.
1074, 12. μνημονευτική.
1074, 15. μήνιγγες, *cf. voc. seq.*

1074, 17. *μήνιγγες*, *cf. voc. præc.*; G. II, 216.
1074, 19. *μηνιγγοφύλαξ*.
1074, 20. *μηνίει*.
1074, 21. mensis Maius = Ἀρτεμίσιος.
1074, 25. *ἀμίαντον*, *cf.* 186, 1.
1075, 1. *μίνθη*, D. I, 382; IL. *Pfl.*, 259.
1075, 2. *μίσυ*, *μίσεως*, D. I, 782; *cf.* 1035, 12 et 15; 1075, 12.
1075, 12. *μίσυ*, *cf.* 1075, 2.
1075, 20. *μεσημβρία*.
1076, 1. ?
1076, 3. *μὴ φονεύσεις*.
1076, 4. *μὴ ψευδομαρτυρήσεις*.
1076, 10. *μήκων*, *cf.* 992, 16; *μήκων κερατῖτις*, D. I, 558; *μήκων Ἡράκλεια*, *μήκων ἀφρόδης*, D. I, 559.
1076, 21. *μηκώνιον*.
1076, 26. *μηναῖον*, PS.
1077, 2. *μοῖρα*?
1077, 7. *μύρα a μύρον*, *confer vocabulum sequens*.
1077, 8. *μύρον*, *cf. voc. præc.*
1077, 10. *μοῖρα*, *-ας*.
1077, 11. *μεριστικὴ* (*τέχνη*).
1078, 22. *μηχανή*, *-άς*, *cf.* 988, 5.
1081, 24. ?
1081, 27. *μηχανικὴ* (*τεχνή*).
1082, 1. *σίκλος*.
1082, 26. ? *Cf.* 1076, 1.
1083, 8. ?
1084, 25-27. *μῆλα*, *cf.* 1071, 12; *μηδικὰ*, *κίτρια*, *cf.* 1070, 26.
1085, 3. *μελα[γχολία]*, *cf.* 1021, 15 *et* 20.
1086, 3. *μολόχη*, *cf.* 1032, 1.
1087, 15. *μαλάβαθρον*, *φύλλον*, D. I, 21; IL. *Pfl.*, 269.
1088, 1. *μάλαγμα*, *σπλήνια*, *cf.* 237, 3.
1089, 13. *μολόχη*, *cf.* 1032, 1; 1086, 3.
1089, 15. *μᾶλλον*, *cf.* 988, 1.
1090, 5. *ἀμμωνιακόν*, *cf.* 183, 11, *etc.*
1090, 7. *θηριακοὶ* (*ἅλες*), G. XIV, 287.
1091, 5. *μέταλλον*, *cf.* 1063, 1.
1091, 17. *μέλος*, *-εα*?
1091, 27. *μελίκρατον*, *cf.* 1093, 9.
1092, 1. *λημνία σφραγίς*, *conf.* 934, 24, *etc.*
1093, 7. *μάλιστα*.
1093, 9. *μελίκρατον*, *cf.* 1091, 27.
1093, 11. *μελισσόφυλλον*, *cf.* 1022, 18; 1072 *ult.*; *πράσιον*.
1099, 4. *χάλκανθον*, *cf.* 899, 5; 981, 18.
1099, 18. ?
1100, 12. *χελιδόνιον*, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 12; 897, 4.
1103, 2. *μοναρχία*.
1103, *ult.* *μανδήλιον*.
1104, 5. *μανδραγόρας*, *cf.* 990, 12; 1068, 11.
1104, 13. *μνήμη*.
1104, 20. *ἔμφωμα*, *cf.* 189, 23.
1105, 12. *μοναστήρια*, *cf.* 1034, 19; 1069, 3.
1105, 16. *ῥοπή*.
1106, 7. *μήτηρ*.
1106, 8. ?
1108, 18. *μνημονεύει*.
1108, 20. *μήν*, *-ος*, *conf.* 1068, 19; 1074, 5; [*λη*]*μνία* (*σφραγίς*), *cf.* 934, 24, *etc.*
1110, 16. *κύαθοι*.
1110, 23. *κεραμεύς*.
1113, 1. *μεσημβρινός*.
1113, 3-4. ?
1123, 16. *νόμισμα*.
1125, 22. *κῶλον*, *cf.* G. XIX, 361.
1128, 20. *προβατική*.
1129, 6. [*βα*]*πτισ*[*μός*].
1129, 8. *φῶς*, *φωτός*; *προβατική*.
1129, 14. *ἐκσκέπτωρες*, exceptores? *cf.* 560, 18; PS., *Thes. syr.*, 189.
1140, 7. *ζοῦρα*, *cf.* 684, 11.
1143, 3. *Μακάριος*, *cf.* 992, 8; 1148, 18.
1145, 11. *μικτὸν* (*ἔμπλαστρον*), *cf.* 186, 6; 192, 23; *corrige Append. ad hos locos.*
1146, 3. *μοναχός*, *cf.* 1034, 3.
1146, 10. *ἄμπελος ἀγρία*, *cf.* 188, 23; 191, 8.
1146, 14. *μάκελλον*, *cf.* 993, 4.
1146, 16. *χαριστίων*, *cf. Dozy, Suppl.*, *sub* قرسطون, II, 327.
1148, 4. *μακροθυμία*, *cf.* 1148, 9.
1148, 6. *μακρόθυμος*, *cf.* 992, 14.
1148, 7. *μακροτράχηλος*.
1148, 9. *μακροθυμία*, *cf.* 1148, 4.
1148, 13. *μικρο*...
1148, 18. *Μακάριος*, *conf.* 992, 8; 1143, 3.
1148, *ult.* *Μακαρία*.
1149, 17. *Μάργος*.
1150, 20. *ἀσφόδελος*, *conf.* 131, 17; 238, 7.
1150, 24. *μάραγνα*.
1155, 1. *ἀμάρακον*, *cf.* 181, 14; 187, 18, *etc.*
1156, 5. *μαρτυρία*, *cf.* 993, 14.
1156, 6. *μάρτυς*, *-υρος*, *cf.* 993, 16.
1156, 9. ...*ταῦρος*.
1159, 11. *μάρμαρον*.
1159, 24. *μαρσύπιον*.
1160, 22. *μορφή*, *cf.* 1042, 14.
1160, 24-1161, 8. *ἐπιγάστριον*; *ὑποχόνδριον*; *ὑπογάστριον*; *ἦτρον*; *κενεών*; *ἐφηβαῖον*; *ἐπίσειον*; *λαγών*, *-όνες*; *cf.* G. XIV, 705.
1161, 26. *Μάρκος*.
1162, 1. *Μαρκίων*.
1162, 13. *χαμαιπίτυς*, *cf.* 859, 17, *etc.*; *κόραξ*, *-ακος*?
1163, 5. *κυνικός*, *κυνάνθρωπος*? *conf. Journ. asiat.*, 1892, *janv.-fév.*, p. 156.
1164, 9. *μάραθρον*, *cf.* 993, 10.
1167, 5. *σχοίνινον* (*μύρον*), *cf.* 473, 4; 603, 11; 755, 1.
1168, 1. *μήλινον* (*μύρον*), *cf.* 1072, 18.
1168, 7. *στακτή*, *cf.* 223, 13.
1168, 11. *μετώπιον* (*μύρον*), D. I, 74.
1169, 9-15. *Χριστός*, *ἠλειμμένος*, *ἄλειμμα*, *cf.* 171, 4; 176, 13.
1171, 3. *αὐτοσχεδίως*, *cf.* 57, 6, 7 *et* 27; 58, 13.
1176, 14. *φλεγμονή*.
1180, 2. *μέθοδος*, *cf.* 995, 9; 1025, 3; 1181, 9; 1186, 3 *et* 11.
1180, 4. *πατρίς*.
1180, 12. *σειρά*, *-άς*.
1181, 5-6. *μαθηματικόν*, *cf.* 995, 4 *et* 7; 1185, 21; 1194, 9; *θεωρία*.
1181, 9. *μέθοδοι*, *cf.* 995, 9; 1025, 3; 1180, 2.
1185, 21. *μαθηματικόν*, *cf.* 1181, 5.
1186, 3. *μέθοδος*, *cf.* 1180, 2, *etc.*; *ἀποδεικτική*.
1186, 11. *μέθοδος*, *cf.* 1180, 2, *etc.*
1186, 16. *Μεθόδιος*.
1190, 16. *συνοδικόν*.
1194, 8-9. *μαθηματική*, *-ῶν*, *cf.* 1181, 5.
1202, *ult.* *Μιθριδάτης*.
1203, 1. *μετέωρος*, *δοτός*.
1203, 12. *μετρετής*, *cf.* 1019, 3.

APPENDIX AD LITTERAS



VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

1207, 13. [σελη]ναῖος, IL. *N.*
1207, 14. οὐγγία, -ας; γράμμα?
1207, *ult.* ναύτης, *cf.* 1222, 16.
1208, 4. ναῦται.
1208, 6-7. ναός, *cf.* 1228, 17; νέος.
1208, 8. ?
1208, 12. χαλάζιον, *cf.* 858, 11.
1208, *ult.* νάσκαφθον, D. I, 37; IL. *Pfl.*, 16.
1209, 6. νᾶπυ, D. I, 293; IL. *Pfl.*, 171.
1209, 7. νᾶπυ σίνηπι, *cf. voc. præc.*
1209, 12. Νεάπολις, *cf.* 1220, 23.
1209, 14. νεφρῖτις, *cf.* 1222, 5; 1243, 20; 1245, 12.
1209, 16. ναρδόσταχυς, IL. *Pfl.*, 369; *cf.* 1277, 13.
1209, 18. νάρδος κελτική, D. I, 17; IL. *Pfl.*, 369; *cf.* 1276, 16; 1277, 1 et 11.
1209, 20. νάρδος ὀρεινή, D. I, 19; *cf.* 1276, 19.
1209, 24. νάρκισσος, D. I, 646; IL. *Pfl.*, 263; *cf.* 1279, 4.
1209, *ult.* νάρκη?
1210, 3. νάρδινον (μύρον), D. I, 77; *Paul. Ægin.*, 231, 30; IL. *Z. D. M. G.*, XLVII, 534.
1210, 5. νάρθηξ, -ηκος, *cf.* 71, 9; 1279, 7.
1210, 7. νάρκη, *cf.* 1278, 23.
1210, 11. ναρκίσσινον (μύρον), D. I, 66.
1210, 17. νερόν, *Du Cange*, PS.
1211, 13. ἑβδομάδα, *cf.* 11, 11; 198, 9.
1211, 23. Ἑρμῆς.
1213, 4. Νεῖλος? *cf.* 1244, 4.
1220, 14. νεομηνία, *confer* 1227, 1; 1244, 6.
1220, 16. νεᾶνις.
1220, 17. νεώτερος.
1220, 19. νεότης.
1220, 21. νεόφυτος.
1220, 23. Νεάπολις, *cf.* 1209, 12.
1221, 9. νευρά, -ᾶς.
1222, 1. νεφρός, νεφροί.
1222, 3. νεφέλιον.
1222, 5. νεφρῖτις, *cf.* 1209, 14; 1243, 20; 1245, 12.
1222, 7. νεκρός.
1222, 14. ναῦς.
1222, 16. ναύτης, *cf.* 1207, *ult.*
1224, 15. ναυαγῆσαι.
1225, 8. nauta, *cf.* 1207, *ult.*, 1222, 16.
1225, 11. νυκτάλωψ, -ωπος, *cf.* 1230, 1; 1383, 11.
1225, 13-17. Novatiani, Novatus.
1225, 21. νότος.
1225, 24. νοτάριος, *cf.* 1226, 1.
1225, 26. νῶτος.
1226, 1. νοτάριος, *cf.* 1225, 24.
1226, 21. νομή; νόμος; νομός.
1226, *ult.* νόμος.
1227, 1. νόμος et νεομηνία, *cf.* 1220, 14; 1244, 6.
1227, 3. νόμισμα.
1227, 4. νύμφη.
1227, 10. νούμερα? *cf.* 1227, 16.
1227, 13. νοτάριος, *cf.* 1251, 21.
1227, 16. νούμερα, *Du Cange*, PS.; *cf.* 1228, 1; 1250, 8.
1227, 25. νομή, *cf.* 1226, 21.
1227, 26. νομοθέτης.
1228, 1. νούμερα, *confer* 1227, 16; 1250, 8.
1228, 2. νυμφαία, *cf.* 841, 24.
1228, 17. ναός, *cf.* 1208, 6.
1228, 22. νόσος.
1228, 24. Ὄσσα et Πήλιον?
1228, 26. νεόσσιον, -ια; νεοσσιά.
1229, 7. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23.
1229, 9. ἐνοπτρον vel κατοπτήρ.
1230, 1. νυκτάλωψ, -ωπος, *cf.* 1225, 11; 1383, 11.
1230, 10. ναύκληρος.
1231, 5. νευρά; κενταύριον, IL. *Pfl.*, 302.
1242, 20. τηρητική.
1243, 12. ὄνειδος.
1243, 13. νῦν.
1243, 14. νοσοκομεῖον.
1243, 16. νυκτίκοραξ.
1243, 18. νυκτός.
1243, 19. νυμφίος, *cf.* 1244, 10.
1243, 20. νεφρῖτις; *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1245, 12.
1243, 21. νύξ.
1244, 3. νίτρον.
1244, 4. Νεῖλος.
1244, 6. νεομηνία, *confer* 1220, 14; 1227, 1.
1244, 7. νῆμα.
1244, 10. νυμφίος, *cf.* 1243, 19.
1244, 11. νύμφη.
1244, 18. νῆσσα.
1244, 19. νηστεία.
1244, 20. λινόσπερμον, *cf.* 967, 21.
1244, 22. νήπιον.
1244, 23. νίψομαι.
1245, 3. νίτρον?

IMPRIMERIE NATIONALE.

1245, 4. Νικόλαος, *cf.* 1245, 7.
1245, 6. νίκη.
1245, 7. Νικόλαος; *cf.* 1245, 4.
1245, 9. ?
1245, 12. νεφρῖτις, *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1243, 20.
1245, 13. ?
1245, 15. ?
1245, 16. Νικόμαχος.
1245, 18. ?
1245, 21. Νικήδορος.
1245, 22. Νικάτωρ.
1245, 23. νήριον, D. I, 578; *cf.* 1245, 25.
1245, 25. νήριον, *cf.* 1245, 23; ῥοδοδάφνη, *cf.* 1245, 23.
1250, 5. Νέμεα.
1250, 8. νούμερον, -ρα; σπεῖρα, *glossa arab. inepta* (*Sieg. Frænkel, Wiener Z.*, 1893, 34); *cf.* 1227, 16; 1228, 1.
1251, 21. νομικός, νοτάριος, *cf.* 1227, 13.
1254, 6. διδάσκαλος, *conf.* 558, 19; 1257, 13.
1256, 7. Νεσΐόριος.
1256, 9. νόσΐος, -οι, IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 360.
1257, 4. νόσημα?
1257, 13. διδάσκαλος, *cf.* 1254, 6.
1257, 19. ?
1261, 4. ἦχος.
1261, 8. ἠχώδεις?
1264, 21-22. ὄμφαξ, -ακος; ὀμφακόμελι, *cf.* 67, 2; 191, 1.
1264, *ult.* ὀμφάκιον, *cf.* 67, 6; 79, 9; 189, 6 *et* 11.
1265, 17. νεφριτικοί, *sed glossa ad νεφρῖτις pertinet*, *conf.* 1209, 14; 1222, 5; 1243, 20; 1245, 12.
1272, 3. ᾠκίσθησαν?
1276, 16-17. νάρδος κελτική, *cf.* 1209, 18; 1277, 1 *et* 11; φύλλον.
1276, 19-21. νάρδος ὀρεινή, θυλακῖτις, νῆρις, *cf.* 1209, 20; 1609, 5.
1277, 1. νάρδος κελτική, *cf.* 1209, 18; 1276, 16; 1277, 11.
1277, 3. νάρδος (ἀγρία), D. I, 19; *cf.* 1277, 10.
1277, 10. ἄσαρον, *cf.* 243, 10.
1277, 13. ναρδόσΐαχυς, *cf.* 1209, 16.
1277, 20. νήριον? ῥοδοδάφνη; IL. *N.*, *cf.* 352, 18; 1245, 23 *et* 25.
1278, 23. νάρκη, *cf.* 1210, 7.
1279, 4. νάρκισσος, *cf.* 1209, 24.
1279, 7. νάρθηξ, *cf.* 1210, 5.
1289, 20. ἀφρόνιτρον, *cf.* 267, 11, *etc.*; 965, 14.
1289, 22. βερενίκιον (νίτρον), *cf.* 362, 5; 375, 4.

س

1291, 6. σάββατα.
1291, 7. σαβῖνον (ἔλαιον).
1291, 12. σαγαπηνόν, D. I, 434; IL. *Pflanz.*, 191; *confer* 1299, 5; 1301, 1.
1291, 17. σαύρα, *cf.* 1322, 15; *ultima glossa forsan ad vocab. seq. referenda.*
1291, 20. Σεούηρος.
1292, 6. σατυριασμοί, G. VII, 728.
1292, 10. σατύριον, D. I, 475; *conf.* 1329, 27.
1292, 16. σατυρίασις, *cf.* 1329, 26.
1292, 18. σάκχαρ, *cf.* 1351, 15.
1292, 19. σαλαμάνδρα, *cf.* 1354, 13.
1293, 1. ἐσκαλεύθην? PS.
1293, 3. σάλπιγξ, -ιγγος.
1293, 5. σίλφιον, D. I, 430; IL. *Pfl.*, 36; *cf.* 545, 16; 1341, 20; 1354, 4; 1355, 9.
1293, 6. σάμψυχον, D. I, 387; IL. *Pfl.*, 41; *cf.* 1359, *ult.*; 1360, 7.
1293, 9. σαμψύχινον (ἔλαιον).
1293, 10. σαμία (γῆ), *cf.* 29, 13; 488, 15; 508, 22.
1293, 25. σανδαράχη, *cf.* 1294, 5.
1293, 26. συνώνυμος, *cf.* 1314, 14; 1315, 9; 1316, 4.
1294, 1. σάνδυξ, D. I, 771; *Paul. Æg.*, ζ 3, *p.* 252, 41, σάνδυξ ἢ σιρικόν (*Z. D. M. G.*, XLVII, 532); *cf.* 1361, 22; 1588, 13.
1294, 3. σκάνδιξ, G. XII, 124; IL. *N.*; *cf.* 1379, 5.
1294, 5. σανδαράχη, *cf.* 1293, 25.
1294, 7. σκάνδαλον, *conf.* 1378, 13; 1379, 8.
1294, 12. σούσινον (ἔλαιον).
1294, 14. σαπρότης, D. I, 111.
1294, 15. σάπφειρος, D. I, 817.
1294, 17. σηπία, *cf.* 1346, 3; 1370, 11 *et* 15.
1294, 24. σάκκος.
1294, 25. σαρκοκόλλα, D. I, 440; *cf.* 1394, 1.
1295, 1. σαρδόνιος (γέλως), *Paul. Æg.*, ε 51, *p.* 172, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 528).
1295, 3. ἐρυσίπελας? IL. *N.*
1295, 4. σέριφον, IL. *Pfl.*, 78 *et* 81; *cf.* 1304, *ult.*; 1349, 1.
1295, 5. σάρξ, -κός, -κές, -κῶν, *conf.* 1394, 4.
1295, 7. σαρακοσΐή, PS. *e Du Cange.*
1295, 8. Sergius.
1296, 1 *et* 3. βρυωνία, *cf.* 183, 3; 427, 1, *etc.*
1298, 3. Σεβασΐή, *cf.* 1303, 9.
1299, 5. σαγαπηνόν, *conf.* 1291, 12; 1301, 1.
1299, 16. Σογδίανοι.
1299, 19. ζυγοσΐάτης, *S. Frænkel, Wiener Z.*, 1892, 227.
1300, 16. ?
1301, 1. σαγαπηνόν, *conf.* 1291, 12; 1299, 5.
1302, 19-20. πράσιον, *cf.* 1602, 4 *et* 17.
1303, 4. σέ *et* σε[λήνη].
1303, 7. σεβασΐός, *cf.* 1351, 16.
1303, 9. Σεβασΐή, *cf.* 1298, 3.
1303, 11. Σεβηριανόν (φαρμακόν), *P. Æg.*, *p.* 280, 39, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534).
1303, 28. σεῦτλον, IL. *Pfl.*, 273.
1303, 29. Sextilis, Αὔγουσΐος, *cf.* 25, 9; 50, 23.
1304, 1. σελήνη, *cf.* 1342, 1; 1343, 16.
1304, 2. σέλινον, IL. *Pfl.*, 223; *conf.* 1353, 26.
1304, 4. σέσελι, σεσέλεως, IL. *Pfl.*, 36; *conf.* 1345, 21; 1365, 18; 1661, 2.
1304, 27. σέρις, D. I, 275; IL. *Pfl.*, 253; *P. Æg.*, *p.* 253, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 533).
1304, *ult.* σέριφον, *confer* 1295, 4; 1349, 1.
1305, 2. ἀόρατος, *cf.* 5, 15.
1305, 4. Συήνη.
1305, 8. σύαγρος, D. I, 85.
1305, 15. ζίβυναι, *Ies.*, II, 4.
1306, 23. συζυγία.
1307, 3. σώζων.
1307, 11. σωτήρ.

1327, 22. σἴάχυς, πράσιον, D. I, 456; IL. *Pfl.*, 270.
1328, 3. σἴαφυλῖνος, *confer* 220, 5; 223, 1.
1328, 5. σἴαφύλωμα, G. XIV, 774; XIX, 435 *et* 439.
1328, 7. σἴεατώματα, G. XIX, 440; *cf.* 1329, 5.
1328, 9. σἴόμωμα, *cf.* 222, 24.
1328, 11. σἴάσις.
1328, 14. σἴαφυλὴν ἀπαρτῶν.
1328, 16. σἴαφυλή, *confer* 227, 15; 1333, 1.
1328, 17. Στέφανος.
1328, 19. σἴατικά, *cf.* 1327, 19.
1328, 21. σἴακτή, *confer* 223, 11; 1333, 3.
1329, 3. σἴέαρ.
1329, 5. σἴεατώματα, *cf.* 1328, 7.
1329, 7. σἴεγανός *vel* σἴεγήρης.
1329, 9. σἴεναγμός.
1329, 11. σἴερεός, *cf.* 1333, 7.
1329, 12. σἴερέωμα.
1329, 14. Στωϊκοί, *cf.* 220, 17.
1329, 18. σἴόμα.
1329, 20. ?
1329, 22. σἴοιϐή, D. I, 514; IL. *Pfl.*, 168; *cf.* 1329, *ult.*
1329, 26. σατυρίασις, *cf.* 1292, 16.
1329, 27. σατύριον, *cf.* 1292, 10.
1329, *ult.* σἴοιϐή, *cf.* 1329, 22.
1330, 1. σἴοιχάς, -άδος, D. I, 373; IL. *Pfl.*, 272.
1330, 3. σἴοιχαδίτης οἶνος, D. I, 726.
1330, 6. σἴρούθιον πἴαρμικόν, *cf.* 139, 20; 226, 11; 1333, 13; 1334, 3; 1538, 11 *et* 16.
1330, 9. σἴόμαχος.
1330, 10. σἴύραξ, *confer* 222, 13; 1333, 4.
1330, 12. σἴομαχικὸς (νόσος).
1330, 14. σἴόλος.
1330, 16. σἴυπἴηρία, D. I, 788; *conf.* 1332, 28.
1330, 17. σἴύπιον.
1330, 18. σἴυπίδιον, *cf. voc. præc.*
1330, 20. σἴαυρός, *cf.* 222, 22; 226, 16.
1330, 21. σἴοιχεῖα, *cf.* 220, 9.
1330, 22. σἴιλϐώσει.
1330, 24. σἴύλος.
1330, 26. σἴέατα.
1330, *ult.* σἴέμμα.

1331, 1. σἴίϐι καὶ σἴίμμι, D. I, 762; *cf.* 222, 20; 1357, 17.
1331, 4. σἴῆθος, *cf.* 1394, 21.
1331, 5. σἴενὴ θύρα, PS.
1331, 6. σἴίλϐων.
1331, 7. σἴερέωμα, *cf.* 1333, 9.
1331, 8. σἴίγματα, *cf.* 704, 1; 1335, 27.
1331, 10. νἱὸς τῆς ἀπωλείας, *cf.* 140, 25.
1331, 13. σἴῶμεν καλῶς, PS.; *confer* 1331, 19.
1331, 15. σἴω...
1331, 19. σἴῶμεν καλῶς, *cf.* 1331, 13.
1332, 28. σἴυπἴηρία σχισἴή, *cf.* 1330, 16.
1333, 1. σἴαφυλαί, *cf.* 1328, 16.
1333, 3. σἴακτή, σἴύραξ, *cf.* 223, 11; 1328, 21; 1330, 10.
1333, 7. σἴερεός, *cf.* 1329, 11.
1333, 9. σἴερέωμα, *cf.* 1331, 7.
1333, 11. σἴρόϐιλος, *confer* 223, 23; 1333, 18.
1333, 13. σἴρούθιον, *confer* 1330, 6; 1334, 3.
1333, 15. σἴρατηλάτης, *cf.* 225, 23; 226, 22.
1333, 17. σἴρέμματα.
1333, 18. σἴρόϐιλος, κῶνος, *cf.* 1333, 11.
1333, 20. σατράπαι.
1333, 24. σἴροϐιλίτης οἶνος.
1333, *ult.* σἴρατηγοί, *cf.* 109, 5; 224, 22.
1334, 1. σἴέρνον.
1334, 3. σἴρούθιον, *cf.* 1330, 6; 1333, 13.
1334, 12. σἴραγγαλία.
1334, 14. σἴρεϐλός.
1334, 16. σἴρύχνον, *cf.* 224, 21.
1334, 20. σἴρύχνον ὑπνωτικόν, D. I, 567.
1334, 23. σἴρύχνον μανικόν, D. I, 568.
1334, 26. σἴρατιώτης ὁ ἐπὶ τῶν ὑδάτων, D. I, 593; IL. *Pfl.*, 161.
1335, 3. σἴρατιώτης ὁ χιλιόφυλλος, D. I, 594.
1335, 8. σιαγών.
1335, 9. σίον, D. I, 271; IL. *Pfl.*, 223; *cf.* 1337, 18; 1343, 21; 1660, 22.
1335, 27. σἴίγματα, *cf.* 1331, 8.
1336, 1. signum.

1336, 6. σιγή.
1336, 11. σιγήσεις.
1336, 24. σίδια, D. I, 144; *cf.* 1337, 1.
1336, 27. σιδηρῖτις, D. I, 530; *confer* 1337, 6; 1362, 4.
1337, 1. σίδιον, *cf.* 1336, 24.
1337, 3-4. συναγωγή, *cf.* 1338, 13; σύνοδος.
1337, 6-15. σιδηρῖτις ἄλλη, D. I, 531; σιδηρῖτις ἄλλη τρίτη; σιδηρῖτις ἀχίλλειος, D. I, 532.
1337, 16. σύ.
1337, 18. σίον, *cf.* 1335, 9; 1343, 21; 1660, 22.
1337, 25. σύγκαμψον.
1337, 27. σύγκλασον.
1338, 1. συνοδυνώμενός σοι ?
1338, 3. συλλαμϐάνωνται.
1338, 5. συμϐιϐῶ σε.
1338, 7. συμϐουλία.
1338, 9. συμπόσεσἴαί σοι.
1338, 11. σύμπἴωμα.
1338, 13. συναγωγή, *cf.* 1337, 3.
1338, 15. συνάντησις.
1338, 17. συνέδριον.
1338, 19. συνδύασω.
1338, 21. συνέκλεισαν.
1338, 23. συνέκλεισας.
1338, 25. συνέλαϐεν.
1338, 27. συνελήφθη.
1339, 1. συνελήφθην.
1339, 3. συνέξει.
1339, 5. συνεπόδισας.
1339, 7. συνεπιτιθέμενοί με.
1339, 9. σύνες.
1339, 10. σύνετε.
1339, 11. συνετιῶ σε, *Ps.*, XXXI, 8; PS.
1339, 13. συνέτρεχες αὐτῷ.
1339, 15. συνέτριψας.
1339, 17. συνεφρύγησαν, *Ps.*, CI, 4; PS.
1339, 20. συνήντησαν.
1339, 21. συνεσθίω.
1339, 23. συνήφθησαν.
1339, 25. συνθλάσει.
1339, 27. συνταράξει.
1340, 1. συντελέσθητο.
1340, 3. συντέλεια.
1340, 5. συσσείων.
1340, 7. συσἴροφή.
1340, 9. συσχέτω, *Ps.*, LXVIII, 16.
1340, 11. σύνδεσμος.
1340, 12. συγκριτικόν.

1357, 26. σεμίδαλις.
1358, 1. σμύρις (λίθος), D. I, 820.
1358, 3. σμίλιον, *P. Æg.*, ζ 17, p. 284, 23, *emplastrum quoddam; vel* σμήλιον *scapellum, id.* ζ 17, p. 181, 23, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 535).
1358, 4. σεμείωμα?
1358, 11-19. σμίλαξ, D. I, 577; IL. *Pfl.*, 234; θύμαλον; τάξος; ἐλάτη.
1359, 19. σμῆμα, σμῆγμα, *Sieg. Fraenkel, Beitr.*, *p.* 7, *not.* 1.
1359, *ult.* σάμψυχον, *cf.* 1293, 6; 1360, 7; *P. Æg.*, ζ 3, p. 252, 39.
1360, 4. ? *forsan* ܣܛܪ *cum* σιτάριον.
1360, 6. ? *forsan* ܣܛܪ *cum* σίδια, IL. *Pfl.*, 363; *cf.* 1336, 24; 1337, 1.
1360, 7. σάμψυχον, *cf.* 1293, 6; 1359, *ult.*
1361, 11. πατρωνεία, *cf.* 1539, 15 *et* 17.
1361, 17. σίαλον.
1361, 20. κέγχρος, D. I, 240; IL. *Pfl.*, 101; *P. Æg.*, p. 240, 35, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 531).
1361, 22. σάνδυξ, *cf.* 1294, 1; 1588, 13.
1361, 25. σανδαράχη, *cf.* 943, 18.
1362, 4-5. σιδηρῖτις, *conf.* 1336, 27; 1337, 6; ἡράκλεια, *confer* 148, 15.
1362, 13. συνηγορία.
1362, 14. σίνωπις.
1362, 22. συνώνυμα, *cf.* 1314, 14, *etc.*
1362, 25. σιτώδης, τὰ σιτώδη; *P. Æg.*, α 78, p. 23, περὶ σιτωδῶν, De cibis frumentariis (*Z. D. M. G.*, XLVII, 521).
1363, 10. συνοδία φαληροτόμων? lorarii.
1364, 18. σύναξις.
1364, 25. σίναπι, -εως, *cf.* 1343, 24.
1365, 1. ? *cf.* 1384, 16.
1365, 18. σέσελι, -εως, D. I, 402; IL. *Pfl.*, 36, *cf.* 1304, 4; 1345, 21; 1661, 2.
1365, 20. ? *forsan* σέσελι, *sed glossa vix sana.*
1366, 4. σεῖστρα.
1370, 11. σηπία, *cf.* 1294, 17; 1346, 3; 1370, 15.
1370, 15. σηπία, *cf.* 1294, 17; 1346, 3; 1370, 11.
1370, 19. ? *forsan* σηπία atramentum.
1370, 21. σφαγή.
1370, 22. σηπίας, -άδος, σηπία, *conf.* 1294, 17, *etc.*
1370, 23. σφάξαι.
1370, 25. σπασμώδης.
1371, 1. σπασμοί, *cf.* 78, 7; 247, 19; 258, 18.
1371, 4. σπάσματα.
1371, 6. σφάκελος, *pl.* σφακελισμοί G., VIII, 92 *et* 93; *et* (σμῆγμα διὰ) σφέκλης, *P. Ægin.*, ζ 13, p. 276, 14 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 533).
1371, 10. ἀσπάραγος, *cf.* 233, 17, *etc.*
1371, 11-12. σφαργάνιον, ξίφιον, D. I, 522; IL. *Pfl.*, 272.
1371, 14. σπάρτιον, D. I, 644; IL. *Pfl.*, 366.
1371, 18. σηπία, *cf.* 493, 16; 770, 2; 1346, 3.
1371, 20. σπεῦσον.
1371, 21. σπέρμα, *confer* 1373, 6; 1377, 1.
1371, 22. σπόγγος, *conf.* 234, 6 *et* 8; 682, 17; 1372, 9.
1371, 25. σπόδιον, *cf.* 238, 15.
1372, 1. σποδός.
1372, 2. σπουδή.
1372, 4. σπουδαῖα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 360.
1372, 5. σφόδρα.
1372, 6. Ναυπλίου Εὐβοέως, G. XIII, 268; IL. *Pfl.*, 298.
1372, 9. σπόγγος, *cf.* 1371, 22.
1372, 13. σπουδαῖοι, *confer* 234, 23; 235, 4.
1372, 14. σφονδύλιον, D. I, 425; G. *in Z. D. M. G.*, XXIX, 298, 48; *cf.* 237, 8.
1372, 17. σάπων.
1372, 18. συμφωνία?
1372, 22. ἀσφόδελος, *confer* 131, 18; 238, 7.
1372, 25. σπεκουλάτωρ, *cf.* 234, 25.
1373, 5. ?
1373, 6. σπέρμα, *cf.* 1371, 21; 1377, 1.
1373, 7. σπληνῖτις.
1373, 18. ἤλεκτρον, *confer* 131, 16; 634, 3.
1373, 19. σηρικόν?
1373, 20. σοφιστής, *cf.* 1319, *ult.*
1374, 8. σφῦρα.
1374, 10. ?
1374, 16. σπεῖρα, *cf.* 236, 8.
1374, 24. λεύκη, *cf.* 945, 9; 956, 18.
1374, 25. ? *cf.* IL. *in Z. D. M. G.*, XLI, 362.
1375, 3. σπανυδρία, *confer* σπάνυδρος, IL. *N.*
1375, 5. συμψέλλιον.
1375, 9. συμψελλικοί.
1377, 1. σπέρμα, -άτων, *cf.* 1371, 21; 1373, 6.
1377, 6. σέριφον? IL. *Pfl.*, 81; *cf.* 242, 4; 1566, 5.
1378, 1. ?
1378, 6. ἐπίσπαστρον.
1378, 13. σκάνδαλον, *confer* 1294, 7; 1379, 8.
1378, 20. σκελλός.
1378, 22. σκρίνιον, scrinium, IL. *N.*; *cf.* 241, 5, *quo in loco Appendix corrigenda est.*
1378. 24. ? . . . . . κιμωλία γῆ.
1378, 26. ἀσκαρίδες, *cf.* 241, 10.
1379, 1. σκολιοφθαλμία? *cf.* 1645, 11. *vel potius* σκληροφθαλμία, *inepta glossa*, *cf.* 1385, 6.
1379, 3. σκαμβός.
1379, 5. σκάνδιξ, IL. *Pfl.*, 16, *not.*; *cf.* 1294, 3.
1379, 8. σκάνδαλον, *confer* 1294, 7; 1378, 13.
1379, 10. σκαμμωνία *et* συκάμινος, *cf.* 1385, 16.
1379, 14. σχεδία? *cf.* 1351, 3; 1386, 15.
1379, 15. σκευασία ἀβροτονίτης? D. I, 62.
1379, 17. σκελετόν.
1379, 20. σκεπάστης.
1379, 22. σκέπη.
1379, 23. σκεῦος.
1379, 24. σκευή.
1380, 7. βούκινα, *cf.* 373, 2 *et* 10: *S. Fraenkel, Wiener Z.*, 1893, 33.
1380, 8. Σκυβελλίτης (οἶνος), G. X, 833; XV, 632.
1380, 9. σικυώδης? IL. *N.*
1380, 10. σκωρία, *cf.* 1382, 10.
1380, 12. σκοτεινόν.
1380, 14. σκοτομήνη, *cf.* 98, 12.
1380, 16. σκότος.
1380, 17. σκυτάλη, ἀμφίσβαινα.
1380, 21. σκολόπενδρα.

ܥ

ܦ

1472, 19. παιονία, πεντόροβον; D. I, 486; IL. *Pfl.*, 308; *cf.* 29, 11; 493 *pen.*; 1456, 18; 1491, 8; 1514, 23; 1578, 4; 1580, 10.
1473, 1. πεζός.
1473, 3. μελίνη, G. XIII, 503.
1473, 5. πατήρ, πατέρα; *cf.* 1537, 1; 1538, 5.
1473, 7. πατρία.
1473, 8. πατρωνική, πάτρων; *cf.* 1539, 12.
1573, 10. πατρωνομικός.
1473, 12. πάτερ ἡμῶν.
1473, 13. Πέτρα.
1473, 15. patriarcha, *cf.* 1539, 1.
1473, 19. πατριάρχης, *cf.* 1539, 2.
1473, 23. πετηνά, -ῶν, *cf.* 1492, 23; 1536 *ult.*
1474, 10-11. πάνακες Ἀσκληπιόν, πάνακες Χειρώνιον; D. I, 399; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292; *confer* 1477, 5.
1474, 13. πάνακες Ἡράκλειον, D. I, 396; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292.
1474, 15. πέπερι, *cf.* 1494, 22; 1540, 6; 1557, 21.
1474, 16. παιδεία, *cf.* 1476, 19.
1474, 17. παιδίσκη, *cf.* 1476, 21.
1474, 19. παῖς.
1474, 20. παράλιος?
1474, 21. πάσχων, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 698.
1474, 22. πάχνη.
1474, *ult.* παχύς.
1475, 1. πλακοῦς, -οῦντος, *S. Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 33; *confer* 1563, 20.
1475, 3. παλιγγενεσία.
1475, 5. Παλμυρά.
1475, 8. παλάτιον, *cf.* 1569, 17.
1475, 9. παράλιος (τιθύμαλος)? IL. *Pfl.*, 323; *cf.* 1476, 4.
1475, 11. σπάλαξ, -ακος.
1475, 12. Παλλάς, -άδος.
1475, 13. φαλάγγιον, -ια, *cf. voc. seq. et* 1629, 1.
1475, 15-19. φαλάγγιον, φαλαγγίτιον, λευκάκανθα, D. I, 457.
1475, 20. φαλαγγίτης, IL. *Pfl.*, 97; *cf.* 689, 11.
1475, 21. φαλαρίς, D. I, 488.
1475, 24. φάλαγγες.
1475, 25. παλαιστρικοί.
1475, *ult.* παλαιστή.
1476, 1. παιτά.
1476, 2. παλίουρος, D. I, 116.
1476, 4. παράλιος (τιθύμαλος)? *conf.* 1475, 9.
1476, 6. πάγχρηστος. G. XIII, 101; Ἀριστοχράτης? *cf.* G. XII, 879.
1476, 7-8. πανσέληνος; σελήνη.
1476, 10. παγκρατίασμος, *conf.* 1479, 17.
1476, 12. Πανεάς.
1476, 14. Πανθέων.
1476, 16. φαντασία, *confer* 1579, 8; 1580, 3.
1476, 17. πανάκεια.
1476, 19. παιδεία, *cf.* 1474, 16.
1476, 21. παιδίσκη, *cf.* 1474, 17.
1476, 23. πανουργία.
1476, 25. παγκράτιον, D. I, 318; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 292.
1477, 5. πάνακες Ἀσκληπιόν, πάνακες Χειρώνιον, ἀμάρακον; *cf.* 1474, 10.
1477, 15. φάσσα.
1477, 17. παντοπώλης.
1477, 19. πάσχα? PS.; *cf.* 1478, 2; 1589, 16.
1477, 20-22. φάσις, ἀπόφασις, κατάφασις, *confer* 252, 4; 252, 10; 1557, 15; 1588, 17 *et* 21.
1477, 24. φάσηλος.
1477, 25. πάσχα, *cf.* 1589, 16.
1478, 17. φασιανός.
1478, 19. παστός.
1478, 21. πάππας; πάππος, *confer* 1594, 9.
1478, 24. πάπυρος, *cf.* 1467, 4; 1594, 12.
1478, *ult.* Παφνούτιος.
1479, 1. (τὰ) πεπρωμένα, (ἡ) πεπρωμένη.
1479, 3. καυκαλίς, δαῦκος, D. I, 281.
1479, 7. φακός, -οί, D. I, 249; *confer* 1479, 12; 1521, 9.
1479, 12. φακός, *cf.* 1479, 7; 1521, 9; φακὸς ὁ ἐπὶ τῶν τελμάτων, D. I, 583.
1479, 16. Φακούση? *confer Strabonem, cap.* DCCCV.
1479, 17. παγκρατίασμος, *cf.* 1476, 10.
1479, 19. ἐρείκη, *cf.* 21, 10; 149, 25; 658, 13.
1479, 23. ἀκακία, D. I, 127.
1479, 24. φλόμος, *cf.* 302, 25; 372, 19; 1567, 1; 1568, 22; 1572, 11.
1479, 25. ?
1480, 1. παραφροσύνη, *conf.* 1489, 1; 1602, 10 *et* 13.
1480, 2. παρασύμβαμα.
1480, 3. παραπληγία, G. XVII *a*, 382.
1480, 4. μυρική, *cf.* 1040, 21; 1458, 7.
1480, 8. παρασυνάγχη, G. VIII, 248; *cf.* 1481, 6.
1480, 10. περιοδευτής.
1480, 14. παρωτίδες, παρωτίς, G. XIX, 440; *P. Æg.*, γ 23, p. 80.
1480, 14. παρεμπίπτων, *cf.* 1481, 4; 1486, 1.
1480, 15. παρακατηγόρημα.
1480, 16. πάρεσις.
1480, 19. παρόρασις *vel* προπτωσις, G. XIX, 435; *cf.* 1610, 1.
1480, 21. παῤῥησία, *confer* 1496, 8; 1606, 25.
1480, 23. παροχέτευσις, *cf.* 1484, 26.
1480, 25. παρώνυμος, *conf.* 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1480, 27. παράλληλος.
1481, 1. παῤῥησίαν quæ agit = παῤῥησιαζομένη, *Ez.*, XVI, 30, *Hex.*; F. *O.*, II, 806, *not.* 50.
1481, 2. παράλιος, D. I, 651; *confer* 1485, 9.
1481, 4. παρεμπίπτων, *cf.* 1480, 14; 1486, 1.
1481, 6. παρασυνάγχη, *cf.* 1480, 8.
1481, 9. παρθένιον ἀμάρακον, D. I, 484; IL. *Pfl.*, 326; *confer* 181, 14, *etc.*; 1484, 29; 1486, 3.
1481, 11. παράβασις.
1481, 13. παραβολή.
1481, 14. παράγουσιν.
1481, 16. παρωνυχία, D. I, 545; IL. *Pfl.*, 322.
1481, 20. παράγων.
1481, 22. παραδοῦναι.
1481, 24. παραζήλου ... *Ps.*, XXXVI, 1; PS.
1481, 26. παρακαλῶν.
1481, 28. παρακληθῆναι.
1482, 1. παραλαλῶν.
1482, 3. παραθήσομαι, *Ps.*, XXX, 6; PS.
1482, 5. φαρμακευτικόν, *cf.* 1628, 3.

1482, 7. παρὰ μικρόν.
1482, 9. παράνομος.
1482, 11. παράπΊωμα.
1482, 13. παραριπΊεῖσθαι, *Ps.*, LXXXIII, 11; PS.
1482, 15. παρασιωπήσεις.
1482, 17. παρατήσομαι.
1482, 19. παράταξις.
1482, 21. παράτεινον.
1482, 23. παρατηρήσεται, *Ps.*, XXXVI, 12; PS.
1482, 25. παρὰ τό.
1482, *ult.* παραφυάς.
1483, 1. παρεκάλεσα.
1483, 3. παρελεύσεται.
1483, 5. παρεμβολεῖ.
1483, 7. παρεμβολή.
1483, 9. παρ' ἐμοῦ.
1483, 10. παρενοχλεῖν μοι, *Ps.*, XXXIV, 13; PS.
1483, 12. παρέξ.
1483, 13. παρεπίδημος.
1483, 15. παρέσΊησαν.
1483, 17. παρέσΊησεν.
1483, 19. παρασυνεβλήθη, *Ps.*, XLVIII, 13; PS.
1483, 21. παρῆλθον.
1483, 23. παρθένος.
1483, 24. παρίδης.
1483, 25. παροικήσει.
1483, 27. πάροικος.
1483, 29. παρρησιάσομαι.
1484, 1. παροικήσει σοι, *Ps.*, v, 5; PS.
1484, 3. παρώργισεν.
1484, 5. παροξύνει.
1484, 7. παρέπεται.
1484, 9. φαρέτρα.
1484, 11. φαρμακός, *cf.* 1627, 21.
1484, 13. παράγωγος.
1484, 15. παρώνυμος, *conf.* 1480, 25; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1484, 24. παρεγκεφαλίς, G. II, 714.
1484, 26. παροχέτευσις, *confer* 1480, 23.
1484, 29. παρθένιον, ἑλξίνη, περδίκιον, ἀμάρακον, D. I, 582; IL. *Pfl.*, 142; *cf.* 1481, 9; 1486, 3; 1496, 19; 1499, 8; 1559, 13.
1485, 5. παρδαλιαγχές, D. I, 574; IL. *Pfl.*, 175; *cf.* 272, 23; 1606, 14.
1485, 7. παράλυσις.
1485, 9. παράλιος, κανοπικόν, D. I, 656; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *cf.* 1481, 2.
1485, 11. παρώνυμος, *cf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 17 *et* 19; 1603, 1.
1485, 13. παραβατοί?
1485, 15. παραβάτης, *cf.* 1603, 9 *et* 14.
1485, 17. παρώνυμος, *cf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11 *et* 19; 1603, 1.
1485, 19. παρώνυμα, *cf. voc. præc.*
1485, 21. καρκίνοι, PS.
1485, 22. παραβατώδης, παραβάτης?
1485, 24. παρωνυχία.
1485, 27. παραθήκη, *cf.* 1640, 5 *et* 18.
1486, 1. παρεμπίπΊων, *cf.* 1480, 14; 1481, 4.
1486, 3. παρθένιον, *cf.* 1481, 9; 1484, 29.
1486, 9. πάθος.
1486, 11. ὀποβάλσαμον, *confer* 129, 5-6, *etc.*
1486, 25. ἐπιγάσΊριον, *cf.* 648, 7.
1487, 10. πάγουρος.
1488, 10. σώματα.
1488, 12. ψυχή, *cf.* 1557, 13; 1588, 5.
1488, 13. ψῦχος.
1489, 1. παραφροσύνη, *conf.* 1480, 1; 1602, 10 *et* 13.
1489, 3. ποδάγρα, *confer* 1500, 18; 1534, 5.
1489, 4. πόδρικον (φάρμακον)? *confer* Πόδρικος, G. XVII *b*, 98; IL. *N.*
1489, 11. πρόθεσις, *sed glossa potius ad* πρόφασις *spectat*, IL. *N.*
1491, 5. ποδήρης, *cf.* 1500, 17.
1491, 8. παιονία, *cf.* 1456, 18; 1472, 19; 1514, 23; 1578, 4; 1580, 10.
1491, 12. φεῖσαι.
1491, 13. πεινάσω.
1491, 14. πείρασον.
1491, 16. πειρατήριον.
1491, 18. februarius.
1491, 20-23. παιδευτήριον, -ήρια, παίδιον, πορνεῖον.
1491, 24. παιδεύσας, παιδεύθητε, *sed glossa ad* πεδίον *pertinet.*
1491, *ult.* πεδίον = σΊῆθος ποδός, G. XVIII *a*, 613.
1492, 1. παιδίων (πάθος), *conf.* 882, 11, *in Append.*
1492, 3. πέδαι.
1492, 4. πευκέδανον, D. I, 427; IL. *Pfl.*, 384; *cf.* 1492, 10 *et* 16; 1519, 16; 1521, 19; *ult. glossa ad* πεύκη *pertinet*, *cf.* 1492, 13.
1492, 10. πευκέδανον, *cf.* 1492, 4 *et* 16.
1492, 13. πεύκη, IL. *Pfl.*, 57.
1492, 16. πευκέδανον, *cf.* 1492, 4 *et* 10.
1492, 18. πετασίτης, D. I, 598; IL. *Pfl.*, 389; *cf.* 1578, 17.
1492, 21. πρότασις, Hof., 201; *conf.* 1609, 15; 1614, 19.
1492, 23. πετεινά, *confer* 1473, 23; 1536, *ult.*
1492, 25. πετόμενοι.
1493, 1. πέτρα, πέτρος; *vel* Πέτρε, Πέτρος; *cf.* 1538, 19.
1493, 3. πετροσέλινον, *conf.* 285, 21; 1538, 13.
1493, 8. πΊέρις, D. I, 676; IL. *Pfl.*, 157; *cf.* 1534, 6; 1539, 5.
1493, 9. πεταννύων?
1493, 19. ?
1493, 20. πέλεκυς, *cf.* 1574, *ult.*
1493, 22. πελεκάν.
1493, 25. ἀσφόδελος, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 698.
1493, *ult.* πελωρίς.
1494, 1. φέγγος.
1494, 3. πενθῶν.
1494, 4. πεντάφυλλον, D. I, 536; *cf.* 1578, 4.
1494, 6. πένης.
1494, 7. πεντάβιβλον.
1494, 9. πεσσός, G. XII, 332; *confer* 1518, 13; 1584, 12.
1494, 11. πέψις.
1494, 13. πεπεδημένοι.
1494, 15. πεποικιλμένη.
1494, 17. πεποιθώς σοι.
1494, 19. πεπυρωμένος.
1494, 21. πεπόνατον (σμῆγμα), *Paul. Æg.*, p. 277, 5.
1494, 22. πέπερι, *confer* 1474, 15; 1540, 6; 1557, 21.
1494, 23. πύωσις, G. XIX, 434.
1494, 25. πέπλος, D. I, 658.
1495, 1. πέπων.
1495, 2. πέπλιον, D. I, 659; IL. *Pfl.*, 322; δαῦκος.
1495, 11. πεφυτευμένος.

1495, 13. περιφρυγὴς μαρασμός, G. VII, 666 et 686; cf. 1496, 25; 1497, 4, 18 et 22.
1495, 15. περισ7ερεών, D. I, 548; IL. Pfl., 365; cf. 1559, 11; 1630, 8.
1495, 21. περικλύμενον, D. I, 515.
1495, 25. πέρας.
1495, 26. ?
1496, 1. περιβεβλημένη.
1496, 3. περιοδεύτης, cf. 1606, 22; 1621, 5.
1496, 5. περιτόναιον.
1496, 8. παῤῥησία, confer 1480, 21; 1606, 25.
1496, 9. περιπατητικοί, cf. 1472, 9; 1624, 24.
1496, 11. Περὶ ἑρμηνείας, cf. 1625, 7.
1496, 14. περινενευκώς, -ότος.
1496, 17. περόνη.
1496, 19. περδίκιον, confer 1485, 1; 1559, 13.
1496, 22. περίνεον.
1496, 25-26. περιφρυγής, ἑκτικὸς (πυρετός), cf. 1495, 13; 1497, 4, 18 et 22.
1497, 1. περίλοιπον.
1497, 3. περίλυπος.
1497, 4. περιφρυγὴς μαρασμός, confer 1495, 13; 1496, 25; 1497, 18 et 22.
1497, 6. περίνευσις.
1497, 7. περισκυθισμός? sed glossa ad περικόμματα pertinere videtur.
1497, 9-12. περιπλευμονία, φλεγμόνη, cf. 1624, 22; 1634, 7.
1497, 16. φρενῖτις, cf. 1607, 3.
1497, 18. περιφρυγὴς (μαρασμός), cf. 1495, 13; 1496, 25; 1497, 4 et 22.
1497, 20. περσικὸν (μῆλον), cf. περσέα, IL. Pfl., 148 et 168; G. in Z. D. M. G., XXXIX, 292; cf. 1498, 3.
1497, 22. περιφρυγὴς μαρασμός, conf. 1495, 13; 1496, 25; 1497, 4 et 18.
1497, 25. περὶ φύσεως.
1497, 27. περσέα, D. I, 165; IL. Pfl., 168; IBṛ., n° 2005.
1498, 1. περιβόλαιον.
1498, 3. περσικὸν (μῆλον), cf. 1497, 20.
1498, 5. περιεβάλοντο.
1498, 7. περίελε.
1498, 9. περιεκύκλωσαν.
1498, 11. περιέπλεκε.
1498, 13. περισσῶς.
1498, 15. περιέσχον.
1498, 17. περιζωννῦσι?
1498, 19. περιαργυρουμέναι.
1498, 21. περικεκοσμέναι.
1498, 23. περιελάβετε.
1498, 25. περιουσιασμός.
1498, 27. περιεπάτουν.
1499, 1. περιοχή.
1499, 3. περιεποίησε.
1499, 5. περιπλέκειν.
1499, 7. περισ7ερά.
1499, 8. περδίκιον, παρθένιον, ἑλξίνη, cf. 1484, 29; 1559, 13.
1499, 10. φοῦ.
1499, 11. ποῦ.
1499, 12. ποῦ ὑπάγεις, Iob., XIV, 5; PS.
1499, 19. ποιητός, cf. 1509, 26.
1499, 21. φοβερός; φόβος, cf. 1499, 26; 1505, 15.
1499, 24. φοβηθήσομαι.
1499, 26. φόβος, cf. 1499, 21; 1505, 9.
1500, 1. πώγων.
1500, 3. πυγών?
1500, 5. φύγεθλον, -λα, G. XIX, 445, cf. 1500, 10; ἀδένες (ἀδήν), cf. 34, 21; 37, 10.
1500, 10. φύγεθλον, cf. 1500, 5.
1500, 17. ποδήρης, cf. 1491, 5.
1500, 18. ποδάγρα, confer 1489, 3; 1534, 5.
1500, 20. πρόλοβος?
1500, 21. πυρίτης, cf. 1523, 5; 1609, 11 et 22.
1500, 24. πόδιον.
1500, 27. ποῦς.
1502, 9. πρόσ7αγμα? IL. N.
1503, 18. πότε.
1503, 19. Ποτιόλους, Act., XXVIII, 13.
1503, 21. ποταμός, cf. 1534, ult.
1503, 23. φωτεινοί a φῶτα = baptisma, cf. 1504, 15.
1503, 24. ποταμογείτων, D. I, 592; IL. Pfl., 368; cf. 1537, 6; 1565, ult.
1504, 11. ὀμφακῖτις, IL. in Z. D. M. G., XLV, 698.
1504, 15. φῶς, φῶτα, cf. 1504, ult.
1504, 17. φωτίσω.
1504, 18. ποτήριον, cf. D. I, 358.
1504, 21. πυτία, cf. 1543, 1.
1504, 24. πίσ7ις, cf. 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 3.
1504, ult. φῶτα, cf. 1504, 15.
1505, 1-2. ποιητικοί, ποιητής: confer 1472, 14; 1541, 12; 1542, 12.
1505, 9. φόβος, cf. 1499, 26.
1505, 12. πύξινος.
1505, 14. φοῖνιξ, cf. 1514, 24.
1505, 15. φοβερός, cf. 1499, 21.
1505, 17. πυξίς, -ίδος.
1505, 18. ?
1505, 20. φοβηθήσομαι.
1506, 1. πολειδὴς ἀντίδοτος, G. XIV, 220, 7.
1507, 11. Παῦλος.
1507, 15. πόλεμος, cf. 1568, 21.
1507, 17. πόλος, -οι, cf. 1508, 17.
1507, 19. πολυωνύμως.
1507, 22. πολιτεία, confer 1509, 4; 1509, 24; 1510, 11.
1508, 3. πολυπόδιον, D. I, 679; IL. Pfl., 268; sed ܓܥܕ̈ܐ ad πόλιον pertinet, cf. 1510, 6.
1508, 4. πολύπους.
1508, 10. φῦλον, cf. 1541, 23.
1508, 11. φυλετικοί, IL. N.; cf. 1510, 17.
1508, 13. φλυκτίς? G. XIX, 434; loco ܦܘ̈ܠܩܬܐ forsan legendum ܦܘ̈ܠܩܝܐ vel ܦܘ̈ܠܩܒܐ.
1508, 15. πολιτικόν, cf. 1510, 17.
1508, 17-20. πόλος, -οι, conf. 1507, 17.
1508, 22. πολύῤῥιζον, D. I, 630.
1508, ult. πολύκαρπος, cf. 1510, 19.
1509, 1. πολυχαρίεις.
1509, 2. κολοκυνθίς, IL. in Z. D. M. G., XLV, 699.
1509, 4. πολιτεία, cf. 1507, 22; 1509, 24; 1510, 11.
1509, 8. φύλλον, D. I, 361; IL. Pfl., 195; cf. 1511, 11; 1568, 16.
1509, 9. πολύγονον ἄῤῥεν, χιλιόφυλλον, κλῆμα, πηδάλιον, D. I, 507; IL. Pfl., 34; πολύγονον θῆλυ, D. I, 508; cf. 1456, 6; 1511, 1; 1547, 1.
1509, 22. πολιτευόμενος, cf. 1510, 1.
1509, 24. πολιτεία, confer 1507, 22; 1509, 4; 1510, 11.
1509, 26. ποιητός, cf. 1499, 19.

1509, *ult.* πόλις.
1510, 1. πολιτευόμενος, *cf.* 1509, 22.
1510, 3. φυλία; *in glossa lege* النُضار *loco* النظر, *cf.* IBṬ., n° 2228.
1510, 4. πολύτοκος.
1510, 6. πόλιον, *cf.* 238, 3; 602, 17; 1543, 5.
1510, 11. πολιτεία, *confer* 1507, 22; 1509, 4 *et* 24.
1510, 13. πολύ, πολλοί, *cf.* 1510, *ult.*
1510, 15. φυλακτήριον, -ια.
1510, 17. φυλεκτικοί, *conf.* 1508, 11; πολιτικόν, *cf.* 1508, 15.
1510, 19. πολύκαρπος, *confer* 1508, *ult.*
1510, 23. φυλλῖτις, D. I, 456.
1510, *ult.* πολλοί, *cf.* 1510, 13.
1511, 1. πολύγονον, *cf.* 1509, 9.
1511, 4-6. πολυγόνατον, δάφνη, D. I, 509.
1511, 9. πολύγαλον, D. I, 621, *confer* 1512, 1.
1511, 11. φύλλον, D., 473; IL. *Pfl.*, 385; *cf.* 1087, 15; 1509, 8; 1568, 16.
1511, 19. ?
1511, 22. πολυάρχιον (μάλαγμα), G. XIII, 184.
1511, 24. πολεμώνιον, φιλεταίριον, χιλιοδύναμιν, D. I, 511; *confer* 1547, 13.
1512, 1. πολύγαλον, *cf.* 1511, 9.
1512, 4. ὑπόλεπτον?
1512, 5. πολύκνημον, D. I, 446; *prior glossa ad* πυκνόκομον *spectat*, *cf.* 1521, 6.
1512, 8. πολυχρονία.
1512, 10. πολύπους, -οδος, *cf.* 904, 1.
1513, 9. φύματα, *P. Æg.*, γ 22, p. 141 (περὶ φύματος).
1513, 16. πομφόλυξ, *confer* 80, 25; 1513, 24.
1513, 20. ποιμανεῖ.
1513, 22. ποίμνιον.
1513, 24. πομφόλυξ, *confer* 80, 25; 1513, 16.
1513, 26. πνιγαλίων.
1513, *ult.* φύτευμα, D. I, 612.
1514, 23. παιονία, *confer* 1456, 18; 1472, 19; 1491, 8; 1578, 4; 1580, 10.
1514, 24. φοῖνιξ, *cf.* 1505, 14.
1514, 25. φοῖνιξ ἡ βοτάνη, D. I, 538.

1514, *ult.* φοῖνιξ, HOF., 199; *cf.* 1518, 3; 1542, 8.
1515, 23. ποιεῖ.
1515, 24. πόνος.
1515, 26. πονηρία.
1515, *ult.* πονηρός, *cf.* 1517, 7.
1516, 1. πονηρευόμενος.
1516, 3. φοῖνιξ (κολλύριον), G. XII, 776.
1516, 5. Φοινίκη.
1516, 11. Πόντιος Πιλᾶτος, *cf.* 1579, 19.
1516, 16. φοινικίτης οἶνος, D. I, 718.
1516, 19. pontifex imperator, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1516, 21. ἐπώνυμος.
1516, 24. Πόντος, *cf.* 1578, 19.
1517, 1. κομήτης, D. I, 651; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1517, 7. πονηροί, *cf.* 1515, *ult.*
1517, 8. κύπειρος, D. I, 13; IL. *Pfl.*, 277.
1517, 10. φοινιγμοί.
1517, 12. φόνιος, φόνιοι, φόνος.
1517, 14. νεᾶνις? *cf.* 1220, 16; IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1517, 21. φυσιολογῆσαι, HOF., 199; *cf.* 1557, 3.
1517, 24. φυσικοί.
1518, 3. φοῖνιξ, *cf.* 1514, *ult.*; 1542, 8.
1518, 7. φῶς ἐκ φωτός.
1518, 9. φύσις, *cf.* 1555, 13; 1588, 15.
1518, 11. φῶς, *cf.* 1541, 16.
1518, 12. φρόνησις, IL. *N.*
1518, 13. πεσσός, *cf.* 1494, 9; 1584, 12.
1518, 15. ποσάκις.
1518, 17. πόστον ἐστί?
1518, 18. ποσαπλῶς.
1518, 20. ποῦς.
1518, 22. τὸ ποσόν.
1518, 23. φυσιογνωμονικὴ Πολέμωνος, *conf.* FÖRSTER, *De Polemonis physiogn.*, *Kiel*, 1886; STEINSCHNEIDER, *Die hebr. Uebersetz. des Mittelalt.*, *p.* 253, *not.* 1034; IL. *N.*; *cf.* 1519, 1; 1557, 9; 1581, 20; 1588, 1.
1518, 25. πυρεῖον? *cf.* 1520, 6.
1518, *ult.* ψήφισμα, HOF., 199; *confer* 1555, 16; 1556, 3; 1589, 3.
1519, 1. φυσιογνωμονική, *conf.* 1518, 23; 1557, 9; 1581, 20; 1588, 1.

1519, 10. μηλωτή, *cf.* 987, 21.
1519, 16. πευκέδανος, *cf.* 1492, 4, 10 *et* 16; 1521, 19.
1519, 18. πλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1566, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1519, 20. κῆρυξ, *potius quam* πορφύρα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1519, 22. πολυωπός?
1519, 23. ?
1519, 25. κόκκος βαφική, D. I, 541.
1520, 6. πυρεῖον, -εῖα? *cf.* 1518, 25.
1520, 12. πυκάζοντες.
1521, 4. πεύκη, κῶνος, IL. *Pfl.*, 57.
1521, 6. πυκνόκομον, D. I, 667.
1521, 9. φακός, *cf.* 1479, 7 *et* 12.
1521, 14. φῦκος, *cf.* 1521, 22.
1521, 17. πυκτικοί.
1521, 19. πευκέδανον, *conf.* 1492, 4, 10 *et* 16; 1519, 16.
1521, 20. φώκη.
1521, 22. φῦκος, φύκη, *cf.* 1521, 14.
1521, 25. πύκται.
1522, 1. φῦκος θαλάσσιον.
1522, 8. κοράλλιον.
1522, 15. πόροι, *cf.* 772, 24.
1522, 17. πύρεθρον *vel* πύρωθρον, D. I, 421; IL. *Pfl.*, 298; *cf.* 1529, 1.
1522, 19. πυρός, *cf.* 1542, 5.
1522, 21. πόρος.
1522, 25. φορεῖον.
1523, 1. πορεία.
1523, 3. ἐγκάρδιον, D. I, 142, 12; IL. *N.*
1523, 5. πυρίτης, *cf.* 1500, 21; 1609, 11 *et* 22.
1523, 7. πόδια (πόδιον) *et* φορεῖα (φορεῖον).
1523, 11. κορωνόπους, IL. *Pfl.*, 222.
1523, 13. κόρυδος, IL. *N.*, *conf. infra* ܩܘܪܕܘܣ.
1523, 20. ?
1523, 21. φόρβιον, G. XII, 152; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 301.
1523, 23. φορτίον.
1523, 24. πυριφλεγέθων.
1523, 26. φορμίον = ὅρμος, PS.
1524, 1. φοῦρνος, furnus, *cf.* 1524, 9.
1524, 3. πόρνη.
1524, 4. πορνεύων.
1524, 7. (τὰ) πυρίκαυστα.
1524, 9. φοῦρνος, furnus, *cf.* 1524, 1.
1524, 16. πυρίτης, *cf.* 883, 3; 970, 15.

1524, 22. ϖυρσός.
1525, 11. ϖορφύριος, *cf.* 1632, 16.
1525, 12. ϖόρφυρα, *cf.* 1632, 4.
1525, 16. Πορφύριος, *cf.* 1632, 16 *et* 21.
1525, 18. ϖορφυροχίτων, PS.
1526, 4-5. ϖυρόεις, ϖυῤῥάκης.
1529, 1. ϖύρεθρον, *cf.* 1522, 17.
1530, 26. ?
1531, 5. ϖόθεν? IL. *N.*
1531, 21. ϖύθων, ϖυθικοί.
1532, 6. ?
1533, 24. ϖλαρμικόν, *confer* 1330, 7; 1538, 11 *et* 16; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 294.
1534, 5. ϖοδάγρα, *cf.* 1489, 3; 1500, 18.
1534, 6. ϖτερίς, *cf.* 1493, 8; 1539, 5.
1534, 8-9. ϖλερύγιον, G. VII, 782; ἐπιπεφυκώς, *conf.* 79, 5, *etc.*; 647, 17; 651, 15.
1534, 13. ϖλελέα, D. I, 110; IL. *Pfl.*, 98; *cf.* 1537, 10.
1534, 15. ϖλέρνα.
1534, 16. ϖλερνισμός.
1534, 18. ϖλέρυξ.
1534, 20. ϖτερωτά.
1534, 22. ϖλερύγιον? *cf.* 1534, 8.
1534, 25. ϖλωχός, *cf.* 1535, 5.
1534, *ult.* ϖοταμός, *cf.* 1503, 21.
1535, 3. ϖλώματα, *cf.* 1535, 21.
1535, 5. ϖλωχός, *cf.* 1534, 25.
1535, 6. ϖλήσεις?
1535, 8. ϖλῶσις, Hof., 179; *cf.* 1535, 16; 1537, 19.
1535, 13. ϖλωτικός.
1535, 16. ϖλῶσις, *cf.* 1535, 8; 1537, 19.
1535, 19. Πτολεμαΐς.
1535, 21. ϖλώματα, *cf.* 1535, 3.
1536, 12. ϖλίλλωσις, *P. Æg.*, *p.* 74, 20, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 524); *cf.* 1536, 16.
1536, 16. ϖλίλλωσις, *cf.* 1536, 12.
1536, *ult.* ϖλεινά, *cf.* 1473, 23; 1492, 23.
1537, 1. ϖατήρ, ϖατέρα; *cf.* 1473, 5; 1538, 5.
1537, 4. ϖατρίκιος, *cf.* 1539, 13 *et* 16.
1537, 6. ϖοταμογείτων, *cf.* 1503, 24; 1565, *ult.*
1537, 8. ϖέταλα, *cf.* 1543, 18.
1537, 9. ϖέταλα.
1537, 10. ϖλελέα, *cf.* 1534, 13.
1537, 16. Πτολεμαῖος ὁ Λάγου.
1537, 17. ϖέταλον? IL. *N.*; *cf.* 1537, 9.
1537, 19. ϖλῶσις, *cf.* 1535, 8 *et* 16.
1538, 5. ϖατήρ, *cf.* 1473, 5; 1537, 1.
1538, 11. ϖλαρμικόν, *confer* 1330, 7; 1533, 24; 1538, 16.
1538, 13. ϖετροσέλινον, *cf.* 285, 21; 1493, 3.
1538, 16. ϖλαρμικόν, *confer* 1330, 7; 1533, 24; 1538, 11.
1538, 19. ϖέτρος, *cf.* 1493, 1.
1539, 1-2. patriarcha, ϖατριάρχης, *cf.* 1473, 15 *et* 19.
1539, 5. ϖλερίς, *cf.* 1493, 8; 1534, 6.
1539, 7. ϖίτυος φλοιός, *conf.* 1543, 8 *et* 16.
1539, 12. ϖάτρων, *cf.* 1473, 8.
1539, 13. ϖατρίκιος, *confer* 1537, 4; 1539, 16.
1539, 15. ϖατρωνεία, *conf.* 1361, 11; 1539, 17.
1539, 16. ϖατρίκιος, *confer* 1537, 4; 1539, 13.
1539, 17. ϖατρωνεία, *conf.* 1361, 11; 1539, 15.
1539, 21. ϖετρόφακος.
1540, 5. ϖιανάτω, *Ps.*, XIX, 4.
1540, 6. ϖέπερι, *cf.* 1474, 15; 1494, 22; 1557, 21.
1540, 7. ἐπὶ τῇ βασιλικῇ ὁδῷ?
1540, 9. φίϐλα.
1540, 19. ϖήγανον, D. I, 394; IL. *Pfl.*, 371.
1540, 21. ϖηγή, *cf.* 1541, 1; ϖαγίς.
1541, 1. ϖηγή *vel* ϖήγιον, *conf.* 1540, 21.
1541, 4. ϖανδοχεῖον, *cf.* 1576, 17.
1541, 5. ϖέδιον, -ια, *cf.* 1621, 3.
1541, 6. φύραμα, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1541, 7. ϖαιδέρως, D. I, 359, *sub* ἄκανθα.
1541, 8. κέδρωσλις, D. I, 673, *sub* ἄμπελος λευκή; IL. *Pfl.*, 90.
1541, 11. ϖοῦ ϖίνομεν.
1541, 12. ϖοιητής, *confer* 1472, 14; 1505, 1; 1542, 12.
1541, 13. ψωμίον, *cf.* 284, 18; 288, 23; 408, 3; 1586, 1.
1541, 15. ϖοῖον.
1541, 16. φῶς, *cf.* 1518, 11.
1541, 18. φυλακή.
1541, 20. νεανισκαί, IL. *N.*
1541, 23-24. φυλή, *confer* 1508, 10; ϖύλη.
1542, 1. φύλλον.
1542, 2. ϖυργόϐαρις.
1542, 4. ϖίομαι.
1542, 5. ϖυρός, *cf.* 1522, 19.
1542, 6. ϖίων.
1542, 7. ϖύρωσον.
1542, 8. φοῖνιξ, *cf.* 1514, *ult.*; 1518, 3.
1542, 9. φυγάς, -άδος.
1542, 10. ϖοιότης, -ητα, Hof., 199; *cf.* 136, 13.
1542, 12. ϖοιητής, *confer* 1472, 14; 1505, 1; 1541, 12.
1542, 19. ϖίουρος, *Lagarde, Gesamm. Abhand.*, 117, *ult.*
1542, 20. ϖῦρ, *cf.* 1558, 14.
1542, 21. ϖύργος.
1542, *ult.* ϖοῦ φάγωμεν? *cf.* 1541. 11.
1543, 1. ϖύτια, *cf.* 1504, 21.
1543, 3. ϖάντως, *confer* 1543, 15; 1579, 1.
1543, 4. ἱππίατρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23; 1579, 22.
1543, 5. ϖεντόροϐον, *confer* 472, 20; 1580, 10; ϖόλιον, *cf.* 1510, 6.
1543, 6. μετώπιον, IL. *Pfl.*, 163.
1543, 7. ϖισλός.
1543, 8. ϖίτυς, D. I, 90; IL. *Pfl.*, 57; *cf.* 1580, 14.
1543, 11. ϖιτυΐδες, D. I, 91; IL. *Pfl.*, 57; *cf.* 1543, 8.
1543, 13. ϖίσλις, *cf.* 1504, 24; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 3.
1543, 15. ϖάντως, *confer* 1543, 3; 1579, 1.
1543, 16. ϖίτυος φλοιός, *cf.* 1539, 7.
1543, 18. ϖέταλα, *cf.* 1537, 8.
1543, 21. ἐπίχυσις.
1544, 1. φιάλη, *cf.* 1544, 7; 1547, 3 *et* 15.
1544, 7. φιάλη, *cf.* 1544, 1; 1547, 3 *et* 15.
1544, 8. ?
1544, 9. ϖιλωτός, *cf.* 1547, 5.
1544, 11. ϖηλός, *cf.* 1558, 1; 1567, 10.
1544, 12. φιλόξωος.
1544, 13. φιλόπονος, Hof., 199; *cf.* 1545, 12 *et* 14; 1547, 20 *et ult.*
1544, 15. φιλοδέσποτος.
1544, 16. Φιλάγριος.

1544, 18. *συμπλοκαί*, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1544, 19. *φιλοπάτωρ.*
1544, 20. *φιλάδελφος*, *in glossa lege* ܐܚܘܗܝ *loco* ܐܒܘܗܝ, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699; *confer* 1545, 2.
1544, 22. *φίλτατος?*
1545, 1. *φιλομήτωρ.*
1545, 2. *φιλάδελφος*, *cf.* 1544, 20.
1545, 6. *φιλαδέλφιον*, G. XII, 756; *cf.* 1566, 9.
1545, 10. *φιλάνθρωπος.*
1545, 11. *φελόνης*, *φελόνιον.*
1545, 12. *φιλόπονοι*, *conf.* 1544, 13; 1545, 14; 1547, 20 *et ult.*
1545, 14. *φιλόπονος*, *conf.* 1544, 13; 1545, 12; 1547, 20 *et ult.*
1545, 16. *Φιλωνεῖον* (*φάρμακον*), G. XIV, 6; XVII, *b*, 331; *cf.* 1546, 10.
1545, 18. *ϖλευρῖτις*, *conf.* 1566, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1545, 19. *φιλαλήθης.*
1545, 21. *φίλος.*
1546, 1. *φύλαξ*, *cf.* 1547, 6.
1546, 2. *φίλοι*, *φίλοι ἐμοῦ.*
1546, 3. *φιλόξενος*, *cf.* 1547, 12.
1546, 5. *ϖηλάριον*, *Paulus Ægineta*, p. 280, 22, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 534).
1546, 7. *Φιλόξενος.*
1546, 10. *Φιλωνεῖον* (*φάρμακον*), *conf.* 1545, 16.
1546, 11. *Φίλιππος.*
1546, 14. *φιλαρχία.*
1546, 15. ?
1546, 17. *φιλολόγοι*, Hof., 199.
1546, 19. *Φιλίππους*. . . *κολωνία*, *Act.*, XVI, 12.
1546, 21. *φιλόχριστος*,
1547, 1. *ϖολύγονον*, *confer* 1456, 6; 1509, 9; 1511, 1.
1547, 3. *φιάλη*, *-ην*, *cf.* 1544, 1 *et* 7; 1547, 15.
1547, 4. *φίλαρχος.*
1547, 5. *ϖιλωτός*, *cf.* 1544, 9.
1547, 6. *φύλαξ*, *cf.* 1546, 1.
1547, 7. *φιλόκαλος.*
1547, 9. *φιλοδοξία.*
1547, 10. *φιλόδοξος.*
1547, 11. *φιλάγαθος.*
1547, 12. *φιλόξενος*, *cf.* 1546, 3.
1547, 13. *φιλεταίριον*; *ϖολεμώνιον*, *cf.* 1511, 24.
1547, 15. *φιάλη*, *-ην*, *conf.* 1544, 1 *et* 7; 1547, 3.
1547, 19. *φιλόθεος*, *cf.* 1554, 5.
1547, 20. *φιλόπονος*, *conf.* 1544, 13; 1545, 12 *et* 14; 1547, *ult.*
1547, *ult.* *φιλόπονοι*, *cf. voc. præc.*
1548, 1. *φιλομαθής.*
1548, 6. *φιλαργυρία.*
1548, 9. *Παλαιστίνη*, *cf.* 1573, 14.
1548, 10. *φιλοσοφία.*
1548, 11. *φιλόσοφος.*
1554, 3. *φιλλυρέα*, D. I, 118; IL. *Pfl.*, 63.
1554, 4. *φιλόκτισις.*
1554, 5. *φιλόθεος*, *cf.* 1547, 19.
1554, 7. *ϖιμελή.*
1554, 8. *ψιμύθιον*, *cf.* 1588, 12.
1554, 10. *ϖεριβολή*, *-ῆς.*
1554, 12. *φιμός.*
1554, *ult.* *ϖίναξ*, *cf.* 1555, 5.
1555, 3. *φήνη.*
1555, 5. *ϖίναξ*, *cf.* 1554, *ult.*
1555, 6. *ϖίναξ*, *cf.* 1581, 13.
1555, 8. *ϖένθος.*
1555, 9. *ϖεῖνα.*
1555, 10. *ϖέντε αἰσθήσεις*, *cf.* 1580, 4.
1555, 12. *ϖίσος*, IL. *Pfl.*, 245.
1555, 13. *φύσις*, *cf.* 1518, 9; 1588, 15.
1555, 16. *ψήφισμα*, *confer* 1518, *ult.*; 1556, 3; 1589, 3.
1555, 18. *ϖίστις*, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1580, 1; 1581, 18; 1587, 1.
1555, *ult.* *Πισιδία.*
1556, 3. *ψήφισμα*, *confer* 1518, *ult.*; 1555, 16; 1589, 3.
1556, 12. *ϖιστάκια*, D. I, 156; IL. *Pfl.*, 69.
1556, 14. *ϖισσέλαιον*, *cf.* 1429, 17; 1584, 3.
1557, 3-4. *φυσιολογία*, *φυσιολογικόν*, *cf.* 1517, 21.
1557, 5. *ϖίσσα*, *cf.* 1587, 12.
1557, 7. *Ποσειδῶν.*
1557, 9. *φυσιογνωμική*, *cf.* 1518, 23, 1519, 1; 1581, 20; 1588, 1.
1557, 11. *κίστος?* IL. *Pfl.*, 127.
1557, 13. *ψυχή*, *cf.* 1488, 12; 1588, 5.
1557, 14. ?
1557, 15. *φάσις*, *ἀπόφασις*, *cf.* 1477, 20-22; 1588, 17 *et* 21.
1557, 21. *ϖέπερι*, *cf.* 1474, 15; 1494, 22; 1540, 6.
1558, 1. *ϖηλός*, *cf.* 1544, 11; 1567, 10.
1558, 5. *κίκεως καρπός*, IL. *Pfl.*, 352.
1558, 7. *ϖικρία.*
1558, 8. *ἱερὰ ϖικρά*, *confer* 115, 19; 147, 3.
1558, 10. *ϖεκούλιον.*
1558, 12. *ϖήγανον vel ὑπήκοον*, *confer* 83, 6; 1540, 19.
1558, 14. *ϖῦρ*, *cf.* 1542, 20.
1559, 1. *ϖερίπατος.*
1559, 4. *ϖεριτομή*, *cf.* 1622, 17.
1559, 6. *ϖερικλύμενον*, D. I, 515; IL. *Pfl.*, 141.
1559, 10. *χειροπέδη.*
1559, 11. *ϖεριστερεών*, *cf.* 1495, 15; 1630, 8.
1559, 13. *ϖερδίκιον*, *ϖαρθένιον*, *confer* 1484, 29; 1496, 19; 1499, 8.
1559, 15. *ϖήρα.*
1559, 16. *ϖαραδείγματα*, *ϖαράδειγμα*, *cf.* 1604, 20; 1606, 20.
1560, 9. *φίβλα*, *cf.* 1540, 9.
1560, 14. *φθίσις.*
1562, 4. *ϖλήξων*, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1562, 5. *ϖέλαγος.*
1562, 9. [*κε*]*φαλαλγία vel* [*ἡμι*]*πληγία?* *cf.* Hof., 199-200.
1562, 15. *ϖλάτανος*, D. 108; IL. *Pfl.*, 107; *cf.* 1563, 12; 1569, 20.
1563, 2. *ϖλανῶνται.*
1563, 4-5. *Πλάτων*, *Πλούτων*, *confer* 1563, *ult.*; 1567, *ult.*; 1569, 16; 1570, 7.
1563, 6. *ϖλατεῖα.*
1563, 8. *ϖλιχάς*, G. XVIII *a*, 741.
1563, 10. *ϖλατυσμός.*
1563, 12. *ϖλάτανος*, *conf.* 1562, 15; 1569, 20.
1563, 14. *ϖλάσας.*
1563, 16. *ϖλασθήνη.*
1563, 18. *ϖλακοῦς*, *-οῦντος?* *conf. voc. seq.*
1563, 20. *ϖλακοῦς*, *-οῦντος*, *confer* 1475, 1.
1563, *ult.* *Πλάτων*, *cf.* 1563, 4; 1567, *ult.*; 1569, 16.
1564, 3. *φλέψ*, *-έβος*, *cf.* 1574, 8.
1565, 19. *Πελαγία.*
1565, 20. *φλέγμα*, *χυμός.*

1565, *ult.* ποταμογείτων, *cf.* 1503, 24; 1537, 6.
1566, 5. σέριφον? *cf.* 1377, 6.
1566, 9. φιλαδέλφιον, *cf.* 1545, 6.
1566, 10. φλεγμονή, *cf.* 589, 22.
1566, 13. φλύκταινα, *cf.* 1568, 14.
1566, 15. φλεβότομον, *cf.* 315, 8.
1566, 17. πλινθίον.
1566, 18. πλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1567, 13; 1571, 21.
1566, 23. πλευρόν.
1566, *ult.* πληρές?
1567, 1. φλόμος, *cf.* 302, 25; 372, 19; 1479, 24; 1568, 22; 1569, 1; 1572, 11.
1567, 3. φιλούμενος? PS.
1567, 8. πλούσιος, *cf.* 1567, 19.
1567, 9. πλάσις.
1567, 10. πηλός, *confer* 1544, 11; 1558, 1.
1567, 13. πλευρῖτις, *confer* 1545, 18; 1566, 18; 1571, 21; φλεγμονή, *cf.* 589, 22; 1566, 10.
1567, 16. ?
1567, 18. πλοῖον.
1567, 19. πλούσιος, *cf.* 1567, 8.
1567, 21. πλοῦτος.
1567, *ult.* Πλούτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.*; 1569, 16.
1568, 3. φλόξ, φλογός.
1568, 4. πλύνε *vel* πλύνη?
1568, 5. Φλαβιανός.
1568, 7. φιλόχορος.
1568, 12. πολυμορφο... *a* πολύμορφος.
1568, 14. φλύκταινα, *cf.* 1566, 13.
1568, 16. φύλλον, *cf.* 1087, 15; 1509, 8; 1511, 11.
1568, 17. φύλλον, *cf.* 1542, 1.
1568, 18. ὅπλον.
1568, 20. πλυνός *vel* πλυσμός.
1568, 21. πόλεμος, *cf.* 1507, 15.
1568, 22. φλόμος, *cf.* 1479, 24; 1567, 1; 1572, 11.
1569, 1. φλόμοι, *cf.* 1567, 1.
1569, 15. *prior glossa arab. ad* πέταλα *spectat, cf.* 1537, 8; 1543, 18.
1569, 16. Πλάτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.*; 1570, 7.
1569, 17. παλάτιον, *cf.* 1475, 8.
1569, 20. πλάτανος, *conf.* 1562, 15; 1563, 12.
1569, *ult.* παλατῖνος, PS.

1570, 2. Πλατωνική.
1570, 5. ἐπίπλευρον? *conf.* 298, 22; 1570, 8.
1570, 7. Πλάτων, *cf.* 1563, 4 *et ult.*; 1569, 16.
1570, 8. ἐπίπλευρον? *conf.* 298, 12; 1570, 5; κορίαννον; D. I, 410; IL. *Pfl.*, 210.
1570, 16. πληγή.
1570, 18. πηλάριον? *cf.* 1546, 5.
1570, *ult.* πλάνος.
1571, 1. τῆλις, *cf.* 803, 6.
1571, 4. ? PS. κλῆμα.
1571, 5. πλῆθος.
1571, 7. πλημμελής.
1571, 9. πλήν.
1571, 10. πληρώσεις.
1571, 12. πλησίον, *cf.* 1571, 20.
1571, 13. πλησμονή.
1571, 14. πληροφορία, *cf.* 1575, 6.
1571, 17. πληροφορῆσαι, *conf.* 1575, 10.
1571, 20. πλησίον, *cf.* 1571, 12.
1571, 21. πλευρῖτις, *conf.* 1545, 18; 1566, 18; 1567, 13.
1572, 1. πλανήτης, -αι.
1572, 11. φλόμος, *cf.* 1567, 1; 1568, 22; 1569, 1.
1572, 12. ? IL. *N.*, *conjecit* ἐφέλκυσμα, *cf.* πόδες ἐφελκέμενοι *in Iliade*, XXIII, 696.
1572, 15. Παλμανώθης, PS.
1572, 19. πλεύμων, *confer* 1577, 19; 1584, 23.
1572, 20. παραμονάριος, *S. Frænkel, Beiträge*, 7; *cf.* 1627, 19.
1573, 3 ?
1573, 4. ὀποβάλσαμον, *cf.* 129, 5-6; 233, 19; 250, 8; 263, 21.
1573, 6. πρεσσόριον, *S. Frænkel, Beiträge*, 7; *confer* 1573, 8 *et* 10; 1574, 15.
1573, 12. πλασσάριος = πλασματίας? *cf.* 1573, 7.
1573, 14. Παλαιστίνη, *cf.* 1548, 9.
1573, 18. πλάξ, -ακός, *cf.* 1575, 1.
1573, 20. ψίλωθρον, D. I, 673; IL. *Pfl.*, 91; βρυωνία, *cf.* 422, *ult.*; 427, 1; 472, 4.
1573, *ult.* πλάσις.
1574, 8. φλέψ, *cf.* 1564, 3.
1574, *ult.* πέλεκυς, *cf.* 1493, 20.
1575, 1. πλάξ, ακός, *cf.* 1573, 18.

1575, 2. πλακὲς λίθιναι.
1575, 6. πληροφορία, *cf.* 1571, 14.
1575, 9. πλήρωμα.
1575, 10. πληροφορῆσαι, *confer* 1571, 17.
1576, 3. πλέθρον.
1576, 7. Παμφυλία.
1576, 11. μπόμβυξ = βάμβαξ, IL. *Pfl.*, 92.
1576, 13. πᾶν.
1576, 14. φάναι *et* ἀποφάναι, *cf.* 1477, 20; 1557, 15; Hoff., 159.
1576, 17. πανδόκιον, *cf.* 1541, 4.
1576, 18. πανδέκτης = πανδέκται.
1576, 19. ?
1577, 5. πνεύμων, θαλάσσιος, D. I, 183.
1577, 8. πνεύμων χοίριος, D. I, 183.
1577, 10. πνεύμων ἀλώπεκος, D. I, 184.
1577, 12. πνοή.
1577, 17. πνευματικός.
1577, 18. φανός.
1577, 19. πνεύμων, *confer* 1572, 19; 1584, 23.
1577, 20. ποιητικός, *conf.* 1472, 15; 1542, 12.
1578, 3. παντοκράτωρ.
1578, 4. πεντάφυλλον, *conf.* 1494, 4; παιονία, *cf.* 493, *penult.*; 1456, 18; 1472, 19, *etc.*
1578, 9. πεντάγωνος.
1578, 11. πανθήρ, *cf.* 354, *ult.*; 1583, 13.
1578, 13. pontonium.
1578, 15. πανθήρ *cum* πετηνά *et* ψιττακός *confusum*; *confer* 1473, 23; 1492, 23; 1536, *ult.*; 1580, 8.
1578, 16. πενταμερής, -ῶν.
1578, 17. πετασίτης, *cf.* 1492, 18.
1578, 19. Πόντος, *cf.* 1516, 24.
1579, 1. πάντως, *cf.* 1543, 3 *et* 15.
1579, 8. φαντασία, *confer* 1476, 16; 1580, 3.
1579, 10. φαντασίας, *cf. voc. præc.*
1579, 11. Ποντικὸν (φάρμακον), G. XIII, 83.
1579, 12. πεντεκοστή.
1579, 17. πιτύουσα, D. I, 656.
1579, 19. Πόντιος Πιλᾶτος, *cf.* 1516, 11.
1579, 22. ἱππιάτρος, *cf.* 144, 8; 196, 10; 301, 23; 1543, 4.

1580, 1. ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1581, 18; 1587, 3.
1580, 3. φαντασία, *confer* 1476, 16; 1579, 8.
1580, 4. ϖέντε αἰσθήσεις, *conf.* 1555, 10.
1580, 8. ϖετηνά *cum* ψιτ7ακός *confusum, cf.* 1473, 28; 1492, 23; 1536, *ult.;* 1578, 15.
1580, 10-11. ϖεντόροβον, ϖαιονία, γλυκυσίδη; *cf.* 29, 10; 493, *penult.;* 1456, 18; 1472, 19; 1543, 5.
1580, 13. ϖεντάχορδος, PS.
1580, 14. ϖίτυς, *cf.* 1543, 8.
1580, 16. canterinum (hordeum), *Columella*, 2, 9; IL. *N.*
1581, 10. ϖνεῦμα.
1581, 11. ϖνιγῖτις γῆ, *cf.* 489, 1.
1581, 13. ϖίναξ, *cf.* 1555, 6.
1581, 14. ϖάγχρησ7ος, G. XIII, 101.
1581, 18. ϖισ7ή; ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1587, 3.
1581, 20. φυσιογνωμονική, *cf.* 1518, 23; 1519, 1; 1557, 9; 1588, 1.
1582, 1. ϖισσάσφαλτος, IL. *N.*
1582, 9. ϖάνακες, *confer* 1474, 10; 1477, 5.
1582, 10. κνίκιον, IL. *N.*
1582, 11. ψιτ7ακός, *confer* 228, 8; 1586, *ult.*
1583, 13. ϖανθήρ, *cf.* 354, *ult.;* 1578, 11.
1583, 20. ψάλλων *vel* ψαλῶ.
1583, 22. ψάρες, *cf. P. Æg., p.* 242, 48, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 531-532).
1584, 3. ϖισσέλαιον, *conf.* 1429, 17; 1556, 14.
1584, 8. ψεῦδος, *cf.* 1585, 17.
1584, 10. ψευδοβούνιον, D. I, 609.
1584, 12. ϖεσσός, *cf.* 1494, 9; 1518, 13.
1584, 14. ψευδόχρισ7ος.
1584, 16. ψευδομάρτυς.
1584, 17. ψυδράκια, G. XIV, 396; *P. Æg.*, γ 3, *p.* 56, 18, (*Z. D. M. G.*, XLVII, 521); *cf.* 1586, 3.
1584, 19. ψωροφθαλμία, *P. Æg.*, *p.* 73 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 523, *not.* 1); *cf.* 1585, 10; 1586, 14.
1584, 21. ψευδοπροφήτης.
1584, 22. ψωλή *vel* φαλλός.
1584, 23. ϖνεύμων, *confer* 1572, 19; 1577, 19.
1585, 4. ?
1585, 6. ψύλλιον, *cf.* 265, 14.
1585, 9. ψώρα.
1585, 10. ψωροφθαλμία, *cf.* 1584, 19; 1586, 14.
1585, 12. ψίξ, ψιχές, *conf.* 1587, *ult.;* 1588, 7; 1589, 5.
1585, 13. ψωρικὸν (φάρμακον), G. XII, 244.
1585, 17. ψεῦδος, *cf.* 1584, 8.
1585, 19. ψόγος.
1585, 20. φυσαλίς, -ίδος, *cf.* 237, 10; 1372, 14.
1585, 23. ψωμίσω.
1586, 1. ψωμίον, *conf.* 284, 18; 288, 23; 408, 3; 1541, 13.
1586, 3. ψυδράκια, *cf.* 1584, 17.
1586, 12. κισσός, IL. *Pfl.*, 140.
1586, 14. ψωροφθαλμία, *cf.* 1584, 19; 1585, 10.
1586, 17. ϖίσ7ωμα?
1586, 20. ϖερίσ7υλος, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1586, *ult.* ψιτ7ακός, *cf.* 1582, 11.
1587, 3. ϖίσ7ις, *cf.* 1504, 24; 1543, 13; 1555, 18; 1580, 1; 1581, 18.
1587, 5. ?
1587, 6. ϖισ7εύω.
1587, 12. ϖίσσα, *cf.* 1557, 5; ἄσφαλτος, *cf.* 236, 20; 260, 1, *etc.*
1587, 20. ψίλωθρον.
1587, *ult.* ψίξ, ψιχές, *conf.* 1585, 12; 1588, 7; 1589, 5.
1588, 1. φυσιογνωμονική, *conf.* 1518, 23; 1519, 1; 1557, 9; 1581, 20.
1588, 3. ψόαι.
1588, 5. ψυχή, *conf.* 1488, 12; 1557, 13.
1588, 7. ψιχές, *conf.* 1585, 12; 1587, *ult.;* 1589, 5.
1588, 12. ψιμύθιον, *cf.* 1554, 8; σάνδυξ, *cf.* 1294, 1; 1361, 22.
1588, 15. φύσις, *cf.* 1518, 9; 1555, 13.
1588, 17. φάσις, κατάφασις, *cf.* 252, 4; 253, 10; 1477, 20; 1557, 15.
1588, 21. φάσις, *cf. voc. præc.*
1589, 3. ψήφισμα, *confer* 1518, *ult.;* 1555, 16; 1556, 3.
1589, 5. ψίξ, *confer* 1585, 12; 1587, *ult.;* 1588, 7.
1589, 16. ϖάσχα, *cf.* 1477, 25.
1589, 18. ψάλτης.
1590, 9. ψαλτήριον.
1590, 12. ψαλίς, -ίδες.
1590, 17. ψήν, IL. *in Z. D. M. G.*, XLV, 699.
1591, 18. ϖισκίνη.
1592, 11. ϖισάριον, ϖίσος.
1592, 19. ἐγχείριον.
1592, *ult.* ϖατρωνική? *cf.* 1473, 8.
1594, 9. ϖάππος, *cf.* 1478, 21; 1594, 17.
1594, 12. ϖάπυρος, *confer* 1467, 4; 1478, 24.
1594, 16. ϖέψις.
1594, 17. ϖάππιας, ϖάππια, *confer* 1594, 9.
1595, 1. ϖεπραγμένα.
1601, 17. ἀρωματικὸν (κολλύριον)? G. XII, 784.
1601, 22. ϖραγματεία, *conf.* 1604, 4; 1608, 19.
1601, *ult.* ϖαραγραφή.
1602, 1. ϖραγματευτής, -τευταί, *conf.* 1604, 7.
1602, 4. ϖράσιον, D. I, 454; IL. *Pfl.*, 270; *cf.* 1302, 19; 1602, 17.
1602, 6. ϖαράσιτος, *cf.* 1633, 10 *et ult.*
1602, 10. ϖαραφροσύνη, *cf.* 1480, 1; 1489, 1; 1602, 13.
1602, 11. ϖροθεωρία, Hor., 202; *conf.* 1617, 21; 1640, 21; διδασκαλία.
1602, 13. ϖαραφροσύνη, *cf.* 1480, 1; 1489, 1; 1602, 10.
1602, 15. ϖαραλυτικός.
1602, 16. ϖραότης.
1602, 17. ϖράσιον, *confer* 1302, 19; 1602, 4.
1602, 19. ϖρογνωσ7ικόν, *cf.* 1604, 3.
1602, 21. ϖαρωνύμησις.
1603, 1. ϖαρώνυμος, *conf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19.
1603, 3. φραγμός.
1603, 5. ϖραεῖς.
1603, 7. ϖράσον, -α, D. I, 287; IL. *Pfl.*, 227.
1603, 9. ϖαραβάτης, *conf.* 1485, 15; 1603, 14.
1603, 12. ϖραγματικὸς τύπος, PS.
1603, 14. ϖαραβάτης, *conf.* 1485, 15; 1603, 9.

1604, 3. *ϖρογνωσ7ικόν*, *cf.* 1602, 19.
1604, 4. *ϖραγματεία*, *conf.* 1601, 22; 1608, 19.
1604, 7. *ϖραγματεύτης*, *cf.* 1602, 1.
1604, 10. *ϖάρδος.*
1604, 20. *ϖαράδειγμα*, *cf.* 1559, 16; 1606, 20.
1604, *ult.* *ϖαράδεισος.*
1606, 9. *ϖυργίσκος*, *S. Frænkel*, *Beitr.*, *p.* 8.
1606, 14. *ϖαρδαλιαγχές*? *cf.* 272, 23; 1485, 5.
1606, 20. *ϖαράδειγμα*, *cf.* 1604, 20; *ϖαράκλητος.*
1606, 22. *ϖεριοδεύτης*, *conf.* 1496, 3; 1621, 5.
1606, 23. *φρήν*, *φρενός.*
1606, 25. *ϖαῤῥησία*, *confer* 1480, 21; 1496, 8.
1607, 3. *φρενῖτις*, *cf.* 1497, 16.
1607, 9. *ϖρηνές*, *τὸ ϖρὸς τὴν γῆν νενευκός*, G. XIX, 132; IL. *N.*
1607, 11. *ϖρέσϐυς*, *-εις.*
1607, 13. *ϖρέπει.*
1607, 14. *φρέαρ.*
1607, 16. *ϖρόϐατα*, *in glossa lege* ܒܥܝܪ̈ܐ *loco* ܒܥܘܝܪ̈ܐ, PS.; *cf.* 1608, 11.
1607, 17. Πρόϐος, *cf.* 379, 15.
1607, 18. *ϖροοίμιον*, *confer* 866, 15; 1610, 3.
1607, 22. *ϖροανατάξομαι*, *Ps.*, CXXXVI, 6.
1608, 1. *ϖεριοδία*, *cf.* 1621, 1.
1608, 2. *ϖρόϐλημα.*
1608, 11. *ϖρόϐατα*, *cf.* 1607, 16.
1608, 14. Φρυγία, Phrygia salutaris et Pactiana.
1608, 17. *ϖρόγνωσις*, *cf.* 1615, 1.
1608, 19. *ϖραγματεία*, *cf.* 1601, 22; 1604, 4.
1608, 21. Ἀφροδίτη, *cf.* 266, 23.
1609, 3. *ϖρακτικός*, IL. *N.*
1609, 4. *ϖρός τι*, *cf.* 1613, 16.
1609, 5. *νῆρις*? *cf.* 1276, 21.
1609, 6. Πρωτεύς, G. XII, 787; *P. Æg.*, *p.* 282, 36 (*Z. D. M. G.*, XLV, 700; XLVII, 535).
1609, 8. *κρότων*, D. I, 649; IL. *Pfl.*, 352.
1609, 11. *ϖυρίτης ἀργυρίτης*, *cf.* 1500, 21; 1523, 5; 1609, 22.
1609, 13. *ϖροωρώμην*, *Act.*, II, 25.
1609, 15. *ϖρότασις*, *confer* 1492, 21; 1614, 19.
1609, 22. *ϖυρίτης*, *confer* 1500, 21; 1523, 5; 1609, 11.
1609, 24. *σαπρότης* (*τῶν ξύλων*), G. XII, 118; IL. *N.*; *cf.* 1294, 14.
1610, 1. *ϖροπ7ωσίς*? *cf.* 1480, 19.
1610, 3. *ϖροοίμιον*, *cf.* 1607, 18.
1610, 9. *ϖρολογία*, HOF., 201.
1610, 11. *ϖρόλογοι.*
1610, 12. *ϖρολογισμός* = *ϖρόλογος*, *cf.* 1627, 12.
1610, 15. *φροντιεῖ μου*, *Ps.*, XXXIX, 18; PS.
1610, 17. *ϖρόμνος*:
1610, 19. *ϖροωνύμιον*, *in glossa pro* ܡܠܟܣܝܣ *lege* ܠܗܟܣܝܣ, *λέξις.*
1610, 21. *ϖαρώνυμος*, *conf.* 1480, 25; 1484, 15; 1485, 11, 17 *et* 19; 1603, 1.
1610, 23. *ϖρόσ7αγμα*, *confer* 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1610, 24. *ϖροσ7άς*, *άδος*; *cf.* 1613, 18.
1611, 1. *ϖρόσ7αγμα*, *conf.* 1610, 23; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1611, 3. *ϖρὸς αὐτούς.*
1611, 5. *ϖροσευχή*, *cf.* 1612, 9.
1611, 6. *ϖροσδοκία.*
1611, 8. *ϖρόσωπον*, *cf.* 1613, 1; 1614, 7; 1625, 3.
1611, 9. ?
1611, 10. *ϖροσδιορισμός*, HOF., 201; *cf.* 1611, 15.
1611, 13. *ϖρόσ7ιμον*, *cf.* 1615, 6.
1611, 14. *ϖροσ7ασία*, *conf.* 1612, 24; 1629, 14 *et* 18.
1611, 15. *ϖροσδιορισμός*, *cf.* 1611, 10.
1612, 1. *ϖροσεδέξατο.*
1612, 3. *ϖροσδέχομαι.*
1612, 5. *ϖροσελάϐετο.*
1612, 7. *ϖροσέλαϐον.*
1612, 9. *ϖροσευχή*, *cf.* 1611, 5.
1612, 11. *ϖροσελεύσεται.*
1612, 13. *ϖροσέλθετε*, *sed glossa de sing.* *ϖρόσελθε.*
1612, 15. *ϖρόσφατος.*
1612, 17. *ϖροσεύξομαι.*
1612, 19. *ϖροσώζησα.*
1612, 21. *ϖροσώχθισε*, *Ps.*, XXXV, 5; PS.
1612, 23. *ϖρωτότοκος.*
1612, 24. *ϖροσ7ασία*, *conf.* 1611, 14; 1629, 14 *et* 18.
1613, 1. *ϖρόσωπον*, *cf.* 1611, 8; 1614, 7; 1625, 3.
1613, 2. *ϖρόσ7αγμα*, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1615, 3; 1629, 5 *et* 19.
1613, 4. *ϖροσ7ίθεσθε*, *Ps.*, LXI, 11.
1613, 6. *ϖροσήλυτος.*
1613, 8. *ϖρόσχες*, *Ps.*, XVI, 1.
1613, 10. *ϖροσκυνήσω.*
1613, 12. *ϖροσκόψεις.*
1613, 14. *ϖροσθῇ.*
1613, 15. *ϖροσφορά.*
1613, 16. *ϖρός τι*, *cf.* 1609, 4.
1613, 18. *ϖροσ7άς*, *άδος*, *confer* 1610, 24.
1614, 7. *ϖρόσωπον*, *cf.* 1611, 8; 1613, 1; 1625, 3.
1614, 9. *ϖρωτόσ7ακτις* (*κονία*), *Paul. Æg.*, *p.* 242, 24 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 531).
1614, 11. *ϖροσκομίδη.*
1614, 13. *φάρυγξ*, *υγγα.*
1614, 16. *ϖροσφώνησις*? *cf.* 1615, 8, *sed glossa potius ad* *ϖρότασις* *spectat.*
1614, 18. *ϖόρος.*
1614, 19. *ϖρότασις*, *confer* 1492, 21; 1609, 15.
1614, 22. *ϖρόπολις*, G. *in* *Z. D. M. G.*, XXXIX, 294; *confer* 1615, 19; 1633, 1.
1615, 1. *ϖρόγνωσις*, *cf.* 1608, 17.
1615, 3. *ϖρόσ7αγμα*, *conf.* 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1629, 5 *et* 19.
1615, 6. *ϖρόσ7ιμον*, *cf.* 1611, 13.
1615, 8. *ϖροσφώνησις.*
1615, 10. *ϖροφῆται.*
1615, 11. *ϖύρωσις*? *in glossa* ܡܦ̈ܬܐ *loco* ܡܦܬ̈ܐ? IL. *N.*
1615, 12. *ϖροφυλακτικόν.*
1615, 14. Πρωτεύς.
1615, 16. *ϖρόσφυσις.*
1615, 18. *ϖροσ7ασία*? *conf.* 1611, 14; 1612, 24; 1629, 14 *et* 18.
1615, 19. *ϖρόπολις*, *conf.* 1614, 22; 1633, 1.
1615, 20. *ϖροσκεφαλίδιον* = *ϖροσκεφάλαιον*, *in glossa lege* الوسادة *loco* السادة.

1615, 21. ϖροπόματα, κονδῖτος (οἶνος), cf. 1633, 16.
1616, 4. φρυκτὴ (ῥητίνη), G. XIII, 589; cf. 1616, 12.
1616, 8. φρυκτωρία? cf. voc. seq.
1616, 10. φρυκτωρία? cf. voc. præc.
1616, 12. φρυκτὴ ῥητίνη, cf. 1616, 4.
1616, 15. ϖροῤῥητικόν.
1617, 21. ϖροθεωρία, conf. 1602, 11; 1640, 21.
1618, 1. ϖροθεσμία, cf. 1639, 9.
1618, 5. ϖρόθεσις, cf. 1620, 11 et 14.
1618, 8. ϖροπεσοῦνται.
1618, 10. ϖροβληματικόν.
1618, 12. ϖρόφθασον.
1618, 13. ϖερίζωμα.
1620, 6. ϖραιτώριον.
1620, 11. ϖρόθεσις, confer 1618, 5; 1620, 14.
1620, 14. ϖρόθεσις, confer 1618, 5; 1620, 11.
1620, 17. ϖεριτόναιον? IL. N.
1620, 19. ϖαντοκράτωρ.
1621, 1. ϖεριοδία, cf. 1608, 1.
1621, 3. ϖεδία, cf. 1541, 5.
1621, 5. ϖεριοδεύτης, confer 1496, 3; 1606, 22.
1621, 15. primus, Martius, cf. 993, 22.
1621, 18. ?
1621, 20. ϖριαπισμός.
1622, 1. ϖαράδειγμα, conf. 1604, 20; 1606, 20.
1622, 2. ϖαραδείγματα? cf. voc. præc.
1622, 9. ϖρίων.
1622, 15. ϖρακτικὴ (τέχνη).
1622, 17. ϖεριτομή, cf. 1559, 4.
1622, 18. ϖοδήρης? cf. 1491, 5; 1500, 17.
1623, 13. ϖρησΤήρ, σΤρόβιλος; confer 1630, 16.
1624, 11. χαιρετισμός, IL. N.
1624, 12. καρπὸς τήλεως? D. I, 243.
1624, 14. ϖρεσβύτερος.
1624, 18. ϖρῖνος.
1624, 21. ϖερίφασις.
1624, 22. ϖεριπλευμονία, cf. 1497, 9; 1634, 7.
1624, 24. ϖεριπατητικοί, cf. 1472, 9; 1496, 9.
1625, 3. ϖρόσωπον, confer 1611, 8; 1613, 1; 1614, 7.
1625, 7. Περὶ ἑρμηνείας, cf. 1496, 11.
1626, 19. ϖράξις.
1627, 2. ϖράξεως τύποι? cf. 1603, 12.
1627, 5. ϖρόχοος, -ον? cf. 1627, 11.
1627, 7. ϖροξενηταί.
1627, 8. ϖροξενία?
1627, 9. ϖρόσχημα?
1627, 11. ϖρόχοος? cf. 1627, 5.
1627, 12. ϖρολογισμός, cf. 1610, 12.
1627, 19. ϖαραμονάριος, cf. 1572, 20.
1627, 21. φαρμακός, cf. 1484, 11.
1627, ult. ?
1628, 1. ϖαρὰ μίν?
1628, 3. φαρμακευτικόν, cf. 1482, 5.
1628, 12. φρύγανον.
1629, 1. φαλάγγιον, cf. 1475, 13 et 15.
1629, 5. ϖρόσΤαγμα, conf. 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 19.
1629, 14. ϖαρασΤάς, ϖροσΤασία, conf. 1611, 14; 1612, 24; 1629, 18.
1629, 18. ϖροσΤασία, cf. 1629, 14.
1629, 19. ϖρόσΤαγμα, conf. 1610, 23; 1611, 1; 1613, 2; 1615, 3; 1629, 5.
1630, 8. ϖερισΤερεών, cf. 1495, 15; 1559, 11.
1630, 14. χρυσόκολλα, conf. 918, 9; 925, 5.
1630, 16. ϖρησΤήρ, cf. 1623, 13.
1630, 20. ϖρακτικόν, IL. in Z. D. M. G., XLV, 699; cf. 1637, 1.
1630, ult. ϖράσινος, cf. 322, 25; 403, 22; 413, 20.
1631, 1. ἀφροσέληνος, cf. 267. 23.
1631, 12. ὑπερικόν, cf. 617, 8.
1632, 4. ϖορφύρα, cf. 1525, 12.
1632, 16. Πορφύριος, cf. 1525, 16 et voc. seq.
1632, 21. Πορφύριος, cf. voc. præc.
1633, 1. ϖρόπολις, confer 1614, 22; 1615, 19.
1633, 10. ϖαράσιτος, confer 1602, 6; 1633, ult.
1633, 16-18. ϖρόπομα, κονδῖτος, conf. 1615, 21.
1633, 23. Καρχηδών?
1633, ult. ϖαράσιτος, confer 1602, 6; 1633, 10.
1634, 5. ϖαράπεισις?
1634, 7. ϖεριπλευμονία, cf. 1497, 9; 1624, 22.
1636, 10. φρακτά, cf. 1637, 13.
1636, 16. φαλακρός, IL. N.
1636, 18. Παράκλητος.
1637, 1. ϖρακτικόν, cf. 1630, 20.
1637, 4. Πόρκιος ΦῆσΤος, Act., XXIV, 27.
1637, 12. ϖρακτός, in glossa lege محزو loco معلول?
1637, 13. φρακτός, cf. 1636, 10.
1637, 16. ?
1639, 9. ϖροθεσμία, cf. 1618, 1.
1639, 14. ϖαρθενικός, ϖαρθένος, conf. 1639, 18; 1640, 4.
1639, 18. ϖαρθένος, conf. 1639, 14; 1640, 4.
1639, 21. ϖρόθυρον.
1640, 4. ϖαρθένος, cf. 1639, 14 et 18.
1640, 5. ϖαραθήκη, confer 1485, 27; 1640, 18.
1640, 18. ϖαραθήκη, conf. 1485, 27; 1640, 5.
1640, 21. ϖροθεωρία, conf. 1602, 11; 1617, 21.
1643, 21-22. κουφόλιθος, ἔμφωμα, cf. 190, 10 et 14.
1645, 11. σκολιοφθαλμία? cf. 1379, 1.
1645, 13. ἰχθύς, PS.
1645, 19. φθόη, φθίσις, IL. in Z. D. M. G., XLV, 699; cf. 1647, 15; 1648, 22.
1647, 14. φθινώδης.
1647, 15. φθίσις, cf. 1645, 19; 1648. 22; 1994, 14.
1647, 19. φθειρίασις.
1648, 10. ὀφθαλμικὸς (νόσος).
1648, 13. ϖοδαλγία, ϖοδάγρα, confer 1489, 3; 1500, 18; 1534, 5.
1648, 20. ϖίθηκος.
1648, 21. φθισικοί.
1648, 22. φθίσις, P. Æg., p. 76, 44 (Z. D. M. G., XLVII, 526); cf. 1645, 19; 1647, 15.
1649, 6. ϖιτΤάκιον.
1650, 1. ?

IMPRIMERIE NATIONALE.

APPENDIX AD LITTERAS

ܟ - ܡ

VOCES GRÆCAS INVESTIGATAS ET IN SUAM FORMAM REDACTAS COMPLECTENS.

ܟ

1660, 22. σίον, *cf.* 1335, 9; 1337, 18; 1343, 21.

1661, 2. σέσελι, -εως, *conf.* 1304, 4; 1345, 21; 1365, 18.

1665, 4. κιννάμωμον, D. I. 25; IL. *Pfl.*, 346.

1668, 9. ἄρθρον.

1675, 3. σύριγγες.

1675, 4. συμφωνία.

1680, 17-21. σΊρόβιλοι, *cf.* 223, 23; σΊύραξ, σΊακτή, *conf.* 222, 13; 223, 11.

1684, *ult.* νίτρον, *cf.* 1244, 3.

ܡ

1687, 1. καυχᾶσθε.

1687, 3. καυχήσονται.

1687, 6. κοιτών, *cf.* 1688, 8; 1770, 16.

1687, 7. κουβικουλάριοι, *cf.* 1707, 4.

1687, 12. κάρυα, D. I, 156; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 85; *cf.* 1703, 12 *et* 15; 1704, *ult.*

1687, *ult.* καδμεία, D. I, 738.

1688, 1. κάρδαμον, D. I, 294; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 396; *conf.* 1688, 4; 1703, 20; 1750, 15; 1751, 21.

1688, 3. καρδάμωμον, D. I, 14; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 350; *cf.* 1703, 18; 1750, 16.

1688, 4. κάρδαμον, *cf.* 1688, 1; 1703, 20; 1750, 15; 1751, 21.

1688, 8. κοιτών, *cf.* 1687, 6; 1770, 16.

1688, 10. καῦσος, G. XV, 737; XIX, 399.

1688, 14. Κάῤῥαι, *cf.* 1704, 10; 1780, 6.

1689, 1. καυκαλίς, *cf.* 1479, 3.

1689, 3. καυκαλίδες? μαρμαρίτης, IL. *Pfl.*, 207-208.

1689, 5. κατάφασις, HOF., 206; *confer* 1766, 8; ἀπόφασις, *cf.* 252, 4; 253, 10; μετάθεσις, *conf.* 987, 17.

1689, 15. κατηγόρημα.

1689, 16. κατηγορία, -ας, *cf.* 1689, 20; 1727, 1 *et* 20; 1759, 20 *et* 21.

1689, 18. καταγραφή, *cf.* 1690, 6; 1760, 1 *et* 6.

1689, 20. κατηγορίας, *cf.* 1689, 16; 1727, 1 *et* 20; 1759, 20 *et* 21.

1690, 1. κατὰ γένος, G. XIII, 362, *seq.*; *Z. D. M. G.*, XXXIX, 274.

1690, 6. καταγραφή, -ήν, *cf.* 1689, 18; 1760, 1 *et* 6.

1690, 8. καταδίκη, *cf.* 1693, 1; 1760, 18; 1762, 11.

1690, 16. κῆτος, *cf.* 1697, 4; 1715, 23; 1771, 5.

1691, 19. καταφορά.

1691, 20-22. κάτοχος (ἡ); κατοχή, *cf.* 1692, 6; 1697, 9 *et* 12.

1691, 23. κατάσΊασις, *confer* 1760, 8; 1761, 7; 1765, 16.

1692, 1. κατασκευή, *cf.* 1765, 19.

1692, 3. καταβιβάζων, *confer* 194, 21; 1760, 12.

1692, 6. κάτοχος (ἡ), *cf.* 1691, 20; 1697, 9 *et* 12.

1692, 8. κατοχόμενοι.

1692, 9. κατασΊικοί.

1692, 13. κατήχησις.

1692, 14. καταφονική? IL. *Pfl.*, 249.

1692, 16. καταβαίνει.

1692, 18. καταδιεῖλε.

1692, 20. καταβήσεται.

1692, 22. καταγελασάτωσάν σου.

1692, 24. κατάγω.

1692, 25. κατάδικος, *confer* 1760, 18; σευόμενος.

1693, 1. καταδίκη, *cf.* 1690, 8; 1760, 18; 1762, 11.

1693, 2. καταδιείλοντο.

1693, 4. καταδικάσεταί σου.

1693, 6. καταδιώξει.

1693, 8. καταιγίς.

1693, 10. καταπλάσματα, *cf.* 1766, 9.

1693, 11. κατάληψις, *cf.* 1697, 17.

1693, 13. καταλάβοι.

1693, 16. κατάλοιπος.

1693, 18. καταλύπειν.

1693, 20. καταμόνας.

1693, 22. κατανοεῖ.

1693, 24. κατανοεῖς.

1693, 26. κατάντημα.

1694, 1. κατανύγητε.

1694, 3. καταλήψομαι.

1694, 5. καταπατήσει.

1694, 7. καταποντισμός.

1694, 9. καταπόντισον.

1694, 11. κατάκαρπος.

1694, 13. κατακλυσμός, *cf.* 1766, 14.

1694, 15. κατάρα.

1694, 17. κατακυριεύσει.

1694, 19. κατακυριεύσωσι.

1694, 21. καταῤῥάκτης, *cf.* 1694, 23; 1767, 19.

1694, 23. καταρράκται. *cf.* 1694, 21; 1767, 19.
1694, 26. καταραχθήσεται, *Ps.* XXXVI. 24, PS.
1695, 1. καταρτίζουσα.
1695, 3. καταπίεταί με.
1695, 5. κατασκηνώσεις.
1695, 7. κατάσΊησον.
1695, 9. κατάσχεσις.
1695, 11. καταθλασθῆναι.
1695, 13. κατεπανουργεύσαντο.
1695, 15. κατήρτισε.
1695, 17. κατευοδωθήσεται.
1695, 19. κατεφίλησαν.
1695, 21. κατηρῶντο.
1695, 23. κατατοξεῦσαι.
1695, 25. κατὰ τοῦτο.
1695, 27. κατατέρπου.
1695, 29. κατὰ τόδε φλεγέσεται?
1696, 1. καταφυγή.
1696, 3. καταχθείησαν.
1696, 5. κατεκάμφθη.
1696, 7. κατέκαμψαν.
1696, 9. κατέλαβόν με.
1696, 11. κατέναντι.
1696, 13. κατελάλεις αὐτοῦ.
1696, 16. κατεπίομεν.
1696, 18. κατεπόθη.
1696, 20. κατέρρηξας.
1696, 22. κατεσΊάθην.
1696, 24. κατέσΊησας.
1696, 26. κάτεσχεν.
1696, 27. κατεύθυνε.
1696, 29. κατοικητήριον, -ια.
1697, 1. κατοικῶν.
1697, 3. κάτω.
1697, 4. κῆτος, *de priore glossa confer* 1690, 16; *de altera*, 175, *pen.*
1697, 9. κάτοχος, *cf.* 1691, 20; *præsertim* 1692, 6; 1697, 12.
1697, 12. κάτοχος, *confer* 1691, 20; 1692, 6; 1697, 9.
1697, 15. καταρχή, *cf.* 1768, 16.
1697, 17. κατάληψις, *cf.* 1693, 11.
1697, 18. κάθετος, *cf.* 906, 2; 1705, 15; 1706, 6; 1860, 2.
1697, 19. καί.
1697, 20. κεκαύμενος.
1697, 22. καιρός, *cf.* 1775, 8; 1780, 15; 1843, 14.
1698, 2-6. κάχρυον, λιβανωτίς, D. I, 422; IL. *Pfl.*, 349; *cf.* 964, 19; 967, 12.
1698, 7. ?
1698, 8. κιλένδαι, *calendæ*, *cf.* 1789, 1; 1794, 3.
1698, 10. καλαμάγρωσΊις, D. I, 529; IL. *Pfl.*, 184.
1698, 12. καλαμίνθη, D. I, 183; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 329; *cf.* 1698, 20 *et* 22; 1793, 7.
1698, 14. κάλαμος ἀρωματικός, D. I, 31; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 342; *cf.* 1698, *ult.*; 1787, 2.
1698, 20. καλαμίνθη, *cf.* 1698, 12 *et* 22; 1793, 7.
1698, 22. καλαμίνθη, *cf.* 1698, 12 *et* 20; 1793, 7.
1698, 23. κάλαμος φραγμίτης, D. I, 111; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl*, 341; *cf.* 1783, 4.
1698, *ult.* κάλαμος ἀρωματικός, *confer* 1698, 14; 1787, 2.
1699, 3. καλλίτριχον, D. I, 616.
1699, 5. κάλλισΊος.
1699, 7. καλαμη.
1699, 9. κάλαμος, *cf. voc. seq.*
1699, 11. κάλαμος, *cf. voc. præc.*
1699, 13. καλλονή.
1699, 15. κάλλος.
1699, 16. κάλλιον.
1699, 17. Καλλίνικος, *confer* 1791, 3; 1794, 11.
1699, 18. κάγκαμον, D. I, 38; *confer* 1700, 11.
1699, *ult.* κάμπη, D. I, 191.
1700, 1. κημός, *cf.* 1774, 7.
1700, 9. Campania.
1700, 11. κάγκαμον. *cf.* 1699, 18.
1700, 15. κενόν, PS; *cf.* 1716, 20; 1717, 7.
1700, 17. καινός.
1700, 18. ?
1700, 20. ?
1700, 21. κανθαρίδες, *cf.* 1813, 10.
1700, 23. κενταύριον λεπΊόν, D. I, 349; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 302; *cf.* 1460, 17; 1807, *ult.*
1701, 1-2. κάνναβις, κάνναβις ἥμερος, D. I, 494; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 348; *cf.* 32, 12; 1802, 14.
1701, 4. καινοτομία.
1701, 6. κατανάγκη, D. I, 614; IL. *Pfl.*, 222.
1701, 12. κόσΊος, D. I, 29; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 357-8; *cf.* 1690, *not.* 1; 1702, 1; 1741, 8.
1701, 13. κασΊόριον, D. I, 177.
1701, 15. κάσΊανον, D. I, 137.
1701, 17. κασσία, *cf.* 1701, 23; 1816, 15.
1701, 19. κασσύματα.
1701, 22. κασΊανέα, IL. *Pfl.*, 73.
1701, 23. κασσία, γίζιρ, ἄχυ, βλασΊός, ἀσύφη, κισΊώ, ψευδοκασσία, D. I, 23; IL. *Pfl.*, 348; *cf.* 1701, 17; 1816, 15.
1702, 1. κόσΊος, *cf.* 1701, 12; 1741, 8.
1702, 3. κάππαρις, D. I, 318; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 262; *cf.* 62, 22; 1702, 16.
1702, 5. κάππα?
1702, 6. καπνός, D. I, 599; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 275; IL. *Pfl.*, 207; *cf.* 1702, 12; 1745, 3.
1702, 10. Καππαδοκία, *cf.* 1819, 13; 1820, *ult.*
1702, 12. καπνός, *cf.* 1702, 6; 1745, 3.
1702, 16. κάππαρις, *cf.* 1702, 3.
1702, 18. καρπός.
1702, 19. κεφαλή, *cf.* 1717, 23.
1702, 20. καπνός.
1702, 22. ?
1702, 24. κεφάλαιον, *confer* 1717, 21; 1718, 1; 1823, 15.
1703, 3. κακόν.
1703, 4. καικίας, G. XVI, 409; *confer* 1718, 4.
1703, 6. κόφινος. *cf.* 1745, 4; 1746, 12.
1703, 7. καυκαλία, D. I, 608.
1703, 11. καρκῖνος, D. I, 172; *confer* 1705, 6; 1779, *ult.*
1703, 12. κάρυα βασιλικά, D. I, 156; IL. *Pfl.*, 85; *confer* 1687, 12; 1704, *ult.*
1703, 15-17. κάρυα ποντικά, λεπΊοκάρυα, D. I, 157; IL. *Pfl.*, 48; *cf.* 1687, 12; 1704, *ult.*
1703, 18. καρδάμωμον, *conf.* 1688, 3; 1750, 16.
1703, 20. κάρδαμον, *cf.* 1688, 1 *et* 4; 1750, 15; 1751, 21.

1703, 21. καρδία.
1703, 22. καρποφόρος, καρποφορία.
1704, 1. κάρος, D. I, 406; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276, IL. *Pfl.*, 207.
1704, 3. κάρος.
1704, 6. καθάρματα, *confer* 1859, 3; 1860, 1.
1704, 7. Καρία.
1704, 9. κάρος, *cf.* 1704, 1.
1704, 10. Κάῤῥαι, *cf.* 1688, 14; 1780, 6.
1704, 17. καρπήσιον, G. XII, 15; *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 518.
1704, 19. κήρυκες, D. I, 169; *cf.* 1780, 17; 1781, 5 *et* 7.
1704, 21. ?
1704, 22. καρίδες, *cf.* 1843, 12.
1704, *ult.* κάρυα, *cf.* 1703, 12 *et* 15.
1705, 2. καρωτίδες.
1705, 4. ἀρκευθίδες, *cf.* 302, 18.
1705, 6. καρκῖνος, *cf.* 1703, 11; 1779, *ult.*
1705, 13. καθήλωσον, *Ps.* CXVIII, 120, PS.
1705, 15. κάθετος (ἡ), *confer* 906, 2; 1697, 18; 1706, 6; 1860, 2.
1705, 18. καθετήρ, *cf.* 1859, 4.
1706, 1. καθαρτικόν, *cf.* 1859, 5.
1706, 2. καθαίρεσις *et* κάθαρσις, *confer* 1856, 13.
1706, 4. καθολική, *cf.* 1857, 1 *et* 12.
1706, 6. κάθετος (ἡ), *confer* 906, 2; 1697, 18; 1705, 15; 1860, 2.
1706, 7. καθαρότης.
1706, 9. καθεῖλες.
1706, 11. καθείλοσαν, *Ies.* XXII, 10, PS.
1706, 13. καθέξουσιν.
1707, 4. κουβικουλάριος, *cf.* 1687, 7.
1708, 9. caballarius.
1709, 6. κιννάβαρι, D. I, 775; *cf.* 1775, 13; 1803, 14.
1713, 8. ἀκαδημία, *cf.* 272, 13.
1715, 9. κυνήγιον, *cf.* 1802, 23.
1715, 10. κέδριον, *confer* 1715, 13; 1718, 21.
1715, 11. κέδματα.
1715, 13. κεδρέα, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; *confer* 1715, 10; 1718, 21.
1715, 15. κεδρίτης οἶνος, D. I, 722; *cf.* 1718, 22.
1715, 17. κέδρος, D. I, 105; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 56; *cf.* 1718, 17; 1832, 19.
1715, 23. κῆτος, -εα, *confer* 1690, 16; 1697, 4; 1771, 5.
1715, *ult.* κέντρον, *cf.* 1716, 19 *et* 23; 1808, 12.
1716, 4. κέγχρος, D. I, 240; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 101; *cf.* 1716, 18.
1716, 16. Κλεοπάτρα, *P. Eg.*, γ, 2 p. 55, 11 (*Z. D. M. G.*, XLVII, 521).
1716, 18. κέγχρος, *cf.* 1716, 4.
1716, 19. κέντρον, *confer* 1715, *ult.*; 1716, 23; 1808, 12.
1716, 20. κενόν, *cf.* 1700, 15; 1717, 7.
1716, 23. κέντρον, *confer* 1715, *ult.*; 1716, 19; 1808, 12.
1716, *ult.* κενταύριον τὸ μέγα, *confer* 1460, 17; 1700, 23; 1807, *ult.*
1717, 5. κεναγγία.
1717, 7. κενόν, *cf.* 1700, 15; 1716, 20.
1717, 9. κεντυρίων, *cf.* 1808, 19.
1717, 10. Καῖσαρ, *cf.* 1817, 3.
1717, 12. κότε = πότε? PS.
1717, 14. κέσΊρον ψυχότροφον, D. I, 503; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 325; *confer* 1717, 16; 1816, 3.
1717, 16. κέσΊρον; *cf.* 1717, 14; 1816, 3.
1717, 19. κεφαλωτόν, D. I, 287; IL. *Pfl.*, 227; *cf.* 1822, 7.
1717, 21. κεφάλαια, *confer* 1702, 24; 1718, 1; 1823, 15.
1717, 23. κεφαλή, *cf.* 1702, 19.
1717, 24. κέφαλος.
1718, 1. κεφάλαιον, -αια, *confer* 1702, 24; 1717, 21; 1823, 15.
1718, 3. κύπειρος, *cf.* 1517, 8.
1718, 4. καικίας, *cf.* 1703, 4.
1718, 8-9. κεκαθαρισμένη, κεκαλλωπισμένη.
1718, 11. κεκόλληται.
1718, 12. κεκραιπαληκώς, *Ps.* LXXVII, 65, PS.
1718, 14. κεκρυμμένη.
1718, 16. κεραυνός.
1718, 17. κέδρος, *cf.* 1715, 17; 1832, 19.
1718, 20. κέρας, -άτων, *cf.* 1719, 6.
1718, 21. κεδρέα, *cf.* 1715, 10 *et* 13.
1718, 22. κεδρίτης οἶνος, *cf.* 1715, 15.
1718, 24. κερασία, D. I, 147; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 151; *cf.* 1719, 7; 1781, 16.
1719, 1. κεράτια, D. I, 147; IL. *Pfl.*, 176; *cf.* 1780, 22; 1839, 10.
1719, 3. κερατωνία, IL. *Pfl.*, 151.
1719, 6. κέρας, *cf.* 1718, 20.
1719, 7. κερασός, κερασία, *cf.* 1718, 24; 1781, 16.
1719, 9. κεκρίτης?
1719, 10. ?
1719, 11. κεραμεύς.
1719, 13. κερατίσομεν.
1719, 14. cæruleum?
1719, 15. κεραία, *cf.* 1379, 14; 1386, 15, *ubi etiam lateat forsan* κεραία.
1719, 16. τέρμινθος, *confer* 274, 23; 790, 3 *et* 11; 829, 17.
1719, 21. κύαθος, -οι, *confer* 1720, 9; 1758, 13.
1720, 1. κύαμος, -οι, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *confer* 1720, 12; 1736, 1.
1720, 3. κυανός, -οῦ, D. I, 773.
1720, 9. κύαθος, *cf.* 1719, 21; 1758, 13.
1720, 10. κώδυον, IL. *Pfl.*, 204; *confer* 1722, 5.
1720, 12. κύαμος αἰγύπΊιος, κολλοκασία, D. I, 248; IL. *Pfl.*, 313; *cf.* 1720, 1; 1736, 1.
1720, 17. κυκλάμινος, D. I, 303; IL. *Pfl.*, 307; *cf.* 1748, 15.
1720, 24. κωβιός, *cf.* 1739, 20.
1721, 3. κύβος.
1721, 11-12. ἀμάραντον, ἀμάρακον, *cf.* 181, 14; 193, 8 *et* 16.
1721, 23. κυβερνήτης.
1722, 5. κώδυα, *cf.* 1720, 10.
1722, 17-18. κορίαννον, ἐπΊάπλευρον? *cf.* 1570, 8; 1753, 5.
1723, 5. ?
1723, 11. κυδωνίτης οἶνος, D. I, 714; IL. *Pfl.*, 145.
1724, 4. κόσμος, *cf.* 1742, 1.
1724, 7. κοσμικός, *cf.* 1742, 6.
1724, 10. κοσμοκράτωρ, *cf.* 1733, 10; 1742, 16.
1724, 13. κύριος, *cf.* 1754, 2; 1770, 5 *et* 12.

1724, 14. *κοχλίας*, *cf.* 1728, 19.
1725, 3. *πυτία*, *cf.* 1504, 21; 1553, 1.
1725, 6. *κοτύλη*, *cf.* 1725, 13.
1725, 12. *κύτινος*, D. I, 143; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 295; *cf.* 351, 10; 1727, 5 *et* 13.
1725, 13. *κοτύλη*, *cf.* 1725, 6.
1725, 14. *κοτυληδὼν ἄλλη*, D. I, 587; IL. *Pfl.*, 162; *confer* 1308, 3; 1726, 20.
1725, 19. *κοίτη*.
1726, 17. *Κωκυτός*, IL., *N.*, *cf.* 1830, 3.
1726, 20. *κοτυληδών*, *σκυτάλιον*, *κυμβάλιον*, D. I, 536; *cf.* 1308, 3; 1725, 14.
1727, 1. *κατηγορία*, *confer* 1689, 16 *et* 20; 1727, 20; 1759, 20 *et* 21.
1727, 5. *κύτινος*, *cf.* 351, 10; 1725, 12; 1727, 13.
1727, 13. *κύτινος*, *cf.* 351, 10; 1725, 12; 1727, 5.
1727, 14. *κύτισος*, D. I, 601; IL. *Pfl.*, 316.
1727, 17. *κοτυληδόνες*, G. II, 906; XVII *b*, 838; *cf.* 1761, 5.
1727, 18. ?
1727, 20. *κατηγορία*, *cf.* 1689, 16 *et* 20; 1727, 1; 1759, 20 *et* 21.
1728, 1. *κότινος*, IL. *Pfl.*, 136.
1728, 8. *κόνυζα*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; D. I, 468; IL. *Pfl.*, 145; *cf.* 1738, 1 *et* 18; 1850, 6.
1728, 15. *κόγχη*.
1728, 17. *καύχημα*.
1728, 19. *κοχλίας*, *cf.* 1724, 14.
1729, 11. *κολαφισμός*, ܩܘܠܦܝܣܡܐ *e* ܩܘܠܦܣܐ *corrup.*, IL., *N.*
1729, 12. *κοίλη* (*φλέψ*).
1729, 14. *κολυμβάδες*, G. VI, 609; IL. *Pfl.*, 138.
1729, 15. *κυνόμορον*, IL. *Pfl.*, 276; *cf.* 148, 8; 1960, *ult.*
1729, 17. *κολόβωμα*, G. X, 1002.
1729, 19-21. *κολοκυνθίς*, *κολοκύνθη ἀγρία*, D. I, 669; IL. *Pfl.*, 332; *cf.* 488, 23; 507, 16; 1730, 1731, 3.
1729, 23. *κολοσσός*.
1729, *ult.* *κολούσω*.
1730, 12. *κολοκύνθη ἀγρία*, *cf.* 1729, 19; 1731, 3.
1730, 14. *κολοβός*, *cf.* 1785, 14.
1730, 16. *κοίλωμα*, G. XIV, 775.
1730, 21. Κολοσσαί.
1730, 23. *πολυπόδιον*, *cf.* 1508, 5.
1730, *ult.* *κῶλον*.
1731, 1. *κολοφωνία*, *cf.* 1898, 16.
1731, 3. *κολοκύνθη*, *confer* 1729, 19; 1730, 12.
1731, 6. *κολοβίων*, *cf.* 1785, 7 *et* 16; 1806, 22.
1731, 15. *κύνειον*, *διὰ κυνῶν*, *cf.* 572, 3.
1731, 17. *κοιλία*.
1731, 19. *κοιλάς*.
1731, 20. *κύλινδρος*, *cf.* 1732, 9.
1731, 22. Κολωνία.
1732, 1. *κόλπος*.
1732, 7. cultrum?
1732, 9. *κύλινδρος*, *cf.* 1731, 20.
1732, 10. *κολχικόν*, D. I, 581; IL. *Pfl.*, 174.
1732, 12. *κόλλα*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 277.
1733, 10. *κοσμοκράτωρ*, *cf.* 1724, 10; 1742, 16.
1733, 11. *κόμμι*, *cf.* 1734, 4; 1735, 17; 1737, 1; 1799, 13; 1846, 11.
1733, 12. *κῶμα*, *-ατα*.
1733, 14. *κόμαρος*, *μιμαίκυλα*, D. I, 154; IL. *Pfl.*, 335.
1734, 3. *κωμητήριον*, *confer* 1735, 1; 1774, 9; 1800, 20.
1734, 4. *κόμμι*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 277; *cf.* 1733, 11; 1735, 17; 1737, 1; 1799, 13; 1846, 11.
1734, 5. *κωμῳδία*, *cf.* 1735, 19.
1734, 6. *κόμης*, *cf.* 1734, 12, 13, 18, 22.
1734, 7-10. *κύμινον ἥμερον*, *κύμινον ἄγριον*, *κύμινον ἄγριον ἄλλο*, D. I, 407; IL. *Pfl.*, 206.
1734, 12. *κόμης*, *cf.* 1734, 6, 13, 18, 22.
1734, 13. *κόμης Σέλευκος*, *cf.* 1353, 7; 1734, 6, 12, 18, 22.
1734, 16. *κομήτης*, *-αι*, *cf.* 1800, 2.
1734, 18. *κόμης*, *cf.* 1734, 6, 12, 13, 22.
1734, 20. *κωμῳδός*.
1734, 22. *κόμητες*, *cf.* 1734, 6, 12, 13, 18.
1735, 1. *κοιμητήριον*, *confer* 1734, 3; 1774, 9; 1800, 20.
1735, 5. *κώμαρις*, *cf. La chimie au moyen âge*, II, 330, 8 : «La comaris qui est appelée *λάκκος*.»
1735, 11. *κομισάσθωσαν*, *Ps.* XXXIX, 16, PS.
1735, 17. *κόμμι*, *cf.* 1733, 11; 1734, 4; 1737, 1; 1799, 13; 1846, 11.
1735, 19. *κωμῳδία*, *cf.* 1734, 5.
1735, 21. *κωμικός*.
1735, 23. ?
1736, 1. *κύαμος αἰγύπτιος*, *cf.* 1720, 1 *et* 12.
1736, 3. *κομμωτικὸν* (*ἔλαιον*).
1736, 16. *κνίκος*, D. I, 680; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 277; IL. *Pfl.*, 217; *cf.* 1779, 18; 1810, 1 *et* 18.
1736, 19. *κωνάριον*, *-ια*.
1736, 20. *κυνανθρωπία*, G. XIX, 719; *Journ. asiat.*, 8ᵉ *série*, *t.* XIX, 156.
1737, 1. *κομμίδιον*, *κόμμι*, *cf.* 1733, 11; 1734, 4; 1735, 17; 1799, 13; 1846, 11.
1737, 4. *κυνηγός*.
1737, 8. *κυνηγία*, *cf.* 1738, 7.
1737, 11. *κυνόγλωσσον*, D. I, 612; IL. *Pfl.*, 243.
1737, 14. *κυνικοί*.
1737, 15. *κῶνοι*, *σ7ρόβιλοι*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279; *cf.* 223, 23; 1738, 8.
1737, 17. *κίνδυνος*, *confer* 1769, 11; 1775, 7.
1737, 18. *κίνδαξ*, *-ακος*?
1737, 20. *κονδυλώματα*, G. XIX, 446.
1737, *ult.* *κώνειον*, *in glossa* الصرو, *sicut* 1457, 1, *e* ܩܘܢܝܘܢ *corrup.*, *cf.* 1739, 23.
1738, 1. *κόνυζα*, *cf.* 1728, 8; 1738, 18; 1850, 6.
1738, 5. *κυνόσαργες*, *conf.* 1739, 10; 1740, 24; 1775, 18.
1738, 7. *κυνηγία*, *cf.* 1737, 8.
1738, 8. *κῶνος*, *cf.* 1738, 20.
1738, 9. *κονδῖτος* (*οἶνος*), *cf.* 1804, 9.
1738, 12. *κονία*, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 277; *confer* 1739, 23; 1740, 22; 1741, 3.
1738, 13. *κοινωνία*, IL. *N.*, *cf.* 1740, 21; 1775, 10.
1738, 15. *κώνειον*, D. I, 575; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279; IL. *Pfl.*, 382; *cf.* 1739, 23.

1738, 16. κονία, σῖακτή, cf. 223, 11; 1333, 3; 1740, 21.
1738, 18. κόνυζα, cf. 1728, 8; 1738, 1; 1850, 6.
1738, 20. κῶνος, cf. 1738, 8.
1739, 1. κυνόσβατος, D. I, 117 et 318; G. in Z. D. M. G., XXXIX, 279; IL. Pfl., 262.
1739, 5. κυνὸς ὄρχις, D. I, 473; IL. Pfl., 62; cf. 1749, 8.
1739, 7. Κυνικός.
1739, 10. κυνόσαργες, conf. 1738, 5; 1740, 24; 1775, 18.
1739, 14. κοντάριον.
1739, 20. κωβιός, cf. 1720, 24.
1739, 22. κόμμι κωνείου·. cf. voc. seq.
1739, 23. κώνειον, cf. 1738, 15; κονιά, cf. 1738, 12; 1740, 22; 1741, 3.
1740, 1. ἀντίδοτος διουρητικός.
1740, 3. ἀκόνιτον.
1740, 7. κιννάμωμον, D. I, 25; IL. Pfl., 346; cf. 1775, 1.
1740, 17. κύων, κυνός, confer 1768, ult.
1740, 18. κυνάγχη, cf. συνάγχη, 1313, 12; 1314, 19.
1740, 21-22. κοινωνία, IL. N., confer 1738, 13; 1775, 10; κονία, σῖάκτη, conf. 1738, 16; 1740, 21.
1740, 24. κυνόσαργες? conf. 1738; 5; 1739, 10; 1775, 18.
1741, 3. κονία, cf. 1738, 12; 1739, 23; 1740, 22.
1741, 6. κυνικὸς (σπασμός), G. XVIII b, 930.
1741, 8. κόσῖος, cf. 1701, 12; 1702, 1.
1741, 11. [πεντε]κόσῖη, cf. 1741, 14.
1741, 12. Κωνσῖαντῖνος.
1741, 14. [πεντε]κόσῖη, cf. 1741, 11.
1741, 15. κουσῖωδία, custodia.
1741, 16. ζυγοσῖάτης, Siegm. Frænkel, Wiener Z., 1892, 227; cf. 560, 18; 1299, 19; 1350, 8; 1815, 17.
1741, 17. κυάνωσις.
1741, 21. σούσινον, cf. 1318, 1 et 4.
1741, 23. κασοῦλα, casula, PS.
1742, 1. κόσμος, cf. 1724, 4.
1742, 6. κοσμικός, cf. 1724, 7.
1742, 7. κοσμητός, -ή.
1742, 12. κῦφος.
1742, 16. κοσμοκράτωρ, cf. 1724, 10; 1733, 10.
1742, 17. κόσμος et πρόσῖαγμα.
1742, 23. κύπειρος, D. I., 13; G. in Z. D. M. G., XXXIX, 279; IL. Pfl., 276; cf. 1743, 17; 1745, ult.
1743, 1. κόπος, cf. 1743, 22; 1745, 9.
1743, 13. κυπειρὶς ἰνδική, conf. 1742, 23; 1743, 17; 1745, ult.
1743, 17. κύπειρος, confer 1742, 23; 1743, 13; 1745, ult.
1743, 18. κοπετός.
1743, 20. κυπάρισσος, D. I, 102; G. in Z. D. M. G., 279; IL. Pfl., 388, cf. 1746, 14.
1743, 22. κόπος, cf. 1743, 1; 1745, 9; κωφός.
1743, ult. κύφων?
1744, 9. ?
1744, 11. κύφι τὸ μέγα, ὁ καλοῦσιν ἱλιακόν (solare)... ἄλλο κύφι... σεληνιακόν καλούμενον (lunare), P. Æg., ζ, p. 300, 5; IL. in Z. D. M. G., XLVII, 536; cf. voc. seq.
1744, 16. κύφι, cf. voc. præc.
1744, 22-23. κύφι, -εως, (ἀντίδοτος) Μιθριδάτειος, G. XIV, 107; IL. in Z. D. M. G., XLVII, 536.
1745, 3. καπνῦς, cf. 1702, 6 et 12.
1745, 4. κόφινος, cf. 1703, 6; 1746, 12.
1745, 7. κοφινάριον?
1745, 9. κόπος, cf. 1743, 1 et 22.
1745, 15. κοπάδιον, IL. in Z. D. M. G., XLVII, 515; cf. 1743, 3.
1745, 16. ?
1745, ult. κύπειρος, confer 1742, 23; 1743, 13 et 17.
1746, 1. camphora, IL., N.
1746, 2. κύπρος, D. I, 117; IL. Pfl., 212.
1746, 4. κόπρος.
1746, 5. Κύπρος.
1746, 8. κύπρινον (ἔλαιον), cf. 1746, 15.
1746, 11. κοπρία.
1746, 12. κόφινος, cf. 1703, 6; 1745, 11.
1746, 14. κυπάρισσος, cf. 1743, 20.
1746, 15. κύπρινον (ἔλαιον), cf. 1746, 8.
1746, 17. ?
1747, 18. κύκνος, P. Æg., p. 230, 20; IL. in Z. D. M. G., XLVII, 515 et 534.
1747, 20-21. κοπίσκος, ὁ σμιλευτός, cf. 626, 3; 976, ult.
1748, 3. κόκκαλος.
1748, 4. κόκκος κνίδιος, IL. Pfl., 257; cf. 1748, 21.
1748, 6. κόκκος βαφικός.
1748, 8. κοκκομηλέα, D. I, 153; IL. Pfl., 149; cf. 1749, 9.
1748, 10-11. κύκλος, ἐγκύκλιος, conf. 1749, 3; 1770, 14; 1779, 21.
1748, 13. κυκνάριον, P. Æg., p. 280, 20; IL. in Z. D. M. G., XLVII, 515 et 534.
1748, 15. κυκλάμινος, cf. 1720, 17.
1748, 21. κόκκος κνίδιος, cf. 1748, 4.
1749, 1. κύκνος, cf. 1749, 16; 1780, 2.
1749, 3. κύκλος, cf. 1748, 10; 1770, 14; 1779, 21.
1749, 8. κυνὸς ὄρχις, cf. 1739, 5.
1749, 9. κοκκομηλέα, cf. 1748, 8.
1749, 11. κόκκος βαφική, D. I, 541; IL. Pfl., 250.
1749, 16. κύκνος, cf. 1749, 1; 1780, 2.
1749, 19. κοῦρμι.
1750, 4. κόραξ, cf. 1851, 21.
1750, 6. κοράλλιον, cf. 1522, 8; 1754, 20; 1834, 22.
1750, 12. κορύβαντες.
1750, 15. κάρδαμον, cf. 1688, 1 et 4; 1703, 20; 1751, 21.
1750, 16. καρδάμωμον, cf. 1688, 3; 1703, 18.
1750, 20-21. κούρητες, cf. 1752, 18; κυνίδιον; κροκόδειλος; cf. 1756, 15; 1757, 11.
1751, 17. καρβωνία.
1751, 18. κόρυδος, cf. 1523, 13.
1751, 19. κόρυδοι.
1751, 21. κάρδαμον, confer 1688, 1 et 4; 1703, 20; 1750, 15.
1752, 1. κορυδαλός, cf. 1752, 8.
1752, 2-3. κόρυζα, cf. 1754, 7; ῥεῦμα.
1752, 6. Κυῤῥησῖικοί, Κύῤῥος.
1752, 8. κορυδαλός, cf. 1752, 1.
1752, 10. κουράτωρ, curator.
1752, 18. κούρητες, cf. 1750, 20.
1752, ult. κόρις τὸ φυτόν, D. I, 499; IL. Pfl., 66.

1753, 2. κόρεις οἱ ἀπὸ κλίνης, D. I, 182.
1753, 5. κορίαννον, *cf.* 1570, 8; 1722, 17.
1753, 8. κόρη.
1753, 10. κόριον, D. I, 410, *cf.* 1753, 5.
1753, 12. κύριε, *cf.* 1770, 6 *et* 9.
1753, 15. κύριε ἐλέησον.
1753, 16. Κόρινθος.
1753, 20. Κυριναῖος, *Lagarde, Onom.*, 176, 46; 194, 15; *cf.* 1770, 7.
1753, 21. κορωνόπους, D. I, 273; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 222; *cf.* 1755, 7 *et* 14; 1835, 17.
1754, 1. Κυριακός.
1754, 2. κύριος, *confer* 1724, 13; 1770, 5 *et* 12; 1843, 14.
1754, 5. κορυφή.
1754, 7. κόρυζα, *cf.* 1752, 2.
1754, 9. Κύριλλος, *cf.* 1754, *ult.*
1754, 11. κυριακή.
1754, 12. Κυρήνη, Κόρινθος, *cf* 1753, 16.
1754, 14. Κυρήνη?
1754, 20. κοράλλιον, *cf.* 1522, 8; 1750, 6; 1834, 22.
1754, *ult.* Κύριλλος, *cf.* 1754, 9.
1755, 7. κορωνόπους, *conf.* 1753, 21; 1755, 14; 1835, 17.
1755, 9. κορύνη.
1755, 13. κροκόδειλος, *loco* جيرذان, *forsan leg.* حرذان = ܚܘܪܕܢܐ, *cf.* 1756, 15; 1757, 11; 1838, 1; 1851, 15.
1755, 14. κορωνόπους, *cf.* 1753, 21; 1755, 7; 1835, 17.
1756, 15. κροκόδειλος, *cf.* 1755, 13; 1757, 11; 1838, 1; 1851, 15.
1757, 10. κρόκος, D. I, 39; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 215; *cf.* 1837, 17.
1757, 11. κροκόδειλος, *cf.* 1755, 13; 1756, 15; 1838, 1; 1851, 15.
1757, 18. κόρυζα, *cf.* 1752, 2-3; 1754, 7.
1758, 13. κύαθος, *cf.* 1719, 21; 1720, 9.
1758, 15. κραταία, D. I, 330; IL. *Pfl.*, 220.
1759, 18. κατάθεσις.
1759, 20. κατηγορία, *cf.* 1689, 16 *et* 20; 1727, 1 *et* 20; 1759, 21.
1759, 21. κατηγορία, -ας, *cf. voc. præc.*
1759, *ult.* κατηγορούμενος, Hof., 206.
1760, 1. καταγραφή, *confer* 1689, 18; 1690, 6; 1760, 6.
1760, 2. κατήγορος.
1760, 4. κατηγορικός, Hof., 206.
1760, 6. καταγραφή, *confer* 1689, 18; 1690, 6; 1760, 1.
1760, 8. κατάστασις, *confer* 1691, 23; 1761, 7; 1765, 16.
1760, 12. καταβιβάζων, *conf.* 194, 21; 1692, 3.
1760, 16. κατὰ δίκην? *cf. voc. seq.*
1760, 18. κατάδικος, καταδίκη, *confer* 1690, 8; 1693, 1; 1762, 11.
1761, 5. κοτυληδόνες, *cf.* 1727, 17.
1761, 7. κατάστασις, *confer* 1691, 23; 1760, 8; 1765, 16.
1761, 12. ?
1762, 10. κτίστης.
1762, 11. καταδίκη, *confer* 1690, 8; 1693, 1; 1760, 18.
1763, 1. Κτησιφῶν.
1763, 3. κτητικόν.
1763, 8. ?
1765, 7. κατάλυσις.
1765, 16. κατάστασις, *conf.* 1691, 23; 1760, 8; 1761, 7.
1765, 19. κατασκευή, *cf.* 1692, 1.
1766, 8. κατάφασις, *cf.* 1689, 5.
1766, 9. κατάπλασμα, *cf.* 1693, 10.
1766, 11. κατὰ καινὴν (ἀρχήν).
1766, 14. κατακλυσμός, *cf.* 1694, 13.
1767, 1. πίτυος φλοιός, *cf.* 1539, 7; 1543, 16.
1767, 9. κατατρεπόμενοι.
1767, 18. κίτρια, *cf.* 1070, 26; 1084, 25.
1767, 19. κατάρρακται, *cf.* 1694, 21 *et* 23.
1768, 16. καταρχή, *cf.* 1697, 15.
1768, *ult.* κύων, *cf.* 1740, 17.
1769, 1. κίδαρις.
1769, 10. κενότης, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1769, 11. κίνδυνος, *confer* 1737, 17; 1775, 7.
1769, 13. (τὰ) κοῖλα.
1769, 17. κυκλόθεν.
1769, 20. κύμβαλον.
1769, 22. κυνόμυια.
1770, 1. κύψει.
1770, 3. κυκλώσει.
1770, 5. κύριος, *cf.* 1754, 2; 1770, 12; 1843, 14.
1770, 6. κύριε, *cf.* 1753, 12; 1770, 9.
1770, 7. Κυριναῖος, *cf.* 1753, 20.
1770, 9. κύριε, *cf.* 1753, 12; 1770, 6.
1770, 10. Κυρηναϊκὸς (ὀπός), *cf.* 447, 23; 545, 9; 667, 1.
1770, 12. κύριος, *cf.* 1754, 2; 1770, 5; 1843, 14.
1770, 14. κύκλος, *cf.* 1748, 10; 1749, 3; 1779, 21.
1770, 16. κοιτών, *cf.* 1687, 6; 1688, 8.
1770, *ult.* κίττα.
1771, 5. κῆτος, *cf.* 1690, 16; 1697, 4; 1715, 23.
1771, 6. πίτυς, *conf.* 1543, 8; 1580, 14.
1771, 12. κιχρῶν.
1771, 14. Κιλικία.
1771, 20. ? *cf.* πιτύουσα, D. I, 656; IL., *N.*
1772, 4. κανάλιον, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 516; *cf.* 1811, 19.
1773, *ult.* στήλη.
1774, 1. κιμωλία (γῆ), *cf.* 489, 3.
1774, 7. κημός, *cf.* 1700, 1; *in nota* 21, κῆμος, *cf. Dietz, Analecta medica, Lipsiæ*, 1833, p. 3; IL., *N.*
1774, 9. κοιμητήριον, *confer* 1734, 3; 1735, 1; 1800, 20.
1774, 19. κοινίον.
1775, 1. κιννάμωμον, *cf.* 1740, 7.
1775, 3. κινάρα, IL. *Pfl.*, 294; *confer* 1803, 9.
1775, 7. κίνδυνος, *cf.* 1737, 17; 1769, 11.
1775, 8. καιρός, *cf.* 1697, 22; 1780, 15; 1843, 14.
1775, 10. κοινωνία, *confer* 1738, 13; 1740, 21.
1775, 11. κοινωνός.
1775, 12. κοινόν?
1775, 13. κιννάβαρι, *confer* 1709, 6; 1803, 14.
1775, 16. κινναμώμινον (μύρον), D. I, 76.
1775, 18. κυνόσαργες? *cf.* 1738, 5; 1739, 10; 1740, 24.
1776, 4. κυνόμορον, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 279, 61; IL. *Pfl.*, 276.
1776, 6. κῆνσος, census.
1776, 7. κίσθος, D. I, 119; G. *in Z.*

D. M. G., XXXIX, 277; IL. *Pfl.*, 127; *cf.* 1778, 24; 1818, 16.
1776, 10. *παιονία*, *cf.* 145, 18, *etc.*
1776, 21. *τετράγωνον*, *confer* 789, 6; 800, 23.
1778, 20. *κίσσηρις*.
1778, 23. ? *cf.* IL., *Pfl.*, 230.
1778, 24. *κίσθος*, *cf.* 1776, 7; 1818, 16.
1779, 1. *κισσός*, *κίσ7ος*, D. I, 119 *et* 308; IL. *Pfl.*, 127; *confer voc. seq.*
1779, 5. *κισσός*, *κίσθαρος*, *conf. vocab. præc.*
1779, 14. *κηκίς*, D. I, 137; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 276; IL. *Pfl.*, 73; *cf.* 85, 21; 1802, 11; 1811, 9.
1779, 15. ? *cf.* 1782, 3.
1779, 16. *κίκι*, D. I, 649; IL. *Pfl.*, 352; *cf.* 812, 1; 1793, 21.
1779, 17. *κίκινον* (*ἔλαιον*), D. I, 48.
1779, 18. *κνίκος*, *cf.* 1736, 16; 1810, 1 *et* 18.
1779, 21. *κύκλος*, *cf.* 1748, 10; 1749, 3; 1770, 14.
1779, *ult.* *καρκῖνος*, *cf.* 1703, 11; 1705, 6.
1780, 2. *κύκνος*, *cf.* 1749, 1 *et* 16.
1780, 3. ?
1780, 6. Κάῤῥαι, *cf.* 1688, 14; 1704, 10.
1780, 8. *πριαπισμός*, *cf.* 1621, 20.
1780, 10. *κεράτιον*, *cf.* 1839, 12.
1780, 12. *κηρός*.
1780, 15. *καιρός*, *cf.* 1697, 22; 1775, 8; 1843, 14.
1780, 17. *κήρυξ*, *κήρυκες*, *cf.* 1704, 19; 1781, 5 *et* 7.
1780, 22. *κεράτια*, *cf.* 1719, 1; 1839, 10.
1781, 1. *κερατοειδὴς* (*χιτών*), G. III, 772.
1781, 3. *κραταιόγονον*, D. I, 472; IL. *Pfl.*, 102; *cf.* 1832, 1.
1781, 5. *κήρυξ*, *cf.* 1704, 19; 1780, 17; 1781, 7.
1781, 7. *κήρυκες*, *cf. voc. præc.*
1781, 9. *κίρσος*, *cf.* 1848, 18.
1781, 12. *κιρκαία*, D. I, 467.
1781, 16. *κερασός*, *κερασία*; *cf.* 1718, 24; 1719, 7.
1781, 18. (*τὰ*) *κιρκήσια*, circenses.
1781, *ult.* *κηρίον*.
1782, 1. Κιρκήσιον, Circesium.
1782, 3. ? *cf.* 1779, 15.
1782, 14. *κοιτωνίτης*?
1782, 15. *κιθάρα*.
1782, 18. *κιθαρῳδίς*, *κιθαρίσ7ης*.
1782, *ult.* *κλίματα*, *cf.* 1789, 12; 1793, *ult.*
1783, 4. *κάλαμος φραγμίτης*, *cf.* 1698, 23.
1783, 7. *κλαυθμός*.
1783, 10. *κλαυσθήσονται*, *Ps.* LXXVII, 64, PS.
1783, 10. *καλὴ ἄρσις*, PS.
1784, 24. (*τὸ*) Κλέονος (*κολλύριον*), IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1784, 26. *κλέπ7ης*.
1784, 28. ?
1785, 1. *κλῆμα*.
1785, 4-7. *κλωβός*, *κλωβίον*, *κολοβίων*, *cf.* 1731, 6; 1785, 16; 1806, 22.
1785, 14. *κολοβός*, *cf.* 1730, 14.
1785, 15. *καλός*.
1785, 16. *κολοβίων*, *cf.* 1731, 6; 1785, 7; 1806, 22.
1785, 18. *κληδόνες*?
1785, 19. *χελιδόνιον*, *cf.* 869, 8; 887, 21; 895, 12; 897, 4; 1100, 12; *κλαυδίανον*, *cf.* 895, 16.
1785, *ult.* Κλαύδιος, Κλαυδία, Claudius, Claudia.
1786, 1. *χαλκύδριον*, *conf.* 899, *not.* 1; 1798, 13.
1786, 12. *κλύμενον*, D. I, 514; IL. *Pfl.*, 243.
1786, 15. *χαλινάριον*.
1786, 17. *κλύδονες*? *cf.* 1787, 9.
1786, 18. *φλόμος ἰδαῖος*, D. I, 41; IL. *Pfl.*, 281; *cf.* 1793, 14.
1786, 20. *καλὸς ἄνθρωπος*.
1786, 22. ?
1786, *ult.* ?
1787, 2. *κάλαμος ἀρωματικός*, *confer* 1698, 14 *et ult.*
1787, 4. *κολοκασία*, *cf.* 1797, 4.
1787, 6. *κολλύρα*.
1787, 9. *κλύδονες*? *cf.* 1786, 17.
1787, 17. *νάρθηξ*, *cf.* 71, 9; 1210, 5.
1788, 3. Κλέος?
1788, 5. *κλίβανος*, *cf.* 1788, 13.
1788, 6. *καλιγάριος*, caligarius, PS.; *cf.* 1788, 15.
1788, 7. *καλίγιον*, *-α*, caliga.
1788, 8. ? *cf.* 1788, 15.
1788, 9. *καλάϊνον* (electrum), *cf.* *Berthelot*, *La chimie au moyen âge*, III, 236, *not.* 3; 287, *not.* 3.
1788, 10. *κλείς*, *κλειδός*.
1788, 12. *καλλιβλέφαρον*, G. XII, 734.
1788, 13. *κλίβανος*, *cf.* 1788, 5.
1788, 14. Κλεόπας, *Luc* XXIV, 18.
1788, 15. *καλιγάριος*, *cf.* 1788, 6.
1788, 18. Latinus? PS.
1788, 19. Cledonius, PS.
1788, 21. *κλιτύς*.
1789, 1. *καλένδαι*, *cf.* 1698, 8; 1794, 3.
1789, 12. *κλίμα*, *cf.* 1782, *ult.*; 1793, *ult.*
1789, 15-18. *κληματίς*, *δαφνοειδές*, *μυρσινοειδές*, *πολυνοειδές*, D. I, 509-510; IL. *Pfl.*, 299.
1790, 1-4. *κληματὶς καθαρτική*, *σμίλαξ*, *cf. voc. præc.*
1790, 8. Clemens, *Phil.*, IV, 3; *confer* 1794, 2.
1790, 9. *κλιμακάριον*? *cf.* 1793, 16.
1790, 11. *κλιμακτήρ*, *ῆρος*.
1790, 13. *ἐκκλησία*.
1790, 15. *χαλκεύς*, *in glossa legendum* ܩܝ̈ܢܐ, *cf.* 1797, 6.
1790, 17. *κληρικοί*, *cf.* 1791, 8; 1844, 20.
1790, 21. *κλῆρος*, *cf.* 1798, 19.
1791, 1. *κληρονομία*, *cf.* 1791, 10.
1791, 3. Καλλίνικος, *confer* 1699, 17; 1794, 11.
1791, 4. *ἐκκλησιασ7ική*, *cf.* 1794, 12.
1791, 8. *κληρικοί*, *confer* 1790, 17; 1844, 20.
1791, 10. *κληρονομία*, *cf.* 1791, 1.
1791, 13. *κλίνη*.
1791, 14. *κληροδοσία*.
1791, 16. *κλῖνον*.
1791, 21. *καλὸς ἵππος*?
1792, 1. *κάλπις*? *cf.* 1796, 6.
1792, 3. *κλεισοῦραι*.
1792, 12. *κλινοπόδιον*, D. I, 446; IL. *Pfl.*, 221.
1792, 15. *χαλκός*, *-οί*.
1792, 18. Καρκηδών?
1793, 7. *καλαμίνθη*, *cf.* 1698, 12, 20 *et* 22.
1793, 14. *κλεωνία*, *φλόμος*, *cf.* 1786, 18.

1793, 16. κλιμακάριον? *cf.* 1790, 9.
1793, 19. καλώνυμος.
1793, 21. κίκι, *cf.* 812, 1; 1779, 16.
1793, *ult.* κλίματα, *cf.* 1782, *ult.*; 1789, 12.
1794, 2. Clemens, *cf.* 1790, 8.
1794, 3. καλένδαι, *cf.* 1698, 8; 1789, 1.
1794, 11. Καλλίνικος, *cf.* 1699, 17; 1791, 3.
1794, 12. ἐκκλησιασ7ική, *cf.* 1791, 4.
1796, 3. κολοφωνία.
1796, 6. κάλπις, κάλπιον, κάλπη; *Talm.* קלפי.
1796, 16. ἔκλειψις, *cf.* 29, 15; 605, 1; 606, 18; 655, 5.
1796, 18. κόχλος, κόχλαξ *vel* κάχληξ, *cf.* 378, 11; 770, 4; 1798, 15.
1797, 4. κολοκασία, *cf.* 1787, 4.
1797, 6. χαλκεύς, *cf.* 1790, 15.
1797, 7-9. καλκῖτις, *cf.* 859, 5; 898, 25; 899, 5; μίλτος, *cf.* 1099, 4; χάλκανθον, *cf.* 859, 7; G. XII, 238.
1797, 14. καράκωμα.
1798, 2. χαλκητάριν, *confer* 859, 5; 898, 26; 899, 2.
1798, 13. χαλκύδριον, *cf.* 899, *not.* 1; 1786, 1.
1798, 15. κόχλαξ, *cf.* 378, 11; 770, 4; 1796, 18.
1798, 18. χιλίαρχος, *cf.* 887, 17.
1798, 19. κλῆρος, *cf.* 1790, 21.
1799, 6. κειμήλιον.
1799, 7. χήμη, ῶν, D. I, 170.
1799, 13. κόμμι, *cf.* 1733, 11, 1734, 4; 1735, 17; 1737, 1; 1846, 11.
1800, 2. κομήτης, -αι; *cf.* 1734, 16.
1800, 6. τῆλις, *cf.* 803, 5.
1800, 14. καμπ7ός, *cf.* 698, 14; 1430, 2.
1800, 20. κοιμητήριον, *conf.* 1734, 3; 1735, 1; 1774, 9.
1801, 3. κάμινος πυρός.
1802, 8. κἀν, τέως, *cf.* 783, 8; 788, 15.
1802, 11. κηκίς, *conf.* 85, 21; 1779, 14; 1811, 9.
1802, 14. κάνναβις, *cf.* 1701, 1.
1802, 17. κίων, -ονος, G. XII, 959.
1802, 23. κυνήγιον, *cf.* 1715, 9.
1803, 9. κινάρα, *cf.* 1775, 3.
1803, 11. κρουνός, *Z. D. M. G.*, III, 423; *cf.* 1813, 1; 1835, 20; *in glossa lege* الزّرّاقة.
1803, 14. κιννάβαρι, *confer* 1709, 6; 1775, 13.
1803, 19. κοινοβάριος.
1803, 22. calidarius.
1804, 9. κονδῖτος (οἶνος), *cf.* 1738, 9.
1806, 17. τοπική, *cf.* 796, 13.
1806, 20. Κάνωπος.
1806, 22. κολοβίων, *cf.* 1731, 6; 1785, 7 *et* 16.
1807, 1. κοινόβιον.
1807, 14. κανίσκιον, *cf.* 1811, *ult.*
1807, 20. κεντηνάριον, centenarium, *cf.* 1808, 3.
1807, *ult.* κενταύριον, *conf.* 1460, 17; 1700, 23; 1716, *ult.*
1808, 3. κεντηνάριον, *cf.* 1807, 20.
1808, 8. κέντημα.
1808, 12. κέντρον, *confer* 1715, *ult.*; 1716, 19 *et* 23.
1808, 15. κέντρα, κέντημα, *conf. voc. præc.*
1808, 17. πετραία, IL. *Pfl.*, 262, *e* D I, 318.
1808, 19. κεντυρίων, *cf.* 1717, 9.
1809, 3-5. κυνάνθρωπος, λυκάνθρωπος, *cf.* 956, 24.
1809, 11. κένταυρος.
1809, 12. [θυλα]κῖτις, *confer* 1276, 20.
1809, *ult.* Κνίδος, *Act.*, XXVII, 7; *conf.* 1810, 11.
1810, 1. κνῖκος, *cf.* 1736, 16; 1779, 18; 1810, 18.
1810, 7. κνίδη, *cf.* 1810, 11.
1810, 8. κνίδινον (ἔλαιον), D. I, 51 (κνιδέλαιον); *cf.* 1606, 19; κνικέλαιον, D. I, 51.
1810, 11. Κνίδος, *cf.* 1809, *ult.*; κνίδη, *cf.* 1810, 7.
1810, 18. κνίκος, *cf.* 1736, 16; 1779, 18; 1810, 1.
1810, 20. κνισμός.
1811, 3. κνήμη, -ην; *in glossa lege* ܟܢܝܐ, *glossa arabica posterius addita.*
1811, 6. [ἀμάρα]κον, [ἀμαρά]κινον, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 516; *cf.* 181, 14; 193, 8 *et* 16.
1811, 7. κόγχη.
1811, 9. κηκίς, *cf.* 85, 21; 1779, 14; 1802, 11; ὀμφακῖτις, *cf.* 1504, 11.
1811, 10. κιχώριον, D. I, 253; IL. *Pfl.*, 275.
1811, 17. Κεγχρεαί, *Act.*, XVIII, 18; *Rom.*, XVI, 1.
1811, 18. κέγχρος.
1811, 19. κανάλιον, *cf.* 1772, 4.
1811, *ult.* κανίσκιον, *cf.* 1807, 14.
1812, 1. κνησ7όν?
1812, 5. κηπαία, D. I, 495; IL. *Pfl.*, 161.
1812, 10. καὶ ἐπὶ γῆς, *Luc.*, II, 14, PS.
1812, 12. καγκελλάριος, cancellarius.
1812, 12. κάγκελλος, cancelli.
1813, 1. κρουνοί, κρουνούς, *cf.* 1803, 11; 1835, 20; *in glossa lege* الفوّارات *loco* العوادات.
1813, 10. κανθαρίδες, *cf.* 1700, 21.
1814, 10. κασσίτερος, *cf.* 1816, 1.
1814, *ult.* ξέσ7ης, *cf.* 910, 12.
1815, 7. κασ7όριον.
1815, 9. κουεσ7ιονάριος, quæstionarius.
1815, 12. κατάσ7ρωμα, *cf. Budge, The book of Govern.*, II, 342, *not.* 2.
1815, 17. ζυγοσ7άτης, *cf.* 1741, 16.
1815, 18. κάσ7ρον, -α.
1816, 1. κασσίτερος, *cf.* 1814, 10.
1816, 3. κέσ7ρον, ψυχότροφον, βετονίκη, ῥουσμαρίνουμ, *conf.* 1717, 14 *et* 16.
1816, 7. Κασ7άλια.
1816, 11. κασ7ρησιανός, castrensianus.
1816, 13. κασ7ρήσιος, castrensis.
1816, 15. κασσία, *cf.* 1701, 17 *et* 23.
1817, 3. Καῖσαρ, *cf.* 1717, 10.
1817, 7. Καισαρεία, *cf. Math.*, XVI, 13; *Act.*, VIII, 40; IX, 30; *etc.*
1818, 14. καρυωτὸς φοίνιξ? *cf.* IL. *Pfl.*, 111.
1818, 16. κίσθος, *cf.* 1776, 7; 1778, 24.
1819, 13. Καππαδοκία, *cf.* 1702, 10; 1820, *ult.*
1820, *ult.* Καππαδοκία, *cf.* 1702, 10; 1819, 13.
1821, 11. κάπηλος, *confer* 1821, 16; 1822, 11.
1821, 16. κάπηλος, *confer* 1821, 11; 1822, 11.
1822, 7. κεφαλωτόν, *confer* 1717, 19; 1823, 6.
1822, 11. κάπηλος, *cf.* 1821, 11 *et* 16.

1822, 13. καπηλεῖον, -α, *cf.* 1823, 9.
1823, 6. κεφαλωτός, *cf.* 1822, 7.
1823, 9. καπηλεῖον, -α, *confer* 1822, 13.
1823, 15. κεφάλαιον, *conf.* 1702, 24; 1717, 21; 1718, 1.
1823, 19. Βουκέφαλος, *cf.* 176, 15.
1825, 3. κάπρος.
1829, 17-18. κακὴ ἄρσις, ἁπλῆ ὠνή, PS.
1830, 3. Κώκυτος, *cf.* 1726, 17.
1830, 5. κακοπραγμονεῖ.
1831, 5. κράζειν.
1831, 8. κραταιός.
1831, 10. κρατυνέτω.
1831, 11. κράτισῖος.
1831, 13. κράτος.
1831, 14. κραυγή.
1831, 15. κρανία, IL. *Pfl.*, 249.
1831, 19. κράμϐη, D. I, 262; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 213; *cf.* 1832, 5; 1845, 15 *et* 16.
1832, 1. κραταιόγονον, *cf.* 1781, 3.
1832, 5-7. κράμϐη ἥμερος, *cf.* 1831, 19; κράμϐη (θαλασσία), D. I, 264; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *cf.* 1845, 16.
1832, 13. κόραξ, -ακος, *cf.* 1162, 13; 1851, 21.
1832, 19. κέδρος, *cf.* 1715, 17; 1718, 17.
1833, 5. κηρός.
1833, *ult.* κερδαλέος, IL. *in Z. D. M. G.*, XLVII, 515.
1834, 5. κρέας, κρέεα, *cf.* 1840, 14.
1834, 7. κρείσσων.
1834, 9. ?
1834, 10. κηρωτή.
1834, 16. κρόταφοι.
1834, 18. κροτήσατε.
1834, 20. κροσσωτός.
1834, 22. κοράλλιον, *confer* 1522, 8; 1750, 6; 1754, 20.
1835, 1. κρόμμυον, D. I, 289; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 74; *cf.* 1845, 14.
1835, 3. καρούχα, carruca.
1835, 14. κορώνη.
1835, 17. κορωνοπόδιον, *cf.* 1753, 21; 1755, 7 *et* 14.
1835, 19. ?
1835, 20. κρουνοί, κρουνούς, *cf* 1803, 11; 1813, 1; *in glossa lege* القوارات.
1836, 5. κρόνιον?
1836, 7. Κρόνος.
1836, 13. Κροῖσος.
1836, 16. κρυσῖαλλοειδὲς (ὑγρόν).
1836, 18. κρύσῖαλλος, *confer* 918, 7; 1844, 13.
1837, 5. ? *cf.* κροταφίς.
1837, 7. κρύσῖαλλος, *cum* αἱματίτης *confusum, cf.* 185, 8; 637, 7; 863, 13; 865, 5; 874, 5, *etc.*
1837, 9. καρποϐάλσαμον? IL. *Pfl.*, 74; *cf.* 1839, 23.
1837, 10. καρυόφυλλον, IL. *Pfl.*, 355; *cf.* 1849, 1.
1837, 16. Εὐρυκλύδων, *Act.* XXVII, 14, PS.
1837, 17. κρόκος, -ου, *cf.* 1757, 10.
1837, 19. κρόκου μάλαγμα, *cf.* κροκόμαγμα, D. I, 41.
1837, 21. κροκοδείλιον, D. I, 354; IL. *Pfl.*, 128.
1838, 1. κροκόδειλος, *conf.* 1755, 13; 1756, 15; 1757, 11; 1851, 15, *et voc præc.*
1838, 4. κρόκινον (ἔλαιον), D. I, 67; IL. *Pfl.*, 215.
1838, 7. κορίνθινον? *cf. Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, 2, *pen.*
1839, 8. Κρήτη.
1839, 10. κεράτια, *cf.* 1719, 1; 1780, 22.
1839, 12. κεράτιον, *cf.* 1780, 10.
1839, 14. ἄκρατον? *cf.* 274, *ult.*
1839, 15. πράσον, *cf.* 1603, 7.
1839, 18. ἀκροσῖόλιον? PS.
1839, 19. ?
1839, 23. καρποϐάλσαμον, *conf.* 1837, 9.
1840, 11. καρτερία.
1840, 14. κρέας, *cf.* 1834, 5.
1841, 12. κηρίων.
1841, 13. κρίθη, D. I, 235; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 277; *cf.* 1842, 12; 1848, 1.
1841, 19. κρίθμον, D. I, 273; IL. *Pfl.*, 17; *cf.* 1842, 8.
1841, *ult.* κίρσιον, *var.* κρίσσιον, D. I, 604; IL. *Pfl.*, 245.
1842, 8. κρίθμον, *cf.* 1841, 19.
1842, 9. κριός, *cf.* 1844, 8.
1842, 12. κρίθη, *cf.* 1841, 13; 1848, 1.
1842, 22. κρητικὸς (οἶνος), G., XV, 862.
1843, 1. Κρίτων.
1843, 12. καρίδες, *cf.* 1704, 22.
1843, 14. καιρός, *cf.* 1697, 22; 1775, 8; 1780, 15; κύριος, *cf.* 1724, 13; 1754, 2; 1770, 5 *et* 12.
1843, 22. κρῖμα.
1843, *ult.* κρίτης.
1844, 1. κρίνων, *var.* κρίνει; κρίνον.
1844, 3. κρίνον, D. I, 451; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; IL. *Pfl.*, 380.
1844, 6. κριθήτωσαν, *Ps.* IX, 20, PS.
1844, 8. κριός, *cf.* 1842, 9.
1844, 9. κρίσις.
1844, 13. κρύσῖαλλος, *confer* 918, 7; 1836, 18.
1844, 18. creta, *quod vocab. cum* κεράτια *confusum fuisse videtur, confer* 1847, 4.
1844, 20. κληρικοί, *confer* 1790, 17; 1791, 8.
1845, 14. κρόμμυον, *cf.* 1835, 1.
1845, 15. κράμϐη ἀγρία, D. I, 263; G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 278; *cf.* 1831, 19; 1832, 5; 1845, 16.
1845, 16. κράμϐη θαλασσία, *cf.* 1831, 19; 1832, 5; 1845, 15.
1845, 21. κεραμίς, *cf.* 1846, 6.
1846, 3. καλαμάριον.
1846, 6. κεραμίς, *cf.* 1845, 21.
1846, 11. κόμμι, *cf.* 1733, 11; 1734, 4; 1735, 17; 1737, 1; 1799, 13.
1847, 4. creta, κρητικὴ γῆ, G., XII, 187; *cf.* 1844, 18.
1848, 1. κρίθη, *cf.* 1841, 13; 1842, 12.
1848, 18. κιρσός, *cf.* 1781, 9.
1848, 19. κρᾶσις.
1849, 1. καρυόφυλλον, *conf.* 1837, 10.
1849, 10. κέρας, -ατος?
1850, 6. κόνυζα, *cf.* 1728, 8; 1738, 1 *et* 18.
1850, 13. κέρκουρος.
1850, 19. κεράσῖης, PS.; *cf.* 1851, 18.
1850, 20. κίρκος, *cf.* 1853, 1.
1851, 15. κροκόδειλος, *cf.* 1755, 13; 1756, 15; 1757, 11; 1838, 1.
1851, 18. κεράσῖης, *cf.* 1850, 19.
1851, 21. κόραξ, -ακες, *cf.* 1162, 13; 1750, 4; 1832, 13.

1852, 7. κράξω.
1852, 10. κίρκινος.
1853, 1. κίρκος, *cf.* 1850, 20.
1853, 5. σαρκοκόλλα, *conf.* 1294, 25; 1394, 1.
1856, 13. κάθαρσις et καθαίρεσις, *conf.* 1706, 2.
1856, 20. καθαρός.
1857, 1. καθολική, *cf.* 1706, 4; 1857, 12.
1857, 4. καθολικός.
1857, 12. καθολική, *cf.* 1706, 4; 1857, 1.
1858, 8. καθὲς κύριε?
1858, 17. καθαροί.
1858, 18. πράσιον, IL. *Pfl.*, 270; *conf.* 1302, 19; 1602, 4 et 17.
1859, 3. καθάρματα, *confer* 1704, 6; 1860, 1.
1859, 4. καθετήρ, *cf.* 1705, 18.
1859, 5. καθαρτικόν, *cf.* 1706, 1.
1859, *ult.* καθέδρα, -ων; θρόνος.
1860, 1. κάθαρμα, *cf.* 1704, 6; 1859, 3.
1860, 2. κάθετος (ἡ), *confer* 906, 2; 1697, 18; 1705, 15; 1706, 6.

ܪ

1861, 1. Ῥέα.
1861, 4. ῥάβδος, *cf.* 1863, 21.
1861, 6. ῥῆον, ῥᾶ, ῥαπόντικουμ, D. I, 340; *cf.* 1888, 20; 1898, 1.
1861, 11. ἰχνεύμων, *cf.* 1314, *not.* 16; 1862, 3.
1861, 12. ῥάμνος, IL. *Pfl.*, 45; *confer* 1887, *ult.*
1862, 1. δαμασκηνά, IL. *Pfl.* 149.
1862, 3. ἰχνεύμων, *cf.* 1314, *not.* 16; 1861, 11.
1862, 4. ῥαντίσεις.
1862, 8. ῥάφανος, *cf.* 586, 8.
1862, 10. ῥαφάνινον, D. I, 51.
1862, *ult.* ῥακὰ, *Math.*, v, 22.
1863, 21. ῥάβδος, *cf.* 1861, 4.
1868, *ult.* μετρητής, *cf.* 1019, 3; 1203, 12.
1869, 15. ῥαγοειδής.
1874, 19. ῥοδοδάφνη, IL. *Pfl.*, 130; *cf.* 1874, 20; 1880, 17.
1874, 20. ῥοδοδάφνη, *conf.* 1874, 19; 1880, 17.
1876, 10. ῥέει.
1876, 11. Ῥώμη.
1876, 12. ῥεῦμα, ῥεύματα, *cf.* 1887, 6.
1877, 4. ῥητίνη, *cf.* 1898, 15.
1878, 3. ῥητορική, *cf.* 1885, *ult.*; 1898, 11.
1878, 5. ῥήτωρ, *cf.* 1898, 12.
1879, 7. ῥοίτης οἶνος, D. I, 716.
1879, 9. ῥοῦς, D. I, 138; *cf.* 1888, 22.
1879, 10. ῥόα, D. I, 142.
1879, 12. ῥοιάς, -άδες, G. III, 811; VI, 870.
1880, 6. ῥήγματα, *cf.* G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 243.
1880, 17. ῥοδοδάφνη, *cf.* 1874, 19 et 20.
1880, 19. Ῥόδη.
1880, 21. ῥοδόμελι, IL. *Pfl.*, 132; *cf.* 1881, 3.
1880, *ult.* ῥοδία ῥίζα, ܪܘܕܐ e ܪܘܝܐ *corrupto*, *cf.* G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 295; D. I, 539.
1881, 3. ῥοδόμελι, *cf.* 1880, 21.
1881, 4. Ῥόδος.
1881, 5. ῥόδινον (ἔλαιον), *cf.* 622, 9.
1881, 7. δρύϊνος, *cf.* 592, 12.
1881, 9. ῥοδίτης οἶνος, D. I, 916; IL. *Pfl.*, 132.
1883, 13. εὖρος, *cf.* 90, 23; 621, 26.
1885, 19. ῥητορικοί, *cf.* 1898, 13.
1885, *ult.* ῥητορική, *cf.* 1878, 3; 1898, 11.
1886, 8. ῥόϊνος, *cf.* 285, 19.
1887, 4. ζύμη, *cf.* 680, 23.
1887, 6. ῥεῦμα, ῥεύματα, G. *in Z. D. M. G.*, XXXIX, 243; *cf.* 1876, 12.
1887, *ult.* ῥάμνος, *cf.* 1861, 12.
1888, 5. Romulus.
1888, 20. ῥαπόντικουμ, *cf.* 1861, 6.
1888, 22. ῥοῦς, *cf.* 1879, 9.
1889, 1. ὑδροροόσατον, *cf.* 42, 8; 609, 22.
1889, 2. ῥομφαία.
1889, 13. ἀριώθ, *cf.* 292, 10.
1890, 14. ῥοπή.
1890, 18. ῥύπος, G., XII, 116; *cf. Z. D. M. G.*, XXXIX, 304.
1890, 19. Rufus, Ῥοῦφος *quasi a* ῥοφέω.
1890, 20. ζέφυρος, G. XVI, 406.
1890, 21. ῥοπή, *conf.* 134, 11; 1890, 14.
1892, 12. ῥώθων? *cf. voc. seq.*
1892, 14. ῥώθωνες.
1892, 15. ῥυθμός.
1892, 19. ?
1894, 18. μύλη.
1897, 8. ?
1898, 1. ῥῆον, *cf.* 1861, 6.
1898, 2. διάμετρος σύμμετρος, *confer* 553, 11 et 16.
1898, 4. ῥύσε.
1898, 5. ῥύστης.
1898, 6. ῥίζωμα.
1898, 11. ῥητορική, *cf.* 1878, 3; 1885, *ult.*
1898, 12. ῥήτωρ, *cf.* 1878, 5.
1898, 13. ῥητορικοί, *cf.* 1885, 19.
1898, 15-17. ῥητίνη, *cf.* 1877, 4; κολοφωνία, *cf.* 1731, 1; τερμινθίνη (ῥητίνη), *cf.* 790, 3 et 11; 829, 17.
1898, 21. ῥηματικόν.
1899, 15. ῥῆμα.
1899, 17. ἐλέφας, *vel* ἔλαφος *cum* ἐλέφας *confusum*, *cf.* 631, 7.
1900, 1. ῥινάριον, *P. Æginela*, ζ, 16, p. 281.
1900, 4. Ῥινοκόρουρα.
1900, 6. ῥίψον.
1900, 7. δεῖπνον.
1900, 8. repudium.
1902, 20. ῥιζαχόσκη, D. I, 189, *not.* 34.
1905, 13. ὀψέ.
1906, 7. ?
1909, 1. περιστερεών, *cf.* 1495, 15; 1559, 11; 1630, 8.
1912, 3. ῥάπτης.
1912, 19. ῥαψῳδῆσαι *pro* ῥαψῳδία.
1914, 4. ἀχῶρος (ἀχώρ), *cf.* 60, 10; 155, 5.
1916, 19. ῥυκάνη.

ܫ

1926, 14. ποταμογείτων, *cf.* 1503, 24, 1537, 6; 1565, *ult.*
1927, 23. νεέλασσα.
1930, 4. γαλαξίας.
1930, 21. ναρδόσταχυς, *cf.* 1209, 16; 1277, 13.
1931, 1. ἄσαρον, *cf.* 243, 10.
1933, 3. σάββατον.
1939, 1. σπουδαῖοι, *cf.* 234, 23; 235, 4; 1372, 13.

ϧ

2038, 17. θέρμη.
2038, 18. θέρος.
2038, 19. θέρμος, *cf.* 2050, 5; 2060, 13.
2040, 3. βούγλωσσον, *cf.* 363, 7; 368, 14.
2044, 22. βομβυλιός.
2045, 13. περιτόναιον, *confer* 1496, 5; 2066, 18.
2045, 17. θυλάκιον.
2045, 18. σκόρδιον, *cf.* 1382, 15.
2045, 20. θύμος, D. I, 384; IL. *Pfl.*, 181; *cf.* 2046, 8.
2045, *ult.* θύμος? *cf. voc. præc.*
2046, 3-4. θύμαλον, σμίλαξ, *cf.* 1358, 11.
2046, 6. θυμοξάλμη, D. I, 709.
2046, 8. θύμος, *cf.* 2045, 20, *et* IL. *Pfl.*, 325.
2046, 11. θύμβρα, D. I, 385; IL. *Pfl.*, 325.
2046, 14 *et* 15. ? *forsan* θυμέλαια *cum glossis corruptis, cf. voc. seq.*
2046, 16. θυμελαία, χαμελαία, πυρὸς (ἄχνη), κνῆστρον, κνέωρον, D. I, 664.
2050, 3. θηριακή, *cf.* 962, *pen.*; 2060, 6.
2050, 5. θέρμος, *cf.* 2038, 19; 2060, 13.
2050, 15. θώραξ, -ακος.
2051, 14. τιθυμάλων, *confer* 805, 18; 806, 19; 810, 20.
2057, 19. θεῖον, *confer* 2029, 1; 2037, *ult.*; 2058, 12.
2058, 3. θυμίαμα.
2058, 5. θυμός.
2058, 6. θύρα.
2058, 7. θυρεός, *cf.* 2060, 7.
2058, 8. θύσατε, *Ps.*, IV, 6.
2058, 9. θυσία.
2058, 10. θυσιαστήριον, *cf.* 140, 24; 2059, 20.
2058, 12-14. θεῖον, *confer* 2057, 19; ἄπυρον, *confer* 261, 15; 267, 21.
2058, 15. θυγάτηρ.
2058, 17. βετονίκη, κέστρον, *cf.* 1816, 3.
2058, 21. θῆξις, *cf.* 127, 4.
2059, 6. θῆλυ.
2059, 7. θηλυκόν.
2059, 8. θηλάζων.
2059, 9. θηλυπτερίς, D. I, 672; IL. *Pfl.*, 266.
2059, 17. θησαυρός, *confer* 218, 25; 2059, *ult.*
2059, 19. θήσομαι.
2059, 20. θυσιαστήριον, *cf.* 140, 24; 2058, 10.
2059, *ult.* θησαυρός, *confer* 218, 25; 2059, 17.
2060, 5. θηρία, *confer* 806, 17; 2060, 11.
2060, 6. θηριακή, *cf.* 962, *pen.*; 2050, 3.
2060, 7. θυρεός, *cf.* 2058, 7.
2060, 8. θήρα.
2060, 10. θηρατής.
2060, 11. θηρία, *cf.* 806, 17; 2060, 5.
2060, 13-14. θέρμος, *cf.* 2038, 19; 2050, 5; θέρμος ἄγριος.
2060, 15. θηριώδης.
2063, 14. φυλακτήρια, *cf.* 1510, 15; 2079, 20.
2063, 22. ?
2065, 4. θάλασσα, *confer* 2027, 23; 2068, 16.
2066, 4. θαλεία?
2066, 18. περιτόναιον, *cf.* 1496, 5; 2045, 13.
2067, 14. θλιμμός.
2067, 15. θλίψις.
2068, 16. θάλασσα, *confer* 2027, 23; 2065, 4.
2068, 18-19. βελονάκος, δίκταμνος, D. I, 378; IL. *Pfl.*, 355.
2068, 20. θλάσπι, θλάσπεως *cum* κάρδαμον *confusum, e* D. I, 294-295; IL. *Pfl.*, 396.
2072, 15. θάμνος, *cf.* 2028, 10.
2074, 9. ὑαλοειδής, *cf.* 170, 22; 615, 6.
2076, 13. θνησιμαῖα.
2077, 5. Θάσος.
2077, 8. Θεσσαλονίκη, *cf.* 2038, 12.
2077, 10. ἀσίκητον, ἀσύκητον, *vel* ἀσόκιτον, *Pseudo-Callisthenes, ed. Müller, p.* 138, *col.* 2, *l. pen.*; *p.* 143, *col.* 1, *l.* 22; *The Book of the Bee, ed. Budge, p.* 128; *Nœldeke, Beiträge zur Geschichte des Alexanderromans, p.* 30, *not.* 4.
2077, 17. ἀμίαντον, *cf.* 136, 6; 185, *pen.*; 186, 1; 1074, *pen.*
2079, 20. φυλακτήρια, *cf.* 1510, 15; 2063, 14.
2081, 4. θαψία, D. I, 641; IL. *Pfl.*, 372; *cf.* 233, 23; *cf. etiam* 621, 20; 656, 7; 2029, 7.
2082, 1. θήκη, *cf.* 2029, 21.
2083, 10. Θέκλα.
2083, 22. θρακίας, D. I, 813; G. XII, 204; *cf.* 970, 24.
2084, 8. θρασκίας, G. XVI, 409; *cf.* 2084, 15; 2089, 13.
2084, 10. θρύψις.
2084, 15. θρασκίας, *confer* 2084, 8; 2089, 13.
2086, 1. θρόνος.
2086, 3. θρονίον.
2086, 12. ἱερατικόν? *cf.* 149, 6.
2087, 2. θρίδαξ, D. I, 279; IL. *Pfl.*, 175.
2088, 3. θρησκεία, *cf.* 2089, 9.
2089, 9. θρησκεία, *cf.* 2088, 3.
2089, 13. θρασκίας, *cf.* 2084, 8 *et* 15.

INDEX

VOCUM SYRIACARUM ET HEBRAICARUM.

ܐ

pen.; ܐܟܣܢܝܐ ܕܕܝܢܐ 59, pen.;
ܐܟܣܢܝܢ ܓܝܣܝܐ 60, 1;
ܐܟܣܢܝܘܬܐ 60, 2;
ܐܬܬܟܣܢܝܘ 59, pen. —
ܐܟܣܢܐ 158, 13.
ܐܟܣܝܣܝܢܐ 160, 8; 162, 15:
ܐܟܣܝܣܝܢܘܬܐ 162, 17:
ܐܟܣܝܣܝܢܘܪܐ 160, 11:
ܐܟܣܝܣܝܢܘܪܐ 162, 6;
ܐܟܣܝܣܐܕܪܐ 162, 8;
ܐܟܣܝܣܝܕܪܐ 162, 9:
ܐܟܣܝܣܘܢܕܪܐ 162, 24:
ܐܟܣܝܣܘܕܪܝܢܐ 163, 18;
ܐܟܣܝܣܘܢܕܝܢܐ 159, 19:
ܐܬܟܣܝܣ 162, 18.
ܐܟܦ 163, 20; ܐܟܦܐ 61, 17;
ܐܟܦܝܐ, ܐܟܦܝܘܬܐ 61, 12;
156, 24; ܐܬܟܦܝܬ 156, 25 —
ܐܟܦܝܐ ܕܓܠܠܐ 1401, 18;
ܐܟܦܐ, ܐܟܦܢܐ 61, 11:
ܐܟܦܐ 163, 22.
ܐܟܪ 163, 24 — ܐܟܪܐ 164, 10;
ܐܟܪܘܬܐ 164, 11.
ܐܟܬ 164, 25 — ܐܟܬܐ 164, 20;
ܐܟܬܝܐ 164, 22; ܐܟܬܝܬܐ
164, 21 et 26; ܐܟܬܪܝܐ 164,
21 — ܐܟܬܪ 164, 23.
ܐܠܐ 64, 5; ܐܠܐ 175, 1; ܐܠ,
ܐܠܐ ܐܠ 165, 3; ܐܠܐ 175, 1;
ܐܠܘܬܐ 64, 4 — ܐܠܐ 165,
4 et 13; 663, 14 — ܐܐܠܐ 165,
21, *cf.* ܐܠܐ.
ܐܠܓܠܐ 165, 22; 1844, 15, *cf.*
ܐܠܘܐ.
ܐܘܛܠ 62, 21 — ܐܠܓܘܛܐ (الغوطة *Sieg. Frænkel, Wiener Z.*, 1889, 250) 62, 11.
ܐܠܗܐ 166, 12 et 21; ܐܠܗ,
ܐܠܗܝܐ, ܐܠܗܘܬܐ,
ܐܠܗܐܝܬ 116, 12-13;
ܐܬܐܠܗ 116, 13; 317, 2 —
ܐܠܗܕܒܪܘܢ (אלה הדברים)
2076, 11.
ܐܠܘܐ 28, 26; 168, 1 — ܐܠܘܐ
168, 5; 925, 14, *cf.* ܐܠܘܐ —

ܐܠܘܗܝܡ 169, 11 — ܐܠܘܬܐ
168, 13 — ܐܠܘܢ 171, 1 —
— ܐܠܘܣܝܢܐ 168, *ult.* —
ܐܠܘܬܐ 168, 14.
ܐܠܝܐ 173, 24; 174, 23 — ܐܠܝܒ
171, 14 — ܐܠܝܒܘܣܐ 174, 1
— ܐܠܝܘܕ 172, 17 — ܐܠܝܠܐ
171, 20 — ܐܠܝܡ 175, 9 —
ܐܠܝܢܒܠܝܣ 172, 3 —
ܐܠܝܣܡܒܪܝܣ 172, 1 —
ܐܠܝܦܣ 172, 24 — ܐܠܝܦܪ
172, 11 — ܐܠܝܦܐ 178, 14
— ܐܠܝܫܐ 172, 26; 173, 2 —
ܐܠܝܫܒܥ 174, 12 — ܐܠܝܫܥ
173, 7; 987, 21 — ܐܠܝܬ 173,
1 — ܐܠܝܬܐ 173, 19.
ܐܠܡ, ܐܠܡܐ 176, 24 —
ܐܠܡܢܕܪ 177, 3 et 5;
ܐܠܡܢܕܪܐ 170, 17 —
ܐܠܡܡܘܢ 1437, 6, *confer*
ܡܠܡܘܢ.
ܐܠܢܐ 177, 14.
ܐܠܢܐ 177, 20; ܐܠܢܐ ܡܦܪܢܝܬܐ
177, 20; ܐܠ" ܕܓܠܠܐ 177,
21; ܐܠܢܐ ܦܫܛܐ 177, 24
— ܐܠܢܐ 178, 1.
ܐܠܦ, ܐܠܦܐ, ܐܠܦܝܢ 178, 10 —
ܐܠܦ 179, 1 — ܐܠܦ 178, 11;
ܐܠܦܐ 178, 2 et 6; ܐܠܦܪܐ
178, 4 et 18; ܐܠܦܪܘܬܐ 178,
3 — ܐܠܦ, ܐܠܦܐ 178, 9 —
ܐܠܦܫܪܐ 178, 7 et 21; 188,
17; 423, 1-2; 472, 3; 1296, 4:
1394, 6.
ܐܠܩܘܐܪܐ 180, 8, *cf.* ܐܪܐ
et القاوازا — ܐܠܩܘܙܐ 179, *ult.*;
ܐܠܩܘܙܝܢܐ 179, *pen.* —
ܐܠܩܝ (أَلْقَى) 179, 24.
ܐܠܨ 179, 6; ܐܠܨܝܢ 179, 10;
ܐܠܨ 65, 9; ܐܠܨܬ 179, 8;
ܐܠܨ 65, 8; ܐܠܨ ܕܝܗ
174, 6; ܐܬܐܠܨܬ 317, 3;
ܐܠܨܐ, ܐܠܨܝܬܐ 179, 5:
ܐܠܨܘܬܐ 179, 9; ܐܠܨܢܐ
65, 6.

ܐܠܫܘܕܦܢ 180, 12 — ܐܠܫܪܦܢ (שְׁרָפוֹן = الشودفان, *S. Frænkel*, *W. Z.*, 1889, 250).
ܐܡܐ, ܐܡܐ ܕܒܢܝܬܐ, ܐܡܐ,
ܐܡܐ ܕܡܡܘܢ, ܐܡܐ
ܕܪܝܫܐ 181, 5-7; ܐܡܗܘܬܐ
183, 1 — ܐܡܐ, ܐܡܬܐ,
181, 9; 193, 19 — ܐܡܗܬܐ
183, 1; ܐܡܗܘܬܐ 183, 2 —
ܐܡܐ 181, 13; ܐܡܬܐ
186, 5; 194, 3; ܐܡܬܐ
186, 5; 1338, 19; ܐܡܘܬܐ,
ܐܡܝܢܬܐ 194, 4 — ܐܡܬܐ,
67, 9; ܐܡܘܬܐ 67, 8:
ܐܡܘܢ, ܐܡܘܬܐ 69, 10;
183, 15 — ܐܡܘܢܝܬܐ 183,
27 — ܐܡܘܡܐ 183, 7 et 8:
185, 4; 1029, 5; 1784, 18.
ܐܡܓܠܐ 182, 16.
ܐܡܒܪ (عنبر) 602, 28 —
ܐܡܒܪܐ (انبار) 62, 16, *cf.*
ܐܢܒܪܐ.
ܐܡܕ 182, 25.
ܐܡܘܢ 183, 16 — ܐܡܘܢܐ 183,
24 — ܐܡܘܡܝܐ 188, 9 et 10 —
ܐܡܘܣ 185, 1 — ܐܡܘܪܝܐ
184, *ult.*
ܐܡܘܪܝܬܐ 185, 5.
ܐܡܙܐ 186, 3.
ܐܡܠܐ 187, 1; 759, 2; 816, 18.
ܐܡܢ 185, 20; 186, 8; ܐܬܐܡܢ,
ܐܬܐܡܢܘ 185, 23; 317, 28:
ܡܬܐܡܢܝܢ 1180, 18:
ܐܡܝܢܘܢ 187, 22; ܐܡܝܢܐ
185, 23; ܐܡܝܢܘܬܐ 185, 22:
ܐܡܢܐ 649, 10; ܐܘܡܢܐ
66, 13; ܐܘܡܢܘܬܐ 66, 14.
ܐܡܣܘܣܝܐ 188, 8, *cf.* ܐܡܣܘܣܐ.
ܐܡܦܝܦܐ 190, 13, *cf.* ܐܡܦܝܐ.
ܐܡܩܐ 192, 1; 427, 11.
ܐܡܩܘܬܐ 192, 10.
ܐܡܪ 184, 7; ܐܡܪܘ ܒܠܒܗܘܢ
193, 7; ܐܡܪܬܘܢ 989, 5:
ܐܘܡܪܬܘܢ 67, 28; ܐܡܝܢ
ܕܠܡܐܡܪ 989, 5; ܐܡܪ

989, 7; ܐܡܝܪܐ 193, 1; ܐܬܐܡܪ 317, 25; ܐܡܘܪܐ 184, 6; 989, 5; ܐܡܘܪܘܬܐ 184, 5; 989, 6; ܐܡܘܪܐܝܬ 184, 6; ܡܐܡܪܐ 184, 7; 988, 8; ܡܬܐܡܪܢܘܬܐ 111, 9; 1180, 22 — ܐܡܝܪܐ 192, 24.

ܐܡܬܝ 193, 21; 194, 1; ܐܡܬܐ 194, 1.

ܐܢ 194, 6 et 8.

ܐܢܐ ܐܢܐ 194, 12; ܐܢܬ, ܐܢܬܘܢ 215, 3; ܐܢܘܢ 194, 7 — ܐܢܫܐ, ܐܢܬܬ 75, 8; ܐܢܬܬ 211, 24; ܐܪܒܐ ܐܢܬܐ (l. ܐܢܬܬ?) 194, 13; ܐܢܫܘܬܐ 70, 16; 75, 9; ܐܢܫܝܘܬܐ 70, 18 — ܐܢܐܒ 197, 17, confer ܐܢܒܓ.

ܐܢܒܓ 197, 18 — ܐܢܒܓܪܐ 1722, 3.

ܐܢܓܐ 198, 14.

ܐܢܕܪܘܢܐ 201, 1, cf. ܐܣܛܪܘܢܐ et ܐܣܛܪܘܢ.

ܐܢܘܫ 245, 4.

ܐܢܩ 203, 3 — ܐܢܩܘܩܐ 202, 7.

ܐܢܣܘ 204, 1, cf. ܐܢܣܘ.

ܐܬܬܫ 345, 26; ܡܬܬܫ 1205, 10; ܐܫܬ 2075, 12; ܐܬܫܬ 2075, 11.

ܐܢܛܝܦܛܦܘܣ 204, 20; ܐܢܛܝܦܛܘܣܘܬܐ 208, 7.

ܐܢܒܐ 210, 16; ܐܢܒܐ 209, pen.; ܢܣܒ ܐܦܘܬܐ 209, 23, scriptum ܢܣܒ ܐܦܘܒܬܐ 208, 18.

ܐܢܫܘܬܐ 211, 20.

ܐܢܣ 212, 13; ܐܬܐܢܣ 202, 12; 317, 4 et 16; 1228, 21; ܐܬܐܢܣ 1284, 2; ܐܢܣܝܐ 202, 9; 212, 14; 317, 16.

ܐܢܦܐ 213, 15; 871, 23.

ܐܢܦܘܬܐ 213, 22; 1181, 7; 1283, pen.; ܐܬܐܢܦܘܢ 1283, pen.; ܡܬܐܢܦܝܢ 213, 22; 1181, 7 — ܐܢܐ ܐܢܬ 213, 14; 818, 5; 819, 22; 1008, 16; 1083, 20; 1084, 2; 1350, 15.

ܐܣܐ 214, 19.

ܐܣܝܘܬܐ 215, 4; et ܐܣܘܬܐ 216, 24, cf. ܐܣܝܘܬܐ.

ܐܣܛܘܪܐ 201, 1, cf. ܐܢܕܪܘܢܐ et ܐܣܛܪܘܢ.

ܐܣܬܬܐ 215, 18.

ܐܣܝܐ 80, 28; 217, 13; 1041, 8 — ܐܣܝܬܐ 244, 1; ܐܣܝܬܐ ܡܣܟܢܪܬܐ 246, 3; ܐܣܝܐ 217, 14; 244, 1; ܐܣܝܬܘܬܐ 244, 1; ܐܣܝܬܬܬ 246, 1 — ܐܣܝܐ, pl. ܐܣܘܬܐ 218, 14; 229, 6; ܐܣܝܘܬܐ 218, 15; 229, 6; ܐܣܘܬܐ 218, 16; ܡܐܣܝܐ 229, 7; 991, 7.

ܐܣܕܪܐ 218, 2.

ܐܣܛܘܐ 218, 8; ܐܣܛܘܬܐ 76, 9; 218, 7; ܐܣܛܘܐܝܬ 218, 9.

ܐܣܛܘܒܠܐ 219, 11; 481, 6; ܐܣܛܘܒܠܪܐ 219, 12 — ܐܣܛܕܪܐ 219, 19; 220, 3; ܐܣܛܕܪܘܬܐ 219, 15 — ܐܣܛܘܐ, pl. ܐܣܛܘܘܬܐ 220, 11-12 — ܐܣܛܘܒܐ 220, 1 — ܐܣܛܘܟܣܐ 220, ult.; 221, 7; ܐܣܛܘܟܣܐ 221, 21 — ܐܣܛܘܡܟܐ 221, 17 — ܐܣܛܘܢܐ 221, 25; ܐܣܛܘܢܝܐ 222, 2; ܐܣܛܘܢܪܐ 222, 1 — ܐܣܛܘܪܟܐ 223, 12; 750, 4; 1740, 11; 1812, 19 — ܐܣܛܘܡܐ (l. ܐܣܛܘܢܐ) 222, 21 — ܐܣܛܦܛܐ 223, 11; 1039, 19; 1076, 24 — ܐܣܛܘܣܝܪܐ 219, 7 et 9; 227, 1 — ܐܣܛܪܐ 228, 3 — ܐܣܛܪܐܛܓܐ 224, 22; ܐܣܛܪܛܓܘܬܐ 224, pen. — ܐܣܛܪܛܝܘܬܐ 225, 9 — ܐܣܛܪܛܝܠܛܐ 225, 23 — ܐܣܛܪܛܓܠܐ 225, ult.; ܐܣܛܪܘܓܠܝܐ 226, 2 — ܐܣܛܪܝܐ 225, 20.

ܐܣܟܐ 230, 6 — ܐܣܟܘܠܝܐ 231, 23; ܐܣܟܘܠܣܛܝܩܐ 232, 14, et ܐܣܟܘܠܘ" 2031, 24 — ܐܣܟܡܐ 230, 9 — ܐܣܟܦܬܐ et ܐܣܟܘܦܬܐ 232, 3 et 4 — ܐܣܟܦܝܬܐ 229, 15; 232, 5, scriptum ܐܣܟܝܦܝܬܐ 229, 13 — ܐܣܟܦܐ 243, 23, confer ܐܣܟܦܐ.

ܐܣܡ 229, 23; 232, 20; ܐܣܡ ܐܣܡܬܘܢ ܘܐܣܡܝܢܐ 229, 23; ܐܣܡܬܘܢ ܐܣܡܐ ܐܣܡ 232, 20; ܐܣܡܢܘܢ 1208, 13; ܐܣܡܘܢ 1254, 3; ܐܬܐܣܡ 1284, 1; ܡܬܐܣܡܝܢ 229, 24; 1180, 20; ܐܣܡܐ 229, 22; 232, 22; ܐܣܡܢܝܐ 218, 12; ܐܣܡܝܘܬܐ 229, 21.

ܐܣܦ 233, 4; 239, 23 — ܐܣܦܕܐ 233, pen. — ܐܣܦܕܝܢ 239, 5; ܐܣܦܝܕܝܢܐ et ܐܣܦܛܝܕܝܢܐ 223, 6; ܐܣܦܕܝܢܐ et ܐܣܦܕܝܢܐ 238, 4 — ܐܣܦܓܠܐ 234, 6 et 8; 682, 17; 1372, 9 — ܐܣܦܝܐ 235, 18 — ܐܣܦܝܪ et ܐܣܦܝܪܐ 235, 13 et 24; 887, 18 — ܐܣܦܠܝܕܐ 99, 8; 235, 12; 237, 6 — ܐܣܦܠܝܐ et ܐܣܦܠܝܘܬܐ 237, 3; ܐܣܦܠܝܐ et ܐܣܦܠܝܘܬܐ 1088, 1 et 3; ܐܣܦܠܝܐ 1088, 5 — ܐܣܦܢܘܐ 234, 20; 1171, 7 — ܐܣܦܣ 237, 11; ܐܣܦܣܐ 883, 11 — ܐܣܦܣܐ 237, 18 — ܐܣܦܘܬܐ 237, 17; 826, 18, 1068, 13 — ܐܣܦܪܓܐ 237, 19 — ܐܣܦܪܓܠܐ 54, 19; 237, 22 — ܐܣܦܪܘܐ 237, 24; 238, 3; 847, 23; ܐܣܦܪܘܐ

ܒ

ܒܗܪܕܪܐ 995, 15; ܒܗܪܕܪܐ 364, 5; ܒܕܝܪܐ, ܒܕܝܪܘܬܐ 358, 15.

ܐܬܒܗܡܗ 318, 9: ܒܗܡܗܐ (*l.* ܒܗܡܗܡܐ) 364, 14.

ܒܗܠ 361, 8; ܒܗܠܘ 361, 3 *et* 4; ܒܗܠܝ 361, 4; ܐܬܒܠܗܝܢ (*l.* ܐܬܒܗܠܝܢ) 361, 7; ܒܗܠܬܐ 996, 8; ܒܗܠܐ 361, 8; ܒܗܝܠܐ 361, 2 *et* 7; ܒܗܝܠܘܬܐ 361, 1, 4, 5 *et* 6.

ܒܗܡܘܬ 361, 14 — ܒܗܡܢ 361, 27.

ܒܗܡܨ 1370, 1; ܒܗܡܨܐ 362, 1; 996, 7; ܒܗܡܝܬܐ 361, *ult.*

ܐܒܗܪ 360, 17; ܐܬܒܗܪ 16, 8; ܒܗܪܐܝܬ 360, 19 *et ult.*; ܒܗܪܐ 360, 15, 17 *et ult.*; ܒܗܪܘܬܐ 360, *pen.*; 1142, 9; ܒܗܝܪܐ 364, 12; ܒܗܪܐ *et* ܒܗܪܝܢܘܬܐ 189, *ult.*; 190, 3 — ܒܗܪ (بهار) 1430, 13 — ܒܗܪܡ (بهرام) 291, 7 — ܒܗܪܢܐ 362, 3.

ܐܒܗܬ 11, 16; ܒܗܬ 360, 22; ܐܒܗܬ 11, 16; ܒܗܬܬ 996, 5; ܒܗܬܬܘܬܐ 360, 20; ܒܗܬܐ 360, 23; ܒܗܬܬܐ 360, 21.

ܒܘܐ 362, 9.

ܒܘܒܐ 362, 13 — ܒܘܒܘ 213, 5 — ܒܘܒܐ 24, 15; 362, 18; 382, 10, *cf.* ܒܒܐ; ܒܘܒܬܐ 362, 19 — ܒܘܒܠܐ 362, 20, *cf.* ܒܒܠܐ — ܒܘܒܪܐ 364, 18 — ܒܘܒܠܐ 362, 21.

ܒܘܓܝܐ, ܒܘܓܝ 363, 1 — ܒܘܓܐ 363, 5.

ܒܘܕܪܐ 364, 7 — ܒܘܕܪܐ 364, 7.

ܒܘܗ 364, 9; 2042, 1.

ܒܘܛܠ 370, 14, *cf.* ܒܛܠܝܘܣ.

ܒܘܝܐ 365, 3 — ܒܘܝܢܐ, *vide* ܒܝܢܐ.

ܒܘܟܣܐ 365, 13; 1708, 3.

ܒܘܛܐ, ܒܘܛܐ (بوتة) 366, 9.

ܒܘܟܪܐ 366, 22; 854, 1, *cf.* ܒܘܟܪܐ — ܒܘܟܪܐ 367, 1 — ܒܘܟܪܐ (?) 366, 21.

ܒܘܠܐ 369, 18 — ܒܘܠܒܠܐ 48, 25; 93, 9; 367, 17; 368, 3; 1987, 14 — ܒܘܠܓܐ 369, 18, *cf.* ܒܘܠܐ — ܒܘܠܓܪ, ܒܘܠܓܪܝܐ 368, 4 *et* 6 — ܒܘܠܛܐ 368, *pen.*; 369, 1 — ܒܘܠܣܐ 895, 21 — ܒܘܠܪܐ 369, 6, *cf.* ܒܘܠܓܐ.

ܒܘܡܒܝܩܐ 130, 13, *cf.* 967, 2 — ܒܘܢܟܐ 370, 19; 894, 4, *cf.* ܒܘܟܢܐ — ܒܘܢܟܐ 409, 25.

ܒܘܣܬܢܐ (بستان) 168, 18.

ܒܘܩܐ 372, 6.

ܒܘܩܝ, ܒܘܩܝܐ, 242, 2; 302, *ult.*; 303, 6; 372, 16, 17 *et* 18 — ܒܘܩܪܐ 281, 2; 372, 23.

ܒܘܫܐ 373, 1.

ܒܘܪܐ *et* ܒܘܪܟܐ *vide sub* ܒܪ *et* ܒܪܪܐ — ܒܘܪܐ, ܒܘܪܝܐ 364, 17, 18 — ܒܘܪܓܠܐ *vide* ܒܘܪܓܠܝܐ — ܒܘܪܓܠܐ 373, 23, *cf.* ܒܘܪܓܠܐ — ܒܘܪܝܐ (بوريا), *pl.* ܒܘܪܝܘܬܐ 374, 18; 1103, 16 — ܒܘܪܝܣ (بورى) 374, 24 — ܒܘܪܟܐ (بورق), ܒܘܪܓܐ, ܒܘܪܩܐ 180, 18; 264, 3; 267, 13; 375, 4 — ܒܘܪܣ, ܒܘܪܣܐ 375, 9 *et* 11 — ܒܘܪܣܡܐ 375, 12 — ܒܘܪܩܐ, *vide* ܒܘܪܩܐ — ܒܘܪܢܐ, ܒܘܪܢܐ 376, 13 — ܒܘܪܩܠܝܢ (ܒܘܪܩ ܠܝܢ ?) 375, 16.

ܒܘܫܬ ܒܬ 440, 10 — ܒܐܬ 353, 14; ܒܘܬܐ 376, 16, *cf.* ܒܬ.

ܒ 377, 1; ܒܙܘ 1211, 19; ܒܐܙ 349, 8; 378, *pen.*; ܒܙܐ 377, 10; ܐܬܒܙܬ 318, 12; ܒܙܝܐ 377, 12; ܒܙܬܐ 378, 24 *et ult.*; ܒܙܙܐ 377, 12; 378, 24; ܒܙܘܙܬܗ 377, 12; ܒܙܘܙܐ 378, *ult.*; ܒܙܘܙܐ 377, 13; ܒܙܘܙܬܐ 378, *ult.* — ܒܙܐ 377, 7: ܒܙܐ ܒܪ ܦܪܘܣܐ 377, 2; ܒܙܐ ܒܪ ܚܠܒܬܐ 377, 15; ܒܙܐ 377, 19; 1300, 22; 1312, 22; ܒܙܘܙܐ 377, 8; ܒܙܘ ܬܪܬܝܢ 1460, 19; 1717, 3.

ܒܙܐ 377, 4; ܒܙܐ 377, 6; ܒܙܪ 377, 23.

ܒܙܕܢܐ 699, 3, *cf.* ܒܙܕܢܐ.

ܒܙܙ 377, 14; ܒܙܙܬ 364, 20: ܐܬܒܙܙܬ 996, 14; ܐܬܒܙܙܬ 318, 10: ܒܙܙܬ 364, 20: ܒܙܝܙܐ 364, 19; ܒܙܙܝܙܐ 364, 19.

ܒܙܘܟܐ *et* ܒܙܘܟܐ 364, 23; 377, *ult.*; 491, 10; ܒܙܘܟܘܬܐ 364, 23; ܒܙܘܟܝܐ 364, 24: 378, 1.

ܒܙܥ 378, 2: ܒܙܥܘ 378, 5: ܐܒܙܥ 13, 14; ܐܬܒܙܥ 378, 3; ܒܙܥܘ 378, 7 *et* 9; ܐܬܒܙܥ 318, 11; ܐܬܒܙܥ 378, 7; ܒܙܥܐ 378, 2: ܒܙܥܐ 365, 5.

ܒܙܩ 378, 15; ܐܒܙܩ 13, 15: ܒܙܩ 378, 16: ܒܙܩܐ 378, 18; ܒܙܩܘܬܐ 378, 14: ܒܙܩܝܢ 378, 19 — ܒܙܩܐ 128, 5 — ܒܙܩܐ 378, 11.

ܒܙܪܐ 378, 20; 1968, 1.

ܐܒܚܢ 13, 16: ܒܚܢ 996, 19: ܐܬܒܚܢ 318, 13: ܒܚܢܐ 365, 5 *et* 21: ܒܚܝܢܘܬܐ 996, 15.

ܒܚܪܬܗ 379, 16; ܐܒܚܪ 13, 18; ܒܚܪ 379, 16; ܒܚܪ ܠܟܐ 379, 18 *et* 20; ܒܚܪܐ 379, *ult.*; ܒܚܪ 379, 17; ܒܚܪܐ 365, 9; 379, 12; ܒܚܝܪܐ 365, 8 *et* 11; ܒܚܪܐ 365, 10; 379, 13 *et* 22; ܒܚܪܢܐ 379, 7: ܒܚܝܪܘܬܐ 365, 9.

ܒܚܫܬ 380, 6; ܐܒܚܫ *et* ܐܒܚܫ 13, 20; ܐܬܒܚܫ ܠܐ 380, 6; ܒܚܫܐ 379, 3; ܐܬܒܚܫ 720, 12; ܒܚܫܐ 380, 6; ܒܚܫܐ

379, 3; ܒܚܝܫܘܬܐ 379, 4 — ܒܚܝܫܐ 380, 5.

ܒܛܐ *et* ܒܛܒܛܐ 380, 9 *et* 11 — ܒܛܐ 380, 13; 664, 12.

ܒܛܝܬܐ 350, 5.

ܒܛܠ 380, 18 *et* 19; ܐܒܛܠ 13, 22; 380, 21; ܠܐ ܒܛܝܠ 380, 23; ܐܒܛܠ 13, 21; 380, 20; ܐܬܒܛܠ 318, 15; ܒܛܝܠܐ 380, 17; 381, 20; ܒܛܝܠܝܢ 381, 13; ܒܛܝܠܐܝܬ 380, 23 *et* 24; ܒܛܠܠܐ 380, 18; ܒܛܠܠܐ 381, 17, *plur.* ܒܛܝܠܐ 380, 24: ܒܛܠܠܢܐ 380, 17; ܒܘܛܠܠܐ 366, 13; ܒܛܝܠܘܬܐ 380, 22 — ܒܛܝܠܐ 380, *pen.*, *confer* ܒܠܛܐ — ܒܛܠܠܘܣܐ 381, 15, *cf.* ܛܘܠܘܣܐ.

ܒܛܡܬܐ, *pl.* ܒܛܡܐ 274, 23; 277, 10; 381, 22; 790, 3 *et* 6; 801, 10; 829, 18; 966, *ult.;* 1796, 5; 1934, 14.

ܒܛܢ 381, 11; ܐܒܛܢ 13, *ult.;* ܐܬܒܛܢ 318, 16; ܐܒܛܢ 13, *ult.;* ܒܛܝܢܐ 381, 26; ܒܛܝܢܐ 385, 5 — ܒܛܝܢܐ 381, 25, *cf.* ܒܛܝܢܐ *et* ܒܠܛܐ.

ܒܘܛܫܬܐ 371, 10.

ܒܝܐ 382, 6; ܒܝܘܗܝ 366, 16; ܐܒܝܐ 14, 1; ܒܝܐܘ 403, 20; 997, 11; ܐܬܒܝܐ 318, 17; 366, 15; ܠܡܬܒܝܐܘ 976, 13; ܒܝܘܝܐ 366, 14; ܡܒܝܐܢܐ 366, 16; 996, 11.

ܒܝܒܐ 24, 14; 382, 10, *confer* ܒܘܒܐ — ܒܝܒܐ 382, 12 — ܒܝܒܐ 382, 15 — ܒܝܒܐ 382, 16 — ܒܝܒܣܐ 1767, 14, *cf.* ܒܒܣܐ.

ܒܝܓ 293, 26.

ܒܝܬܬܢܕ, *var.* ܒܝܬܬܢܪ, 1290, 21 — ܒܝܪܐ 41, 8.

ܒܝܪܬܐ 382, 16; 384, 17, *confer* ܒܝܪܘܬܐ.

ܒܛܘܝܐ 383, 1.

ܒܝܠ 383, 8 *et* 22; ܒܝܠܬܝ 244, *ult.;* 267, 6; 383, 17, *cf.* ܒܝܠܬܝ — ܒܝܠܕܪܐ, ܒܝܠܕܪܐ 166, 6; 383, 19; 1007, 5; 1546, 16; ܒܝܠܕܪܘܬܐ 383, 20.

ܐܒܐܫ 15, 11; ܐܬܒܐܫ 318, 18; ܡܒܐܫܐ 366, 18; ܡܡܒܐܫܐ 996, 20 — ܒܝܫܐ 149, 25; 384, 9; 1340, 23; 1808, 2 — ܒܐܫܐ 384, 12, *cf.* ܒܝܫܐ — ܒܐܝܫܐ 99, 9; 220, 11; 235, 12; 237, 6; 384, 11.

ܒܫܝܕܐ, ܒܫܝܕܐ 384, 20 *et* 21 — ܒܫܝܦܝܐ 384, 12 — ܒܫܦܘܦܐ 384, 18 — ܒܫܝܫܘܬܐ 352, 7; 384, 17, *cf.* ܒܝܫܬܐ.

ܒܝܫܐ, ܒܝܒܐ 384, *pen.;* 412, 18; ܒܝܒܬܐ, ܒܝܫܬܐ, 384, 23; 417, 17 — ܒܝܬܐ ܕܒܫܘܬܐ 418, 10.

ܒܝܣܐ 247, 20; 384, *ult.*

ܒܝܪܐ, *vide* ܒܐܪܐ — ܒܝܪܬܐ 385, 1, *aliud sub* ܒܐܪܐ; ܒܝܪܢ (?) 385, 18; ܒܝܪܡ 385, 20 — ܒܝܪܘܢ, ܒܝܪܘܢܐ 385, 9 *et* 11; 987, 21; 1182, 8; 1519, 11; 1617, *ult.;* ܡܬܒܝܪܘܢ 1182, 8 — ܒܝܪܘܡܐ 876, 18 — ܒܝܪ ܫܒܒ 385, 12, *cf.* ܒܪ ܫܒܒ.

ܒܝܫܐ 387, 5 — ܒܝܫ 386, 12; 409, 22; ܒܝܫܘܬܐ 386, 17.

ܒܝ 382, 4; ܒܝܬܐ 382, 4: 387, 24; *vocab. cum* ܒܝܬ *composita vide col.* 388-392; *adde* ܒܝܬ ܒܪܩ 531, 7; ܒܝܬ ܓܘܝܐ 503, 13, *cf.* 388, 24; ܒܝܬ ܕܣܘܢ 114, 16, *cf.* ܒܝܬ ܕܣܘܣܢ 389, 5; ܒܝܬ ܐܣܘܪܐ 211, 16; ܒܝܬ ܠܚܡ 268, 4, *cf.* 389, 22; ܒܝܬ ܡܫܝܢܐ 1327, 6; ܒܝܬ ܩܠܘܣܐ 1011, *ult.;* ܒܝܬܝܡ 440, 11; ܒܝܬܡܘܢ 440, 17: ܒܝܬܐ ܕܒܝܬ ܕܝܢܐ 439, 21; ܒܝܬܐ ܕܢܛܠܚ 439, 24; ܒܝܬܐ ܕܒܘܩܪܐ 439, 20; ܒܝܬܐ ܕܡܘܪܐ *et* ܕܫܛܢܐ 439, 17; ܒܝܬܝܐ 387, 25; ܒܝܬܘܗܝ 387, *pen.;* ܒܝܬܝܬܐ 387, *pen.;* ܒܝܬܝܬ ܒܐܪܐ 389, 21; ܐܬܒܝܬܘ 318, 19: ܒܝܬܝܘܬܐ 387, 25; ܒܝܬܐܝܬ 387, 26.

ܐܒܟܐ 16, 13; ܐܒܟܝ 393, 9: ܐܒܟܐ 16, 13; ܐܒܟܒܟܝ 393, 9; ܡܒܟܒܟ 393, 8; ܠܐ ܐܬܒܟܝ 398, 8; ܒܟܝܐ 393, 5; ܒܟܬܐ 393, 7 — ܒܟܐ 393, 1, *cf.* ܐܒܟܐ *sub* ܐ.

ܒܟܡ 393, 21 — ܒܟܡ 393, 20.

ܒܟܣܐ *et* ܒܐܟܣܐ 393, 23 *et* 24.

ܐܬܒܟܪ 318, 21; ܡܒܟܪܐ 996, 21; ܒܘܟܪܐ, 367, 3: ܒܘܟܪܘܬܐ 367, 4; 394, 4 *et* 6; ܒܟܝܪܘܬܐ 394, 1; ܒܟܘܪܐ 367, 2; 393, 2; ܒܟܪܐ 393, 14; 394, 2; ܒܟܪܬܐ 393, *ult.;* ܒܟܝܪܐ, ܒܟܝܪܬܐ 393, 12 *et* 18.

ܒܟܫܐ 356, 23; 378, 11 — ܒܟܘܫܐ 393, 3, *et* ܒܘܟܫܐ 367, 2.

ܒܟܬܬܐ, 394, 11 *et* 12.

ܒܠ 394, 15 — ܒܠ (بل) 394, 17: *scriptum* ܒܠ 1456, 4 — ܒܠܐ 394, 19 — ܒܐܠ 350, 12: ܒܠܒܠ 398, 5; ܒܠܒܠܐ 398, 20; ܒܠܒܠܐ ܚܡܪܐ 398, 1; ܒܠܒܠܘܬܐ 397, *ult.;* 398, 7; ܒܠܒܠ 394, 24; ܡܒܠܒܠ 367, 13; 997, 6; ܒܘܠܒܠܐ 367, 12.

ܒܠܝܬ 397, 19; ܐܒܠܐ 16, 19: ܬܒܠܐ 2031, 17; ܒܠܐ 394, 21; ܐܒܠܐ 398, 4; ܬܒܠܐ 2031, 17; ܐܬܒܠܝ 318, 25: ܒܠܝ 369, 8; 397, 14: ܐܕܪ 397, 18; ܒܠܝ 397, 20: ܒܠܝܐ 398, 14; ܒܘܠܝܐ 369,

432, 22 — ܒܪ ܥܒܕܐ 435, 5; 436, 1, *cf.* ܒܪ ܥܒܕܐ.
ܐܒܪܐ 19, 16; 426, 3; ܒܪܐ 423, 22; ܒܪܝܐ 429, 14 *et* 21; ܐܬܒܪܝܬ 430, 25; ܒܪܝܬܐ 426, 4; 429, 14; 430, 15; 431, 1; ܒܪܝܬ ܥܠܡܐ 429, 13; ܒܪܝܬܐ 429, 13; 430, 22; ܒܪܝܘܬܐ 426, 3; ܒܪܝܘܬܐ 426, 4 — ܒܪ ܒܪܘܫܐ 430, 20 — ܒܪ ܐܢܫܐ 183, 4 — ܒܪܐܬܘܗ 422, 13, *cf.* ܒܪܬܐ.
ܒܪܘܙܐ 423, 20, *cf.* ܒܪܙܐ — ܒܪܙܠܐ 423, 25 — ܒܪܙܡܐ 423, 18 — ܒܪܙܪܐ 114, 1 — ܒܪܙܐ 424, 1; ܒܪܙܢܝܬܐ 424, 4.
ܒܪܚܬܐ 424, 13.
ܒܪܕܐ 424, 25; 1208, 9 — ܒܪܕܐ 424, 15; 892, 7 — ܒܪܕܘܢܐ.
ܒܪܕܘܢ 424, 26 — ܒܪܕܘܢ 425, 3; 1404, 4 — ܒܪܕܝܐ 424, 24 — ܒܪܕܝܢ 424, 22 — ܒܪܕܢܝܬܐ 425, 4; 1513, 7, *et* ܒܪܕܘܢܝܬܐ 425, 5; 490, 20.
ܒܪܘܐܐ 426, 6 — ܒܪܘܝܐ 428, 1, *cf.* ܒܪܘܝܐ — ܒܪܘܠܐ *et* ܒܪܘܠܝܐ 87, 25; 426, 11 *et* 17; 862, 14, *cf.* ܒܪܘܠܐ — ܒܪܘܬܐ 422, 13; 427, 7; 1467, 3.
ܒܪܙܐ 428, 12 — ܒܪܙܢܝܐ 428, 13, *cf.* ܒܪ ܙܢܐ *et* ܒܪ ܙܢܝܐ.
ܒܪܙܢܐ 428, 20, *cf.* ܒܪܙܐ.
ܒܪܛܓܢܐ (*Carthago*) 82, 21.

ܒܪܝ 431, 3 — ܒܪܝܡܝܢ (דברי הימים) 429, 11 — ܒܪܝܟܬܐ 431, 1; 435, 7 — ܒܪܝܬܐ *vide sub* ܒܪ *et sub* ܒܪܐ.
ܒܪܟ 431, 9; ܒܪܟܬ 431, 10; ܒܪܟ 427, 24; ܒܪܟ, ܒܪܟܐ, ܒܪܟܝܢ 431, 7 *et* 8; ܒܪܟܐ 375, 2; ܒܪܟܝܢ 430, 7; ܐܒܪܟ 21, 16; 375, 2; 431, 21; ܢܬܒܪܟܘܢ 375, 1; 1284, 10; ܡܒܪܟܐ 375, 2; ܐܒܪܟ 21, 15; 431, 20; ܡܒܪܟܐ 374, 26; ܡܒܪܟܐ ܕܒܠܥ 374, 25; ܒܪܘܟܬܐ 374, *pen. et ult.*; ܒܪܟܐ 431, 20; ܡܒܪܟܐ 374, *pen.* — ܒܪܟܬܟܐ 431, 23 — ܒܪܟܬ 431, 14 — ܒܪܟܬܐ 20, 20, 21 *et* 24; 431, 11 *et* 12; 590, 3; 1340, 23.
ܒܪܡ 432, 3 — ܒܪܡ 432, 7; ܡܬܒܪܡ 429, 6; ܒܪܝܡ 429, 8; 1182, 2; ܡܬܒܪܡܝܢ 1182, 1; ܡܒܪܡ 998, 7; ܒܪܡܐ 429, 8; 432, 9 *et* 19; ܡܒܪܡܬܐ 432, 10 — ܡܒܪܡܐ 375, 7.
ܡܒܪܢܝܬ 445, 7; 522, 15.
ܒܪܩ 427, *pen.*; ܒܪܩ 433, 10 *et* 11; ܐܒܪܩ 21, 20; 433, 6 *et* 8; ܡܒܪܩ, ܡܒܪܩܐ 998, 2 *et* 3; ܡܒܪܩ 433, 6; ܡܒܪܩܢܘܬ 433, 9; 997, *ult.*; ܒܪܩܐ 433, 4.
ܒܪܩܝܢ 430, 13; ܐܒܪܩ 21, 21; 433, 15; ܡܒܪܩ 433, 15; 998,

11; ܒܪܘܫܐ 433, 15; ܒܪܘܫܐ ܕܒܠܘܢܝܐ 434, 10; ܒܪܘܫܐ 433, 22; ܒܪܘܫܐ 433, 21; 961, 1; — ܒܪܘܫܐ 434, 1 — ܒܪܘܫܘܬܐ 427; 3 — ܒܪܘܫܠܡ 434, 2 — ܒܪܘܫܘܫܝܐ 296, 25; 434, 3; 736, 12; 1071, 22, *cf.* ܒܫܬ ܫܘܫܝܐ — ܒܪܘܫܘܫܝܐ 275, 2, *cf.* ܫܘܫܝܐ — ܒܪܘܫܐ 434, 9, *vide* ܪܘܫܐ — ܒܪܘܫܘܫܝܐ 434, 5; 1780, 4, *cf.* ܫܘܫܝܐ — ܒܪܘܫܘܫܝܐ 1071, 22, *cf.* ܒܪ ܫܘܫܝܐ.
ܒܪܬܐ 434, 22.
ܒܪܬܐ 427, 14, *cf.* ܒܪܬܐ.
ܒܣܡܐ 439, 12; 1032, 5; 1361, 24; 1388, 6; 1540, 19; 1932, 12, *et* ܒܣܡܐ 1932, 11.
ܒܣܐܠܐ 439, 7.
ܒܫܠ 439, 14; ܒܫܠܐ 439, 15; ܡܬܒܫܠ 376, 14; ܒܫܠܐ 439, 10; ܡܒܫܠܐ 376, 14; ܒܫܠܘܬܐ 439, 10.
ܒܫܠܡ 439, 16.
ܒܬܘܠ 439, 22.
ܒܬܘܠܬܗ 440, 3; ܐܒܬܠ 22, 1; ܡܬܒܬܠ 998, 12; ܐܬܒܬܠܬ 440, 2; ܒܬܘܠܐ 439, 23; 440, 3 *et* 5; ܒܬܘܠܬܐ 440, 1 *et* 9; ܒܬܘܠܘܬܐ 439, 22; 440, 1.
ܒܬܪ 440, 22; ܒܬܪ, ܒܬܪܗ, ܒܬܪܗܘܢ 440, 21 *et* 23; ܒܬܪ ܗܕܐ 440, 21; ܒܬܪܟܝ 440, 24; ܒܬܪ ܒܬܪ 440, 25.

ܓ

ܓܐܝܐ 442, 11, *plur.* 442, 16; ܡܬܓܐܝܐ 1182, 18; ܓܐܝܘܬܐ 442, 13; ܓܐܘܬܐ 441, 13; ܓܐܘܬܢܐ 441, 18; ܓܐܘܬܢܘܬܐ 441, 16.
ܓܐܡܝܣ 922, *ult.*
ܓܐܣܢܘܢܝܐ 915, 24.
ܓܐܝܪܐ 442, 9; ܓܐܝܪܐ 481, 18.
ܓܐܪܐ *vide* ܓܪ.
ܓܒܐ 445, 15 — ܓܒܐ 459, 19, *plur.* 458, 20; 459, 16;

19; ܟܪܘܒܐ 478, 19; 481, 19 – ܟܪܘܒ 473, *pen.* – ܟܪܒܐ 478, 8.

ܟܪܘܬ 478, 25; ܟܪܝܐ 478, 14; ܟܪܝܐ 478, 6; ܟܪܝܟܐ 26, 9; ܟܪܝܘܬ 479, 2; ܟܪܝܗܘܢ 461, *pen.*; 478, *ult.*; ܡܟܪܝܐ 1001, 8; ܡܟܪܝܘ 478, 6; ܡܟܪܝܘܬܐ 478, 25; 1001, 10; ܐܬܟܪܝܘ 461, *pen.*; 479, 4; ܟܪܝܐ 479, 5; 461, 20; ܟܪܝܗܘܢ 461, 20; ܟܪܝܗܘܬܐ 461, 20; ܡܟܪܝܗܘܬܐ 263, 11; 478, 25; 1001, 9; ܡܟܪܝܗܘܬܐ 461, 20 – ܟܪܝܗܘܢ 479, 11, *cf.* ܟܪܘܗܐ.

ܟܪܟܐ 478, 18, *et* ܟܪܟܪܐ 486, 3; ܟܪܟܪܘܬܐ 478, 18.

ܟܪܣܐ *et* ܟܪܣܝܐ 224, 23; 225, 10; 1333, *ult.*; 1504, 4; 1863, 15.

ܡܟܪܟܐ 1001, 14; ܡܟܪܟܬܐ 1001, 12; ܟܪܟܪܐ 462, 1; 2034, 13; ܟܪܟܪܬܐ 462, 1; ܐܬܟܪܟܪܬ 462, 2; ܡܬܟܪܟܪܢܘܬܐ 1184, 6 – ܟܪܟܪܐ 462, 4; 1074, 3 – ܟܪܟܪܬܐ 462, 17.

ܟܪܡ 480, 18; ܐܬܟܪܡ 480, 19; ܟܪܡ 480, 13; ܟܪܡܐ 480, 18; *aliud* 480, 16; ܟܪܡܐ 478, 22; ܟܪܡܝܐܬ 480, 14.

ܟܪܦܐ 480, 23.

ܟܪܣ 479, 19; ܟܪܣܢ 479, 16; ܐܟܪܣ 26, 13; ܟܪܣ 481, 14; ܟܪܣܝܢ 1001, 15; ܟܪܣܝܐ 479, *ult.*; ܐܬܟܪܣܘ 319, 4; ܐܟܪܣ 26, 7; ܡܟܪܣ 1001, 22; ܟܪܘܣܐ 481, 10 *et* 17; 1001, 23; ܟܪܘܣܐ 480, 24; 481, 5, 6 *et* 13; ܟܪܘܣܐ ܕܫܠܡܐ 478, 20; 480, *ult.*; 481, 8; ܟܪܘܣܐ ܕܐܦܐ 481, 3; ܟܪܘܙܘܬܐ 479, 18 *et* 20; ܟܪܘܙܘܬ ܫܠܝܚܐ 479, 21; ܟܪܘܙܘܬܐ 479, 14, 16, 24 *et*

26; ܟܪܘܙܘܬܐ 480, 1; ܟܪܘܙܘܬܐ 480, 1 *et* 3; ܡܟܪܙܢܐ 1001, 15 *et* 25 – ܟܪܙܘܬܐ 481, 9; ܟܪܙܘܬܐ ܕܐܘܢܓܠܝܘܢ 480, 26 – ܟܪܙ 1328, 4; ܟܪܙ ܕܫܠܝܚܐ 546, *ult.*; ܟܪܙ ܕܡܪܐ 528, 15; 732, *pen.*

ܟܪܙܬܐ 481, 18.

ܟܪܣܛܝܢܐ 26, 14; ܟܪܣܛܝܢܘܬ 2033, 3; ܟܪܣܛܝܢܐ 1216, 3; ܟܪܣܛܝܢ 481, 24; ܟܪܣܛܝܢܐ 642, *ult.*; ܟܪܣܛܝܢܘܬ 2032, *pen.*; ܟܪܣܛܝܢܐ 1216, 3; ܡܟܪܣܛܝܢ 1001, 25; ܟܪܣܛܝܢܐ 462, *ult.*

ܟܪܫ 481, 22; ܐܟܪܫܘ 26, 15; ܟܪܫܐ *et* ܟܪܫܘܬܐ 481, 22.

ܟܫܦܐ 481, *pen.*

ܐܬܟܫܦܬ 319, 6.

ܟܫܪܐ 969, 22.

ܟܫܪܐ 482, 12.

ܟܬܒ 482, 23 – ܟܬܒܐ 483, 8; ܟܬܒܝܗܘܢ 483, 6, *confer* ܟܬܒ.

ܟܬܒܐ 483, *pen.*; ܟܬܒܐ ܕܦܘܠܘܣ 484, 11; ܟܬܒܐ ܕܟܬܒܐ 484, 11; ܐܬܟܬܒ 319, 7 – ܟܬܒܬܐ *et* ܟܬܒܝ *pro* "ܟܬܒ, *vide* ܟܬܒ.

ܟܬܠܐ 485, 12; ܟܬܠܬܐ 485, 15 – ܟܬܪܐ 485, 2 *et* 25; ܐܬܟܬܪ 485, 3; ܟܬܪܘܬܐ 485, 1.

ܟܘܢܐ 479, 12, *cf.* ܟܘܢܐ.

ܟܬܝܢ 486, 12.

ܟܬܢܐ 487, 20, *cf.* ܐܟܬܢܐ – ܟܬܢܐ 487, 22 – ܟܬܢܐ 488, 19.

ܟܬܪ 489, 4.

ܟܬܝܬܐ 490, 1.

ܠܐ 443, 7; ܠܠܠ 464, 10; ܐܬܠܠܠ 319, 13; ܠܠܠܐ 464, 11; ܠܠܠܬܐ 464, 11 – ܡܠܠܠܢ 464, 9; ܐܬܠܠܠܠܘ 464, 2; 492, 2; ܡܬܠܠܠ ܠܠܠܠ 464, 1; ܡܠܠܠ 463, 23; 1004, 19; ܡܠܠܠܐ 1004, 17 – ܠܠܠܐ 492, 13 *et* 23 – ܠܠܐ 431, *pen.*; 465, 3; 490, 19; 497, *ult.*; ܠܠܬܐ 464, *ult.*; – ܠܠ 490, 3, *et* ܠܠܐ 491, 1 – ܠܠܐ 490, 21 – ܠܠܘܬܐ (=ܠܠܘܬܐ) 494, 10 – ܠܠܘܬܐ 464, 9 – ܠܠܠܐ 496, 24 – ܠܠܐ 490, 6, *pl.* ܠܠܠܐ 490, 10 – *aliud* ܠܠܠܐ 491, 11; 498, 9 – *aliud* ܠܠܠܐ 498, 13; 888, 4 – *aliud* ܠܠܠܐ 498, 16 – ܠܠܠܝܐ 498, 17 – ܠܠܘܢܐ 495, 24; ܡܠܠܠܐ 1004, 12 *et* 22; ܡܠܠܠܬܐ 1004, *pen.*; *aliud* ܡܠܠܠܐ, ܡܠܠܠܬܐ, *vide* ܠܠܠ.

ܠܠܐ 491, 3; ܐܠܠܠܐ 28, 17; 494, 20; ܠܠܠܗ 494, 20; ܠܠܐ 491, 3; ܠܠܠܬܐ 498, 8; ܠܠܐ 495, 13; ܠܠܠܬܐ 494, 8; 495, 20; ܐܬܠܠܠ 319, 10 *et* 16; 495, 16; ܐܬܠܠܠܬ 1184, 4; ܐܬܠܠܠܗ 319, 10; 464, 7; 494, 9; ܡܬܠܠܠܘ 1184, 3; ܠܠܠ 495, 17; ܠܠܠܬ 1184, 2; ܠܠܠܗ 492, 24; ܐܠܠܠܐ 28, 16; ܡܠܠܠܘ 1184, 2; ܐܬܠܠܠܘ 319, 10; ܡܬܠܠܠܘ 1184, 1; ܠܠܠܘܬܐ 494, 8; 1184, 2; ܠܠܠܘܬܐ 497, 9; 1004, 8; ܠܠܠܘܬ ܐܦܐ 496, 1; ܠܠܠܐܬ 495, 18; ܡܠܠܐ 356, 10; ܠܠܐ ܐܦܐ 495, 15; 1003, 18; ܠܠܝܐ 497, 4; ܠܠܘܐ 464, 6; ܠܠܠܠܐ 494, 11; ܡܠܠܠܘܬܐ 1004, 11; ܡܠܠܠܘܬܐ 1004, 8 *et* 10; ܡܠܠܠܐܬ 1004, 9; ܠܐ ܡܬܠܠܠܠܐ 495, 13; ܡܬܠܠܠܘܬܐ 495, 14; 497,

502, 14 – ܟܢܒܪܐ 302, 16; 502, 20; ܟܢܒܪܝ ܢܫܐ 502, 19; ܟܢܒܪܘܬܐ 502, 21; ܐܬܟܢܒܪ 319, 27; 502, 22, cf. ܟܒܪܐ – ܟܢܒܪܐ 502, pen., cf. ܟܐܒܪܐ.

ܟܢܕܪܐ 868, 20; 2068, 5; ܟܢܕܘܪܐ 503, 7; ܟܢܕܘܪܐ ܕܡܠܟܐ, var. ܟܢܒܪܘܪܐ 503, 5; ܡܬܟܢܕܪ 503, 8; 1184, 16; cf. p. كندورة.

ܟܢܫܐ et ܟܢܫܘܬܐ 504, pen. – ܟܢܫܘܪܐ 504, 7, vide ܟܒܪܐ.

ܟܢܫ 504, 11; ܐܬܟܢܫ 319, 3; ܟܢܫܐ 504, 9; ܟܢܫ ܠܒܐ 504, 9; ܟܢܘܫܬܐ 504, 11; ܟܢܘܫܬܐ 504, 11; ܟܘܢܫܐ 468, 12.

ܟܢܣܐ 506, 3; ܟܢܣܐ ܕܒܝܬ ܐܣܩܪܛܠ 505, 21; ܟܢܣܐ ܕܐܝܩ 505, 26; ܐܬܟܢܣ 320, 1; ܟܢܝܣ 505, 24; ܟܢܘܣܬܐ 506, 1.

ܟܢܘܓܐ 469, 15 – ܟܢܢܓܐ 503, 15.

ܟܢܪܐ 507, 18, et ܟܢܘܪܐ 469, 18 – ܟܢܘܪܐ 86, 27; 469, 23.

ܟܢܬܐ 484, 12; 507, 20.

ܐܟܣ 30, 18; ܟܣܘܣܝ 508, 8; ܟܐܣ 444, 13; ܟܣܐ 508, 7; ܟܣܐ ܕܡܫܝܚܐ 508, 3; 932, 2; 1161, 11.

ܐܟܣܐ 30, 17; ܟܣܐ 508, 16; ܟܣܝܢ 508, 20; ܐܬܟܣܐ 320, 2; ܟܣܝܐ 508, 16; ܟܣܝܬܐ 508, 16.

ܟܣܦܪܐ 508, ult.

ܟܣܪ 509, 4; ܟܣܪܝܢ 509, 5; ܟܣܪܐ 509, 3 – ܟܣܪܐ 471, 4 – ܟܣܪܬܐ 508, 21.

ܟܥܐ 509, 9; ܐܟܥܐ 30, 19; ܟܥܐ 509, 9 et 21; 510, 12; ܟܥܝܐ 509, 20; ܟܥܝܬܐ 510, 11.

ܟܦܢ 509, 10; ܟܦܝܢܬܐ 509, 13; ܡܬܟܦܢܢܬܐ 1184, 8; ܟܦܢܬܐ 509, 10.

ܐܬܟܦܠܠ 320, 3; 471, 14; ܐܟܦܠ 30, 20; 471, 13 et 14; ܡܟܦܠ 1007, 10; ܟܘܦܠܐ 471, 12; ܟܘܦܠܐ ܕܡܪܕܐ 471, 16 – ܟܦܠ 509, 22.

ܐܟܦܢ 30, 22; ܐܬܟܦܢ 320, 4; ܟܦܢܐ 509, 23.

ܟܦܪ 509, 15; ܟܦܪܘܗܝ 509, 17; ܟܦܪܐ 509, 17; ܟܦܝܪ 509, 16; 1184, 9; ܟܦܝܪܐ 509, 13 et 18; ܐܬܟܦܪ 320, 5; ܟܦܪܐ 509, 25; ܟܦܪܘܬܐ 509, 15; ܡܟܦܪ 1007, 8.

ܟܦܘܠܐ 90, 25; 509, ult.

ܟܦܬܪ 510, 9; 1217, 3; ܐܟܦܬܪ 30, 23; ܟܦܬܪ ܒܗ 510, 7; ܟܦܪ 510, 3 et 9; ܟܦܪ ܒܗ 510, 6; ܟܦܪܢܐ 509, 20; 510, 4 et 9; ܐܬܟܦܪ 320, 6; ܟܦܪܐ 510, 3.

ܟܦܐ 510, 16; ܟܦܐ ܕܡܣܪܐ 267, 24; 510, 19; 545, 21; ܐܬܟܦܦ 320, 7; ܟܦܦܐ 511, 10 – ܟܦܝܢ 510, pen.; 511, 2, 5, 6 et 7; ܟܦܝܦܐ 444, 6; 511, 6; ܟܦܝܦܬܐ 510, pen.; 511, 11; ܟܦܝܦ ܢܫܐ 510, ult.; 511, 14; ܟܦܦܐ 511, 11 – ܟܦܐ 510, 24.

ܟܘܦܝܐ 471, 20; ܟܦܬܐ 511, 22; ܟܘܦܝܐ ܕܕܒܪܐ 471, 20; ܟܘܦܝܐ ܕܠܬܠܬܐ 471, 21; ܟܘܦܝܐ ܚܘܪܬܐ 178, 21; 472, 3; ܟܦܬܐ ܚܘܪܬܐ 511, 19; ܟܦܬܐ ܕܡܣܡܪܐ 511, 26; ܟܦܬܐ ܕܡܣܡܪܐ 511, 20; ܟܘܦܝܐ ܕܥܙܝܐ 471, 21.

ܟܦܪܐ 511, 18 – ܟܘܦܪܐ 367, 17; 472, 13; 630, ult.; 631, 17; ܟܘܦܪܐ ܕܡܠܚܐ 472, 14 – ܟܘܦܪܐ ܕܚܡܪܐ 179, 20.

ܟܦܝܐ 459, 9; 511, 27; 1336, 13, 14, 17 et 19; ܐܬܟܦܝ 320, 8 – ܟܘܦܝܐ 472, 16; ܟܘܦܝܐ 732, 16; 1592, 12 – ܟܦܝܬܐ, var. ܟܘܦܝܬܐ 517, 18.

ܟܪ 511, ult.; 521, 11 et 12; ܟܐܪ 445, 6; ܟܐܪܢܐ 444, 26; ܟܪܝܢ 518, 14; ܐܟܪܪ 31, 19; ܡܬܟܪܪ 521, 13; ܟܪܪܐ 521, 10 et 14; 475, 17; ܟܘܪܪܐ et ܡܬܟܪܪܢܘܬܐ 475, 17; ܟܪܢܘܪܐ 1756, 11; ܟܪܢܘܪܢܝܬܐ 517, 24; ܐܬܟܪܟܪܘ 473, 7; ܐܬܟܘܪܪ 461, 3; ܡܬܟܘܪܪ 461, 4; 475, 18; ܟܘܪܐ 461, 3, cf. ܟܘܪ – ܟܐܪܐ 444, 21; ܟܐܪܘܢܐ 444, 23.

ܟܪܝ 474, 21; 518, 4; ܐܟܪܐ 31, 13; ܡܟܪܐ 31, 15; 474, 22; ܐܬܟܪܝܬ 319, 1; ܐܬܟܪܐ 320, 12; ܬܬܟܪܘܢ 474, 20; ܟܘܪܝܐ 474, 18; ܡܟܪܝܢܐ et ܡܬܟܪܝܢܐ 1183, 25; ܡܟܪܝܢܘܬܐ 320, 12; 474, 18; 1008, 12 – ܟܘܪܝܐ, pl. ܟܪܝܐ 474, 23; 518, 3.

ܟܪܒ 512, 16; ܐܟܪܒ 31, 17; ܟܪܒܐ 512, 15; ܟܪܒܢܐ 512, 18 – ܟܪܒܐ 512, pen. – ܟܪܝܒܐ 881, 24; 882, 2; 887, 9; 1012, 3; 1295, 10 – ܟܪܒܢܐ 513, 5; ܟܪܒܢܐ 57, 9 – ܟܪܒܘܕܐ 513, 17; 521, 7 – ܟܪܒܕܐ 513, 3.

ܟܪܟ 513, 12; ܟܪܟܘ 515, 6; ܡܟܪܟ 473, 7; 1007, 13; ܡܬܟܪܟܢ 1183, pen.; ܟܪܟܪܐ 473, 6 et 17 – ܟܪܟܢܐ 513, 15 – ܟܪܟܡܢܐ et ܟܪܟܪܘܡܢܐ 513, 20 – ܟܪܟܡܢܐ 515, 14 – ܟܪܟܪܢܝܐ 473, 19; 514, 16; 826, 9 et 17; 950, 17 – ܐܬܟܪܟܚ 320, 13; 473, 12:

ܡܬܬܪܓܡܢܝܢ 473, 13; ܬܪܓܡܢܐ 473, 12 — ܬܘܪܓܡܐ, ܬܘܪܓܡܐ *et* ܬܘܪܓܡܢܐ 446, *ult.*; 513, *pen.*; 515, 8; 516, 22; 707, *ult.*; 746, 1; 750, 20; 1733, 14; 1945, 8 — ܬܘܪܓܡܢܐ 55, 19; 514, 1; 613, 8; 878, 24; 1521, 7 — ܬܪܓܡܢܐ 514, 2 *et ult.* — ܬܪܓܡܬܐ 514, 18.

ܬܪܕ 515, 16; ܐܬܬܪܕ 31, 18; 515, 16; ܐܬܬܪܕ 320, 14; ܠܡܬܬܪܕܘ 516, 7; 976, 14; 1182, 17; ܡܬܬܪܕ 1182, 13; ܐܬܬܪܕ 31, 18; ܡܬܬܪܕ 1182, 16; ܬܪܕܐ 513, 13; 516, 6; ܬܘܪܕܐ 474, 17; ܬܪܕܘܬܐ 516, 8; ܬܪܕܬܐ 516, 12, *et* ܬܪܕܘܬܐ 208, 19; ܡܬܪܕܘܬܐ 474, 5; 1007, 16 — ܬܪܕܐ 516, 5; *aliud* 515, 19; *aliud* 164, 8; 444, 16; 490, *ult.*; 515, 21 — ܬܪܕܘܬܐ 516, 13 — ܬܪܕܝܬܐ 520, 10, *cf.* ܬܪܝܬܐ — ܬܪܕܝ 474, 6; 515, 18; 516, 10; ܬܪܕܘܗ 474, 6: ܐܬܬܪܕܝ 320, 15; 474, 5; ܬܬܪܕܐ 1284, 14; ܬܘܪܕܐ *et* ܡܬܪܕܢܘܬܐ 474, 4 — ܬܪܕܢܐ 515, *ultima*; ܬܪܕܢܘܬܐ 516, 1 — ܐܬܬܪܕܢܐ 320, 16 — ܬܘܪܕܡܢܐ 474, 12 — ܬܪܕܢܘܐ 516, 4; 675, 23, *et* ܬܪܢܘܐ 520, 20 — ܡܬܪܕܫ 337, 14; ܐܬܬܪܕܫ 320, 17; ܬܘܪܕܫܐ 474, 14; 1422, *ult.*

ܬܪܘܡܣܐ 517, 5; ܬܪܘܡܣܘܣܐ 516, 22.

ܬܘܪܐ 473, 18; 924, 15 — ܬܪܘܡ 517, *ult.*

ܬܪܡܬ 519, 8; ܐܬܬܪܡ 31, 20; ܐܬܬܪܡ 320, 19; ܬܪܘܡ 518, 21; ܬܪܡܝܐ 518, 19; ܬܪܡܝܐ 519, 7;

ܬܪܡܘܬܐ 518, 21; 519, 7; ܬܪܡܐܬ 518, 20; 519, 8 — ܬܪܡ, ܬܪܡܐ 518, 24; 519, 14; ܬܬܪܡܘܬܐ 1379, 18; 2033, 15 — ܬܪܡܝܐ *et* ܬܪܘܡܐ (γράμμα) 518, *pen.*; 519, 2 — ܬܪܘܡܐ 516, 14 *et ult.*; *aliud* 516, 15; *aliud* 516, 16; 1155, 3 — ܬܪܘܡܬܐ 517, 1 — ܬܪܡܦܘܠܐ 512, 9; ܬܪܡܦܘܠܘܬܐ 512, 8; 519, *ult.* — ܬܪܡܝܐ 519, 10; *aliud* 520, 6 — ܬܪܡܢܐ 519, *pen.*, *et* ܬܘܪܡܢܝܐ 474, *ult.*

ܬܪܢ 520, 7; 843, 15 — ܬܪܢܐ 520, 8; ܬܪܢܝܬܐ 520, 9, *cf.* ܬܪܢܝܬܐ — ܬܘܪܢܐ 475, 8 — ܬܪܢܓܐ 520, 11; 888, 3, *cf.* ܬܪܢܓܐ.

ܬܪܥ 520, 18; ܬܪܥܐ 520, 14 *et* 18; ܬܪܥܘ 520, 17; ܬܪܥܬ 475, 14; 520, 17 *et* 19; ܐܬܬܪܥ 33, 3; ܬܪܥܐ 475, 13; ܬܘܪܥܐ 475, 9 *et* 13; ܡܬܪܥܢܘܬܐ 1008, 13; ܡܬܪܥܢܘܬܐ 475, 13; ܡܬܪܥܢܘܬܐ 1008, 13 — ܬܪܥܐ 517, 4 — ܬܪܥܘܬܐ 1063, 5: 1842, 8, *cf.* ܬܪܥܝܬܐ.

ܐܬܬܪܨ 31, 21; ܐܬܬܪܨ 320, 18: ܬܪܨܐ 520, *ult.*

ܐܬܬܪܨ 31, 22; ܬܪܨܘܦܐ 516, 19: ܬܪܨܐ 521, 1; ܬܪܨܘܐ 516, 19 *et* 20: ܬܘܪܨܐ *et* ܬܘܪܨܬܐ 517, 8 *et* 13; ܬܘܪܨܐ 516, 18, *et* ܬܘܪܨܬܐ 517, *penultima*; ܡܬܪܨܘܬܐ 186, 6; 1007, 20; ܡܬܪܨܢܘܬܐ 1007, *pen.* — ܬܪܨܘܦ, ܬܪܨܝܢܐ, ܬܪܨܐܢܐ, ܬܪܨܘܦ, ܬܪܨܘܦ (*codex pharmaceuticus*) 26, 6; 512, 4; 517, 6; 518, 18; 521, 3; 828, 26; 2047, 9.

ܬܪܩܘܦ 517, 19 — ܬܪܩܘܦܝܬܐ 517, 17 — ܬܪܩܝܢܐ *et* ܬܪܩܝܬܐ 446, *ult.*; 516, 22; 518, 23; 521, 5; 739, 2; 873, 22; 942, 16; 1365, 3.

ܬܘܪܫܐ 475, *ult.* — ܬܪܫܫܐ 521, 23 — ܬܪܫܘܢ 521, 19.

ܬܫ 522, 4; ܬܫܬ 522, 21; ܬܫܘ 476, 3: ܬܫܘܢܢ 476, 3; ܬܫܐ 445, 7; 522, 15; ܡܬܬܫܫ 522, 25 *et ult.*; 994, 13; 1184, 11; ܡܬܫ 1008, *ult.*; ܬܫܬܐ 522, 22; ܬܫܘܫܐ 521, 22; ܬܫܬܫ 522, 4: ܬܫܬܫ 1217, 10; ܬܫܬܫܘܢ 1217, 5 *et* 10; ܬܫܬܫܘܐ 476, 5.

ܐܬܬܫܐ 33, 13; ܐܬܬܫܫ 320, 20.

ܬܫܘܒܐ 521, 25.

ܬܫܢ 522, 2; ܐܬܬܫܢ 33, 12: ܡܬܫܢ 522, 2; ܡܬܬܫܢ 522, 3; 1183, 23; ܬܫܢܐ 522, 1 *et* 12; ܬܫܘܢܐ 477, 23.

ܐܬܬܫܦ 320, 9.

ܐܬܬܫܡ 320, 21; ܡܬܬܫܡ 476, 10; ܬܫܘܡܐ 476, 6: 477, 3; ܬܫܡܫܐ 476, 10; ܬܫܡܫܬܐ 522, 5; ܬܫܘܡܫܢܐ 476, 23; ܬܫܘܡܫܢܬܐ 476, 16; ܬܫܘܡܫܘܬܐ 476, 19 *et ult.*; ܡܬܫܡܫܐ 1008, 22; ܡܬܫܡܫܘܬܐ 1182, 19.

ܬܫܡ 522, 10.

ܬܫܥ 522, 14; ܬܫܥܬ 522, 16; ܡܬܫܥ ܬܫܥܝܢ 1008, 17; ܐܬܬܫܥ 320, 10; ܬܫܥܐ 522, 13.

ܬܫܘܐ 522, 18.

ܬܫܪ 522, 19; ܐܬܬܫܪ 320, 11; ܬܫܪܐ *et* ܬܫܪܘܬܐ 522, 19; ܬܫܝܪܐ 500, 22; ܬܫܘܪܐ 926, 17; 1917, 9.

ܬܫܬܐ 490, 1, *cf.* ܬܫܘܬܐ.

ܬܬ 523, 4 — ܬܘܬܐ 524, 3.

ܕ

1011, 1; ܕܘܕܐ 538, 23; 539, 3; ܕܘܕ̈ܐ 539, 9; 2095, 10 — ܕܘܕܐ 538, 25; 1833, 14 — ܕܘܕܣܐ 587, 20, *cf.* ܕܘܣܐ.

ܕܘܓܠܐ 531, 17; 673, 21, *confer* ܬܘܓܠܐ.

ܕܘܗܐ 358, 10 — ܕܘܗܕ 540, 3 — ܕܘܗܬܐ 540, 11; 1700, 22; 1813, 12.

ܕܠ 562, 23; 575, 3 *et* 6; ܕܠܬ 579, 4; ܕܠܘ 575, 5, 7, 20 *et pen.;* ܢܕܘܠ 575, 5; ܢܕܘܠܘܢ 562, 16; 1218, 14; ܬܕܘܠ 1012, 19; 2034, 18; ܡܕܘܠ 1012, 19; ܐܕܠ 526, 16; ܢܕܠ 562, 23; ܢܕܠܘܢ 1219, 3; ܬܕܠ 2034, 21; ܐܬܕܠ 37, 1; 562, 17, 21 *et pen.;* ܡܕܘܠ 575, 8; 1011, 11; ܕܘܠܐ 562, 16, 21, 22 *et ult.;* 562, 16; 563, 1 *et* 2; 575, 21; ܕܘܠܬܐ 542, 21, *et* ܕܘܠܬܐ 691, *ult.; aliud* 542, 19; ܕܘܠܘܬܐ 562, 18; ܕܘܠܐ 540, 14; ܡܕܘܠܢܐ 562, 19, 1011, 13 *et* 14; ܡܕܘܠܢܘܬܐ 562, 19 — ܕܘܠܐ 117, 7; 541, 23; *aliud v.* ܕܠܠܐ; *aliud* 542, 7, *cf. in Ind. persico* ܕܘܠܒ — ܕܘܠܒܐ 542, *pen.* — ܕܘܠܒܢܐ 542, *ult., cf.* ܕܠܒܢܐ.

ܕܘܡܣܐ 543, 8; 1326, 15 — ܕܘܡܣܬܐ 543, *pen.*

ܕܢ 583, 7; ܐܕܘܢ 35, 23; ܢܕܘܢ 567, 1; ܢܕܘܢܝܘܗܝ 566, 22; 1218, 2; ܐܕܢ 526, 15; ܕܝܢ 566, 14; ܡܬܕܝܢ 566, 19; 1205, 1; 1206, 7; ܕܝܢܐ 566, 18, 25 *et ult.;* 567, 2; ܡܕܝܢܬ 566, 18; ܕܝܢܐ 566, 16 *et pen.;* 567, 2; ܡܬܬܕܝܢܘܬܐ 566, 15; 583, 7; ܡܕܝܢܬܐ 1012, 1; ܡܕܝܢܬ ܫܠܡܐ 1011, 20.

ܕܘܣܛܘܣܐ 544, 17; 637, 16; 1145, 18, *cf.* ܕܣܛܘܣ.

ܕܘܦܪܐ 546, 14, *cf.* ܕܘܦܪܘܢ (*S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1893, 39).

ܐܕܘܩ 36, 10; 570, 6; ܬܕܘܩܘܢ 2034, 19; ܐܕܩ 528, 3; ܡܕܘܩ ܟܠܒܐ 1010, 25; ܕܩܐ 570, 4, 5 *et* 6; ܕܘܩܐ 546, 17; ܕܩܩܐ 570, 1 *et* 2; ܟܠܒ ܕܩܩܐ 570, 1; ܕܩܩܬܐ 570, 3.

ܕܫ 546, 18; 548, 19; 587, 18; ܐܕܫ 528, 4; ܕܝܫܢ 570, 7; ܐܬܕܝܫ 37, 19; 570, 13; ܡܕܝܫܐ 1012, 5; ܕܝܫܐ 570, 13; ܕܘܝܫܗ (*l.* ܕܘܝܫܗ) 548, 12; ܕܘܫܐ 546, 18 *et* 20; 587, 18; ܡܬܕܝܫܢܘܬܐ 570, 13; ܡܕܘܫܬܐ 1016, 4 — ܕܘܫܐ 546, 21; *aliud* 546, 22, *v.* ܕܫ; *aliud* 546, 23; 788, 9.

ܕܪ 572, 14; ܕܪܐ 572, 12; ܕܪܐ ܕܪ̈ܐ ܕܐܬܝܢ 573, 1; ܕܟܠܗ ܕ″ܕ 572, 12; ܕܪܐ *et* ܡܕܪܕܪܐ 572, 15 *et* 17; ܕܪܐ 590, 10 *et* 15; ܕܪܘܗܝ 590, 15; 592, 7; ܕܪܐ ܐܣܘܗܝ 590, 9; ܕܪ ܕܪܝܢ 591, 18 *et* 19; ܕܪܝܢ 595, 6; ܕܪܬܐ 597, 4; ܕܪܬܘܬܐ 597, 5; ܕܘܪܐ 25, *pen.; aliud* 547, 11; ܕܘܪܬܐ *et* ܕܘܪܬ ܥܢܒܐ 547, 14; 549, 7; *aliud* 549, 7 *et* 20; ܕܘܪܝܐ 540, 9; ܡܕܪܝܐ 1012, 8 — ܕܘܪܝܒܐ 547, 19 — ܕܘܪܡܣܐ 191, 21; 1005, 10; ܕܘܪܡܐ ″ܕ 548, 15.

ܕܫ 597, 6 *et* 7; ܕܫܘܗ 597, 6; ܐܕܫ 528, 18; ܡܬܕܫܢܫ 550, 1; ܕܘܫܐ 550, 1; ܕܘܫܐ 562, 5 — ܕܘܫܪܐ; *v.* ܕܫܪܐ.

ܕܘܬܐ 1088, 20.

ܐܬܕܚܫܫ 550, 20; ܕܚܫܫܐ 39, 2; 50, 20 *et* 21; ܕܚܫܝܢ 550, 22.

ܕܚܠ ܐܢܫ 550, 15; ܕܚܫܗ 550, 17; ܐܕܚܫ 36, 17; ܡܕܚܫ ܕܚܫ 550, 18; ܐܬܕܚܫܝܢ 550, 16; ܐܬܕܚܫܬ 550, 17; ܬܕܚܫܐ 550, 16; ܡܬܕܚܫܐ 1184, 27; ܕܚܫܐ 550, 16; ܕܚܫܘܫܘܬܐ 550, 15.

ܕܚܠ 551, 16; ܐܕܚܠ 36, 15; 551, 3; ܕܚܠܘܗܝ 551, 9; ܕܚܠ 551, 4; ܕܚܠܐ 550, 25 *et seq.;* 551, 11; ܕܚܠܬܐ 550, 25; 551, 9 *et* 15; ܕܚܠܬܐ 551, 8, 11 *et* 14-17; ܕܚܠܬܢܝܬ 551, 7; ܕܚܠܬܢܘܬܐ 550, 24; ܕܘܚܠܐ 539, 18; ܕܚܠܘܠܐ 551, 10; ܕܚܠܘܠܝ 551, 11; ܕܚܡܪܬܐ 551, 20.

ܕܘܚܢܐ 539, 19; 632, 23; 671, 3; 879, 18.

ܕܚܫ 550, 14; ܕܚܫܗ 550, 12; ܐܬܕܚܫ 320, 26; ܕܚܫܐ 550, 19; ܕܚܘܫܐ 550, 12; ܕܘܚܫܐ 539, 20; ܕܘܚܫܝܢ ܠܠܟ 539, 21; ܕܚܘܫܐ 550, 13.

ܐܕܚܪܗ 36, 16 — ܕܚܪܐ 434, 22; 551, 21.

ܕܝܐ 225, 14-15; 552, 1-6.

ܐܕܝܦܗ *v.* ܕܝܦܐ.

ܐܕܝܦܗ 36, 19, *cf.* ܡܕܘܦܝܢܐ *sub* ܝܦ, *et S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1889, 249.

ܕܝܘܐ 559, 17 *et* 23; 561, 11; ܕܝܘܐ 559, 23 *et* 24 — ܕܝܘܢ 573, 12, *cf.* ܕܘܝܢ *et* ܕܝܘܬܐ — ܕܝܘܬܐ 562, 6; *aliud* 714, 21, *confer* ܕܘܝܬܐ.

ܕܝܐ 562, 7.

ܕܝܦܐ 36, 20; 562, 8; ܐܕܝܦܗ 36, 20.

ܕܝܠܝ, ܕܝܠܗ 564, 5; ܡܕܝܠ 564, 24; ܐܬܕܝܠܠ 564, 25; ܕܝܠܝܬܐ 563, 4; 564, 24; ܕܝܠܝܐ 564, 23.

ܕܝܡܬܐ 564, *pen.;* ܕܝܡܬܐ ܐܬܝܠܐ 565, 1 *et* 3 — ܕܝܡܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ 183, 25.

ܕܝܢ 566, 13 — ܕܝܢܐ ܕܡܠܟܐ 423, 25.

ܕܘܣܐ (*p.* داس) 567, 16; 623, 25 — ܕܘܣܪ 568, 15.

ܗ

623, 19; 1752, 14; 1861, 12; 1887, *ult.*; *cf.* ܐܓܠܐ.

ܗܓܠܬܐ 2056, 27.

ܗܘ ܗܝ 623, 27; ܗܢܘܢ 623, *ult.*; 624, 4, 18 *et* 19; ܗܢܝܢ 623, 3, 18 *et* 20; ܗܘ ܒܗ ܗܘ 624, *ult.*; ܗܘܝܘܬܐ 624, 27; 625, 1.

ܗܘܝܐ 229, 13.

ܗܘܢܐ 624, 23, *cf.* ܐܘܢܐ.

ܗܝܟܠܐ 625, 3.

ܗܝܡܢ 625, 17; ܗܝܡܢܘܬܗ 625, 17; ܡܗܝܡܢ 625, 11; 1020, 1, 2 *et ult.*; 1021, 1-4; ܐܬܗܝܡܢ 321, 21; 625, 18; ܡܗܝܡܢܐ 70, 13; 625, 18 *et* 19; 1019, 24 *et seq.*; ܗܝܡܢܘܬܐ 625, 8, 10, 20, 23, 25 *et ult.*; ܡܬܗܝܡܢܘܬܐ 625, 26.

ܗܟܘܬ 627, 11.

ܗܟܢ 627, 12 *et seq.* — ܗܟܝܠ 628, 4, *cf.* ܗܟܐ.

ܗܟܢܐ 627, 11; 628, 5.

ܗܟܦܐ 1776, 7.

ܗܠܠ ܐܬܗܠܠ 321, 13; ܗܠܘܠ 1285, 3; ܐܗܠ 46, 3; 1022, 9; ܐܗܠܠ 2038, 6; ܡܗܠܠ 1022, 9; 2038, 4; ܗܠܠܐ 615, 28; ܬܗܠܠܬܐ 1022, 9; 2038, 4; 2042, 14; ܬܗܠܘܠܐ 2042, 14 — ܗܠܗܠ 631, 25; 636, 3; ܬܗܠܗܠ 2038, 1; ܗܠܗܠܐ 615, 25 — ܗܠܘܠܗ *et* ܗܠܠܘܐ 635, 10.

ܡܬܗܠܟ *et* ܡܬܗܠܟ 1185, *ult.*, *cf.* ܐܬܗܠܟ *sub* ܐܗܠܐ.

ܗܠܓܐ 445, 15; 636, 4; ܗܠܓܐ 382, 2.

ܗܠܝܢ 632, 22.

ܗܠܟ 636, 5; ܡܗܠܟܝܢ 1022, *ult.*; ܗܠܟܐ 24, 23; *aliud* 634, 20; ܗܠܟܬܐ 634, 20 *et* 21; 636, 6; ܗܠܟܐ 615, 27; ܡܗܠܟܢܐ 634, *ult.*

ܗܠܘܢܐ *et* ܗܠܘܢܐ 396, *ult.*; 633, *ult.*; 636, 9, 15 *et* 20, *cf.* *App. græc.* — ܗܠܘܢܐ 636, 13.

ܐܗܡܡ 46, 20; ܐܗܡܡܐ 46, 20; ܡܗܡܡܐ 1023, 12; ܡܗܡܡܐ 1023, 11; ܡܗܡܡܢܘܬܐ 1023, 11.

ܗܡܝܢܐ 135, 18; 637, 10 *et* 19; *aliud* 637, 14; 1140, *ult.*

ܗܡܢ 638, 15 — ܗܡܢܝܢܐ 638, 17.

ܗܡܣ 638, 23 *et seq.*; ܗܡܣܐ, ܗܡܣܝܢ 638, 23.

ܗܡܪܦܣܘܢܬܐ 640, 7.

ܗܢ *et* ܗܢܐ 640, 13; ܗܢܘ 641, 20.

ܗܢܐ 642, 11; ܐܗܢܝ 46, 21; ܡܗܢܝܐ 642, 12; 1023, 13; ܐܬܗܢܝ 321, 14; ܗܢܝܐܐ 642, 6 *et* 7; ܗܢܝܐܘܬܐ 642, 5; ܗܢܝܢܐ 642, 11, 13 *et* 14; ܡܗܢܝܢܘܬܐ 1023, 13.

ܗܢܘܢ 641, 15.

ܗܢܘܢܐ 642, 8; 1185, 23; 1992, 14 *et* 16; ܐܬܗܢܘܢܬ (?) 1185, 23 — ܗܢܘܢ 641, 16; ܗܢܘܢ ܐܦܪܝܢ 642, 4.

ܗܦܟ 651, 2; ܗܦܝܟ 651, 3; ܗܦܟܐ 650, *ult.*; 651, 11; ܗܦܟܬܐ 651, 5; ܐܬܗܦܟ 321, 27; ܐܬܗܦܟܘ 651, 12; ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ 1185, 15; ܡܬܗܦܟܢܐ, ܡܬܗܦܟܢܝܢ 1185, 10; ܡܗܦܟܢܐ 1024, 8; ܡܬܗܦܟܢܘܬܐ 1185, 10; ܡܬܗܦܟܢܐ, ܡܬܗܦܟܢܝܢ 1185, 15; ܐܗܦܟ 46, 22; ܡܗܦܟܢܐ 1024, 7; ܗܦܟ 651, 10; *aliud* 651, 1; ܗܦܝܟܐ 651, 1; ܗܦܘܟܝܐ 646, 5; 650, *ult.*; ܗܦܝܟܐ ܗܦܘܟܝܐ 167, 26; ܗܦܘܟܬܐ 651, 7 *et* 8; *aliud* 651, 8 *et* 9; ܗܦܟܘܬܐ 618, 1; 1185, 11; ܗܦܟ ܡܪܐܢܐ 618, 2; ܗܦܘܟܝܘܬܐ 650, *ult.*; ܗܦܘܟܐ 651, 11; ܗܦܘܟܝܬܐ 651, 4; ܡܗܦܟܢܘܬܐ 651, 1.

ܐܗܦܪ 46, 23; 652, 21; ܗܦܪ 652, 19 *et* 26; ܗܦܪܝܢ 114, 3; 652, 22 *et* 26; ܗܦܪܐ 356, 1; 652, 21; ܗܦܘܪܐ 352, 2; 357, 13.

ܗܪܐ 602, 15; 660, 20; ܗܪܝܢ 660, 19; 661, 1; ܐܗܪ 46, *pen.*; ܐܗܪܬܘܢܝ 46, *pen.*; 660, 23; 1024, 21; ܡܬܗܪܝܢܘܢ 1222, 9; ܡܗܪ 1024, 21; ܗܪܬܐ 660, 23 *et ult.*; 661, 2; ܗܪܬܝܐ 660, *ult.*; ܗܪܪܐ 602, 15; 660, 20 *et* 21; *aliud* 660, 25; *aliud* 661, 2; ܗܪܪܘܬܐ 660, 19; ܡܗܪܪܐ 1024, 21 *et* 22; ܡܗܪܝܘܬܐ 46, *pen.*; 1024, 20.

ܗܪܒܐ *et* ܗܪܘܒܐ 656, 4 *et* 6.

ܗܪܓܠ 656, 11; ܗܪܓܠ, ܗܪܓܠܝܢ 656, 11 *et* 13; ܗܪܓܠܐ 656, 10, 13 *et* 14 — ܗܪܓܠܐ 1548, 5.

ܦܘܪܘܗ (ῥοδοδάφνη) 656, 16.

ܗܪܗܪܐ 656, 20, *cf.* ܗܪܗܪܘܬܐ.

ܗܪܘܪܐ (*l.* ܗܪܘܪܐ) 656, 4, *cf.* ܗܪܗܪܐ *et* ܗܪܗܪܘܬܐ.

ܗܪܘܡܐ 113, 18; 612, 33; 657, 26, *cf.* 51, 27.

ܗܪܓܠ 657, *penultima*, *vide* ܗܪܓܠ; ܗܪܓܠܘܬܐ 657, 11 — ܗܪܓܠܢܐ 658, 1 *et* 6; ܐܬܗܪܓܠ *col.* 658, *lin.* 3; ܗܪܓܠܢܘܬܐ 657, *ult.*; ܗܪܓܠܐ 658, 6.

ܗܪܟܐ 658, 17.

ܗܪܡܘܣܐ (ἁρμός) 177, 22 *et* 24; 658, *ult.*

ܗܪܣܘܬܐ 851, 14.

ܗܪܣ 419, 22; 659, 6 — ܗܪܣܝܘܓܐ 9, 1; 659, 21 *et sequentibus*; ܗܪܣܝܘܓܘܬܐ 171, 23.

ܗܪܩܠܝܛܐ 660, 13.

ܗܪܬܢ 660, *pen.*

ܗܫܐ 661, 4; ܗܫܐ ܗܫ 661, 5.

ܗܫܠܐ 1891, 15, *cf.* ܐܫܠܐ.

ܗܬܘܐ 662, 3.

ܗܬܪܫܬܐ 662, 7, *cf.* ܗܬܪܫ 662, 5.

ܘ

ܝ

ܝܠܠܐ 675, *ult.* — ܗܝܠܠܐ 678, 8.
ܝܠܕܬ 675, 21; ܝܠܕ 675, 19 *et* 22; ܝܠܕܬ 675, 19 *et* 20; ܐܘܠܕ 99, 26; ܢܘܠܕ 1232, 13; ܡܘܠܕ 1046, 25; ܝܠܕܐ 675, 19; ܝܠܝܕܘܬܐ 675, 21 — ܝܠܕܐ 675, 17 — ܝܠܕܘܬܐ 516, 4; 520, *pen.*; 675, 23.
ܝܕܥ 676, 16; ܝܕܥܐ 676, 19; ܝܕܥ 676, 11 *et* 14; ܝܕܥܘ 676, 18; ܝܕܥܗ 676, 13; ܝܕܥܝܢ 676, 19; ܝܕܥܬܢ 676, 12; ܝܕܥܬܗ 676, 11; ܝܕܥܢܢ 676, 12; ܡܘܕܥ 1047, 15; ܐܘܕܥ 99, *ult.*; 676, 12; ܢܘܕܥ 1232, 14; ܡܘܕܥ 1046, 26; ܝܕܥܐ 676, 15 *et* 19; ܝܕܥܝܢ 676, 20; *pl.* ܝܕܥܐ 676, 20; ܝܕܥܬܐ 676, 15; ܝܕܘܥܐ 676, 5; ܝܕܘܥܘܬܐ 676, 5, 6 *et* 9.
ܝܕܘܥܐ 676, 3.
ܝܗܒܐ 667, 1; ܝܗܒ 677, 9; ܐܘܗܒܬ 99, 18, 677, 7 *et* 8; ܡܘܗܒܐ 1046, *pen.*; ܝܗܒܘܬܐ 677, 6 *et* 9; ܝܗܒܬܐ 677, 8.
ܝܗܡܐ, ܝܗܡܘܬܐ 677, 3; ܝܗܡܘܢܐ, ܝܗܡܘܢܘܬܐ 677, 2.
ܝܗܪ 677, 15; ܐܬܝܗܪ 100, 1 *et* 2; ܐܬܝܗܪܘ 100, 1; 677, 12 *et* 14; ܢܬܝܗܪ 1232, 15; ܐܬܝܗܪ 100, 12; ܝܗܝܪܐ 677, 18 *et* 20; *aliud* 118, 12; 677, 19; ܝܗܝܪ ܣܒܝܠܐ 677, 22; ܝܗܝܪܬܐ 677, 21; ܝܗܝܪܘܬܐ 677, 10; ܝܗܝܪܐ 677, 11; ܝܗܝܪܐ 677, 17.
ܝܘܐ 679, 5; ܐܬܝܘܒ 99, *penult.*; ܢܬܝܘܐ 1232, 20; ܡܬܝܘܝܢ 1047, 12; ܡܬܝܐ 1047, 19; ܝܘܢܐ 679, 26; 2051, *pen.*; ܝܘܢܬܐ 680, 1; ܝܘܢܬܐ 679, 26; ܝܘܢܝܐ 679, 5; ܡܬܝܘܢܐ 670, 8; ܡܬܝܘܢܘܬܐ 1047, 12 — ܐܬܝܘܢ 1047, 10; ܬܝܘܢܐ 2051, 21; ܡܬܝܘܢܐ 1047, 6 *et* 7; 1188, 1; ܝܘܢܝܐ 670, 8; ܡܬܝܘܢܝܐ 1047, 9; ܡܬܝܘܢܝܘܬܐ 670, 8; 1047, 6, 10 *et* 12.
ܝܘܠܐ 678, 4; ܝܘܠܦܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 678, 5; ܝܘܠܦܢܐ 1232, 16; ܐܘܠܦ 100, 13; ܐܬܬܘܠܦ 344, *pen.*; ܝܘܠܦܢܐ 679, 7; ܡܝܘܠܦܐ 1047, *ult.*
ܝܘܪܐ 678, 23; ܐܘܪܘܪ 99, 23; ܢܘܪܘܪ 1232, 22; ܡܘܪܘܪ 1047, 1; ܝܘܪܘܪܐ 679, 16.
ܝܘܪܗܐ (ܙܗܪܗ) 245, 4.
ܝܘܢܐ 367, 19; *et* ܝܘܢ 1987, 14 — ܝܘܢܝܐ 408, 4; 679, 10; 684, 21; 732, 20; 917, 17; 1586, 18; 1970, *ult.*
ܝܣܢ 685, 12; 687, 3 *et* 4; ܝܣܢܬ 636, 3; ܐܝܣܢ 671, 10; 687, 4; ܝܣܢܝܢ 687, 3 *et* 5; ܝܘܣܢ 679, 15; ܡܝܣܢ 1048, 10; ܝܘܣܢܐ 679, 14; ܐܝܣܢܘܬܐ 671, 8; 679, 14; ܝܘܣܢܐ 679, 14; 1048, 10.
ܝܘܦܐ 679, 23; 1329, 16.
ܐܝܘܡ 671, 5; ܝܘܡܐ 671, 5; ܐܝܘܡܘܬܐ 671, 5 — ܝܘܡܐ 680, 20, *v. in Ind. p.* ܝܘܡܢ; *aliud* 282, 24; 680, 21; 773, 19; 1620, 4, *cf.* ܝܘܡܐ; *aliud* (ζύμη) 1002, 16, *cf.* 680, 23.
ܝܐ 672, 4; 686, 20; ܝܘܢܐ 686, 20; ܡܝܘܢ, ܡܝܘܢܐ 1048, 1-2 — ܝܘܢ 218, 18; 1432, 1 — ܝܘܢܩܐ 118, 10 *et* 18.
ܝܬܒ 681, 14; ܐܝܬܒ 672, 6; 681, 4 *et* 13; ܝܬܒܐ 687, 13 *et* 14; ܝܬܒܘܬܐ 687, 13 *et* 15; ܐܘܬܒ 100, 24; 681, 20; ܡܘܬܒ 681, 19; ܡܘܬܒܝܢ 1048, 12; ܡܘܬܒܐ 1050, 3; ܐܬܬܘܬܒ 345, 1; 681, 21; ܝܬܒܐ 681, 5, 13, 15, 16, 18, 22 *et ult.*; ܝܬܒܘܬܐ 681, 16; ܝܬܒܐ 1680, 2; ܝܬܒܐ 681, 16; 687, 14; ܡܘܬܒܐ 681, 20; 1048, 12; ܡܬܬܘܬܒܐ 681, 20 — ܡܘܬܒܐ 1050, 3; ܝܬܒܐ 681, 4 *et* 14.
ܝܣܘܦܐ (ὕσσωπος) 72, 2; 78, 3; 682, 16 *et seq.*; 964, 6 — ܝܣܘܦܐ (οἴσυπος) 77, 22; 234, 18; 664, 15; 683, 12 *et* 17 — ܝܣܘܦܐ (*pro* ܝܣܘܦܐ) 579, 20 — ܝܣܘܦܪܐ (?) 683, 11, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1893, 35.
ܝܣܡܝܢܐ *et* ܝܣܡܝܢܐ ܕܡܫܚܐ 683, 19 *et seq.*
ܝܥܪ 683, *pen.*; ܝܥܪ 684, 3; 1232, *pen.*; ܐܘܥܪ 638, 19; ܐܘܥܪܗ 100, 21 (*script.* ܐܘܥܪܗ); 101, 20 (*script.* ܐܘܥܪܗ); 688, 2 (*script.* ܐܘܥܪܗ); ܝܥܪܐ 469, 26; 683, 24; 684, 1; 1232, *pen.*; ܝܥܪܘܢ 684, 2; ܝܥܪܢܝܬܐ 729, 16; ܝܥܪܗ 683, *ult.*; 684, 3; ܝܥܪܐ 638, 19; 687, *ult.*; *aliud* 886, 13, *cf.* ܝܥܪܐ — ܝܥܪܘܢ (?) 684, 4 — ܝܥܪܘܢ (?) 684, 11; 1140, 7 — ܝܥܪܘܡܒܠܐ 684, 9 — ܝܥܪܘܩܐ (زورق) 1103, 18; 1351, 4.
ܝܪܓܢܬܐ ܕܝܥܪܐ *corruptum ex adragantha, vide Addenda sub* ܬܪܓܢ.
ܝܩܕܐ 685, 25 — ܝܩܕܘܬܐ 685, 14.
ܝܩܝܪܐ 686, 1; ܝܩܝܪܐ 685, 18; ܝܩܝܪܘܬܐ 685, 17.
ܝܩܪܘܬܐ 685, 21.
ܝܨܦܐ, ܝܨܝܦܐ *et* ܝܨܝܦܘܬܐ 671, 13; 686, 4, *cf.* ܐܝܨܝܦܐ (ζήτημα) 671, 11; ܡܬܝܨܦ 671, 12 *et* 15; ܡܬܝܨܦܢܐ 671, 12; 1048, 9.
ܐܬܝܥܪ *vide sub* ܝܥܪ.
ܝܪ 686, 25 — ܝܪܐ 686, 13 *et* 19; *aliud* 686, 11.
ܝܪܝܐ 328, 23; 687, 1; 1972, 9; *scriptum* ܝܪܝܪܐ (?) 32, 5.
ܝܪܐ 687, 9; ܝܪܐ ܕܩܘܪܒܢܐ 687, 10; ܡܬܝܪܝܢ 687, 10; ܢܬܝܪܘܢ 1232, 18; ܡܬܝܪܝܢ 687, 9; 1047, 14.
ܐܝܪܐ 672, 7; ܐܝܪܐ 672, 7 *et* 8; ܐܝܪܘܬܐ 672, 7; ܝܪܐ *et*

ܡܙܝܥܢܐ 687, 16; ܡܙܝܥܢܘܬ 1047, 2.

ܙܘܥܐ 687, 18; 875, 14; ܙܘܥܬܐ 687, 18 et 20, cf. ܙܘܥܬܐ — ܙܘܥܐ 687, 17.

ܙܘܦܐ *vide* ܙܘܦ *et* ܙܝܦܐ.

ܙܘܬܐ 688, 5 et 9; ܙܘܬܐ ܕܟܘܦܐ 688, 5; 904, 7; ܙܘܬܝܢܝܬܐ ܕܩܘܦܐ 688, 7.

ܙܘܩܐ 688, 10 *et* 18: ܐܙܘܩܐ 100, 25; ܙܘܩܐ, ܙܘܩܝܐ 688, 18-21; ܐܙܘܩܝܘ 100, 3; 688, 17; ܙܘܩܬܐ 688, 17: ܙܘܩܝܬܐ 688, 18: ܡܙܘܩܝܐ 1048, 14.

ܙܘܩܪܐ 688, 11 — ܙܘܩܪܐ 688, 22.

ܙܚ 689, 1, *cf.* ܐܙܚ — ܐܙܚ 672, 3; 690, 14; ܙܚܐ 691, *not.* 1; ܙܚܠ *et* ܐܙܚ 689, 10: 690, 14 *et* 16: 691, 1; *script.* ܙܚܚܠ 690, 11: ܐܙܕܚܚ 100, 6; ܡܙܕܚܚ 690, 5 *et* 15; 1047, 16; ܐܙܚ 100, 26; 101, 1; 690, 4; ܐܙܚܬ 690, 12; ܐܙܚܬܗ 690, 13: ܡܙܚ ܢܦܫܗ 1048, 15; ܐܙܚܐ 672, 1; ܙܚܚܐ 689, *pen.*; 690, 2 *et sequentibus*; ܙܚܚܬܐ 690, 10; ܙܚܚܘܬܐ 225, 20; 226, 19; 689, *ult.*; 690, 2 *et sequentibus*. — ܡܙܕܚܚܢܐ 1047, 18 — ܙܚܐ 689, 7.

ܙܚܡܐ 689, 13, *et* ܙܚܡܬܐ 942, 17 — ܙܚܡܝܐ (?) 689, 14 — ܙܚܠܡܐ 680, 6 — ܙܚܪܝܐ, ܙܚܪܡܐ 689, 11; 1475, 20.

ܐܙܚܠ 101, 7; 689, 15; ܙܚܠ 1048, 16; ܡܙܚܠ 1048, 16; ܙܚܠܐ 101, 7: 689, 15; ܡܙܚܠܬܐ 1048, 17.

ܡܙܗܠܝܐ 680, 7; 1048, *penultima*; ܐܙܕܗܝܠ 100, 5; 680, 10: ܙܗܝܠܐ *col.* 680, *lin.* 7 *et* 9; ܡܙܗܠܝܘܬܐ 1048, 19.

ܙܗܠ 691, 4.

ܙܚܠ 689, 19; 1893, 8; ܐܙܕܚܠ 100, 7; ܙܚܠܐ 689, 19; 1619, 18: 1893, 4; ܙܚܝܠܐ 689, 20.

ܐܙܕܗܠܦ 100, 8; 690, *pen.*; ܙܗܠܦܐ 690, 21 *et pen.*; ܙܗܠܝܦܘܬܐ 690, 21; ܙܗܠܦܐ 690, 22.

ܙܗܡ 689, 18; ܙܗܡܘܡ 691, 5; ܙܗܡܐ 691, 5 — ܙܗܡܐ 691, 7.

ܙܗܦܐ 691, 11: ܡܙܗܦܐ 679, 13; 989, *pen.*; 1049, 1: ܙܗܦܐ 679, 13 — ܙܗܝܦܘܬܐ 477, 17; 691, 15; 1025, 22 — ܙܗܦܝܐ 937, 13 — ܙܗܦܐ 691, 9.

ܡܙܗܡ 690, 19; ܙܗܡܐ 690, 19: ܙܗܡܘܬ 690, 20.

ܐܙܕܝܦ 692, 21; 708, 2; ܙܝܦ 692, 22; ܙܝܦܢܐ 692, 15 *et seq.*; 693, *not.* 5.

ܙܝܦܬܐ 692, 4; 1850, 5.

ܙܝܡܢܘܬܐ 691, 22; 777, 25: *confer* ܙܝܢܘܬܐ *et* ܙܝܢܘܬܐ.

ܙܝܡܢܝܐ 691, *ult.*

ܙܝܡܢܐ 1049, 5: *aliud vide sub* ܙܝܦ.

ܙܝܠܐ 692, 10.

ܙܝܢܐ 680, 25: 692, 5; ܙܝܢ, ܡܙܝܢ 1049, 20; ܐܙܕܝܢ 1049, 26; ܐܙܕܝܢ 100, 4; ܙܝܢܘܬܐ 680, 25; ܙܝܢܐ *col.* 680, *linea* 25: ܙܝܢܘܬܐ 680, 25.

ܙܡܪ, ܙܡܪܘܗ 693, 6; ܙܡܪ 693, 7; ܢܙܡܪ 1233, 16; ܙܡܪ 1233, 20; ܢܙܡܪ 1233, 17; ܡܙܡܪ 1049, 2; ܙܡܪܬܐ 693, 5: ܙܡܪܬ ܙܡܪܬܐ 692, 1; ܙܡܪܐ 693, 5: 1233, 16: ܙܡܪܘܬܐ 693, 16; ܙܡܪܐ 680, 24; 1233, 18: ܙܡܪܐ 693, 22; ܙܡܪܬܐ 693, 13 *et* 22: ܡܙܡܪܢܐ 1049, 2; ܡܙܡܪܢܐ 1049, 2 — ܙܡܪܐ 691, 23: ܙܡܪܬܐ 693, 14; ܙܡܪܘܬܐ 691, 23 — ܙܡܪܓܠܐ 48, 22; 693, 11 — ܙܡܪܘܢ 692, 23 — ܙܡܪܘܪܐ 693, 9 — ܙܡܪܝ 693, 4 — ܙܡܪܝܢ 693, 12.

ܙܡܬܐ 693, 19, *cf.* ܙܦܬܐ.

ܡܙܝܩܐ 1050, 1; ܙܝܩܐ 694, 23: ܙܝܩܬܐ 46, 9: 694, *ultima*; ܙܝܩܘܬܐ 694, 23; 1050, 1 — ܙܝܩܐ 693, 23; ܙܝܩܐ 694, 9: ܙܝܩ ܙܝܩ 694, 8; ܡܙܝܩܐ 694, 8.

ܙܝܩܘܪܐ 694, 10, *cf.* ܙܝܩܘܪܐ *et* ܙܡܩܘܪܐ.

ܙܢܓܪܐ 694, 14 — ܙܢܓܪܐ (زنجار) 937, 3; 946, 1; 1946, 21.

ܙܝܬܘܢ 695, 12: 2052, 14: ܙܢ 695, 9; ܐܙܢ 695, 10: ܡܙܢ 695, 9; ܙܢܐ 695, 7, 8 *et* 11: 1490, 15; 1854, 10 — ܙܢܝܐ 695, 3, *cf.* ܙܢܐ ܕܢ *sub* ܕܢ; *aliud* 695, 5 — ܙܢܝܬܐ 695, 13, *vide* ܙܢܐ.

ܙܢܪܐ 695, 16; 1757, 13, *cf.* ܙܢܪܐ *sub* ܙܘܪ.

ܡܙܢܐ *vide sub* ܙܢܐ.

ܙܢܡܘܡܐ 681, 25.

ܙܠܝܩܘ 695, *pen.*; ܙܠܝܦ 695, 23: ܐܙܕܠܦ 695, *pen.*; ܡܙܕܠܦ 1046, *ult.*; 1047, 4: ܡܙܕܠܦܘ 695, 24; 1047, 5; ܙܠܝܦܘܬܐ 695, 23.

ܡܙܘܡ 1050, 8; ܐܙܘܡ 101, 13: 696, 1; ܡܙܘܡ, ܡܙܘܡܢ 1050, 4; ܙܡܘܬܐ 696, 1.

ܐܙܕܡܪ 101, 14; 695, 21: ܙܡܪ. ܙܡܪܐ, ܙܡܪܬܐ 695, 19: ܙܡܪܬ ܢܦܫܐ 695, 21 — ܙܡܪܐ 118, *pen.*

ܙܦܐ 696, 4; ܙܦܬܐ 693, 19: 696, 4, 11 *et seq.*; *aliud vide infra.*

ܙܦܠ 696, 9.

ܐܙܕܦܪ 100, 9; 696, 7 *et* 18: ܙܦܪܐ 696, 7; ܙܦܪܘܬܐ, ܙܦܪܘܬܐ 696, 6 — ܙܦܪܐ 183, 21 *et* 22: *aliud vide sub* ܙܦܪ — ܙܦܪܐܬ (?) 696, 10.

ܙܦܬܐ 71, *ult.*; 286, 24: 260, 1: 263, 6; 696, 18 *et seq.*

ܙܩܐ 88, 14: 696, 24; ܙܩܘܬܐ 697, 20 — ܙܩܘܩܐ 697, 11 *et seq.*; 831, 2.

ܣ

1749, 13; ܚܒܘܫܐ 709, 26; ܡܚܒܫܢܘܬܐ 1051, 3 — ܡܚܒܫܢܘܬ 975, 14, *lege* ܡܚܒܫܢܘܬ, *vide sub* ܚܒܫ.

ܚܒܐ 709, 18 — ܚܒܝܬܐ 711, 14; 769, 11 — ܚܘܒܐ 721, 10.

ܚܒܠ 710, 19 *et* 22; ܚܒܠܐ 710, 20, 21 *et* 23; ܚܒܠܬܢܘܬܐ 710, 20 — ܚܒܘܠܐ 710, 24.

ܚܒܩ 710, 3; ܚܒܩܬܐ 711, 13; ܡܚܒܩܢܐ 57, 9; ܚܒܩܢܐ 710, 3; ܚܒܩܢܘܬܐ 710, 5; ܡܚܒܩܢܘܬܐ 1050, *pen.*

ܚܒܪܬ 713, 11; ܚܒܪ 711, 17; ܚܒܪܝܢ 712, 14; ܚܒܪܝܢ 713, 10; ܚܒܪܝܢ 711, 16; ܚܒܪ 712, 12; ܚܒܪܘ 711, 18; ܚܒܪܬ 712, 20; ܚܒܪ 1234, 7; ܡܚܒܪܢܐ 1051, 1; ܡܬܚܒܪ 711, 19; ܡܬܚܒܪ 713, 7; 721, 14; ܚܒܪܐ 711, 17, 20 *et* 23; 712, 17; 713, 4; *aliud* 712, 3 *et* 21; 713, 11; *aliud* 711, 25; ܚܒܪ ܐܟܚܕܐ 712, 9; ܚܒܪܐ ܕܡܠܟܐ 712, 5; ܚܒܪܐ ܕ"ܢ 712, 13; ܚܒܪܐ 712, 22; ܚܒܪܘܬܐ 711, 16; ܚܒܪܐ 711, 18; ܚܘܒܪܐ 711, 18; 712, 17; 721, 13; *aliud* 721, 12; ܡܬܚܒܪܢܐ 721, 13 — ܚܒܪ ܒܝܬܐ 712, 27; 2092, 7 — ܚܒܪ ܒܚܕܐ 712, *ult.* — ܚܒܪܬܐ 712, 24 — ܚܒܪܒܪܐ 33, 9; (*script.* ܚܒܪܒܪܐ) 147, 24; 176, 11; 383, 6; 398, *ult.*; 632, 16; 712, 24; 926, 20; 1073, 5; 1495, 23; 1779, 1; *et* ܚܒܪܐ 176, 11.

ܚܒܝܫܐ 713, 13; ܚܒܝܫܝܢ 713, 14; ܚܒܝܫܘܬܐ 713, 13; ܐܬܚܒܫ 323, 13 — ܚܒܝܫܐ *vide* ܒܝܫܐ.

ܚܒܫ 713, 17; ܚܒܫܐ 713, 17 — ܚܒܫܐ 713, 18 — ܚܒܫܐ 214, 2; 328, 4; 711, 3, *pl.* ܚܒܫܐ 711, 3 — ܚܒܫܬܐ 1332, *ult.*

ܚܒܘܫܐ 713, 19 — ܚܒܘܫܘܢ 713, 20.

ܚܕܪܘ 714, 4; ܚܕܪ 714, 7; 1234, 6; ܐܬܚܕܪ 323, 14; ܐܬܚܕܪܘ 237, 15; ܚܕܪܐ 714, 3, 4 *et* 6; ܚܕܪܘܬܐ 714, 3 *et* 6 — ܚܕܪܬܐ 714, 8 *et* 17; ܚܕܪܬܝ 714, 17 — ܚܕܪܐ 237, 15; 713, *pen.*; *aliud* 713, 23 — ܚܘܕܪܐ 710, 11 — ܚܕܪ 711, 8; 835, 10 — ܚܕܪܐ *et* ܚܕܪܬܐ 711, 9 *et* 10 — ܚܕܪ 714, 16 — ܚܕܪܘܢ 714, 14 — ܚܕܪܘܢܐ 714, 15.

ܚܕܫ 710, 16; ܚܕܘܫ 710, 17; ܚܕܫ 711, 12; ܐܬܚܕܫ 323, 15; ܚܕܘܫܝܐ 710, 12; ܚܕܘܫܐ 710, 17 — ܚܕܘܫܐ 710, 14; 1084, *lin. penultima* — ܚܕܘܫܬܐ, *pl.* ܚܕܘܫܬܐ 714, 19; 1700, 21; 1813, 11.

ܚܕܠ 715, 5 *et seq.*; 1234, 11; ܚܕܠܘܢ 1234, 10; ܡܚܕܠܐ 1051, 4; ܡܚܕܠܝܢ 743, 9; ܐܬܚܕܠ 323, 16 — ܚܕܠܐ 722, 11 — ܚܕܠܐ 715, 13; 716, 15; 1168, 17; 1768, 13; 1839, 11; ܚܕܠܬܐ 715, 15; 716, 10, 11 *et* 16; 1728, 8; *aliud* (= ܚܕܬܐ) 1586, 5; *aliud vide sub* ܚܕܠ.

ܚܕܠܘܬܐ 722, 6 *et seq.*

ܐܬܚܕܠܘ 323, 17.

ܚܕܠܐ 716, 1; ܚܕܠܘ 1234, 13; ܚܕܠ 715, *ult.*; ܚܕܠܝܢ 716, 2; ܚܕܠܘܬܐ 715, *ult.*; ܚܕܠܬܐ 715, 16 — ܚܕܠܐ 678, 15; 715, 23; ܚܕܠܬܐ 716, 3.

ܚܕܡܐ 715, 18; ܚܕܡܘܬܐ 715, 18 — ܚܕܡܐ 234, 17; 716, 14.

ܚܕܪܐ 715, 22; 716, 9; 722, 14; ܡܚܕܪܐ 1051, 5; ܚܕܪܘܢ 722, 15; ܐܚܕܪ 102, 4; ܐܚܕܪܗ 715, 22; 716, 9; 722, 14; ܚܕܪܐ 715, 20 *et* 21; ܚܕܪܐ 10, 63; 715, 20; ܚܕܪܢܘܬܐ 722, 14 — ܚܕܪܗ 722, 12.

ܚܘ ܚܘ 716, 19; 717, 12; ܚܘܐ 717, 8 *et* 12; ܚܘ ܠܒܬܗܘܢ 716, 19; ܚܘ ܒܚܒܐ 720, 1; ܚܘܐ ܠܚܒܐ 717, 13; ܚܘ ܒܝܬ 720, 1; ܚܘ ܒܥܒܕܐ 717, 16; ܚܘ ܒܥܒܕܐ 717, 17; ܚܘܪܐ 717, 19; ܚܘܪܝܐ 718, 10; ܚܘܪܘܬܐ 718, 16; 719, 15; ܚܘܪܝܐ 718, 16 *et* 17 — ܠܚܘܪܐ 960, 21; ܚܘܪܗ ܠܚܘܪܐ 960, 20; ܠܚܘܪܘܬܐ 312, 16; 960, 19; ܠܚܘܪܘܬ ܒܠܒܐ 95, 12; ܠܚܘܪܐܝܬ 969, 17; ܡܬܚܘܪ 1181, 11 — ܚܘܪܐ *vide sub* ܚܘܪ.

ܚܘܐ 717, 9; ܚܘܝܘ 719, 11; ܐܚܘܝ 102, 14; ܚܘܐ 1234, 14; ܚܘܝܘ 1234, 19; ܚܘܐ 717, *pen.*; ܚܘܝܘ 719, 12; ܐܚܘܐ 102, 14; ܚܘܐ 1234, 15; ܬܚܘܐ 2052, 18; ܐܚܘܝ 718, 19; ܚܘܝܐ 718, 11; ܚܘܝܬܐ 717, *pen.*; *aliud vide infra*; ܚܘܝܐ 719, 3; ܚܘܝܐ 719, 4; ܚܘܝܐ, ܚܘܝܘܬܐ *et* ܡܚܘܝܢܘܬܐ 718, 14 *et* 18; ܚܘܝܐ 722, *pen.* — ܚܘܐ 717, 9; 718, 14; ܚܘܝܘܬܐ 718, 2 *et* 5; *aliud vide supra et sub* ܚܘܝܬ; ܚܘܝܐ 719, 6 — ܚܘܝܐ, *pl.* ܚܘܝܐ, ܚܘܝܘܬܐ *et* ܚܘܝܘܬܐ 718, 11, 13, *pen. et ult.*; 719, 1 *et seq.* — ܚܘܝܐ 486, 13 *et* 16 — ܚܘܝܬܐ 1235, *pen.*

ܚܘܒܐ 103, 1; 204, *pen.*; 641, *ult.*; 717, 15; 723, 20; 878, 20; 1068, 16; 1154, 18; 1304, 26; 1811, 10.

ܚܘܒܠܐ 717, 20; ܚܘܒܠܘܬܐ 717, 23 — ܚܘܠܐ 164, 19.

ܚܪܒ 719, 7 — ܚܪܘܒܐ 719, 10.
ܚܪܒܘܢܝܐ 720, 9 et 10; 722, 23; ܐܚܪܒܘܪ 102, 16; 718, 8; ܬܬܚܪܒܝܢ 2052, 16; ܚܪܒܘܗܝ 722, 23; ܚܪܒ 720, 11; ܐܚܪܒ 722, 25: ܚܪܒ 720, 12; 1234, 18: ܚܪܒܐ 720, 8 et 11; ܚܪܒܘܗܝ 720, 5 et 9; ܚܪܒܬܐ 722, 22 et 26: ܚܪܒܬܐ 720, 3, 5 et 11: 1358, ult.; ܚܪܒܬܗ ܚܪܘܒܝܐ 720, 4 et 10; ܚܪܘܒܐ 718, 8 et 12; ܚܪܘܒܬܐ 714, 4; ܚܪܘܒܘܬܐ 718, 12; 720, 8; ܡܚܪܒܢܘܬܐ 1051, 14 — ܚܪܒܬ ܠܒܝܬܐ 718, 20.
ܚܪܬ 720, 20: ܐܬܚܪܬ 323, 18; ܬܬܚܪܬ 720, 19; ܚܪܬ 720, 20; ܚܪܬܐ 720, 18; ܚܪܘܬܐ 718, 2; ܚܪܬܘܬܐ 720, 19; ܚܪܬܐ 722, ult.
ܚܫܘ 723, 3: 724, 15; 725, 13; ܚܫܘܗܝ 725, 13; ܐܚܫܐ 102, 26; ܚܫܐ 720, 25; ܚܫܐܝܬ 720, pen.; ܚܫܘ 723, 3; ܐܬܚܫܘ 323, 19; 723, 4; ܡܚܫܘܢ 724, 15; ܚܫܘܫܐ 723, 3; 725, 13; ܡܚܫܫܢܐ 1051, penultima; ܡܚܫܫܢܘܬܐ 1051, 24; ܡܚܫܫܢܘܬܐ 1051, 24; ܡܬܚܫܫܢܘܬܐ 1188, 9; ܬܚܫܘܬܐ 2052, 21 et seq. — ܚܫܐ 720, 21 — ܚܫܫܐ 724, 12, pl. ܚܫܘܬܐ et ܚܫܘܬܐ 723, 11; ܚܫܐ ܕܡܪܝܐ 724, 18 — ܚܫܐ 724, 17 — ܚܫܘܬܐ 723, 13 — ܚܫܘܬܐ 723, 8.
ܚܫܒ 709, 15; ܬܚܫܒ 714, pen.; 715, 1 et 2; ܚܫܒܢ 742, 26; ܚܫܒ ܚܫܒ 709, 24; 710, 9; ܚܫܒܘܢ 1235, 11; ܬܚܫܒܘܢ 743, 4; ܐܚܫܒ 707, 1; 742, ult.; ܚܫܒܐ 323, ult.; 743, 7; ܚܫܒ 724, 20; 742, 22; ܚܫܒܗ 743, 2; ܚܫܒܗܘܢ 743, 2; ܐܚܫܒܗܘܢ 104, 2; ܬܚܫܒ 324, 1; ܚܫܒܝܢ 1235, ult.; ܚܫܒܢܘܗܝ 1236, 11; ܡܚܫܒܐ 1053, 20; ܐܬܚܫܒ 323, 27; ܡܬܚܫܒܝܢ 323, ult.; ܚܫܒܢܐ 721, 6; 722, 3: ܚܫܒܬܐ 721, 6; ܚܫܒ 742, 22; 743, 3; ܚܫܒܐ 323, 28; 742, 21, 24, 25 et pen.; 743, 16; ܚܫܒܝܢ 323, pen.; 742, 23; ܚܫܒܢܝܢ 722, 3; ܚܫܒܘܬܐ 323, 28; 742, 21 et 26; 743, 3 et 6; ܚܘܫܒܢܐ 724, 19; 1236, 2 et 5 — ܚܫܒܐ 721, 17 — ܚܘܫܒܐ (pro ܚܘܫܒܐ) 50, 13 — ܚܘܫܒ et ܚܘܫܒܪ 721, 15.
ܚܫܠ 715, 4; ܬܚܫܠ 716, 12 et 13; ܚܫܝܠܢ 1235, 9; ܐܚܫܠ 707, 2; ܚܫܝܠܬܐ 716, 14 — ܐܚܫܠ 722, 18; ܚܫܠܢ 743, 8 et 9; ܚܫܝܠܬܐ 716, 12; ܚܫܝܠܬܐ 722, 16 et seq.; ܚܫܝܠܐ et ܚܫܝܠܐ 743, 8 — ܚܫܝܠܐ (= ܐܘܠܝܐ) 722, 5; 1313, 2.
ܚܫܕܐ 723, 1 — ܚܫܕܝܕܐ 705, 2; 722, 21; 957, 8.
ܚܫܝܢܐ 724, ult; ܚܫܝܢܘܬܐ 725, 2 et 4 — ܚܫܝܢܐ 723, 17, 18, 19 et seq.; 1497, 21, confer ܚܫܝܢܐ — ܚܫܝܢܘܬܐ 173, 6; 179, 12; 561, 7; 723, 16.
ܚܫܠ 739, 25; ܐܚܫܠ 707, 6; ܡܚܫܠ 1052, pen.; ܚܫܠܐ 1052, ult.; ܚܫܝܠܐ 724, 1; ܚܫܝܠܐ 744, 9; ܡܚܫܠܢܐ 1052, 21; aliud vide sub ܚܫܠܐ; ܡܚܫܠ ܚܘܡܐ 88, 23; 1052, 21 — ܚܫܘܠܐ 724, 3; 1517, 15, cf. ܚܫܠܐ.
ܚܫܠܡܐ 725, 6; aliud vide sub ܚܫܠ.
ܚܫܡܐ 50, 13; 86 11 et 14; 275, 18; 627, 19; 667, 9 et 11; 725, 17; 967, 19; 1521, 8.
ܚܫܫ 765, 4 et seq.; ܚܫܘܫ 728, ult.; ܐܚܫܘ 707, 14; ܚܫܫܐ 707, 11; 729, 8; 743, 13; 765, 6; ܚܫܘܫܐ 250, 5; 255, 16; ܚܫܘܫܝܬܐ col. 743, lin. 12; ܚܫܘܫܝܘܬܐ 743, 13.
ܚܫܘ, ܚܫܘ, ܐܚܫܘ, ܐܚܫܘܢ, ܚܫܘܢ 707, 14; 746, 5; ܚܫܘܦܐ 729, 10; ܚܫܦܐ 746, 5.
ܚܫܢ 729, 18; ܚܫܝܢ 729, 16; ܐܚܫܢ 708, 1; ܐܚܫܢ 104, 15; ܡܚܫܢ 1054, 7; ܚܫܝܢܐ 725, 11; ܡܚܫܢܐ 725, 12; 1054, 8 — ܚܫܝܢܐ 729, 17; 1389, 20.
ܐܚܫܡ 708, 2; 746, 21; ܚܫܡ 746, 23; ܚܫܡܐ 567, 20; 729, pen.; ܚܫܡܐ 746, 21; ܚܫܡܐ 725, 14.
ܚܫܪ 770, 19; ܚܫܪܬ 777, 6: ܬܚܫܪܢ 747, 1; 770, 20; ܚܫܪܬܗ 730, 19 et 20; 777, 6 et 7; ܐܚܫܪ 102, 20; 730, 20; ܬܚܫܪ 2054, ult.; ܐܚܫܪ 708, ult.; 770, 19; ܚܫܪܗ 730, 18; ܐܚܫܪ 104, 16; ܬܚܫܪܘܢܗܝ 747, 1; 2055, 11; ܡܚܫܪ 1054, 10; ܡܚܫܪܐ 1054, 10; ܡܚܫܪ (?) 730, 17; ܡܬܚܫܪܢܐ 1206, 2 (l. ܡܬܚܫܪܢ, rad. ܐܚܫܪ); ܚܫܪܐ 747, 1; ܚܫܪܐ 709, 1; 730, 17; 733, 24; 2077, 7; aliud 730, 1; aliud 733, 18; aliud 733, 26; aliud 730, 5; 945, 9; 1719, 8; ܚܫܪܐ 730, 7 et 21; 733, 24; ܚܫܪܬܐ 730, 12: ܚܫܝܪܘܬܐ 732, 19 — ܚܫܪܐ, ܐܚܫܪܐ ܕܚܫܪܐ 730, 16; 861, 14 — ܚܫܪܢ 509, 6, confer ar. خور — ܚܫܝܪܐ 730, 23; 733, 11; ܚܫܝܪܘܬܐ 730, 24 et 25; 733, 14; ܐܚܫܪ 102, 20; ܚܫܪ 730, 24; 733, 12; ܐܬܚܫܪ 323, 20: ܘܐܬܚܫܪ 730, 24; ܚܫܪ 733, 11 et 14; ܡܚܫܪܐ 733, 14: ܡܚܫܪܐ 733, 14; ܚܘܫܪܐ 723, 6; ܡܚܫܪܢܘܬܐ 723, 6 — ܚܫܝܪܬܐ 733, 9 — ܚܫܝܪܘܬܐ 732, 26 — ܚܫܝܪܬܐ ܕܡܘܪܝܬܐ 27, 24; 51, 4; 274,

2; 606, 15 (*script.* ܚܡܪܘܬܐ); 630, 26; 731, 15; 732, 23 — ܚܡܪܪܐ 80, 16; 83, 3; 731, 18; 944, 20; 1952, 3 — ܚܡܪܝ 818, 8 — ܚܡܪܢܝܣ 732, 22.

ܚܡܨ 734, 6.

ܚܢ 737, 4 *et* 6; ܚܢܢܐ 552, 7; 737, 5; ܚܢܢܐ 737, 3; ܚܢܢܬܐ 517, 17; 737, 1, 6 *et* 11; 966, 8; ܕܚܢܢ ܐܦܐ 205, 16; 473, 21; 737, 10; 963, 10; 965, *pen.*; ܕܚܢܢ ܐܠܗܐ 965, 21 — ܚܢܐ 735, 13.

ܚܢܐ 735, 12 *et* 18; ܚܢܬ 738, 17; ܚܢܘ 736, 15; ܐܚܢܐ 102, *pen*; 737, 18; ܚܢܐ 735, 12; ܚܢܢ ܠܐܠܗܐ 738, 3; ܚܢܢ ܚܢܘܢܐ 737, 18; ܚܢܢܐ 737, 14; ܚܢܝܬܗ 737, 15; ܐܬܚܢܢ 323, 21; 735, 18; ܚܢܢܐ 737, 14; ܚܢܝܬܐ 737, 15; ܚܢܘܢܐ 735, 18 *et* 25; ܚܢܘܢܐ 735, 23; ܚܢܘܢܐ ܕܒܢܝܐ 735, 23; ܚܢܘܢܘܬܐ 736, 24; ܚܢܘܢ 735, 19; ܚܢܘܢܘܬܐ 735, 20; ܚܢܝܐ 737, 14, 15 *et* 16; 738, 1; ܚܢܢ ܕܐܠܗܐ 735, 17; ܡܚܢܢܐ 1052, 12; ܡܚܢܢܬܐ 1052, 12; ܡܬܚܢܢܢܘܬܐ 1187, 6 — ܐܬܚܢܢ 393, 22; ܐܬܚܢܢܐ 1188, 1; ܬܬܚܢܢܐ 2051, 21; ܬܚܢܢܘܬܐ 735, 20; ܡܬܚܢܢܢܐ 735, 21; ܡܬܚܢܢܢܘܬܐ 735, 20; ܡܬܚܢܢܢܐܝܬ 1187, *pen.* — ܚܢܢܐܝܠ 735, 15.

ܚܢܬ (*pro* ܚܢܘ) 737, *pen.*

ܚܢܦܐ 738, 5.

ܐܬܚܢܩ 323, 23; ܚܢܩܐ 736, 3; 1425, 13; ܚܢܩܘܬܐ 736, 3 — ܚܢܩܐ 723, 19.

ܚܣܡ 738, 8; ܚܣܡܐ 738, 4; ܐܬܚܣܡ 323, 24; ܚܣܡܐ 738, 6 *et* 7; ܚܣܡܐ 736, 23; 738, 7; ܚܣܡܐ 736, 23; 738, 8; ܚܣܡܢܐ 1406, 17 — ܚܣܡܬܐ 1052, 14 — ܚܣܡܐ 738, 9 — ܚܣܡܬܐ (?) 1496, 23 — ܚܣܡܐ 589, 23; 736, 22; 748, 20; 884, 14; 925, 21; 1566, 22; 1567, 15 — ܚܣܡܐܝܠ 738, 10.

ܚܣܪ 738, 16 — ܚܣܝܪܐ 736, 13; 1071, 12; ܚܣܝܪ ܐܦܐ 736, 7; ܚܣܝܪ ܐܝܕܝܐ *et* ܚܣܝܪܐ ܐܝܕܝܐ 736, 12; 1071, 21; ܚܣܝܪ ܒܪܐ 736, 19; 835, 12; ܚܣܝܪ ܕܡܘܬܐ 735, 26; 736, 20; ܚܣܝܪܐ ܕܡܣܟܠܐ 835, 15; ܚܣܝܪܐ ܒܕܒܪܐ 109, 13; 736, 14; 1070, 26; ܚܣܝܪ ܦܠܓܗܐ 736, 8; ܚܣܝܪ ܦܠܓܐ 736, 5; ܚܣܝܪܐ ܦܘܫܩܐ 710, 15; 736, 10; 1071, 18 — ܚܣܝܪܐ 737, 21; ܚܣܝܪ ܒܪܐ 737, 21 — ܚܣܝܪܬܐ 737, 22.

ܚܣܣ 738, 21; 1748, 9; 1749, 9, *cf.* ܚܣܘܣܐ; ܐܬܚܣܣܐ 582, 20; ܚܣܣܐ ܕܒܪܐ 738, 22; ܚܣܣܘܬܐ 1748, 9; ܚܣܣܘܬܐ 738, 21; 1748, 20.

ܚܣܝܪܬܐ, ܚܣܝܪܘܬܐ 738, *pen. et seq.*

ܚܣܝܪܘܬܐ 739, 10, *cf.* ܚܣܝܪܘܬܐ *et* ܚܣܝܪܘܬܐ.

ܚܦ 739, 19; ܚܦܗ 739, 19; 1235, 15; ܚܦܘ 739, 20; ܡܚܦܐ 1053, 1; ܚܦܦ 724, 2; 1235, 14; ܐܬܚܦܦܘ 323, 25; ܚܦܦܐ 739, 17; 740, 26; ܚܦܦܐ 740, 26; ܚܦܦܘܬܐ 740, 26; 741, 5; ܚܦܦܐ 724, 2; ܚܦܦܐ 117, 26; 740, 11.

ܚܦܐ 739, 14; ܐܬܚܦܐ 103, 3; ܚܦܐ 739, 14; ܚܦܝܗ 739, 26 *et seq.*; ܚܦܝܬܐ 739, 26; 741, 9 *et seq.*; ܚܦܝܐ 741, 1 *et* 17; ܚܦܝܘܬܐ 741, 11; ܚܦܝܐ 741, 6 — ܡܚܦܝܐ 724, 5; 1052, 23, *vide aliud sub* ܚܦܐ; ܚܦܝܐ 724, 5 — ܚܦܝܬܐ, *pl.* ܚܦܝܐ 739, 15; 741, 28; ܚܦܝܐ ܕܟܪܝܗܐ 739, 23; ܚܦܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ 739, 16; 741, *pen.*; ܚܦܝܬܐ ܕܐܪܐܐ 739, 15.

ܡܚܦܝܢܐ 1053, 5; ܡܚܦܝܢܘܬܐ 885, 1-4; 1053, 4 *et* 6; *et* ܡܚܦܝܦܢܘܬܐ 1052, 17, *confer* ܡܚܦܦܢܘܬܐ *et* ܡܚܦܦܢܘܬܐ.

ܚܦܪܐ, ܚܦܪܬܐ 741, 20 — ܚܦܪܬܐ 741, 19; 1875, 8, *cf.* ܚܦܪܐ.

ܚܦܫ 740, 15; ܐܬܚܦܫ 103, 4; ܐܬܚܦܫ 323, 26; 740, 16; ܚܦܫܐ 741, 22; ܚܦܫܘܬܐ 741, 23; ܚܦܫܘܐ 740, 15 *et* 25; ܚܦܫܐ 724, 6 — ܡܚܦܫܘܬܐ *vide sub* ܚܦܫ.

ܚܦܪܐ 740, 24; ܚܦܪܘܐ 740, 19; ܚܦܪܘܐ 740, 20; ܚܦܪܘܬܐ 740, 21, 22 *et* 23; ܚܦܪܐ ܕܒܪܒܠ 724, 11; 1661, 18; ܚܦܪܘܬܐ ܕܒܒܠ *et* ܚܦܪܬܐ 741, 22 *et* 23 — ܚܦܪܐ 724, 9 *et* 10; ܚܦܪܐ ܕܒܪܐ (*l.* ܚܦܪ ܕܒܪܐ) 724, 8; ܕܒܪܐ 1509, 10; 1511, 5; 1926, 16; 1929, 7; ܐܬܚܦܪ 724, 9 — ܚܦܪܐ ܕܡܥܦܪܐ 896, 24.

ܚܨ 742, 19 *et* 20; ܐܚܨܐ 101, 24; ܚܨܐ *et* ܐܚܨܐ 1235, 11; ܚܨܐ 742, 1 *et seq.*; ܐܚܨܘ 103, *ult.*; ܐܚܨܐ 101, 24; ܐܚܨ 105, 7; *aliud* 105, 7, *cf.* ܚܨ; ܡܚܨܐ 1054, 6; ܚܨܐ 742, 1 *et seq.*; ܚܨܐ ܕܬܚܨ 742, 1; ܚܨܬܐ 742, 9; 747, 10; ܚܨܘܬܐ 742, 15; 743, 15 *et seq.*; ܚܨܘܬܐ ܡܪܝܪܬܐ 743, 21; ܚܨܘܬܐ ܕܒܪܐ 743, 22; ܚܨܘܬܐ ܚܠܩܐ 743, 18; ܚܨܘܬܐ ܦܘܪܫܐ 743, 19; ܚܨܘܬ

ܐܬܒܠܣܐ 750, 11 et 12; 1998, 25 — ܐܪܘܒܠܣ 750, 14.

ܣܠܝ̈ ܠܠܒܠܐ 751, 8; ܣܠܝܘܬܐ 751, 12; ܣܠ̈ ܕܒܨܪܐ 751, 11; ܕܒܨܪ ܣܠ̈ 751, 12; 817, 15.

ܣܠܝ 751, 14.

ܣܠܝܦ 710, 3; 751, 15; ܣܠܝܦܐ 751, 17; *aliud* 751, 16; ܣܠܝܦܬܐ 710, 4; 726, 15; ܣܠܝܦܘܬܐ 750, 19; ܣܠܝܦܐ 750, 15; 1769, *ult.*; ܡܣܠܝܦܐ 1055, 3 — ܣܠܝܦܬܐ 751, 22; 878, *pen.*

ܣܠܝܠܐ 657, 19, *et* ܣܠܝܠܐ 657, 18, *cf.* ܣܠܝܠܬܐ — ܣܠܝܠܬܐ 49, 8; 752, 6; 1587, 19; 1590, 14, *cf.* ܣܠܝܠܐ *et* ܣܠܝܠܐ.

ܣܠܡܐ 752, 21 — ܣܠܡ 727, 5; ܐܣܠܡ ܣܠܡܢܐ 752, 5; 104, 27; ܣܘܠܡܢܐ 727, 4; ܣܠܡܢܘܬܐ 752, 5 — ܐܫܬܠܡ ܣܠܡܠܡ 752, 15; ܣܠܡܠܡܐ 752, 15 — ܣܠܡܬܐ 70, 7; 126, 22-25; 210, 22; 752, 17 *et sequentibus*; 829, 16; 958, 24; 1021, 13 — ܣܘܠܡܦܐ 726, *pen.*; 1681, 12.

ܣܠܘܩܐ 754, 15 — ܣܠܘܩܠܘܩܐ 214, 25; 754, 16.

ܡܣܠܩ 1055, 6.

ܣܠܩ 755, 8 *et seq.*; ܣܠܩ ܫܡܝܐ 755, 8-12; ܣܠܩܐ 727, 13; 754, 23; ܣܠܩܐ 754, 26; ܣܠܩܬܐ 755, 15; ܣܠܩܗ 755, 15; ܡܣܠܩ 1055, 8; ܐܬܣܠܩ 324, 3; ܐܬܬܣܠܩ 313, 3; ܬܣܠܩ 2055, 14 *et* 20; ܣܘܠܩܐ 727, 10 *et* 13; 754, 23 *et ult.*; 1055, 9; 1497, 21; ܣܘܠܩܝ 727, 10; ܬܣܠܩܬܐ 754, 26; 2055, 13 — ܣܠܩܐ 754, 24; 755, 1; ܣܠܩܝܢ 755, 16 *et* 17; ܣܠܩ ܠܒܐ 755, 14; ܣܠܩܘܬܐ 755, 16 *et* 17 — ܣܠܩܐ 752, 9 — ܐܣܠܩ 105, 750, 25; ܣܠܩܬܐ 751, 25 *et* 26; ܣܘܠܐ 725, 19 *et* 20; 726, 2; ܣܘܠܠܐ 727, 6; 752, 13; *script.* ܣܘܠܐ 726, 17; ܣܘܠܣܘܠܐ 727, 8; ܣܘܠܠܐ 104, *pen.*; 726, 19 *et* 20 — ܣܠܐ 748, 12; ܣܠܐ ܕܦܠܦܠ 748, 12 — ܣܠܐ 748, 15 — ܣܠܐ 731, 21; 748, 16; *aliud* 748, 17 *et* 19; *aliud* 748, 17 — ܣܠܬܐ 756, 21; *aliud* 756, 24; 769, 13 — ܡܣܠܣܠ 107, 18; ܣܘܠܣܠܐ 726, 13; ܡܣܠܣܠܘܬܐ 726, 13, *et* ܡܣܠܣܠܘܬܐ 1348, 22.

ܣܠܝܐ 726, 16 *et* 18; 751, 20; ܣܠܝܘܬܐ 751, 20; ܣܘܠܝܐ 750, *ult.*; ܣܘܠܐ 726, 16 *et* 18, *vide aliud pro* ܣܘܠܐ *sub* ܣܠܠ; ܡܣܠܝܢܐ ܕܥܝܢܐ 1054, 23.

ܣܠܟܐ 748, 22; *vocab. cum* ܣܠܟܐ *composita vide col.* 748 *et* 749; *adde* ܣܠܟ ܕܟܐ 2051, 14, *cf.* 749, 8; ܣܠܟ ܢܘܗܪܐ 667, 4; 851, 2 *et* 17, *cf.* 749, 23 *et* 24; ܣܠܟܐ ܕܒܝܬܐ 854, 5, *cf.* 749, 6; ܣܠܟܐ ܕܡܟܡܟܘܬܐ 83, 7; 260, 4, *cf.* 748, 25; ܣܠܟ ܡܟܡܟܐ 1381, 17; ܣܠܟܐ ܕܦܘܪܫܢܐ 895, 18; ܡܣܠܟܢܐ 1054, 21; ܣܠܟ ܣܠܟܢܐ 443, 22 — ܣܠܟ 749, 22 — ܣܠܟܐ 36, 26; 79, 15; 569, 10; 647, 19; 648, 9; 748, 20; 749, 5 *et* 10; 2013, *ult.*; ܣܠܟܢܘܬܐ 260, 17; *aliud* 495, 10; 750, 1; 858, 9; 894, 15; 1023, 17; 1796, 4 — ܣܠܟܬܐ 803, 6 — ܣܘܠܟܐ *et* ܣܘܠܟܢܐ 726, 4 *et* 5 — ܣܠܟܝܢܐ 749, 25; 1120, *pen.*

ܣܠܪ 750, 8; ܣܠܪܬ 750, 9; ܣܠܪ 726, 7 *et* 9; ܣܠܪܝ 750, 9 *et* 10; ܡܣܠܪ 1054, 22; ܣܘܠܪܐ 726, 7; ܣܘܠܪܐ ܐܪܥܐ 726, 10; ܣܠܪܐ *et* ܣܠܝܪܘܬܐ 750, 8; ܣܘܠܪܐ 726, 6 *et* 12;

ܣܡܐ 744, 6; ܣܡܬܐ ܡܩܒܠܬܐ 744, 7; ܣܡܬܐ ܕܡܘܬܐ 744, 6; ܣܡܬܐ ܕܚܝܐ 743, 20; ܐܬܬܣܝܡܬ 743, 16 — ܣܡ ܠܟܠܡ — ܣܡ ܟܠܡܐ 747, 5 — 6, *pen.*; 122, 6 *et* 7; 746, 3; 1078, 6; 1725, 17 — ܣܡܬܐ 747, 6.

ܣܡܕ 743, 11; ܡܣܡܕ 724, 21; 1053, *pen.*; ܡܣܡܕܐ 718, 16; 719, 16; 1053, 22; ܐܬܣܡܕ 724, 22; ܣܡܕܐ 724, 21; ܡܣܡܕܘܬܐ 724, 21.

ܐܣܡܗ 104, 4; ܣܡܗܐ 744, 12 *et seq.*; ܡܣܡܗ ܫܡܗ 379, 23; ܣܡܗܘܬܐ 744, 23; ܣܡܗܬܐ 744, 20; ܣܡܗܬܘܬܐ 744, 19 *et* 20; ܣܘܡܗܐ 725, 8.

ܡܣܡܝ 1054, 5; ܡܣܡܝܐ 1054, 4; ܡܣܡܝ 103, 22; ܡܣܬܡܝ 103, 24; 725, 9; ܡܣܡܝܘܬܐ 1054, 2, *cf.* ܐܣܝܐ.

ܣܡܟ 746, 8, *cf.* ܣܡܟ.

ܣܡܪ 747, 3 — ܣܡܪܬܐ 746, *pen.* ܣܡܪܬܢܐ 747, 8, *cf.* ܣܡܪܬܢܐ *et* ܣܡܪܬܢܐ.

ܐܣܡܟ 707, 7; ܡܣܡܟܬ 1054, 12; ܣܡܟܐ 747, 13; ܣܡܟܬܐ 748, 11; ܣܡܟܐ 748, 11.

ܣܡܡ 747, 17; ܡܣܡܡ 1054, 18; ܣܡܡܐ 747, 18; ܣܡܡ 747, 15; ܡܣܡܡ 1054, 19; ܣܡܡ ܢܦܫܗ 725, 16; ܣܡܡܬܐ 747, 18 *et sequentibus*; ܣܡܡܘܡܐ 747, 14; ܣܡܡܡܬܐ 747, 15 *et* 25; ܣܡܡܡܐ 725, 15; ܣܡܡܡܘܬܐ 747, 14; ܡܣܡܡܘܬܐ 1054, 13.

ܣܡܠܐ 751, 23, 25 *et* 26; ܣܡܠܗ 751, 23; ܣܡܠ 752, 14; ܣܡܠܝ 104, *pen.*; 726, 19; ܐܣܡܠ 104, *pen.*; ܣܡܠܗ 1237, 1; ܡܣܡܠ 725, 19, 21 *et* 22; 1055, 1; ܣܡܠܐ 726, 18; 752, 12; ܣܘܡܠܐ 750, *pen.*; ܣܡܠܬܐ

1; 754, 22; ܒܣܠܩ 105, 2; 754, 20; 1055, 7; ܒܣܠܩܝܢ 727, 11; ܒܣܠܩܘܬܐ 754, 20 — ܣܠܩ 751, 5; ܣܠܩܐ 751, 4; ܣܠܘܩܐ ܣܠܘܩܬܐ 751, 5; ܣܠܩܐ 751, 3; ܣܠܩ ܣܠܩ 755, 12 — ܣܠܩܐ 593, 8; 754, 24 *et* 25; 755, 3 *et seq.*; 1329, 22; ܣܠܩܐ ܕܒܫܐ 754, *ult.*; 1350, 23; *aliud* 1534, 6 — ܣܘܠܩܐ 1497, 21.

ܣܠܝܩܐ 751, *pen.*; 752, 1 *et* 3; ܣܠܝ 755, 20; ܣܠܝܢܝ 755, 20; ܒܣܠܝ 1055, 11; ܐܬܣܠܝ 324, 4; ܒܐܬܣܠܝ 1188, 12; ܣܠܝܐ 2055, 16; ܣܠܝܘܬܐ 751, *pen.*; 1188, 12; ܡܣܠܝܐ 727, 14; 2055, 16; ܒܡܣܠܝܐ 1055, 11; ܒܣܠܝܘܬܐ 2055, 16; ܬܣܠܝܬܐ 2055, 16 — ܣܠܝܩܐ 751, *pen.*; 752, 1; 895, 2; 2058, 19.

ܣܠܡ 756, 10; ܡܣܠܡ 756, 10; ܣܘܠܡܐ 755, 24; 756, 5; ܣܘܠܡܘܬܐ 752, 11 — ܣܠܡܐ 755, *pen.*, *confer* ܫܠܡܐ — ܫܠܡܘܬܐ ܕܣܠܡܐ 755, 22 — ܣܠܡܝܐ 756, 7.

ܣܠܥ 756, 18; ܣܠܥܐ 756, 12 *et* 18; ܣܠܥܘܬܐ 756, 12 — ܣܠܥܐ 756, 14; 1633, 15; 1719, 9 — ܣܠܥܐ 756, 19.

ܣܠܬܐ *vide sub* ܣܠ — ܣܠܬܬܐ 447, 23; 667, 1; 756, *pen.*; 1355, 10; 1770, 10.

ܣܡ 757, 13, *cf.* ܣܡܐ *infra*; ܐܣܝܡ 707, 8; ܣܡܐ 757, 14; ܣܡܐ ܕܡܘܬܐ 757, 4; ܣܡܐ ܕܚܝܐ 758, 23; ܣܡܐ ܚܝܐ 758, 17 *et* ܣܡܝܢ ܚܝܐ 758, 20, *cf.* ܣܡܝܢ ܚܝܐ *sub* ܣܡܐ; ܒܣܡܐ ܐܣܡ 1055, 16; ܐܣܡ 105, 3; ܒܣܡ 758, 20; 760, 9; 1055, 12; ܒܣܡܢܐ 1055, 18; ܒܡܣܡܢܐ 1056, 3; ܣܡܢܐ 727, 15; ܣܡܢܘܬܐ 757, 19; 1510, 24, *et* ܣܡܢܘܬܐ 935, 13.

759, 9; ܣܡܡܢܘܬܐ 759, 9 *et ultima*; 760, 5; ܣܡܡܐ 760, 9; ܣܡܡܬܐ 57, 14; ܣܡܡܢܐ 727, *penultima*; ܣܡܡܢܘܬܐ 1055, 16 — ܒܣܡܡܢܐ 899, 4; 1055, 12; ܒܣܡܡܢܘܬܐ 1055, 15 — ܣܡ 757, 1 — ܣܡܡܐ 184, 13.

ܣܡܐ 757, 8, *cf.* ܣܡ; ܣܡܡܢ 1237, 6, 7 *et* 9; ܣܡܐ 757, 3; 758, 18; ܣܡܝܢ 758, *pen.*; 759, 17; 1237, 8 *et* 11; ܣܡܝܢ 758, 22; ܣܡܝܢ ܚܝܐ 758, 21, *cf.* ܣܡܐ ܣܡܝܢ ܚܝܐ *sub* ܣܡ; ܣܡܐ 758, 13; 759, 8; 993, 8 *et* 21; ܒܣܡܐܝܬ 758, *pen.*

ܣܡܡܐ, ܣܡܡܘܗܝ, ܣܡܬܗ 757, 17; ܣܡܬܐ *col.* 762, *l.* 7 — ܣܡܬܐ 762, 8, *cf. neo-syr.*

ܣܡܒܐ (*pro* ܣܡܡܐ) 727, 24.

ܣܡܘܠ 758, 16.

ܣܡܓܠܐ 628, 18; 758, 5, *confer* ܣܡܓܠܬܐ; ܣܡܓܠܐ *et* ܣܡܓܠܐ 727, 18; 758, 9.

ܣܡܠ 760, 7; ܣܡܠܢ 760, 8; ܐܣܡܠ 105, 14; ܐܬܣܡܠ 2055, *ult.*; ܣܡܠܝܢ 760, 7; ܣܡܠܐ 759, 6; ܐܬܣܡܠ 324, 5; ܒܐܬܣܡܠ 1188, 3; ܒܐܬܣܡܠ, ܒܐܬܣܡܠܝܢ 1188, 4; ܕܡܣܡܠ 1087, 14; ܣܡܠܐ 105, 4; 759, 7; 760, 7; 2055, *ultima*; ܣܡܠܢܘܬܐ 759, 6 *et* 12 — ܣܡܠܬܐ 759, 1.

ܣܡܘܢ (אמנון) 759, 19.

ܣܡܡ 727, 19 *et* 20; 760, 10, *cf.* ܣܡܡ; ܣܡܡܢ 1237, 15; ܒܣܡܡܢ 1056, 4 *et* 7; ܣܡܡܢܐ 727, 19 *et* 22; 1056, 4; ܣܡܡܢܘܬܢ 727, 21; ܒܣܡܡܢܘܬܐ 1056, 5; ܒܣܡܡܢܝܬ 1056, 6.

ܣܡܢܐ 759, 13; ܐܬܣܡܢ 324, 6; ܣܡܢܐ 586, 12; 760, 12; ܣܡܢܢܘܬܐ 759, 13;

ܣܡܝ 757, *ult.*; ܐܬܣܡܝ 324, 7; ܣܡܝܐ 60, 18; 159, 16; ܣܡܝܘܬܗ 2055, 22; ܣܡܝܘܬܐ 757, *ultima*; ܬܣܡܝܘܬܐ 2055, 21 — ܣܡܝܬܐ 757, 22 — ܣܡܝܐ 15, 18; 59, 25; 113, 20; 280, 15; 773, 21 — ܣܡܝ 760, 19; ܣܡܝܐ 35, 24 — ܣܡܝܬܐ 296, 4; 651, 20; 760, 14; 1653, *ult.*; 1732, 10.

ܣܡܪܐ 760, 20; ܣܡܪܐ ܕܐܬܣܡܪ ܡܘܠܐ 666, 4; 669, 9; 761, 1, *et* ܣܡܪܐ 666, 5; ܣܡܪܐ 760, *lin. ultima*; 761, 8 *et* 10; ܣܡܪܢܘܬܐ 761, 8 — ܣܡܪܐ 985, 12 — ܣܡܪܐ 761, 12; ܣ" ܕܕܡܪܘܬܐ 761, 5; ܣܡܪ ܕܟܪܡܐ 761, 6 *et* 19; ܣܡܪ ܕܕܪܐ 761, 7 *et* 20; ܣܡܪܐ ܙܢܝܐ 761, 5; ܣ" ܣܠܘܩܐ 761, 19; ܣ" ܥܬܝܩܐ 761, 4; *vide alia vina composita col.* 71-75; ܣܡܪܝ 68, 15 — ܣܡܪܢܐ 554, 5 — ܣܡܪܝܐ 759, 14 — ܣܡܪ (חֲמָר) 881, 3 — ܣܡܪܢܘܬܐ 179, 16, *et* ܣܡܪܘܬܐ 758, 3; *pl.* ܣܡܪܐ *et* ܣܡܪܬܐ 727, *ult.*; 728, 3; ܣ" ܕܗܡܪܐ 728, 10; 758, 4 — ܣܡܪ ܕܙܝܬܐ 174, 18; 237, 8; 728, 9; 1372, 14; 1585, 21.

ܣܡܥܐ 761, 21; ܣܡܥܐ 728, 12.

ܣܡܬܐ 761, 24 *et pen.*; *cf.* ܣܡ; ܣܡܬܐ 759, 20; 761, 24; ܣܡܬܝܢ 759, 20; 761, 24; ܐܣܡܬܐ 762, 4; ܐܬܣܡܬ 324, 8 — ܣܡܬ 762, 9.

ܣܡܐ 763, 23; 2054, 24; ܬܣܢ 763, 22; 2054, 24; ܣܢ 1234, *pen.*; ܣܢ 728, *pen.*; ܣܢܘܢ 728, *pen.*; 764, 11; ܐܣܢ 707.

10: ܫܢ 762, 21: ܐܬܫܢ 324, 9: ܐܬܫܢܝܢܬܘܢ 764, 12: 2056, 8: ܢܬܫܢܝܢ 763, 20: ܢܬܫܢܘܢ (= ܢܬܫܢܝܘܢ) 2056, 6: ܡܬܫܢܝܢ 764, 12, 1187, 9: ܫܢܝܐ 707, 10: 762, 21: 2056, 6; *aliud* 764, 11: ܡܬܫܢܝܢܐ 1188, 14; ܡܬܫܢܝܢܘܬܐ 1187, 10; ܬܫܢܝܬܐ 324, 9; 2056, 4, 7 *et* 10 — ܫܢ 762, 24: ܫܢܘ 764, 1; ܫܢܝܢܐ 728, 19: 764, 1 *et* 5; ܫܢܝܢܬܐ 764, 5: ܫܢܝܢܘܬܐ 764, 1: ܫܢܝܘܬܐ 728, 18 — ܫܢܐ 762, 12: ܫܢܗ 762, 13, 15, 16 *et* 18: ܫܢܗܘܢ 762, 1; 764, 7: ܫܢܐ ܐܓܢܐ 762, *pen.*; ܫ" ܝܡܫܦܐ 762, 18 — ܫܢܐ 1344, 11 — ܫܢܐ 762, *ult.*

ܫܢܐ 762, 22; ܐܫܢܐ 105, 11; ܫܢܝܐ 1237, 17: ܫܢܐ 762, 22 *et ult.*; ܫܢܝܐ 763, 20; *aliud* 105, 11 — ܫܢܬܐ 763, 5, 19 *et pen.*; ܫܢܬܐ 83, 22; 763, 5; ܫܢܘܫܢܘ 763, 6 — ܫܢܘܐ 728, 22, *vide* ܫܢܘܐ.

ܬܫܢܩ 2056, 1; ܫܢܢܩ 763, 2; ܫܢܝܩܐ 763, 1: ܫܢܝܩܬܐ 763, 18; ܫܢܩܬܐ 763, 1 *et* 2: ܫܢܩܬܗ 763, 3.

ܫܪܘܠ 763, 4.

ܫܢܘܦ 763, 6 — ܫܢܘܢ 763, 12.

ܫܢܠܘܗܝ 763, *ult.*; ܫܢܝܢܠܘܬܐ 830, 6.

ܫܢܒܐ 764, 8; ܫܘܢܒܐ 728, 23.

ܫܢܦܐ 764, 16; ܫܢܦܘܬܐ 105, 6; 755, 17 *et* 18; 764, 14, 15 *et* 17; ܐܫܢܦ 105, 5.

ܫܢܘܙܐ 716, 5; 763, 13.

ܫܣܡ 764, 23; ܫܣܡ ܕܐܦܐ 272, *pen.*; 765, 2; ܫܣܡ ܢܟܪܐ 272, 24; 765, 1; ܫܣܡܬܐ 765, 1; ܫܣܡܐ 764, 21 *et sequentibus*; ܫܣܡܝܗܘܢ 764, 23; ܫܣܡܐ 728, 24; 763, 14, *et* ܫܘܣܡܐ 728, 24: ܫܣܘܢܐ 763, 16: ܫܣܡܐ ܒܠܒܐ 2014, 2; ܡܫܣܡܢܘܬܐ 1056, 11: 2007, 19 *et* 20.

ܫܥܐ 103, 2; 765, 10; 1389, 12: ܫܥܐ ܕܕܒܪܐ 1162, 8; ܫܥ ܫܒܪܐ 752, 17: ܫܥ ܡܒܪܐ (*scrip.* ܫܥܒܪܐ) 49, 8; 767, 19.

ܐܫܥܐ 105, 16; ܫܥܐ 765, 9: ܡܫܥܝܢܐ 729, 6: ܫܥܝܐ 766, 3; ܫܥܝܢ 766, 4: ܫܥܝܬܐ 767, 15; ܫܥܝܘܬܐ 766, 3; ܫܥܝܐ 105, 16: 250, 5: 255, 16; 729, 1 *et* 5: ܡܫܥܝܢܐ 1056, 14.

ܫܥܒܕ 1056, 13; ܫܥܒܕܐ 767, 3: ܐܫܥܒܕ 105, 17; ܡܫܥܒܕ 765, 12: 1056, 13; ܡܫܥܒܕܐ 767, 3; ܫܥܒܕܐ 765, 11 *et sequent.*; ܫܥܒܕܐ 766, 1: ܫܥܒܕܘܬܐ 766, 2; ܫܥܒܕܐ 105, 17.

ܫܥܘܥܐ (ܫܥܘܥܝܐ *et* ܫܥܘܥܐ) 765, 23 *et* 24; 853, 4: 928, 11; 929, 5; 1520, 9.

ܫܥܒܬ 765, 20; ܡܫܬܥܒܢ 765, 21: ܫܥܒܘܢܐ 765, 20: ܫܥܒܘܬܐ 765, 22: ܡܫܥܒܘܬܐ 1056, 16 — ܫܥܒܪܘܬܐ 767, 4.

ܫܥܠ 766, 23; ܐܫܥܠ 105, 19; ܬܫܥܠܝܗ 2056, 11: ܫܥܠܐ 766, 22 *et pen.*; ܐܬܫܥܠ 766, 21; ܫܥܠܐ 105, 19: 766, 22: ܫܥܠܘܬܐ 766, 21.

ܐܫܥܘܣ 105, 20: ܫܥܝܣܐ 767, 1; ܫܥܣܐ 767, 6 — ܫܥܡܪܪܐ *vide sub* ܫܥ.

ܫܥܒܘ 766, 7, 10 *et* 12; 767, 16: ܫܥܒܘܢ 1237, 19; ܫܥܢ 767, 11; ܡܫܬܥܢ 766, 11; 1188, 7; ܫܥܢ 766, 13; ܡܫܥܝܐ 1056, 23; ܐܫܬܥܘ 766, 8: ܠܡܫܥܢ 975, 1: ܫܥܝܐ 766, 8: 767, 10 *et* 16: ܫ" ܡܪܪܐ 767, 12; ܫ" ܕܥܘܠ 767, 11; ܫܥܘܝܐ 767, 10: ܫܥܝܢܐ 766, 9, 767, 2: ܫܥܝܢܘܬܐ 766, 6 *et* 13: ܡܫܬܥܝܢܘܬܐ 1188, 8 — ܡܫܥܝܐ 111, 1: 508, 3 *et* 5: 932, 1 *et* 2: 1056, 19 *et* 21: 1161, 9 *et* 10: ܡܫܥܝܢܘܗܝ 1056, 18.

ܫܥܪ 767, 18: ܫܥܝܪ 766, 18: ܫܥܝܪܐ 767, 13: ܫܥܝܪ ܠܒܐ 766, 17; ܫܥܝܪ ܡܪܪܘܬܐ 767, 14; ܫܥܝܪܬ ܡܪܪܘܬܐ 766, 16; ܫܥܝܪ ܢܗܪܐ 766, 15; ܫܥܝܪ ܪܒܝܢܐ 766, 20; 767, 13; ܫܥܝܪܘܬܐ 766, 15 *et* 18: ܫܥܪܝܐ 729, 9.

ܫܦ 768, 3; ܫܐܦ, ܫܐܦܢ 707, 14: ܫܦܦܐ 768, 22, 23 *et* 24; ܫܦܦܬܐ 768, 22 *et pen.* — ܫܦܝܦܬܐ 475, 2; 768, 18 *et* 22; 1451, 11.

ܫܦܐ 768, 21: ܫܦܢ 768, 5; ܫܦܝܘ 768, 4: ܐܫܦܐ 105, 21: ܫܦܐ 729, 14; ܫܦܐ 767, 20; ܫܦܢ 768, 20; ܡܫܦܢ 768, 5 *et* 20: ܐܫܬܦܝ 324, 11: ܡܫܬܦܐ 768, 6; 1187, 20; ܫܦܝܐ 768, 4; 2056, 17; ܫܦܝܘܬܐ 729, 14; 767, 20; 2056, 17: ܡܫܦܝܐܝܬ 1057, 1; ܡܫܦܝܢܘܬܐ 2056, 17; ܬܫܦܝܬܐ 2056, 19: ܬ" ܕܦܪܘܦܪܐ 2056, 18 — ܫܦܝܪ 768, 17; ܫܦܝܐܝܬ 768, 14: ܫܦܝܢܐ 768, 12; ܫܦܝܘܬܐ 768, 12.

ܫܦܝܠ 768, 8; ܫܦܠ 768, 7: ܐܫܦܠ 105, 23; ܐܫܬܦܠ 324, 12: 768, 10; ܢܫܬܦܠ 1237, 21; ܡܫܬܦܠ 768, 11; ܫܦܝܠܘܬܐ 729, 12; 768, 7: ܫܦܝܠܐܝܬ 768, 15; ܫܘܦܠܐ 105, 23; 729, 12; ܡܫܦܠܢܐ *col.* 768, *l.* 9; *col.* 1056, *l. penult.*;

ܡܚܦܛܢܘܬܐ 1056, *pen.*; ܡܚܦܛܢܐܝܬ 768, 9.

ܚܦܝܐ 729, 15; 767, 21.

ܐܬܚܦܪ 105, 22; 767, 23: ܐܬܚܦܪ 105, 24; ܐܬܚܦܪܘ 769, 2; ܚܦܪܘܢ 1237, 20; ܚܦܪܢ 769, 3; ܡܬܚܦܪܐ 769, 6; ܚܦܪܐ 769, 1 *et* 5; ܚܦܘܪܐ 767, 22; *aliud* 768, 2; *aliud* 328, 24; ܡܬܚܦܪܢܐ 1187, 22.

ܚܨܨܗܘܢ 770, 4 — ܚܨܨܐ 770, 3 — ܚܨܐ 769, 8; ܚܨܝ 769, 7.

ܐܬܚܨܐ 105, 25; ܚܨܝܗ 769, 18; ܐܬܚܨܝ 324, 13; ܚܨܝܐ 769, 18: ܚܨܘܝܐ 769, 21; 1054, 8; ܚܨܝܢܐ 769, 19; 1276, 5; ܡܚܨܝܢܐ 1057, 6.

ܚܨܒܐ 684, 11; 769, 11 *et* 13; 2067, *ult.*

ܚܨܕܘ 769, 14; ܐܬܚܨܕܘ 105, 26; ܐܬܚܨܕ 324, 14; ܚܨܕܐ 769, 15.

ܐܬܚܨܦ 105, *pen.*; ܚܨܦ 729, 22; ܐܬܚܨܦ 324, 15; ܐܬܚܨܦ 769, 23; ܚܨܦ 1237, 21; ܡܚܨܦ 733, 22; 894, 21; ܚܘܨܦܐ 729, 20: ܚܨܝܦܐ 769, 22; ܚܨܝܦܐܝܬ 769, 24: ܚܨܝܦܘܬܐ 769, 22 — ܚܨܦܐ 76, 5 *et* 7; 769, *ult.* — ܚܘܨܦܐ 76, 18; 239, 8; 729, 19.

ܚܨܪܐ 419, *ult.*; 770, 6; ܒܚܨܪܬ ܚܨܝܪܐ 438, 14: 770, 7 — ܚܨܝܪ ܚܕܪܐ 770, 9 — ܚܨܝܪܐ 129, 7, *lege* ܚܨܝܪܐ, *cf.* 676, 23.

ܚܩܐ 770, 12 — ܚܩܘܬܐ 729 24.

ܡܚܩܩܐ 1057, 7.

ܚܩܠ 770, 13; ܡܚܩܠ 1119, 5; ܚܩܠܐ 770, 13.

ܚܩܠܐ 770, 15.

ܚܩܪ 770, 18; ܚܩܪܝܢ 770, 17; ܐܬܚܩܪ 321, 16: ܚܩܪܐ 770, 16.

ܚܪܬ 777, 4; ܐܬܚܪܪ 324, 27; ܚܪܪܐ *et* ܚܪܝܪܘܬܐ 776, *pen.*; ܚܘܪܐ 730, 3; *aliud sub* ܚܘܪ; ܚܪܘܪܐ 730, 4; 772, 24 *et* 25; ܚܐܪܝܬܐ 708, 7 *et* 16 — ܚܪܘܪܐ 772, 22; ܚܐܪܐ 708, 4; ܚܐܪܘܬܐ 708, 4 *et* 12; 772, 23; ܚܘܪܪܐ 733, 8 — ܚܪܘܪܐ 67, 13; 722, 25, *confer* ܚܘܪܘܪܐ *sub* ܚܘܪ — ܚܪܬܐ ܕܐܫܟܦܐ 777, 19, *cf.* ܐܫܟܪܐ — ܚܪܘܬܐ 773, 6; 1551, 2; *aliud* 773, 8; *aliud* 242, 19: 773, 5 *et* 9 — ܚܪܝܪ 773, 17; ܚܪܝܪܗ 774, 7; ܚܪܝܪܬ 774, 6; ܡܚܪܝܪ 731, *pen.*; 1057, 9; ܚܪܝܪܐ 731, 26; ܚܘܪܝܪܐ 731, 26; 732, 1; 1057, 12 — ܚܪܝܪܐ *et* ܚܪܝܪܘܬܐ 773, *ult.* — ܚܪܬܐ (*rad.* ܐܚܪ) 777, 9; ܚܪܬܗ 777, 17.

ܐܬܚܪܝܘ 324, 18; ܡܬܚܪܝܢ 774, 4; ܡܚܪܝܐ 1058, 6; ܡܚܪܝܐ ܕܠܒܐ 618, 24; ܚܪܝܢܐ 774, 8; 775, 3; ܚܪܝܢܘܬܐ 324, 18: ܡܬܚܪܪܢܐ (?) 775, 3; ܚܪܝܢܐ 774, 1 *et seq.*; ܚܪܝܢܘܬܐ 774, 1 *et* 2 — ܚܪܝ ܐܒܪܐ 1031, 7; 1039, 24; 1380, 10; 1382, 11; ܚܪܝ ܚܪܕܠܐ *et* ܚܪܝ ܠܒܐ 774, 11: ܚܪܝ ܒܠܒܐ 572, 3: ܚܪܝ ܦܐܡܐ 502, 8 *et ult.*; 774, 11: ܚܪܝ ܦܪܝܠܐ 1039, *pen.* — ܚܪܘܬܐ *vide sub* ܚܪ.

ܚܪܒܘܢ 1238, 1; ܚܪܒܐ 770, 23; ܚܪܝܒܐ, ܚܪܝܒܝܢ 773, 23; ܐܬܚܪܒ 106, 1; ܚܪܒܘܢ 1238, 3: ܚܪܒܐ 770, 23 *et seq.*; 1238, 1; ܚܪܒܐ ܕܦܘܡܐ 770, *pen.*; ܚܘܪܒܐ 730, *ult.*; *aliud* 731, 1 *et seq.* — ܚܪܘܒܐ 83, 17; 771, *ult.*; 1719, 4; ܚܪܘܒܐ ܕܡܘܒܐ 715, 14; ܚ" ܕܡܣܐ 772, 1; 1719, 1 — ܚܪܒܘܫܬܐ 771, 1; *pl.* ܚܪܒܘܫܝܬܐ 2007, 14 — ܚܘܪܒܢܐ 165, 23; 635, 6; 731, 10; 1820, *penult.*; ܐܘܟܡܐ ܚ" 74, 24; 595, 21: 635, 23: ܚܘܪܐ ܚ" 635, 21: 1455, 9 — ܚܘܪܒܣܐ 547, *ult.*; 1689, 2, *confer* ܚܘܪܦܣܐ — ܚܪܒܣܐ 771, 4.

ܚܪܓܠܗܘܢ 771, 5; ܚܪܓܘܠ 771, 6: ܚܪܓܠܐ 773, *pen.*; ܚܪܓܠܐ 771, 5; ܚܪܓܠܘܬܐ 773, *pen.* ܚܪܓܘܠܐ 772, 3: *cf.* ܚܪܘܒܐ — ܚܪܓܠܐ 771, 8.

ܐܬܚܪܕ 324, 20 — ܚܘܪܕܐ *et* ܚܘܪܕܡܐ 731, 11 *et* 13 — ܚܘܪܕܒܐ, ܚܘܪܕܒܐ *et* ܚܘܪܕܢܐ 731, 22: 793, 12: ܡܚܪܕܒ, ܡܚܪܕܢ 731, 23, *cf.* ܡܚܪܬܢ — ܚܪܕܠܐ 771, 12: 1088, 22: ܚ" ܕܕܒܪܐ 934, 19: ܚܪܕܠܘܢܐ 771, 11 — ܚܪܕܢܐ 9, 22; 771, 14 *et seq.*

ܚܪܙܘܗ 773, 15; ܐܬܚܪܙܘ 105, *ult.*: ܚܪܙܐ 731, 17: 773, 13: ܐܬܚܪܙ 324, 21; ܚܪܙܐ 773, 13: ܚܘܪܙܐ 731, 17: ܚܪܙܘܬܐ 773, 14 *et* 15: ܚܪܙܘܬ ܡܠܬܐ 773, 14.

ܚܪܛܡ 777, 16; ܢܚܪܛܘܢ 1238, 5; ܐܬܚܪܛ 324, 17: 773, 20: ܡܬܚܪܛܐ 160, 21: ܚܪܛܐ 773, 20; ܚܘܪܛܬܐ 732, 4 — ܚܪܛܘܡܐ 680, 21: 773, 18: 1212, 1 — ܚܪܛܘܡܢܐ *et* ܚܪܛܡܢܐ 773, 26.

ܚܪܝܐ *vide sub* ܚܪ.

ܚܪܟ 775, 8; ܡܚܪܟ 51, 20: ܡܚܪܟܐ 51, 17; 1058, 8: ܐܬܚܪܟ 324, 22; 775, 8: ܚܪܟܐ 775, 7; ܚܘܪܟܐ 732, 10; 775, 7; ܡܚܪܟܢܘܬܐ 775, 8 — ܡܚܪܟܫ 731, *penultima*; 732, 12; 1057, 10 *et* 14: ܡܚܪܟܫܝܢ 1057, 15; ܚܘܪܟܫܐ 732, 2 (*script.* ܚܘܪܟܠܐ) *et* 11; 1057, 14.

ܚܘܪܠܐ 61, 18; 280, 2; 732, 13.

ܚܪܡ 775, *pen.*; ܚܪܡܐ 775, 10

ܛ

325, 20: ܬܘܒܐ 792, *ult.*; 793, 1 *et* 3; ܡܬܬܘܒܢ 792, *ult.* — ܬܘܒܐ 1363, 20 *et seq.* — ܬܘܒܪܐ 791, 1.

ܬܘܪܬܐ 2056, 22.

ܬܘܫ 631, 25; ܬܘܫܐ 791, *pen. et seq.* — ܡܬܬܫܬܫ 1189, 3; ܬܫܬܘܫܐ 791, 22 — ܬܘܫܝܢ 791, 24.

ܐܬܬܘܬܒ 792, 12; ܬܬܒܐ 792, 12: ܡܬܬܘܬܒܢܘܬܐ 792, 13; 1189, 7 — ܬܬܒܘܬܐ 80, 26; 792, 15; 1513, 24: *aliud* 792, 14 — ܬܬܒܘܬܐ 371, 19: 792, 19 *et seq.*

ܬܠܠ 793, 6; ܐܬܠܠ 108, 25; ܐܬܬܠܠܘ 325, 21: ܬܠܘܠܐ 793, 6.

ܬܘܡܡܐ 794, 24.

ܬܘܡ 805, 11; 813, 9: ܐܬܬܡ 107, 1: ܬܡܝܢ 1240, 5: ܬܡܝܢܐ 1240, 4: ܬܐܡ 784, 2, 3 *et pen.*; 805, 8; ܬܐܡܐ 784, 2; 805, 8; ܬܐܡܘܬܐ 805, 10; ܬܘܡܐ 793, 10 — ܬܘܡܐ 795, 9.

ܬܥ 802, 3; 805, 12; 816, 8: ܬܥܝܢ 1240, 6 *et* 15; *aliud sub* ܬܥܝ: ܬܐܥ 784, 5; 793, 9: 805, 12; ܬܥܘܬܐ 805, 21: ܐܬܬܥܝ 108, 27; ܐܬܬܥܝܬ 805, 13: ܬܥܝܢ, ܡܬܬܥܝܢ 1060, *pen.*; ܬܥܝܐ 805, 12; ܬܥܝܐ 802, 1; *aliud* 647, 6; ܡܬܬܥܝܐ 802, 3; ܬܐܥܘܬܐ 793, 8 *et* 9; ܬܥܝܘܬܐ 793, 8: ܡܬܬܥܝܐ 793, 8; ܬܥܘܬܐ 796, 5: ܡܬܬܥܝܢܘܬܐ 805, 12 — ܬܥܘܐ 311, 15; 795, 15; *aliud sub* ܬܥܝ — ܬܘܥܘܐ 326, 13; 796, 21; ܐܬܬܥܘܬ 326, 13: ܡܬܬܥܘܬܢܘܬܐ 796, 22, *vide aliud sub* ܬܥܝ.

ܬܐܪ 784, 15: ܬܐܪܐ 805, *pen.*; ܬܐܪܘܬܐ 783, 9: ܬܐܪܐ 806, 3 *et seq.*; ܬܐܪܘܬܐ ܕܡܪܝܐ 806, 6 *et seq.* — ܬܐܪܐ 805, 24 — ܬܪܘܐ 797, 9, *vocabula cum* ܬܪܘܐ *composita vide col.* 797; *adde* ܬܪܘܐ ܕܒܢܝܢܐ 798, 1; ܬܪܘܐ ܕܐܚܐ 798, 14 — ܬܪܘܐ 791, *ult.*; 792, 5: 798, 2 — ܬܪܘܐܝܢ 799, 13; ܬܪܘܒܐ, ܬܪܘܒܐ 798, 21; 799, 14.

ܬܟ 806, 18: 832, 18; ܐܬܬܟ 108, 13: ܬܟܐ 785, 5: 832, 18; ܬܟܐ, ܬܟܐ 799, 7 *et* 8; ܐܬܬܟ 108, 12: ܐܬܬܟܝ 325, 17: 2057, 10; ܐܬܬܟܘ 799, 9; ܬܟܐ 799, 7: ܬܟܐ 108, 13: 806, 18: ܬܟܘܐ 792, 9: 2057, 9: ܡܬܬܟܢܘܬܐ 2057, 9: ܬܬܟܝܬܐ 108, 12; 2057, 9 — ܬܟܪ *vide sub* ܬܟܪ.

ܬܠܐ 800, 6.

ܐܬܬܠܝ 108, 17: ܐܬܬܠܝܢ 325, 18; ܬܠܝܐ 800, 7: *aliud* 218, 18; 800, 7; *pl.* ܬܠܝܬܐ 800, 7, *et* ܬܠܝܬܐ 800, 8.

ܡܬܬܠܝܪ 800, 4; ܐܬܬܠܝܪܘ 325, 19; ܬܠܝܪܐ 800, 1: ܬܠܘܪܐ 799, *ult.*; 800, 3; ܬܠܘܪܝܢ 800, 5: ܬܠܝܪܘܬܗܘܢ 800, 2; ܬܠܝܪܐ 792, 8.

ܬܠܡܝܕܘܬܐ 800, 17.

ܬܠܬܡܘܬܐ 801, 6.

ܬܠܝܐ 802, 23.

ܬܠܝܐ *et* ܬܠܝܬܐ 802, 5.

ܬܠܬܐ 582, *ult.*; 802, 7; 1096, 7 — ܬܠܬܐ ܪܘܚܢܐ 802, 7, *cf.* ܬܠܬܐ — ܬܠܬܐ 802, 12.

ܬܠܬܡܘܬܐ (?) 1616, 11 — ܬܠܝܬܝܐ 803, 11.

ܬܠܡܝܕܐ 803, 24.

ܬܠܝܐ, *vide vocabula cum* ܬܠܝܐ *composita col.* 804, 7, *usque ad* 805, 1 — ܬܠܝܘܬܐ 804, 2.

ܬܠܝܬܝܘܬܐ 805, 23.

ܡܬܬܠܝܬ 1061, 6.

ܬܠܝܢ 793, 14; ܐܬܬܠܝܢ 325, 22: 793, 13: ܬܠܝܢܐ 793, 11 *et* 15 — ܬܠܝܐ (*pro* ܬܠܝܐ) 788, 9.

ܬܠܡ 793, 17; ܬܠܡܢ 1256, 12: ܬܬܠܡܝܗܘܢ 807, 13; ܡܬܠܡ 807, 9: ܐܬܬܠܡ 325, 23: ܡܬܬܠܡ 807, 12: ܬܠܡܐ 807, 1 *et sequent.*; ܬܠܡܐ *col.* 793, *lin.* 17: ܡܬܠܡܢܐ 807, 2 *et* 11: 1061, 3: ܡܬܠܡܢܘܬܐ 1061, 4: ܬܠܡܝܡܐ 807, 13, *confer* ܬܠܡܝܡ.

ܐܬܠܠ 107, 26: ܐܬܬܠܠ 107, 25: ܡܬܠܠ 1062, 18: ܐܬܬܠܠ 325, 25; ܐܬܠܠ 107, 25: 2057, 15: ܡܬܠܠ 1062, 9: *aliud sub* ܬܠܠ: ܬܠܠ: ܡܬܠܠ 1062, 17: ܬܠܠܐ 107, 25; 809, 14 *et* 15: ܬܠܠܐ ܬܠܝܠܐ 809, 14: ܬܠܠܬܐ ܕܡܘܬܐ 809, 18: ܬܠܠܘܐ 794, 3; ܬܠܠܬܐ 2057, 15 *et* 16; ܬܠܠܬܐ 500, *pen.*; 1062, 15; ܡܬܠܠܬܐ 1062, 9: ܡܬܠܠܐ 1062, 11 *et seq.*; ܡܬܠܠܗ 1062, 12; ܡܬܠܠܬܐ 1062, 13 *et* 15 — ܬܠܐ 807, 17.

ܬܠܠܐ 808, 10 *et* 11; ܬܠܠܝܢ 808, 22: ܬܠܠܗܘܢ 808, 10; ܬܠܠܬܐ 808, 14 *et* 22: ܬܠܠܬܗ 808, 13: ܬܠܠܘܐ 808, 10 *et* 14: ܬܠܠܘܬܐ *col.* 808, *lin.* 13: ܬܠܠܘܬܐ 808, 11, 12 *et* 17: ܬܠܠ 808, 23 *et* 24: ܐܬܬܠܠ 325, 24.

ܬܪܘܠܠܐ 807, *penultima*, *confer* ܬܪܘܠܐ.

ܬܪܓܠܐ 807, 23, *cf.* طرجهالة.

ܬܠܡܐ 807, *ult.*

ܬܠܘܐ, ܐܬܬܠܘ 1644, 6, *confer* ܬܠܘܐ.

ܬܫܠܛ 816, 15: ܬܫܠܛܐ 808, 16: 809, 2: ܬܫܠܛܢܘܬܐ 803, *ult.*; 809, 4.

ܛܠܠܐ 808, 1; ܐܬܛܠܠ 325, 26; ܛܠܠܢܝܐ 808, 1; ܛܠܠܬܐ 808, 2 — ܛܠܘܠܐ 794, 4.

ܐܬܛܠܠ 325, 27; ܛܠܘܠܐ 794, 5; 1704, 5; ܐܬܛܠܠܠܘܬܐ 1063, 9 — ܛܠܝܠܬܐ 809, 20 — ܛܠܝܠܘܬܐ 809, 22.

ܛܠܘܠܝܐ 269, 6; 1644, 6, *confer* ܛܠܠܝܐ — ܛܠܠܝܬܐ 69, 9; 732, 17; 809, *pen.*; 814, 9 *et* 10, 1479, 7; ܐܝܠܢܐ ″ܛ 936, 10; ܡܫܡܫܐ ″ܛ 810, 10; ܕܡܠܟܐ ″ܛ 810, 4; 1539, *pen.*; ܕܡܪܝܐ ″ܛ 179, 14; ″ܛ ܕܡܪܝܐ 113, *ult.*; 114, 9; 809, *pen.*; ܕܐܒܐ ″ܛ 810, 4; 1479, 7; ܕܪܒܐ ܛܠܠܝܬܐ 172, 21; 633, 15; 810, 3; ܛܠܠܝܬܐ ܕܡܪܝܐ 37, 5 *et* 8; 810, 6; ܛܠܠܝܬܐ ܕܡܪܝܐ 1479, 12; ″ܛ ܕܡܢ ܐܢܫܐ 810, 1 — ܛܠܠܝܐ, ܛܠܠܝܬܐ 809, 23; 810, 8 — ܛܠܠܝܘܬܐ 1591, 6 — ܛܠܠܝܘܬܐ 810, 12, *cf.* ܛܠܠܝܘܬܐ; ܛܠܠܝܘܬܐ 794, 18.

ܛܠܡ 794, 14; 810, 14; ܛܠܡܬܘܢ 794, 16; ܛܠܡ 810, 15; ܐܬܛܠܡ 794, 14; ܛܠܡܢ 810, 15 *et* 16; ܡܬܛܠܡܝܢ 1063, 10; ܐܬܛܠܡ 325, 28; ܡܬܛܠܡ 1189, 6; ܛܠܘܡܐ 794, 13; ܛܠܘܡ ܢܦܫܐ 794, 15; ܛܠܘܡܐ ܕܡܫܝܚܐ 794, 16 — ܛܠܘܡܐ 808, 3 — ܛܠܘܡܐ 794, 7 *et seq.*; ܛܠܘܡܝܐ 381, 15 — ܛܠܠܝܐ 809, 10 — ܛܠܘܡܝܐ *col.* 794, *lin.* 2; ܛܠܘܡܝܘܬܐ 793, *ult.*

ܛܠܪܐ (*talaria*) 810, 17; 829, 20; 1361, 19 — ܛܠܪܝܐ (*trulla*) 794, 19; ܛܠܪܝܐ 808, 6, *et* ܛܠܪܝܬܐ 808, 7, *cf.* ܛܪܘܠܐ *et* ܛܪܘܠܐ *sub* ܛܪܠ.

ܛܠܫܡܐ 1063, 12; ܡܛܠܫܡܝܢ 1063, 11; ܛܠܫܝܐ 808, 9; 1296, 17; ܛܠܫܐ 794, 21.

ܛܡܡܢܐ 794, 22; 811, 14; ܐܬܛܡܡ 326, 1; ܐܬܛܡܡ 1285, 12 *et* 13; ܐܬܛܡܡ *et* ܡܬܛܡܡ 1285, 14 *et* 15; ܛܡܡܐ 794, 22 — ܛܡܡܬܐ 811, 9 — ܛܡܛܡ *vide sub* ܛܡܛ.

ܐܬܛܡܐ 325, 29; ܛܡܐ 810, 23; 811, 4 *et* 5; ܛܡܐܐ 810, 22; 811, 6; ܛܡܐܝܢ 810, *penultima*; ܛܡܐܘܬܐ 810, 22 — ܛܡܐܐ ܕܡܘܬܐ 811, 10.

ܛܡܘܪܐ 811, 7, *cf.* ܛܡܘܪܐ.

ܛܡܘܫܐ 811, 11.

ܛܡܫ 811, 12; 1063, 13; ܐܬܛܡܫ 325, *penultima*; ܐܬܛܡܫ *col.* 2096, *lin.* 5; ܛܡܫܬܐ 811, 12.

ܛܡܣܐ 1197, 15.

ܛܡܪ 812, 6; ܛܡܪܘ 812, 6 *et* 9; ܛܡܪ 812, 6; ܛܡܪܝܢ 812, 7; ܛܡܪܬܐ 812, 8; *aliud* 1911, 6; ܐܬܛܡܪ 325, *ult.*; ܐܬܛܡܪܘ 812, 5; ܛܡܪܐ 811, 18; 812, 3 *et* 8; ܛܡܪܐ ܒܝܬܐ 812, 9; ܛܡܪܘܬܐ ܕܥܠܡܐ 811, 20; *aliud* 811, 1; ܛܡܪܐ, ܛܡܪܘܬܐ 812, 4.

ܛܡܘܪܐ 812, 11, *cf.* ܛܡܘܪܐ.

ܛܡܪܐ 812, 12.

ܛܢ 812, 18; ܛܢܬ ܡܛܢܢ 1063, 16; ܛܢܬ 812, *pen.*; ܛܢܢܐ 812, 19; ܛܢܢܬܐ 813, 5; ܐܬܛܢ 326, 2; ܐܬܛܢܢ 108, 14; ܐܬܛܢܢܘ 812, 19; ܛܢܐ 784, 1; ܛܢܢܐ 108, 14; 326, 2; 784, 1; 812, 17 *et* 20; 813, 1; ܛܢܢܐ ܐܠܗܐ 813, 2 *et* 4; ܛܢܢܗ ܕܡܪܝܐ 812, *ultima*; ܛܢܢܐ 812, 18.

ܛܢܦܐ 794, *pen.* — ܐܬܛܢܦ 107, *pen.*, *cf.* ܐܬܛܢܦ — ܛܢܦܘܪܐ 1489, 9, *cf.* ܛܢܦܘܪ *in Ind. pers.*

ܛܢܢܐ 1406, 20.

ܛܢܦܐ ܕܚܘܣܐ 812, 15, *confer* ܛܢܦܐ ܕܚܘܣܐ.

ܛܢܦܐ 795, 7.

ܡܛܠܢܐ 1063, 17; ܐܬܛܢܦ 813, 7; ܐܬܛܢܦܘܢ 326, 3; ܘܐܬܛܢܦܘܢ 36, 3; ܛܢܦܘܬܐ 813, 7.

ܛܢܦܘܬܐ 187, 1; 759, 2, *confer* ܛܢܦܐ.

ܐܬܛܢܦ 326, 4 — ܛܢܦܐ 795, 8, *l.* ܛܢܦܐ.

ܛܥܐ 813, 10 *et* 11; 818, 24; 830, 25; 1049, 5; ܛܥܝܢ 813, 13.

ܛܥܡܐ 202, 2; 813, 12.

ܛܥܪܐ, ܛܥܪܘܬܐ 813, 14.

ܛܥܢ 813, 15; ܐܛܥܢ 795, 11; ܛܥܢ 813, 16; ܛܥܢܢ 795, 10; *pl.* ܛܥܢܢ 795, 17; ܐܬܛܥܢ 326, 6; 795, 13; ܐܛܥܢ 795, 12; ܛܥܝܢ 13, 4; 795, 10 *et* 14; ܛܥܢܬܐ 13, 5; 813, 15; ܛܥܢܐ 813, 20; *aliud sub* ܛܥܢ; ܡܛܥܢܐ 1063, 18; ܡܛܥܢܢܘܬܐ 1063, 19; *script.* ܡܛܥܢܢܘܬܐ 795, 1.

ܛܦܠ 814, 10; ܘܛܦܠ 814, 3; ܛܦܠܐ 814, 1 *et* 5; ܐܬܛܦܠ 326, 7; ܐܬܛܦܠܘ 814, 1; ܐܬܛܦܠܬ 326, 5; ܡܛܦܠ 814, 6; ܛܦܠܐ 814, 4; ܛܦܠܐ, ܛܦܠܘܬܐ. ܡܛܦܠܢܘܬܐ 814, 4-5; ܛܦܠܬܐ 814, 3, 11 *et* 12; *aliud* 816, 6 — ܡܛܦܠܢܘܬܐ 501, 15; 1063, 24.

ܐܬܛܦܦ 326, 8; ܛܦܦܐ 813, 19; ܛܦܦܘܬܐ 813, 19; ܛܦܦܐ 813, 20; *aliud* 1362, 23, *cf. ar.* طاعون; *aliud sub* ܛܦܐ.

ܛܦܣ 1063, 21; 1241, *penultima*; ܐܬܛܦܣ 108, 26; ܡܛܦܣ 813,

ult.; ܡܛܠܠܐ 813, 22: 1063, 23: ܐܬܛܠܠ 326, 9; ܛܠܠܘܬܐ 813, 22; 1241, *pen.*; ܡܛܠܠܘܬܐ 1063, 20.

ܛܦܦܐ 817, 5 — ܛܦܛܦ 1242, 14; ܡܛܦܛܦ 795, 24; 796, 1; 1064, 4; ܡܛܦܛܦܐ 1064, 9; ܐܬܛܦܛܦ 795, 25; ܛܦܛܦܐ 795, 24; 796, 1 — ܛܦܛܦܐ 1853, 3, *cf. ar.* طبطاب.

ܛܦܐ 816, 9; ܛܦܝܐ 816, 24; ܛܦܝܢ 816, 20; ܐܬܛܦܝܐ 326, 10; 796, 4: 816, 23; ܛܦܝܐ ܕܝܘܡܐ 816, 22; ܛܦܝܘܬܐ 816, 25: ܛܦܝܘܬܐ *col.* 196, *lin.* 14; *col.* 796, *lin.* 4; ܡܛܦܝܢܘܬܐ 816, 24.

ܛܦܝܫ 816, 13, 14 *et* 15; ܛܦܝܫܐ ܛܦܝܫܘܬܐ 816, 13; ܛܦܝܫܐ (?) 816, 14 — ܛܦܝܫܐ 816, 16.

ܛܦܛܐ (τάπης) 187, 1; 816, 17, *cf.* ܛܦܝܛܐ.

ܐܬܛܦܘܣ *vide sub* ܦܘܣ.

ܛܦܠ ܡܛܦܠ 1063, 13: ܡܛܦܠܐ 1064, 6; ܐܬܛܦܠ 326, 11; ܛܦܠܐ, ܛܦܠܘܬܐ 816, *pen.*; ܡܛܦܠܘܬܐ 1064, 7.

ܛܦܣ 817, 1; ܐܬܛܦܣ 326, 13; *aliud sub* ܦܘܛ; ܛܦܣܬ, ܛܦܣܬ 817, 2; ܛܦܣܘܣܐ (?) 817, 4.

ܛܦܣܐ 817, 6.

ܛܪܦܐ 69, 18 *et* 20; 817, 15; ܛ" ܕܡܣܟܢܐ 71, 14; 202, 4; 817, 12; 971, 8; ܛ" ܕܡܠܟܝܢ 817, 10; ܛ" ܕܒܣܡܐ, ܛ" ܕܒܪܐ, 817, 7, *cf. Dioscor.*, I, 184 *et* 185; ܛ" ܕܐܣܦܪܐ 817, 9; 1987, 8; ܛܪܦܐ 796, *ult.*

ܛܦܫܐ 817, 18 — ܡܛܦܫܢ (?) 1850, 17.

ܛܦܣܝܪܐ 817, 19, *cf.* ܛܦܣܝܪܐ.

ܛܐܩܐ (طاق) 158, 21.

ܛܪܝܐ 822, 17; 829, 25; 1353, 25; 1384, 6; ܛܪܝܢܐ 1384, 4; 1385, 4; ܛܪܘܝܐ 882, 7, 12 *et sequentibus*; 1384, 7; ܛܪܝܘܬܐ ܕܒܒܐ 829, 23; 1384, 4; ܛܪܘܝܘܬܐ 822, 12; *aliud sub* ܛܪܘ.

ܛܪܐ 819, *ultima*; ܛܪܘ 821, 4; ܛܪܘܢ, ܛܪܘܝܗ 1242, 22 *et* 23; *aliud sub* ܛܪܝ; ܛܪܝ 826, 23: ܛܪܐ 817, 23; ܛܪܝܐ 819, 12; 825, 4; ܐܬܛܪܝ 326, 15; 820, 3; ܡܬܛܪܐ 1188, 18; ܐܬܛܪܝ 326, 15: 820, 6; ܐܬܛܪܝܘ 820, 7; ܛܪܐ (*leg.* ܛܪ, *vide* ܛܪܝ) 817, 21; ܛܪܝܐ 820, 4 *et* 6; 825, 2; ܛܪܝܢܐ 825, 5; *script.* ܛܪܝܢܐ 824, 10: *aliud sub* ܛܪܝ — ܛܪܐ ܕܡܫܠܡܬܐ *col.* 817, *l.* 22 — ܛܪܐܛܣ 824, 24.

ܛܪܒܐ 820, 12 — ܛܪܒܣܐ 820, 9 — ܡܛܪܒܠܐ 1065, 21; ܛܪܘܒܠܐ 798, 4; 1065, 21.

ܛܪܓܠܕܐ 819, 10; 820, 20: ܛܪܓܠܕܘܬܐ *et* ܛܪܐܓܠ" 818, 20; 820, 24 *et penultima*. — ܛܪܓܠܐ 820, 17, *cf.* ܛܪܓܠܐ.

ܛܪܕܐ 821, 11; ܐܬܛܪܕ 326, 14; ܛܪܘܕܐ *col.* 821, *lin.* 11; ܛܪܘܕܐ 821, 11.

ܛܪܘܢ 821, 14; ܛܪܘܢ 821, 13; ܛܪܘܢܘܬܐ 655, 14; 821, 15 — ܛܪܘܢܐ (τύραννος) 798, 10; 822, 9 *et* 10; ܛܪܘܢܘܬܐ 822, 9; *aliud sub* ܛܪܢ — ܛܪܘܣܪܐ *vel* ܛܪܘܣܕܐ 823, 7 *et* 8.

ܛܪܝܐ 824, 10, *vide* ܛܪܝܢܐ *sub* ܛܪܐ.

ܛܘܪܛܐ 798, 17 — ܛܘܪܛܒܐ 825, 21, *cf.* ܛܘܪܛܒܐ — ܛܪܛܠܐ 824, 23, *vide* ܛܪܛܠ — ܛܪܛܠܣܘܬܐ 824, 14 — ܡܛܪܛܡܢ 1065, 13; ܛܘܪܛܡܐ 798, 18, *cf.* ܛܪܛܡ — ܛܘܪܛܡܐ 798, 20 — ܡܛܪܛܠ 1061, 6; 1064, 23; ܐܬܛܪܛܠ 2095, 21; ܡܬܛܪܛܠ 798, 12; 1188, 21; ܛܘܪܛܠܐ 798, 12 *et* 19 — ܛܘܪܛܢܐ 798, 11 — ܛܪܛܘܠ, ܛܪܐܛܘܠ, *pl.* ܛܪܛܘܠܐ 818, 21 *et* 24; 826, 16, 21 *et* 23 — ܛܪܛܫܐ 798, 15; ܡܛܪܛܫܐ 1064, 6; ܛܘܪܛܫܐ 798, 15; ܡܛܪܛܫܘܬܐ 816, *ult.*; 1065, 14, *cf.* ܛܘܫ.

ܛܪܒܘܢܐ 581, 11; 825, 7 *et* 10 — ܛܪܝܢܐ (*p.* تِريان) 825, 5; 827, 6; 1352, 8: *aliud sub* ܛܪܐ — ܛܪܝܘܢܐ *vide* ܛܪܝܢܐ.

ܛܪܟܐ (ταραχή) 829, 8, *cf.* ܛܪܘܟܐ: ܛܪܟܝܢܐ 829, 3, 6, 8 *et* 11; ܛܪܟܢ ܒܡܠܘܗܝ 829, 9: ܛܪܟܢܝܘܬܐ 829, 3 — ܛܪܟܘܢܐ 829, 1 — ܛܪܟܢܐ 914, 21 *et* 22: ܛܪܝܘܢܐ 828, 4 *et* 24, *cf.* ܬܪܟܢܐ, ܬܪܝܘܢܐ *et* ܬܪܝܘܢܐ.

ܛܪܘܠܐ 799, 17: 808, 7; ܛܪܘܠܐ 821, 18 *et* 23; *cf.* ܛܪܘܠܠܐ *sub* ܛܠܠ.

ܛܪܡܣܝܢ 829, 16 — ܛܪܡܣܘܬܐ ܛܪܡܣܝܬܐ 829, 19 *et* 2 — ܛܪܡܣܘܢܐ 629, 12; 1911, 6.

ܛܪܘܣܐ 830, 7, *cf.* ܛܪܐܣܐ.

ܛܪܦ 830, 14 *et* 15; ܡܛܪܦ 1065, 23 *et* 24; 1188, 20; ܡܛܪܦܐ 799, 4; 1065, 15; ܡܛܪܦܬܐ 1065, 24; ܡܛܪܦܝܢ 830, 16: 1188, 19; ܐܬܛܪܦ 326, 16: ܠܡܬܛܪܦܘ 799, 5; ܛܪܦܐ 830, 15 *et* 19; ܛܘܪܦܐ 799, 3 *et* 6; 1188, 19; ܛܪܘܦܘܬܐ 822, 22; ܡܛܪܦܘܬܐ 799, 4; 1065, 24 — ܛܪܦܐ 830, 10; ܛ" ܕܐܪܙܐ 830, 8; ܛܪܦܐ ܕܚܣܝܪܐ 1998, 12; 2002, 18; ܛ" ܕܡܘܪܐ 831, 9; ܛܪܦܐ

ܛܦܣܬܐ 831, 18 — ܛܪܦܐ ܕܡܣܒܐ 831, 7 et 18, confer ܕ" ܛܪܦܐ — ܛܪܦܬܐ ܕܚܫܐ 474, 9: 831, 15 — ܛܪܦܢܝܬܐ 830, 17 — ܛܪܦܝܢܐ 695, 4: 830, 21 et seq. — ܛܪܦܝܢܐ 831, 12: 1833, 5 — ܛܪܦܬܐ.

ܛܪܦܣܬܐ 831, 14, cf. טפש, targ. טרפשא.

ܛܪܦܐ 103, 5; 832, 3; ܛܪܘܦܝܐ 832, 4 — ܛܪܦܐ (ταραχή), cf. ܛܪܦ) 832, 1.

ܛܪܦܐ 1624, 19.

ܐܬܦܫܐ 799, 21; ܛܦܫܐ 832, 18: 1066, 1: ܐܬܛܦܫ 799, 19: ܐܬܛܦܫܘ 326, 17; ܐܬܛܦܫܢ 1066, 2: ܐܬܛܦܫܬ 799, 19; ܡܛܦܫ 1066, 2, 4, 5 et 6; ܛܦܫܘܬܐ 832, 19: ܛܦܫܐ 799, 18: 1066, 3; ܡܛܦܫܬܐ 799, 18: 1065, ult. et seq. ܛܦܫܘܬܗ 244, 18; ܛܦܫܘܬܗ et ܛܦܫܘܬܗ 832, pen. et ult.

ܝ

ܝܐܐ 833, 1: ܐܝܐܬܐ 833, 5: ܐܝܘܬܐ 833, 5.

ܡܝܐܒ 1067, 23: ܐܬܝܐܒ 326, 21: ܐܬܝܐܒܬ col. 833, l. 8: ܡܬܝܐܒ col. 1067, lin. 24: ܡܬܝܐܒܢܘܬܐ 1190, 9: ܝܐܒܘܬܐ 833, 7: ܡܝܐܒܐ 833, 9: 1067, 23: ܡܬܝܐܒܐ 833, 10; ܡܬܝܐܒܢܘܬܐ 1190, 1.

ܝܐܠܐ 652, 11.

ܝܒܒ 833, 13; ܝܒܒܘ 833, 12; ܡܝܒܒ 839, 18; ܡܝܒܒܢ 833, 13: 1243, 5: ܝܒܒܐ 833, 13; 839, 18 et 19.

ܝܒܠ 834, ult.; ܡܝܒܠ 1067, pen.; ܐܬܝܒܠ 326, 22: 839, 22: ܡܬܝܒܠ 839, 22: ܐܘܒܠ 49, 3; ܐܘܒܠܗܘܢ 49, 3: 1026, 16: ܝܒܘܠܐ 839, 21: ܝܘܒܠ ܫܢܝܬܐ 839, 23: ܡܘܒܠܐ 1026, 16 et 17 — ܝܒܠܐ 31, pen.; 63, 15: 834, 13: ܝܒܠܐ ܐܠܗܝܐ 1350, 14; ܝܒܠܐ ܕܡܪܐ 1350, 24: ܕܡܪܝܐ "ܝ 603, 12; ܕܥܠܡܐ "ܝ 834, 11: ܕܪܒܐ "ܝ 32, 5; 834, 11; 1154, 22; 1350, 12; 1698, 11.

ܝܒܪ 834, 9, cf. ܐܒܪ.

ܝܒܫ 833, pen.

ܝܒܫܐ 835, 2; 1417, 1; ܡܝܒܫܐ 1243, 8; ܝܒܫܐ 1417, 3; ܝܒܝܫܘܬܐ 835, 6 et 7; ܝܒܝܫܘܬܗ 835, 5: ܝܒܫܐ 839, ult.

ܝܒܢܐ 835, 9, cf. ܐܒܢܐ.

ܝܒܪܘܚܐ 74, 22; 835, 12 et seq.; 990, 12; 1068, 11; 1104, 6.

ܝܓܫ 836, 1: ܐܓܫ 1207, 8: aliud vide ܐܓܫ: ܝܓܝܫܘܬܐ 833, ult.; ܡܝܓܫ 1067, ult.; ܐܬܝܓܫ 326, 27; ܐܘܓܫ 49, 5: ܝܓܫܐ 836, 1: ܝܓܝܫܘܬܐ 833, ult.; 834, 1 — ܝܓܫܐ 711, 9; 835, 24.

ܠܐܘܓܠ 50, 19 et ult.; 1001, 4: 1026, 22 et 23; ܬܘܓܠܐ 2040, 2; ܐܘܓܠܐ 50, ult.; ܡܘܓܠܘܬܐ col. 51, l. 1; col. 1026, l. 22; script. ܡܓܠܘܬܐ 1004, 2.

ܐܝܓܪܐ 836, 3.

ܝܕ 836, 5: ܐܝܕܐ 112, 7; aliud 112, 12, vide sub ܐܝܕ; ܐܝܕܗ 112, 3; pl. ܐܝܕܐ et ܐܝܕܝܐ 112, 2 et 3; ܐܝܕܝܟ 112, 6: ܒܝܕ 382, 17; ܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ 112, 5; ܐܝܕܐ ܒܐܝܕܐ 350, 9 — ܝܕܝܐ 836, 14; ܝܕܝܗ 836, 17; ܝܕܝܬܘܬܐ 836, 16 — ܝܕܝܐ 583, 12; 836, 20; aliud 837, 1.

ܐܬܝܕܝ 326, 23 et 25; 836, 16 et 19; ܐܘܕܝ 53, 3; ܐܘܕܐ 51, 22; ܡܘܕܐ 1027, 5; ܐܫܬܘܕܝ 312, 12: ܡܫܬܘܕܝܐ 1942, 6: ܡܘܕܝܢܐ 1027, 5: ܡܘܕܝܢܘܬܐ 66, 12: 1027, 6: ܫܘܕܝܐ 1942, 4: ܬܘܕܝ 2041, 19: ܬܘܕܝܬܐ 14, 18: 62, 4; 1027, 7: 2040, 9 et seq.; ܬܘܕܝܬܟ 2040, 13: ܬܘܕܝܬܐ 62, 2.

ܝܕܐ 837, 2.

ܐܕܥ 40, 20; ܐܕܥܟ 40, 21: ܕܥ 585, 12: ܐܬܝܕܥ 327, 10: ܡܝܕܥ 1068, 7: ܐܘܕܥ col. 55, l. 17; col. 1027, l. 18 et 22: ܐܘܕܥܢܘܗܝ 1027, pen.; 1028, 1; ܐܘܕܥܢܝ 55, 17; ܡܘܕܥ 1027, 17; 1068, 7: ܫܘܕܥ 1941, 24: ܐܫܬܘܕܥܬ 312, 13; ܐܫܬܘܕܥܘ 1942, 10: ܝܕܥܐ 837, 18; aliud 837, 12, cf. ܐܝܕܥ: ܝܕܥܬܐ 747, 19 et seq.; 837, 6: ܝܕܥܬܗ 837, 4: ܝܕܘܥܐ 836, 7; aliud 836, 12; ܝܕܘܥܬܐ 836, 11 et 12: 837, 7; ܝܕܘܥܘܬܐ 836, 11 et 12; 1014, 20 et seq.; ܡܕܥܐ 1014, 18 et seq.; ܡܕܥܢܘܬܐ 1189, 23; ܡܘܕܥܢܬܐ 1027, 20: ܡܘܕܥܢܐ 1027, 19: ܡܘܕܥܢܘܬܐ 1027, 17 et 21: ܫܘܕܥܐ 1942, 8, 11 et 14: ܡܫܬܘܕܥܢܘܬܐ 1177, 15: 1942, 9 — ܝܕܥܐ 837, 5.

ܝܪܘܢܐ 854, 17, cf. ܐܝܪܘܢ.

ܟ

ܟܐܒܐ 857, 1; 866, 3; ܟܐܒ 857, 1; ܐܬܟܐܒ 328, 9; ܟܐܒܬܐ, ܟܐܒܬܐ 866, 3; ܟܐܝܒܐ 872, 14; 1079; 10; 1082, 17 *et seq.*; ܟܐܝܒ 872, 15; ܡܟܐܒ 872, 14 *et* 15; 888, *ult.*; 1079, 11; 1082, 22; ܟܐܝܒܘ 1082, 24; ܡܟܐܒܝܢ 1079, 10; ܐܬܟܐܒܘ 328, 17; ܡܟܐܒܢܘܬܐ 1079, 13.

ܟܐܪܐ 886, *ultima*; ܐܬܟܐܪ 857, 5; ܡܟܐܪ, ܟܐܪ, ܡܟܐܪܐ 1078, 18 *et seq.*; ܟܐܪܐ 857, 5; ܟܐܪ ܐܪܥܐ 857, 4; "ܟ" ܣܡܐ 857, 8; "ܟ" ܦܠܓܘܬ ܚܘܠܐ 857, 8; ܪܥܝܐ 857, 4; "ܟ" ܪܥܝܐ 857, 6 *et* 7; "ܟ" ܥܒܕܬܐ 857, 9.

ܟܐܘܠܬܐ *vide* ܟܘܠܬܐ.

ܟܐܘܢ 858, 1.

ܟܐܡܬ 859, 12.

ܟܐܢܐ *vide sub* ܟܘܢ.

ܟܐܦܐ 860, 26; *aliud* 860, *ultima*; 862, 18; *varia lapidum nomina vide col.* 861-865 *et col.* 970-972; *adde* ܟܐܦܐ ܕܒܗܪܐ 185, 8; 863, 13; "ܟ" ܢܘܗܪܬܐ 1353, 24; "ܟ" ܡܘܕܥܢܝܬܐ 796, 12; 797, 3; 801, 22; 864, 21; ܟܐܦܐ ܕܡܓܢܛܝܣ 862, 24; 1344, 7; ܟܐܦܐ ܕܡܪܓܢܝܬܐ 945, 11; 1041, 20; "ܟ" ܥܛܪܢܝܬܐ 817, 9; ܐܬܟܐܦܦ 862, 18.

ܬܟܐܪ *col.* 2061, *lin.* 3; ܡܬܟܐܪ, ܡܬܟܐܐܪ 869, *ult.*; 1079, 1 *et* 2; ܡܬܟܐܪܝܢ 1078, *ultima*; ܐܬܬܟܐܪ 328, 10; ܟܐܪܐ. ܟܐܘܪܐ 328, 10; 869, *penult.*; 881, *ult.*; 2061, 3; ܡܟܐܪܘܬܐ 1078, *ult.* — ܟܐܪܐ 865, 21.

ܟܒܒܐ 866, 5 — ܟܒܒܐ 870, 2; "ܟ" ܐܦܠܛܘܢܝܐ 223, 9; 870, 19; "ܟ" ܕܓܘܡܠܐ 122, 4; 870, 23; "ܟ" ܢܘܪܐ 271, 20; 870, 10; 874, 19; 945, 3; 958, 18; "ܟ" ܕܢܝܓܐ 870, 13; "ܟ" ܢܦܠܐ 60, 26; 182, 14; 870, 20; "ܟ" ܫܡܫܐ 271, 12; "ܟ" ܡܪܝܚܐ 271, 22; 351, 5; 870, 5; "ܟ" ܚܕܒܝܐ *et* "ܟ" ܐܕܒܝܐ 215, 6; 271, 8; 870, 12; 874, 19; "ܟ" ܕܠܝܬܐ 819, 21; ܟܒܒ 908, 24; ܟܘܟܒܝܬܐ 227, 18.

ܟܒܟܐ 866, 20 — ܡܟܒܟܐ 1079, 7.

ܟܒܪܐ 866, 8; ܐܬܟܒܪ 328, 12; ܟܒܪܐ 866, 6; ܡܟܒܪܝܢ 1079, 5 — ܟܒܪܐ 871, 1.

ܟܒܘܠ 866, 9 *et seq.*

ܟܒܠܐ 866, 22; 1307, 13.

ܟܒܫܐ 867, 1; ܐܬܟܒܫ 328, 13; ܡܟܒܫ ܟܒܫ 867, 4; ܡܟܒܫܝܢ 1087, 20; ܐܟܒܫܬܘܢ 866, *ultima*; ܐܟܒܫܬܗ 154, 12; ܟܒܫܐ 866, *pen.*; 867, 1 *et seq.*; 1618, 16; ܟܒܫܬܐ 867, 3 *et* 4; 1623, 5; ܡܟܒܫܢܘܬܐ 866, *pen.* — ܟܒܫܐ 866, 17, *cf.* ܟܘܒܫܐ.

ܡܬܟܒܪ 867, 14; ܐܟܒܪܬܘܢ 154, 13 *et* 14; ܐܟܒܪܬܗ 154, 14; 867, 10; ܟܒܪܐ 867, 9 *et* 14; ܟܒܝܪܐ 867, 10; ܟܒܝܪܘܬܐ 867, 5 *et* 9; ܡܟܒܪܢܘܬܐ 1079, 4; ܡܟܒܪܢܘܬܐ 867, 5 *et* 9 — ܟܒܪܐ 867, 12, *cf.* ܟܘܒܪܐ — ܟܒܪ *et* ܟܒܪ ܐܢܫܐ 111, 26; 198, 20; 223, 8; 867, 8; 1333, 13 — ܟܒܪ 867, 6 — ܟܒܪܝܬܐ 867, 16; "ܟ" ܕܝܒܫܐ 168, 11; "ܟ" ܕܠܐ ܡܟܣܝܐ 267, 20; 867, 16; "ܟ" ܡܬܘܒܪܬܐ 261, 15; 267, 22.

ܟܒܫܬܘܢ 867, 24; ܟܒܫ 1249, 13; ܟܒܫܬܐ 867, 23; ܡܟܒܫܬ 328, 14; ܡܟܒܫܬ 867, 24; ܡܟܒܫܢܐ 1079, 8; ܟܒܫܐ 867, 23; ܟܘܒܫܐ 871, 5; ܡܟܒܫܢܘܬܐ 288, 19 — ܟܒܫܐ, ܟܘܒܫܐ *et* ܟܒܘܫܐ 867, 22; 871, 3; 2048, 3; ܟܘܒܫܐ ܕܪܓܠܘܗܝ 871, 4 — ܟܒܫܐ ܕܒܪ ܚܝܠܐ 867, *pen.* — ܟܒܘܫܐ 650, 5; 652, 10; 1249, 13; 1513, 26; *aliud* 755, 22; *aliud* 866, 15, *et* ܟܒܘܫܝܬܐ 1607, 21.

ܟܕ 868, 4; ܟܕܘ, ܟܕܘ, ܡܢ ܟܕ 868, 13 *et sequent.* — ܟܘܕܐ 871, 8; ܟܕܘܬܐ 872, 12.

ܟܘܕܢܐ 862, 12.

ܟܕܟܘܕ 2061, 12; ܬܟܕܟܘܕ 1285, 18; ܟܕܟܕܐ, ܟܕܟܘܕܬܐ 868, 8.

ܟܘܕܢܐ 871, 21.

ܟܕܢ 868, 18; ܟܕܢܐ 868, 24; ܐܬܟܕܢ 328, 15; ܟܘܕܢܐ, ܟܕܢܝܬܐ 871, 22 — ܟܕܢܐ 868, 19; 2067, *ult.*; 2068, 5; ܟܕܢܬܐ 868, 20.

ܟܘܕܪܐ 212, 15 *et sequent.*; 561, 19; 731, 7; 871, 21 *et seq.*; 1832, 13; 1852, 2 — ܟܕܪܐ 868, *ult.*

ܟܗܢܐ 869, 6; ܟܗܢ 873, 13; ܡܟܗܢܐ 1079, 9; ܐܬܟܗܢ 328, 16; ܟܗܢܘܬܐ 328, 16; 869, 6 — ܟܗܢܐ 869, 14; ܟܗܢܘܬܐ 869, 14 *et* 15.

ܟܘܡܣ 873, 17; ܐܬܟܘܡܣ 328, 18; ܟܘܡܐ 873, 11; ܟܘܡܣܘܬܐ 873, 19 — ܟܘܡܬܐ, *pl.* ܟܘܡܐ 870, *pen.*; 884, 15 *et seq.* — ܟܘܡܬܐ 884, 21.

ܟܘܢ 870, 1; ܟܘܢ ܥܒܕܐ 1365, 13 — ܟܘܢܐ 870, 15; *aliud sub* ܟܢܢ.

ܟܘܢܪܐ *vide sub* ܟܢܪ.

ܟܘܐ 872, 18; ܟܘܝܬ 873, 1; ܟܘܝ 872, 17; ܟܘܝܐ 872, 17 — ܟܘܝܐ *et* ܟܘܝܐ 872, 22 *et pen.* — ܟܘܝܐ (χοῦς) 872, 20; 879, 19; 1032, 24.

ܐܬܟܘܫ 328, 19; ܟܘܫܝܐ, ܟܘܫܝܘܬܐ 873, 9 — ܟܘܫܝܐ 882, 8, *cf.* ܟܘܪܫܐ — ܟܘܫܝܬܐ *vide sub* ܟܫܫ.

ܟܘܠܐ, ܟܘܠܐܐ 857, *pen.*; 876, 1.

ܟܘܡܐ 873, 22; 1365; 10 — ܟܘܡܡܐ 875, 21; ܟܠ ܟܘܡܡܐ 874, 3; ܟܘܡ̈ ܕ 874, 6; ܫܩܝܩ ̈ܕ 874, 10; ܕ̈ ܢܘܡܐ 874, 12; ܟܘܡ̈ 874, 8 — ܟܘܡܡܐ 874, 1; ܟܘܡܡ ܐܪܟܐ 508, 23; 874, 15; 890, 16; ܟܘܡܡܐ ܕܐܪܥܐ 874, 22; ܕ̈ ܕܟܘܡܐ 874, 5; 1837, 7; ܠܐ ܟܘܡܡܐ ܟܘܡܢܕܝܐ 874, 14; ܟܘܡܡܐ ܟܘܡܕܘܢܐ 874, 17 — ܟܘܡܡܐ ܐܟܘܡܐ (*pro* ܐ̈ ܟܘܡܐ) 874, 19, *vide* ܟܘܡܐ *sub* ܟܡܡ — ܟܘܡܡܘܬ 874, *ult.* — ܟܘܡܪܐ 873, 21, *confer* ܟܘܡܝܐ — ܟܘܡܫܘܬܐ 875, 4 *et* 11; 1439, 4 — ܟܘܠܟܐ (κοχλίας) 875, 9; 1573, 9 — ܟܘܡܟܐ 875, 8 — ܟܘܡܟܐ 875, 10, *cf.* ܟܪܟܐ *et* ܟܘܟܐ.

ܟܘܠܒܐ *et* ܟܘܠܒܐ *vide sub* ܟܠܒ — ܟܘܠܝܐ 553, 6 — ܟܘܠܝܬܐ *vide sub* ܟܠܝܐ — ܟܘܠܪܐ 873, *pen.*, *cf.* ܟܠܪܐ — ܟܘܠܬ 970, 10, *cf.* ܟܘܠܬ.

ܟܘܡܪ 900, 3; ܟܘܡܪܬ 905, 3; ܐܬܟܘܡܪ 154, 25; ܐܬܟܘܡܪ 2061, 16; ܐܬܟܡܪ 857, 10; 859, 9 *et* 10; 887, 5; ܐܬܟܡܪܘܬܐ 887, 4; ܟܘܡܪܬܐ 857, 10; 900, 3; ܟܘܡܪܐ 887, 4.

ܟܝ, ܟܝܢܐ 860, 22; ܟܝܢܐ, ܟܝܢܝܬܐ 860, 20 *et* 21; ܐܬܟܝܢ 328, 22; ܡܬܟܝܢ 1190, 21; ܐܟܝܢ 156, 16; 873, 12; 888, *pen.*; 1079, 12; ܡܟܝܢ 1081, 17; ܡܟܝܢܐ 1081, 18; ܡܟܝܢܘܬܐ 1081, 23; ܐܬܐܟܝܢ 873, 14; ܡܬܐܟܝܢܘ 873, 15; ܡܬܟܝܢ 873, 13; 1206, 1; ܟܝܢܝܘܬܐ 860, 15; ܟܝܢܐ 888, 18 *et* 19; 889, 3 *et seq.*; ܟܝܢܝ 888, 17; ܟܝܢܐ 888, 20; ܟܝܢܝܬܐ 888, *pen.*; 1081, 22; ܟܝܢܐܝܬ 888, 19; ܡܟܝܢܢܬܐ 1081, 21 *et* 22, ܟܝܢܐ, ܡܟܝܢܢܘܬܐ 873, 12, 14 *et* 16; ܡܟܝܢܢܘܬܐ 1081, 17 — ܟܘܢܐ, ܟܘܢܐ *vide sub* ܟܢܐ — ܟܘܢܐ (χώνη) 878, 5 *et* 25; 1998, 17; 2001, 9 — ܟܘܢܐ (κῶνος?) 1167, *ult.* — ܟܘܢܫ 878, 17 — ܟܘܢܝܬܐ 63, *penultima*; 671, 1 *et* 2; 821, 2; 879, 16; ܟܘܢܝܘܬܐ 821, 3 — ܟܘܢܝܬܪܐ 728, 12; 879, 13.

ܐܟܘܣ 858, 3; 860, 24; ܐܟܘܣܘܬܐ 858, 3 — ܟܘܣܐ 908, 14; ܟܘܣܐ ܕܪܓܪܐ 2046, 1 — ܟܘܣܡܘܣ 879, *pen.* — ܟܘܣܝܐ *et* ܟܘܣܡܐ 76, 19; 239, 10; 879, 21 *et* 22 — ܟܘܣܬܐ 880, 11 *et* 13; ܟܘܣܬܐ, ܟܘܣܬܐ 189, 9; 285, 17; 604, 3; 880, 13 *et* 14; ܟܘܣܬܘܬܐ 880, 11.

ܟܘܥܐ 880, 18.

ܟܦ 912, 12; ܟܘܦ 880, 20, *confer* ܟܦܦ; ܐܟܘܦ *col.* 156, *lin.* 17, *l.* ܐܬܦ, *S. Frænkel, Wiener Z.*, 1889, 254 — ܟܘܦܬܐ 351, 10; 881, 11 — ܟܘܦܬܐ 2068, 1 — ܟܘܦܢܝܐ 861, 10.

ܟܘܪܐ 882, 23 *et penult.*; 883, 1; 2064, *pen.*; ܟܘܪܣܝܐ 882, *ult.*; ܟܘܪܣܝܬܐ 2064, *pen.* — ܟܘܪ ܟܘܪ 823, 7; 881, 14 — ܟܘܪ ܟܘܪܗܘܢ 1456, 20 — ܟܘܪ ܟܪܘܣܐ 177, 10 — ܟܘܪ, ܟܘܪܐ, *pl.* ܟܘܪܝܢ 881, 23-25; 882, 1 *et* 2; 883, 5 — ܟܘܪܐ 881, 15; *aliud* 166, 11; 881, 21 — ܟܘܪܟܠܝܐ 883, 7 — ܟܘܪܝܐ, ܟܘܪܟܐ *et* ܟܘܪܟܐ 882, 7-9, *cf.* ܟܘܫܝܐ — ܟܘܪܟܐ 1493, 23 — ܟܘܪܟܡ, ܟܡܐ̈ 51, 12; 81, 7; 208, *ult.*; 517, 23; 882, 16; 895, 13; 897, 4; 922, 2; 1757, 10; 1837, 17; 1838, 4; ܟܘܪ̈ ܡܠܝܟܐ 882, 17; ̈ܟܘܪ ܕܪܫܐ 882, 21; ܟܘܪܟܡܐ 895, 12 — ܟܘܪܣ 882, 15; 1370, 12 — ܟܪܬܐ 1083, 7.

ܟܫ 926, 7; ܐܟܫ 883, 15; 933, 22; *aliud sub* ܟܫܫ; ܟܘܫܐ 883, 15 *et* 16; ܐܟܫܘܬܐ 858, 4 — ܟܘܫ 883, 14; ܟܘܫܐ 883, 20; ܟܘܫܝܬܐ 883, 20; 1353, 3 — ܟܘܫܐ *vide* ܟܫܫܐ — ܟܘܫܟܐ 884, 13, *cf.* ܟܪܟܫܐ *et* ܟܘܫܟܫܐ — ܟܘܫܦܐ, ܟܘܫܦܬܐ 187, 3; 476, 22; 759, 5; 884, 1 *et* 2; 1078, 4, *cf.* ܟܫܦܐ.

ܟܝܢܐ *et* ܟܝܢܪܐ 886, 1 *et* 2; ܟܝܢܝܘܬܐ 886, 2 — ܟܝܢܐ 1720, 22.

ܟܝܪܠܐ 885, 24.

ܟܝܪܐ 886, 4.

ܟܝܣܬܐ 886, 13; ܟܝܣܬܐ 873, 5, *cf.* ܟܣܬܐ *sub* ܟܣܣ.

ܟܝܫܐ 886, 6 *et* 7; ܐܬܟܝܫ 328, 21; ܐܬܟܝܫܬ 873, 3; ܟܝܫܐ 873, 2; ܟܝܫܢܝܘܬܐ 886, 5; ܡܬܟܝܫܢܐ 873, 2.

ܟܝܠܐ 51, 11; 886, 9; ܟܝܠܐ 790, 15; ܟܝܠܝܘܬܐ 886, 9; ܡܟܝܠܐ 739, 17; 741, *pen.*; 1080, 11.

ܡܬܒܩܝܢܐ 1191, 4; ܒܩܝܐ 913, 7.

ܒܩܘ 913, 15; ܒܩܝܐ 913, 15.

ܒܩܣ 913, 16; ܒܩܣܘܬܐ 913, 12 — ܒܩܣܐ 913, 17; ܒܩܣܝܘܬܐ 913, 17 et 18 — ܒܩܘܣܐ 911, 23.

ܒܩܪ 913, 4; ܒܩܝܪ 913, 6; ܐܬܒܩܪ 329, 16; ܢܬܒܩܪ 1286, 5 et 6; ܐܒܩܪ 163, 23; ܢܬܒܩܪ 1286, l. 7 et 9; ܒܩܘܪܝܐ col. 913, l. 4; ܒܩܝܪܘܬܐ 913, 5; ܒܩܝܪܘܬܐ 913, 5 et 6; ܒܘܩܪܐ 881, 6-8 — ܒܘܩܪܐ 161, 21; 233, 7; 238, 23; 880, 22 et seq.; 881, 2 et 3; ܒ" ܠܒܝܐ 880, pen., et ܒ" ܕܡܕܒܪ 1519, ult.; ܒ" ܚܘܕܝܐ 233, 6 et 9; 236, 21; 880, ult.; ܒ" ܕܡܕܐ 880, 24; ܒܘܩܪܗ 881, 2 — ܒܩܪܐ 913, 21 et sequentibus; ܒܩܪܢܐ 25, 26; 183, penult.; ܒܐܩܪ ܢܐܘܣ et ܒܩܪ ܢܘܣ 914, 4 et 5; ܒܩܪ ܒܘܠܝܢ 914, 8 — ܒܩܪܬܐ 914, 7 — ܒܩܪܝܣܐ 914, 3.

ܒܩܘܫܐ 913, 3, cf. ܡܩܘܫܐ.

ܒܩܬ 914, 9, 10 et 15; ܒܩܬܐ 914, 9 — ܒܩܬܝ (pro ܒܬܩܝ) 914, pen.

ܒܪ 915, 1 — ܒܪܐ 915, 4 et 5; ܒܪܗ et ܒܪܝܗ 915, 5; 929, ult. — ܒܪܐ 915, 7.

ܐܒܪܐ 164, 16; ܒܪܝܐ 920, 3, 4 et 15; ܒܪܝܬܐ 921, 13; ܢܒܪܐ 1249, 6 et 7; ܐܬܒܪܝ 329, 18; 920, 16; ܒܪܝܘܬܐ 164, 16; 920, 15; 2064, 3; ܒܪܝܘܬ ܪܘܚܐ 921, 9; ܬܒܪܝܬܐ 2064, 3 — ܒܪܬܐ 915, 11 et seq.; 925, ult.; ܒܪܬܗ 915, 14; pl. ܒܪܘܬܐ 915, 12 — ܒܪܝܐ 920, 6; 1722, 4; 2088, 13; pl. ܒܪܘܢ, ܒܪܘܬܐ 41, 9; 917, 19 — ܒܪܝܬܐ 921, 11, confer ܒܪܘܡܐ — ܒܪܝܘܬܐ 1932, 3 — ܒܘܪܢܐ, ܒܪܝܡ 883, 12.

ܐܒܪܘܒ col. 164, lin. 14; ܒܪܒܐ, ܒܪܒܝܢ, ܒܪܒܗ 915, 18; ܒܪܘܒܐ 916, 13; aliud 915, pen.; 916, 1 et seq. — ܒܪܒܐ (κράμβη) 22, 18; 197, 15; 915, 15; ܒܪܒܐ ܕܕܒܪܐ 358, 17; 1831, 19; 1845, 15; ܒܪܒܐ ܕܝܡܐ 915, 16; ܒ" ܕܡܝܐ 915, 17; ܒ" ܡܨܪܝܐ 915, 15; ܒ" ܫܡܝܐ 427, 25 — ܒܪܒܘܢܐ 1426, 5 — ܒܪܒܠܬܐ 16, 11 — ܒܪܒܣܐ 915, 22.

ܒܪܓܝܐ 915, 3.

ܒܘܪܕܝܢܐ 882, 6.

ܒܪܗܝܐ 920, 10; ܒܪܝܗܘܗ 920, 12; ܒܪܝܗܬ ܙܒܢܬܐ 920, 10; ܐܬܒܪܗ 329, 19; ܡܒܪܗ 1082, penult. et seq.; ܒܘܪܗܢܐ 882, 12; ܒ" ܗܢܝܐ 882, 10; ܒܪܗܝܘܬܐ 882, 11.

ܒܪܘܢܐ 916, 20; 1704, 1 et 9; ܒ" ܒܪܘܣܝܢܐ 1750, 17 — ܒܪܘܡܐ (χρῶμα) 917, 9; ܒܪܘܡܐ ܕܢܡܪܐ 282, 17; ܒܪܘܡܬܢܐ, ܒܪܘܡܬ ܐܦܐ col. 917, lin. 14 et 15; ܒܪܘܡܝܘܬܐ 917, 15; ܒܪܘܡܬܐܝܬ 266, ult.

ܒܪܘܙܐ (κήρυξ) 916, 16 et 17; aliud 916, 19; ܒܪܘܙܘܬܐ 916, 17; ܒܪܝܙܐ 920, 19; ܐܒܪܙ 916, 16; ܡܒܪܙܢܐ 1083, 15 — ܒܪܙܐ 355, 12; 919, 12 — ܒܪܙܐ 428, 20; 919, 13 et 22 — ܒܪܙܢܠܐ 919, 20, 22 et 26 — ܒܪܙܢܐ, ܒܪܙܐ 920, 21 et 22.

ܒܘܪܚܐ 882, 7 et 9, cf. ܒܘܚܐ et ܒܘܪܒܐ.

ܒܪܛܘܣܐ 238, 18; 920, 2.

ܒܪܟ 921, 23; ܐܒܪܘܟ 916, 23; ܬܒܪܘܟ 2064, 2; ܒܪܟ 921, 23; ܒܪܝܟܐ 921, 1; ܒܪܝܟܝܢ 1083, 9; ܐܬܒܪܟ 329, 20; ܐܬܒܪܟܘܢ col. 329, l. 20; ܢܬܒܪܟܘܢ col. 1286, l. 1: ܐܬܒܪܟܘܗ col. 916, l. 22; ܡܬܒܪܟ 916, pen.; 921, 11; 1190, 25; ܡܒܪܟܝܢ 1083, 9: ܐܬܒܪܟܘ 329, 10; ܢܬܒܪܟܘܢ 1286, 3; ܠܡܬܒܪܟܘ 1191, 1; ܡܬܒܪܟ 916, pen.; 1190, ult.; 1191, 2; ܡܬܒܪܟܝܢ 1286, 4: ܐܒܪܟ 164, 15; ܡܒܪܟܝܢ 1083, 11 et 12; ܒܪܟܐ 921, 17, 18 et 19; ܒ" ܕܗܕܡܐ 921, 19; ܒܪܟ ܠܟܐ 922, 16; ܒܪܟܐ ܕܡܓܠܐ 921, 18; ܒܪܟܬܐ 113, 4; 139, 5; 922, 18; ܒ" ܕܝܘܡܐ 922, 18; ܒ" ܕܒܪܡܐ 922, 19; ܒ" ܡܦܝܣܬܐ 922, 20; ܒܘܪܟܐ 437, 7; 916, 21, pen. et ult.; ܒܘܪܟܐ 882, 20; ܡܬܒܪܟܢܘܬܐ 1286, 1 — ܒܪܟܐ 921, 20 et seq.; ܒܪܟܐ ܐܦܪܝܡ 921, ult.; ܒ" ܕܠܒܢ 922, 1 — ܒܪܘܟܐ 916, 25, et ܒܪܝܟܐ 920, 23, cf. ܒܪܝܬܐ — ܒܪܘܟܬܐ 917, 2 — ܒܪܘܟܝܬܐ 917, 1 — ܒܘܪܟܐ, ܒܘܪܟܢܐ 882, 8 et 9, confer ܒܘܪܢܐ — ܒܘܪܟܢܐ 882, 19 — ܒܪܟܕܢܐ 922, 4 — ܒܪܟܘܕܐ 922, 2 — ܒܪܟܘܢܐ 921, 15 — ܒܪܟܕܢܐ 922, 6 et seq.; ܒܪܟܕܢ ܫܡܫܐ col. 1496, lin. 17 — ܒܘܪܟܡ, ܒܘܪܟܡܐ, et ܒܘܪܟܡܐ ܡܠܘܠܐ, ܒܘܪܟ" ܕܪܫܡܐ vide supra sub ܒܘܪ — ܒܪܟܡܫ 922, 15 — ܒܪܟܫܐ 544, 18: 875, 10, cf. ܒܪܫܟܐ, ܒܘܫܟܐ et ܒܘܫܟܐ.

ܒܪܘܠܐ 917, 3; 919, 24; ܒܪܘܠܐܝܬ 917, 6.

ܒܪܩ 922, 22; 923, ult.; ܡܒܪܩ 1083, 4; ܒܪܩܐ, ܒܪܘܩܐ 922, 22; ܒܪܩܬܐ, ܒ" ܕܐܪܐ 923, 13 et seq. — ܒܪܩ 22, 19, cf. ܦܪܩ — ܒܪܩܐ 922, pen.; ܒ" ܕܝܘܡܐ 923, 1 — ܒܪܘܩܐ, ܒܪܘܩܝܬܐ vide sub ܒܪܘ —

ܒܪܘܡܘܣܐ 923, 3; 942, 17 — ܒܪܘܡܠܐ 923, 5 *et sequentibus* — ܒܪܘܡܝܫܝܐ 917, 17, *confer* ܐܘܪܡܣܐ.

ܒܪܘܗܐ, *pl.* ܒܪ̈ܘܗܬܐ 924, 7 *et seq.;* ܒܪܘܗܝ 924, 12; ܬܒܪܘܗܐ 2064, 1 — ܒܪܘܗܠܝܐ 924, 15 *et seq.* — ܒܪܘܗܝܢܐ 883, 6 — ܒܪܘܗܬܐ 883, 8; 1870, 11 — ܒܪܘܗܦܝܐ 924, 25; 925, 4; ܒܪܘܗܦܝܘܬܐ 925, 1; ܐܬܒܪܘܗܦܝ 924, *ultima* — ܒܪܘܗܘܡܐ 880, 18.

ܒܪܟܐ 925, 15 — ܒ" ܕܐܪܥܐ 931, 14; ܒܪܟ ܡܚܡܝܢܐ 702, 9; 704, 8; 1971, *pen.;* ܒܪܟ ܡܪܘܢܐ 63, 15; 1753, *ultima;* 1755, 7 *et* 15; 1835, 17 — ܒܪܟܐ 925, 13; *aliud* 200, 3; *aliud* 1308, 18 *et* 22.

ܒܪܘܩܐ 154, 19; 883, 10 — ܒܪܩܬܐ 925, 18; 1849, 3 — ܒܪܩܦܐ 1263, 22 — ܒܪܩܘܢܐ 74, 6; 94, 18; 142, 12 *et* 14; 213, 12; 916, 15; 925, 16; ܒ" ܕܡܪܐ *et* ܒ" ܕܡܪܝܐ 142, 13; 1356, *ult.;* ܒ" ܕܦܘܪܐ 94, 16; ܒ" ܕܡܠܟܐ 925, 16; 967, *penultima;* 1318, 15; 1337, 22; ܒ" ܕܗܘܗܝܐ 142, 11; 213, 13; ܒ" ܕܫܘܒܐ 1492, 3.

ܒܪܫܐ 925, 20; 947, 3; ܒܪܫܝܐ 596, 24; ܒ" ܕܡܪܐ 791, 16; ܒܪܫܝܬܐ 197, 15 — ܒܪܫܒܐ 884, 13; 925, 21, *cf.* ܒܪܫܡܐ — ܒܪܫܠܬܐ 925, *pen.*

ܒܪܬܐ 93, 14; 926, 2; 1603, 7; 1822, 7; 1839, 15; *aliud sub* ܒܘܪ; ܒ" ܕܡܪܐ 188, 13; ܒ" ܕܪܡܐ 188, 12; 189, 22; 926, 5; ܒ" ܡܪܦܝܐ 954, 3; ܒܪܬܐ ܪܫܝܬܐ 1717, 19; ܒܪܬܝܐ 926, 4 — ܒܪܬ ܐܢܫܐ *col.* 926, *l.* 1, *confer* ܒܪܬܝܬܐ — ܒܘܪܬܡܐ 883, 13.

ܒܐܫ 865, 25 *et ult.; aliud sub* ܒܘܫ; ܡܒܫ, ܡܒܫܝܢ, ܡܒܫܢܘܬܐ 1083, 17; ܡܒܫܬܐ 1084, 3.

ܐܒܫܐ 164, 17; ܢܒܫܘܢ 1249, 11; ܒܫܐ 865, 25; 926, 8; ܐܬܒܫܝ 329, 23; ܢܬܒܫܝܢ 1286, 11; ܒܫܝܐ 865, 25; ܒܫܝܬܐ 62, 13; 329, 23; 865, *pen.;* 1249, 11.

ܒܫܠܐ 926, 9 — ܒܘܫܠܐ 603, 15; 772, 13; 774, 15; 1068, 17; 1810, 10 *et* 18; ܒ" ܕܡܪܐ *et* ܒ" ܕܕܡܪܐ 22, 14; 32, *pen.;* 109, 7; 227, 17; 926, 10; 1736, 16; ܒܘܫܠܐ ܕܫܠܝܬܐ 926, 11; ܒ" ܕܫܘܫܡܢܐ 40, 11; ܒ" ܕܫܝܢܐ 926, 10; 1779, 18.

ܒܫܘܠܬܐ 418, 10 *et* 11; 634, 18; 910, 7; 926, 19 *et* 20; 1344, 9; 1778, 23.

ܒܫܦܐ 926, 21; 927, 1 *et* 2; ܠܡܒܫܦ 975, 11; ܐܬܒܫܦ 329, 22.

ܒܘܫܡܐ 884, 13, *cf.* ܒܪܫܡܐ — ܒܘܫܡܘܫܡܘ 883, 18 — ܒܫܡܪ 87, 3 — ܒܫܡܪܐ 927, 4, *confer* ܒܘܗܡܪܐ — ܒܘܫܫܡܪܐ 884, 5.

ܐܬܒܫܠ 329, 24; 927, 15; ܬܬܒܫܠ 1286, 10; ܡܬܒܫܠܝܢ 1191, 7 *et* 8; ܬܒܫܠ 2064, 5; ܒܫܠܐ 927, 14; 1083, 21 *et* 25; 1191, 9; 2064, 5; ܡܒܫܠܐ 927, 14, 15 *et* 16; 1083, 24; ܡܒܫܘܠܐ 1083, 21 *et seq.;* ܡܒܫܘܠܗ 1083, 22.

ܒܫܘܦ 964, 5.

ܒܫܘܢܐ 91, 11; 668, 17; 883, 21.

ܐܬܒܫܩ 329, 25; ܒܘܫܩܐ 884, 4; ܬܒܫܩܬܐ 2064, 6 — ܒܘܫܩܐ, ܒܘܫܩܬܐ *vide sub* ܒܘܫ.

ܒܫܪ 927, 10 *et* 12; ܒܫܪܐ 927, 11; ܐܬܒܫܪ *col.* 329, *l.* 11 *et* 26; ܐܬܒܫܪܬ 884, 6; ܡܬܒܫܪ 1191, 6; ܢܒܫܪ 884, 9 *et* 11; ܐܒܫܪ 164, 18; ܬܒܫܪ 2064, *l.* 9; ܒܫܝܪܐ *col.* 927, *l.* 10 *et* 12; ܒܫܝܪܘܬܐ *col.* 927, *l.* 9 *et* 11; ܒܫܘܪܬܗܘܢ *col.* 926, *l.* 14; ܒܘܫܪܐ 884, 6 *et seq.;* 927, 9 — ܒܫܘܪܐ 926, 15 *et* 16, *confer* ܠܒܫܘܪܐ — ܒܫܪ̈ܬܐ 596, 24; ܐܦܩܠܬܐ ܒ" 898, 11.

ܒܫܬܐ (*pro* ܒܬܫܐ) 927, 17.

ܒܬܐ 927, 18 *et seq.; aliud* 927, 21 *et seq.;* ܒܬܬܐ 930, *ult.*

ܒܬܡ 928, 5; ܒܬܝܡ 1084, 6; ܐܬܒܬܠ 329, *pen.;* ܐܒܬܠ 928, 6; ܡܒܬܠܡ 1084, 6 *et seq.;* ܒܬܠܐ 928, 1 *et seq.;* ܒ" ܕܕܘܠܠܐ 928, 9; ܒܬܠܐ ܕܦܠܓܐ 928, 9; ܒܬܘܠܐ 928, 8; ܒܬܘܠܘܬܐ 928, 8; ܒܬܝܠܬܐ 928, *ultima;* ܒܬܝܠܘܬܐ *col.* 928, *lin.* 5; ܡܬܠܬܢܐ 928, 6; 1084, 11; ܡܬܠܬܢܘܬܐ 928, 5 *et* 7; 1084, 12 — ܡܬܠܬܐ ܕܕܢܐ 1084, 5 — ܒܬܠܘܬܐ 928, 11, *confer* ܒܬܝܠܘܬܐ — ܒܘܬܠܬܐ 884, 22.

ܒܬܘܐ, ܒܬܘܢ 928, 13 *et* 14.

ܒܬܝܐ 928, 15 — ܒܬܝܢ 929, 1 *et seq.*

ܒܬܘܒܬܐ 929, 5.

ܐܬܒܬܢ 329, *ult.;* ܒܘܬܡܐ 885, 12; ܒܘܬܡܬܐ 885, 9.

ܒܬܝܐ 372, 11; 929, 7; 967, 21, 23 *et* 24 — ܒܘܬܝܐ, *pl.* ܒܘܬܝ̈ܬܐ 884, 23 *et seq.;* 885, 16; *aliud* 67, 13; 79, 5; 81, 15; 885, 7.

ܒܬܦܐ 930, 4; *pl.* ܒܬܦܬܐ 930, 3; ܒܬܦܝ 929, *ult.*

ܒܬܪ 885, 14; 930, 5 *et* 6; ܬܒܬܪ 2064, 21; ܡܒܬܪ 1084, 13; ܒܘܬܪܐ 885, 13 *et* 14; 2064, 21; *aliud* 434, 6; 2011, 12; ܡܒܬܪܢܘܬܐ 885, 13 — ܒܬܪ (خطر) 189, 13.

ܠ

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܫܠܗܒܐ 1949, 15; 1979, 1 — ܠܗܒܝܢ 944, 4.

ܠܗܓܐ 944, 5 et 10; ܠܗܓܝܐ 944, 13.

ܬܠܗܦ 949, 8: 2066, 1 et 2: ܡܠܗܦܝܢ 1088, 11; ܠܗܦܐ, ܠܗܘܦܐ, ܠܘܗܦܬܐ, ܡܠܗܦܢܘܬܐ 949, 7.

ܠܗܠ 945, 24.

ܠܗܡ 945, 13, 15 et 16: ܐܬܠܗܡ 330, 7; 945, 14; ܡܬܠܗܡ 945, 13; 1192, 11; ܠܗܡܘܬܐ 330, 7; 945, 12; 1192, 11.

ܠܗܬܐ 946, 7.

ܠܘ 946, 14 — ܠܘܐ 946, 17: ܠܘܐܘܢ 946, 18; ܠܘܝܐ 1249, 20: ܐܬܠܘܝ, ܐܬܠܘܘ 330, 8: ܠܘܝܐ 951, 16; 952, 19; *aliud* 951, 10 et 17; ܠܘܝܬܐ 951, 10 et 16; ܒܪ ܠܘܝܬܐ 946, 17: ܠܘܝܘܬܐ *col.* 951, *lin.* 9: ܡܬܠܘܝܢܘܬܐ 946, 17 — ܠܘܘܬܐ *vide* ܠܘܬ.

ܠܘܒܝܐ 946, 21 et 22; *aliud* 1358, 15.

ܠܘܓܝܣܐ *col.* 947, *lin.* 16; *scriptum* ܠܘܓܝܣܘܠܐ *col.* 947, *lin.* 22; ܠܘܓܝܣܝܣ *col.* 947, *lin.* 14; ܠܘܓܝܣܝܘܬܐ 947, 17: ܠܘܓܝܣܐܝܬ 947, 16.

ܠܘܕ 948, 23 — ܠܘܕܝܢ, ܠܘܕܝܐ 949, 6 — ܠܘܕܪܐ 949, 2; 1088, 10; ܡܠܘܕܪܝܢ 949, 4; 1088, 9; ܠܘܕܪܘܬܐ 949, 1 — ܠܘܕܬܐ 948, *ult.*

ܠܘܙܐ 182, 24; 184, 11; 949, 18; ܚܙܘܙܐ ״ܠ 949, 15; ܠܘܙܐ ܡܪܝܪܐ 182, 22 — ܠܘܙ 438, 3.

ܠܘܚܝܬ 949, 19; *cf.* ܕܠܘܚܝܬ.

ܠܐܛ 933, 15; ܠܝܛܐ 965, 11; ܐܬܬܠܝܛ 345, 19; ܠܘܛܬܐ 951, 4 — ܠܘܛ 951, 1.

ܠܘܝ 951, 7 — ܠܘܝ 951, 9 et seq. — ܠܘܝܬܿ 951, 21 et seq.

ܠܘܟܝܬܐ (λόγχη) 952, *pen.*; 954, 9 et 10 — ܠܘܟܬܐ (λήκυθος) 953, 5.

ܠܘܠܝܬܐ 953, 8 et seq. — ܠܘܠܒܐ 953, 17, *cf.* ܠܘܠܒܠܒܐ *sub* ܠܒܢ — ܠܘܠܪܐ (*lorarius*) 953, 12 et seq.; 969, 5; 1363, 10, et ܠܘܠܝܪܐ 953, 14: ܠܘܠܪܘܬܐ 953, 12.

ܠܘܡ 967, 11; 974, 20 et sequent.; ܢܠܘܡ 1249, 15: ܠܝܡܘܬܐ 967, 10; 974, 21 — ܠܘܡܐ 953, 19 et 21: ܠܘܡܡܝܢ 953, 20: ܠܘܡܦܐ 953, 22.

ܠܒܬ 979, 2; ܠܐܒ 935, 9; ܠܒܝܢ 935, 10; 979, 1; ܠܒܢܐ et ܡܠܒܢܘܬܐ 968, 4 — ܠܘܒܐ 955, 2; ܠܘܒܗ 977, 24; *aliud* 955, 4; 966, 9; 1355, 21.

ܢܠܘܦ 1249, 18; ܐܠܝܦ 173, 11: ܬܬܠܝܦ 968, 9; ܠܝܦܘ 968, 20: ܠܝܦܘܬܐ 968, 9, 10 et 22 — ܠܘܦܐ 9, 3; 89, 17; 95, 24; 132, 19; 285, 9; 292, 1; 548, 22; 590, 17: 955, 11 et seq. — ܠܘܦܝܐ *vide* ܠܐܘܦܝܐ — ܠܘܦܪܐ 955, 22 et seq.

ܠܘܪܐ (*lorum*) 953, 14.

ܠܘܫ 959, 5; 969, 10; ܐܬܬܠܝܫ 345, 21; ܠܘܫܐ 969, 8 et 10.

ܠܘܬܟ 959, 3; ܕܠܘܬ 576, 5; ܠܘܬ ܡܕܡ 959, 3 et 11; ܐܠܘܬ 949, 14; ܡܠܘܬ 1088, 26; ܡܠܘܬܐ 1089, 14: ܠܘܘܬܐ 949, 14.

ܠܙܐ, ܠܙܝܢ 960, 11; ܐܬܠܙܝ 330, 9; ܡܠܙܝ 960, 17; 1089, 18; ܠܙܬܐ 960, 16; ܠܙܝܘܬܐ 960, 10, 12 et 16; ܡܠܙܝܐ 1089, 17 et 19.

ܠܙܘܪܐ 960, 9.

ܠܚܫ 961, 7; ܠܚܫܐ 961, 7.

ܡܠܚܫܐ 639, 20.

ܠܚܘܕܐ *vide sub* ܚܕ.

ܢܠܚܡܘܢ 961, 10; ܠܚܡܐ 961, 10; *aliud* 298, 20 et 21; 961, 9, 12 et 13: *script.* ܠܚܡܐ 972, *pen.*; 982, 11; 1359, 17: 1369, *pen.* ܡܠܚܡܫ 961, 17 et 18; ܠܚܡܘܫܬܿ *col.* 961, *lin.* 19: ܠܚܡܘܫܬܐ *col.* 961, *lin.* 14: ܠܚܡܘܫܬܘܬܐ 961, 14.

ܠܚܡ 960, *ult.*; ܠܚܝܡ 949, 21: ܠܚܡܐ 961, 6: ܠܚܡܗ 961, 3; ܡܠܚܡܘ *col.* 961, *lin.* 5: ܐܬܠܚܡܘ 330, 10; ܡܬܠܚܡ 949, 20; ܠܚܝܡܐ 960, *pen.*; ܠܚܡܝܐ 962, 11; ܠܚܡܘܬܐ 961, 3; ܠܘܚܡܘܬܐ 960, *pen.*: ܠܘܚܡܐ 330, 10: 949, 20: ܡܠܚܡܘܬܐ 297, 22; 330, 11: 899, 16; 969, *pen.*; 1090, 14 et 18 — ܠܚܡܐ 961, 24 et *pen.*; ܐܦܐ ״ܠ 962, 1 et sequentibus; ܕܒܪܬܐ ״ܠ 961, 21: ܪܘܡܐ ״ܠ 961, 24.

ܠܚܫ 949, 24; 962, 12, *cf.* 961, 16: ܐܬܠܚܫܘ 330, 12; 949, 24: ܠܘܚܫܐ 528, 23: 949, 23 et *pen.*; 961, 1; ܠܘܚܫܬܐ 528, 23; 529, 2; 949, 23.

ܠܚܬܐ 962, 13 et 14; 1953, 8.

ܠܛܝܐ 962, 15.

ܠܛܡܐ 962, 22 et seq.

ܠܛܦ, ܠܛܦܐ 962, *ult.*

ܠܛܪܕ (*a* αὐλητρίς, -ίδος) 963, 3: ܐܬܠܛܪܕ 64, 18; ܡܠܛܪܕ 950, 6; 1091, 4: ܡܠܛܪܕܝܢ (*script.* ܡܠܬ ܛܪܝܢ) 1098, *pen.*; ܠܘܛܪܕܐ 950, 6 et 8.

ܐܠܛܘܫ 962, 20; ܠܛܝܫܐ 962, 18; 963, 6; ܐܬܠܛܫܘ 330, 13; 962, 19; ܠܛܫܐ 963, 6: ܠܛܘܫܘܬܐ 962, 18.

ܠܝܛ ܠܝܛ 964, *ult.*

ܠܝܠܐ 134, 6 et 24; 973, 24; ܠܝܠܐ ܠܡܘܢ 974, 4; ܠܝܠ ܐܝܡܡ 841, 15; ܠܝܠܝܢܐ 966, 12; ܠܝܠܝܬܐ 973, *ult.*

ܠܝܡܐ (*pro* ܠܛܡܐ) 966, *ult.*

ܠܘܩܐ 968, *ult.*; *confer* ܐܠܘܩܐ et

ܠܩܢܐ – ܠܩܢܝܬܐ (λεκάνη) 969, 2, cf. ܠܩܢܐ.
ܠܩܫ 969, 6.
ܠܩܫܬ 946, 15; 969, 14 et 25; ܠܩܫܬܗܘܢ 969, 25; ܠܩܫܬܝܢ 969, penult.; ܠܩܫܘܬܐ 969, 25 — ܠܩܫܬܐ ܕܓܢܝܐܬ col. 969, lin. 19.
ܠܩܠܐ ܘܠܩܠܐ 972, 16.
ܠܩܢܐ 972, 18.
ܠܩܢܫ 972, 19.
ܠܩܢܐ (pro ܠܩܢܢܐ) 972, pen.
ܠܩܘܛܝܣܬܐ (?) 953, 3.
ܠܩܢܬܐ (=ܠܩܢܝܬܐ) 356, 15; 973, 8.
ܐܬܠܩܠܠ 331, 8; ܡܬܠܩܠ 973, 17; ܠܩܠܐ 973, 13 et seq.; aliud sub ܠܩܠ; ܬܠܩܠܬܐ 331, 8; 973, 9; ܡܬܠܩܠܢܐ 1192, 19.
ܠܩܡ 974, 5, cf. ܡܩܐ — ܠܩܡ 975, 6; ܠܡܩܘܡܐ 975, 5 et 7; ܠܩܘܡ 975, 6; ܐܠܩܘܡ 177, 9; ܐܬܠܩܘܡ col. 975, lin. 6; ܠܡܩܘܡܐ 954, 1.
ܠܝܡܐܢܐ (λιμήν) 966, 17; 974, 12.
ܠܡܕ 974, 18; ܡܠܡܕܝܢ 1096, 4; ܡܬܠܡܕܝܢ col. 1192, lin. 13 — ܬܠܡܕܐ 2068, 7 et sequent.; ܬܠܡܝܕܐ 2044, 12.
ܠܡܦܐ 871, 2; 975, 3.
ܠܡܢܚܡ vide ܡܢܚܡ.
ܠܡܢܚܡܝܢ 975, 17.
ܠܡܦܝܐ 977, 4 et seq.
ܠܢܝܬ 979, 3; ܠܢܝܐ 968, 4; 978, ult.
ܐܬܠܢܣܘ 331, 9; 977, 13; ܠܢܣܐ 977, 13; ܠܢܣܢܘܬܐ 331, 9; 977, 12 — ܠܢܣܢܐ 977, 20 et 23; ܠܡܢܣܢܐ col. 977, lin. 21; ܠܡܢܣܢܝܐ, ܠܡܢܣܢܝܐ 977, 22 — ܠܡܢܣܢܘܬܐ 33, 23.
ܠܥܓ 977, 17 et 18; ܠܥܓܐ 29, 7; 942, 7; 977, 5 et seq.; ܠܥܓܘܬܐ 977, 15.
ܠܥܝ 977, ultima; ܠܥܝܢ 978, 22; ܐܬܠܥܝ 331, 10; ܠܥܝܐ 978, 15 et sequent.; ܠܥܘܝܐ 977, ult.; 978, 3.
ܠܥܙ 978, 5 et seq.
ܠܥܦܐ 955, 6; ܠܥܦܝܗܘܢ 955, 6; ܠܥܦܝܗܘܢ 534, 8; 955, 7.
ܠܥܣ 979, 5; ܐܬܠܥܣ 331, 11; ܠܥܣܘܬܐ 979, 5; ܠܥܣܐ 955, 9.
ܬܠܥܣܢܘܬܐ 2068, 17.
ܠܥܥ 979, 12; ܠܥܥܗ 979, 17 — ܡܠܥܠܥ (?) 1158, ult.
ܠܦܘܬ v. sub ܦܐ.
ܠܦܦ, ܠܦܦ ܫܢܬ 979, 7 — ܡܠܦܠܦܝܢ col. 1096, lin. 9; ܡܬܠܦܠܦܝܢ 1192, 17.
ܠܦܬܐ 237, 20; 370, 12; 372, 1; 468, 7; 771, 13; 979, 14 et seq.; 1900, ult.
ܠܦܐ 979, 18, cf. ܠܦܐ et ܠܦܐ;
ܠܦܣܝܐ 980, pen. — ܐܠܦܐ (ar. القي) 179, 24.
ܠܦܢܐ 979, 23.
ܠܦܦ 980, 14; ܠܦܦܬ 980, 18; ܠܦܦܘܢ 1250, 3; ܬܠܦܦܢ 980, 14 et 18; ܠܦܦܝ 980, 19 et 21; ܠܦܦܘ col. 980, lin. 20; ܬܠܦܦܢ 980, 20 et 25; ܐܬܠܦܦ 331, 12; 979, 22; ܠܦܦܐ 980, 3 et 17; aliud 980, 6; ܠܦܦܝܐ 980, 13; ܠܦܦܘܝܐ (?) col. 979, l. 22; ܠܦܦܐ 958, 17; ܠܦܦܬ ܡܠܐ 228, 9; ܠ″ ܦܪܐ 179, 16; 980, 12; ܡܠܦܦܐ 1096, 12 — ܠܦܦܘܬܐ 980, 1.
ܠܦܢܐ (λεκάνη) 969, 2; 981, 11 et seq.; 1203, 11, confer ܠܩܢܐ; ܠܦܢܝ 981, 16.
ܠܦܣܐ 981, 4; 1249, pen.; 1250, 1; ܠܦܣܐ 981, 3 et 5; ܠܦܣܐ 980, ult.; 981, 5 et 8; 1064, 19; ܠܦܣܝ 981, 8.
ܠܦܪܐ 981, 21.
ܠܦܪܘܣܐ, ܠܦܪܘܣܐ 981, pen., cf. ܐܦܪܘܣܐ; ܠܦܪܘܣܘܬܐ 981, 22 et 23.
ܠܦܛ 981, ult.
ܠܨܐ 982, 1; ܠܨܝ 982, 4; ܠܨܝܢ 982, 6; ܠܨܝ ܐܡܪܐ 174, 15; 284, 6 et 23; 298, 18; 961, 9 et 13; 982, 9; 1359, 17; 1570, 5; 1931, 12; ܠܨܐ ܕܗܘܐ 982, 18; ܠܨܝ ܡܠܐ 982, 15; 1737, 11; ܠܨܐ ܡܠܐܟܐ 982, 17; ܠ″ ܡܫܝܚܐ 982, 19; ܠܨܝܢ ܦܓܪܐ 982, 7; ܠܨܝ ܦܓܪܐ 982, 13; ܠܨܐ ܡܢܗܘܢ 982, 22; ܠܨܝ ܗܘܬܐ 363, 7; 368, 14; 475, 23; 982, 12; ܠܨܝܢܐ 982, 2 et 8; ܠܨܝܢܘܬܐ 982, 1 et 3.
ܠܨܬܐ 2007, 16.
ܠܬܝ 984, 3; ܠܬܐ 2041, 19; ܠܬܝܢ 984, 3; ܐܬܠܬܝ 331, 13; 959, 8; ܡܬܠܬܝܐ 959, 7; 1099, 1; ܠܬܐ 984, 2; ܠܬܝܐ 984, 2; ܠܬܝܬܐ 984, 1; ܠܬܘܐ 959, 6 et 8; ܡܬܠܬܝܘܬܐ 1098, ultima. — ܠܬܝ 983, 2.
ܡܬܠܬܐ 1099, 6 et 8; ܐܬܠܬܡ 331, 14; ܠܬܡܐ 959, 10; ܡܬܠܬܡܘܬܐ 1099, 7.

ܡ

ܡܐܐ 985, 1; 986, 1; ܡܐܐ ܕܠܒ 987, 10; ܡܐܐ ܠܟ 985, 1 et 2; ܠܡܐܐ 974, 10; ܕܠܡܐܐ 577, 21; 974, 10; ܕܡܐ 579, 7; ܠܡܐ 974, 5 — ܡܐܐܐ 985, 3; *pl.* ܡܐܘܬܐ 985, 4.

ܡܓܝܪܘܣܐ, ܡܓܝܪܘܣܐ et ܡܓܝܪܣܐ (μάγειρος) 985, 8 et 9; 1002, 15; 1007, 18; 1008, 4; ܡܓܝܪܣܘܬܐ 1012, 17.

ܡܐܕܐ 985, *pen.*; 986, 4.

ܡܐܙܐ (μᾶζα) 986, 13 *et seq.*

ܡܐܠܦܝܐ 298, 7.

ܡܐܡܘܬܐ *vide* ܡܡܘܬܐ.

ܡܐܢܬ 990, 17 et 18; ܬܡܐܢ 2070, 12; ܡܐܢܐ 988, 3; ܡܐܢܐ 988, 2; ܡܐܢܘܬܐ 2070, 13 — ܡܐܢܐ 989, 19; ܡܐܢܝܗܘܢ 989, 19; ܡܐܢ ܚܠܐ 989, 21; ܡܐܢܐ ܡܠܐ 989, *penult.*; ܡܐܢ ܪܘܚܬܐ 990, 4; ܡܐܢܐ ܚܫܚܐ 990, 6; ܡܐܢ ܩܢܝܐ 990, 5; ܡܐܢܐ ܡܫܪܝܐ 990, 1; ܡܐܢ ܠܒܫܐ 990, 2.

ܡܐܢ ܐܪܒܥܬܐ 990, 22 — ܡܐܢܘܬܐ *vide sub* ܡܐܢ.

ܡܐܪܐ 438, 22 — ܡܐܪܝܐ 994, 5 — ܡܐܪܬ *col.* 994, *lin.* 4 — ܡܐܪܬܐ *vide sub* ܬܪܢ.

ܡܐܬܐ ܦܠܝܐ 995, 3.

ܡܒܕܪܢܐ 234, 1; 944, 22; 996, 1 et 3.

ܡܒܣܡ 996, 10 — ܡܒܣܡܢܐ (?) 996, 6.

ܡܒܣܠ 996, 9.

ܡܓܐܠ 1250, 10; ܡܓܠܐ 1002, 4 et 5; ܡܓܠܝܢ 1002, 5; ܡܓܠܬܐ 1002, 3 — ܡܓܠ 998, 14; 1555, 12.

ܡܓܪܐ, ܡܓܪܘܢܐ 998, 21 et *pen.*; *script.* ܡܓܪܐ 1008, 10 — ܡܓܪܘܢ 998, *ultima*; 999, 3 — ܡܓܪܘܢܝ 998, 19 et 20 — ܡܓܪܘܢܝܐ 999, 12; *script.* ܡܓܪܘܢܝܐ *col.* 1008, *lin.* 9 — ܡܓܪܘܠܐ 998, 19; 999, 2 et 9; ܡ" ܕܡܘܣܐ 999, 5; *aliud sub* ܠܓܪ; ܡܓܪܘܠܘܬܐ 999, 18 *et seq.*

ܡܓܫ 1000, 25 — ܡܓܫܐ 1002, 20 *et sequent.*; 1008, 19; 2073, 22; ܡܓܫܘܬܐ 1000, *ult.*; 1002, 18; ܡܓܫܝܢ 2073, *pen.*; ܡܓܫܐ 1008, 19; 2073, 22.

ܡܓܘܢܐ 1001, 6, *cf.* ܓܢ.

ܡܓܠܠܐ 81, 15; 257, 13; 444, 9; 639, 7; 640, 1; 1027, 1.

ܡܓܢ 1005, 11.

ܡܓܣ, ܡܓܘܣ, ܡܓܘܫܐ 1007, 1-3, *vide* ܐܡܓܘܫ *sub* ܡܓܫ — ܡܓܘܫܐ 1007, 4 — ܡܓܘܫܝܐ 1007, 7.

ܡܓܪܦܣ (?) 1007, 11.

ܡܓܕ 1007, 12.

ܡܓܪ 1008, 1 — ܡܓܪܐ, ܡܓܪܘܢܐ *vide* ܡܓܪܐ, ܡܓܪܘܢܐ.

ܡܕܝ 1250, 11 et 13; ܡܕܝܘܢ 1250, 15; ܬܡܕܝ 2070, 16; ܐܡܕܝ 182, *ult.*; ܡܡܕܝ 1099, 10, 12 et 13; ܡܡܕܝܢ 1099, 14; ܡܡܕܝܢܘܬܐ 1099, 10.

ܡܕܐܪܐ 1009, 1.

ܡܕܒܪܝܐ 36, 19; 1010, 23; ܡܕܒܪܝܘܬܐ 1010, 23, *cf.* ܐܬܕܒܪܗ *sub* ܕܒܪ.

ܡܕܪ 1011, 5; ܡܕܐܪܐ 1011, 4 — ܡܕܪܘܬܐ 1011, 7 — ܡܕܪܝܢ 1011, 8 — ܡܕܪܝܢ 1011, 16 — ܡܕܝܢܬܐ 428, 20; 1012, 4.

ܡܕܢܚܐ 1027, 14; ܡܕܢܚܬܐ 23, 18; 1012, 15 et 16; ܡܕܢܚܝܐ 1012, 11 et 15; ܒܝܬ ܡܕܢܚܝܐ 287, *ult.*; 1012, 11; ܡܕܢܚܝܟ 1012, 12; ܡܕܢܚܐ 1027, 13 et 14; ܐܪܥܐ ܡܕܢܚܝܐ "ܡ 148, 1; 1027, 16; ܡܕܢܚܝܘܬܐ 1027, 14.

ܡܕܠܐ 836, 22; 1012, 21, *confer* ܡܕܠܐ; *aliud* 1012, 22.

ܡܕܡ, ܡܕܡܐ 1013, 6 *et seq.*

ܡܕܣܐ 1014, 14.

ܡܕܪܝܢ 1016, 18; ܡܡܕܪܝܢ 1010, *ultima*; 1099, 16; ܡܕܪܘܬܐ *col.* 1016, *l.* 18; ܡܕܪܘܬܐ et ܡܡܕܪܘܬܐ 1010, *penult.* ܡܕܪܐ 1016, 19; ܡܕܪܐ ܕܚܫܚܐ 1016, 13; ܡ" ܕܚܡܐ 1016, 5; ܡ" ܕܫܠܡܐ 1016, 7; ܡ" ܕܣܘܣܐ 1016, 11 — ܡܕܪܘܢܝܐ 1016, 17 — ܡܕܪܝܐ (?) 2027, 21, *cf.* Imm. Lœw, *Aramæische Pflanz.*, 210. — ܡܕܪܟܐ 238, 17; 466, 12; 969, 21; 1016, 23; 1032, 11; 1888, 21.

ܡܗܝܢܐ 1250, 17; ܡܗܝܐ 1017, 9; 1021, 8; ܡܗܝܢ 1021, 9; ܡܗܝܐ 1021, 8 et 9; *aliud* 1021, 10; ܡܬܡܗܝܢܐ 1193, 19.

ܡܗܦܟܐܝܬ 1018, 18.

ܡܗܠܠܐܝܬ 1023, 1 — ܡܗܠܘܬ 1023, 9; *cf.* ܡܗܝܠܘܬ.

ܡܗܦܟܐ (*p.* موهبة) 1024, 12; ܡܗܦܟܐ et ܡܗܒܢܐ 1028, 12.

ܡܗܣܐ 1024, 13, *l.* ܡܗܣܐ. *cf.* 1017, 12; مثل *glossa falsa*, Imm. Lœw, *Not.*

ܡܘܗܪܐ 1021, 6; ܡܘܗܪܢܘܬܐ 1021, 7 — ܡܗܝܪܐ 331, 16; 1024, 16; ܐܬܡܗܪ 331, 16 — ܡܘܗܪܕܠܐ 1024, *ult.*, *cf.* *Z. D. M. G.*, XLV, 321.

ܡܘܙܐܒ 1025, 15 — ܡܘܙܐܒܠ 1025, 19.

ܡܘܙܠܠܐ *vide sub* ܡܙܠ.

ܡܘܙܢܐ 1012, 3; 1027, 8 *et* 12, *pl.* ܡܘܙܢܝܢ, ܡܘܙܢܐ, ܡܘܙܢܐ *et* ܡܘܙܢܬܐ 882, 5; 1012, 2; 1027, 11 *et* 12.

ܡܘܚܠܬ 1029, 17, *cf.* ܡܘܗܠܬ — ܡܘܚܠܬܐ (?) 483, 16.

ܡܘܛ 1029, 18; 1059, 8; ܡܘܛܬ 1059, 9 *et* 10; 1066, 8; ܡܘܛܝ 1059, 9; ܬܡܘܛ 598, 13; 2071, 10; ܡܡܘܛ ܬܡܘܛ 1100, 7; ܐܡܘܛ 1029, 19; ܡܐܛ 987, 9; 1029, 22; ܡܝܛܐ 1069, 26; *aliud* 1029, 18; 1069, 25 *et seq.*: ܡܘܛܐ 1029, 18 *et* 19.

ܡܘܟܠܐ (μοχλός) 1030, 5, 7, 11, 12, 17 *et* 22 — ܡܘܟܠܘܬܐ 1030, 16.

ܡܘܠܐ, ܡܘܠܬܐ (*mula*) 132, 25; 871, 22; 1030, 24 *et* 25; ܡܘܠܝܬܐ 1031, *pen.*; 1032, 3 — ܡܘܠܐ 1032, 23 — ܡܘܠܐܗ (ملاءة) 1156, 4 — ܡܘܠܠܣ (μυλλάς) 1031, 16; 1033, 4; ܡܘܠܣܐ *col.* 1031, *lin.* 15; ܡܘܠܣܐ 1031, 13, 15 *et* 23; ܡܘܠܣܘܬܐ 1031, 23, *cf.* ܡܣܠܡܐ.

ܡܘܡ, ܡܘܡܐ 1033, 5 *et seq.*; ܡܘܡܝܬܐ 1033, 6 — ܡܘܡ (موم) 1833, 7 — ܡܘܡܝܐ (موميا) 545, *ult.* — ܡܘܡܝܢ 183, 9, *cf.* ܐܡܘܡܐ.

ܡܘܢ 1033, 20; *cf.* ܡܢ; ܠܡܘܢ 974, 24 — ܐܘܢܐ ܡܘܢܝ (?) 1033, 22.

ܡܘܣܐ 1035, 14; *aliud* 1035, 12 *et* 15, *vide Ind. græc.* — ܡܘܣܛܪܐ 1037, 4 — ܡܘܣܛܪܝܐ 82, 13 — ܡܘܣܝܩܝܐ 1036, 22; 1037, 18; ܡܘܣܝܩܘܬܐ *col.* 1035, *penult.*, *cf.* "ܡܣܝܩ — ܡܘܣܪܕܐ, ܡܘܣܪܕܝܢ 1037, 1, *cf.* ܡܣܪܕܐ.

ܡܥܘܣ, ܡܘܥܣܐ 1250, *not.* 25; ܡܐܥܣ 991, *ult.*

ܡܘܦܛܐ 462, 18; 1038, 17 — ܡܘܦܛܝܬܐ 1038, 19; *vide sub* ܢܦܛ.

ܡܘܩܐ 1029, *pen.*; ܡܡܘܩܐ 1029, *pen.*; 1100, 9 *et* 10 — ܡܘܩܐ 428, 17; 695, 3; 1039, 1.

ܡܘܪ 1039, 8; 1077, 5; ܠܡܡܪ 975, 12; ܡܡܪ 1100, 16; ܡܡܪܐ 1077, 5 — ܡܘܪܐ *et* ܡܘܪܪܐ (μύῤῥα) 1039, 13 *et seq.*; 1042, *pen.*; 1043, *pen.* — ܡܘܪܐ, ܡܘܪܐ ܕܠ 148, 8, *vide* ܡܘܪܐܠܣܦ — ܡܘܪܐܢ (مرّان) 1039, 12; 1831, 15 — ܡܘܪܣܝܢ (μυρσίνη) 1041, 9 — ܡܘܪܬܝܢ, ܡܘܪܬܝܬܐ, ܡܘܪܘܬܐ, ܡܘܪܝܬܐ, ܡܘܪܘܬܝܬܐ *et* ܡܘܪܘܬܝܬܐ (*a* μῶρος) 1041, 4 *et* 5; 1043, 5, 6 *et* 22; 1154, 19 *et* 20; 1157, 19 *et* 20 — ܡܘܪܝܢܐ 54, 11; 445, 4; 518, 17; 1041, 6; *aliud* 1042, 17 — ܡܘܪܝܩܐ (μυρίκη) 772, 12; 774, 14; 926, 13 — ܬܡܘܪ, ܡܘܪܬܐ 1043, 11.

ܡܘܫ 1165, 12; 1166, 17; ܡܘܫܫ 994, 12; ܡܐܫ 579, 23; 994, 12; 1044, 13; ܡܘܫ *et* ܡܝܫ 1044, 8 *et* 9; ܐܬܬܡܝܫ 1028, 16; ܡܬܬܡܝܫ 522, *penult.*; 523, 1; 994, 13 *et* 15; 1184, 11; ܡܘܫܐ 1028, 15 — ܡܘܫܐ 1044, 11 — ܡܘܫܝܐ 1045, 17.

ܡܘܬܐ 1045, 25; ܡܘܬܬܐ 1045, 19 *et seq.*; 1069, 11; ܡܘܬܢܐ 1069, 7 *et seq.*; ܡܘܬܬܐ 1069, 8; ܡܐܬܬ 1069, 9.

ܡܬܐ 1050, 17; *pl.* ܡܬܐ 1046, 19.

ܡܚܠ 1046, 20; ܡܚܠܝܢ 1046, 22; ܡܚܠܐ 1046, 20 *et* 21; 1048, 11; ܡܚܒܠ 1046, 21; 1100, 1; ܡܚܒܠܐ 1099, *ultima*; ܡܚܒܠܝܢ *col.* 1046, *lin.* 23; ܡܚܠܬܐ 1046, 23; ܡܚܠܘܐ 1047, 20; ܡܚܠܘܬܐ 1047, 20; ܡܚܘܠܐ 1028, 17; ܡܡܚܠܐ 1100, 1.

ܡܚܢܐ 1047, 3.

ܡܚܘܠܬܐ *et* ܡܚܘܠܬܐ 1023, 22.

ܡܚܡܐ 1049, 18.

ܡܚܐ 1049, *ult.*

ܡܚܪܝܢ 1050, 16; ܡܚܝܪܐ 1048, 8; ܐܬܡܚܪ 331, 17; ܡܬܡܚܪ 1038, 22; 1050, 12; ܡܚܘܪܐ 331, 17; 1028, *pen.*; 1038, 22; 1229, 17, *cf.* ܡܚܪܐ *et* ܡܚܪܐ; ܡܚܪܐ 1050, 9 *et* 14; ܡܚܘܪܐ 1048, 4 *et* 5; ܡܚܪܘܬܐ 698, 4; 1048, 6 — ܡܡܚܪܐ 1100, 3.

ܡܐܫ 987, 8; ܡܫܐ 1029, 2 — ܡܬܡܫܫ 1193, 3 *et* 5.

ܡܫܐ 1053, 17; ܡܫܐ ܡܫ 1053, 11; 1366, 13; 1370, 8; ܐܬܡܫܫ 331, 18; ܐܬܡܫܘܚ 1052, 3, 5 *et* 8; ܡܬܡܫܐ 1053, 17; ܡܫܚ 1053, 15; ܡܫܚܬ 1054, 11; ܡܫܡܫܐ *col.* 1100, *lin.* 5; ܐܬܡܫܚ 331, 18; ܐܬܡܫܚܘ 1052, 6, 7 *et* 9; ܐܡܫܚܬ 1100, 4; ܡܫܘܚܬܐ 331, 19; 1052, 3 *et sequentibus*; 1053, 18; ܡܫܚܘܬܐ 1053, 18; 1100, 4; ܡܫܝܚܘܬܐ 1100, 5 — ܡܫܚܬܐ 1052, 11.

ܡܫܘܚܐ *col.* 1051, *lin.* 15 *et* 17; ܡܫܘܚܬܐ 1051, 19.

ܡܫܛܐ (مشط) *col.* 1051, *lin.* 22; ܡܫܛܝܐ *col.* 1051, *lin.* 23 — ܡܫܛܐ *vide sub* ܫܛ.

14; ܐܬܠܟܐ 2072, pen.; ܐܬܡܠܟܘ 331, 22; ܐܬܡܠܟܬܐ 2097, 8; ܡܬܡܠܟܢܐ 1193, 7; ܡܠܟܐ 1085, 4; ܡܠܟܗ ″ܡ 1085, 14; 1091, 13; ܡܠܟ ″ܡ 1085, 26; ܐܡܠܟܐ 186, ult.; ܬܡܠܟܐ 2072, pen.; ܡܡܠܟܢܐ 1100, 18; ܐܬܡܠܟܘ 331, 22; ܢܬܡܠܟܘܢ col. 1286, lin. 21; ܡܬܡܠܟܢܐ 1193, 7; ܫܡܠܟ ܐܫܐ 1951, 9; 1987, 19 et seq.; ܐܫܡܠܟܐ 310, 1; ܫܡܠܟܐ 1987, 18; ܡܫܡܠܟܢܐ 1174, 9; ܡܫܡܠܟܢܐ 1174, 6; 1951, 10; ܫܡܠܟܢܐ 1951, 5; ܡܠܟܐ ܡܠܟ ″ܡ, ܕܗܒܐ ″ܡ, ܕܐܢ, ܫܢܝܐ ″ܡ 1085, 23-24; ″ܡ ܫܡܠܟܐ 1085, 19; ܡܠܟܐܐ 1084, 23; 1085, 6; ܡܠܟܐܗ et ܡܠܟܐܗ 402, 24; 1084, 24; 1085, 17 et 18; ܡܠܟܘܐܐ 1088, 14; ܡܠܟܢܝܬܐ 1091, 12; ܡܠܟܐ col. 1091, lin. 10 et 16; ܡܠܟܘܬܐ 1031, 22; 1951, 8 — ܡܠܟܐ col. 1085, lin. 21 et 22 — ܐܬܡܠܟ, ܐܬܡܠܟܘ vide sub ܬܡܠܟ — ܡܠܟܐ, ܡܠܟܘ 168, 6; 925, 14; 1084, 22, cf. ܐܠܟܐ — ܡܠܐܟܐ (rad. ܠܐܟ) 1086, 5 et sequent. — ܡܠܐܟܝ 1086, 1.

ܡܠܠܒܐ (ملاب) col. 1087, lin. 13 — ܡܠܠܒܢ (?) 1087, 11.

ܡܠܘܚܝܢ 1087, 23; 1252, 1; ܬܡܠܘܚ 1093, 19; ܡܠܚ 1087, 25 et seq.; 1252, 2; ܡܠܚܐ 1087, 24; 1093, 16; ܡܠܚܘܬܐ col. 1093, lin. 14; ܡܬܡܠܚ 1252, 4; ܡܠܚܐ 1087, 22; 1088, 6; 1093, 14; 1252, 3 — ܡܠܚܐ 1088, 8, vide sub ܠܚ.

ܡܠܘܟܝܐ (μολόχη, μαλάχη) 604, 7; 936, 4; 1032, 2 — ܡܠܘܟܬܐ 1088, ult.

ܐܬܡܠܚܘ 331, 24; 1090, 21 et 23; ܡܠܚܘܬܐ 1090, 20; aliud (ar. مِلّاحة) 42, 2; varias salis species vide 1089, 20, usque ad 1090, 12 — ܡܠܘܚܐ 867, ult.; 1088, 17 et seq.

ܡܠܛ 1091, 1 et 8; ܡܠܛܐ 1091, 8 et 21; ܡܠܛܐ 1091, 1 et 3; ܡܠܛܘܬܐ 1091, 9 et 21 — ܡܠܛܪܝܢ vide sub ܠܛܪܝܢ.

ܡܠܝܪܐ (μιλιάριον) 818, pen.; 824, 22; 1071, ult.; 1093, 21 — ܡܠܝܬܐ 1091, 23.

ܡܠܝ 1093, 23-25; ܬܡܠܘܝ 2072, 17; ܐܬܡܠܝ 332, 1; 1193, ult.; ܡܬܡܠܝ 1193, pen.; ܡܬܡܠܝܢ 1193, ult.; ܐܬܡܠܝ 332, 1; 1032, 18; 1093, 25; ܐܬܡܠܝܘ 1032, 20; ܡܬܡܠܝܢ 1032, 18 et seq.; 1193, 21; ܢܡܠܝ 1101, 11; ܡܡܠܝ 1101, 4 et seq.; aliud 1100, ult.; ܐܬܡܠܝ 1101, 1; ܡܠܝܐ 1093, 26; ܐܪܥܝܐ ″ܡ 1093, 26; ܪܘܚܐ ″ܡ 1094, 10; ܡܠܝ ܢܗܘܪܐ 1094, 8; ܡܠܝܐ ܕܫܢܐ 1094, 6; ܡܠܝܬ ܫܡܫܐ 244, 20; 1093, ultima; ܡܠܝܬܐ ܕܬܘܪܐ 1094, 3; ܡܠܝܘܬܐ 1094, 15; ܡܠܝܐ 1093, 24; ܡܠܝܘܬܐ 1032, 13; 1093, 23; ܡܠܝܘܬܐ 1088, 23 — ܡܠܝܘܢ col. 1094, lin. 13 — ܡܠܝܘܢܘܢ 1094, 23 — ܡܠܝܠ 1094, 11 — ܡܠܝܫܘܢ 1094, 12.

ܡܠܟܐ 582 pen.; 802, 10; 1096, 7; 1671, 12.

ܡܠܘܦܐ (μηλοπέπων) 1096, 10; 1346, 22.

ܡܠܫܐ 1087, 22; 1096, 20; ܡܬܡܠܫܢ col. 1194, lin. 11 — ܡܠܘܫܐ 1088, 24.

ܡܠܘܡܐ 1058, 16 et 19; 1099, 20.

ܡܡܘܢܐ 1099, 22.

ܡܡܘܢܬܐ (ماميثا) 490, 15; 494, 7; 1100, 15.

ܡܡܬܘܢ vide sub ܬܘܢ.

ܡܢ 1033, 20; 1102, 20 et 23, cf. ܡܢܗ; ܡܢܐ 1102, ultima; ܠܡܢܐ 975, 14; ܡܢܘ 1105, 5; ܡܢܘܬܐ 44, 15; 1107, 11 et 12 — ܡܢ, ܡܢܘ 1105, 4; ܡܢܘ ܐܢܫ 1105, 7; ܡܢ ܒܬܪ 1106, 18 — ܡܢ (μὲν) 1102, 20 et 22 — ܡܢ ܟܠ 1103, 14; ܡܢ ܟܕ 1109, 5; ܡܢ ܩܕܡ et ܡܢ ܚܕܐ 1051, 10; 1105, 18; ܡܢܝܢܗ 1051, 12; ܡܢ ܡܢܝܢ 1109, 8; ܡܢ ܡܬܘܢ 1109, 10 et seq.; ܡܢ ܢܡܘܣܐ 1109, 19; ܡܢ ܩܕܡ ܡܢܐ 1110, 9; ܡܢ ܡܢ et ܡܢ ܫܢܝܢ 1110, 19; ܫܠܡ ܡܢܗ 1111, 4; ܡܢܗ ܘܠܗ et ܡܢܗ ܘܡܠܘܗܝ 1104, 8 et 9 — ܡܢܝܢܐ, pl. ܡܢܝܢ, ܡܢܝܢܐ 1103, 1; 1107, 8; ܡܢܝܢܗܘܢ 1107, 8 — ܡܢܝܢܐ 1109, 16 et 22; 1447, 17; 1462, 12 — ܡܢܝܢܐ et ܡܡܢܝܢܐ 1109, 23 et 24.

ܡܢܐ 1105, 6; ܐܡܢܐ 188, 4; ܡܢܐ 1103, 3; ܐܬܡܢܝ 332, 6; ܡܡܢܐ 1011, 12; ܡܢܝܐ 1107, 16 et seq.; ܡܬܡܢܝܢܘܬܐ 1107, 18; ܡܢܝܬܐ, pl. ܡܢܘܢ 1111, 5 et seq.; ܡܢܝܬܗ 1111, 20; ܡܬܡܢܝܬܐ 1111, 19.

ܡܢܝܢ 1105, 21; ܠܡܢܝܢ 975, 16.

ܡܢܝܢܐ, pl. ܡܢܝܢ 1106, 22 et seq.; 1107, 8; 1985, 10 — ܡܢܝܢܐ 1108, 3 et seq.; 1433, 16 — ܡܢܝܢܘܬܐ vide ܡܢܝܢܘܬܐ sub ܡܢܐ.

ܡܡܢܝܐ vide sub ܡܢ.

ܡܢܝܢ 1109, ult.; 1110, 1; ܡܡܢܝܢ 1035, 9; 1101, 14; ܡܡܢܝܢ 1101, 15; ܐܬܡܢܝܢ 332, 7;

1109, *ult.*; ܡܣܟܐ 1109, *ult.*; ܡܣܟܢܐ 1035, 9.
ܡܣܟܐ 1110, 24 — ܐܬܡܣܟܠ 1111, 3, *cf.* ܐܬܡܣܟܠ.
ܡܣܬܟܠܢܘܬ *vide sub* ܣܟܠ.
ܡܣܟܢܐ *et* ܡܣܟܢܢܐ 1111, 22; 1118, 21; *aliud* ܡܣܟܢܢܐ (مسكن) 12, *pen.*; 1118, 22; 1638, 4.
ܡܣܟܢܝܢ 1114, 21; ܡܣܟܢܐ 1111, 24; ܐܬܡܣܟܢܘ 332, 8; ܐܬܡܣܟܢܬ 1115, 11; ܡܣܟܢܐ 1115, 10; ܡܣܟܢܬܐ 1121, 23; ܡܣܟܢܘܬܐ *col.* 1114, *lin.* 21; ܡܣܟܢܘܬܐ *col.* 1115, *lin.* 10; ܡܣܟܢܢܘܬܐ *col.* 144, *lin.* 18; ܡܣܟܢܬܢܘܬܐ *col.* 2073, *lin.* 2; ܡܬܡܣܟܢܢܘܬܐ 1115, 12 — ܡܣܟܢܘܬܐ 1114, 20; *script.* ܡܣܟܢܘܬ *col.* 1300, *lin.* 20 — ܡܣܟܢܐܝܬ *vide sub* ܡܣܟܢܐ.
ܡܣܟܢܠܐ, ܡܣܟܠܐ 1111, 25 *et pen.*; 1113, 8 — ܡܣܟܠܢܘܬܐ *vide* ܣܟܠ.
ܡܣܟܝܢܐ *et* ܡܣܟܢܐ 1115, 1 *et* 2; 1116, 4.
ܡܣܟܠܢܘܬܐ *col.* 1115, *lin.* 5, *cf.* ܡܣܟܠܬܐ.
ܡܣܟܝܢܐ (*mansio*) 1068, 6; 1115, 16.
ܡܣܟܢܐ *vide* ܡܣܟܝܢܐ; *aliud vide sub* ܢܣܟ — ܡܣܟܢܐ 1116, 18; ܡܣܟܢܝܘܬܐ 1116, 15 — ܡܣܟܝܢܘܬܐ 1116, 16.
ܡܣܟܝܢܐ *vide sub* ܟܝܢ *et* ܣܟܢ — ܡܣܟܝܢܘܬܐ *vide sub* ܣܟܢ.
ܡܣܟܠܦܐ *et* ܡܣܟܠܦܢܐ (*μέσπιλον*) 1023, *pen.*; 1118, *pen.*; 1294, 11.
ܡܣܟܪ 1120, 2; ܡܣܟܪܘ 1120, 4; ܡܣܟܪܝܢ 1115, 20; ܐܬܡܣܟܪ 332, 9; 1120, 4; ܬܬܡܣܟܪ 1120, 3; 2097, 6; ܡܬܡܣܟܪ 1115, 23; 1194, 21; ܐܡܣܟܪ 1120, 1; ܐܡܣܟܪܘ 1114, 13; ܡܣܟܪܐ 1119, *penultima*
ܡܣܟܪܢܘܬܐ *col.* 1115, *lin.* 21; ܡܣܟܪܢܐ 1114, 13; 1119, *penult.*; ܡܣܟܪܢܐ 1114, 23; ܡܣܟܪܢܘܬܐ, ܡܣܟܪܢܘܬܐ, ܡܬܡܣܟܪܢܘܬܐ 1119, *pen. et ult.* — ܡܣܟܪܢܐ 1119, 19, *cf.* ܡܣܟܪܐ — ܡܣܟܪܝܢ 1121, 6, *cf.* ܡܣܟܪܝܢ *et* ܡܣܟܪܝܢ.
ܡܣܟܬ 1121, 17; ܡܣܟܬܐ 1121, 19 *et seq.*
ܡܣܟܘ (?) 1124, 20 — ܡܣܟܣܟܐ, ܡܣܟܣܟܘܬܐ 1101, 16.
ܡܣܠܐ 953, 21; 1123, 15 — ܡܣܠܐ 1125, 17; ܡܣܠܐ ܐܪܐ 405, 10; 669, 11; 1125, 19 *et* 20; ܡܣܠܐ ܕܪܓܐ 1125, 18; ܡܣܠܝܐ "ܡ 1125, 17; ܡܠܟܐ "ܡ 1125, 22; ܡܠܟܝܐ "ܡ 1125, 21.
ܡܣܠܝܐ 1124, 11.
ܡܣܡܘܢܐ (מָעוֹן), *et* ܡܣܡܘܢܐ 1124, *ult.*
ܡܣܡܟ 762, 24, *cf.* ܣܡܟ.
ܡܣܢ 1157, 23; ܡܣܢܢ 1154, 19; ܡܣܢܢܐ 1126, 5; ܡܣܢܢܝܢ 1126, 3; ܡܣܬܡܣܢ 1157, 21; ܐܬܡܣܢ 332, 10; ܡܣܢܐ 167, 25; 700, 10; 701, 17; *col.* 1127, *lin.* 6; *col.* 1454, *lin.* 18; ܡܣܢܘܬܐ *col.* 1126, *lin.* 4; ܡܣܢܢܘܬܐ *col.* 1127, *lin.* 6; ܡܣܢܢܘܬܐ 1126, 4.
ܐܬܡܣܣ 332, 11.
ܡܣܬܪܐ *vide sub* ܣܬܪ.
ܡܣܥܕܬ 1130, 25.
ܡܣܥܕܐ (?) 1101, 18.
ܡܣܦ 1132, 18.
ܡܣܦܪ ܐܪܐ (*l.* ܡܣܠ "ܡ) 668, 22; ܐܡܣܦܘ 1142, 4; ܡܣܦܘܢ 1142, 5; ܡܣܦܝܐ 1142, 4 *et* 6; ܡܣܦܝܐ *et* ܡܣܦܝܐ 992, 4; 1137, 22; *aliud* 1138, 4.
ܡܣܦܐ 1137, 11; ܡܣܦܐ 1139, 15; ܐܬܡܣܦܝ 332, 12; ܡܬܡܣܦܢܐ 1139, 15; ܡܬܡܣܦܢܘܬܐ 1194, 19; ܡܬܡܣܦܢܘܬܐ 1194, 18 —
ܡܣܦܝ 192, 4; ܡܣܦܝܐ, ܡܣܦܘܢ 1252, 7; ܬܡܣܦܝܐ 2072, *ultima*; ܡܣܦܝܐ 192, 7; ܡܣܦܝܬܐ 1140, 6.
ܡܣܦܠܢܘܬܐ 1139, 5, *cf.* "ܡܣܦܠ.
ܡܣܦܣܦܬܐ (מַצְבֵּצְבָה) 1145, *pen.*; 1769, 2 *et* 3.
ܐܬܡܣܦܣ 332, 13; ܐܬܡܣܦܣܬ 332, 13 *et* 14; ܡܬܡܣܦܣ 1141, 14; 1194, 20; ܡܣܦܣܐ 1141, 14 *et seq.*; ܡܣܦܣܢܘܬܐ 1141, 15; ܡܣܦܣܢܘܬܐ 1141, 15; ܡܣܦܣ ܢܘܬܐ 1141, 16.
ܡܣܦܝܐ 1141, 25 *et seq.*
ܐܬܡܣܪ *col.* 332, *lin.* 15, *cf.* ܡܣܪ; ܡܬܡܣܪ 1038, 20 *et* 21; 1193, 15 *et* 16; ܡܣܪܝܐ 1028, *ultima*; 1038, 20 *et* 21; 1193, 15 *et seq.*; *cf.* ܡܣܪܐ — ܡܣܪܝܬ 1142, 12 — ܡܣܪܝܢ 1142, 17; ܡܣܪܝܐ 1142, 20 *et seq.*
ܡܣܩܣܐ 1143, 4 *et seq.*
ܡܣܩܘܣܐ 1145, 1.
ܡܣܩܣܐ (*pro* ܡܣܩܘܣܐ) 1146, 13.
ܡܣܩܠܐ 358, 1; 1039, 3; 1887, 9.
ܡܣܩܪܐ 1039, 4; ܡܣܩܪܢܐ 1039, 5 — ܡܣܩܪܘܢܐ (مقرونة) 1148, 11.
ܡܣܩܬܘܬܐ 569, 22; 863, 22; 883, 3; 970, 15; 1524, 16; 1609, 12 *et* 22.
ܡܣܪܐ 1157, 16; ܡܣܪܝܢ ܗܘܘ 1101, 20; ܡܣܪܢ ܗܘܐ 1102, 3; ܐܡܣܪ 193, 4; ܐܡܣܪܘ 193, 4; 1101, *ultima*; 1162, 8; ܡܣܪܡܣܪܘܗ 1159, 14; 1162, 10; ܡܣܪܡܣܪ 1101, *penult.*; ܐܬܡܣܪܡܣܪܘ *col.* 332, *lin.* 19; ܡܬܡܣܪܡܣܪ 1042, 2; ܡܣܪܐ 1162, 7 *et seq.*; ܡܣܪܬܐ 877, 14; 1163, 7; ܐܘܡܣܪܬܐ "ܡ 877, 11; ܢܘܪܝܬܐ "ܡ 877, 16; ܢܦܫܬܐ "ܡ 877, 15; ܦܘܡܣܪܬܐ "ܡ *col.* 657, *lin.* 1;

877, 7: ܡܪܕܘܬܐ 1163, 25 et 26; ܡܪܕܬܐ 876, 8: 877, 14; 1162, 11; 1163, 10; ″ܡ ܕܒܪܐ 1162, 15; 1729, 20: ܕܢܘܬ ″ܡ 1162, 14; ܡܪܕܬ ܒܐܦܐ 859, 17; 904, 16; 1162, 12; ܦܠܓܐ ″ܡ 704, 24; 957, *l.* 4; *col.* 1162, *l.* 14; ܡܪܕܬܐ ܕܗܐܪܐܠܘܣ *col.* 1162, *l.* 13; ܡܪܝܪܘܬܐ *col.* 1157, *lin.* 17: ܡܪܝܪܐܝܬ *col.* 1157, *lin.* 16; ܡܘܪܡܪܐ 1042, 1 *et sequent.*; 1406, 8; ܡܡܪܡܪܢܐ 1101, 23 *et seq.* – ܡܪܐ (مرّ) 194, 5; 229, 13; 1149, 22; 1202, 24; ܡܪܘܝܬܐ *col.* 194, *lin.* 4, *et* ܡܘܪܝܬܐ *col.* 1043, *lin.* 1; ܡܪܝܢܐ (?) *col.* 876, *lin.* 18 – ܡܪܘܪܝܬܐ 1154, 18; 1304, 29 – ܡܪܡܘܪܢܐ ܕܕܒܪܐ 1159, 13; 1689, 3; 1702, 12.

ܡܪܐ, ܡܪܝܐ 1149, 18; 1156, 12, *pl.* ܡܪܝܐ *et* ܡܪܘܬܐ 1149, 20; ܡܪܐ ܢܘܒܐ 1149, 20: ܡܪܐ ܟܠ 1149, 19; ܡܪܝ ܠܘܪܐ 1156, 22; ܡܪܬܐ 1163, 19; ܡܪܘܬܐ 1149, 19; 1154, *pen.*; 1156, 13; ܡܪܢܐ 1159, 17; ܡܪܢܝܬܐ 1159, 16; ܡܪܢܐܝܬ 1159, 17 – ܡܪܝ 1156, 17; ܢܡܪܐ 1040, 11; ܐܡܪܐ 193, 2; ܡܡܪܐ 1101, 19; 1156, 17; ܡܡܪܡ ܗܘܘ 1102, 11; ܐܬܡܪܝ 332, 18; ܡܘܪܝܐ 1040, 11: ܡܡܪܢܘܬܐ 1156, 17.

ܡܪܓܠܘ 1150, 19 – ܡܪܓܐ 1150, 17; ″ܡ ܕܐܣܦܣܠܘܢ 1150, 20; ܡܪܓܢܝܐ 1152, 8 – ܡܪܓܐ 1150, 15, *vide* ܡܡܪܐ – ܡܪܓܠܘܦܝܐ (*pro* ܡܡܪ ܠܘܦܝܐ) *col.* 1152, *lin.* 11 – ܡܪܓܢܐ (μάραγνα) 1150, 24 *et seq.* – ܡܪܓܢܝܬܐ (μαργαρίτης) 862, 26; 1151, 9 *et seq.*

ܡܪܕܘ 1154, 6; ܬܡܪܕܘܢ 2073, 15; ܡܪܝܕܐ 1152, 22; 1157, 11 *et seq.*; ܡܡܪܕܐ 1102, 10; ܐܬܡܪܕܘ 332, 16; ܡܪܕܐ 226, 23; 1152, 18 *et sequent.*; ܡܪܕܝ ܒܠܬ 1152, 22; ܡܪܕܐ 1152, 19 *et* 21; *aliud* 1152, 23; ܡܪܘܕܐ 1154, 5 *et* 6; 1157, 11; ܡܪܘܕܘܬܐ 1154, 6 – ܡܪܘܕ 1154, 7 – ܡܘܪܕܐ 550, 4 – ܡܪܕܟܢܐ 850, 21; *col.* 1153, *lin.* 7, *cf.* ܡܡܪܕܒܐ – ܡܪܕܝܢܐ *vide sub* ܪܕܢ – ܡܪܕܘܢ 1154, 9.

ܡܪܘܐ 581, 10; 595, 8; 1153, *ult.* – ܡܪܘܝܬܐ *vide sub* ܡܪܪ – ܡܪܘܣܝܐ 32, 4; 1154, 22.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبان) 226, 22 – ܡܪܙܩ 1155, 3.

ܡܪܚ 1155, 7; ܡܪܚܐ 1155, 5; ܡܪܚܘܬܐ 1155, 5.

ܡܪܛܠܘ 1156, 11; ܡܪܘܛܠ 1154, 13; ܐܬܡܪܛ 332, 17; ܡܪܛܐ 1087, 22; 1155, 20 *et* 21; ܡܘܪܛܐ 1155, 21 – ܡܪܛܐ *col.* 1155, *lin.* 22; ܡܪܛܘܛܐ 1155, *ultima*; 1156, 1.

ܡܪܝܒܐ 1156, 19 – ܡܪܝܩ 1157, 9 – ܡܪܝܢܐ *vide sub* ܡܪܪ.

ܡܘܪܒܐ *vide* ܡܘܪܒܒܐ *sub* ܪܒܒ.

ܡܪܡܘܪܝܢܐ *vide sub* ܡܪܪ.

ܡܪܣ 1157, 22; ܐܬܡܪܣܘ 1159, 23; ܡܬܡܪܣ 1157, 21; ܡܪܣ 1159, 21 *et* 22; ܐܬܡܪܣ 332, *l.* 20; ܡܪܣܐ *col.* 1159, *l.* 21; ܡܪܝܣܘܬܐ 1044, 3; 1157, 19 *et* 22; ܡܪܘܣܬܝܐ 1154, 19; 1157, 19, *cf.* ܡܪܘܬܝܐ *et* ܡܘܪܣܬܝܐ *sub* ܡܘܪ; ܡܘܪܣܐ *col.* 1044, *lin.* 3 – ܡܪܣܘܦܐ (μαρσύπιον) 1159, 24 *et seq.*

ܐܬܡܪܥ 332, 24; ܡܪܥܐ, ܡܪܥܬܐ *col.* 1160, *lin.* 7-9: ܡܪܥܘܬܐ *col.* 1160, *lin.* 7; ܡܘܪܥܐ 1044, 7; ܡܘܪܥܢܐ (*script.* ܡܘܪܥܥܢܐ) 1143, 7 – ܡܘܪܥܢܘܬܐ 1144, 6, *vide* ܐܪܥ.

ܡܪܘܬܝܐ 1154, 20; 1157, 20, *cf.* ″ܡܘܪܝ *sub* ܡܘܪ, *et* ″ܡܪܘܣ.

ܡܪܩ 1161, 16; ܐܬܡܪܩ 332, 21; ܡܪܩܐ, ܡܪܘܩܐ. ܡܪܝܩܘܬܐ 1161, 16 *et* 17 – ܡܪܘܩܩܐ *vide sub* ܪܩ.

ܡܪܫܐ, ܡܪܫܬܐ *vide sub* ܪܫ.

ܡܫܘܫܐ 1165, 5.

ܡܫܚܐ 1169, *ultima*; 1170, 1; *aliud* 1169, 15, 17 *et seq.*; 1170, 16: 2001, 14; ܡܫܘܚܐ 1165, 22 *et* 23; ܡܫܚܘܬܐ 1165, *penult.* –

ܡܫܐ 1164, 13; *aliud* 1164, 14.

ܡܫܘܠܬܐ 1165, 17.

ܡܫܚ 1169, 11; ܡܫܚܐ 1168, 25: 1169, 1, 6, 8 *et seq.*; ܐܬܡܫܚ 332, 22; 1194, 23; ܡܬܡܫܚ 1168, 24 *et seq.*; ܡܫܚܐ 1166, 19 *et seq.*; 1168, 21 *et seq.*; *varias olei species vide col.* 1167, 5, *usque ad col.* 1168, 11; *adde* ܡܫܚܐ ܕܒܝܐ 1166, 20; ܡܫܝܚܘܬܐ 1166, 19; 1168, 19 *et seq.*; 1169, 12; 1194, *pen.* – ܡܫܚ 1168, 23; ܡܡܫܚܢܐ 1102, 14; ܐܬܡܫܚ 332, 22: ܡܬܡܫܚ 1168, 23; 1194; 23: ܡܫܘܚܐ 442, 5; ܡܫܘܚܬܐ, *pl.* ܡܘܫܚܬܐ, ܡܘܫܚܢ 442, 2; 1045, 7 *et* 8; 1165, 29; 1168, 23; 1194, 23; ܡܫܘܚܬܢ 1165, 21; ܡܫܚܘܬܐ 456, 1 *et* 3; ܡܡܫܚܘܬܐ 1102; 15 – ܡܘܫܚܐ 1045, 3.

ܡܫܛܐ ܕܚܛܐ 1168, 17 – ܡܫܘܛܐ 1165, *ult.*; 1461, 18: 2044, 21; ″ܡ ܕܐܪܙܐ 1166, 3.

ܡܫܫ, ܡܡܫܫ, ܡܫܡܫ 1170, 22 *et* 24; ܡܫܫܐ, ܡܫܫܘܬܐ 1170,

IMPRIMERIE NATIONALE.

pen.; 1171, 4; ܡܫܟܢܘܬܐ 57, 7; 1170, *ult.*; 1171, 2; ܡܫܟܢܢܐ 1171, 15; ܡܫܟܢܐ 1171, 6 *et seq.*; ܡܫܟܢܢܘܬܐ 1171, 17 — ܡܫܟܢܝܢ 1170, 20; *aliud in Ind. pers.* — ܐܬܡܫܟܢ *vide sub* ܫܟܢ.

ܡܫܘܩܐ (مِشق) 61, 21.

ܡܫܪ 177, 10 — ܡܫܪܝܐ 657, 1; 1176, 13; 1500, 6 — ܡܫܪܬܐ (مشارة, משארא, משר) 943, 7 — ܡܫܪܝܬܐ 859, *ult.*, *vide* ܡܫܪܬܐ.

ܡܬܐ, ܡܬܐܬܐ 25, 25; 995, 1; 1180, 3 *et seq.*; ܡܬܢ 1180, 8.

ܡܬܘܬ 1109, 10; 1186, 5, *cf. rad.* ܬܘܬ; ܡܡܬܘܬ 1102, 17 *et* 18, *cf.* ܡܡܬܘܬ ܡܢ *sub* ܡܢ; ܡܬܘܬܢܐ *col.* 1186, *lin.* 5; ܡܬܘܬܢܘܬܐ 1102, 18; 1186, 7; ܡܬܘܬܢܐܝܬ 1186, 7 — ܡܬܘܬܝܢ 1186, 12.

ܡܬܚ 1186, *ult.*; ܐܬܡܬܚ 1187, 1; ܡܬܚܬ 1187, 1; ܡܬܚܘܢ 1186, 14; ܡܬܚܢܐ 1187, 1; ܐܬܡܬܚ 332, 25; ܡܬܚ 1186, 20 *et* 22; ܡܬܚܬܐ 1186, 20 *et* 21; *aliud* 1186, 24 *et pen.*; ܡܬܚܘܬܐ 1186, 23; 1189, 18; 1190, 14.

ܡܬܟܐ (*pro* ܡܬܟܐ) 1189, 8.

ܐܬܡܬܠ 332, *pen.*; ܡܬܠ 1191, 17; ܐܡܬܠ 1192, 5; ܡܬܠܐ *col.* 1191, *lin.* 18 *et sequentibus* — ܡܬܠܐܘܢܬܐ *et* ܡܬܬܠ 1194, 7; 1206, *pen.*

ܡܬܢ 1189, 15; ܐܬܡܬܢ 332, 26; ܬܡܬܢ 1195, 18; ܡܬܢܘܬܐ 1189, 15 — ܡܬܢܐ 88, 24; *script.* ܡܬܢܐ 1189, 8, *cf. S. Frænkel, W. Zeit.* 1889, *p.* 253 — ܡܬܢܬܐ 1195, 17.

ܡܬܘܩܐ 1197, 13, *cf.* ܡܬܘܩܐ.

ܡܬܩ 1200, 7 *et* 8: ܡܬܩܬ 1200, 8; ܡܬܩܐ 1200, 8.

ܡܬܪܐ 1202, 23 *et* 25; ܡܬܪܘܬܐ *col.* 1202, *penult.* — ܡܬܪܝܐ, ܡܬܪܝܬܐ (μετρητής), *plur.* ܡܬܪܬܐ, ܡܬܪܝܢ 349, 5; 1203, 7 *et seq.*

ܢܐ 1207, 1 *et seq.*

ܢܐܩܘܠܘܣ 1212, 8.

ܢܐܠܐ 1207, 9.

ܐܢܠܐ *vide sub* ܢܘܠ.

ܢܒ 1210, 19.

ܐܬܢܒܝ 333, 3; *aliud* 326, 24 *et* 25; ܢܒܝܐ 1212, 14; ܢܒܝܘܬܐ 1212, 9 *et seq.* — ܢܒܝܐ 1210, 23 — ܢܒܝܐܝܬ 1210, *pen.*

ܢܒܥ 995, 12; 1211, 2; ܡܒܥܐ, ܡܒܥܝܢ 995, 12 *et* 13; ܢܒܥܐ 1211, 3 *et sequentibus*; 1231, 11; ܢܒܥܘܬܐ 1211, 12.

ܢܒܗ 1211, 14; ܡܢܒܗ 1211, 18; ܡܢܒܗ 996, 17; ܢܒܗܐ 1211, 15 *et* 16.

ܢܒܘ 1211, 22 *et seq.*; 1212, 3 — ܢܒܘܐܝܠ 1212, 22 — ܢܒܘܪܐ *col.* 1211, *l.* 20; *col.* 1508, *l.* 9 — ܢܒܘܟܕܢܨܪ 1212, 3 — ܢܒܘܪܐ 1212, 1; *script.* ܢܒܘܪܐ 773, 18 — ܢܒܘܬ 1211, 1.

ܢܒܚ 1213, 2; ܡܢܒܚ 996, 17.

ܢܒܠ 1212, *ult.* — ܢܒܠܝܘܢ 1213, 4.

ܢܒܥ 1213, 19; ܐܬܢܒܥ 333, 4; ܢܒܥ 1213, 23; ܐܒܥ 18, 13; 997, 19; ܡܒܥ 997, 18; ܢܒܥܐ 1213, 20, 21 *et* 24: *aliud* 1213, 21; ܡܒܘܥܐ 996, 12; ܡܒܥܘܬܐ 997, 18.

ܢܒܪ 1214, 5; ܢܒܪܐ 1214, 6; *aliud* 1214, 7 — ܢܒܪܝܫܐ (*p.* نبريده) 1214, 8 — ܡܢܒܪܝܢ 1103, 15; ܐܬܢܒܪܫ 333, 5; ܡܢܒܪܫ 1195, 2; 1222, 19; ܢܒܪܫܬܐ 1214, 3; ܢܒܪܫܐ 1222, 18; ܡܢܒܪܫܘܬܐ 1195, 3.

ܢܒܫܐ 502, 17; 1214, 9.

ܡܢܓܓ 1195, 4.

ܢܓܕ 1214, 14; ܡܢܓܕ 1103, 21; 1214, 14; ܡܢܓܕܐ 1103, 21; ܢܘܓܕܐ *col.* 1222, *penult.*; ܡܢܓܕܢܐ *col.* 1103, *lin.* 20; ܡܢܓܕܢܘܬܐ 1103, 22 — ܢܓܕ *col.* 1214, *lin.* 11 *et* 19 — ܢܓܕܫܬܐ 1214, 15.

ܢܓܪ 1214, 23; 1215, 2 *et* 3; ܢܓܪܘ 1214, *pen.*; ܢܓܪܘܗܝ 1214, 23 *et ult.*; ܢܓܪ 1215, 7; ܐܢܓܪ 23, 19; 450, 25 *et ult.*; ܐܓܪܫ 451, 7 *et* 25; ܡܠܟܐ ܢܓܪ 1215, *pen.*; ܐܬܢܓܪ 333, 6; ܡܬܢܓܪܢ 1196, 20; ܢܓܪ 1214, 20-23; ܢܓܪܘܗܝ *col.* 1214, *lin.* 20-23; ܢܓܪܘܣܝܗ 1215, 6; ܐܬܢܓܪ 333, 6; ܡܬܢܓܪܢ 1196, 19; ܢܓܪܐ 1196, 20; 1214, 23; ܕܒܒܐ ܕ" 1215, 8; ܢܓܪܐ 333, 6; 1196, 19; 1215, 1 *et* 6; *aliud* 1215, 4; ܕܡܓܪܬܗ ܕ" 1215, 8; ܢܓܪܘܐ 1215, 16 *et pen.*; ܢܓܪܘܬܐ 1215, 18; ܡܢܓܪܐ ܒܝܬ *col.* 451, *lin.* 1; ܡܢܓܪܢܐ 1215, 5 — ܢܓܪܐ 402, 25; 1215, 20 *et seq.*

ܐܠܗ 24, 3 *et* 9; ܬܠܗ 2032, 21; ܢܓܠܗܐ 1223, 1; 2032, 22;

ܢܐܘܣ 1208, 12; *cf.* ܢܘܣܘܣ — ܢܘܣܐ (ναός) *col.* 1228, *lin.* 13 *et seq.* — ܢܘܣܛܪܘܣ 281, 2 — ܢܘܣܛܪܐ 1228, 19, *cf.* ܒܢܘܣܛܪܐ.

ܢܐܦ 1209, 3; ܐܬܢܐܦ 209, 6; 1245, 1; ܢܦܐ 1253, 10; ܡܢܐܦ 1108, 23; 1209, 4; ܢܐܦܐ 1209, 4; ܢܦܐܐ 1244, *ult.*; ܢܐܦܐ 1226, 7; ܡܢܐܦܘܬܐ 1244, *ultima* — ܢܐܦܘܐ (?) 1229, 10.

ܢܓܝ 1229, 20; ܢܓܝܐ 401, 17; 1229, 20.

ܢܓܪ, ܢܓܪ, ܢܓܪܐ, ܢܓܪܬܐ 1230, 15 — ܢܓܪܐ 1230, 18 *et sequent.*; ܡܬܢܓܪܢܘܬ 1195, 1; ܡܢܓܪܬܐ 1110, 21; ܡܢܓܪܬ ܥܒܕܬܐ 1110, 21 — ܢܓܪܝܐ 1231, 19, *cf. Galenum*, XIII, 271 — ܢܓܪܐ 1230, 17 — ܢܓܪܬܐ 298, *pen.*; 350, 3; 382, 1; 445, 15; 1231, 18 *et* 21; *aliud* 920, *pen.*

ܢܓܫ 1283, 3 *et* 4, *cf.* ܢܓܫ — ܢܓܫܐ, ܢܓܫܬܐ 1231, 23, *cf.* ܢܓܘܣܐ.

ܢܕܬܐ (*pro* ܢܕܪܬܐ? *cf.* נדר) 1232, 9.

ܢܕܝܬܐ 1233, 1.

ܢܗܠ 1233, 7, 12 *et* 13; ܢܗܠܝܢ 1233, 9; ܡܢܗܠ 1105, 14; 1233, 7; ܢܗܠܐ 1105, 15; 1233, 7 *et seq.*; ܢܗܠܬܐ 1224, 20; ܡܢܗܠܐ 1235, 9.

ܢܗܪ ܥܝܢܘܗܝ 1233, 21; ܐܬܢܗܪ 333, 14; ܢܗܝܪܐ 1233, 4 *et* 5; ܢܗܝܪܘܬܐ 333, 14; 1233, 3.

ܢܗܡܡܬܐ 1237, 18.

ܐܬܢܗܡܢ 333, 16; ܢܗܡܐ 1233, *pen.*; 1234, 3; *aliud* 1233, 25; *col.* 1234, *l.* 2; *aliud col.* 1234, *l.* 5; ܢܗܡܬܐ 1233, 25; ܢܗܡܐ 1233, *pen. et ult.*; ܢܗܡܬܘܬܐ 1234, 21 *et* 24.

ܢܗܡܡ 1235, 7 — ܢܗܡܪ 1235, 12.

ܢܗܦ 1235, 17 *et seq.*; ܢܗܦܐ 1235, 17 *et seq.*

ܢܗܠܐ 1236, 11; *vocab. cum* ܢܗܠܐ *composita vide col.* 1236, *l.* 10-*ult.* — ܢܗܠܬ ܡܝܐ 1236, 15 — ܒܢܗܠܘܬܐ (نخل) 817, 22; 1052, 16.

ܐܬܢܘܚ 333, 17; ܢܘܚܐ 1225, 3; ܡܢܝܚܢܘܬܐ 1105, 22 — ܢܝܚܐ 1237, 2 — ܢܝܚܐ 1237, 3 — ܢܝܚܐܝܬ 1237, 13.

ܐܬܢܘܦ 333, 18; ܐܬܢܦ 768, 13.

ܢܘܪ 1235, 17; ܢܘܪܐ 1235, 18 *et* 22; 1237, *ult.*; ܢܘܪܝܐ 1235, 17, 18 *et* 19; 1236, 8; *aliud* 1235, 24; ܢܘܪܐ 1225, 7 — ܢܘܪܬܐ 1235, 3.

ܬܢܘܫ 1105, 25; ܡܢܘܫ 1105, 23 *et pen.*; 1239, 3; ܡܢܘܫܘܢ 1105, 23; 1106, 1 *et* 2; ܡܢܘܫܝܢ 1105, *pen.*; 1238, *ult.*; ܐܬܢܘܫ 333, 19; ܢܘܫܐ 1105, 24; 1238, 20; 1239, 2; *aliud* 1239, 3; ܡܢܘܫܢܐ 1105, *ult.*; 1106, 3 — ܢܘܫܐ 1238, 8 *et seq.*; ܢܘܫܐ ܕܦܘܪܢܣܐ ܕ 1238, 15; ܢܘܫܐ 1238, 11 — ܢܘܫ 1238, 6 — ܢܘܫܬܢܐ 1239, 5; ܢܘܫܘܬܐ 1239, 6.

ܢܘܬ 1239, 9; ܢܘܬܘܢ, ܢܘܬܢ 1239, 16 *et seq.*; ܢܘܬ 734, 19; ܢܘܬܝܢ, ܢܘܬܢ 1239, 14 *et seq.*; ܐܬܢܘܬ 333, 20; ܐܬܢܘܬ 106, *l.* 8; ܢܘܬܬܐ *col.* 1236, *l.* 6; ܡܢܘܬܬܐ, ܡܢܘܬܬܐ 1059, 3-5; ܡܬܢܘܬܢܘܬܐ 1196, 5; 1239, 9 — ܢܘܬܬܐ 1239, 8 — ܢܘܬܢܐ 1239, 10, 12 *et* 13; ܢܘܬܢܐ ܕܒ 1239, 11; ܢܘܬܢܬܐ 1239, 12 — ܢܘܬܪܐ 1239, 20, *confer* ܢܘܬܪܐ *et* ܢܘܬܪܐ.

ܢܛܦ, ܢܛܦܐ, ܢܛܦܬܐ 1239, 23-25; ܢܛܝܦܘܬܐ 1241, 3 (*script.* ܢܛܝܦܬܐ) *et* 5, *cf. vocab seq.*

ܢܛܦܘܢ 1241, 7; ܢܛܦܝܢ 1241, 4, *cf.* ܒܕܢܛܦܘܢ 388, 14, *et* ܒܕܢܛܦܝܢ *col.* 439, *penult.*; ܢܛܦܘܬܐ 388, 14; 439, *pen.*; 1241, 6.

ܢܛܪ 1240, 17 *et* 18; ܢܛܪܝܢ 1240, 20; ܢܛܪܝܢܘܢ 1240, 19; ܢܛܪܐ 1240, 17.

ܢܛܪܝܢ 1241, 15.

ܐܬܢܛܠ 1240, 22; ܢܛܠ 1062, 23; 1241, 23; ܢܛܠܐ 1241, 24; ܢܛܠ 1241, 10 *et* 11; ܢܛܠܐ 1241, 8 *et* 12; ܡܬܢܛܠ 1241, *l.* 9; ܐܬܢܛܠ *col.* 1225, *l.* 19; ܡܬܢܛܠ 1196, 7; ܡܛܠ 1062, 8, *cf. talm.* נטל; ܢܛܠܐ 1229, 21; 1240, 21; 1241, 22; *aliud* 1241, 16 *et seq.*, *pl.* ܢܛܠܝܢ 1241, 19; ܢܛܠܬܐ 1240, 21; 1241, 8 *et* 14; ܢܛܠܐ *col.* 1225, *l.* 18; *col.* 1241, *l.* 10; ܢܛܠܘܬܐ 1239, *penultima*; ܡܛܠܐ 1062, 19; ܡܛܠܘܗܝ 1062, 20 *et seq.*

ܢܛܪ 1242, 1; ܢܛܪܘ 1242, 15; ܢܛܪܗ 1242, 2; ܢܛܪܘܗ 1240, 15; *aliud sub* ܢܛܪ: ܢܛܪܘܢ 1225, *ultima*; ܢܛܪ 1242, 1; ܢܛܪܐ 1242, 9; ܢܛܪܝܢ 1242, 6; 1257, 10; ܢܛܪ 1242, 3; ܢܛܪܗ 1242, 4; ܢܛܪܐ 1242, *l.* 5; ܢܛܪܬܐ *col.* 1242, *l.* 6; ܢܛܪܘܬܐ *col.* 1245, *lin.* 5; ܢܛܪܬܐ 795, 17; 1060, 13; *col.* 1225, *ult.*; *col.* 1242, *lin.* 15; ܢܛܪܬܐ *col.* 1239, *ultima*; ܢܛܪܬܐ, *plur.* ܢܛܪܐ 795, 17; 796, 25; 1242, 9; 1257, 10; *aliud sub* ܢܛܪ; ܡܛܪܬܐ *col.* 1060, *lin.* 13; ܡܛܪܬ ܢܛܪܬܐ *col.* 1064, *lin.* 2 — ܢܛܪܬܐ 181, 4; 394, 18; 409, *ult.*; 604, 6; 752, 19; 936, 4; *script.* ܡܛܪܬܐ 1064, 1: 1242, 11; 1729, 10; 1900, 13; *aliud* 519, 11; *aliud* 1242, 8;

1288, 25; ܐܬܘܦܬܢ 1288, 26 – ܐܪܦܬܢ 1265, 21.
ܢܬܪ 1290, 5; ܢܬܪ ܠܐ 1289, *pen.*; ܐܬܢܬܪ 335, 11; ܢܬܪܐ 1289, *pen.*; ܢܬܪ ܒܪܬܐ 1290, 3 – ܢܬܪܐ ܕܢܬܪܐ 569, 1; 1290, 1 – ܢܬܪܐ (νίτρον) 264, 2: 267, 12 *et* 13; 362, 5; 603, 20: 965, 19; 1289, 19 *et sequent.* – ܢܬܪܐ (*pro* ܢܬܪܐ) *v. sub* ܢܬܪ.
ܢܬܫ 1290, 17; ܢܬܫ 1285, 16; ܐܬܢܬܫ 335, 12; ܡܬܢܬܫ 1196, 3; ܢܬܫܐ 1290, 17; ܢܬܫܘܬܐ 1232, 8.

ܣ

ܣܐܐ, ܣܐܬܐ *et* ܣܬܐ 887, 9: 1291, 1: 1295, 9 *et seq.*; 2069, 6; *pl.* ܣܐܝܢ 1295, 19; 2069, 4, 5 *et* 9 – ܣܐܬܐ *vide infra* ܣܐܬܐ *et* ܣܬܐ.
ܣܒܐ (*rad.* ܣܐܒ) 1296, 8: ܣܒܬܐ 1298, 19; ܡܣܝܒܐ 1308, 11; ܐܣܬܝܒ 1308, 10: ܣܒܬܐ *col.* 1298, *lin.* 20: ܣܝܒܘܬܐ *col.* 1335, *lin.* 10; ܣܝܒܘܬܐ 1308, 10 – ܣܐܒܝܢ 1291, 6.
ܣܐܕܝܢ 1291, 11.
ܣܐܕܐ 1293, 13 *et sequentibus*; ܣ" ܕܪܘܓܐ 1293, 20 *et* 23.
ܣܐܪܐ (?) 1294, 9, *cf.* ܐܣܘܪ – ܣܐܘܪܐ 1291, 13; ܡܣܐܪܐ, ܡܣܘܪܐ 1118, 8; 1291, 13.
ܣܐܘܬܐ, ܣܘܬܐ 1118, *ult.*; 1294, 11.
ܣܒܐ *col.* 1296, *lin.* 9; *aliud vide sub* ܣܐܒ.
ܡܣܒܣܒܘ 1112, 14 *et sequentibus*; ܡܣܒܣܒܢܘܬܐ 1112, 17.
ܣܒܝܓܐ 1296, 16; ܣܒܓܐ *col.* 852, *pen.*; *col.* 1296, *lin.* 14; ܣܒܓܘܬܐ 1296, 14.
ܣܒܕܬ 1297, 5; ܢܣܒܕܘܢ 1255, 3: ܢܣܒܕܝܢ 1297, 7; ܣܒܕܘܢ 1255, 4; 1296, 18; 1297, 18; ܣܒܕܐ 1297, 7; ܣܒܕܝܢ 1112, 26 *et penultima*; 1297, 15; ܣܒܕܬ 1297, 11; ܡܣܒܕܝܢ 1112, 25; ܡܣܒܕܐ 1112, 12; 1297, 10; ܣܒܕܐ 1297, 4; ܣܒܝܕܘܬܐ 1297, 4: ܣܒܕܘܐ 1175, 2; 1296, 17 *et* 18 – ܣܒܕܐ 1297, 16.
ܣܒܠ 1297, 19: *aliud* 1297, 20; ܐܣܬܒܠ 1297, 21; ܢܣܒܠܘܢ 1255, 5; ܣܒܠܐ, ܣܒܘܠܐ, ܣܒܠܘܬܐ *col.* 1296, *lin.* 12: ܣܒܝܠܐ (سابل) 1389, 21: ܣܒܠܬܐ *col.* 1297, *lin.* 21: ܣܒܘܠܐ *col.* 1296, *lin.* 11: ܣܒܘܠܘܬܐ 1296, 10 – ܣܘܒܠܐ (συμβολή) 1305, 12 *et* 13.
ܣܒܣܐ 1297, *pen.*
ܣܒܥܐ 1296, 19 *et sequentibus*; ܣܒܥܘܬܐ 1296, 24; ܣܒܥܘ 1298, 1: ܣܒܥܘܬܐ 1296, 20: ܣܒܥܘܬ ܢܦܫܐ 1296, 23; ܐܣܒܥܬ 1296, 20, 25 *et pen.*; ܡܣܒܥܘ 126, 10.
ܢܣܒܪ 1254, 16 *et seq.*; ܢܣܒܪܘܢ 1254, 18; ܠܡܣܒܪ 975, 19: 1298, 11 *et* 17; ܣܒܪ 1298, 13 *et* 14; ܢܣܒܪ 1254, 20: ܠܡܣܒܪܘ 976, 1; ܡܣܒܪ 1112, 18 *et* 22; 1254, 20; 1298, 18; ܣܒܪܐ 1113, 5: ܡܣܒܪܝܢ *col.* 1112, *lin.* 19: ܐܣܬܒܪܬ *col.* 1298, *lin.* 15: ܢܣܒܪ ܐܣܬܒܪܝܢ 1297, 1; *col.* 1254, *l.* 14; *col.* 1298, *l.* 14; ܠܡܣܒܪܘ 975, *ult.*; ܡܣܒܪ 975, *ult.*; 1112, 18; ܡܣܒܪܝܢ 1112, 20: ܣܒܪܐ 975, 19: 1297, 1: 1298, 5 *et sequentibus*; ܣܒܪܗ 1254, *pen.*; ܣܒܪܬܐ 976, 2; 1112, 20 *et* 22; 1254, 20: 1298, 16; ܡܣܒܪܢܐ 1298, 17; ܡܣܒܪܢܘܬܐ 1112, 21; 1298, 16; *aliud* 1112, 20 *et* 21; 1254, 13: 1296, *ult.*; 1298, 14 – ܐܣܬܒܪܬ 1335, 17: ܣܒܪܬܐ 1335, 11: ܡܣܒܪܢܘܬܐ 1112, 23: 1115, 15 – ܣܒܪܐ 1296, *ult.*
ܣܒܬ ܣܒܬ 1298, 4: ܣܒܬܐ 1298, 4: ܣܒܬܐ 1305, 11.
ܣܓܐ, *pl.* ܣܓܝܢ 1299, 2 *et* 22.
ܣܓܕ 1300, 3 *et seq.*; ܢܣܓܕܘܢ 1305, *l.* 18: ܐܣܓܕܢܝ *col.* 218, *l.* 1: ܢܣܓܕܘܢ 1305, 17; ܡܣܓܕܝܢ 1113, 13, 14 *et* 16: ܣܓܕ. ܣܓܕܐ 1299, 21 *et sequent.*: 1300, 2; ܣܓܕ ܢܡܘܣܐ 1074, 4: ܣܓܕ ܕܚܠܐ 583, 14; 836, *pen.*; 1300, 10: *aliud* 1211, 20: 1300, 12: 1492, 10; 1508, 5: *aliud* 1508, 7; *aliud* 1300, 13: ܣܓܕܘܬܐ *col.* 1299, *lin.* 21: ܣܓܕܬܐ *col.* 1305, *lin.* 17: ܣܓܕܬ ܟܢܫܐ 1300, 3 – ܢܣܓܕܘܢ 1305, 21; ܡܣܓܕܝܢ 1113, 9, 10 *et* 12; ܣܓܕܬܐ 1113, 10: 1305, 20 *et* 22: ܡܣܓܕܢܘܬܐ 1305, 21.
ܣܓܪ 1299, 8: ܣܓܪ ܠܒܪܐ 131, 9; 1299, 3; ܡܣܬܓܪ 1122, 22: ܡܣܬܓܪܝܢ 1299, 7 *et seq.*: ܣܓܪܬܐ 1222, 24: 1299, 6 *et seq.*; *aliud* 891, 21.

[illegible] (a ζυγοστάτης) 560, 18; 1299, 18, cf. "[illegible].
[illegible] vide sub [illegible].
[illegible], pl. [illegible] 1300, 20; 1366, 10 et 12 — [illegible] 1299, 12 et seq. — [illegible] (?) 1511, 15.
[illegible] 1300, pen.; [illegible] 1300, ult.
[illegible] 1300, 17; [illegible] 1122, 4 et 6; 1305, pen. et ult.; 1306, 1; [illegible] 1300, 17; [illegible] 1305, pen.
[illegible] 1301, 6 et 11; [illegible] 1301, 12; [illegible] 1255, 7 et 9; 1301, 5 et 13; [illegible] 1301, 6 et 8; [illegible] 1301, 7; [illegible] 1300, 19; [illegible] 246, 4; 1301, 6 et 14; [illegible] 1122, 18; [illegible] 1257, 7; 1301, 5, 8 et 11; aliud 1301, 13.
[illegible] 1071, 10; 1301, 16 et seq.
[illegible] 1302, 5 — [illegible] (σινδών) 881, 6; 896, 4; 1302, 1.
[illegible], [illegible] 1302, 13, cf. [illegible].
[illegible] 179, 22; 246, 24; 1302, 15 — [illegible] 1302, 18; 1602, 4 et 17.
[illegible] 1302, 8; [illegible] 1302, pen.; [illegible] 1302, 23; [illegible] 246, 2; [illegible] 1303, 1; [illegible] 1302, 21 et 22; [illegible] 1302, 7, 9, 20 et 23; aliud 1302, ultima; [illegible] 1302, 7; [illegible] 1302, 21; 1306, 19 — [illegible] 1302, 4.
[illegible] 1302, 11; [illegible] 1302, 12; [illegible] col. 1302, lin. 10 et 11; [illegible] 1302, 10.
[illegible] (abbrev. a σελήνη vel a [illegible]) 1303, 4.
[illegible] 1303, 23; [illegible] 1303, 24 et 25; [illegible] 1255, 18-20; [illegible] 1255, 26; 1256, 1; [illegible] 1303, 20; [illegible] 1303, 20; [illegible] 1255, ult.; 1256, 1; [illegible] 1303, 17; [illegible] 1122, pen. et ult.; [illegible] 1303, 17 et 25; [illegible] 1255, 24; [illegible] 1113, 18, 22 et seq.; 1255, 24; 1303, 15; [illegible] 1303, 18; [illegible] 1113, 18; 1303, 24; [illegible] 1225, 21; [illegible] 1256, 2, 5 et 6; [illegible] 1303, 21; [illegible] 1113, 17, 19 et 21; 1114, 1; 1255, 22; 1303, 16 et 22; [illegible] 1122, ultima; 1256, 4; 1303, 17; [illegible] 1303, 14; [illegible] 1113, 21; 1114, 2; 1255, ult.; 1256, 3; 1303, 13 et 18; [illegible] 1306, 21; [illegible] 1303, 14; 1306, 21; aliud 1303, 15.
[illegible] 1303, 27.
[illegible] 1304, 6 et seq.; [illegible] 135, 1; 422, 2; [illegible] 436, 5; [illegible] 422, 3 — [illegible] 1304, 15 et seq.
[illegible] 1305, 5 et 6; 1308, 9; [illegible] 1305, 6; [illegible] 1308, 9 — [illegible] 1325, 12 et sequent. — [illegible] 1305, 1.
[illegible] 1305, 15, cf. Lagarde, Abh. 67, n° 174.
[illegible] 1299, 1; [illegible] 1291, 8; [illegible] 1299, 2; [illegible] col. 1336, lin. 7; [illegible] 346, 5; [illegible] 1299, 1; 1336, 4; [illegible] 1336, 11 — [illegible] 1305, 19 — [illegible] 903, 24; 1306, not. 12 — [illegible] (σαγαπηνόν, سكبينج) 258, ult.
[illegible] 1306, 4 — [illegible] 192, 15 et 20 — [illegible] 872, 21; 882, 4; 1203, 15; 1306, 6 — [illegible] (σουδάριον) 1141, 11; 1306, 12 et sequent.; 1961, 2; [illegible] 1306, 15.
[illegible] 1307, 10; [illegible] 1114, pen.; 1307, 9; [illegible] 1307, 6; [illegible] 1306, 22; 1307, 7; [illegible] col. 1308, lin. 12; [illegible] 1307, 6 et 8.
[illegible], [illegible] 1327, 12; [illegible] 1329, 25; [illegible] 1115, 13; 1341, 3; [illegible], [illegible], [illegible], [illegible], [illegible] 1341, 2 et 3.
[illegible] 1349, 15; [illegible] 1256, 24; [illegible] 1116, 3; 1349, 12 et 14; [illegible] 1349, 13; [illegible] 1349, 15; [illegible] 1349, 4; [illegible] 1349, 9, 11 et 17; [illegible] 1351, 13; [illegible] 1115, penult. — [illegible] (سُكّ) 76, 18; 239, 9; 1309, 23 — [illegible] 1308, 17 et sequent.; [illegible] 1308, 24; [illegible], [illegible] 1309, 9 — [illegible] 1308, penult.; 1309, 24.
[illegible] vide sub [illegible].
[illegible] 1357, 9; [illegible], [illegible] 1357, 10 et 11; [illegible] 1356, 11; [illegible] 1342, 22; [illegible] 1117, 17; "[illegible] 1117, 9; [illegible] 346, 6; [illegible], [illegible] 1342, 3, 5 et seq.; [illegible] 1343, 6; [illegible] 1343, 7; [illegible] 1343, 5; [illegible] 1337, 17 — [illegible] 1103, 18 — [illegible] (?) 65, 24, cf. Imm. Loew, Aram. Pflanz., 374.
[illegible] col. 1313, lin. 10 — [illegible] 1316, 17 — [illegible] 1317, 7.

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܣܡܡܢܗ 1318, 8; ܣܡܡܢܘ 1318, 6; ܣܡܡܢܝܢܢܗܘܢ 1318, 9; ܡܣܡܡܢܐ 1114, 7; 1312, 9; ܡܣܡܡܢܝܢ col. 1114, lin. 8; ܡܣܡܢܘܬܐ col. 1317, lin. 22; ܣܡܡܢܐ 1317, 22 et 25; ܡܣܡܡܢܘܬܐ 1114, 8 et 10; 1318, 6 — ܣܡܡܢܐ, plur. ܣܡܡܢܝܬܐ et ܣܡܡܢܘܬܐ 1317, 15 et 16; ܣܡܡܢܐ ܕܪܝܫܐ 1317, 16; ܐܘܟܡܐ ܣ" 1317, ult.; ܣܡܡܢܐ ܕܟܪܟܐ 144, 11; ܣܡܡܢܝܬܐ 1317, 13.

ܣܡܡܐ 1308, 13; ܡܣܡܡܢܐ 1308, 14; ܣܡܡܢܬܐ 1345, 23 — ܣܡܡܐ 1537, 10.

ܣܡܟ 1320, 24; 1340, 20; ܣܡܟܘ 1319, 13; ܣܡܟܢ 1374, ultima; ܢܣܡܟܘܢ 1319, 24; ܐܣܡܟ 1294, 23; script. ܐܣܡܟ 1320, 22; ܐܬܬܣܡܟ 1370, 20; ܡܣܡܟܢܐ 1320, 24; ܣܡܟܐ 1345, ult.; ܣܡܟܐ 1319, 21 et seq.; ܣܡܟܗ 1319, 22 et 25; ܣܡܟܐ 1294, 23; 1320, 22 et 23; ܣܡܟܢܐ 1345, ultima; ܣܡܟܘܬܐ col. 1340, lin. 20; ܡܣܡܟܢܐ 1345, ult. — ܣܡܟ 1319, 12 et 13 — ܣܡܟܘܦܢܐ 1321, 3; [ܐܬ]ܣܡܟܘܦܢܐ 1320, 14.

ܣܡܡܬ 1321, 8; ܣܡܡܢ 1321, 9; ܡܣܡܡܢ 1114, 11; 1321, 9; ܣܡܡܐ 1321, 8; ܣܡܡܢܐ 1321, 10 — ܣܡܡܢܐ, plur. ܣܡܡܢܝܢ 1321, 11 et 12; 1378, 18 — ܣܡܡܢܝܬܐ vide sub ܣܡܠ.

ܣܡܪܐ 251, 16 — ܣܡܪܢܐ 1323, 23 et seq.; 1324, 19; ܣܡܪܢܝܬܐ 1324, 11 — ܣܡܪܢܐܝܬ 1324, 14 — ܣܘܪܝܓܐ (σύριγξ) 29, 8; 359, 4; 463, 17; 1324, 9.

ܣܢܢܢܐ 1326, 4; ܣܢܢܢܘܬܐ 1326, 3.

ܣܢܝ 1325, 22; ܣܢܝܐ 1325, 22; ܣܢܝܬܐ 1326, 5; 1327, 10; ܣܢܝܐ 1326, 5; ܣܢܘܝܐ 1325, 22; ܣܢܝܘܬܐ 1327, 11; ܡܣܢܝܢܘܬܐ 1115, 3; 1327, 10 — ܣܢܝܐ ܟܪܝܟܐ 302, 24; script. ܣܢܝܐ 1344, 15.

ܣܢܣܡ 1326, 12; ܣܢܣܡܐ, ܣܢܣܡܬܐ 1326, 11.

ܣܢܦ 1326, 19 et 20; ܡܣܢܦ ܣܢܦܬܗ 1115, 4; ܣܢܦܬܗܘܢ 1326, 10; ܣܢܦܐ 1325, 24; ܣܢܦܐ 1326, 8; ܐܣܢܦܬ, ܡܣܢܦܬ 1326, 10 et 24; ܣܢܦ 1326, 21; ܣܢܦܬ 1326, pen.; ܐܣܢܦܬܘܢ 1326, 22 et ult.; 1337, 2; ܣܢܦܐ 1326, 14; aliud 543, 8; 1326, 14, 15 et 17; plur. ܣܢܦܢ 1326, 16; ܣܢܦܬܐ 1325, 24; aliud 1325, ult.; ܣܢܦܘܬܐ 1325, penultima; ܣܢܦܐ 1307, 5 — ܣܢܦܬܐ 154, 24; 1326, 9.

ܣܢܪܐ 1326, 1; ܣܢܪܘܐ 1326, 1 — ܣܢܪܬܐ 308, 9; 1327, 3 et seq.

ܣܢܦܐ 1327, 14 et 16; ܣܢܦܐ 1327, 14; ܡܣܢܦܢܘܬܐ 1327, 14 — ܣܢܦܐܪܝܢܐ 1328, 15; ܣܢܦܐܪܝܢܐ 227, 2; cf. ܐܣܦܢܐܪܝܐ.

ܣܦܣܦܬܐ 1329, 1, cf. "ܐܣܦܣ.

ܣܦܣܦܐ 1329, 16, confer targ. זעטוטי.

ܣܦܝܢ (שְׁפַיִם) col. 1331, lin. 12 — ܣܦܝܪܐ (σπεῖρα) 278, 12.

ܣܦܣܬܢ 1307, 18; 1331, 16; ܣܦܣܬܟܝ col. 1331, lin. 17; ܣܦܣܐ 1307, 13 et sequent.; 1331, 16 — ܣܦܣܬܐ 1331, 18.

ܣܦܝܐ 1331, 21 et seq.; ܣܦܝܘ 1332, 24.

ܣܦܩ ܡܣܦܩ 1115, 8; ܣܦܩܐ 1307, pen.; ܡܣܦܩܬܐ 1308, 6; ܣܦܩܐ 880, 4; 1307, pen.; 1332, 26; ܣܦܩܘܐ 1307, pen.; 1308, 6 et 7.

ܣܦܪ, ܣܦܪܐ col. 1333, lin. 5 — ܣܦܪܦܪܐ col. 1333, ult. — ܣܦܪܩܐ col. 1333, lin. 20; ܣܦܪܩܘܬܐ 1333, pen.

ܣܦܪܐ 1336, 9, cf. ܣܦܪܐ.

ܣܪܐ 1336, 13 et seq.

ܣܪܝܐ 422, pen.; 431, 11; 1295, 4; 1304, ult.; 1340, 21 et 22 — ܣܪܝܬܐ (pro ܣܪܝܐ) vide sub ܣܪܐ.

ܣܪܦܐ 1340, pen.

ܣܪܠܝܐ 1341, 9 — ܣܘܠܝܢܐ (σωλήν), 24, 12; 1341, 10 — ܣܝܠܘܪܐ (σίλουρος) 1341, 13, cf. ܣܝܠܘܪ.

ܣܪܒܢܐ 1343, 1.

ܣܪܝܐ 1343, 13; aliud 1343, 15 — ܣܪܢ 999, 7; 1343, 9; aliud 1343, 12 — ܣܪܝܪ 797, 25; 1343, pen. — ܣܪܝܪ 1344, 3, cf. ܣܪܝܪ — ܣܪܝܪܐ 1344, 1.

ܣܪܝܪܐ ܕܥܠܐ 1344, 11; ܣ" ܕܒܪܝܬܐ col. 1344, lin. 9 — ܣܪܝܪܘܬܐ 1345, 18.

ܣܪܩܐ 1345, 25.

ܣܪܩܝܢܐ vide sub ܣܪܩ — ܣܪܩܝܢܐ (سكرة, سكرجة) 673, 4.

ܣܪܝܢ, ܣܪܝܢܘ (σειρῆνες) 668, 2 et 10, cf. 1347, 17.

ܣܬܘܬܐ 12, 19; pl. ܣܬܘܐ 85, 26; 1116, 7; 1349, 5 et 6; aliud 684, 24; 1349, 7; 1991, 5; ܣܬܘܝ 1349, 7; ܒܣܬܘܐ 85, 25; 1116, 7; 1349, 5 — ܣܬܘܝܐ 59, 24; 117, 21; 1309, 22; ܣܬܘܝܗܘܢ 1309, 21.

ܣܬܘܪܐ 1298, 7; 1309, 13; ܣܬܘܪܘܬܐ 1309, 15.

ܣܩܘܠܘܦܢܕܪܐ, ܐܦܠ" 1349, ult.; 1350, 3 et 4; ܐܦܘܠܦ" 1350, 1 — ܣܩܘܠܘܦܢܕܪܝܐ 1129,

14; 1350, 8, *cf.* ܡܣܬܦܩܢܐ — ܡܣܬܦܩܢܘܬ 1350, 17.

ܐܣܛܘܠܐ 1309, 20; ܡܣܛܘܠܐ 1122, 2 *et* 3; ܡܣܬܟܠܝܢ 1116, 9; ܡܣܛܘܠܐ 1121, *ult.*; 1122, 1; 1309, 17; ܡܣܬܟܠܝܢ 1116, 10 *et* 12; ܐܣܬܟܠ 346, 7; ܡܣܟܠܐ *col.* 1351, *lin.* 6 *et* 7; ܡܣܟܠܘܬܐ 1116, 11; 1351, 8; ܡܣܟܠܐ 1121, *ult.*; 1122, 2; *col.* 1309, *l.* 17; *col.* 1349, *l.* 24; ܡܣܬܟܠܘܬܟ, ܡܣܬܟܠܢܐ 1349, 25 *et* 26; ܡܣܬܟܠܢܘܬܐ 1349, 24; ܡܣܬܟܠܢܐ 1309, 18; ܡܣܬܟܠܘܬܐ 1116, 13; *aliud* *col.* 1116, *l.* 14; *col.* 1351, *l.* 8 *et* 9; ܡܣܬܟܠܘܬܐ 1309, 19.

ܣܟܡ, ܡܣܬܟܡ 291, 11; 1123, 6, *cf.* ܐܣܟܡܐ.

ܣܟܪ 1351, 17; *aliud* 1351, 18 *et* 19; ܣܟܪܬܘܢ 1258, 8; 1351, 20; ܣܟܪܐ 67, 18; 1351, 17; *aliud* 1351, 23 *et pen.*; ܣܟܪܐ 102, 11; 1309, 26 — ܣܟܪܐ (?) 1538, 11 — ܣܟܪܘܦ, ܐܦ″ 1352, 1 *et* 2.

ܣܠܐ 1352, 8 *et sequent.* — ܣܠܬܐ 421, 22; 425, *ultima*; *script.* ܣܐܬܐ 542, 8; 543, 4; 955, 4; 1355, 18 *et seq.*; 1995, 17 — ܣܠܬ ܣܪܐ 1355, 16.

ܐܣܠܝ 1310, 11; ܐܣܠܝܬ, ܐܣܠܝܬܝ 1117, 1; ܐܣܠܝܐ 1116 *ult.*; ܡܣܠܝ 1117, 2; 1310, 13; ܡܣܠܝܐ 1116, *pen.*; ܡܣܠܝܢܐ 1310, 10 *et* 12; ܡܣܠܝܢܘܬܐ 1116, 24 — ܣܠܝܐ 1310, 16.

ܣܠܦܘ 1352, 18; ܡܣܠܦܘܬܐ (*script.* ″ܡܣܠܦܘ) 1113, 6; ܣܠܦܐ *col.* 1310, *lin.* 18; ܡܣܠܦܢܐ 1117, 8.

ܣܠܪܐ 475, 21; 1352, *not.* 17.

ܣܠܘܐ 1352, 6 — ܣܠܘܝ 90, 8; 1352, 23 *et seq.* — ܣܠܘܢ 1352, 21 — ܣܠܡܘܢܐ 1352, 22 — ܣܠܘܪܐ 1341, 14; 1353, 21, *cf.* ܣܠܘܪܐ.

ܣܠܦܐ 830, 3; 970, 4; 1353, 22; 1375, 14.

ܣܠܝܢܐ 1354, 1 — ܣܠܘܢܐ 1354, 3 — ܣܠܡ *vide* ܣܠܡ.

ܣܠܐ 1354, 25 *et seq.* — ܣܠܐ 1355, 7 — ܣܠܝܢܝܐ *vide* ܐܣܠܐ *sub* ܣܠܐ.

ܣܠܥܐ 27, 2 — ܣܠܥܘܬܐ 1353, 9 *et seq.*

ܣܡܠ 1117, 4; 1355, 12; ܣܡܠ 1119, 18; 1257, 17 *et* 18; ܡܣܡܠ 1119, 17; ܡܣܡܠܝܢ 1119, 14; ܐܣܬܡܠ 299, 16; ܣܡܠܐ 1355, 12; ܣܡܠܐ 1311, 11; 1321, 6; ܣܡܠܢܐ 1355, 14; ܡܣܡܠܢܘܬܐ 1117, 5; ܡܣܡܠܘܬܐ 1355, 12; ܡܣܡܠܢܐ *col.* 1119, *lin.* 15; ܡܣܡܠܘܬܐ 1119, 14; 1311, 11; ܐܣܡܠܐ 2077, 6 — ܣܡܠܐ 788, 20 *et* 21; 792, 10; 862, 4; 967, 3; 1303, 28; 1355, 15; 1357, 22 — ܣܡܠ, ܣܡܠܝ 1354, 8 *et* 12; 1355, 11.

ܣܡܐ, *pl.* ܣܡܡܢܐ 1359, 23; ܣܡܐ ܕܚܝܐ 457, 11; 504, 13; 1153, 19; 1355, 25; ܣܡܐ ... ܕܡܘܬܐ 1356, 1; ܣܡ ܐܠܗܐ *col.* 1359, *lin.* 17; ܣܡ ܡܘܬܐ 1358, 6 *et* 8; ܣܡܐ 579, 14; 1337, 7; 1347, 13; 1360, *not.* 21, *confer* ܣܡ ܚܝܐ; ܣܡܐ ܕܢܝ 572, 3; 1356, 5; ܣܡܢܐ ܕܡܘܬܐ 1355, *ultima*; ܣܡ ܚܝܐ ܕܡܘܬܐ 1355, 23; ܣܡ ܚܝܐ, ܣܡ ܚܝܐ 579, 14; 1337, 6; 1360, 14, *confer* ܣܡ ܩܛܠܐ; ܣܡܡܢܐ 1358, 6 *et* 8; ܣܡܡܢ 1357, 1; ܡܣܡܡ *col.* 1118, *lin.* 1; ܣܡܡܢܐ *col.* 1312, *lin.* 9 — ܣܡܡܢܐ *col.* 1359, *lin.* 19 — ܣܡܡܢܘܬܐ 1359, 22.

ܣܡܟܐ 1117, 13; 1357, *penultima*; ܣܡܟܐ 1117, 10 *et* 11; *aliud* 1117, 12 *et seq.*; ܣܡܟܘܬܐ 1117, 11; 1357, *pen.* *et ult.*

ܣܡܪܐ 1356, 16 — ܣܡܪܐ 1357, 24 — ܣܡܪܐ 71, 1 *et* 21; 75, 6; 665, 8; 667, 15; 1356, 18; ܣܡܪܘܬܐ 131, 19; 1372, 23.

ܣܡܘܪܐ 1724, 8, *cf.* ܣܡܘܪ *in* *Ind. pers.* — ܣܡܘܬܐ 1357, 7.

ܣܡܦܝܪܐ *col.* 1357, *lin.* 15, *confer* ܣܡܦܝܪܐ; *aliud* 1357, 16; *aliud* 1357, 20 — ܣܡܦܝܪܐ 1357, 22.

ܣܡܟ 1358, *ultima*; ܣܡܟܬܗ 1359, 5; ܣܡܟܬܟ 1359, 4; *aliud* 1359, 6 *et* 7; ܣܡܟܝܢ 1359, 8, 10 *et* 12; ܣܡܟܝܢ 1358, 10; ܐܣܬܡܟ 1359, 15; ܐܣܬܡܟ 1359, 14; ܡܣܬܡܟ 1359, 12; *aliud* 1359, 9 *et* 11; ܣܡܟܐ 1358, 20 *et seq.*; 1359, 2; *aliud* 1359, 1 *et* 13.

ܣܡܟܠܐ 1359, 16.

ܣܡܦܝܢܐ 1359, *penultima*, *confer* ܣܡܦܝܪܐ.

ܣܡܘܪܐ 1345, 9; 1360, 3, *confer* ܣܡܣܡܘܪ *in* *Ind. pers.*

ܡܣܡܠ 1117, 21; ܡܣܡܠܐ 1117, 19; 1312, 3; ܣܡܠܐ 1312, 3 *et* 5; ܡܣܡܠܘܬܐ 1117, 22; 1312, 4.

ܐܣܬܡܢ 1313, 3; ܣܡܢܐ 1313, 3; *aliud* 50, 11; 1313, 2, 5 *et* 6; 1879, 9; 1888, *penult.*; *aliud*, *pl.* ܣܡܢܝܢ 814, 7-9 — ܐܣܬܡܢܪܘ 1360, 13; ܣܡܢܪܐ, ܣܡܢܪܘܬܐ 1360, 11.

ܣܝܢܝܐ 1363, 12 — ܣܝܢܝܘܬܐ 1362, 8 et 10; ܣ" ܕܐܠܗܐ 1362, 10; ܣ" ܕܢܒܝܐ 1362, 9 — ܣܝܢܝܬܐ, var. ܣܝܢܬܐ 1363, 19 — ܟܣܝܬܐ, plur. ܟܣܝܐ 1118, 3, 5, 9 et seq.

ܣܝܐܐ 1360, pen.; ܣܝܢܐ 1363, 3; ܣܝܢܬܐ 1368, 18; ܐܣܬܝܢ 1363, 3; ܣܐܐܬܐ 1360, ult.; 1361, 4; ܣܐܘܬܐ 1360, ult.; 1361, 1 et 3; ܣܝܢܘܬܐ 1363, 4 — ܣܝܢܐ 21, 13; 349, 9, 10 et 13; 380, 16; 1363, 5.

ܣܢܓܪܐ, ܣܢܐܓܪܐ (συνήγορος) col. 13, l. 13; col. 1361, l. 7 et 9; ܣܢܐܓܪܘܬܐ 1361, 6 et 10.

ܣܢܕܠܐ 810, 18; 1361, 19; ܣܢܕܠܪܐ 1361, not. 5.

ܣܢܕܝܩܘܢܐܘܬ(?) 1362, 21.

ܣܢܝ 1362, 23.

ܣܢܝܦܐ 1363, 17; ܟܣܢܝܦܐ 1118, 19; 1362, 6; ܣܢܘܦܐ 1362, 6; aliud 1362, not. 12 — ܣܢܝܦܐ ܕܕܟܘܪܝܬܐ 1363, 6 — ܣܢܝܦܘܪܬܐ ܕܓܠܝܐ 1363, 1; cf. ܕܓ" ܣܢܝܦܘܪܬܐ — ܣܢܝܦܐ 1363, 20.

ܣܢܝܪ 1363, 15.

ܣܢܣܢܐ(?) 1965, 14.

ܣܢܢܪ 1364, 20 et seq., cf. ܣܢܢܪ.

ܣܢܘܦ 1361, 16; ܣܢܘܦܗ 1361, 15 et 16; ܣܐܦܐ 1361, 15.

ܣܢܢܘܐ col. 1363, lin. 13 et 14; ܣܢܢܘܬܐ col. 1363, lin. 13; ܣܢܘܢܐ 1317, 6.

ܣܢܘܪܬܐ 896, 2; 1362, 18 et 19; aliud 1362, 15 et 19; aliud 1362, not. 22 — ܣܢܢܓܪܐ 1365, 2; col. 1973, lin. 7, cf. ܣܢܓܪܐ — ܣܢܪܘܐ 1365, 3 et seq.

ܣܣܐ 1365, 12; aliud 1365, 14; 1501, 3; aliud 1365, 16 — ܣܣܬܐ vide ܣܐܬܐ.

ܣܣܛܘܢܐ 1171, 8; 1365, 22 et seq.; 1845, 9.

ܣܣܛܪܐ (σεῖστρον) 1366, 4 et 5.

ܣܥܐ 1366, ult.; ܣܥܐ 1366, pen. et ult.; ܣܥܝܐ 1366, pen.; 1367, 1 et seq.

ܣܥܕܐ 688, 7; 945, 8; 1114, 20; 1300, 21; 1366, 8 et seq.; 1718, 3; 1742, pen.; 1743, 14 et 17; 1745, pen.; ܣܥܘܕ 1366, 9, forsan leg. سعود sed cf. ܣܥܘܕ 1745, not. 16; ܣܥܘܕܐ 1745, ult.

ܣܥܛ 1366, 22 et 23; aliud 1366, 21; ܐܣܬܥܛ 245, ultima; ܟܣܥܛ 1366, 21; aliud 1050, 6; 1366, 23; ܣܥܝܛܘܬܐ 1366, 24 — ܟܣܡ̈ܥܛܐ 1122, 19.

ܣܥܝܪ 1367, 5.

ܣܥܠܥܐ 1367, not. 3.

ܣܥܪ 1367, 7; ܣܥܘܪܢܐ 1318, ult.; ܣܥܘܪܐ 1366, 19; 1370, 7; ܣܥܘܪܘܬܐ 1366, 15 et 16 — ܣܥܪܐ (شَعْر) 1367, 9 et seq.; ܣܥܪ ܒܥܒܪܐ 37, 4; 826, 1; 961, 12; 1359, 18; 1369, l. 24; col. 1699, l. 3; ܣܥܪܐ ܟܘܣܡܐ 1369, ult.; ܣܥܪ ܣܦܬܐ 1369, 15; ܣܥܪ ܐܟܒܫܐ col. 1369, lin. 17; ܣܥܪܬܗܘܢ col. 1370, lin. 5; ܣܥܪܬܐ ܕܟܣܪ 1369, 22; ܣܥܪܐ, ܣܥܪܝܐ, ܣܥܪܬܝܐ 99, 1 (ubi leg. ܣܥܪܝܐ loco ܘܟܪܝܐ); 1369, 20 et not. 4 — ܣܥܪܬܐ, pl. ܣܥܪܐ, ܣܥܪܝܢ (شَعِير et حبّة) 49, 15, 17 et 18; 1366, 13; 1369, 23; 1370, 8 — ܣܥܪܝ 1370, 10.

ܣܦܬ 1377, 11 et seq.; ܣܦܝܦ 1320, 23; aliud 1373, penult.; ܣܦܝܦܐ 1373, ult.; aliud 1373, 24; ܣܦܦܐ 1373, 22; 1376, 4; ܣܦܝܦܘܬܐ 242, 9; 1320, 23; 1373, 22; aliud 1373, 21 — ܣܦܐ 1370, 12; ܠܣܦܐ 977, 8; aliud 1370, 18: aliud (σηπία) 179, 20, cf. 770, 1; 1371, 18.

ܣܦܝܬ 1374, 7, cf. ܣܦܬ supra; ܣܦܝܐ 1372, pen.; ܬܣܦܘܬܐ 2077, 15 — ܣܦܐ ܐܚܬܐ vide sub ܣܘܦ — ܣܦܬܐ, plur. ܣܦܘܬܐ 1372, 26; 1377, 10; ܣܦܬܐ ܟܗܢܝܬܐ 1378, 3; ܣܦܬ ܢܗܪܐ 1378, 5; ܣܦܐ ܟܣܦܐ 1370, 16; ܣܦܬܗ ܠܣܦܬܗ 1370, 17; ܣܦܝܬܐ (a ܣܦܬܐ?) 1374, 3 — ܣܦܝܐ 1373, 1; aliud 1373, 2, cf. ܣܦܝܐ.

ܣܦܘܓܐ, ܣܦܘܢܓܪ (σπόγγος) 1371, 22, confer 1372, 9 — ܣܦܘܕܢܐ, ܣܦܘܕܐ (pro ܣܦܘܢܐ) 1372, 21; 1845, 10 — ܣܦܘܝܐ 1372, 17, cf. ܝܦܘܝܐ — ܣܦܣܘܣܐ 1372, 19.

ܣܦܛܐ 1374, 17; 1428, 19; 1429, 2; 1670, 11.

ܣܦܝܠܐ (סַפִּיר) 862, 6; 1373, 9 et seq. — ܣܦܝܪܐ (σπεῖρα) 1374, 12; cf. 1374, 16; aliud vide sub ܣܦܪ.

ܣܦܠܛܝܢܐ, ܣܦܠܛܝܢܐ, ܣܦܠܟܝܢܐ 189, 21; 1374, 22; 1793, 15 — ܣܦܠܘܠܐ 290, 16; 1374, 18 et seq.

ܣܦܝܐ 1373, 3; 1375, 1.

ܣܦܣܝܐ 1376, 3, cf. ܐܣܦܣܬܐ — ܣܦܣܠܐ (συμψέλλιον) 1375, 5 et sequent.; ܣܦܣܠܘܢ 1375, 9 — ܬܣܦܣܪ 1375, ult.; 1376, 1; ܣܦܣܪܐ 1376, 1: ܣܦܣܪܘܬܐ 1375, penultima; ܣܦܘܣܪܐ col. 1321, lin. 1; ܣܦܘܣܪܘܬܐ 1320, 25 — ܣܦܣܪܐ 1375, 11 et sequent.; ܣܦܣܝܪܐ 1375, 20.

ܣܦܩ 1376, 6; ܣܦܩܐ 1376, 5; ܣܦܝܩܐ 1374, 1; ܟܣܦܩ 1376, 8; ܟܣܦܩ 1119, 1; ܣܦܝܩܘܬܐ col. 1374, lin. 1;

ܣܩܘܠܬܐ col. 1376, lin. 5; ܣܩܘܠܐܝܬ 1376, 6 et 7.

ܣܩܠ ܡܣܩܠ 1119, 5; 1376, 13; ܠܡܣܩܠܘ col. 1320, penult.; ܣܩܠܐ 1320, pen.; ܣܩܠܐ col. 1376, lin. 13; ܡܣܩܠܐ, ܡܣܩܠܢܘܬܐ 1119, 3; ܡܣܩܠܐ, ܡܣܩܠܢܘܬܐ 1119, 4. — ܣܩܠ 1376, 9; ܣܩܠܐ 1374, 15; ܣܩܠܐ col. 1376, l. 11 et 12; ܣܩܠ ܐܘܩܠܝܕܣ 68, 23; ܣܩܠܐ ܐܘܪܬܐ 1376, 10; ܣܩܠ ܐܣܛܪ col. 1376, l. 19; ܣܩܠ ܒܗܘܢ col. 1376, lin. 18; ″ܣ ܕܡܣܩܠܝܢ 1376, 19, confer ܕܡܣܩܠܝܢ; ܣܩܠܐ 1376, 9, 10 et 12; ܣܩܠܘܬܐ 1376, 11 — ܣܩܠܐ 1375, 15; ܣܩܠܘܗܝ ܕܡܬܩܪܝܢ 1376, 17; ܣܩܠ ܒܝܬ, ܒܝܬ ܣܩܠܘ 1376, 15 — ܣܩܠܠܐ 1073, 7, confer ″ܐܣܩܠ — ܣܩܠܘܐ, ܣܩܠܘܬܐ, ܣܩܠܘܪܐ 682, 24 et not. 20; 1377, 5, confer ܐܣܩܠܘܪܐ — ܣܩܠܘܪܘܢ 1377, 3 — ܣܩܠܒܪܐ 682, 22 — ܣܩܠܒܘܢ 1376, pen.

ܣܩܡܐ 1378, 15 et pen.; aliud 1378, 18, vide ܣܩܡܘܢܐ sub ܣܩܡ.

ܣܩܡܒܐ 1379, 12 — ܣܩܡܒܐܓ (سكباج) 1379, 13.

ܣܩܡܒܪܐ, ܣܩܡܒܪܐ 373, 10; 1380, 7 — ܣܩܡܦܐ 697, 1; col. 1380, lin. 19, cf. ܣܩܘܦܐ — ܣܩܡܘܢܝܘܢ 1381, 17 — ܣܩܡܦܘܢܐ 460, 1; 1383, 2 et 3.

ܣܩܡܦ ܣܩܘܦ 1386, 7 — ܣܩܘܦܐ (σκῦτος) col. 1383, l. 9, in glossa الفورجيل = φραγγελλίτης, juxta Siegmund Frænkel; aliud col. 1383, 10 — ܣܩܘܦܪܐ 1383, note 7, vide ܣܩܘܦܪܐ.

ܣܩܡ ܒܪܐ ܣܩܡ 1383, 14, interpretatum per ܐܣܩܡܐ, sed confer verb.

ܣܩܠ — ܣܩܝܪܘ (σκίῤῥοι) 804, 4.

ܣܩܠܝܐ 1384, 3; ܣܩܠܐ 1380, 20.

ܣܩܝܡܐ (σήκωμα) 1346, 20; 1418, 15; ܣܩܘܡܐ 1381, 6; ܣܩܘܡܐ 1322, 10.

ܣܩܝܢܩܘܪ, ܣܩܝܢܩܘܪ 771, 16; 876, 12; 1383, ult.; 1384, 1, cf. σκίγκος.

ܣܩܡܐ, 1386, 6; ܡܣܩܡ 1386, 6; ܡܣܩܡܝܢ col. 1119, lin. 6; ܣܩܡܐ 1386, 1; ܣܩܡܐ 1381, 21 et 22.

ܣܩܪ ܣܩܪ 1386, 13; ܣܩܪܘܢ 1382, 5; 1386, 13; ܡܣܩܪܐ 1119, 8 et 12; ܡܣܩܪ ܥܝܢܐ 1119, 12; ܡܣܩܪ col. 1382, lin. 7; ܐܬܬܣܩܪ 346, 8; ܣܩܪܐ 1382, 5 et 6; ܣܩܪܐ 1382, 4; ܣܩܪܘܬܐ col. 1383, l. 1; ܡܣܩܪܢܘܬܐ 1119, 8 et 10 — ܣܩܪܐ, ܣܩܪܝܐ (κεραία), pl. ܣܩܪܝܬܐ 296, 17; 1379, 14; 1386, 15 et 16, cf. Addenda et corrig. Indicis græci.

ܣܪܐ col. 1389, l. 17; col. 1390, 4; ܣܪܝܘܬܐ 1390, 3 — ܣܪܐ 1386, 22 — ܣܪܐ, ܣܪܘ 1386, 23 et ult.; 1387, 1; 1389, 15.

ܣܪܒ ܣܪܒ 1387, 3 et 26, ܡܣܪܒܝܢ 1387, 4; ܣܪܘܒܐ 1387, 25 et pen.; ܣܪܘܒܘܬܐ 1387, 25.

ܣܪܓ ܣܪܓ 1388, 4; aliud vide suo loco infra; ܣܪܓܐ col. 1123, lin. 4; ܡܣܪܓܬܐ 1123, 3 et 4; 1387, 6; ܣܪܓܐ 1123, 3; 1387, 6, 9 et 10; ܣܪܓܘܬܐ 1387, 6: ܡܣܪܓܬܢܘܬܐ 1387, 6 — ܣܪܓܠܬܐ 304, 17; 1388, 5; cf. ܣܪܘܓܬܐ — ܣܪܓܬܐ 1389, 18 — ܣܪܓܕܝܐ 1322, pen.; ܡܣܪܓܕܐ 1120, 6.

ܣܪܕܬ 1387, 14; ܣܪܕܐ 1387, 13; ܣܪܕܐ 1389, 23; ܣܪܕ,

ܣܪܕܘ 1387, 15; ܐܣܬܪܕܘ 1323, 4; ܣܪܕܐ 1323, 1 et 3; ܡܣܪܕܐ col. 1387, lin. 13; ܡܣܪܕܘܬܐ col. 1323, lin. 3; ܡܣܪܕܢܘܬܐ 1120, 17; 1323, 2 — ܣܪܕܕܐ (?) 793, 12, cf. ܣܪܕܝܐ.

ܣܪܗܒ col. 1120, l. 14, cf. ܪܗܒ; ܡܣܪܗܒ 1120, 10, 11 et 14; aliud col. 1120, lin. 12, 14 et 15; ܣܪܗܒܐ 1323, 5.

ܣܪܘܐ 2009, 16 — ܣܪܘܓ 1387, ult.; 1388, 1 — ܣܪܘܕ 1388, 6, cf. ܣܪܘܕܝܓ in Ind. pers.

ܣܪܚ col. 1388, lin. 11; col. 1389, 6; ܣܪܚܬܗ, ܣܪܚܬܘܢ 1389, 7 et 9; ܣܪܚܐ 1389, 3; ܣܪܚܐ 1389, ult.; 1390, 2; ܣܪܚܝܢ ܐܢܘܢ 585, 5; 1391, 4; ܣܪܚܬܗ, ܣܪܚܬܘܢ 1389, 8 et 9; ܢܣܪܚ 1258, 4; 1389, 1; ܡܣܪܚܐ 1120, 8; 1121, 3-5; ܐܣܪܚ col. 1388, lin. 10; ܢܣܬܪܚܘܢ 1389, 2; ܢܣܪܚ 1258, 4; 1388, 9; 1389, 1; ܢܣܪܚ ܠܟܠܐ col. 1389, lin. 4; ܡܣܪܚ 1388, 10; ܡܣܪܚܢ ܟܠܬܐ 1120, ult.; ܡܣܪܚܝܢ ܠܟܠܗܘܢ 1121, 2; 1323, 9; 1390, 1; ܐܬܣܪܚ 346, 9; ܣܪܚܐ 1388, ult.; ܣܪܘܚܐ 1323, 7; 1388, 8; 1389, 8; ܣܪܘܚܐ col. 1388, lin. 8 et 12; ܣܪܘܚܘܬܐ col. 1388, lin. 7; ܣܪܚܘܬܐ col. 1388, lin. 7; ܡܣܪܚܘܬܐ 1120, 7; 1388, ult. — ܡܣܪܘܚܘܬܐ 263, 11; 1120, 19.

ܣܪܦ ܣܪܦ 1388, 25; ܢܣܪܦܘܢ 1238, 5; ܡܣܪܦ 522, 3; ܡܣܪܦܝܢ col. 1388, lin. 26; ܡܣܬܪܦܘ ܢܣܬܪܦܘܢ 1123, 13; ܡܣܬܪܦ 1388, pen.; ܣܪܦܐ col. 1389, lin. 10; ܣܪܘܦܐ 1323, 11; 1389, 10;

ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ 1389, 11 — ܦܪܢܣܬܐ 1389, 12 et 14.

ܦܪܣ vide ܐܦܪܣ.

ܦܪܣܬ 1782, 11; ܦܪܣܡ ܢ 1390, 7: ܦܪܣܝܢ 1390, 8; ܦܪܣܝܐ 1390, 13; ܐܬܦܪܣܝܢ 1390, 9: aliud 1390, 11; ܡܬܦܪܣܝܢ 1390, 14; ܡܬܦܪܣܢܝܢ 1123, 12; 1390, 10 et 13; ܡܬܦܪܣܢܝܐ 1390, 12; ܦܪܣܐ 1390, 6; 1391, 19: col. 1782, lin. 10; ܦܪܣܝܐ, ܦܪܣܝܘܬܐ col. 1384, lin. 14; ܦܪܣܝܘܬܐ 1390, 6.

ܦܪܣܐ 1392, 3; ܕܦܪܣܝܢ 1391, 23; ܦܪܣܢ 1391, 23; 1392, 2: ܦܪܣܝܐ 1392, 1; ܕܦܪܣܢ 584, 21; 585, 7; 1391, 21: ܦܪܣܢܝܬܐ col. 1391, ult.; ܦܪܣܝܘܬܐ 1391, 20.

ܦܪܣܐ 13, 9; 1392, 5.

ܦܪܣܘܣܐ 1390, 15; ܦܪܣܘܣ 1392, 13; ܡܦܪܣܢܐ 70, 11; 1390, 16; aliud 1374, 8; ܦܪܣܘܣܐ 1324, ult. — ܦܪܣܘܣܝܬܐ 1392, 11 — ܦܪܣܘܣܐ 1392, 14 — ܦܪܣܘܡܢܐ (?) 1392, 17.

ܦܪܣܐ 1390, 20; ܦܪܣܐ ܐܪܥܐ 585, 4; 1390, 17 et 23; 1391, 4; ܦܪܣܐ ܐܪܥܗ 584, pen.; 1390, 20; ܦܪܣܝܐ 479, 6 — ܦܪܣܝܐ col. 1392, lin. 18 — ܦܪܣܝܘܬܐ col. 584, lin. 17:

ܦܪܣܝܘܬܐ 1392, 21 et pen.; ܡܦܪܣܝܢܘܬܐ 1392, 23.

ܦܪܣܘܦܘܢ 1258, 1; ܦܪܣܘܦܐ 1393, 5: ܦܪܣܘܦܐ col. 1388, lin. 16: ܦܪܣܘܦܝܬܐ 1325, 1; 1393, 5 — ܦܪܣܘܦܐ 1392, ult.; ܦܪܣܘܦܐ ܕܦܪ″ vide sub ܦܪܣܘܦܐ.

ܦܪܣܐ 1391, 6 et 7; 1325, 6 et 8: ܦܪܣܝܘܬܐ 1391, 9; ܦܪܣ 1325, 7; 1393, 16; ܦܪܣܘ 1393, 16; ܦܪܣ 1258, 3: ܡܦܪܣ col. 1121, lin. 9 et 11: ܡܦܪܣܐ col. 1121, lin. 10; ܐܬܦܪܣܬ col. 1393, lin. 17; ܐܬܦܪܣܘ 1325, 10; 1391, 10 et 11; ܡܬܦܪܣ 1123, 9; ܦܪܣܐ col. 1393, lin. 13: ܦܪܣܘܬܐ col. 1391, lin. 8; ܦܪܣܐ 1121, 12; 1325, 2 et 3; ܡܦܪܣܢܘܬܐ 1121, 8; 1393, 14 — ܦܪܣܡ 1114, 15; 1391, 13; ܦܪܣ, ܦܪܣܐ 1391, 12; 1393, 18: ܦܪܣܐ 1393, 11 et seq.; ܦܪܣܬܐ 977, 10; 1330, 17; 1393, 18 et 19; ܦܪܣܘܬܐ 1393, 17; ܡܦܪܣܢܐ 1114, 15; 1391, 13; ܦܪܣܐ ܕܐܘܪܚܐ ܘܕܪܓܠܐ ″ܡ col. 1114, lin. 17: ܕܐܪܥܐ ″ܡ ܘܕܕܡܐ 1114, 18 — ܦܪܣܘܢܐ 245, 8; 1388, 17; 2040, 1; ܐܬܦܪܣܘ col. 245, lin. 8 —

ܦܪܣܘܬܐ 1388, 19, cf. ܦܪܣܘܬܐ; aliud 1388, 19: 1402, 3.

ܦܪܣܐ 1388, 24.

ܦܪܬܘܫ 1396, 3, cf. ܐܦܪܬܐ sub ܐܦܪ; ܦܪܬܐ 1123, 8; ܡܦܪܬܬܐ col. 1123, lin. 8; ܐܦܪܬܬ 246, 1; 2019, 6, cf. ܐܦܪ; ܦܪܬܐ 1325, 18: ܡܦܪܬܘܬܐ 1123, 7; 1325, 18 et 19 — ܦܪܬܐ, ܦܪܬܐ col. 1296, lin. 5; col. 1394, lin. 5; ܐܦܪܬܐ ″ܦ 180, 3; 1295, ult.; ܦܪܬܐ ″ܦ 1296, 3; 1394, 5 — ܦܪܬܐ, ܦܪܬܐ 1296, 7; 1394, 7; aliud vide sub ܦܪ.

ܐܦܪܬܐ 244, 3; ܦܪܬܐ 135, 5: 1394, 14 et seq.; ܦܪܬܐ 90, 24.

ܦܪܬܐ 1394, 18.

ܦܪܬܘܪ 1394, 12; ܦܪܬܐ 1395, 3; ܦܪܬܐ col. 1394, lin. 19; ܡܦܪܬ 1122, 9; 1394, 8: aliud 1122, 13; ܦܪܬܐ 1122, 14; 1325, 21; 1396, 1 et 2: ܡܦܪܬܐ 412, 13 et 14; ܦܪܬܐ 504, 20; 1395, 1 et seq.; ܦܪܬܘܬܐ col. 1394, lin. 8: ܦܪܬܘܬܐ 1394, 12; ܦܪܬܘܬܐ 1325, 21; ܡܦܪܬܘܬܐ 1325, 21.

ܟ

ܟܐܟܐ 1397, 4; aliud 442, 9; 1397, 6.

ܟܐܟܐ 1397, 10, et ܟܐܟܐ 1434, 6.

ܟܒܐ 1410, 8; ܕܡܒܘܥܐ ″ܟ 1410, 9; ܕܚܘܪܐ ″ܟ 1410, 10: ܕܚܘܪܐ ″ܟ 1410, 11; ″ܟ ܕܒܐ 1410, 13: ܕܟܒܐ ″ܟ

1410, 14; ܟܒܒܐ ܕܚܘܒܐ 1410, 15.

ܟܒܐ 771, 15; aliud sub ܟܒܐ.

ܟܒܟ 1401, 3; ܟܒܟܒܬܐ 1402, 3; ܟܒܟܒܘܬܐ col. 1401, 6: ܟܒܟܒܐ 257, 13; 800, 19; 1411, 1; ܕܫܡܝܐ ″ܟ 1410, ult.; ܕܚܘܒܐ ″ܟ 1411, 1: ″ܟ

ܕܟܒܟܒܘܬܐ 1411, 2; ″ܟ ܢܘܓܗܐ 1411, 3; ܟܒܟܒ 1401, 7; 1411, 8.

ܟܒܟ ܕܟܒܟ 1398, 11; 1399, 4; ܕܟܒܟ 585, 13; ܐܟܒܟ 1398, 14: 1401, 12: ܟܒܟ 1399, 21 et ult.; 1400, 2; ܟܒܟ 1397, 15: 1399, 6; ܟܒܟܒܐ 1401, 13:

24; ܐܬܡܓܪܢܘܬܐ 2077, 16 — ܡܗܪܢ 1408, 13 — ܡܗܪܢܐ 1330, 6; 1333, 13; 1334, 3; 1408, 15; 1804, 1.

ܡܗܪܬ 1409, 7; ܡܗܪܢܝ 1409, 8: ܡܗܪܬܗ 1409, 10; ܢܡܗܪ 1259, 9 *et* 12; ܢܡܗܪܘܢ 1259, 6; ܡܗܪܢܝ 1409, 12; ܡܗܪܝ 1409, 22; ܡܗܪܝܢ 1409, 19: ܐܬܡܗܪ *col.* 335, *lin.* 15; ܡܬܡܗܪܝܢ 1197, *pen.;* 1198, 1; ܡܗܪܢܝܢ 1409, 13 *et* 15: ܐܬܡܗܪܘܢܝ *col.* 1409, *l.* 23; ܬܬܡܗܪܘܢ *col.* 1238, *l.* 9: ܡܬܡܗܪܝܢ *col.* 1198, *l.* 23; ܐܡܗܪܬܗ 1409, 10; ܢܡܗܪ 1259, 12; ܢܡܗܪܘܢ 1259, 10; ܡܡܗܪܝܢ *col.* 1409, *lin.* 19; ܡܗܪܝ 1409, 21; ܡܗܪܝܢ *col.* 1409, *lin.* 17; ܡܗܪܢܐ *col.* 1413, *l.* 3; ܡܬܡܗܪܢܐ, ܡܬܡܗܪܢܘܬܐ 1124, 22.

ܡܗܢ 1409, *pen.;* ܡܗܝܡܢܘܬܐ 1409, *ult.*

ܡܗܪܐ 97, 4 *et* 7; 335, 16; 1410, 3 *et* 4; ܐܬܡܗܪ 335, 16; ܡܗܪܐ 1410, 6; ܡܗܪܘܬܐ 1410, 3.

ܡܘܙ 1413, 11; 1414, *ult.;* ܢܡܘܙܘܢ 1413, 10; ܐܬܡܘܙ 335, 17: ܡܘܬܐ 1425, 3; ܡܘܐ 665, 2; ܡܘܘܐ 1413, 10 *et* 11; 1414, 22; 1425, 5 — ܡܘܐ 1410, 7.

ܐܡܘܒ 246, 22 *et* 23; 1428, *pen.;* ܐܬܡܘܒ 335, *ult.;* 1415, 2; ܡܘܒܐ 1429, 1; ܡܘܒܠܐ, ܡܘܒܠܘܬܐ *col.* 1415, *l.* 1 — ܡܘܒܐ 1428, 19; 1429, 2 — ܡܘܒܐ, ܡܘܒܐ ܒܝܬ 1397, 13 — ܡܘܒܕܐ 1410, 17.

ܡܘܓ 1411, 13.

ܡܘܕ 1412, 1; ܡܘܕܐ 1397, 3; ܡܘܕܐ 1429, 6; ܡܘܕܝܢܘܬܐ 1397, 13 — ܡܘܕܝܬܢ 1429, 6; ܐܬܡܘܕܕ 336, 2; ܡܘܕܕܐ 1429, 4; ܡܘܕܐ 1415, 8 — ܡܘܕܐ 1411, 15 *et seq.* — ܡܘܕܐ 875, 1 *et* 3; 1412, 3 *et* 8 — ܡܘܕܐ 1412, 4 — ܡܘܕܝܐ 1412, 6.

ܡܘܗܪ 244, 17 — ܡܘܗܐ 1414, 3 — ܡܘܗܠ, ܡܘܗܠܐ 1414, 8 *et* 9 — ܡܘܗܝܐ ܕܡܘܗܐ 1414, 19 — ܡܘܗܝܐ 483, 24; 1414, 16.

ܡܘܛ 1259, 18; ܡܘܛܝܢ 1429, 12; ܡܘܛܝܢܝܢ 1429, 13; ܐܬܡܘܛ 336, 3; ܡܘܛܐ 1157, 21; 1429, 12.

ܐܬܡܘܟ *col.* 335, 19; *col.* 1413, 13; ܡܘܟܐ 1413, 13.

ܡܘܬܬܠ 1415, 23; ܐܬܡܘܠ 1415, 25; ܡܘܠ 1415, 22; 1416, 1; ܐܬܬܡܘܠ 1415, *pen.;* ܡܘܠܐ 1415, 16; 1436, 2: *aliud col.* 1415, 19; *col.* 1416, 1 — ܡܘܠܐ *col.* 1416, *l.* 3 *et seq.* — ܡܘܠܐ 1429, 22; 1430, 2.

ܐܬܡܘܡ 336, 4; ܡܘܡܐ 1430, 6.

ܡܘܢ 1260, 3; ܢܡܘܢܘܢ 1259, 19; 1420, 1; 1429, 19; ܢܡܘܢܝ 1423, 3; ܡܘܢܐ 1420, 1; ܡܘܢܝܢ 1431, *l.* 14; ܡܘܢܝܢ *col.* 1429, *l.* 18; ܐܬܡܘܢ 336, 5; 1415, 3; ܐܬܡܘܢܘ 1415, 5; 1429, 20; 1431, 13; ܡܘܢܐ, ܡܘܢܘܬܐ 1431, 12; ܡܘܢܬܐ 1415, 4; ܡܘܢܐ 1415, 3; ܡܘܢܘܬܐ (? *scrip.* "ܡܘܢܢ) 1429, 21. — ܡܘܢܐ 1419, 8 — ܡܘܢܐ 1419, 14; ܡܘܢܘܢ 1419, 16; ܡܘܢܐ ܕܐܘܢܘܢܝܢ 1420, 6 — ܡܘܢܪܐ, ܡܘܢܪܐ ܕܡܘܢܐ, 1420, 15 *et* 16.

ܡܘܣ 1397, 11; ܡܘܣܐ, ܡܘܣܬܐ 1431, 19; ܡܘܣܐ 1413, 16 — ܡܘܣ 1420, 19 — ܡܘܣܪ 1420, 18.

ܐܬܡܘܥ 336, 1; ܐܬܬܡܘܥ 1453, 9; 2096, 10 *et sequent.;* ܡܘܥܐ, ܡܘܥܬܐ, ܡܘܥܬܐ 1429, 21; 1453, 8; 1457, *pen.;* 1458, 1.

ܡܘܦܬܐ 1432, 4; ܡܘܦ 1260, 7: ܐܬܬܡܘܦ 346, 10; ܡܘܦܐ 1432, 2; *aliud sub* ܡܘܦ; ܡܘܦ ܕܡܘܦ 1432, 4; ܡܘܦܬܐ 1432, 4; ܡܘܦܐ 1115, 2: 1116, 5; ܠܡܘܦܬܗ 1432, 5 *et* 6; ܡܘܦܬܐ 1432, 6 *et* 7 — ܡܘܦܝ 1431, 20; ܡܘܦܐ 1431, 20 — ܡܘܦܬܐ 1432, 7 — ܡܘܦܐ 1415, 12; 1422, 12: ܡܘܦܐ 1415, 12; ܡܘܦܘܬܐ 1415, 12 — ܡܘܦܐ 1422, 15 — ܡܘܦܬܐ 1424, 1.

ܡܘܨ, ܡܘܨܐ, ܡܘܨܝܢ 1424, 9-12 — ܡܘܨܐ 1424, 6; ܡܘܨܝܢܘܢ 341, 3; ܐܡܘܨܝܢ 1424, 6 — ܡܘܨܐ 1424, 12.

ܡܘܬ *col.* 1425, *lin.* 6; ܐܬܡܘܬ 335, 21; 1413, 21; 1426, 2 *et* 11: ܐܬܡܘܬܘ 335, 24; ܡܬܡܘܬ 1198, 5; 1426, 10; ܡܘܬܐ 1426, 9; ܡܘܬܘܬܐ 1426, 9 *et* 14; ܠܡܘܬ ܡܘܬܐ 1426, 13; ܡܘܬܐ ܬ 1426, 13; ܡܘܬܐ *col.* 1413, *lin.* 17; "ܡ ܡܘܬܘܬܐ ܕܡܘܬܐ 1413, 19; ܡܘܬܐ 1413, 21; ܡܘܬܘܢ 919, 8 — ܡܘܬܐ *vide sub* ܡܘܬ: *aliud* 951, *pen.* — ܡܘܬܐ 1425, *pen.;* 1426, 3 — ܡܘܬܬܐ 1425, 20.

ܡܘܬܪ 1426, 7; ܡܘܬܬ, ܡܘܬܘ 1426, 17; ܡܘܬܐ, ܡܘܬܘܢ 1260, 4; ܡܡܘܬܐ 1125, 6 *et* 13: 1426, 7: ܡܡܘܬܝܢ 1125, 10; 1414, 2; ܠܡܘܬܘܬܗ 976, 3; ܐܬܡܘܬ 335, 27; 1414, 1; 1425, 6: ܡܘܬܐ *col.* 1413, *penultima;* ܡܡܘܬܘܬܐ 1125, 10; 1413, *ult.*; ܡܡܘܬܘܬܗ 1125, 13.

ܬܡܘܬ 2077, 17; ܡܘܬܐ 1426, 16; ܡܡܘܬܐ, ܡܡܘܬܘܬܐ, ܡܡܘܬܐ, ܡܡܘܬܬܐ

1038, 1; 1075, 10; 1125, 4 — ܟܢܘܬܐ 1414, 11.

ܟܢܪܐ (*cf.* עָזְנִיָּה) 1978, 7.

ܟܢܘܫܐ *col.* 736, *lin.* 3; *col.* 1425, 13; ܟܢܘܫܬܐ 818, 18; 1367, 15; 1425, 15.

ܟܢܘܬܐ 1426, 19; ܟ" ܕܥܒܕܐ 1426, 20; ܟ" ܕܡܫܝܚܐ 1426, *ult.*

ܟܢܪܪܐ, ܟܢܪܪܬܐ 907, 18; 991, 8; *col.* 1427, *lin.* 8 — ܟܢܪܘܪܐ, ܟܢܪܪܘܬܐ 1427, 4 *et* 5; *pl.* ܟܢܪܘܪܐ *et* ܟܢܪܘܪܝܬܐ *col.* 1427, *lin.* 5 *et* 6; ܟܢܪܘܪܐ ܕܡܘܣܝܩܐ 1425, 17 — ܟܢܪܪ 1427, 10 — ܟܢܪܐ 1427, 2.

ܟܢܦܐ 1427, 13; ܟܢܦܢܐ 1427, 16; ܐܬܟܢܦ 335, 28; 1427, 17; ܟܢܦܝܐ 1427, 16.

ܟܢܦܠ 1427, *ult.*; ܟ" ܕܪܘܚܐ 1428, 2; ܟ" ܕܠܒܐ 1428, 3; ܟ" ܠܥܠ 1427, 20; ܟܢܦܠܐ 1428, 1; ܟܢܦܠ ܠܡܘܬܐ 1428, 4; ܟܢܦܠܘܬܐ 1427, 19; ܟܢܦܠܘܬ ܠܥܠ 1427, 20.

ܟܢܦܐ 1428, 6.

ܟܢܦܣ 1125, 15; ܐܬܟܢܦܣ 335, 29; 1428, 7; ܟܢܦܣܐ 1428, 7; ܟ" ܕܬܫܒܘܚܬܐ 1428, 8; ܟܢܦܣܬܐ 1428, 9; ܟܢܦܣܐ 1427, 15.

ܐܬܟܢܦܪ 335, *pen.*; ܟܢܦܪܐ 617, 17; ܟ" ܕܡܠܟܘܬܐ 1428, 8; ܟܢܦܪܐ, ܟܢܦܪܝܐ 1429, 15; 1584, 3; 1715, 16; 1718, 19 *et* 23; 1832, *ult.*; 1877, 12 — ܟܢܦܘܪܐ 1427, 14.

ܡܟܢܦܝܐ 1330, 7; ܟܢܦܝܬܐ 1122, 20; 1414, 21.

ܟܢܟ 1428, 14.

ܟܢܝܐ 665, 3 *et* 5; 1428, 16.

ܟܢܘܬܐ 1429, 8.

ܟܢܘܢܐ *vide infra* ܟܢܘܪܐ.

ܟܢܫ 1430, 4; ܟܢܫܬܐ 1430, 8.

ܟܢܫܐ 1430, 7; 1431, 9; ܟܢܫܝܢܘܬܐ ܕܟܢܫܐ 1430, 9; ܟܢܫ 978, 23; ܟ" ܕܥܡܡܐ *col.* 1431, *lin.* 2; ܠܟܢܘܫܝܢ *col.* 1431, *lin.* 1; ܟܢܫ ܡܟܢܫܢܘܬܐ *col.* 1430, *lin.* 15; ܟ" ܡܟܢܫܐ 1430, *ult.*; 1431, 3; ܟ" ܕܟܢܫ 1431, 5; ܟ" ܢܫܐ 1431, 7; ܟ" ܟܢܫܝܐ 372, 1; 862, 11; 1430, 18; 1811, 15; ܟ" ܬܘܪܐ 372, 2; 1430, 13; ܡܟܢܫܢܝܢ 1126, 1; 1431, 7; ܡܟܢܫܢܘܬܐ 1126, 2 — ܟܢܫܝܐ ܕܡܬܟܢܫܝܢ 1430, 7; ܡܟܢܫܢܐ 1125, 23.

ܟܢܘܫ 1431, 11.

ܟܢܪ ܟܢܘܫܝܐ 1431, 16, *cf.* ܟܢܘܫܝܐ ܟܢܪ *infra.*

ܟܢܫ ܟܢܪ ܡܟܢܫ 1433, 4 — ܟܢܟܪܐ ܕܟܢܟܪܐ 1431, 22; ܟܢܟܘܪܐ 218, 18; 234, 12; 262, 7; 1429, 11 (*script.* ܟܢܘܢܐ); 1431, 22 *et* 23.

ܟܢܒܪܐ 247, 17; 942, 21; 1341, 7; 1381, 3; 1433, 5 *et* 10; *aliud* 1433, 12.

ܟܢܟܪ 1260, 8; ܡܟܢܟܪ 1415, 15; ܐܬܟܢܟܪ 336, 6; ܟܢܟܪܐ 1415, 14; ܟܢܟܪܐ, ܟܢܟܪܗ 1433, 14 *et seq.*; ܟܢܟܪܘܬܐ 1433, 14 *et pen.* — ܟܢܟܪ 1433, *ult.*

ܟܠ, ܟܠܠ 979, 4; ܟܠܗ 1436, 6 *et* 8; ܟܠܗܘܢ 1436, 13; ܟܠ ܐܝܟܐ 1434, 1; ܟܠ ܟܕ 1434, 2; ܟܠ ܚܕ *col.* 1434, *lin.* 3; ܟܠ ܡܕܡ *col.* 1438, *lin.* 10; ܟܠ ܡܬܘܡܐ 1438, 14; ܟܠ ܡܢܐ 1434, 1.

ܟܠܠ 1417, 1; ܐܬܟܠܠ 336, 9; 1417, 13; ܡܟܠܠܝܢ 1126, 13; 1439, 13; ܡܟܠܠ, ܡܟܠܠܝܢ *col.* 1126, *l.* 16; *col.* 1439, *l.* 14; ܡܟܠܠܬܐ 1126, 14 *et* 19; 1438, *ult.*; ܟܠܠܐ 1434, 5; ܟܠܝܠܬܐ 1439, 17; 1440, 2 *et* *sequent.*; *col.* 1918, *pen. et seq.*; ܟܠܝܠܬܐ 1439, 23; 1440, 2; 1919, 1; ܟܠܝܠܐ 1436, 21; ܟܠܝܠܬܐ *col.* 1437, *lin.* 4; ܟܠܝܠܐ *col.* 1436, *lin.* 22; ܟܠܠܐ 1434, 20; ܟܠܠܗ ܕܟܠܠܐ 1434, 19; ܟܠܠܐ 1417, 13; ܐܬܟܠܠܠ 336, 26; ܟܠܠܐ 875, 13; 1126, 22; 1439, 2 *et seq.*; ܟ" ܕܡܠܟܘܬܐ *col.* 1438, *ult.*; ܡܟܠܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 1126, 19; 1439, 1; ܟܠܠܢܐ *col.* 1417, *lin.* 17; ܡܟܠܠܬܐ 1417, 13; ܡܟܠܠ ܟܠܝܠܬܐ *col.* 1126, *lin.* 23; ܡܟܠܠܘܬܐ 1439, 14.

ܟܠܐ ܕܡܫܟܢܐ *col.* 1434, *lin.* 6, *vide* ܐܟܠܐ.

ܟܠܐ ܟܠܝ 1436, 4; ܟܠܝܐ 1260, 12; ܟܠܝ ܡܟܠܐ *col.* 1436, *lin.* 4; ܡܟܠܝܢ 1439, 15; ܐܬܟܠܝ 336, 7; 1417, 12; ܐܬܟܠܝܘ 1415, 22 *et* 24; ܐܬܟܠܝ 246, 21; ܟܠܝܐ 1260, 10; ܬܟܠܝܬܐ 2078, 4; ܡܟܠܝܢ 1126, 16 *et* 18; 1415, *ult.*; ܡܟܠܝܢܐ 1175, 1; 1953, 15; ܐܬܟܠܝܐ *col.* 314, *l.* 8; ܡܬܟܠܝܢܐ 1953, 16; ܟܠܝܐ 1436, 4 *et* 5; *aliud* 1435, 12; 1436, 2; ܟܠܝܬܐ 1436, 5 *et* 19; *aliud* 1436, 15; ܟܠܝܬܐ 1439, 11; *pl.* ܟܠܝܘܬܐ 1435, 18; ܟܠܘܝܐ 1417, 11; ܟܠܝܐ 1434, 13; ܟܠܝܘ 1434, 21; ܡܟܠܝܢܘܬܐ 1126, 8; 1417, 11; 1439, 15; ܡܟܠܝܢܐܝܬ 1126, 9 *et* 11; ܡܟܠܝܢܘܬܐ 1126, 10; ܟܠܝܢܐ 1953, 15.

ܟܠܡ 1434, 8; ܐܬܟܠܡ 336, 8; ܟܠܡܬܐ *col.* 1434, *lin.* 17; ܟܠܡܬܐ *col.* 1434, *lin.* 16; ܟܠܡܘܬܐ 1417, 10; 1434, 16; ܟܠܡܬܐ, ܟܠܡܬܗ 1417, 7; ܡܟܠܡܬܐ 1126, 7.

ܟܠܒܐ 1434, 11; 2045, 17.

ܟܠܘܝ 165, 1; 1039, 17; 1435, 1; 2087, 1.

ܟܠܡܝܢ 1438, 19; ܐܬܟܠܡ 336, 10; ܟܠܡܝܢܐ 1136, 9; 1438, 21; ܟܠܡܝܢܘܬܐ 1436, 11 — ܟܠܡ, ܟܠܡܐ, ܟܠܡܢ 1437, 8 *et seq.*; 1438, 22; ܠܟܠܡ 1438, 22; ܠܟܠܡ ܟܠܡܢ 1437, 9 — ܟܠܡܡܘ 1437, 6, *cf.* ܐܠܡܡܘ.

ܟܠܘܬܐ, *pl.* ܟܠܘܐ 15, 15 *et* 16; 1435, 7; 1439, 8; ܟܠܘܣܐ 1435, 5; 1439, 9; ܟܠܘܣܘܬܐ 1435, 17.

ܟܡ 1440, 24; ܟܡܡܝ 1440, *pen.*

ܟܡܡܐ, *pl.* ܟܡܡܡܐ 1440, *ult.*; 1444, 8; ܟܡܡܐ ܠܒܘܪܐ 1440, 23; ܟܡܡܝܢܐ 1442, 1 — ܟܡܡܬܐ *col.* 1444, *lin.* 11 — ܟܡܡܡܬܐ 1127, 8.

ܟܡܐܘܣ 1441, 1.

ܟܡܡܪ 1443, 10.

ܟܡܡܕܐ 1441, 5; ܟܡܡܕܐ 1441, 7; ܐܬܟܡܡܕ *col.* 336, *lin.* 11; ܟܡܡܕܐ 1441, 4; ܟܡܡܘܕܐ 1441, 10; ܡܟܡܡܘܕܝܬܐ 1128, 17; 1441, 7 — ܟܡܡܘܕܐ 1441, 9.

ܟܡܡܘܢ 1441, 16 — ܟܡܡܘܣ 1441, 13.

ܟܡܦܢ 1261, 9; ܐܟܡܦܢ 246, *ult.*; ܟܡܦܢ *col.* 1261, *lin.* 10; ܟܡܦܢܐ 42, 19; 1441, 22; 1462, 14 *et* 17; ܟܡܦܘܬܐ 56, 5; 1441, 12; ܟܡܦܐܝܬ 56, 5.

ܟܡܡܢ 1443, 4 — ܟܡܡܝܕܒ 1442, 2.

ܟܡܠ 1443, 17; ܟܡܠܐ 1443, 11 *et* 17; ܟܡܠܝܐ 1441, *ult.*; 1443, 5; ܟܡܠܝ ܟܦܘܪܐ 1443, 14; ܐܬܟܡܠ 336, 12; ܟܡܠܐ 1443, 11 *et seq.*; ܟܡܠܘܬܐ *col.* 1441, *lin.* 15 — ܟܡܠܝܢ 1444, 7.

ܟܡܐܘܠ 1443, 19.

ܡܬܟܡܣܡܣ *vel* ܡܬܟܡܣܢ 463, 7.

ܐܬܟܡܢ 336, 13; ܟܡܝܢܘܬܐ 1442, 6; ܟܡܘܢܐ 1417, 23; *aliud* 1417, 19 — ܟܡܝܢܐ 1442, 6.

ܟܡܘܢܐ 1442, 7; 1417, *ult.*; ܐܬܟܡܣ *col.* 336, *lin.* 14; ܟܡܘܣܐ 1417, *pen.*; 1418, 3; ܕܦܣܘܣܐ ܟ̈ 1417, *ult.*; ܕܟܡܟܡ ܟ̈ *col.* 1418, *lin.* 2; ܟܡܣܘܬܐ 1141, 18; 1443, 23.

ܐܬܟܡܪ 336, 15; ܟܡܘܪܐ 1441, 20; ܟܘܡܪܐ 1418, 22; ܕܟܘܡܪܐ ܟ̈ *col.* 1418, *l.* 22; ܟܡܪܬܐ *col.* 1444, *lin.* 5; ܟܡܘܪܐ *col.* 1441, *lin.* 21; ܡܟܡܪܐ 1126, *ult.*; 1441, 21 — ܟܡܝܪܐ 1419, 21; 1442, 9; 1443, 6 — ܟܡܪܐ 27, 16; 1443, *pen.*; ܕܐܟܡܪܐ ܟ̈ 271, *lin.* 14; *col.* 1443, *ultima*; *et* ܕܐܟܡܪܐ ܟ̈ 213, 21; ܟܡܪ ܟܘܦܐ *col.* 271, *lin.* 10; (*script.* ܡܪܟܘܦܐ) 1152, 11; 1444, 1; 1576, 12; ܟܡܪ ܒܘܟܐ 904, 19 (*script.* ܟܡܪܘܟܐ); 1441, 1; ܟܡܪܐ ܕܫܠܝܐ 1443, *pen.* — ܟܡܪܡܪ 1446, 3 — ܟܡܪܡܪܐ 1444, 9.

ܟܡܫ 1444, 10.

ܬܟܢܐ 2078, 9; ܟܢܢܘܢ 1447, 3; ܟܢܢܘ 1445, 19; ܟܢܘ 1445, 16; 1447, 3; ܟܢܢܐ 1261, 12; ܟܢܘܢ 1447, 3; ܡܟܢܢܐ 1127, 1 *et* 3; ܡܟܢܢ *col.* 1127, *lin.* 1; ܐܬܟܢܢ 336, 16; ܡܬܟܢܢܐ 1419, 1; ܟܢܢܢܐ 1261, 14; ܡܟܢܢܐ 1127, 4; ܟܢܢܐ 1447, 4; *aliud* 1447, 2 *et* 5; ܟܢܢܢܐ 1447, 9; ܟܘܢܢܐ 1447, 2; 1419, 1; ܟܘܢܢܘܬܐ 1127, 4; 1419, 3; ܡܟܢܢܢܘܬܐ *col.* 1447, *lin.* 2; ܡܟܢܢܢܬܐ 1127, 4 — ܟܢܐ 1444, 12; ܟ̈ ܡܟܢܝܪܬܐ 1444, 12; ܟ̈ ܦܟܢܢܬܐ 1444, 13; ܟ̈ ܫܠܡܬܐ 1444, 16 — ܟܢܐ 1444, 18 — ܟܢܐܠ 1445, 5.

ܟܢܒܐ 1445, 6; ܟ̈ ܒܢܠܘܬܐ 1445, 6; ܟܢܡܝ ܐܪܟܐ 835, 14; ܟ̈ ܣܢܘܐ 568, 10; 821, *ult.*; 1445, 9; ܟ̈ ܬܟܠܐ 174, 17; 191, 10; 568, 9; 821, *pen.*; 1334, 17, 21 *et* 24; 1445, 8 — ܟܢܒܬܐ 67, 14; 353, 24; ܟܢܒܬܝܬܐ 1328, 6.

ܟܢܕ 1418, *pen.*; ܟܢܕܐ 1447, 7; ܐܬܟܢܕ 336, 17; ܟܢܕܐ 1445, 10; ܟܘܢܕܐ 1418, *pen.*; 1445, 10.

ܐܬܟܢܝ *col.* 336, 18; *col.* 1446, 2; ܐܬܟܢܝܘܗ *col.* 1446, *l.* 6; ܐܬܟܢܝܘܬܗ *col.* 1446, *l.* 9; ܐܬܟܢܝܘܗ *col.* 1446, *l.* 7; ܐܬܟܢܝܘܢ *col.* 1446, *l.* 10; ܐܬܟܢܝܘܢܗ *col.* 1446, *l.* 8; ܡܬܟܢܝܐ 1443, *pen.*; ܟܢܝܐ *col.* 1445, 23; *col.* 1446, 5 *et* 11; ܟܢܝܘܬܐ *col.* 1446, *l.* 14; ܟܘܢܝܬܐ 336, 18; 1445, 20; ܡܬܟܢܝܢܘܬܐ 1445, 20 *et ult.* — ܟܘܢܝܬܐ 1446, 15 *et* 17.

ܟܢ — ܟܢܐ 1425, 11; ܟ̈ ܬܠܬܐ 1425, 11; ܟ̈ ܕܒܪܐ 1425, 12; ܟܢ ܚܕܪ 1426, 5; ܟܢܢ ܐܠܐ 1446, 22; ܟ̈ ܐܪܟܐ 1446, *ult.*; ܟ̈ ܦܘܪܐ 1446, *ult.*; ܟܢܢܐ 1446, 20; ܐܬܟܢܢ 336, 20.

ܟܢܦ 764, 4; 1447, 1.

ܟܢܫܐ 1447, 4.

ܟܢܢܐ 1447, 13 — ܟܢܢܢܐ 1447, 23.

ܟܢܦܐ 1447, 25; ܟܢܦܗ 1447, *penult.*; ܐܬܟܢܦ 336, 21 — ܟܢܢܦܐ 1419, 15; 1448, 2; ܟܢܦܘܬܐ 1448, 3.

ܟܘܪܐ 1419, 15; 1448, 5; ܟܘܪܗܘܢ 1448, 7 et 8; ܐܬܟܪܗܢ 336, 22 — ܟܘܪܐ ܕܢܦܫܐ 1448, 9.
ܟܪܝܘܬܐ 1448, 15; ܟܪܝܘܬܐ 1448, 18 — ܟܪܝܬ 1448, 11 — ܟܪܝܬ 969, 6; 1448, 12.
ܐܬܟܪܙܘ 336, 23; ܡܬܟܪܙܝܢ 1198, 3; ܟܪܘܙܐ 336, 23; 1198, 3; 1449, 17, 18 et 20; 1934, 5; ܟܪܘܙܘܬܐ 1449, 21; ܟܪܘܙܘܬܐ col. 1449, l. 17; ܟܪܘܙܘܬܐ ܕܫܠܝܚܐ 1419, 4.
ܟܪܘܒܐ 1419, 21; 1442, 13, 17 et 20; 1448, 21 et seq.; ܟܪܘܒܐ ܐܪܒܥܐ 1449, 8; ܟܪܘܒܝܐ "ܟ 115, 15.
ܟܪܘܒ 1449, 13.
ܐܬܟܪܒ 337, 8; ܟܪܒܐ 1449, 22; ܟܪܒܘܬ ܠܐܪܕܢܐ 1449, 25; ܟܪܒܐ, ܟܪܒܘܬܐ col. 1449, l. 23; ܟܪܒܘܬ ܬܪܥܝܬܐ col. 1449, l. 26; ܟܪܒܐ 1419, 6.
ܟܪܝ ܟܪܝܐ ܐܠܗܝ 1450, 11; "ܟ ܡܟܪܝ 1450, 3; ܟܪܝܘܬܐ 1450, 4; ܟܪܝܘܬ ܡܟܪܝܘܬܐ 1450, 12; ܟܪܝܐ ܕܟܪܝܐ 1450, 8; ܡܟܪܝܢܐ 1127, 7; ܐܬܟܪܝܢ 336, 25.
ܬܟܪܝܬܐ 1450, 21.
ܟܪܝܘܬܐ 1450, 23, cf. ܟܪܝܘܬܐ sub ܟܪܐ; ܟܪܝ ܕܟܪܝܐ 1450, 24.
ܐܬܟܪܟܟ 336, 28; ܬܟܪܟܟ 1284, 9; ܟܪܟܐ 246, 10; 1451, 9; ܟܪܟܟܬܐ 475, 2; 768, 19; 1451, 9; ܟܪܟܘܬܐ 1451, 11; ܟܪܟܟܘܬܐ col. 1451, l. 6; ܟܪܟܟܐ 1420, 11 — Adde sub ܐܟܪ : ܐܟܪܐ col. 246, 13; ܐܟܪ 246, 20; ܐܟܪܐ, ܐܟܪܘܬܐ, ܐܟܪܘܬܐ 246, 10, 11, 14, 16 et 17; ܢܟܪܘ ܐܪܥܐ 1260, 3; ܟܪܬ 246, 11; ܟܪܐܬ 1284, 8.
ܟܪܟܐ 1451, 1.

ܟܪܟܐ 1450, 26; ܟܪܟܐ 1261, 17; ܐܟܪܟܐ col. 246, l. 18; ܢܟܪܟܘܢ 1420, 1; ܟܪܟܐ 1419, 19; 1450, 25 et ult.; ܟܪܟܝܢ 1419, ult.; ܐܬܟܪܟܟ 336, 27; ܟܪܟܐ 1261, 18; 1450, 25; ܟܪܟܘܢ 1450, 26; ܟܪܟܬܐ 1429, 18; 1451, ult.; ܟܪܟܘܬܐ "ܟ 1451, pen.; ܟܪܟܐ 1451, 8; ܟܪܟܘܐ 1420, 2 et 4; ܟܪܟܐ ܕܢܚܫܐ "ܟ 1785, 2; alind ܟܪܟܐ 1260, 3; 1419, 17; ܟܪܟܘܐ 1419, ult.
ܡܟܪܟ 1420, 13; ܐܬܟܪܟ 336, 29; ܟܪܟܢܐ col. 1451, 4; ܟܪܟܘܐ 1420, 13.
ܟܪܟܐ 336, pen.; 1451, 21 et 22; ܟܪܟܐ ܕܐܪܥܐ ܐܪܥܝܬܐ "ܟ 1451, 15; ܟܪܟܢܐ ܡܕܝܢܬܐ "ܟ 1451, 23; ܟܪܟܐ ܡܕܝܢܝܐ "ܟ col. 1451, l. 24; ܐܟܪܟܪ 246, 19; ܐܬܟܪܟܪ 336, pen.; 1451, 25; ܟܪܟܪܐ 1451, 22; ܡܟܪܟܪܐ 1127, 9 — ܟܪܟܪܐ 1451, 7 — ܡܟܪܟܪܐ, ܡܟܪܟܪܗ 987, ult.; 1127, 8; 1140, pen.
ܟܪܡ 1452, 3; ܟܪܡܐ 1452, 22; ܟܪܡܐ 1452, 1; ܐܬܟܪܡ 336, ult.; ܬܟܪܡ 1288, 13; 1452, 21; ܡܬܟܪܡ 1452, 20; ܟܪܡܬ 1452, 21; ܟܪܡܐ 1288, 13; ܟܪܡܐ col. 1452, l. 17 et 19; ܬܟܪܡ 1288, 13; ܡܬܟܪܡ 1452, 21; ܟܪܡܐ 1261, pen.; ܟܪܡܐ 1452, 16; ܟܪܡܘܬܐ 1452, 19 et 23.
ܐܬܟܪܡ 337, 1; ܟܪܡܐ 1452, 2. ܟܪܡܘܗܝ ܟܪܟܪ 1452, 13, cf. supra "ܟܪܡܘܗܝ.
ܟܪܡܪ 1452, 6; ܐܬܟܪܡܪ 337, 2; ܟܪܡܪܐ 1452, 24; aliud 67, 6; 1453, 1; ܟܪܡܪܐ ܕܐܪܟܠܝܘܣ 1453, 5; ܕܐܪܡܠܐ "ܟ 1452, ult.; ܕܦܪܢܣܝܣ "ܟ 1453, 3; ܕܡܪܢܝܐ "ܟ 1453, 1; ܕܡܪܦܐ "ܟ 1453, 2; ܟܪܡܪ

ܟܪܡܪܢܬܘܢ 1453, 4; ܟܪܡܪܬܐ 1453, 7; ܟܪܡܪܐ 65, pen.; 71, 13; ܟܪܡܪܐ 450, 17; 1452, 5 et 9; ܟܪܡܪܬܐ 1452, 5; aliud 448, 3; 1452, 7; ܟܪܡܪܐ 1420, 22.
ܟܪܣ (rad. ܟܪܣ) 1453, 12.
ܟܪܣܐ 1455, 1.
ܟܪܣܝܢ 1454, 9; ܐܬܟܪܣ 337, 3; ܟܪܣܐ 1454, 7 et 11; ܐܟܪܣܐ, ܟܪܣܐ, ܟܪܣܐ 1454, 12.
ܟܪܣܟܪ 1453, 25; ܬܟܪܣܟܪܗ 1421, l. 10; ܟܪܣܟܪܗ col. 1421, l. 9; ܐܬܟܪܣܟܪ 337, 4; ܬܟܪܣܟܪ 1181, 21; 1421, 4; ܟܪܣܟܪܐ 1453, 19 et 20; ܕܟܪܣܟܪܗ "ܟ 1453, pen.; ܟܪܣܟܪܬܐ 1453, 22; aliud 1453, 24; ܟܪܣܟܪܐ 420, 7; 1230, 11; 1421, 3 et 8; ܟܪܣܟܪܬ, ܟܪܣܟܪܬܐ col. 1230, l. 13; col. 1454, l. 3; ܟܪܣܟܪܬܘܬܐ 1454, 3 — ܟܪܣܟܪܐ 1421, 12; "ܟ ܦܪܣܝܐ 1421, 11; ܕܟܪܣܐ "ܟ col. 1421, l. 16 — ܟܪܣܟܪܐ, ܟܪܣܟܪܬܐ 1349, 8; 1421, 19; 1991, 2 — ܟܪܣܟܪܐ et ܟܪܣܟܪܐ 1421, 21, vide ܟܪܣܐ — ܟܪܣܟܪܬܐ 484, 9; 1421, 14; 2014, 1; "ܟ ܕܦܠܦܠܬܐ 1421, 15.
ܡܟܪܣܢ, ܡܟܪܣܢܐ 1125, 3; 1415, 10; col. 1421, 23; col. 1422, 6; ܐܬܟܪܣܢ 1421, penultima; ܡܬܟܪܣܢ 1421, 23; 1422, 7 et 11; ܐܬܬܟܪܣܢ 335, 20; ܟܪܣܢܐ, ܟܪܣܢܐ 1415, 19; 1422, 6.
ܟܪܣܠܐ 1454, 1.
ܟܪܣܠܐ 1454, 17; ܡܟܪܣܠܬܐ 1127, 10; ܡܬܟܪܣܠܠܝܢ 1454, 23; ܟܪܣܠܠܐ 951, 25; 1454, 21 et 22; ܟܪܣܠܠܘܬܐ 1454, 21.
ܟܪܣܘܢܐ 1454, 14; ܡܟܪܣܘܢܐ

1127, 12; ܡܒܣܡܢܘܬܐ 17, 22; ܐܬܒܣܡ 337, 7; ܬܬܒܣܡ 2096, 14; ܡܬܒܣܡܝܢ 1198, 7; ܒܣܝܡܘܬܐ 1198, 8; 1454, 15; ܒܘܣܡܐ 1422, 1; ܒܣܝܡܘܬܐ 1454, 25.

.ܒܣܝܣܐ 1422, 10; *aliud* 273, 3; ܒܣܣܐ 825, 22; 1422, 23; 1449, 24; ܒܣܣܗ ܕܡܘܬܐ 1422, 3; ܒܘܣܣܐ 1422, 2 — ܒܣܘܣܐ *col.* 1786, *l.* 3 — ܒܣܣܘܣ *col.* 2013, *l.* 10 — ܒܣܣܘܣܐ 292, 1; 955, 14; 1454, 26; 1928, 1.

ܒܣܪ 1455, 7; ܢܒܣܪܘܢ 1266, 3; *aliud* 1262, 1; ܐܬܒܣܪ 337, 5; ܒܣܪܐ 1455, 10; *aliud* 1457, *l.* 11; ܒܣܪܘܢܐ *col.* 1454, *l.* 6; ܒܣܪܘܢܐ 1454, 6 — ܒܣܪܐ, ܒܣܪܬܐ 1456, 9 *et* 10 — ܒܣܪܐ 1455, 7; ܒ" ܕܐܒܓܪ 1455, 22; ܒ" ܕܐܕܡ 1153, 16; *col.* 1455, *l.* 15; ܒܣܪܐ ܕܐܣܩܠܝܦܝܐܕܝܣ 1457, 4; ܒ" ܕܐܪܝܐ *col.* 1455, 11; ܒ" ܕܒܠܒܘܣܐ 1457, 15; ܒ" ܒܪܝܐ 199, *pen.*; 1455, 18; ܒܣܪ ܒܦܓܪܗ 1455, 4; ܒܣܪܐ ܕܒܗܝܡܐ 1456, 22; ܒ" ܕܗܘܕܪܘܬܪܘܢ 1457, 6; ܒ" ܕܙܪܒܝܬܐ 757, 22; ܒ" ܕܚܓܠܐ 1456, 19; ܒ" ܚܘܪܐ *col.* 1455, *l.* 8; ܒ" ܕܚܡܘܨܬܐ 1456, 1; ܒ" ܕܛܦܪܘܗ 1455, 16, *cf.* ܒܛܦܪܘܗܝ 473, 4; ܒ" ܕܝܘܡܐ 1455, 5; ܒ" ܕܢܘܪܐ 74, 1; 851, 16; 1477, 6; ܒ" ܒܪܘܗܝ *col.* 1456, *l.* 20; ܒܘܪܒܒܐ 869, 8; 1455, 19; ܒܣܪܐ ܕܒܒܠܗܐܘܢ 1457, 17; ܒ" ܕܒܠܝܐ 1457, 8; ܒ" ܟܦܢܐ ܕܒܢܝܢܘܐ *col.* 1456, *l.* 7; ܒܣܪܐ ܕܒܢܝ ܠܐܘܪܟܝܣ 1042, 21; ܒܣܪ ܢܛܦܬܐ 394, 18; 1456, 3; ܒܣܪܐ ܕܨܦܪ ܒܠܘܬܗ 1456, 5; ܒܣܪ ܣܡܐ 1455, *pen.*; ܒܣܪܐ ܕܒܥܝܪܐ 1455, 13; ܒܣܪܐ ܕܓܡܠܐ 1455, 21; ܒܣܪ ܣܘܣܘܗܝ 1457, 1; ܒ" ܦܪܝܐ 1372, 7; 1455, 2; 1456, *l.* 20; *col.* 1529, *l.* 1; ܒܣܪܐ ܕܪܓܠܬܐ 1457, 2; ܒܣܪܐ ܕܪܘܡܝܐ ܚܠܝܐ 494, 2; 1456, 17; ܒܣܪ ܥܘܫܐ 494, 4; ܒ" ܥܪܫܘܗܝ *col.* 1457, 10 — ܒܣܪܒܐ 1456, 14; ܒ" ܕܝܒܐ 1843, 2; ܒ" ܕܢܗܪܐ 1456, 13 — ܒܣܪܘܢ *col.* 1457, *l.* 20 — ܒܣܪܘܢܐ *col.* 1456, *l.* 12 — ܒܣܪܥܐ *et* ܒܣܘܪܥܢܐ 1454, 5; 1456, 16.

ܒܣܥܐ *col.* 1457, 21; *col.* 1621, 22; ܒܣܥܘܬܐ 1457, 22.

ܢܒܪܘܢ 1258, 20; 1262, 13; 1397, 12; ܒܐܪ 1397, 12; ܒܪܐ 1458, 4, 12 *et* 13; 2049, 6; ܒܪܗ ܕܐܢܫܐ *col.* 1461, *l.* 14; ܒܪܐ 1458, 19; ܒܪܬܐ, ܒܪܬܗ *col.* 1468, *lin.* 17 *et* 19; ܒܪܪܬܐ 1468, 7; ܒܪܪܐ *col.* 1467, 22; *aliud col.* 1468, 9; ܒܪܪܐ *pro* ܒܪܕܐ 1467, 21; ܒܪܘܪܐ 1462, 12; *aliud* 1462, 24; ܡܒܪܪܬܐ, *pl.* ܡܒܪܪܐ 1127, 16; ܡܒܪܪܬ ܥܩܒܬܐ 1128, 14; ܡܒܪܐ 1127, 20 — ܡܒܪܒܪ *col.* 1634, *lin.* 9 *et* 10; ܒܪܒܘܪܐ *col.* 1466, *lin.* 6; ܒܪܒܪܐ 955, 10; 1423, 14; 1634, 12; ܒܪܒܪܝܐ 1631, 13.

ܒܪܐ 27, *pen.*; 30, 13; 271, 5; 461, 19; 1458, 6, 16 *et* 21; 1753, 1; ܒܪܐ ، ܒܪܘܐ 658, 13; ܒ" ܚܘܪܐ 1040, 22; 1458, 8; ܒ" ܕܢܗܪܐ 1458, 10.

ܒܪܝܬ 1464, 6; ܐܒܪܐ 247, 3; ܐܬܒܪܝ 337, 10; ܒܪܝܐ 1458, 17, 18 *et* 20; ܒ" ܠܢܛܪܐ 1463, 21; ܒܪܝܐ 247, 1; 2011, 11; ܒܪܝܢ *col.* 1463, *penultima*; ܡܬܒܪܐ 1463, *pen.*; ܒܪܝܬ 1465, 1; ܡܒܪܝܐ 1458, 13; ܐܒܪܝܬ (*script.* ܐܒܪܝܬܐ) *col.* 247, *lin.* 1; ܡܒܪܝܐ 1127, 19; ܐܬܬܒܪܝ *col.* 1463, *l.* 22; ܒܪܝܐ 1463, 21; 1464, 2 *et* 6; *aliud* 1463, *ult.*; ܒܪܝܬܐ 1464, *ult.*; *aliud* 2011, 10; ܒܪܝܘܬܐ 1464, 5; ܒܪܘܝܬܐ 1462, *pen.*; 1720, 23; *aliud* 1463, 1; *aliud* 1052, 20; 2029, 6; 2074, 6; ܬܒܪܝܬܐ, 709, *pen.*

ܒܪܟܘ 1459, 16; ܒܪܝܟܐ 1464, 7; ܡܒܪܟ *col.* 1461, *lin.* 19; ܡܒܪܟܐ ܗܘܬ 1127, 4; ܒܪܘܟܐ *col.* 1461, *lin.* 15; ܡܒܪܟܘܬܐ *col.* 1460, *l.* 5 — ܢܒܪܘܟܘܢ 1262, 7; ܒܪܘܟ 1461, 23; ܒܪܟܐ 13, 10; 1459, 7; 1460, 9; 1877, 19; ܒܪܟܘܢܐ *col.* 218, *lin.* 13 — ܐܬܒܪܟ 337, 11; ܒܪܟܬܐ 1459, *pen.*; ܒܪܘܟܐ 1461, 24; ܒܪܟܐ *col.* 1459, *lin.* 18; ܒܪܟܘܬܐ *col.* 1459, *lin.* 20 — ܒܪܟܐ ܕܥܡܩܐ 1459, 4; ܡܒܪܟܐ *et* ܡܒܪܟܢܝܬܐ 1128, 1; ܡܒܪܟܝ ܥܡܩܐ 65, 2; ܒܪܘܟܬܐ 1461, *pen.* — ܒܘܪܟܐ 1422, 20 — ܒܪܟܐ 1459, 1 — ܒܪܟܢܝܬܐ 1460, 1, *cf. sup.* ܒܪܘܝܬܐ — ܒܪܟܬܐ, *pl.* ܒܪܟܐ 123, 22; 165, 20; 171, 13; 592, 4; 845, 9; 954, 18; 1459, 2 *et* 15; *aliud* 238, 14; 1459, 5; ܒܪܟܬ ܪܘܕܐ 1460, *pen.*; ܒܪܟܐ ܕܡܝܐ 1460, 8 — ܒܪܟ *col.* 1458, *lin.* 22 — ܒܪܟܐ 1458, 24 — ܒܪܝܟܐ 1460, 2; ܒܪܝܟܐ ܒܝܬ 1460, 3 — ܒܪܟܝܢ 1460, 17; 1700, *pen.*; 1717, 3; 1807, *ult.*; *confer* عربز *in Lud. arab.* — ܢܒܪܟܠܘܢ 1262, 9, *cf. supra* ܢܒܪܘܟܘܢ;

ܡܬܟܪܟܠܢ *col.* 1262, *lin.* 9; ܟܪܟܠܐ 588, 22; 1262, 10; 1461, 1; ܡܟܪܟܠܐ 588, 14; 1127, 22; ܡܟܪܟܠܢܘܬܐ 1127, 22.

ܟܪܟܠ 1461, 2, *cf. supra* ܟܠܟܠ; ܢܟܪܟܠܘܢ *col.* 1258, *lin.* 20; ܢܟܪܟܠܘܗ *col.* 1253, *lin.* 15; ܡܟܪܟܠܐ *col.* 1127, *ult.;* ܢܬܟܪܟܠ *col.* 1258, *lin.* 19; ܟܘܪܟܠܐ 1422, 21; *aliud* 1422, 22; ܟܪܟܠܘܬܐ 496, 16.

ܐܬܟܪܟܪ 337, 12; ܢܬܟܪܟܪܘܢ 1288, 15; ܬܬܟܪܟܪܘܢ 1461, 10; 2096, 17 *et* 20; ܟܪܟܪܐ 68, 9, 1288, 15; 1461, 3; 2096, 18 *et seq.;* ܟܪܟܪܘܬܐ 1461, 8 *et* 12; ܡܟܪܟܪܘܬܐ 1128, 3; 1461, 4 — ܟܪܟܪܐ 54, 6; 83, 18; 612, 22; 1461, 4 — ܟܪܟܪܐ 1461, 4 — ܡܟܪܟܪ 1128, 7; ܐܬܟܪܟܪ *col.* 337, *lin.* 13; ܢܬܟܪܟܪܘܢ *col.* 1288, *lin.* 17; ܟܘܪܟܪܐ 1422, *ult.*

ܟܪܟܫܘܢ 1423, 7; ܡܟܪܟܫܐ 1423, 5; ܟܘܪܟܫܐ 1423, 5 *et* 6; ܡܢ ܟܘܪܟܫܐ 1423, 4; ܡܟܪܟܫܢܘܬܐ 1127, 14 — ܟܪܟܫܐ 81, 6; 1463, 4.

ܟܪܟܦܬ 1465, 1; ܐܬܟܪܟܦ 337, 16; ܠܡܬܟܪܟܦܘ 36, 2; ܟܘܪܟܦܐ *col.* 1423, *lin.* 9; ܟܪܟܦܢܐ *col.* 1463, *lin.* 11; ܟܘܪܟܦܢܘܬܐ 1423, 10 — ܟܪܟܦܢܘܬܐ 548, 3; 783, 2; 944, 6; 963, 2; 1463, 16 *et* 18; 1748, 16.

ܟܪܟܐ 1465, 3; ܟܪܟܝܐ 1464, 8.

ܟܘܪܟܐ 1423, 11; ܟܘܪܟܝܬܐ 1423, 11; 1424, 3.

ܟܪܟܡ 1465, 5; ܟܪܟܡܐ (*script.* ܟܪܟܡܐ) 1465, 11.

ܐܬܟܪܟܡ 337, 17; ܐܬܟܪܟܡܘ 1465, 8 *et* 11; ܟܪܟܡܐ 1465, 8, 14, 15, 17; ܟܪܟܡܬܐ 337, 17; 451, 14; 1465, 9, 12, 17, 18; ܡܟܪܟܡܢܘܬܐ 1465, 13 — ܟܪܟܡ 1464, 15; ܟܪܟܡܐ 1128, 10; 1464, 9, 13, 16; ܡܟܪܟܡ 1128, 9; ܡܟܪܟܡܘ *col.* 1128, *lin.* 13; ܟܪܟܡܢܘܬܐ 337, 18; 1464, 9 *et* 11 — ܟܪܟܡܬܐ ܕܟܘܪܐ 736, 14.

ܐܬܟܪܟܢ 337, 20; ܟܪܟܢܐ 1465, 21 *et ult.;* ܟܪܟܢܐ 1465, 22; ܟܪܟܢܘܬܐ 1465, *penultima* — ܟܪܟܢܐ 1466, 3.

ܟܪܟܣܐ 1466, 4; ܟܪܟܣܬܐ ܕܚܐ 1466, 5.

ܟܘܪܟܥܐ 1423, 17; ܟܘܪܟܥܬܐ 165, 5; 1423, 16; ܡܟܪܟܥܬܐ 1128, 5; *col.* 1129, 14; *col.* 1423, 16 — ܟܪܟܥܐ 1462, 14; 1466, 7 — ܟܘܪܟܥܐ 1423, 15.

ܢܟܪܟܪ 1262, 11; ܟܪܟܪ 1262, 11; ܟܪܟܪܐ *col.* 1468, *l.* 15, 16, 18; ܟܪܟܪ *col.* 1466, *lin.* 13 *et* 14; ܟܪܟܪܬܐ 1466, 19; ܟܪܟܪܐ 1464, 21; ܐܬܟܪܟܪ 337, 21; ܟܪܟܪܘܬܐ *col.* 1466, *lin.* 13; ܬܟܪܟܪܐ *col.* 1466, *lin.* 17; ܟܪܟܪܘܬܐ *col.* 1464, *lin.* 19; ܬܟܪܟܪܐ *col.* 1464, *lin.* 19 — ܟܘܪܟܪܐ 1423, 19.

ܟܪܟܘܣܐ 1464, *pen.;* ܡܟܪܟܘܣܐ 1462, 8; ܟܪܟܘܣܝܐ 1462, 9; ܟܘܪܟܣܐ *et* ܟܘܪܟܣܝܐ 1462, 8 — ܡܟܪܟܣ 337, 14; ܟܘܪܟܣܐ 1423, 1 *et* 21 — ܟܪܟܣܝܐ 513, 15 — ܟܘܪܟܣܝܬܐ 1462, 10 — ܟܪܟܫܐ 309, 5; 1466, 21; 1467, 1; 1718, 18; 1777, 13; 1990, 19; ܟܪܟܫܐ ܕܦܠܐ̈ *col.* 1467, *lin.* 16 — ܟܪܟܫܬܐ, *pl.* ܟܪܟܫܐ 1467, 8, 11 *et* 12 — ܟܪܟܫܐ ܕܢܝܫܐ 1467, 6, *cf.* ܟܪܟܫܐ ܕܢܝܫܐ 1408, 8; ܟܪܟܫܘܗܝ *col.* 1467, *lin.* 10 — ܟܪܟܫܝܐ 1467, 5 — ܟܪܟܫܘܠ 1467, 14; ܐܬܟܪܟܫܠ 337, 6; ܢܬܟܪܟܫܠܘܢ 1288, 21; 1423, *ult.;* ܡܬܟܪܟܫܠ 1467, 14; ܟܪܟܫܘܠܐ 1099, 2; 1423, *pen.;* 1523, 16; 1525, 14 — ܟܪܟܫܠܐ 77, 21; 638, 8.

ܐܬܟܪܬܚ 337, 22; ܡܬܟܪܬܚ 1468, 12; ܟܪܬܚܐ 1468, 12 *et seq.;* ܟܪܬܚܘܬܐ 1468, 11.

ܟܫܐ 1469, 5.

ܟܫܘܡܐ 1469, 3.

ܟܫܝܢ 1469, 11; ܢܟܫܘܢ 1130, 1; ܬܟܫܘܢ *col.* 2078, *lin.* 12; ܡܟܫܝܢ *col.* 1129, *lin.* 24 *et* 25; ܐܬܟܫܝܢ 337, 23; ܢܟܫܝܢܘܗ 1129, 23; ܡܟܫܝܢ 1129, 19 *et* 22; 1130, 2; ܟܫܝܢܐ 1129, *ult.;* ܟܫܝܢܐ *col.* 1460, *lin.* 6; ܡܟܫܝܢܝܢ 1130, 1; ܡܟܫܝܢܝܢ 1130, 3 — ܟܫܝܢܐ, ܐܟܫܝܢ *vide sub* ܟܫܐ.

ܟܫܦܐ *col.* 1469, *lin.* 14 *et* 15; ܡܟܫܦܐܝܬ 1129, 18; 1469, 14 — ܟܫܦܐ 88, 26; 1129, 17; *col.* 1384, *l.* 19; *col.* 1469, *l.* 12; ܡܟܫܦܐܝܬ 1129, 17.

ܟܫܪܗ 1468, 21; ܟܫܝܪܝܢ 1469, *pen.;* ܢܟܫܪܘܢ *col.* 1470, *lin.* 1; ܬܟܫܪܘܢ 1468, 22; 2078, 14; ܟܫܝܪ 1469, *penultima;* ܐܬܟܫܪ *col.* 337, *lin.* 9 *et* 24; ܡܟܫܪܐ 21, 4; ܡܬܟܫܪܢ 1468, *pen.;* ܟܫܝܪܐ 1468, 21 *et* 23; ܟܫܪܐ *col.* 1469, *lin.* 2; ܟܘܫܪܐ *col.* 1424, *lin.* 14; ܟܫܝܪܘܬܐ *col.* 1292, *lin.* 13; ܟܘܫܪܘܬܐ 1469, 9.

ܟܬܐ (*rad.* ܬܢܢ) 1424, *pen.;* *col.* 1470, *l.* 4; ܟܬܐ *col.* 1470, 3; ܟܬܬܐ 1470, 9.

ܟܬܘܬܐ 1424, *pen.*

ܟܬܒ 1424, 17; ܟܬܒܐ 1470, 10; ܟܬܒܬܐ *col.* 1424, *l.* 18; ܐܬܟܬܒ 337, 25; ܬܟܬܒܐ

1470, 10: ܥܪܬܘܬܐ 1424, 16, 19 et 20; ܐܠܝܦܣܘܩܪ ″ ܥ 1424, 15.

ܥܬܝܕܐ 1470, 15.

ܥܬܝܩ 1470, ult.; ܥܬܝܩܐ 1470, 12.

ܥܬܝܕܐ col. 1425, l. 1: col. 1470, 14: ܥܬܝܕܬܐ, ܥܬܝܕܬܐ 1425, 1.

ܦ

ܦܐܐ 1471, 2; ܦܐܝܐ 1474, 6 et 7: ܡܦܐܝܢ col. 1474, lin. 5: ܡܦܐܝܢܐ, ܡܦܐܝܢܐ 1471, 2; ܡܦܐܝܢܘܬܐ 1181, 3: ܦܐܝܘܬܐ 1181, 4: 1474, 4 — ܦܐܐ (=ܦܐܝܐ) 1471, 1 — ܦܐܬܐ ܕܪܘܚܐ 1486, 5; 1645, 6: ܦܐܬܗ ܕܡܘܫܐ 1486, 6; ܦܐܬܬܐ 1486, 7; ܦܬܐ 1645, 6.

ܦܐܘܣܛܐ, ܦܐܣܛܐ 1472, 11-13; 1499, 19; ܦܐܘܣܛܘܬܐ, ܦܐܣܛܘܬܐ, ܦܘܣܛܘܬܐ 1472, 11; 1499, 13; 1542, 17.

ܦܐܛ 1473, 2 — ܦܐܛܛܐ 1473, 22, cf. ܦܛܐ.

ܦܐܘܢܐ 1479, 9: ܦܐܘܢܘܬܐ, ܦܘܢܘܬܐ 1479, 10; 1599, 18.

ܦܐܪܐ, ܦܐܪܝܬܐ vide infra sub ܦܪܐ — ܦܐܪܘܢܐ 82, 20 — ܦܐܪܝܢ 84, 11.

ܦܓܐ 1486, 13 — ܦܓܗ 1486, pen.

ܦܓܥܐ 1262, pen.; ܦܓܠܐ (?) 1522, 7.

ܦܓܪ 1487, 7: 1499, ult.; ܐܬܦܓܪ 337, 26; ܦܓܪܐ 1499, ult.; ܦܓܪܢܐ 1487, 7; 1499, ult.; ܦܓܪܢܘܬܐ 1487, 7.

ܐܬܦܓܥܬ 355, 17; ܦܓܥܐ 355, 15; 1487, 12.

ܦܓܕܐ 1487, 13 et 18, v. ܦܓܕܐ.

ܦܓܡܐ 1487, 14; ܦܓܡܘܢܐ 1487, 1; ܦܘܓܡܢܐ 1500, 9.

ܦܓܠܐ v. ܦܓܠܐ; aliud 1487, 17, v. ܦܓܠܐ — ܦܓܠܐ, ܦܓܢܐ (paganus) 1487, 19; 1540, 17.

ܦܓܢܐ 1487, 21.

ܦܓܪܐ 1487, 23 — ܦܓܪܘܪܐ 1487, l. 5; ܦܓܪܘܪܬܐ col. 1487, l. 4; ܦܓܪܘܪܬܐ 1487, 4.

ܦܓܪܕ 1488, 16; ܐܦܓܪܕ 79, 14: ܐܬܦܓܪܕ 337, 27.

ܦܕܬ 1263, 1; ܐܝܟ ܦܕܬ 1491, 7: ܦܕܘ 1489, 6; ܢܕܕ 1263, 1: ܐܦܕ 1500, 13; ܬܦܕܢ 2078, l. 19; ܦܕܘܬܐ col. 1489, l. 6: ܦܕܕܘܬܐ columna 1541, lin. 2; ܡܦܕܢܘܬܐ 1489, 7 — ܦܕܬܐ 249, 22; 1490, 19; 1618, 18; pl. ܦܕܢܬܐ 885, 7; 1490, 5; 1708, 12.

ܦܕܢܐ 1489, 6; ܦܕܢܘܬܐ 1500, 12.

ܦܕܓܘܓܐ, ܦܕܓܘܓܘܬܐ 1488, 17, 18 et seq.

ܦܕܘܠܐ col. 1489, l. 20 — ܦܕܘܠ ܦܛܦܛܐ 1489, 22.

ܦܕܣܘܢܐ 1490, 10 (cf. Z. D. M. G., 1890, p. 532).

ܦܕܠܐ 1490, 11, v. ܦܕܢܐ.

ܦܕܪܐ 1490, 13; ܦܕܪ ܐܝܟ 1490, 12.

ܦܕܥܐ 1490, 11 et 14; ܦܕܥܘܬܐ 1490, 11; ܦܕܥܢܐ 1489, 19: aliud 933, 25; 1489, 12; 1490, 1.

ܦܕܣܐ 1490, 15; 1854, 11.

ܦܕܪܐ 1490, 17 — ܦܕܪܘܢܐ 1489, 8; ܦܕܪܘܢܬܐ 985, 12; 1489, 9 — ܦܕܪܘܢܐ 1500, 23.

ܦܗܐ 1492, 9; ܬܦܗܐ 2078, pen.; ܦܗܝܐ 1491, 10; 1493, 11 et 12; ܦܗܝܢ 1493, 16; ܡܦܗܝܢ 1130, 21; ܦܗܝܐ 1493, 14; ܦܗܝܘܬܐ 91, 4; 1493, 13 et 15; ܦܗܝܐ 1493, 10; ܦܗܝܘܬܐ 1493, 11.

ܦܗܕܝܩܐ (παιδικά) 724, 3.

ܦܗܠܣܘܦܘܬܐ (a σοφιστής) 1491, 9; 1492, 6.

ܦܗܪ, ܡܦܗܪ 1501, 21; ܐܬܦܗܪ 337, pen.; ܡܬܦܗܪ 1198, 14: 1501, 20; ܦܗܪܐ 1198, 14: 1501, 18 et 22; 1519, 13.

ܦܘ, v. Ind. gr. — ܦܘܬܐ 285, 18: 657, 14; 1026, 6: 1530, pen. - ܠܦܘܬ 979, 6.

ܦܘܐܣܛܐ, ܦܘܐܣܛܘܬܐ v. sub ܦܐܘܣܛܐ: ܦܘܣܛܘܬܐ 1499, 18.

ܦܓܠ 1486, 20; 1540, 12; ܢܦܘܓܠ 1263, 3 et seq.; 1486, 20 et 22: ܦܓܠܐ 1471, 11; ܐܦܓܠ 262, 24; ܡܦܓܠ 1130, pen. et ult.; 1549, 12; ܡܦܓܠܐ 1130, pen.: ܡܦܓܠܢܘܬܐ 63, 5: ܐܦܓܠ 1540, 12 et 13; ܦܓܠܐ 1540, 11; ܦܘܓܠܐ 1471, 11; 1505, 4 et 5: 1540, 11; ܦܘܓܠܘܬܐ 1540, 15; ܡܦܓܠܢܘܬܐ 1540, 11 — ܦܘܠܓܠܐ 227, 24; 586, 8; 1500, 2; 1862, 9 et 10: ܦܘܠܓܠܐ 262, 5.

ܦܕ 1500, 13; ܦܕܬ 1500, 13; ܦܐܕ 1472, 4; ܦܘܕܐ 1500, 12 et 15: ܦܕܐ 1500, 12 — ܦܘܕܠܐ v. ܦܘܕܠܐ — ܦܘܕܢܐ 1501, 1; ܦܘܕܢܬܐ 75, 13; 134, 10: 1365, 15; 1500, 26 et sequent.; 1890, penult. et ult. — ܦܘܕܢܬܐ 352, 23.

ܦܘܗܐ 216, 11; 1501, 16; 1503, 12.

ܦܘܠܓܪܐ et ܦܘܓܠܪܐ 1502, 5 et 7.
ܡܦܘܫ 1131, 3; ܦܘܫܐ 1502, 10 et 11; aliud 1502, 5; ܡܦܘܫܢܘܬܐ sub 1130, 10, cf. ܡܦܫܢܘܬܐ sub ܢܦܫ; ܦܘܫܐ 1502, 4; ܦܘܫܐ 1502, 11; 1541, 10 — ܦܘܫܐ col. 1503, l. 12, confer ܦܘܫܐ — ܦܘܫܬܐ 1503, 16.
ܐܦܦܝܬ 259, 17; 1543, 2; ܐܦܦܝܬܐ col. 263, 3; ܦܦܝܬܐ col. 1543, 2; ܡܦܦܝܬܘܬܐ col. 1543, l. 2 — ܦܦܝܬܐ 1504, 12 — ܦܦܝܬܐ 1504, 13, confer ܡܦܦܝܬܐ — ܦܦܝܬܪ col. 1504, l. 3 — ܦܦܝܬܪܐ col. 1504, l. 7 — ܦܦܝܬܘܢܘܣ 1504, 22.
ܦܘܙ, ܡܦܘܙ ܦܘܙ 1505, 8.
ܦܘܠܐ, ܦܠܝܢ, ܦܠܝܢ, ܡܬܦܠܠ 1544, 1-6; aliud sub ܦܠܠ — ܦܘܠ, ܦܘܠܐ 1505, 22 et ult. — ܦܘܠܦܠܘܬܐ 1509, 7 — ܦܘܠܡܐ 953, 20; 1354, ult.; 1511, 16; 1578, 6; aliud v. sub ܦܘܡܐ — ܦܘܠܛܪܘܣ 1511, 20.
ܦܘܡܐ 1513, 5; ܦ" ܕܦܘܪܐ 1513, 6; ܦܘܡܗ ܕܡܠܟܐ 1513, 13; ܦܘܡ ܣܘܣܝܐ 1513, 8; ܦܘܡܐ ܕܓܪܐ 1513, 10; ܐܬܦܘܡ 1513, 5.
ܦܘܣܐ (pro ܦܘܠܣܐ et ܦܘܣܐ) 1578, 6 — ܦܘܣܠܐ (funiculus) 1517, 19.
ܦܘܣܩܐ 1517, 24 — ܦܘܣܩܐ (posca) 1519, 6.
ܦܘܩܐ 1557, 18, cf. inf. ܦܘܩܐ.
ܦܘܩܐ 1519, pen., cf. rad. ܦܩ.
ܐܬܦܘܩ col. 337, ult.; col. 1521, 12; ܡܬܦܘܩ 1198, 10 et 11; 1501, 20, 23 et ult.; ܡܬܦܘܩܘ 1198, 12 et 17; 1502, 1; ܦܘܩܐ 1198, 12 et 17; 1501, 19, 22 et 24; ܦܘܩܬܐ 1198, 10 et 11; 1501, 22, 23 et ult.; 1519, 13; 1521, 12 — ܦܘܩܐ 1520, 9 — ܦܘܩܕܢܐ 1520, 6, cf. ܦܘܩܕܢܐ — ܦܘܩܕܢܐ 1141, 12, v. ܦܘܩܠܐ.
ܦܘܪܐ 1501, 18 — ܦܘܪܓܘܢܝܬܐ 1522, 23 — ܦܘܪܓܘܣܐ (πύργος) 1523, 18 et 19, cf. ܦܘܪܓܘܣܐ — ܦܘܪܢܐ (furnus) 1524, 1, confer 1524, 9; ܦܘܪܢܝܬܐ ܕܠܚܡܐ 1524, 18 — ܦܘܪܢܝܬܗ (?) 1524, 6 — ܦܘܪܣܐ (a πόρος) v. sub ܦܪܣ — ܦܘܪܣܢܐ 1525, 1, v. "ܐܦܪ — ܦܘܪܣܢܐ 128, 5; 1523, 18; 1526, 1, confer ܦܘܪܣܢܐ.
ܦܫ 1640, ult.; ܦܘܫ 1641, 1; ܐܦܫ 1640, ultima; ܦܐܫ 1131, 1; ܕܦܫ 1640, ult.; ܡܦܫ 1131, 1; ܦܘܫܐ 1529, 16 — ܦܘܫܐ v. sub ܦܫ.
ܦܘܬܐ v. sub ܦܬ.
ܦܘܬܢܐ (فُتُّونَ) col. 1531, l. 18; ܦܘܬܢܐ 1531, 19.
ܡܦܙܙ 1532, 1; ܐܬܦܙܙܬ 338, 2; ܡܬܦܙܙ 1532, 1; ܦܙܐ 1532, 1; ܦܙܝܙܘܬܐ 1531, pen.; 1532, 2.
ܦܙܐ 1532, 3; ܦܙܝܙܘܬܐ 1532, 3.
ܦܙܠܐ 1531, 22 et 24, cf. ܐܦܙܠܐ.
ܐܬܦܚܚ 338, 3; ܦܚܚܐ 1420, 11; 1532, 25 et seq.; ܦܚܚܘܬܐ 1533, 1; ܦܚܚܘܬܐ 1532, pen.; ܦܚܚܚܐ 1532, 10 — ܦܚܚܐ 1532, 7.
ܡܦܚܡ 1130, 21, cf. ܢܦܚ.
ܦܚܪܐ, ܦܚܪܘܗܝ 1502, 12.
ܦܚܙ 1532, 16; ܦܚܙܐ 1532, 11 et seq.; ܦܚܙܘܬܐ 1532, 17, 18 et 21.
ܦܚܠܬܐ 164, 7; 1533, 3 et 5.
ܦܚܡܐ 1502, 17 et ult.; 1533, 7; ܦܚܡܐ 1502, 15 et seq.; "ܦ ܐܪܙܢܐ col. 1503, lin. 9; ܡܦܚܡܘܬܐ 194, penult. — ܦܚܡܐ 733, 18.
ܦܚܪܐ 1533, 12; ܦܚܪܐ 1503, 14.
ܐܬܦܚܬ 1533, 20 et 22; ܦܚܬ 338, 4; 1533, 14; ܦܚܬܐ 338, 5; aliud 1533, 17; ܦܚܬܘܢܐ 1533, 19.
ܦܛܠܐ 1533, ult.; 1534, 2 et 4 (cf. Lagarde, Abh., p. 73, n° 186).
ܦܛܦܛ v. ܦܛܛ.
ܦܛܝܐ 1536, 15.
ܦܛܠ 1537, 13 — ܦܛܠܐ (lege ܦܛܠܐ) 1535, 15.
ܐܬܦܛܡ 338, 7; ܦܛܡܐ 1537, 14; ܦܛܡܐ 1503, 17; 1505, 3; ܡܦܛܡܐ 1130, 23; 1537, 14.
ܦܛܡܘܬܐ 1536, 9.
ܦܛܪܐ 973, 14 et 23; 1538, 1 et 3; ܦܛܝܪܬܐ 1538, 4; ܦܛܝܪܐ 1536, 1; ܦܛܝܪܘܬܐ 1537, ult.
ܦܛܪ 1538, 7-9; ܢܦܛܪܘܢ 1538, 6; ܐܦܛܪܗ 1536, 4; ܦܛܪ 1536, 4; 1538, 6; ܦܛܪ 1538, 7; ܦܛܪܐ 1537, 2; ܦܛܪܐ 1536, 3; ܦܛܝܪܘܬܐ 1536, 3; ܦܛܝܪܘܬܐ col. 1536, l. 3 — ܦܛܪܬܐ col. 739, l. 1 et 5 — ܦܛܪܐ col. 1539, lin. 9 — ܦܛܪܝܘܬܐ 1539, 14 — ܐܦܛܪܐ col. 258, lin. 20; ܦܛܪܬܐ 258, 20; 1536, 2 et 11.
ܦܛܫܐ columna 1540, lin. 1 et 2; ܦܛܫܝܗܘܢ 1540, 3; script. ܦܫܛܝܗܘܢ col. 1642, l. 4; ܦܛܫܘܬܐ 1540, 2; ܦܫܛܐ 1535, 1.
ܦܝܠܐ (φίβλα) 1540, 9 et 10; script. ܦܝܒܠܐ 1560, 9.
ܦܝܠܐ 225, 14; 1540, 16; ܦܝܠܐ 1504, 4 — ܦܝܠܐ, ܦܝܠܐ 83, 7; 113, 11; 182, 9; 200, 19; 262, 6; 827, 21; 1487, 19; 1511, 25; 1540, 18; "ܦ ܕܡܝܐ 1032, 4; 1540, 19; "ܦ ܕܛܘܪܐ 2029, 11; 2081, 4; aliud v. sub ܦܝܠܐ.
ܦܝܛܘܬܐ v. sub ܦܝܛܐ.
ܦܠܦܘܪܝܢ 1543, 10.

ܦܝܠܐ (φιάλη) 1544, 1 et 7; ܦܝܠܘܬܐ col. 1547, 15 et 16; col. 1682, 20; ܦܝܠܘܬܐ 1547, 18 — ܦܝܠܐ (فيل, پيل) col. 1543, l. ult. — ܦܝܠܘܣܘܦܐ 1548, 11, 13 et seq.; ܦܝܠܘܣܘܦܘܬܐ 1548, 13 et seq.; ܐܬܦܝܠܣܦ 338, 18 — ܦܝܠܘܢ 1548, 3, v. ܦܠܘܢܐ — ܦܝܠܪܓܐ (πελαργός) 721, 2; 1493, 23; 1548, 4; 1571, 19: cf. ܦܠܪܓܐ.

ܦܝܢܐ 385, 10; 1554, 18 — ܦܝܢܝܣ 1554, 23 — ܦܝܢܩܝܬܐ 567, 14.

ܦܝܣܐ 1556, 4 et seq.; 1557, 17; ܡܦܝܣ 1132, 20; ܐܬܦܝܣ 326, 12; 1188, 16; ܐܬܬܦܝܣ 2098, ult.; ܡܬܦܝܣ 1188, 16; ܡܬܦܝܣܝܢ 1556, 10; ܡܬܬܦܝܣܝܢ 1556, 7 et 8; ܡܦܝܣܝܢ col. 1132, l. 15 et 16; ܡܦܝܣܢܘܬܐ col. 1556, l. 5; ܡܬܬܦܝܣܢܘܬܐ col. 1556, l. 9; ܡܬܦܝܣܢܘܬܐ 1188, 15; 1556, 6 — ܦܝܣܐ (φύσις?) 1556, 11; 1584, 4 — ܦܝܣܩܐ 1446, 15; 1555, 19 — ܦܝܣܩܘܬܐ 1403, 5; 1556, 17 et 20.

ܦܝܩ 1558, 3.

ܐܬܦܝܩܪ 1204, pen.; 1558, 16; ܢܬܦܝܩܪ 1290, 22; ܬܬܦܝܩܪ 2097, 3; ܡܬܬܦܝܩܪ 1047, 4; 1204, 24; 1558, 19; ܦܝܩܪܐ, ܦܝܩܪܢܐ col. 1559, lin. 16; ܡܬܬܦܝܩܪܢܘܬܐ 1204, pen.; 1558, 17 — ܦܝܩܘܪܐ (πίουρος = ἐπίουρος) 693, 10; 1542, 19 — ܦܝܪܘܢ ܢܚܫܘܪ 1558, pen. — ܦܝܪܘܛܐ 1558, ult. — ܦܝܪܘܡܐ (πύρωμα) 49, pen.; 423, pen.; 1559, 5.

ܦܫܘܢ 1559, 18 — ܦܫܝܫܘܪ 1560, 12 — ܦܫܠ v. sub ܦܫܠ.

ܦܬܚܗ ܠܐܪܥܐ 1560, 21; ܐܬܦܬܚ 1561, 5; ܡܬܦܬܚܢ 1199, 5; ܦܟܝܐ, ܦܟܝܘܬܐ, ܦܘܟܝܐ 1561, 4 — ܦܟܐ 955, 3 — ܦܟܬܐ 1562, 1.

ܦܟܗ 62, 21; 1560, ult.; ܦܟܝܗܐ 1560, ult.; ܦܟܝܗܘܬܐ 1561, 1.

ܦܟܡܘܪܛܐ (?) 1561, 16.

ܡܦܟܡ 1131, 5; 1561, 12; ܐܬܦܟܡ 338, 9; ܦܟܡܐ 338, 9; 1561, 6 et sequent.; ܦܟܝܡܘܬܐ 1561, 14; ܦܟܡܘܬܐ col. 1561, l. 10 et 12; ܦܘܟܡܢܘܗܝ col. 1505, lin. 19; ܡܦܟܡܢܘܬܐ 1131, 5 et 6; 1561, 10.

ܦܟܪ 1289, 3; ܦܟܪ 1289, 6; ܐܬܦܟܪ 338, 8; ܢܬܦܟܪ 1289, 1 et 3; ܡܬܦܟܪ 1198, 20 et 21; 1289, 5; 1561, 18 et 20; ܡܬܦܟܪܢܐ col. 1200, l. 6; ܦܟܪܐ 338, 8; 1561, 17 et 21; aliud 1561, ult.; ܦܟܝܪܘܬܐ 1561, 3.

ܦܠܝܢ 1562, 11, cf. rad. ܦܘܠ; ܦܠܦܠܝ 1574, 7; ܡܦܠܦܠ col. 1063, l. 14; col. 1131, l. 10; ܡܦܠܦܠܐ col. 1511, lin. 18; ܡܦܠܦܠܝܢ col. 1141, lin. 24; ܐܬܦܠܦܠ 338, 20; ܦܘܠܦܠܐ 816, pen.; 1511, 17 — ܦܠ 75, 23; 1562, 7; 2006, 12 — ܦܠܐ 1511, 11; 1563, 1 — ܦܠܐ, ܦܠܬܐ 1562, 13, cf. ܦܝܠܐ (φιάλη) — ܦܠܝܠܬܐ 803, 4 et 6; 899, 8; 1624, 13; 1727, 15; 2000, 13.

ܬܦܠܐ 1570, 13; ܦܠܝܛ, ܦܠܝܛܬ 1570, 14 et 15; ܦܠܐ 1562, 11; ܡܦܠܐ 1570, 13; ܦܠܝܐ 1570, 11, 12, 14 — ܦܠܐܬܐ 1562, pen. et ult.; ܦܠܐܬܐܝܬ 1562, pen.

ܦܠܓ 1565, 6 et 7; ܦܠܓܘ 1565, 10; ܢܦܠܓܘܢܝ 1264, 6; 1564, 16; ܬܦܠܓܝܘܗ 1506, 5; ܐܦܠܘܓ 1565, 3 et 14; ܦܠܓܐ 1564, 6; ܐܬܦܠܓ 338, 10; 1565, 6; ܐܬܦܠܓܘ 338, 10; 1565, 8 et 11; ܢܬܦܠܓܘܢ 1565, 16; ܦܠܓ 1565, 4 et 9; ܐܬܦܠܓ 1565, 9; ܦܠܓ, ܦܠܓܐ 1564, lin. 16 et 17; col. 1565, lin. 5 et 6; ܡܬܦܠܓܐ col. 1199, lin. 21; ܡܬܦܠܓܢܘܬܐ col. 1131, lin. 9; ܦܘܠܓܐ col. 1506, lin. 3 et seq.; ܦܠܓܘܬܐ 1564, 17 et ult.; 1565, 1 et 13; ܦܠܓܘܬܗ 1565, 2 — ܦܠܓ 1564, 7; aliud 1564, 8 — ܦܠܓܐ (φάλαγξ) 1564, 9 et 14; aliud col. 1564, l. 13 et 18; ܐܬܦܠܓܠ 338, 11 — ܦܠܓܢܐ 1565, 19 — ܦܠܓܠܓܘܬܐ 234, 3 — ܦܠܓܡܐ (φλέγμα) 1088, 4; ܦܠܓܡܢܝܐ 143, 22 — ܦܠܓܢܝܐ 1405, 4 — ܦܠܓܝܢ, ܦܠܓܝܢ (?) 1377, 7; 1566, 3.

ܦܘܠܕܐ 1421, 1; 1507, 5 — ܦܠܕܐ (پولاد) 1566, 8.

ܡܦܠܗܕܐ, ܡܦܠܗܕܝܢ 1131, 12; ܐܬܦܠܗܕ col. 338, lin. 13; ܡܬܦܠܗܕ 1507, 7 et 9; 1583, 17; ܦܘܠܗܕܐ col. 1507, lin. 6; ܡܦܠܗܕܘܬܐ 1131, 11; ܡܦܠܗܕܢܘܬܐ 1507, 8.

ܦܠܘ 1568, ult. — ܦܠܘܣܐ 1567, 4, v. ܦܠܘܣܐ — ܦܠܘܛܐ (πιλωτός) col. 975, lin. 4 — ܦܠܘܡܝ, ܦܠܘܡܝܢ 1567, 5; 1568, 8 et 10; 1572, 14.

ܦܠܘܣ 1568, 19; ܐܬܦܠܣ 338, 14; ܦܠܣܐ 1569, 5 et 7; ܦܠܣ ܟܡܝܐܐ, ܐܘܟܡܝܘܬܐ ܦ" et ܐܟܘܡܝܘܬܐ ܦ" (alchimistæ, cf. supra ܟܡܝܐܐ) passim, vide inter alia; 19, 22; 78, 12; 114, 14; 210, 16; 222, 5 et 20; 239, 5; 265, 10; 267, 3, 21 et 23; 291, 7; 299, 15; 377, 21; 402, 17; 545, 20; 579, 13; 584, 14; 700, 17; 790, 15; 883, 3; 895, 16; 899, 6; 926, 11; 937, 3; 1067, 7; 1071, 1; 1075, 13;

1099, 4; 1238, 12; 1293, 21; 1303, 4; 1304, 13; 1323, 19 *et* 20; 1394, *pen.*; 1574, 5; 1619, 6; 1643, 20; 1709, 3; 1727, 3; 1741, 3; 1746, 17; 1786, 1; 1797, 7; 1798, 13; 1803, 5; 1816, 1; 1832, 17; 1834, 14; 1836, 14; 1838, 7; 1844, 16; 1846, 11 *et* 13; 1888, 20; 1897, 8; 1983, 14; 1984, 17; 1990, 8; 1998, 7; 2058, 12; 2076, 5; 2093, 15; ܦܠܚܐ 1569, 2; ܦܠܚܘܬܐ *col.* 1569, *lin.* 4 *et* 6; ܦܘܠܚܢܐ 1509, 16; ܦܘܠܚܢ ܥܒܕܐ 1509, 17.

ܦܠܛ 1569, 10; ܦܠܛ 1570, 3; ܦܠܛܐ 1572, 3 *et* 5; ܦܠܛ 1595, 8 *et* 10; ܢܦܠܛܘܢ 1509, 20; ܐܬܦܠܛܘ 338, 16; ܦܠܛܐ 1569, 9 *et* 15; ܡܦܠܛ 1569, 10; ܦܘܠܛܐ 1509, 19 — ܦܠܛܝܐ (πλατεῖα), *pl.* ܦܠܛܝܬܐ 430, 5; 1569, 12; 1739, 12; 1761, 13 *et* 14 — ܦܠܛܘܢܝܢ, ܦܠܛܘܢܝܬܐ 1570, 1 *et* 2.

ܦܠܛܝܪܐ 1571, 19, *v.* ܦܠܛܪܝܐ. ܐܬܦܠܡ 338, 17; ܦܠܡܘܬܐ 1571, 3 *et* 18 — ܦܠܡܘܬܗ 438, 22.

ܦܠ 1572, *pen.*

ܦܠܐܬܦܠܘ *v. sub* ܦܠܦܠܐ — ܦܠܡܘܪܐ (*pressorium*) 1573, 6 *et* 8, *cf.* ܦܠܓܪܐ; *aliud* 1573, 10; ܦܠܡܪܘܬܗ 1573, 11 — ܦܠܡܪܐ (*falsarius*) 1573, 12; ܦܠܡܪܘܬܐ 1573, 7.

ܬܦܠܘܢ 2096, 18; ܐܦܠܝ 1131, 18; ܐܬܦܠܝ 338, 19; ܦܠܐ *col.* 338, *l.* 19; *col.* 1574, *l.* 1-4; ܦܘܠܓܬܐ 1131, 14; 1574, 2; ܡܦܠܓܘܬܐ 1131, 15 — ܦܠܐ 1574, 5.

ܦܠܦܠ *vide sub* ܦܠ — ܦܠܦܠܐ 54, 24; 1574, 12-13 — ܦܠܦܠܡܪ, ܦܠܦܠܡܘܢ 1574, 9 *et* 10 — ܦܠܦܠܘ 1574, 8.

ܦܠܓܪܐ 1574, 15, *cf.* ܦܠܡܘܪܐ (*pressorium*).

ܦܠܩܐ 1176, 22 — ܦܠܩܐ (πέλεκυς) 1493, 20; 1574, 18; 1575, 4 — ܦܠܩܐ ܕܐܟܘܣ (παλλακή) 1574, 16 — ܦܠܩܘܣ (πλάκες) 136, 1; 576, 10; (πέλεκυς) 1574, *ult.* — ܦܠܩܘܢܐ, ܦܠܩܘܢܐ 1575, *l. et not.* 3, *cf. sup.* ܦܠܩܘܢܐ.

ܦܠܫ 1575, 12; ܦܠܫܗ 1575, 14; ܦܠܫܝܢ *col.* 1575, *lin.* 13 *et ult.*; ܡܦܠܫܝܢ 1131, 20; ܐܬܦܠܫ 338, 21; 1513, 4; ܦܠܫܐ 1575, 12; ܦܠܫܬܐ 1131, 21; 1513, 3; ܦܠܫܬܐ ܕܐܘܪܫܠܡ 1575, 16 *et* 18 — ܦܠܫܬܐ 1575, *pen.*; 1576, 1.

ܡܦܘܬܐ 1576, 5.

ܦܢܐ 1576, 16; ܡܦܢܐ 1132, 5 *et seq.*; ܐܦܢܐ ܡܦܢܐ 1132, 1; ܐܬܦܢܝ 338, 22; ܐܬܦܢܝ 1517, 6; ܐܬܦܢܝܘ 1581, 3; ܡܬܦܢܐ 1517, 5; ܬܬܦܢܘܢ 2097, 4; ܡܦܢܝܢܐ 1131, *pen. et seq.*; 1517, 3; ܐܦܢܐ ܐܦܢܐ 1132, 2; 1517, 3; ܦܢܝܐ 1581, 3; *aliud* 1126, *pen.*; 1581, 4; ܦܢܝܢ ܡܦܢܝܢܐ 1181, 5; ܦܢܝܬܐ, ܦܢܝܢ 1581, 6-8; ܦܢܝܢܐ 1514, 19; 1517, 3; ܦܢܝܬܐ ܡܦܢܝܢܐ 1514, 4 *et seq.*; ܦܢܝܢ ܠܘܬܐ 1514, 22; 1517, 9; ܦܢܝܢܘܢ, ܡܬܦܢܝܢܘܬܐ 1578, 1 — ܦܢܐ 697, 11 *et* 13.

ܦܢܛܝܩܘܢ (ποντικόν) 130, 12; 461, *lin.* 13; *col.* 1576, *ult.*; *col.* 1703, 16; ܦܢܛܝܩܐ ″ܦ *et* ܦܢܛܝܩܝܐ ܦܢܛܝܩܐ 1576, *ult.*; 1577, 1.

ܦܢܩܐ 1577, 13 — ܦܢܩܝܢ 1577, 16.

ܦܢܛܐ 1578, 6, *v.* ܦܘܢܛܐ *et* ܦܢܛܐ — ܦܢܛܐ 1579, 5 — ܦܢܛܝܢ *col.* 1578, *pen.* — ܦܢܛܣܝܐ (α φαντασία) 338, 23; ܦܢܛܣܝܐ 2097, 1 — ܦܢܛܣܡܐ (α φάντασμα) 1580, 6.

ܦܢܝܪ (فانيد) 640, 16, *cf.* 1085, 2 — ܦܢܝܪ 797, 7.

ܦܢܘܣܐ (φανός) 1578, 6; 1581, 17, *cf. supra* ܦܢܘܣܐ *et* ܦܢܛܐ.

ܡܦܢܐ 1132, 10; ܡܦܢܝܢܐ 1132, 9 *et* 11; ܡܦܢܝܬܐ 1517, 15; ܐܬܦܢܝ 338, 24; ܡܬܦܢܐ 1132, 11; ܦܢܝܐ 411, 14; 1517, 15-17; ܬܦܢܝܬܐ 1517, 17; 2080, 13 — ܦܢܝܩܝܬܐ (πινακίδιον) 1582, 3 *et seq.*

ܦܢܬܐ (*pro* ܦܢܝܬܐ) 1583, 10 — ܦܢܝܬܐ *v.* ܦܢܝܬܐ — ܦܢܝܬܗ 1583, 15.

ܦܣܐ 337, 15 (*cf.* S. *Fraenkel*, *Wiener Zeit.*, 1889, *p.* 258) — ܡܦܣܐ 1132, 19; ܦܣܣܐ, ܦܣܣܐ 1132, 20; 1556, 5; 1590, *pen.*; ܡܦܣܢܘܬܐ 58, 17; 1132, 19 — ܦܣܐ 1583, 16; 1587, 8; ܦܣܐ 1587, 8; *aliud* (*fossa*) 1583, 17 — ܦܣܬܐ, *pl.* ܦܣܐ 1583, 19; 1592, 16; ܦܣܬܐ ܕܪܓܠܐ 1592, 17; ܦܣܬ ܐܪܥܐ 1592, 18; *aliud* 210, *ult.*; 1592, 19; 1755, 18 — ܦܣܐ (?) 1584, 1 — ܦܣܐ 1584, 4, *cf.* ܦܣܘܣ (φύσις?).

ܦܣܓܐ 1584, 7 (*cf. Lagarde*, *Onomast.*, 18, 17) — ܦܣܓܪܐ 1584, 6.

ܦܣܝܢܐ *col.* 1586, *lin.* 11; (*script.* ܦܣܝܢܐ *pro* ܦܣܝܢܐ?) 1588, 9.

ܦܣܩܪܐ (*pro* ܦܣܩܪܐ, *cf. Ind. pers. sub* ܦܣܩܘܪܝܘܣ) 1586, 22.

ܦܣܝܐ 1587, 9 *et* 11; 1588, 10; ܦܣܝܢܐ 1588, 9 — ܦܣܝܠ, ܦܣܝܠܐ, ܦܣܝܠܐ 49, 7; 1587, 19; 1590, 14 — ܦܣܝܠܝܢ

v. sub ܦܣܠ — ܦܣܝܠܘܬܐ v. sub ܦܣܢܝܢܐ — ܦܣܢܝܢܐ, ܦܣܝܢܐ (φασιανός) 591, 12; 1478, 17 et 18; 1589, 10; 1594, 11 — ܦܣܝܢܐ 1589, 13.

ܦܣܚ, ܦܣܚܐ, ܦܐܣܚܐ (πάσχα) 1477, 25 et seq.; 1589, 14 et seq.

ܦܣܚܘܬܐ 1587, 15; ܦܣܝܚܘܬܐ 1587, 17; ܦܣܝܚܐ 933, 24; 1585, 1; ܦܣܚܝܢ 1587, 21 — ܦܣܝܚܬܐ v. sub ܦܣܚ.

ܦܣܝܚܐ 1369, 16; 1590, 16.

ܦܣܝܢܐ ܕܪܘܦܣ (?) 1590, 19.

ܦܣܠ 1591, 2 et 3; ܦܣܝܠܝܢ 1119, 6; ܐܬܦܣܠܘ 338, 25; ܦܣܝܠܐ 1590, ult.; ܦܣܝܠܘܬܐ 1591, 1 et 2 — ܦܣܝܠܐ 1518, pen.

ܦܣܠܬܐ (var. ܦܣܠܬܐ) 1591, 9 — ܦܣܦܣ ܢܦܣܦܣ 1264, 11; ܦܣܦܣܐ 369, 1; 1591, 5 et 11.

ܦܣܩ 1591, l. ultima; 1592, 3 et 7; ܦܣܩܘ col. 1592, l. 2; ܦܣܩܝܢ col. 1591, l. 13; ܦܣܩ ܐܪܐ 1588, pen.; ܐܬܦܣܩ 338, 26; ܦܣܩܘ 1592, l. 3, 5 et 6; ܦܣܩܘܬܐ col. 1589, l. 1; ܦܣܝܩܘܬܐ col. 1588, l. ult.; ܦܣܝܩܘܬܗ col. 1588, l. pen.; ܦܣܝܩܐ 1591, pen.; aliud 1591, 17; 1592, 8; ܦܣܝܩܐ ܕܐܪܐ 1591, 15; ܕܦܣܩܘ ܦ" 1592, 9; ܦܣܩܢܐ 1519, 4; ܦܣܩܢܘܬܐ 1591, 20; ܦܣܩܘܬܐ 1592, 7; ܦܣܩܢܐ col. 1585, lin. 5; ܦܣܩܬܢܐ col. 1591, l. 13; ܡܦܣܩܬܢܘܬܐ 1199, pen. — ܦܣܩܢܐ col. 1519, l. 8 — ܦܣܩܝܢܐ (a πισκίνη) 1591, 19.

ܦܣܩܕܘܬܐ ܡܦܣܩܢܐ 1132, 13.

ܦܣܩܘܪܝܐ (?) col. 1592, l. 21 — ܦܣܬܘܢܐ (cf. ܦܣܬܘܢ in Ind. pers.) 962, 24; 1592, 13; 1970, l. ultima; ܕܦܣܬܘܢܐ ܦ" 351, 4; ܕܦܣܬܘܢ ܦ" 351, 1 et 20; 1041, 10 et 12; 1592, 13 et 15.

ܦܥܝܐ ܠܐܪܥܐ 1560, pen.; 1594, 7, confer ܦܥܝܐ ܠܐܪܥܐ; ܦܥܝܐ 1593, 14; ܦܥܝܢ 1593, 17; ܡܦܥܝܢ 1593, 15; ܡܦܥܝܢܐ 1132, 23; ܐܬܦܥܝܘ 338, 27; ܐܬܦܥܝ ܡܬܦܥܝܢ 1198, 23; ܐܦܥܝܘ 265, 16 et seq.; 1132, pen.

ܦܥܐ 1593, 1 et 2, cf. ܦܥܝܐ.

ܦܥܪ ܦܥܪܘ 1593, 19; ܦܥܪ, ܦܥܪܐ 1593, 5; 1622, 11; ܦܥܪܬܐ 1593, ult.; ܐܬܦܥܪ 338, pen.; ܐܬܦܥܪܬ 1533, 15; ܡܬܦܥܪ 1198, 15; 1501, 20; 1519, 14; ܦܥܪܐ 1593, 20; 1594, 4 et 5; ܦܥܪܗ 1594, 1; ܦܥܪܘܬܐ 1593, pen.; ܦܥܪܘܬ ܦܥܪܐ 1519, 15; ܦܥܪܢܐ 1198, 15; 1501, 18; 1519, 12.

ܦܨܐ 1595, 17; ܬܦܨܝܢ 2078, 19; ܦܨܬܐ, pl. ܦܨܐ col. 1595, l. 3; ܦܨܬܗ 1595, 7.

ܦܨܐ 1595, 8 et 9; ܡܦܨܐ 1520, 2; ܡܦܨܝܢ col. 1133, 2; ܐܬܦܨܘ 338, ult.; ܦܨܝܐ col. 1520, l. 1; ܡܦܨܝܢܐ 1132, ult.; 1133, 3; 1520, 1 — ܦܨܝܐ 1597, 1.

ܦܨܝܪܐ 1596, 11.

ܐܬܦܨܚ 339, 1; ܐܦܨܚ 1596, pen.; ܦܨܝܚܐ 1596, 22; ܦܨܝܚܐ 1595, 18; ܒܦܨܝܚܘܬܐ ܦ" 1595, 18; ܦ" ܚܕܘܬܐ 1596, 7; ܦܨܝܚܘܬܐ 1596, 14 et seq.

ܦܨܠ 1136, 14; ܐܬܦܨܠ 339, 2; ܡܬܦܨܠ 1199, 7; ܦܨܠܐ 1597, 4.

ܦܩܣ ܦܩܣ 1600, pen.; ܡܦܩܣܝܢ 1133, 24; 1600, ult.; ܦܩܣܐ 1600, ult.; 1601, 4; ܦܩܣܘܬܐ 35, 7; 1600, l. penultima; 1601, 5 — ܦܩܣܘܬܐ vide sub ܐܦܩܣܐ.

ܦܩܕ 1597, 10 et 12; ܦܩܕܗ 1597, 19 et 21; 1520, 5; ܦܩܕܢ 1598, 1, 3 et 16; ܦܩܕܬ 1598, 11, 12 et 13; ܢܦܩܕܢ 1265, 6 et 7; ܢܦܩܕܘܢ ܢܦܩܕܘܢ 1265, 7; ܡܦܩܕ 1265, 7; ܦܩܕ 1597, pen.; 1598, 1; ܦܩܕܝܢ 1597, 17; ܐܬܦܩܕ 339, 3; 1520, 8; ܐܬܦܩܕܬ 339, 3; ܐܬܦܩܕܬ 1598, 17; ܘܐܬܦܩܕ 1598, 15; ܡܬܦܩܕ 1200, 3 et 4; ܦܩܕ 1597, 13, 15 et 23; ܦܩܕܗ 1520, 5; 1597, 21; 1598, 8 et 10; ܦܩܕܢ 1595, 5; 1598, 3; ܦܩܕܬ 1598, 7; ܦܩܕܘܢ col. 1598, l. 5; ܡܦܩܕ 1133, 13; ܐܬܦܩܕܬ 1598, 22 et 23; ܡܬܦܩܕ 1199, ult.; 1200, 2; ܐܬܦܩܕܬܝܢ 266, 3; ܡܦܩܕ 1133, 9-12; ܦܩܕܐ col. 1597, 16 et 17; col. 1598, 15; ܦܩܕܬܐ (lege ܦܩܕܬ?) 1598, 6; ܦܩܕܢܘܬܐ col. 1597, 16; ܦܩܕܢܐ 1520, 22; 1598, 19; ܦܩܕܘܢܐ 1520, 7, 14 et seq.; ܦܩܕܘܢܐ 1598, 19; ܦܩܕܘܢܗ 1598, 20; ܦܩܕܘܢܐ 1520, 4 et 22; ܐܦܩܕܘܢܘܬܐ 1479, 11; ܡܦܩܕܢܘܬܐ col. 1520, l. 4; ܐܦܩܕܢܘܬܐ 266, 3.

ܦܩܘܣܐ 2090, 5.

ܦܩܚܐ 1599, 7; ܦܩܚ 1599, 4 et 6 — ܦܩܚܐ 1599, 8.

ܦܩܛܐ (?) 1725, 21 — ܦܩܛܐ ܕܪܝܘܛ 1599, 11.

ܦܩܠܐ, ܦܩܪܐ (conf. ܦܩܪܐ) 1140, ult.; 1141, 5; 1306, 17; 1599, 13 et seq.; ܐܬܦܩܠ 339, 4; 1599, 13 — ܦܩܠܐ (lege ܦܩܚܐ) 1145, 5.

ܦܩܥ 1600, 7; ܦܩܥ 1600, 5; ܦܩܥܐ col. 1600, l. 1 et 7; ܐܬܦܩܥ 339, 5; ܡܦܩܥܢ, ܡܦܩܥܢ 1133, 14-20; ܦܩܥܐ 1600, 8, 9, 14 et 18; ܦܩܥܬܐ col. 1600, l. 9, 11, 12 et 16; ܦܩܥܢܘܬܐ col. 1600, l. 8; ܡܦܩܥܬܐ 1133, 21 et 22 — ܦܩܥܐ col. 87, l. 23 — ܦܩܥܢܐ

952, 25; 1598, *pen.*; 1599, 2; 1600, 5 — ܦܩܢܝܐ 1599, 19 et 20: 1600, 1-4; *script.* ܦܩܠܝܐ 1145, 5.

ܐܬܦܩܪ 339, 6; ܦܩܪܐ 1601, 8, 12 et 14; *aliud col.* 1601, *lin.* 9; ܦܩܪܝܬܐ 1601, 11; ܦܩܪܘܬܐ *col.* 1601, *l.* 10 et 13 — ܦܩܪܝܐ, ܦܩܪܝܐ 1601, 16, *cf.* ܦܘܩܕܐ *sub* ܦܘܩ.

ܦܪܝܘܬܐ 1625, 8 — ܦܪ 2006, 12, *cf.* ܦܠ — ܦܪܬܐ, *pl.* ܦܪܐ 198, *pen.*; 1601, 19 et 20; 1638, 12 et 13; ܦܪܝܢܝܬܐ *col.* 1601, 20; *aliud sub* ܦܪܢ -ܦܪܐ 1601, 21; ܦܪܬܐ *col.* 1638, *l.* 10; *aliud sub* ܦܪܘ et ܦܪܬ — ܦܪܘܪܐ 328, 4; 1616, 14; *aliud* 1616, 14.

ܦܪܘ 1607, 15; 1620, *pen.*; ܐܬܦܪܝ 339, 7: ܐܦܪܝ 1607, 15; ܐܦܪܝ ܦܘܡܗ *col.* 268, 21; ܐܦܪܝܢ 1620, 22; ܐܦܪܝܬܗ 1620, 21; ܡܦܪܐ 1479, *l. ultima*; ܦܐܪܐ 1479, *ultima*; 1484, 17; ܦܐܪܐ ܕܐܝܠܢܐ 1479, 19; ܦܐܪܐ ܕܐܦܪܘܣܡܐ 1479, *penult.*; "ܦ ܕܐܦܠܘܡܣܘܣ 1479, 24; "ܦ ܕܐܣܘܣܐ 1479, 23; ܦܐܪܐ ܕܒܣܡܐ ܡܬܝܢܐ 1480, 6; "ܦ ܕܡܘܪܝܣܐ 1480, 4; ܡܪܝܐ "ܦ 1479, 20: ܦܐܪܢܝܬܐ 1484, 18; ܦܪܝܐ *col.* 1620, 21 et 22; ܦܪܬܐ *col.* 1638, 14; *aliud sub* ܦܪ et ܦܪܬ: ܡܦܪܝܢܘܬܐ 339, 7; 1638, 15.

ܦܪܒܪ 1603, 11.

ܐܬܦܪܓܠ 339, 8; ܐܦܪܓܠ 1135, 7; 1603, 17; ܢܦܪܓܠ 1134, 13; ܡܦܪܓܠ, ܡܦܪܓܠܐ 1134, 12 et 13; 1135, 4-6; ܦܪܓܠܐ 1603, 16; ܦܪܓܠܘܢܐ *col.* 1603, 18; ܡܦܪܓܠܘܬܐ 1135, 7; 1603, 16 — ܦܪܓܠܐ 1361, 20; 1603, 15; 1716, 18 — ܦܘܪܓܠܐ 1608, 13 — ܐܬܦܪܓܠ 339, 9; 1335, 13; ܦܘܪܓܠܐ 528, 2; 1522, 6 — ܦܪܓܠܗ 1603, *pen.*; ܡܦܪܓܠ 1136, 17; 1522, 13; 1604, 1, *cf.* ܡܦܪܟܠ; ܐܬܦܪܓܠ 339, 10; ܬܬܦܪܓܠ *col.* 2097, 9; ܦܪܓܠܐ 1604, 2; *aliud* 1603, 19; ܦܘܪܓܠܐ 1522, 11, *cf.* ܦܘܪܟܠܐ et ܦܘܪܦܠܐ.

ܦܪܕܬ 1604, 17; 1606, 17 et 18; 1621, 13; ܦܪܝܕܐ 1621, 12; *aliud* 1621, 10; *aliud* 1621, 4 et 13; ܐܬܦܪܕ *col.* 339, *l.* 11; ܐܬܦܪܕܕܬ 339, 11; ܡܦܪܕ 1621, 10; ܐܦܪܕܢܝ 642, 4; ܢܦܪܕ 1265, 20; 1604, 18; ܬܦܪܕ 1604, 17; ܡܦܪܕܐ 1134, 21 et 22; ܦܪܕܐ 339, 12; 1604, 14; ܦܪܝܕܘܬܐ 1604, 15 et 17; *col.* 1621, 11; ܦܘܪܕܐ 1604, 15; ܡܦܪܕܢܘܬܐ 1134, 21 — ܡܬܦܪܕܕ 1199, 1 et 2; ܦܘܪܕܕܐ *col.* 1522, *lin.* 22 — ܐܬܦܪܕܙ, ܦܘܪܕܙܐ 1526, *l.* 9 — ܦܪܕܬܐ *col.* 1606, *l.* 16; ܣܕܢܝܬܐ "ܦ 1606, 19; 1810, 8; *pl.* ܦܪܕܐ *col.* 1604, 12; "ܦ ܕܪܘܡܝܐ *col.* 1604, *lin.* 12 — ܦܪܕܝܓܡܘܬܐ (*a* παράδειγμα) 1604, 19 — ܦܪܕܝܣܐ 1604, *ult.*; 1605, 3 et *seq.*; 1606, 1; ܦܪܕܝܣܝܐ 1605, 23 et *seq.* — ܦܪܕܝܣܘܣܐ 1606, 9.

ܦܘܪܗܝܐ 1523, 9.

ܦܪܗܣܝܣܬܐܝܬ (*a* παῤῥησιάζεσθαι) 1607, 1.

ܦܪܘܬܐ 987, *ult.*; 1079, 25; 1519, 10; 1617, *pen.*; *aliud* 1617, 19; *aliud sub* ܦܪܬ — ܦܪܘܕܕܐ 1616, 3 — ܦܪܘܕܬܡܐ 1608, *pen.*, et ܦܪܘܬܕܘܡܐ 1617, 14 — ܦܪܘܙܢܐ (?) *col.* 321, *lin.* 24 — ܦܪܘܛܐ *col.* 942, *lin.* 15 — ܦܪܘܒܬܐ *col.* 1627, 1, *confer* ܦܪܘܒܬܐ — ܦܪܘܒܐ 1610, *lin.* 14 — ܦܪܘܣܛܕܐ et

ܦܪܘܣܛܕܐ (προστάς, -άδος) 1610, *pen.*; 1613, 18 et *seq.*; ܦܪܘܣܛܕܗܘܢ *col.* 1614, *l.* 5 — ܦܪܘܣܦܠܠܐ 1611, 12, *confer* ܠܦܪܘܣܛܘܒܪ *in Ind. pers.* — ܦܪܘܣܘܢܝܣܦܪ 387, 21 — ܦܪܘܣܛܝܐ *vide sub* ܦܪܣ — ܦܪܘܙܘܓܐ *col.* 1617, *l.* 13 — ܦܪܘܬܕܘܡܐ *vide* ܦܪܘܕܬܡܐ.

ܦܪܙܠܝܐ 1618, 21 — ܦܪܝܙܘܡܐ (*a* περίζωμα, *cf.* 80, 24) 1618, 13 et *seq.* — ܦܪܙܝܐ 1619, 4, *cf.* ܦܪܘܙܝܐ 1629, *pen.* — ܦܪܙܠܐ 1618, 21; 1619, 6 — ܦܪܙܒܐ 1619, 3.

ܦܪܚܐ 1619, 9; ܦܪܚ 1619, 11; ܡܦܪܚ *col.* 1134, *l.* 18 et 19; ܡܦܪܚ 1134, 15 et 16; "ܡ ܒܗܘܐ *col.* 1134, 26; ܦܪܚܐ, ܦܪܚܬܐ 1619, 9, 21 et *ult.*; ܦܘܪܚܐ 1609, 1; ܦܪܚܐ 1619, 10; ܦܪܚܐܝܬ 1619, 11 et 16; ܡܦܪܚܐܝܬ *col.* 1134, *l. pen.* — ܦܪܚܐ 1619, 12 — ܦܪܚܘܕܐ 1619, 14 — ܦܪܚܘܚܬܐ 401, 24; 1619, 17.

ܦܪܘܛ 1622, 10; ܦܪܝܛܐ 1622, 10 et 12; ܐܬܦܪܛ 339, 13; ܦܪܛܐ 1620, 12; 1622, 12 — ܦܪܛܘܙܐ 680, 21; 773, 18; 1620, 13; ܦܪܛܘܙܗ ܕܟܠܒܐ 1620, 4 — ܦܪܛܝܡܐ (*pers.? cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 208) 1620, 15.

ܦܪܝܘܬܐ (*a* φορεῖον) 1622, 4 et 7 — ܦܪܘܒܛܐ 1622, 20 — ܦܪܝܢܐ 1623, 1, et ܦܪܝܒܐ 1624, 16 — ܦܪܝܣܘܬܐ et ܦܪܝܨܬܐ 1777, 1.

ܦܪܩ 1626, 6; ܐܬܦܪܩ 339, 14: ܦܪܝܒܬܐ *col.* 1622, *lin.* 21: ܦܪܘܒܬܐ, ܦܪܘܒܝܬܐ 1627, 6; ܦܪܘܒܬܐ 1610, 7 — ܦܪܒܐ *col.* 17, 24; *col.* 1626, 1 et 3; "ܦ ܕܐܘܢ 1625, *ult.*; ܦܪܒܘܢ,

ܦܪܡܝܢ col. 1626, lin. 8 et 9 — ܦܪܡܝܢܘܬܐ 1626, 10 et seq.; ܦܪܡܝܢܐ col. 1523, lin. 15; ܡܦܪܡܝܢܘܬܐ 1015, pen.; 1136, 4; 1495, 14; 1497, 5; ܡܦܪܡܝܢܐ col. 1496, pen. — ܡܦܪܡܝܢ 1136, 18; ܐܬܦܪܡܝܢ 2097, 9 et 11; ܡܬܦܪܡܝܢ 1523, 17; ܦܘܪܡܝܢܐ 1523, 16, cf. ܦܘܪܡܠܐ et ܦܘܪܡܐ.

ܦܪܡ 1627, 14; ܦܪܡ 432, 7; ܦܪܡܐ 1622, ult.; 1625, 10; ܐܬܦܪܡ col. 339, lin. 15; ܡܦܪܡܝܢ 1134, 24; 1627, 16; ܡܬܦܪܡܐ col. 1627, lin. 18; ܦܪܡܐ 1627, 14; ܦܪܡܘܬܐ, ܡܦܪܡܢܘܬܐ 1627, 15 — ܦܪܡܢܘܬܐ 1628, 6, cf. ܦܪܡ ܡܘܬܐ — ܦܪܡܐ 1495, 2.

ܦܪܢ ܕܐܕܡ 1628, 21, cf. ܦܢܐ ܕܐܕܡ — ܦܪܢܐ, ܦܪܢܘܬܐ 1628, 7 — ܦܪܢܣ 1524, 11; 1629, 3; ܡܬܦܪܢܣ 1199, 5; ܡܬܦܪܢܣܝܢ col. 1199, lin. 4; ܦܪܢܣܐ 1629, 3; ܦܘܪܢܣܐ 1524, 10, 13 et 15; ܡܦܪܢܣܢܐ col. 1135, lin. 9; col. 1524, lin. 12; ܡܦܪܢܣܢܘܬܐ 1135, 8 et 9; 1524, 10; ܡܬܦܪܢܣܢܐ 1524, 21 — ܦܪܢܣ col. 1629, lin. 4 — ܦܪܢܣܐ (cf. pers. پير) 1628, 9 — ܦܪܢܝܬܐ (φερνή) 1628, 16; aliud sub ܦܪ.

ܦܪܣ ܐܦܣܝܢ ܬܦܪܣܘܢ 2081, 8; ܦܪܣܗ 1614, 15; ܦܪܣ 1629, 10; ܐܬܦܪܣ 339, 16; 1524, 20; 1629, 13; ܦܪܣܐ 898, 4; 1629, 9; 1630, 12 et 18; aliud 1629, 8 et 12; ܦܪܣܬܐ 1630, 1, 3 et 4; ܦܪܣܬܗ 1630, 5; ܦܪܣܝܐ 1629, pen.; ܦܘܪܣܐ 1525, 2 — ܦܘܪܣܐ (a πόρος, cf. 1614, 18) 1524, 20; 1672, 15; ܦܪܣܬܐ col. 1230, l. 12; ܦܪܣܬܐ col. 1614, lin. 6, et ܦܘܪܣܬܐ 1524, 23 — ܦܘܪܣ 1629, 7 — ܕܐܪܥܐ ܦܪܣܐ 461, 8 — ܦܪܣܝܐ 1618, 18; col. 1623, lin. 2 et 4; col. 1624, 8 et 9; ܦ" ܕܢܘܪܐ 1623, 11; 1624, 8; ܦܪܣܝܘܬܐ 168, 14; aliud 62, 3; 1624, 4; aliud vide sub ܦܪ — ܦܪܣܡ 1524, 25; 1629, 11; ܦܪܣܡܬ 1631, 2 et 3; ܦܪܣܐ 1265, 23; ܢܦܪܣܘܢ 1524, ultima; ܡܦܪܣܐ 1524, pen.; ܐܬܦܪܣܡ 339, 17; 1524, 25; ܦܘܪܣܡܐ col. 1524, 24 — ܦܪܣܝܐ (a pers. فرسك) 1629, 17 — ܡܦܪܣܡܐ col. 1135, 2; ܐܬܦܪܣܡ 339, 18; ܦܘܪܣܡܐ 1525, 2; ܦܪܣܘܡܐ 1526, 12; 1630, 10; ܡܦܪܣܡܢܘܬܐ 1135, 1 — ܦܘܪܣܡܢܘܬܐ col. 756, 14; 1719, 9, vide ܦܪܣܡܢܘܬܐ — ܦܪܣܘܡܬܐ 1630, 7, conf. Ind. pers.

ܦܪܥܬ 1631, 6; ܦܪܥ 1631, 8; ܐܬܦܪܥ 339, 19; 1525, 9; ܢܦܪܥ 1265, 24 et 25; ܡܦܪܥ 1136, 14; ܡܦܪܥܝܢ 1136, 5; ܦܪܥܐ 237, 19; 1308, 18; 1631, 5 et 6; ܦܪܥܗ ܕܒܝܬܐ 1631, 10; aliud 1631, 9; ܦܪܥܘܬ ܪܫܐ 1631, 7 et 9; ܦܘܪܥܢܐ 1525, 4 et 5; ܦܘܪܥܢܘܬܐ 1625, 9; ܦܪܥܘܬܐ 1631, 9 — ܦܪܥܐ 617, 8; 1494, penult.; 1631, 12 — ܦܪܥܐ v. sub ܦܪ — ܦܪܥܘܢ 1631, 17; ܐܬܦܪܥܢ 1631, 19.

ܦܪܦܐ (πόρπη) 1631, pen.; 1632, 5 et seq.; ܦܪܦܗܘܢ 1632, 3 et 13 — ܦܪܦܘܦܐ col. 1633, 5, confer ܦܪܘܦܐ — ܦܪܦܝܢܐ 114, 22; 184, 9; 199, 4; 274, 21; 802, penult. et ult.; 803, 1; 1481, 17; 1495, 3 et sequent.; 1633, 6; 1781, 13; 1812, 5 — ܦܘܪܦܠܐ 1525, 14, confer ܦܘܪܦܠܐ et ܦܪܦܠܐ — ܦܪܦܠܐ 1634, 3 — ܦܪܦܪܘܬܐ 756, 17; 1633, 15, confer ܦܪܦܪܘܬܐ — ܡܦܪܦܪܝܢ 1132, 9; 1634, 11; ܐܬܦܪܦܪ 339, 20; ܡܬܦܪܦܪܝܢ 1132, 11; ܦܘܪܦܪܐ 225, 20; 1525, 7 — ܦܪܦܪ 1634, 9; ܦܪܦܪ ܕܡܝܢ 1634, 11; ܦܪܦܪܐ 1634, 13; ܦܘܪܦܪܐ 1525, 17.

ܦܪܨ 1634, 15; 1636, 2 — ܦܪܨܘܦܐ (πρόσωπον) 1634, 18 et sequent.; ܦܪܨܘܦܗ 1635, 8; ܦܪܨܘܦܗ 1635, 11; ܦܪܨܘܦܝܘܬܐ 1635, 16; ܐܬܦܪܨܦ col. 1634, 18 — ܦܪܨܝܬܐ v. sub ܦܪ — ܦܪܨܝܢ 1634, 16; 1635, ult. — ܦܪܨܝܬܐ 933, 8; 1308, 25; 1635, 19 et seq.

ܦܪܩܬ 1560, 22; ܢܦܪܩܝܢ 1265, 19; 1525, 21; ܦܪܘܩ 1525, l. ultima; ܦܪܩܐ 1525, ult.; aliud 1525, 9; ܐܬܦܪܩ 339, 4; ܡܦܪܩ 1625, 4; ܐܬܦܪܩܘܢ 1616, 1; ܡܦܪܩܘ 1135, 20; ܡܦܪܩ 1135, 11 et sequent.; ܡܦܪܩܝܢ 1136, 16; ܡܦܪܩܐ 1136, 15; ܡܦܪܩܢܘܬܐ 1135, 20; ܦܪܩܐ 1636, 3; ܦ" ܕܥܠܡܐ 1636, 4; ܦ" ܕܡܠܟܘܬܐ 1636, 5; ܦܪܩܢܘܬܐ 1625, 4; ܦܘܪܩܢܐ 1525, 25 et pen.; ܦܪܩܘܢܐ 1616, 1; ܦܘܪܩܢܐ 1525, 19 et seq.; ܡܦܪܩܢܘܬܐ col. 1525, l. 24; ܡܦܪܩܢܘܬܗ col. 1525, lin. 23; ܡܦܪܩܢܝܬ col. 1525, lin. 21; ܡܦܪܩܢܘܬܐ 1525, 23 — ܦܪܩܐ (lege ܦܪܦܐ) 1756, 19 — ܦܪܩܬܐ col. 1636, l. 6 et 9; ܦܪܩܬܗ 1637, 7 et 10 — ܦܪܩܛ 1636, 7 et 9 — ܦܪܩܛܐ 1636, 11 et seq., cf. Ind. pers.

ܦܪܫ 1637, 18 et ult.; 1638, 1 et 2; ܢܦܪܫܘܢ col. 1266, l. 1; ܦܪܫܗ ܐܦܪܫܘܢ 1616, 20; ܦܪܫ 1266, 2 et 3; ܦܪܫܬܐ col. 1625, 11;

ܦܪܝܫܬܘ 1625, 12; ܐܬܦܪܫ 339, 22; ܢܦܪܫܘܢ 1265, *pen.*; ܡܦܪܫ 1265, *ultima*; ܡܦܪܫܝܢ *col.* 1135, 25; *col.* 1136, 1 *et* 2; ܡܦܪܫܢܘܬܐ *col.* 1136, *lin.* 2; ܡܬܦܪܫܝܢ 1135, 23 *et* 24; ܦܪܫܐ 1637, 18; ܦܪܝܫܘܬܐ 1526, 8; ܦܘܪܫܢܐ 1135, 23 *et* 24; 1526, *pen. et ult.*; 1637, *ult.*; ܦܘܪܫܢܗ *col.* 1527, 12; ܦܘܪܫ 1526, 6; ܦܘܪܫܢܐ 1526, 6; ܦܘܪܫ ܐܪܙܐ *col.* 1526, *l.* 13; ܦܪܘܫ, ܦܪܘܫ ܡܢ 1616, 22; ܦܪܘܫܘܬܐ *col.* 1616, *lin.* 17; ܡܦܪܫܢܘܬܐ *col.* 1526, *l.* 7 — ܦܪܫܐ 225, 9; 1638, 3 — ܦܪܫܐ (بارش) *col.* 1638, *l.* 4 — ܦܪܫܐ 1625, 13 *et sequent.*; ܦܪܫܝܐ 1625, 11 — ܦܪܫܓܢܐ 1611, 1; 1629, 19; 1638, 5 *et* 6 — ܡܦܪܫܢܐ *col.* 1136, *l.* 7 *et* 9 — ܦܘܪܫܠܐ *col.* 1526, *l.* 11 — ܦܪܫܝܢܘܬܐ *col.* 1638, *l.* 8 — ܦܪܘܫܢܐ *v. sub* ܦܪܘ.

ܐܬܦܪܬ 339, 23; ܬܦܪܬ 2081, 10; ܐܬܦܪܬ 1529, 4; ܦܪܬܐ 1529, 2; 1639, 1; *aliud sub* ܦܪ *et* ܦܪܐ; *aliud* (فرث) 1638, 17 *et* 18; ܦܪܬܗ 1638, 19; ܦܘܪܬܐ 1529, 2-5; ܦܪܘܬܐ 1617, 19; *aliud sub* ܦܪܘ; ܦܪܬܘܬܐ 1639, 7 — ܦܪܬ 1639, 2; 1640, 8; ܦܪܬ ܕܡܥܝܢ *col.* 1640, *l.* 15 — — ܡܬܦܪܬܐ *col.* 9, *lin.* 13 — ܦܪܬܘܢܐ *col.* 1639, *lin.* 3 — ܐܬܦܪܬܬܘܢ *col.* 339, *lin.* 25; ܡܬܦܪܬܢܐ *col.* 1199, *l.* 12; ܦܪܬܢܐ 1640, 6; ܦܘܪܬܢܐ *col.* 1506, 15; *col.* 1529, 6 *et* 7 — ܦܪܬܢܝܐ 1529, 13.

ܐܬܦܫܫ 340, 1; 1865, 2; ܦܘܫܫܐ 1157, 2; 1530, 27; ܡܦܫܫ 996, 2; ܡܦܘܫܫܐ 1130, 11; ܐܬܦܫܫ 338, 1; 1335, 13; 1947, *pen.*; 2051, 5.

ܦܫܝܠܐ 1641, 17 *et* 18; ܦܫܝܠܘܬܐ 1641, 17.

ܦܘܫܪܐ 426, 22; 1529, 14 *et* 15; (*script.* ܦܘܫܕܐ) 1592, 12.

ܦܫܚ 1641, 7; ܦܫܚ ܦܫܚ 1642, 1; ܦܫܚܐ 1641, 5 *et ult.*; ܦܫܚܬܐ 1642, 2; ܐܬܦܫܚ 339, 26; ܢܦܫܚܘܢ 1642, 2; ܢܦܫܚܘܢܗ 1529, 21; ܦܫܚܘܗ 1641, 8; ܦܫܚܘ 1641, *lin.* 9; ܡܦܫܚ *col.* 1136, *l.* 20; ܡܦܫܚܬܐ 1641, 10; ܐܬܦܫܚ 1641, 7; ܡܬܦܫܚ 1199, 11; ܦܫܚܐ 1641, 5, 8, 10 *et* 11; ܦܘܫܚܐ 1529, 21; 1641, 5.

ܢܦܫܘܛ 1622, 11; ܐܦܫܘܛ 1642, 9; ܦܫܛ 1622, 13; ܦܫܝܛܐ 1642, 8 *et* 10 — 1643, 3 *et* 5; ܐܬܦܫܛ 339, 27; ܦܫܝܛܐ 1641, 12 *et* 14; ܦ" ܕܚܘܣܡܢܗ 1642, 6; ܦܫܝܛܘܗܝ *vide supra* ܦܫܝܛܘܗܝ; ܦܫܝܛܘܬܐ 1641, 13; 1642, 10; ܦܫܝܛܐܝܬ *col.* 1642, *l. penultima*; *col.* 1643, 4; ܡܦܫܛܢܘܬܐ 1641, 13.

ܦܫܟܐ *et* ܦܫܟܐ *vide in Ind. pers.*

ܢܬܦܫܩܘܢ 1288, 22; 1530, 2; ܐܬܦܫܩܘܢ 339, 28; ܢܬܦܫܩܘܢ 1288, 23; ܠܡܬܦܫܩܘ 1530, 3; ܡܬܦܫܩܝܢ, ܡܬܦܫܩܢ 1199, 9; ܦܘܫܩܐ 1199, 10, 24 *et ult.*; 1506, 15; ܦܘܫܩ ܐܪܙܐ 1529, 23 — ܦܫܩ, ܦܫܩܐ 1643, 14-18; *aliud* 1644, 3, *cf.* ܦܫܩܐ — ܡܦܫܩܢܐ *col.* 399, *l.* 21, *cf.* ܦܘܫܩܢܐ.

ܢܬܦܫܠ 1288, *pen. et ult.*; ܡܬܦܫܠܐ *col.* 1198, 24; ܐܦܫܠ *col.* 269, 3; ܡܦܫܠ *col.* 1136, *l.* 23 *et* 24; ܡܦܫܠܝܢ 1136, *penult.*; ܦܫܝܠܐ 1643, 19; ܦܘܫܠܐ 1530, 5 — ܡܬܦܫܠ 1198, 18; 1530, 5; ܦܫܝܠܘܬܐ 1560, 10 — ܦܫܝܠܐ *vide* ܦܫܝܠܐ.

ܦܫܝܚܐ 1643, 9; ܦܫܝܚܘܬܐ 1643, 8; ܦܫܘܚܐ 1970, 1.

ܦܫܩܐ *col.* 1644, 3, *confer* ܦܫܩܐ — ܦܫܩܐ, ܦܫܩܘܩܐ 1530, 9 *et* 10; 1644, 4; 1753, 2; 1852, 6, *cf.* ܐܦܫܩܐ — ܦܫܩܝܢ 1644, 11.

ܦܫܪ 1643, 11; ܦܫܪ ܬܪܢܓܐ 1643, 12; ܐܬܦܫܪ 339, *pen.*; ܦܫܝܪܘܬܐ *col.* 1643, *lin.* 11; ܦܘܫܪܐ 1530, 11 *et sequent.* — ܦܘܫܪܠܐ *col.* 1530, *lin.* 7, *cf.* ܡܬܦܫܪܠܐ.

ܦܫܪ 1644, 15 *et* 18; ܠܡܦܫܪ 1645, 3; ܦܫܪ 1641, 3; ܦܫܪܝܢ 1644, 14; ܐܬܦܫܪ 339, *ult.*; ܡܬܦܫܪ 238, 17; ܦܫܪܐ 1644, 14, 16 *et* 20; 1645, 3; ܦܘܫܪܐ 1641, *l.* 3; ܦܘܫܪܬܐ *col.* 1641, *l.* 4; ܬܦܘܫܪܬܐ 185, 14; 2081, 11.

ܦܬܘܗܝ *col.* 1531, 6; *col.* 1650, 4; ܐܬܦܬ (?) 340, 2; ܦܬܬܐ, *pl.* ܦܬܐ, ܦܬܝܢ 1531, 6; 1650, 3-5; ܦܬܐ ܦܬ 1459, 12; 1649, *l.* 1 — ܢܬܦܬܬ *col.* 1267, *l.* 16; ܐܬܦܬܦܬ *col.* 340, *lin.* 7; ܬܦܬܦܬܘܗܝ 1531, 15; 2081, 14; ܦܬܦܬܐ 1267, *not.* 5; 1531, 14; 1660, 4; 1671, 13; ܡܦܬܦܬܘܬܐ 1137, 10 — ܦܬܐ *vide* ܦܬܐ.

ܦܬܓܐ 1647, 5; ܦܬܓܬܐ 957, *pen.*; 1644, 9; ܐܦܬܓܐ 1647, 7; ܠܡܦܬܓܘ 1647, 8; ܡܦܬܓܝܢ 1137, 6, 7 *et* 9; ܐܬܦܬܓܘ 340, 4; ܦܬܓܢ *col.* 1267, 10 *et* 11; ܡܦܬܓܢ 1137, 4, 5 *et* 8; ܦܬܓܐ 1267, 11; 1650, *pen.*; ܦܘܬܓܐ 1137, 8.

ܦܬܟܪܐ 1645, 15 *et* 16.

ܐܦܬܘܠ 1645, 17 — ܦܬܘܠܬܐ *v. sub* ܦܬܠ.

ܐܦܬܚ 269, *pen.*; ܦܬܚ 1647, 3; ܦܬܚܝܢ 1532, 3; ܐܬܦܬܚ 340, 3; 1646, *penult.*; 1647, 1; ܐܬܦܬܚܘ *col.* 1646, *lin.* 19; ܢܬܦܬܚܘܢ 1646, 19 *et ult.*; ܐܬܦܬܚ 1647, 2; ܡܬܦܬܚܝܢ

col. 1199, l. 17; ܦܬܚ col. 1646, 15; ܦܬܚܬ 1646, 18; ܐܦܬܚ 209, 21; ܐܬܦܬܚܘ 1646, 15 et 19; ܡܬܦܬܚܝܢ 1199, 18; ܦܬܝܚܐ 269, ult.; 1646, 15; ܦܬܝܚܘܬܐ 269, 21; 1531, 4; ܦܬܝܚܘܬܐ et ܦܬܝܚܐ 1530, ult.; 1531, 2 et 3.

ܦܬܚܐ 1646, 5 et 8; 1647, 9 et 10; ܦܬܚ 1648, 1; ܡܦܬܚ 1640, 10; ܡܦܬܚܢܐ 1136, ult.; 1137, 2; 1646, 6; 1647, 10; ܡܦܬܚܬܐ col. 1647, lin. 9; ܐܬܦܬܚ 340, 5; ܦܬܚܬܐ 1646, 2; 1647, 22; 1648, 3; ܦܬܚܘܬܐ 1531, 7; 1647, 12; ܦܬܚܘܬܐ ܕܒܢܝܐ 1531, 7; ܡܦܬܚܘܬܐ col. 1137, lin. 3 — ܦܬܚܘܬܐ 1645, pen.; 1646, 3, 9 et 13 — ܦܬܟܪܐ 1648, 8; ܦܬܟܪܘܬܐ 1648, 8.

ܦܬܠܐ 1647, 13; ܦܬܠܬܐ 249, 5 (sed v. ܦܬܝܠܬܐ 1644, 9); ܐܬܦܬܠ 340, 6; 1531, 11; ܦܬܠܬܠ 1531, 10; ܦܬܠܬܠ 2096, ult.; ܡܬܦܬܠܬܠ 1198, pen.; 1531, 9; ܦܬܝܠ 1267, not. 5; ܦܬܠܐ col. 1648, lin. 11; ܦܬܝܠܐ ܕ〃 441, 3; 503, 1; ܦܬܝܠܘܬܐ 1647, 13; 1648, 11; ܦܬܠܘܬܐ col. 1531, lin. 9 et 12 — ܦܬܠܬܐ ܕܡܝܐ 420, 24.

ܦܬܢܐ 1648, 14 et seq.

ܦܬܩܝܢ 253, 23 (cf. ܦܬܩ? 1855, not. 5); ܐܬܦܬܩ col. 340, lin. 8; ܡܬܦܬܩ 606, 10; ܦܬܩܐ 1649, 3 — ܦܬܩܐ (πιττάκιον) 1619, 6.

ܦܬܘܪܐ 1645, 20.

ܨ

ܐܨܐܐ 270, not. 20; 1651, 3; ܨܐܐ 1651, 3; ܡܨܐܬ (l. ܡܨܐܐ) 1137, 12; ܡܨܛܐܐ 1651, 1; ܨܐܬܐ 1137, 12; 1651, not. 3; ܨܐܘܬܐ 1651, 2 et not. 2.

ܨܐܨܐ v. sub. ܨܝܨ.

ܨܐܡܘܣ et ܨܘܡܣ 1651, 7.

ܨܒܬ 1653, 18; ܨܒܝܢ 1653, 17; ܨܒܐ 1652, 4; ܨܒܝܢܘܬܐ 〃 1652, 3; ܐܨܛܒܝܢ 270, 16; ܨܒܘܬܐ 1652, 6 et 7; 1653, 4; aliud col. 1653, lin. 3; ܨܒܘܬ ܢܦܫܗ 1653, 1; ܨܒܝܢܐ 1653, 9, 12 et 20; ܨܒܝܢܐ ܒܝܫ 1653, 10; ܡܨܛܒܝܢܘܬܐ 1139, 1; 1653, 10 — ܨܒܝܐ (cf. ܨܘܐ) 1652, 1 — ܨܒܐܘܬ 1651, 9.

ܨܒܐܘܢ 39, 6 — ܨܒܘܣܛܪܐ 1129, 14, cf. ܣܒܘܣܛܪܐ.

ܨܒܝ 1653, 18.

ܨܒܥܬܢ 1654, 6; ܐܨܒܘܥ 270, 2 et 3; ܐܨܛܒܥ 270, not. 20; 1656, pen. et ult.; ܐܨܛܒܥܝܢ 1657, 1; ܡܨܛܒܥ 1656, pen.; ܡܨܛܒܥܢܐ 1139, 3 et 4; ܡܨܛܒܥܝܢ 1657, 1; ܨܒܥܐ 1653, 23; ܨܒܥܘܬܐ 1653, 23; ܨܘܒܥܐ, pl. ܨܘܒܥܬܐ 1656, 21 et pen.; ܨܘܒܥܐ 1657, 3; ܨܒܥܐ col. 1653, lin. 24; ܡܨܒܥܢܘܬܐ 1137, 13 — ܨܒܥܐ col. 1653, lin. 22; ܬܪܥ ܨܒܥܐ v. sub. ܪܥ et adde 1653, 22; ܨܒܥܐ ܕܐܠܗܐ 1654, 3; ܨܒܥܬܐ ܕܗܪܡܘܢܣ 296, 6; 760, 14; 1653, pen.; ܨܒܥܬܐ ܚܘܪܬܐ 1654, 1.

ܐܨܒܪܘܪ 270, not. 20; ܨܒܪ 1653, 6; ܨܒܪܐ ܨܒܪܐ 1653, 7; ܨܒܪܐ 1653, 7; ܨܒܘܪܐ col. 1653, lin. 6-8; ܨܒܘܪܘܬܐ col. 270, not. 20; col. 1654, l. 7 — ܨܒܪܐ 168, 9; 1039, 17; 1435, 2 — ܨܒܪܐ (cf. ܨܘܪܐ) 1497, 16; 1607, 3 — ܨܒܪܐ 1654, 10.

ܠܡܨܒܬܘ 976, 10; ܡܨܒܬ 1137, 17 et 18; 1654, 14; aliud 1137, 15; 1654, 14; ܡܨܒܬܬܐ 1654, 17; ܐܨܛܒܬ 270, not. 20; ܨܒܬܐ 1654, 14 et 16; ܨܘܒܬܐ 1654, 15; 1657, 4; ܡܨܒܬܢܐ col. 1654, lin. 15; ܬܨܒܝܬܐ 2081, 17.

ܐܨܕܬ 1654, 24 et pen.; 1655, 3; ܡܨܕ col. 1137, lin. 19 et 20; ܡܨܕܝܢܘܬܐ col. 1654, lin. 24 — ܨܕܝܐ 862, 6; 1331, 3; 1357, 18; 1655, 3 et 4 — ܨܕܝ (cf. ar. ضِدّ) col. 1664, lin. 15, 16 et 18; ܐܨܕܘܕܘܣ 1664, 15.

ܨܕܝܬ 1654, 21; ܨܕܝܐ, ܨܕܝܬܐ 1655, 8-10; ܨܕܝܐ 1654, 21 et 22; ܐܨܛܕܝ col. 270, not. 20; ܨܕܝܐ 1654, 22 et 23 — ܨܘܕܐ col. 1654, lin. 20; ܐܨܛܕܝܘ 270, not. 20; ܨܘܕܝܐ 482, 12 et 18; 609, pen.

ܨܕܘܩ 1655, 11.

ܨܕܥܐ 1655, 17; ܨܕܥܢܝܢ 1655, 14.

ܡܨܛܕܪ 1657, 5; ܨܕܪܘܬܐ 1657, 6; ܨܕܪܘܐ 1657, 5 et 6; 1662, 5 et 6.

ܨܗܝ columna 1655, linea 20; ܨܗܝܬ 1656, 1; ܨܗܐ, ܨܗܝܐ 1655, 18; ܨܗܝܬܐ 1656, 4; ܨܗܝܢ 1655, 21; ܐܨܛܗܝ 270, not. 20; 1655, 20; ܐܨܛܗܝܢ 1655, 21; ܨܗܘܬܐ 1655, 18; ܨܗܘܝܐ 1655, 18 et 19; ܡܨܛܗܝܢܘܬܐ 1655, pen.

ܝܗܘܕ 1656, 9, *cf.* ܝܗܘܕܝܐ.
ܝܗܘܢ 1656, 1.
ܡܝܗܠܢ 1268, 3; ܝܗܠ 1656, 7; ܝܗܠܝܢ 1656, 6; ܝܗܠܐ 1656, 6.
ܝܗܘܕܝܐ 1042, *ult.;* 1656, 9; 1739, 23; 1740, 2.
ܝܘܐ *col.* 1658, *lin.* 5 *et* 7; ܐܝܘܐ 270, *not.* 20; ܝܘܐ 1656, 10; ܢܝܘܐ 1268, 7; 1658, 3 *et* 8; ܝܘܢܐ 1268, 7; 1658, 1, 2, 4, 6 *et* 9.
ܝܒܘ 1652, *pen.;* ܢܝܘܒ 1664, 11; ܐܝܘܒ 270, 4; ܝܐܒ 1651, 4; ܝܒܒܝܢ 1664, 10; ܝܒܒ 1664, 7; ܝܒܒܬ 1664, 8; ܢܝܒܒ 1269, 11; ܐܬܝܒܒ 270, *not.* 20; ܝܘܒܐ 270, 4; 1656, 13, 16 *et* 17; ܝܘܒܐ ܒܢܬ 1656, 13; ܝܘܒܢܐ, ܡܝܒܒܢܘܬܐ 1658, 11 — ܝܘܒܐ 1656, 19.
ܐܬܬܝܒܪ 316, 19; ܝܒܪܐ 1664, *pen.;* ܝܒܪܐ 1665, 1; ܡܝܒܪܬܐ *col.* 1139, *lin.* 16; *col.* 1664, *pen.;* ܡܝܒܪܐܢܬ *col.* 1658, *lin.* 13; ܡܝܒܪܬܢܘܬܐ 1074, 16 — ܝܘܪܐ 1583, 15.
ܝܘܫܡ 1657, 12; ܡܝܘܫ 1137, 21; ܝܘܫܢܐ 1657, 10; ܝܘܫܢܬܐ 1657, 12 *et* 14; ܝܘܫܢܬܗ 1657, 16; ܝܘܫܘܬܐ *col.* 1657, *lin.* 10; ܝܘܫܢܢܐ 1657, 10 — ܝܘܫܢܐ 1657, 8.
ܝܡܘ 1659, 14; ܡܬܬܝܡܝ 1659, 19; ܝܘܡܢܐ 1659, 7 *et seq.;* ܝܡܝܐ 1665, 3.
ܝܘܢܒܪ *v. in Ind. pers.* — ܝܘܢܡܢܐ 1659, *pen. et ult.;* *aliud* 1660, 1.
ܝܘܦܪ 1660, 7.
ܐܝܘܩܝܐ 270, *not.* 20; ܡܝܘܩܝܐ 1138, 1; 1660, 9; ܡܝܘܩܝܐ 1138, 2; ܝܘܩܝܐ 1660, 9; ܡܝܘܩܝܘܬܐ 1660, 9 — ܝܘܩܝܬܐ 1660, 11, 13, 15, 16; 1972, 21; ܝܘܩܝܢܐ *col.* 1660, *lin.* 13 *et* 14; *col.* 1734, *lin.* 16 — ܝܘܩܠܐ *v. sub.* ܝܠ — ܝܘܩܦܬܐ *v. sub.* ܝܦ — ܝܘܩܪܐ 1337, 21; 1660, *pen.*
ܢܝܘܪ 1268, 15, 16 *et* 18; ܐܝܘܪ 270, *not.* 20; ܝܐܪ 1665, 13; ܝܩܝܪܡ 1666, 9; ܐܬܬܝܩܪ 346, 20; ܝܩܝܪܐ 1665, 17, 18 *et* 20; 1666, 8; ܝܩܝܪܬܐ 1666, 1-6; ܝܩܝܪܬܗ *col.* 1665, 20; ܝܘܪܬܐ 1268, 16 *et* 18; 1662, 13, 18 *et* 20; 1665, 13; ܝܩܝܪ 1665, 19; ܝܩܪܐ 1268, 18; 1665, 12 *et* 14; 1666, 9; ܝܩܪܘܬܐ 270, *not.* 20 — ܝܩܝܪܡ 1665, *pen.;* ܝܘܪܐ, *pl.* ܝܘܪܢܐ 1661, 16 *et* 19; ܝܘܪܬܐ ܕܐܕܢܐ 1662, 12; ܝܩܪܐ 1665, *lin.* 15 *et* 22 — ܝܘܪܬܐ ܕܕܦܐ 1358, 21; ܝܩܝܪܬܐ ܕܕܦܐ *et* ܝܩܝܪܬܐ 1358, 24, *pen. et ult.* — ܝܘܪܐ *col.* 1661, *lin.* 4, 9 *et* 12; ܝ" ܕܡܠܟܐ *col.* 1661, *lin.* 17; ܝ" ܕܪܘܡܢܐ 1661, 12 — ܝܘܪ 1662, 4 — ܝܘܪܢܐ 1662, 15 *et* 16.
ܝܘܬ 1662, *ult.;* ܝܘܬܐ 1662, *ult.;* 1663, 1; *aliud* 1663, 1 *et not.* 1.
ܝܙ 1663, *not.* 1; ܝܙܬ 1663, 4 *et ult.;* 1664, 2; ܝܙܝܙܐ 1663, 9 *et* 12; ܝܙܝܙܡ 1663, 10; ܝܙܐ 1663, 3 — ܝܙܝܐ 1663, 8; ܐܝܙܬܐ 270, 15.
ܝܙܦ 1657, 17 *et* 18; 1663, 7; ܐܝܙܐ 270, *not.* 20; ܝܙܐ 1663, *not.* 3; ܐܬܝܙܢܐ *col.* 270, *not.* 20; ܝܘܙܢܬܐ 270, *not.* 20; 1657, 17; ܝܙܘܐ *col.* 1663, *lin.* 4 *et* 5; ܡܝܙܝܐ 1138, 8.
ܝܙܝܐ 1663, 16 *et* 17; ܝܙܝܬܐ 1663, 21; ܝܙܘܬܐ 1663, 13.
ܝܘܙܪ, ܝܘܙܪܐ 1657, *pen. et ult.*
ܝܚܒ 1664, 5, 6, 9; ܝܚܒܢܐ 998, *lin.* 16; *col.* 1332, *ult.;* *col.* 1683, 4; ܝܚܒܢܬܐ 969, 12 — ܝܚܒܐ 1664, 4 — ܝܚܒܘܒܐ 1664, 13, *cf.* ܝܠܘܒܐ.
ܝܚܪ *vide sub* ܝܪ — ܝܚܪܘܢ 1665, 10 — ܝܚܪܢ *col.* 1665, *l.* 1 *et* 11; ܝܚܪܢܐ 1664, *ult.*
ܝܙܢܐ 327, 2.
ܝܛܦܬܐ *vide sub* ܛܦ.
ܝܝܢ ܝܝܢ 1465, 5 — ܝܝܢܪܐ *vide sub* ܢܪ.
ܝܟܘܙ 1651, 7, *cf.* ܐܟܘܙܘ.
ܡܝܠܠܐ 1140, 4; ܡܝܠܠܢ 1140, 9; ܐܬܝܠܠܠ 270, *not.* 20; ܐܝܠ 270, *not.* 20, *sed cf.* ܐܝܠܘ *sub* ܝܠܐ; ܝܠܠܐ 1658, 17; ܝܠܘܠ 1658, *pen.;* ܝܠܘܠܐ 1667, 4; ܝܘܠܘܬܐ 1658, 18; ܝܘܠܠܐ 1658, 16; ܡܝܠܬܐ 684, 12; 1140, 5; ܡܝܠܠܘܬܐ 1658, 17 — ܝܠܠܐ *col.* 1668, *lin.* 14; ܝ" ܕܐܕܢܐ 1668, 17; ܝܠܠܬܐ 1668, 14; ܝܠܘܠܢܐ *et* ܝܠܘܠܢܐ 1667, 5 — ܝܘܝܠܐ 1477, 16; 1660, 19 *et* 20 — ܝܠܝܘܠܐ 1670, 4 — ܝܠܐ *col.* 1679, *l.* 10 *et* 14; ܝܠܐ ܥܡܡܐ 1679, *pen.*
ܝܠܐ 1666, 14 *et* 15; ܝܠܘ 1666, *pen.;* 1667, 14 *et* 15; ܢܝܠܐ 1666, 17; ܠܡܝܠܐ 976, 11; ܝܠܐ 1666, 16 *et not.* 26; ܝܠܝܡ 1668, 12; ܡܬܝܠܠܐ 1138, 13; ܐܝܠܘ 1667, *ult.;* ܝܠܢܐ 1668, 8, 9, 11; ܝܠܘܬܐ 1667, 11, 19 *et ult.;* ܝܠܘܬܝ 1667, 14; ܡܬܝܠܢܢܐ 1138, 12; ܡܬܝܠܢܢܘܬܐ 1138, 14, 16, 18 *et* 22; 1666, 17; 1668, 8 — ܝܠܐ 1666, 19 — ܝܠܘ ܒܠܒܐ *vide* ܝܠܘܠܒܐ.
ܝܠܘܒܐ 1666, 20, *cf.* ܝܚܒܘܒܐ — ܝܠܘܒܬܐ 1666, 22.
ܝܠܘܠܒܐ, ܝܠܘܠܢܒܐ 812, 2; 1667, 2 *et* 3; *script.* ܝܠܘ ܒܠܒܐ 1667, 1.
ܝܠܦ 1668, 1 *et* 2; ܡܝܠܦ 1139, 19; ܡܝܠܦܢ 1668, 6; ܐܝܠܦ 1139, *ult.;* ܐܝܠܦܬ 270, *ult.;* 1139, *ult.;* 1140, 1; ܬܝܠܦ 2081, *pen. et ult.;* ܡܝܠܦ 1139, 17 *et*

ܠܘܪܝܬܐ 186, 22; 1291, 14; 1346, 16; 1681, 11 *et pen.*; 1682, 2 — ܠܪܝܪܐ *col.* 1814, *lin.* 10 — ܠܪܘܪܐ *col.* 1684, 4 — ܠܪܝܐ, ܠܪܘܝܐ, ܠܪܝܒܐ (*ar.* صرصر) *col.* 1341, 18; *col.* 1665, 7; 1680, 1 *et* 4.

ܐܠܦܪܝ 270, 20 *et not.* 20; 1681, 15 *et* 17; *aliud* 1681, 17 *et* 18; ܐܠܦܪܝܬ 1138, 11; ܠܦܪܐ 1681, 14; ܡܠܦܪܐ 1139, 9; *col.* 1681, *lin.* 14; *aliud col.* 1139, 9; ܡܠܦܪܢ 1138, 10; ܠܪܐ *col.* 1682, 11; ܠܪܘܬܐ *col.* 1681, 14.

ܠܪܒܐ 444, 7 — ܠܪܘܒܐ 409, 8; 1304, 5; 1365, 18; 1661, 2 — ܠܪܘܒܐ *col.* 1680, *lin.* 6 *et* 7; ܠܪܘܒܐ 1680, 9; ܠܪܘܦܐ 1682, *ult.*; ܠܪܘܦܐ 1680, 10, *et* ܠܪܘܦܐ 1683, 14.

ܡܠܦܪܪ 1682, 4; ܠܪܝܐ 1682, 4. ܠܪܘܐ 1680, 13 *et seq.* ܡܠܪܝܫ 1681, 9; ܠܪܘܫܬܐ 1662, 7, *et* ܠܪܘܫܬܐ 1681, 9.

ܠܪܘܫ, ܠܪܝܐ 1682, 9; ܐܠܦܪܘܫ 270, 19; 1682, 10; ܠܪܘܒܬܐ 1662, 9; 1682, 7; ܠܪܘܒܐ 1662, 9 — ܠܪܒܬܐ 1230, 14.

ܐܠܪܘܡ 271, 2; ܐܠܪܡ 1682, 16; ܠܪܡ 1270, 16; ܡܠܪܡ 1142, 14; ܠܪܡܐ 1682, 15; ܠܪܘܡܐ 1662, 11 — ܠܪܘܡܐ 1682, 18.

ܠܪܘܦܐ *v. sub* ܠܪܘܒܐ.

ܠܪܘܒ 1464, 2; ܠܪܒܐ 1682, 23.

ܬܠܪܘܦ 1683, 12; ܠܪܦ 1682, 12; 1683, 6 *et* 7; ܠܪܦܝܢ 1683, 11; ܠܪܦܐ 1682, 13; ܐܠܦܪܦ 1683, 7; ܡܠܪܦܝܢ 1142, 11; ܠܪܦܐ 1683, 8 *et* 11; ܠܪܦܘܢ 1683, 12; ܠܪܦܘܬܐ 1682, 12;

ܠܪܘܦܐ 1681, 20; 1685, 1; ܠܪܘܦܘܬܐ 1681, 21; 1683, 7, 11 *et* 13; ܠܪܘܦܬܢܘܬܐ 1682, 8; ܡܠܪܦܐ 1142, 8; 1360, 10; ܡܠܪܦܢܘܬܐ 1142, 10; 1329, 23; ܡܠܪܦܢܘܬܐ 1142, 8 *et* 9 — ܠܪܦܐ 830, 12; 1324, 12; 1330, 16; 1683, 1, 3, 4 *et* 9; ܠ" ܠܠܠܐ 1683, *lin.* 4; ܠ" ܡܢܢܝܐ 998, 16; 1332, *ult.* — ܠܪܦܘܝܐ *v. sub* ܠܦܝ — ܠܪܦܘܝܐ *et* ܠܪܦܘܡܐ *v. sub* ܠܪܘܒܐ — ܠܪܦܘܝܐ *v. sub* ܠܦܘܐ — ܠܪܦܠܠܘܢ 1684, *ult.* — ܠܪܦܬ, ܠܪܦܬܐ 1683, 20 *et pen.*

ܠܪܦܪܐ, ܠܪܦܪܘܬܐ 1684, 14 — ܠܪܪܐ, ܠܪܘܪܐ *v. sub.* ܠܪ.

ܠܬܪܡ 1684, 20.

ܠܬܪܐ (*ar.* صعتر) 54, 11; 72, 23; 1686, 5; 2046, 9 *et* 11.

ܡ

ܡܐܒܘܬܐ, ܡܒܒܘܬܐ 1687, 5; 1707, 5.

ܡܐܪܝܢܐ 24, 17, *cf.* كاريز, *Siegm. Fraenkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 241 — ܡܐܪܝܢܘܣ *col.* 1787, *penult.*

ܡܐܦ *v. sub* ܡܝܦ — ܡܐܦܐ (κῆτος) *col.* 1690, *lin.* 13; *aliud col.* 1692, *lin.* 11, *cf.* ܡܝܦܐ — ܡܐܦܐܦܛܝܩܘܬܐ (a κατα-φατικός) *colum.* 1690, *lin.* 11 — ܡܦܠܘܦܘܣ, ܡܦܠܘܦܐ 203, 22; 669, 6 — ܡܐܦܘܢ 1692, 10; *cf. judeo-aram.* קטן, קטיתא — ܡܐܦܬܐ (ἡ κάθετος) 1697, 18, *cf.* ܡܐܬܦܐ *et* ܡܬܦܐ.

ܡܐܡ 1693, 15; 1697, 23 *et ult.*

ܡܐܒܐ *v. sub* ܡܒܒ.

ܡܐܪܒ *v. in Ind. pers.* ܒܡܪܘܒ — ܡܐܪܘܬܐ (a κηρός) 1705, 1.

ܡܐܐܦܘ 1705, 7.

ܡܐܬܦܐ 1705, 15, *cf. sup.* ܡܐܦܬܐ.

ܡܐܒܡ 1687, 9; ܐܬܡܒܒ 340, *l.* 10; ܡܒܐ *col.* 857, *l. ult.*; ܡܒܒܐ *col.* 1720, *lin.* 22; ܡܒܒܒܘܬܐ 340, 10; 1706, 18 — ܡܒܐ 1706, 16.

ܡܒܘ 1707, 7; ܡܒܒܐ 1707, 9; ܡܒܡ 1707, 12; ܬܡܒܐ 1289, 9; ܡܒܘܬܐ 1707, 8 *et* 16; ܡܒܐ 1707, 17; *aliud* 81, 17; 144, 17; 1721, 7; ܡܒܘܬܐ *col.* 42, *lin.* 3; *col.* 186, *lin.* 3; 1707, 11; ܡܒܘܬܐ 1707, 17 *et* 18; ܡܒܘܬ ܡܒܠܠܐ 81, 14; ܡ" ܡܒܐ 81, 27; 255, 13;

ܡܒܝܢܐ 252, 1; 1721, 6 — ܡܒܡ 898, 3 *et* 7.

ܡܒܪܪܐ 1721, 1, *cf.* ܡܒܪܪܐ.

ܢܡܟܠ 1707, 3; ܡܟܠ 1708, 7; ܢܡܟܠ 1144, 11; 1271, 10; ܡܡܟܠ 1144, 7, 8 *et* 11; ܡܡܟܠܐ 1144, 10; 1720, 14; ܡܡܟܠܘܬܐ 1144, 9; 1720, 16; ܐܬܡܟܠ *col.* 340, *lin.* 10; ܐܬܡܟܠܘܢ 979, 20; ܢܡܟܠ 1271, 8 *et* 9; ܡܡܟܠܝܢ 1144, 8 *et* 12; ܡܟܠܘ 1706, *pen.*; 1707, 1; ܡ ܡܟܠ 1706, *ult.*; 1720, 21; ܡܟܠܐ 1144, 9; ܠܡܟܠ 956, 21; ܠܡܟܠܐ 979, 19; ܠܡܟܠܗ 979, 19; 1707, 1; ܕܠܡܟܠܐ 578, 17; ܕܠܡܟܠܢܐ 578, 15 *et* 16; ܕܠܡܟܠܐܝܬ 578, 23 *et pen.*;

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܕܠܩܒܘܠܢܘܬܐ 578, 15 et 19; ܩܘܒܠܐ 1707, 3; ܩܘܒܠܠܐ 1720, 20 et 21; ܩܘܒܠܠܐ ܕܒܒܝܗܘܢ col. 1721, lin. 18; ܩܘܒܠܠܗ 1720, 19; ܩܘܒܠܐ 1720, 14; ܩܘܒܠ ܦܢܝܬܐ 1721, 16; ܩܒܠܬܐ 1708, 6; ܐܫܬܩܒܠ col. 246, lin. 5; ܡܫܬܩܒܠ col. 1123, lin. 10; ܫܘܩܒܠܐ 246, 6; 1379, pen.; 1380, 1 et 2; ܫܘܩܒܠܢܘܬܐ col. 578, lin. 21; col. 579, lin. 2; 1380, 6; ܫܘܩܒܠܐ 1123, 10; 1321, 20 – ܩܘܒܠܐ 181, 14; 193, 8, 10 et 16; 215, 14; 904, 8; col. 1721, lin. 5; ܫܘܪܐ "ܩ et ܩ" ܫܘܡܫܐ 1721, 10; ܩ" ܕܚܫܝܐ, ܩ" ܕܚܝܒܐ, ܩ" ܕܗܒܝܒܐ 1721, 13-14 – ܩܒܠܝܪܐ, ܩܒܠܝܪܘܬܐ 1707, 4; cf. Ind. gr. – ܩܒܠܐ 446, 19; 1463, 16 et 17; 1708, 3, cf. ܓܒܠܐ – ܩܒܠܝܩܐ, ܩܒܠܝܩܐ col. 1708, lin. 1 – ܩܒܠܘܢܐ, ܩܒܠܘܢܝܐ 1708, 5; 1977, 10.

ܩܒܥ 1708, 15 et 16; ܩܒܝܥ 1707, pen.; ܩܒܝܥܐ 1707, 20; 1708, 14; ܐܬܩܒܥ 340, 9; 1708, 15; aliud 1708, 17; ܐܬܩܒܥܘ 1708, 20; ܠܡܬܩܒܥܘ 976, 16; ܡܬܩܒܥ 1708, 18; ܩܒܥܐ col. 1708, lin. 10 et 14; ܩ" ܕܪܝܫܘܬܐ col. 1708, l. 11; ܩܘܒܥܐ col. 1721, l. pen. – ܩܘܒܥܐ 895, pen. et ult.; 1721, 20; ܩܘܒܥܝܗܘܢ 1721, 20 – ܩܒܥܐ (pro ܩܘܫܐ) 908, 20.

ܩܒܝܐܝܠ 1708, pen. et ult.

ܐܬܩܒܪ 340, 12; ܬܩܒܪ 2082, 3; ܩܒܪܐ col. 1709, lin. 11 – ܩ" ܕܐܦܝܦܢܘܣ 1709, 3 – ܩܒܪܐ 483, 10 et 12; 1709, 7; ܒܩܒܪ 1144, 14, 15 et 16; ܒܬܩܒܪ col. 1709, lin. 9; ܒܩܘܒܪ̈ܢܝܐ 591, 14; 1144, 15 – ܩܘܒܪ̈ܢܝܐ 1722, 3 – ܐܬܩܒܪܢܛ (a κυβερνήτης) 1722, 1 – ܩܒܪܢܝܬܐ (?) 508, 2.

ܢܩܘܕ col. 1272, lin. 5 et 6; col. 1709, 17; ܩܐܕ 1201, 9; 1688, 5 et 6; 1709, 18; ܩܕܕ 1261, 10; 1688, 5; 1709, 18; 2082, 18; ܬܩܕܕ 2082, 17; ܡܬܩܕܕ 1201, 8; 1709, pen.; ܢܩܕܘܢ 1271, 17; ܩܕܕܐ 1709, 17; ܩܕܐ et ܩܕܕܐ 1893, 13; ܩܕܕܐ ܕܓܠܠܐ 1201, 11; 1709, pen.; ܩܕܕܬܐ 1714, 19 – ܩܕܐ col. 1709, l. 15 – ܐܩܐܕܐ (غُدَد) 34, 22 et 23.

ܩܕܝ 1722, 11; ܩܕܝ ܪ̈ܒܢܐ 1710, 18; ܢܩܕܐ col. 1271, lin. 15; ܢܩܕܘܗܝ 1271, 16; ܐܩܕܐ col. 272, l. 12; ܬܩܕܐ col. 2082, 16; ܩܕܐ 1709, 12; 1722, 10; ܐܬܩܕܝ 340, 13; ܡܬܩܕܝܢ 1722, 10; ܩܘܕܝܐ 1722, 10 et 11.

ܩܕܚ 1710, 7, 15 et 17; ܬܩܕܘܚ 2098, 5; ܩܕܚܐ 1710, 11; ܐܬܩܕܚ col. 340, lin. 11; ܡܬܩܕܚܝܢ col. 1412, lin. 14; ܒܩܕܚܐ col. 1144, lin. 19; ܢܩܕܚܘܢ 1271, 12; ܩܕܚܐ 1710, 8 et 13; aliud 1710, 5 et 10; aliud col. 1710, lin. 15 et 16; ܩܕܘܚܝܬܐ col. 1722, lin. 7; ܒܩܕܚܚܐ 1144, 19.

ܩܕܠܐ 1661, 4 et 7; 1712, 19.

ܩܕܡ 1713, 14; ܩܕܡܗ 1712, 21-26; ܩܕܡܘܗܝ col. 1713, lin. 14; ܩܕܡܬܗܝ, ܩܕܡܬܗ 1713, 15; ܐܬܩܕܡ col. 340, lin. 15; ܩܕܡܐ' 1713, 17; ܩܕܡ 1713, 12; ܩܕܡܝ 1712, pen. et ult.; ܩܕܡܝܐ col. 1713, lin. 17; ܩܕܡܝܬܐ 1713, 17 et 18; ܩܕܡܝܬ 1711, 20; 1712, 5; 1713, 7; ܩܕܝܡ 1711, 6 et 12; ܩܕܡܝܐ, ܩܕܡܝܐ 1713, 10 et 11; ܩܕܡܝܘܬܐ 1711, 6, 7 et 24; ܩܘܕܡܐ 1722, 15; ܩܘܕܡܝܐ col. 1722, lin. 13; ܠܩܘܕܡ 957, 1; ܠܩܘܕܡܝܢ 979, 21; ܩܘܕܡܐ 1722, 14; ܩܘܕܡܘܬܐ col. 1710, lin. 4 – ܩܕܡܝܐ (καδμεία) 1513, 18, cf. ܩܠܡܝܐ.

ܩܕܪܐ 1714, 9; ܩܕܝܪܘܬܐ 1742, 13 – ܩܕܪ 1714, 11; ܩܕܪܝܐ 1714, 12 – ܩܕܪܘܢ 1714, 14 – ܩܕܪܘܢ 1404, 1.

ܩܕܫܐ col. 1710, lin. 19; col. 1711, 1-4; ܒܩܘܕܫܐ 1144, ult.; ܐܬܩܕܫ colum. 340, lin. 16; ܩܕܝܫܘܬܐ 1710, ult.; 1712, 13 et 16; ܩܕܝܫܐܝܬ 1710, pen.; ܩܕܫ 1714, 16; ܩܘܕܫܐ 1711, 1; ܩܘܕܫ ܩܘܕܫܝܢ 1710, 1; 1711, 5; ܩܘܕܫܐ "ܩ 1710, 1 – ܩܕܫܐ 1714, 17.

ܩܗܐ 1714, pen. et ult.; 1715, 2-4; ܩܗܝ ܫܢܐ 1716, 2; ܩܗܝܐ, ܩܗܝܘܬܐ 1715, 1; 1716, 1; ܩܗܝܘܬ ܫܢܐ 1716, 1.

ܩܗܠ 1716, 5, 8 et 9; 1723, 15 et 17; ܐܬܩܗܠ col. 340, lin. 17; ܩܗܠܐ 1716, 5; ܩܗܠܝܐ 1716, 6; ܩܗܠܝܬܐ 1716, 7 et 11; ܩܗܠܝܘܬܐ 1716, 12 – ܩܗܠܬ 1711, 9; 1723, 15 – ܩܗܠܦܝܐ (?) 1716, 15.

ܩܗܪܒ v. Ind. pers. sub ܒܗܪܒ.

ܩܗܬ 1719, 17 et 18.

ܩܘܝ col. 1728, l. 6; ܩܘܐ col. 1720, 6 – ܩܘܐ col. 1728, 4; (script. ܩܘܝܐ) 1736, 5 – ܩܘܝܐ 1312, ult. – ܩܘܝܡ 459, ult.; 1728, 13.

ܩܘܕܐ 866, 23; 1307, 20; 1722, 6; 1733, 3 – ܩܘܕܐ col. 1723, 6 – ܩܘܕܬܐ col. 1439, lin. 21 – ܩܘܕܣܐ 1723, 10 – ܩܘܕܪܣܐ 1463, 17.

ܩܗܠܬ v. sub ܩܗܠ..

ܐܩܘܡܢ 274, 7 et 9; ܩܘܢ, ܩܘܢܝ 1770, 15; ܡܩܘܢܝ 1728, 9; ܩܘܢܝܐ 1728, 9; ܡܩܘܢܝܘܬܐ 1728, 9 – ܩܘܢܐ 467, 11; ܩܘܢܬܐ 921, 14; ܩܘܢܘܢܐ 1724, 1 – ܩܘܢܪܐ col. 1724, 2 et 8; (script. ܩܘܪܐ) 1749, pen.

ܩܘܣ 1723, 20; ܐܬܩܘܣ 2098, 5; ܩܘܣܐ 1723, 19 et penult. – ܩܘܣܐ 70, 8; 90, 26; 1724, 19; (script. ܩܘܫܐ) 1824, ult.; ܩܘܣܐ ܕܩܘܣܐ 1724, 16; ܕܩܘܣܬܐ "ܩ col. 1724, lin. 17; ܕܩܘܪܣܐ "ܩ col. 1724, lin. 20; ܕܩܘܪܣܐ "ܩ col. 1724, l. 15 – ܩܘܣܠܐ 1724, 14; 1728, ult., cf. ܩܘܫܠܐ.

ܩܘܛܘܠܗ (κοτύλη) 191, 21 – ܩܘܛܠܐ 192, 14 – ܩܘܛܠܝܢ (a κόσ7ος?) col. 1727, lin. 3; aliud 1725, 11 – ܩܘܛܘܠܐ 1726, 16.

ܩܘܟܠܝܐ, ܩܘܟܠܝܣ, ܩܘܟܠܝܐܣ (κοχλίας) 1728, 19 et seq. – ܩܘܟܠܬܐ 1729, 3; ܩܘܟܠܝܬܐ "ܩ 1729, 4.

ܩܘܠ 1762, 20; ܩܘܠܐ 1783, 1, 6, 14 et seq.; ܒܝܬ ܩܘܠܐ 1783, 2; ܩܘܠܝܬܐ 1794, 8 – ܩܘܠ (forsan a ܢܩܠ et in glossa arabica leg. نقل) 1729, 6; ܩܘܠܘ v. sub ܢܩܠ – ܩܘܠܐ, pl. ܩܘܠܘܬܐ (a κῶλον) 1729, 7 (ar. مفاصل, altera glossa ar. forsan ad ܩܘܠܡܐ «mulum» pertinet); 1730, 1, 2 et 10 – ܩܘܠܐ col. 1729, lin. 9 – ܩܘܠܝܬܐ (a κολεός), plur. ܩܘܠܝܬܐ, ܩܘܠܐ, ܩܘܠܝܢ 868, 21-22; 872, 21; 882, 3; 1203, 15; 1729, 8; 1732, 3 et 4; ܩܘܠܣܝܬܐ 1748, 2 – ܩܘܠܐ (pro ܩܘܠܪܐ κολλάριον?) 688, 1 – ܩܘܠܝܩܘܬܐ (a κωλικός) 1732, 8 – ܩܘܠܪܐ (κολλάριον) 1731, 12 et 13; 1733, 3 – ܩܘܠܬ 970, 10; 1733, 1, cf. ܩܘܠܬ.

ܩܘܡ 1733, 8; ܐܩܝܡ ܥܠ ܕܡܐ 1700, 7; ܩܝܡܐ 1772, 12 et 15; 1773, pen.; ܩܝܡܘܗܝ 1772, 13; ܩܝܡܬܐ col. 1772, 20; col. 1773, 1, 3, 13, 18, 20 et 23; ܩܝܡܬܗ col. 1773, lin. 17; ܕܩܘܡܐ "ܩ 222, 9; ܩܝܡܝܢ 1772, ult.; 1773, 2; ܩܝܡܝܢ 1273, 20 et 22; ܡܬܩܝܡܝܢ 1202, 2; 1728, 11; ܩܝܡܝܢ 1273, 18-20; ܩܝܡܘܗܝ 1273, pen.; ܐܬܩܝܡܝܢ 346, 27; ܡܬܩܝܡܝܢ 1202, 2; ܩܝܡܐ 1772, 6, 9 et 11; 1773, 15; ܩܝܡ 1772, 7; ܩܝܡܐ 1772, 8; ܩܘܡܐ 1733, 9, 10 et 19; 1772, 16; ܩܘܡܬܐ 1735, ult.; ܩܝܡ 1772, 6 et 14; ܩܝܡܝܢ 1772, 16, 18 et 19; 1773, 5, 7, 9 et 12; ܩܝܡܝܢ 1773, 5, 7, 9 et 11; ܩܘܡܐ 58, 10; 1769, 14 et 15; ܩܘܡܬܐ 1769, 14; ܩܝܡܐ 1728, 11 et 12; ܩܝܡܘܬܐ 1146, 4; 1735, 20 – ܩܘܡܐ, ܩܘܡܝ, ܩܘܡܝܢ, ܩܘܡܝܢ (κόμμι, κόμμεως) 1629, 4; 1734, 11; 1735, 17; 1737, 1 et 2; 1846, 12; ܩܘܡܝܢ ܐܪܒܝܐ 1799, 14; ܩܘܡܐ "ܩ 676, 1; ܩܘܡܐ ܩܝܡܐ 1733, 11; ܩܘܡܝܢ ܕܓܠܝܐ col. 912, lin. 6-7; ܬܠܘܢܝܐ "ܩ col. 1799, 13 – ܩܘܡܘܕܝܐ (a κωμῳδία) 1735, 20 – ܩܘܡܪܛܝܪܐ 1734, 19.

ܩܘܢܐ col. 1736, lin. 5, v. ܩܘܢܐ – ܩܘܢܐܐ, ܩܘܢܝܐ (a κυάνεος) col. 1736, lin. 6 et seq.; col. 1741, 1; ܩܘܢܐܘܬܐ 737, 12; 1736, 15; 1741, 1; ܩܘܢܐܘ 1803, 12; ܐܬܩܘܢ, ܐܬܩܘܢܐܘ 1736, 14; ܩܘܢܐܘܬܐ 1147, 1, cf. infra ܩܘܢܐ – ܩܘܢܕܪܐ 240, 12; 867, ult.; 1737, 3; 2065, 7 – ܩܘܢܓܐ (a κυνηγός) 1133, 21; 1737, 4 – ܩܘܢܕܝܩܐ (a κοντάκιον) 495, 25 – ܩܘܢܛܠܐ, vide ܩܘܢܛܠܐ sub ܩܢܛܠ – ܩܘܢܛܪܝܐ (κοντάριον) 1043, 4; 1739, 14 – ܩܘܢܝܘܢ (κώνειον) 363, 3; 387, 1 et 4; 1738, 15; 1739, 23.

ܩܘܣܐ 1741, 19; aliud 1742, 15 – ܩܘܣܛܣܐ 1741, 18, conf. ܚܫܒܛܣܐ in Indice persico – ܩܘܣܛܪܐ 1741, 16, cf. ܩܘܣܛܛܪܐ (ζυγοστάτης).

ܩܘܥܐ col. 1742, lin. 19 et 20; aliud v. ܩܘܢܐ.

ܩܘܦܐ 443, 10; 1742, 22; aliud 1743, 7 et seq.; 1744, 5; ܩܘܦܐ col. 194, 5; col. 1744, 4; aliud sub ܩܘܦ – ܩܘܦܐ ܕܒܝܬܐ ܩܘܦܐ col. 1743, lin. 15 – ܩܘܦܝܢܐ, ܩܘܦܝܢܬܐ (a κόφινος) 1745, 4; 1746, 12 – ܩܘܦܣܐ (a κύβος) 1591, 6 et 12; 1745, 10.

ܩܘܨܐ vide sub ܩܨܨ.

ܩܘܩܬܐ, pl. ܩܘܩܐ 41, 10; 84, 16; col. 1005, lin. 20; col. 1748, l. 1; col. 1749, l. 6; aliud (κόκκος) ܩܘܩܐ ܕܦܝܢܝܩܝ 1747, ult.; aliud 892, 11 – ܩܘܩܝܐ 1749, 7; aliud colum. 1748, lin. 18, v. ܩܘܩܘܪܐ.

ܩܘܪ 358, 2 – ܩܘܪܐ 1231, 17; 1523, 3; 1750, 1 – ܩܘܪܐ 1750, 3; aliud sub ܩܘܠ et sub ܩܪܪ – ܩܘܪܡܝܐ col. 1703, lin. 18 – ܩܘܪܘܣ (Cyrrhus) 84, 11 – ܩܘܪܝܣ 1752, 5 – ܩܘܪܝܢܐ, ܩܘܪܝܢܐ, ܩܘܪܝܢܝܐ 1753, 7; 1754, 3; 1755, 12 – ܩܘܪܝܢܐ (Κυρήνη) 447, 23; 545, 9; 1355, 10; 1754, 12 – ܩܘܪܝܢܬܘܣ (a Κόρινθος) col. 1754, l. 15 et 16 – ܩܘܪܝܢܬܐ col. 1754, lin. 18 –

ܡܘܪܝܬܢ col. 1754, lin. 8 – ܡܘܪܠܐ col. 1754, lin. 19 – ܡܘܪܒܝܘܐ 768, 19; 1451, lin. 10, cf. ܠܡܘܪܒܝܘܐ – ܡܘܪܚܬܐ 571, 11; 1344, 24; 1755, 4; ܡ" ܕܒܪܐ 497, 23; ܡ" ܕܚܡܠܐ 73, 4; 497, 22; ܡ" ܕܛܘܪܐ 27, 18; 32, 23; 72, 25; 92, 14; 289, 5; 669, 12; col. 1574, lin. 11; col. 1755, lin. 5; ܡ" ܕܝܗܪܐ 73, 1; 490, 13; 1698, 12; 1793, 7; ܡ" ܕܬܟܐ 819, 15 – ܡܘܪܒܘܐ (curcuma) 1757, 6 – ܡܘܪܒܘܒܬܐ 1055, 14 – ܡܘܪܒܘܒܪܕܘܠ (pro ܒܘܪܘܢ ܕܪܘܠ) 1757, 1.

ܡܫܬܐ, ܡܘܫܬܐ vide sub ܡܫܬ.

ܡܬ col. 1856, lin. 9; aliud sub ܡܬܬ; ܡܝܬܐ 1782, 10 – ܡܘܬܝ 1758, 7, cf. supra ܡܘܡ.

ܡܚܘ 1758, pen. – ܡܚܘܪܐ 1758, 17.

ܡܚܒܬܐ 1758, 23, et ܡܚܒܘܠܐ 1758, 18.

ܡܚܡܝܐ 1758, 20,

ܡܚܪܐ 1758, 22.

ܡܚܚܐ 1759, 13.

ܡܚܘܒ 1759, 11.

ܐܬܡܚܛ 340, 20.

ܡܚܙܝܐ 1759, 14.

ܡܬܡܚܡܚܢ 1725, 2; ܡܡܚܡܚܐ 1724, ult.

ܡܛܐ 1760, 10 et 14; ܢܡܘܛܐ 1272, 8; ܡܛܝܝܐ 1762, 8; ܡܡܛܝܐ 141, 13 – ܡܛܐ ܕܐܪܕܠܐ 1760, 14, cf. supra ܡܐܛܐܬܐ – ܡܛܘܬܐ (قِثّاء), pl. ܡܛܝܐ et ܡܛܘܬܐ 372, 16; 1145, 9; 1346, 22 et 23; col. 1761, lin. 19; col. 1762, 2-4; ܡܛܝ ܒܪܐ 407, 4; ܡܛܘܬ ܒܪܐ 1761, ult.; 1762, 1; ܡܛܘܬܐ ܕܒܪܐ 518, 5; 1347, 6; ܡܛܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ 1729, 21; 1730, 12; ܡܛܝ ܚܘܝܐ 1162, 15; 1599, 1; col. 1729, lin. 19; col. 1762, 1 et 6; ܡܛܘܬ ܚܘܝܐ 1729, 22; 1730, 13; 1761, pen.; 1762, 6; ܡܛܝ ܚܡܪ 33, 7; 171, ult.; 518, 6; 1347, 1 et 7; ܡܛܘܬܐ ܕܫܝܝܐ 1347, 4; 1762, 2; ܡܡܛܝܐ 1145, 9.

ܡܛܝܒܐ 1763, 10; ܡܡܛܒ 1725, 10; ܡܛܒܐ 1725, linea 10 – ܡܡܛܒܬܐ, ܡܡܛܝܬܐ et ܡܡܛܝܬܐ 816, 18; 1145, 15.

ܡܬܛܪܓܪ (a κατηγορεῖν, confer ܡܛܪܓܠ) col. 1700, lin. 12; ܡܛܓܪܘܬܐ 1759, pen.

ܡܛܘ col. 1760, ult.; col. 1761, lin. 3; ܡܛܘܬܐ col. 1761, lin. 4; ܡܛܘܝܬܐ et ܡܛܘܣܬܐ 1761, 1 et 2 – ܡܛܘܠܐܣ (?) 1761, 9 – ܡܛܘܠܝܬܐ 1761, 18; 1768, not. 27.

ܡܛܠ 1764, 3 et 4; ܡܛܠܬ 1764, 18; aliud 1764, 16, 17 et 18; ܡܛܠܠܘ 1764, 8, 11 et 13; ܡܛܠܠܬܘܢ 1764, 22 et pen.; ܡܛܠܝܐ 1762, 13; 1764, 3 et 12; 1765, 5; ܐܬܡܛܠܠ 340, 21; ܢܬܡܛܠ, ܡܬܡܛܠܘ, ܡܬܡܛܠܠ 1202, 18; ܡܛܠܠ 1764, 7 et 8; ܡܛܠܠܬ 1764, 21; aliud 1764, 19 et 20; ܡܛܠܠܬܝ 1765, 3 et 4; ܡܛܠܠܬܟܘܢ 1765, 1 et 3; ܡܛܠܠܘ 1764, 14 et 15; ܡܛܠܠܬܘܢ 1764, pen.; 1765, 1; ܢܬܡܛܠܠܘܢ 1202, 17; ܡܬܡܛܠܠܘ 1202, 17; ܡܬܡܛܠܠ 1202, 16; ܡܛܠܠܐ col. 1764, 6 et 11; ܡܛܘܠܐ 1761, 9; 1765, 6 – ܡܛܠ ܐܒܘܗܝ 170, 11; 1733, 18; 1763, pen.; 1849, 17 – ܡܛܠ ܒܪ ܗܘܒܗ 648, 6 – ܡܛܠ, ܕܐܒܐ 273, 4 et 6; 277, 5; 956, 15; 1763, 21 – ܡܛܠ ܟܠܒܐ 252, 16; 1763, 22 – ܡܛܘܠܐ ܕܐܪܥܢ 1776, 7 – ܡܡܛܠܠܒ col. 1145, lin. 14; ܢܬܡܛܠܠܒ col. 1269, lin. 11; ܡܘܛܠܠܒܐ 1449, 19; 1725, 20 et seq.

ܡܛܢ 1765, 11; ܡܬܒܬܗ 1765, 11; ܐܬܡܛܘܢ col. 1765, lin. 10; ܡܡܛܒܝܢ col. 1850, lin. 18; ܡܛܒܐ, ܡܛܝܒܘܬܐ 1765, 9 – ܡܛܒܐ 1765, 13 – ܡܛܒܗܘܢ 564, pen.; 1765, 14, et ܡܘܛܐܒܗܘܢ 1725, 5.

ܡܛܝܐ 1762, 14; ܡܛܝܢ ܪܝܫܗ 1763, 19; ܡܛܝܚܬܐ 1762, 17; ܡܛܝܘܬܐ col. 1762, lin. 16 – ܡܘܛܝܐ 1726, 4; 1727, 8 et 9 – ܡܛܘܝܐ 430, 15; 1761, 13 et 14; (script. ܡܘܝܛܐ) 1739, 12 – ܡܛܝܝܢ 1762, ultima, cf. ܡܛܝܝܐ – ܡܛܝܐ ܕܠܠܝܐ 1765, 16.

ܡܛܝܣ ܚܙܐ 1762, 19.

ܡܛܟ 1763, 7; ܡܛܟܝܢ 1766, 1; ܡܛܝܐ 70, 13; 1763, 5 et 6; ܢܡܛܟܘܢ col. 1272, lin. 22; ܡܡܛܝܬܐ col. 1145, lin. 10; ܐܬܡܛܝܬ col. 1726, lin. 6; ܡܬܡܛܟ col. 1202, lin. 15; ܡܬܡܛܝܐ ܠܗ 1202, 7; ܡܛܝܐ 17, 16; ܡܘܛܟܐ 1726, 5; ܡܘܛܟ ܠܟܐ 1726, ult.

ܐܬܡܛܟܣ col. 340, l. 22; col. 1766, 3; ܡܛܟܣܐ 1766, 3; ܡܛܟܣ ܠܟܐ col. 1766, l. 4; ܡܘܛܟܣܐ 1726, 8; ܡܘܛܟܣ ܠܟܐ 1726, 8; 1727, 10 – ܡܛܟܣܐ 109, 21; 199, 8; 443, 20; 908, 23; 919, 1; 1766, 5 – ܡܛܟܣܬܐ 759, 4; 1145, 16; ܡܡܛܟܣܬܐ 816, 18; 1145, 15, v. ܡܡܛܒܬܐ – ܡܛܟܣܛܘܢܐܬ 1689, 13; columna 1766, lin. 7, confer supra ܐܛܟܣܛܘܢܬܐ.

ܡܛܠܛܠ colum. 337, lin. 15; ܡܛܠܛܠܝܐ 1766, 12.

ܩܠܦܬܐ, ܩܠܦܝܬܐ 1786, 5.

ܩܠܝܕ v. ܐܩܠܝܕܐ in Ind. pers. — ܩܠܝܕ ܕܡܠܟܐ 1789, 11; (script. ܩܠܝܕ ܕܡܠܟܐ) 1794, 4 — ܩܠܪܝܩ 1790, 6 — ܩܠܪܝܩܐ (κληρικός) 1791, 8 et 11; (script. ܩܠܝܪܝܩܐ) col. 1844, lin. 20; ܩܠܪܝܩܘܬܐ 1790, 16.

ܩܠܡܐ col. 269, lin. 5; col. 1793, 9; ܩܠܡܐ ܕܒܪܙܠܐ ″ܩ 1647, 20; 1793, 12; ܩܠܡܘܬܐ 1793, 9 — ܩܠܡܝܐ 812, 1; 1793, pen. — ܩܠܡܝܐ 1793, 4, cf. supra ܩܕܡܝܐ (καδμεία) — ܩܠܡܘܢܐ col. 1786, lin. 11 — ܩܠܡܘܪܐ 1794, 1.

ܩܠܥܐ col. 1794, lin. 9, v. ܐܩܠܥܐ — ܩܠܥܝܬܐ 1794, 6 — ܩܠܝܥ ܕܡܠܟܐ 1794, 4, v. ܩܠܝܕ — ܩܠܥܐ 1794, 10.

ܩܠܣܝܣܐ (a κλῆσις) 1146, 20; 1732, 16; ܩܠܣܐ 1732, 16 — ܩܠܣܐ (κάλος) 1151, 1.

ܩܠܩܠܐ 1794, pen. et ult.; ܐܩܠܩܠ ܩܠܩܠܐ col. 1794, ult.; ܩܠܩܠ ܩܠܩܠܐ col. 1795, l. 1; col. 1918, 2; ܩܠܩܠܐ col. 1794, lin. 20; ܩܠܩܠܝܢ 1146, 21 — ܩܠܩܠܐ 1795, 3; ܩܠܩܠܐ ܕܕܪܓܐ ″ܩ 1794, 20; ܩܠܩܐ 38, ult.; 1732, 18 — ܩܠܩ ܕܐܪܥܐ 2075, 9.

ܩܠܦܐ 1795, 8; ܩܠܦܬܐ 1795, 7; ܩܠܦܐ colum. 1795, ultima; ܩܠܦܬܐ, pl. ܩܠܦܐ et ܩܠܦܬܐ 478, 1; 992, 18, 21 et ult.; col. 993, lin. 3; 1795, ult.; ܩܠܦܬܐ ܕܐܪܙܐ col. 545, lin. 21; alias corticum species vide in col. 1795 et 1796; ܩܠܦܝܬܐ col. 1795, lin. 4, 5, 8, 12 et 14 — ܩܠܦܢܕܪ (σκολοπένδρα) 1796, 12.

ܩܠܡ ܚܝܘܬ 1798, 3; ܩܠܡܐ 1797, 3; ܩܠܘܡܐ, ܩܠܘܡܘܬܐ 1787, 1 — ܩܘܠܟܐ (κόχλος) 1796, 18 et ult.; aliud (κάχληξ) 378, 11; 770, 4; 1796, 18; 1898, 15 — ܩܠܟܐ (calx) 800, 11; (script. ܩܠܟܐ) 1784, 19 — ܩܠܩܘܡܐ (χαράκωμα) 1070, 8; 1797, 14 et seq. — ܩܠܚܢܐ (λάχανον?) 1798, 6 — ܩܠܩܠ 1798, 12; aliud sub ܩܠܩܠ — ܩܠܚܢܘܬܐ col. 1799, lin. 4 — ܩܠܩܘܠܐ 1732, ult.

ܩܠܐ, ܐܩܠܐ 1798, pen.; ܩܠܝܠܐ 942, 14.

ܩܠܬܐ (κάλαθος) 1799, 1 et 5.

ܩܡܐ, ܩܡܐܐ (κημός) 937, 10; 976, 8; 1146, pen. et ult.; 1700, lin. 1, 2 et 5; ܩܡܡܡܡ, ܩܡܡܡܡܘ 976, 8; 1146, pen.; (script. ܩܡܡܡܘ) col. 1701, l. 2; ܩܡܡܡܡܪ col. 1701, lin. 5; ܩܡܡܡܐ 1735, 13.

ܩܡܐܠ 1800, 1 — ܩܡܘܢ v. sub ܩܡܪ — ܩܡܠܘܢܐ 723, 1 — ܩܡܘܢ (καμών) 1799, 12.

ܩܡܝܐ 1800, 5 et 6 — ܩܡܝܘܬܐ 1799, 19.

ܩܡܦܐ 591, 16; ܩܡܦ 1845, 19; ܐܬܩܡܦ 1800, l. 8; ܐܬܩܡܦ col. 1800, l. 4; ܡܬܩܡܦ col. 1289, l. 12; ܡܬܩܡܦܢܐ col. 1202, l. 10; ܩܡܦܐ 1202, 11; 1800, 7, 10 et 12; ܩܡܘܦ 1800, 4 — ܩܡܦܘܪ 1755, 2; 1845, 19; ܩܡܦܘܪܐ col. 1755, l. 1 — ܩܡܦܪ 1845, 19.

ܩܡܝܢܐ (κάμινος) col. 1801, l. 1 — ܩܡܝܢܘܬܐ, pl. ܩܡܝܢܘܬܐ 1801, 5 et 6; ܩܡܝܢܘܬܗ 938, 24.

ܩܡܠ ܩܡܠ 1450, pen.; 1801, 9; ܩܡܠ 1419, 19; 1450, ult.; ܐܬܩܡܠ 1735, 9; ܩܡܠܐ 1735, 6; ܩܡܠܘܬܐ 1419, 19; 1647, 19; 1799, 18.

ܩܡܝܢܐ 685, 8; 1801, 7 et 8.

ܩܡܦܛܘܣ (καμπτός) 698, 14 et 16.

ܩܡܪܐ 1801, 11; ܩܡܪ ܕܒܪܘܬܐ ″ܩ 1802, 5.

ܩܡܪܐ, ܩܡܪܐ 427, 22; 1735, 22; 1802, 7.

ܩܢ 1802, 9 — ܩܢ, ܩܢܐ 1802, 10 et 12; ܩܢܝܢ 1809, 17 — ܩܢܐ 180, 13 — ܩܢܬܐ, pl. ܩܢܐ et ܩܢܐ 1802, 21; ܩܢܐ ܕܩܠܡܐ 1802, 20 et 21 — ܩܢܝܬܐ 412, 7 — ܩܢܝܢܐ 1813, 5 et seq.

ܩܢܐܬܐ, ܩܢܐܬܗ 1803, 1, 3 et 4 — ܩܢܐܘ v. sub ܩܢܐܐ — ܩܢܐ 1802, 15; ܩܢܐ ܩܢܝܢܗ 1813, 9; ܩܢܝܐ 1809, 14; ܩܢܝܢܘܬܐ 1810, ult.; 1811, 1; ܩܢܝܢܘܬܐ 1810, 13 et seq.; 1811, 4; (script. ܩܢܝܢܬܐ) 1791, 18; ܩܢܝܘܬܐ 1806, 19; ܩܢܝܢܐ 1810, 17 — ܩܢܝܐ 88, pen.; 1809, 13; ″ܩ ܩܢܝܢܐ ܕܪܘܚܐ 1809, 13; ܩܢܝܢܐ ܕܡܘܬܐ 1810, 3; ܩܢܝܢܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ 124, 15; 1809, 19; ܩܢܝܢܐ ܕܡܠܟܐ 1810, 2; ܩܢܝܢܐ ܕܐܪܥܐ 1757, 15; 1810, not. 4; 2013, pen. — ܩܢܝܢ col. 1809, lin. 21, et ܩܢܝܢܬܢܝܐ (a ܩܢܝܢ ܥܠܡܐ) 686, 8; 1809, 19; 1813, 3 — ܩܢܘܢܐ 1147, 8; 1740, 4 et 5, cf. supra ܩܢܝܬܐ; ܩܢܘܢܝܢ 1147, 8; ܐܬܩܢܘܢ 1740, 4.

ܩܢܣ (lege ܩܢܣ), ܐܩܢܣ 1803, 20; ܩܢܘܣܝܢ 1147, 4; ܩܢܣܐ 1803, 20; ܩܢܘܣܝܐ 1146, 13; col. 1147, lin. 2 — ܩܢܘܣܐ, ܩܢܘܣܝܬܐ 296, 16; 952, 13 et 14; 1736, pen.; (script. ܩܢܘܣܐ) 1736, 18 — ܩܢܣܪܐ 1803, 17; aliud (forsan idem et leg. in glossa arabica حبّال pro حال) 1803, 16.

ܩܢܛܐ 1804, 2.

ܩܢܘܒܝܢ (a κοινόβιον) 1804, 11; 1807, 2 — ܩܢܘܢܐ (κανών) 1806, 12 et seq.

ܩܢܝܐ 1737, 13 — ܩܢܐ ܩܢܐ, ܩܢܝܢܐ 1807, 3, 4, 7, 8 et 9 — ܩܢܝܐܝܠ 1807, 11 — ܩܢܘܢܐ, ܩܢܘܢܐ, ܩܢܝܣܐ (κάνης, κανίσκιον) 1807, 14; 1811, ult. — ܩܢܝܬܐ 1807, 13.

ܩܢܛܪܐ 1807, 16 — ܩܢܛܪܘܢܐ col. 1807, l. 21 — ܩܢܛܘܪܝܘܢ, ܩܢܛܘܪܝܣܐ, ܩܢܛܘܪܝܢܐ (κεντυρίων) 1717, 9; 1808, 19; 1809, 1 et 2; ܩܢܛܘܪܝܘܬܐ 1808, 19.

ܩܘܢܟܐ (κόγχη) 1811, 7; 1812, 15; aliud (pro ܩܢܟܐ) col. 32, l. 12 — ܩܢܟܘܢ, ܩܢܟܢܘܢ 862, 9; 1811, 12-14.

ܩܢܡܐ 1804, 17 et seq.; ܩܢܘܡ 1806, 10; ܩܢܘܡܐ 1804, 18; ܩܢܘܡܝܬܐ col. 1804, l. 19; ܩܢܘܡܐܝܬ col. 1804, l. pen.; ܩܢܘܡܝܘܬܐ 1804, 19; ܐܬܩܢܡ 340, 24 — ܩܢܡܘܢ (κιννάμωμον) 352, 13; 1740, 6; 1775, 1 et 17.

ܩܢܘܣܐ v. supra ܩܢܘܢܐ.

ܩܢܝܐ 138, 7; 140, 17 et 18; 828, 12; 1812, 2; ܩܢܝܢܐ 1812, 4, cf. ܐܩܢܘܢ sub ܩܢܐ.

ܩܢܣܐ 32, 12; 1701, 1 et 2; 1802, 14; 1812, 7 et 8.

ܩܢܟܐ 812, 1, cf. supra ܩܘܢܟܐ — ܩܢܟܠܐ (κάγκελος) 1252, 23; 1637, 13; 1812, 13 — ܩܢܟܠܐ 1812, 18.

ܩܢܩܢܘܣ 1812, pen. — ܩܢܩܪܬܐ (var. ܩܢܩܪܬܐ) col. 1366, l. 12.

ܩܢܣܠܐ vide sub ܩܢܐ.

ܩܢܘܣܬܐ, ܩܢܘܣܬܐ ܕܩܢܝܐ col. 1814, l. 15 et 16, confer supra ܩܢܝܣܬܐ, ܩܢܝܐ ܕܩܢܝܣܬܐ.

ܩܣܒܐ 793, penultima; 1536, 17; ܩܣܒܘܬܐ 793, 24; 1679, 3; 1814, 13.

ܩܣܪܐ 1813, 14 et 18; ܩܣܪܢ, ܩܣܪܢܐ 1813, ult.; 1814, 1; ܩܣܪܘܢ 1814, 8; ܩܣܪܘܢܝ (?) 1814, 9; ܩܣܪܘܬܐ 1814, 7.

ܩܣܛܐ, pl. ܩܣܛܐ, ܩܣܛܝܢ (ξέστης) 165, ult.; 349, 5; 910, 12; 1203, 14; 1814, ult.; 1815, 3 et 5.

ܩܣܝܐ, ܐܩܣܝܐ (κασσία) 233, 23; 1701, 17 et 23; 1816, 15.

ܩܣܡܐ (pro ܩܕܡܝܐ καδμεία?) 1643, 13 — ܩܘܣܡܘܣ (a κόσμος) 1816, 18; ܐܩܣܡܘܣ 1742, 3; ܡܩܣܡܣܢ col. 1147, l. 10; ܡܩܣܡܣܢܝܢ col. 1742, l. 4; ܡܬܩܣܡܘܣ col. 1202, l. 12; ܩܘܣܡܘܣܐ 1742, 5.

ܩܣܪܐ 1742, 9 — ܩܣܪܬܐ 1742, 13 — ܩܣܪܐ 387, 21.

ܩܥܐ 1819, 11; ܩܥܬܐ 1819, 11 et 12.

ܩܦܕ 1818, 18; ܩܦܕܬܐ 1818, 20; ܩܦܕܢܐ col. 1818, l. 18; ܩܦܕܐ 1818, 17; ܩܦܕܬܐ 1818, 19.

ܩܦܠܬܐ 1818, pen.; aliud 1819, 1; ܡܩܦܠܐ 919, 26; 1147, 11.

ܩܦܪܐ 1819, 7; ܩܦܪܬܐ 1819, 5, 6 et 9; ܩܦܪܬܗ 1819, 6.

ܩܦܝܦܐ, ܩܦܝܦܘܬܐ 1821, ult.; 1822, 1; ܩܦܝܦܘܬܐ 1821, ult.; ܩܦܦܐ 1746, 9 — ܩܦܝܦܐ 362, 9; 1820, 12 et 16; ܩܦܦܬܐ 1820, 13.

ܩܦܐ 1820, 8 et 9; ܩܦܐ 1821, 8; ܩܦܐ 1821, 5, 7 et 9; ܩܦܦܐ 1744, ult.

ܩܦܕܬ 1819, 20; ܩܦܕ 1819, 16; 1820, 2 et 4; ܐܬܩܦܕ 340, 26; 1819, 16; ܩܦܕܘ 1819, 20; ܩܦܕܐ 1819, 16 — ܩܦܕܐ 875, 1; 1743, 2; 2016, 5 et seq.; ܩܦܕܐ ܕ"ܡ 1743, 5 — ܩܦܕܬܐ 1248, 10; 1274, 7; 1743, 3.

ܩܦܝܐ (lege ܩܦܝܦܐ) 1820, 5.

ܩܦܝܠܐ col. 882, 2; col. 1450, 5 — ܩܦܝܠܘܬܐ ܕܠܠܝܐ 1091, 23.

ܩܦܠ 1744, 2; 1821, 1; ܡܩܦܠ 1147, 14; ܐܬܩܦܠ 340, 27; 1821, 1; ܡܬܩܦܠ 1202, 6; ܩܦܝܠܐ 1723, 19; 1744, 1.

ܩܦܛܐ col. 1737, 13; col. 1821, 3; ܩܦܛܐ, ܩܦܛܐ 1821, 4 — ܩܦܛܐ 1745, 14.

ܩܦܠ 1821, 17; ܐܬܩܦܠ 340, 28; 1823, 5; ܡܬܩܦܠܝܢ 1823, 13; ܐܩܦܠ 1823, 4; ܩܦܠܐ 1822, 16; 1823, 1; ܩܦܠܗ 1823, 2; ܠܩܦܠ ܡ" 1822, pen.; aliud 1822, 5; 1823, 12 et 13; ܩܦܠܗ 1822, 5; aliud 1822, 15; 1823, 14; ܩܦܠܝܐ (script. ܩܦܝܐ), ܩܦܠܝܘܬܐ, ܩܦܠܝܠܝܘܬܐ 1820, 6 et 7; ܩܦܠܐ 897, 3; 1745, 18 et 19 — ܩܦܠ, ܩܦܠܐ 1497, 20 et 21 — ܩܦܠܐ (καπηλεῖον) 1822, 13; 1823, 9; ܩܦܠܐ, ܩܦܝܠܐ (κάπηλος) 1821, 11; 1822, 12; 1955, 20; ܩܦܠܘܬܐ 1822, 14; ܩܦܠܘܣ (a κάπηλος?) 1823, 11 — ܩܦܠܘܛܐ (κεφαλωτός) 1196, 10; 1823, 6; aliud 1822, 7 — ܩܦܠܦܠܐ, ܩܦܠܦܠܗ 1822, 9.

ܩܦܣ 1824, 15; ܡܩܦܣܢ 1820, 8; ܢܩܦܣ 1274, ult.; ܐܩܦܣ 1823, ultima; ܩܦܣ 1824, 5; ܩܦܣ col. 1117, 16; 1824, 13; ܩܦܣܐ 1824, 7; ܐܬܩܦܣ 340, penult.; ܩܦܣܐ 1371, 3; 1823, ult.; 1824, 1, 4, 14, 15, 16 et 18; ܩܦܣ ܐܦܪܗ 1824, 6 et 20; ܩܦܣܐ ܕܠܒܐ 1824, 9; ܩܦܣܢܘܬܐ 1821, pen.; ܩܦܣܝܢ col. 1370, lin. ult. — ܩܦܣܬܐ 1745, 12, confer كنباز.

ܩܦܘܪ 1619, 12; 1702, 16; 1824, ult.; 1825, 1 et 2 — ܩܦܘܪ (كافور) 1820, 18, et ܩܦܘܪܢ 1746, 1.

ܩܦܣܐ 1820, pen., cf. ܟܦܣܐ —

ܩܣܦܐ 1746, 19 — ܩܣܦܢܐ 1746, *ult.*; 1747, 1.

ܩܣܦܘܢܝܬܐ 1822, 4, *cf.* ܩܣܦܘܢܘܬܐ.

ܩܣܐ *col.* 1703, 1; *col.* 1825, 7; ܩܣܬ ܐܘܪܝܫܬܗ 1828, 21 *et ultima*; ܢܩܣܘܢ 1275, 1; ܩܐܣ 1703, 1; ܩܣܝܢ 1828, 10; ܩܣܝܢܘ ܦܐܬܐ 1826, 9; ܩܣܝܢܝܬܐ 1826, 13; ܐܬܩܣܝܢ 341, 5 *et* 6; ܢܬܩܣܝܢ *col.* 1202, 8; ܩܣܝ 1827, *penult.*; ܢܩܣܝ 1147, 17; 1828, 4 *et* 6; ܩܣܝܐ 1202, 9; 1825, 7 *et sequent.*; ܩܣܬܐ 684, *ultima*; 1829, 1; ܩܣܬ ܩܣܝܐ 1827, *ult.*; 1829, 2; ܩܣܬܝ 1828, 21; ܩܣ̈ܝܐ 1202, 8; 1827, *pen.*; 1828, 1 *et seq.*; ܩܣܘܝܐ 263, 14; ܢܩܣܝܘܬܐ 1147, *not.* 9; 1828, *pen.* — ܩܘܣܐ 1747, 12 — ܩܘܣܬܐ 1512, 5; 1521, 7; 1747, 16.

ܩܣܐ 1826, 14; ܐܬܩܣܝܘ 340, *ult.*; ܩܣܐ ܕܠܫܟܐ 1826, 14.

ܐܬܩܣܠ 341, 1; ܐܬܩܣܠܘ 341, 2.

ܩܣܟ 1827, 6; ܩܣܟܝܢ 1827, 10; ܩܣܟܐ 1827, 3, 5, 6, 9 *et* 12; ܩܣܘܟܐ 1825, 13; 1827, 7; ܩܣܘܟܘܬܐ *col.* 1825, *l.* 13 — ܩܣܘܟܬܐ 2088, 12.

ܐܩܣܟܬܗ 1826, 7; ܩܣܟܐ 1827, 13; ܩܩܣܟܐ *col.* 1827, 13 — ܩܣܘܟܐ 1826, 6.

ܩܣܦ 1827, 18; ܬܩܣܦ 1827, 17; 2083, 21; ܩܣܦ 1827, 14, 16, 18 *et* 20; ܩܣܦܝܢ 1827, 15; ܩܣܦܐ *col.* 899, 13; ܐܬܩܣܦ *col.* 341, 4; ܩܣܦܐ *col.* 1827, 14; ܩܩܣܦܐ 1747, 15; ܩܣܦܐ, ܩܣܦܘܬܐ 1826, 19; 1827, 1.

ܩܣܛܪܝܢ *col.* 1828, 18 *et* 19; ܐܬܩܣܛܪ 341, 7; ܩܣܛܪܐ 1828, 16 *et* 17 — ܩܣܛܪܐ *col.* 1828, 13 — ܩܣܛܪܐ (*castrum*) 1828, 20.

ܩܩܐ 1493, 22; 1829, 3 *et seq.*

ܩܩܒܐ *col.* 1829, *l.* 19 — ܩܩܒܐ (*pro* ܩܩܘܐ) *col.* 908, *lin.* 20 — ܩܩܒܢܐ 715, 24 *et* 25; 1829, 20 *et* 21, *et* ܩܩܘܒܢܐ 1830, 9.

ܩܩܘܐ, ܩܩܘܢܐ, ܩܩܘܢܬܐ 1830, 1-2.

ܩܩܘܦܐ 1830, 8.

ܩܩܠܬܐ *vide sub* ܩܠܠ.

ܩܩܢܐ, ܩܩܢܝܐ 13, 12; 206, 12; 354, 18; 1780, 1; 1830, 13 *et seq.*

ܩܪܝܪܐ 1844, 10; ܩܪܝܪܗܘܢ 1844, 11; ܒܩܪܝܪܐ 1147, 21; ܐܬܩܪܪ 341, 15; ܩܘܪܐ 1757, 20; ܩܘܪܬ ܪܘܫܐ 1757, 21; ܩܘܪܪܐ 1757, 13; ܩܪܝܪܘܬܐ *col.* 1842, *lin.* 16; ܒܩܘܪܐ, ܒܩܘܪܪܐ 1145, 2 *et* 3; ܩܘܪܐ, ܩܪܝܬܐ *col.* 1853, *l.* 15 *et* 16; ܐܬܩܘܪܪ 340, 19 — ܩܪܪܐ (*a* «*carrus*») 1853, 8.

ܩܪܐ 1832, 4; ܒܩܪܐ 1147, 19; ܩܪܐ 1841, 5; ܐܬܩܪܝ 341, 8; ܢܩܪܐ 1275, 4; ܩܪܝܬܐ 58, 20 *et* 24; 1843, 8, 16 *et seq.*; ܩܪܘܐ 1834, 11; ܩܪܐ 1840, 16; ܩܪܝܐ 1275, 4; ܒܩܪܐ 1147, 19; ܒܬܩܪܝܢܘܬܐ 1843, 20 — ܢܬܩܪܘܢ 1840, *ultima*; ܩܪܐ 1840, 21 *et* 23; ܩܪܝܐ ܕܛܠܠܐ 1840, 17; ܩ" ܕܠܠܐ 1840, 18 *et* 21; ܩܪܝܬܐ ܕܒܢܝܐ 1843, 4; ܩܪܝܢܐ 1841, 4; 1842, 10; ܩܪܝܢܘܬܐ 1840, *ult.*; *col.* 1841, 1; *col.* 1842, 14; ܩܪܐܝܬ, ܩܪܝܢܐܝܬ 1841, 7 — ܩܪܝܬܐ, *pl.* ܩܘܪܐ 25, *pen.*; 1752, 19; 1753, 14; 1841, 6; 1843, 3; ܩܘܪܝܬ ܐܪܒܥ 1753, 13; ܩܘܪܝܗ 1752, 21 *et* 22; ܩܪܝܬܐ ܕܕܩܠܐ 1843, 6; ܩܪܐ ܠܩܘܪܐ, ܩܪܝܬܐ ܠܩܘܪܝܬܐ 1831, 3; ܩܘܪܝܢܐ 1753, 18; ܩܘܪܝܢܘܬܐ 1753, 19 — ܩܪܝܬܐ 277, 21 (*script.* ܒܪܝܬܐ); 1841, 15; ܩܪܝܬܝ 1841, 17; ܐܩܪܝ 277, 21 — ܩܪܝܬܐ 1353, 9 — ܩܪܐܐ 303, 8; 1731, 3 *et* 5; 1831, 1; 2016, *penult.*; ܩܪܐܐ ܕܒܝܬ, ܩܪܗ ܕܒܝܬ 1831, 1 *et* 2.

ܒܩܪܒ 1147, *penultima*; 1750, 7; ܒܩܪܒܝܢ 1751, 14; ܐܬܩܪܒ 341, 9; ܒܬܩܪܒ 1201, 19; 1750, 9; ܒܬܩܪܒܝܢ 1201, 21; ܒܩܪܒ 1147, 22; ܒܩܪܒܐ 1148, 1; ܐܬܬܩܪܒ 347, 2; ܩܪܒܐ 1832, 8; ܩܘܪܒܐ 1751, 11 *et* 12; *aliud* 1750, 10: 1751, 13 *et* 15; ܩܪܝܒܐ 1841, 11; ܩܪܝܒܘܬܐ 1751, 11; 1841, 10; ܩܘܪܒܢܐ 1750, 7, 9 *et* 11; ܒܬܩܪܒܘܬܐ *col.* 1201, 19; 1751, 13.

ܩܪܕ 1832, 18; 1834, 1 — ܩܪܕܐ 786, 3; 812, 2; 1779, 16 *et* 17; 1832, 14 *et not.* 27 — ܒܩܪܕܝܢܐ 1148, 2 — ܩܪܕܝܢܐ 1833, 1; ܩܪܕܝܢܘܬܐ *col.* 1833, *l.* 8 — ܩܘܪܕܝܢܐ 1751, 3; ܩܘܪܕܝܢܝܐ 1751, 3 *et sequent.*; 1846, 16 — ܩܪܕܠ (κερδαλῆ) 1834, 2 — ܩܪܕܠܐ *col.* 1833, *lin. pen.* — ܩܪܕܠܒܐ 1834, 3 — ܩܪܕܠܐ (*a* καλδάριον, *calidarium*) 1833, 10; ܩܪܕܠܗܘܢ *col.* 1833, 16 — ܩܪܕܠܐ *col.* 1833, *l.* 21, *confer* ܩܪܘܠܐ — ܩܘܪܕܠܝܢܐ 1751, 8 *et* 10 — ܩܘܪܕܒܐ 1751, *ult.* — ܩܪܕܣܐ 1834, 4; *var.* ܩܪܕܐ 1832, *not.* 27; 1834, *not.* 14.

ܩܪܘܛܠܣ, ܩܪܘܛܠܣܣ 1834, 14; 1836, 14 — ܩܪܘܢܝܬܐ 1834, 12; (*script.* ܩܪܘܢܝܬܐ) *col.* 1836, 1 — ܩܪܘܟܐ (κάρουχα) 1157, *ult.* — ܩܪܘܠܐ 354, 21 — ܩܪܘܒܐ, ܩܪܘܢܐ 1836, 3 — ܩܪܘܢܐ (κορώνη) 1846, 16 — ܩܪܘܢܝܬܐ *v. supra* ܩܪܘܢܝܬܐ — ܩܪܘܛܐ (*a* κηρός) *col.* 1838, *l.* 10 *et* 11; ܩܪܘܝܐ 1841, 12 — ܩܪܘܛܘܢܐ 367, 20.

ܡܪܝܠܐ 1831, 7, *cf.* ܡܪܐܠܐ.
ܡܪܝܡܐ 90, 4; 1842, 5; ܡܪܝܡܬ 1148, 15; ܐܬܡܪܝܡ 347, 1; ܡܪܝܡܘܬܐ *col.* 1842, *lin.* 7; ܡܪܝܡܐܝܬ *col.* 1842, *lin.* 3; ܡܪܘܡܡܘܬܐ *col.* 1148, 16 — ܡܪܝܡܐ 1838, 13 *et sequent.*; ܡܡܪܝܡ 1752, 4; ܡܡܪܝܡ 1275, 8 — ܡܪܝܡܐ 875, 13; 1693, 8; 1838, 19; 1839, 1; ܡܪܝܡܝܢ 1838, 21 *et pen.* — ܡܪܝܡܐ 773, 22; 1839, 6 — ܡܪܝܡ 1839, 17 — ܡܡܪܝܡ *vide sub* ܡܪܝ.
ܡܪܟܒ 777, 15; ܐܬܡܪܟܒ 341, 10; ܡܪܟܒܬܐ 1834, 17; 1835, *ult.*; ܡܪܟܒܬܐ 1149, 6 — ܡܪܟܐ (κεράτια) 499, 19; 716, 17; 1839, 10, *cf.* 1719, 1; 1780, 22; "ܕܡ ܕܡܪܟܐ *col.* 277, 15; "ܕܡ ܕܡܪܟܐ 277, 14; 1453, 2; "ܡ ܦܪܕܝ 716, 18; 1839, 11 — ܡܪܟܐ 1839, 15 — ܡܪܟܐ (Κρήτη) 1839, 8; ܡܢ ܡܪܟܐ 1839, 8; ܡܪܟܝܐ 547, 2 — ܡܪܟܘܐ 950, 20; *aliud* (κηρωτόν) *col.* 1834, 10 — ܡܪܟܐ, ܡܪܟܐ (κεράτιον) 49, 13, 16 *et* 18; 1895, 9 *et* 11; *aliud* 1839, 12 — ܡܡܪܟܐ, ܡܪܟܘܢܐ 1752, 11 *et* 13 — ܡܡܪܟܢܐ 623, 20; 825, 14; 926, 12; 1752, 14, *cf.* ܡܡܪܟܢܐ; ܡܡܪܟܢܐ ܕܟܘܫܠܐ *et* ܕܟܘܫܠܐ ܡܡܪܟܢܬ 247, 15; 1752, 15 — ܡܪܟܛܝܣ (χάρτης) 920, 2, *cf.* ܟܪܛܝܣ — ܡܪܟܠܠܐ (κάρταλλος) 876, *ult.*; 1118, 13; 1148, 11; 1839, 20 — ܡܡܪܟܠ *col.* 1726, 20 — ܡܪܟܢܐ *col.* 1840, *lin.* 13 — ܡܪܟܢܐ, ܡܪܟܢܝܬܐ, ܡܪܟܢܘܬܐ, ܡܪܟܢܘܬܐ 564, *pen.*; 565, 3 *et* 5; 1840, 1 *et* 4; ܡܪܟܢܝܘܬܐ 1840, 7 *et* 9 — ܡܡܪܟܢܐ 1752, 17, *cf.* ܡܡܪܟܢܐ.

ܡܪܟܘܣܐ *vide supra* ܡܪܟܘܬܐ — ܡܪܟܝ 1844, 16, *cf.* ܡܪܟ — ܡܪܟܘܣܐ *vide* ܡܠܟܘܣܐ.
ܡܪܟܕܢܐ (καρχηδόνιος) *col.* 862, 10; 1811, 15; 1844, 21; 1845, 1.
ܐܬܡܪܟܡ 1845, 9; ܡܪܟܡܐ 1843, *l.* 2; ܡܪܟܡܘܬܐ *col.* 529, *l.* 22; ܐܬܡܪܟܡ 341, 11; ܡܪܟܡܐ 1845, 5 *et sequent.*; ܡܡܪܟܡܘܬܐ 1755, 1; ܡܡܪܟܡܐ 1148, 19 — ܡܪܟܡ 22, 19 — ܡܪܟܡܟܡܐ 1845, 18 — ܡܡܪܟܡܠ *v. sub* ܡܟܡܠ — ܡܪܟܡܠܠ *col.* 1845, *l.* 19 — ܡܪܟܡܝܕܐ (κεραμίς) 1845, 21 *et seq.* — ܡܪܟܡܠܐ 1846, 3 — ܡܪܟܡܢ *col.* 1846, 5; ܡܪܟܡܢܐ *col.* 1846, *l.* 1 — ܡܪܟܡܣܐ, ܡܪܟܡܝܣܐ (κεραμίς) 1846, 6-8.
ܡܪܢ (Κρόνος) 1846, 13 — ܡܪܢܐ 1846, 17, 20 *et* 21; 1847, 6 *et* 16; *aliud* 1846, 15; *aliud* 570, 17; ܡܪܢܐܝܬ ܐܠܐ *col.* 1848, *lin.* 5; ܡܪܢܬܐ ܕܟܡܟܡܐ 1848, 8; ܡܪܢܐ ܕܠܟܠܦܢܘܬܐ 1847, 1 *et* 3; "ܡ ܕܟܡܝܟܐ 1847, 13; ܡܪܢ ܢܫܫܐ 1847, 11; ܡܪܢܐ ܕܒܟܐ 1846, 18; 2000, 14; ܡܪܢܐ ܕܟܢܫܐ *col.* 1847, *l.* 7; ܡܪܢܐ ܕܦܘܪܡܘܢܐ 1846, 22; ܕܪܟܬܐ "ܡ 1848, 3; ܡܪܢܢܐ 1848, 6; ܡܪܢܝܢ ܪܝܫܐ 1847, 9; ܡܪܢܝܐ 862, 15 — ܡܪܢܘܐ *col.* 1731, *l.* 11; *aliud sub* ܡܪܘ — ܡܪܢܝܢܐ *col.* 1847, *l.* 17 — ܡܡܪܢܣܐ 285, *pen.*; 303, 13 *et* 15; *col.* 1755, 9 — ܡܡܪܢܝܬܐ 1755, 18 — ܡܪܢܦܘܣ 1847, 20.
ܐܬܡܪܣ 341, 12; ܢܡܪܣ 1275, 12; ܡܪܣܐ *col.* 1848, 10; ܡܪܣܝܢ, ܡܪܣܝܢܐ *col.* 1848, 11 *et* 12; ܡܪܣܝܢ 1848, 16; ܡܪܣܘܬܐ 1848, 14 — ܡܪܣܘܬܐ 829, *ult.*; *aliud col.* 1848, *l.* 21 — ܡܪܣܐ, ܡܪܝܪܣܐ (καιρός) 1704, 13 *et* 16; 1848, 10; ܬܡܪܣ 1704, 14.

ܡܡܪܥܐ 791, 1; 1140, 8; 1756, 1; ܡܡܪܥܐ 1756, 1.
ܐܬܡܪܦ 341, 14 — ܡܡܪܦܐ 1756, 3 — ܡܪܦܬܐ *col.* 1849, *l.* 9 — ܡܪܦܛܐ 1263, 21, *confer* ܡܪܦܛܐ — ܡܪܦܣܘܬܐ 1704, 17; 1848, *ult.* — ܡܪܦܣܝܣܐ 925, 18; 1849, 3; *aliud* 1849, 8; ܡܪܦܣܝܣܐ 1849, 7.
ܡܪܨ 1849, 11; ܡܪܨܘܗܝ 1849, 11 *et* 13 — ܡܪܨܐ 1196, 10; 1837, 13; ܡܪܨܐ 1844, 19 — ܡܪܨܐ 1850, 5; ܡܪܨܢܐ 1850, 6 *et* 8; ܡܪܨܘܬܐ 1850, 1; ܡܪܨܬܐ 1850, 3 — ܡܡܪܨܬܐ 144, *ult.*, *cf. supra* ܡܡܨܬܐ — ܡܪܨܟܬܐ, ܡܪܨܟܬܐ 271, 26; 276, 2; 1738, 1; 1748, 4; 1849, 15 *et* 17; 1850, 6; ܡܪܨܟܐ 1850, 7 — ܡܡܪܨܠܐ 1078, 1; 1756, *l.* 5; ܐܬܡܪܨܠ *col.* 341, *l.* 13 — ܡܪܨܦܘܬܐ 1849, 19.
ܡܪܘܟܐ 810, 18; 1361, 19; 1850, 10 *et* 11 — ܡܪܘܟܘܬܐ 880, 7; 1838, 3 — ܡܡܪܘܟܐ 1756, 7 *et* 8 — ܡܡܪܘܟܐ *col.* 1757, 3 *et* 5; ܡܡܪܘܟܐ *et* ܡܡܪܘܟܐ 1149, 1 *et not.* 1 — ܡܪܘܟܡܐ 1210, 1 — ܡܪܘܟܢܐ, ܡܡܪܘܟܢܐ, ܡܡܪܘܟܢܝܬܐ 212, 20; 924, 10; 985, 13; 1756, 10; 1851, 20 — ܡܪܘܟܠܐ (*a* σαρκοκόλλα) 1853, 5; 2094, 16 — ܡܪܘܟܘܪܐ (κέρκουρος) 1351, 3; 1850, 13; ܡܪܘܟܘܪܘܬܐ *col.* 1351, 5 — ܡܪܘܟܢܐ *col.* 1850, *lin.* 15 — ܡܡܪܘܟܠ *col.* 1850, *lin.* 16; ܡܪܘܟܬܐ 1850, 16 — ܡܪܘܟܠ 1851, 3, 8 *et* 9 — ܡܪܘܟܠܐ, ܡܪܘܟܠܝܢ, ܡܪܘܟܠܐ 1854, 11 *et* 13 — ܡܪܘܟܣܐ (κόραξ) 213, 1; 871, *pen.*; 1851, *pen.*; 1852, 1; *aliud* 1852, 3; *aliud* 1852, 6 — ܡܪܘܟܣܘܬܐ *col.* 1852, *lin.* 8 — ܡܡܪܘܟܣܐ 1756, 17 *et sequent.*;

IMPRIMERIE NATIONALE.

ܩܪܘܦܘܣܝܐ *col.* 767, *lin.* 4, *et* ܩܪܘܦܘܠܣܐ *col.* 1852, *lin.* 9 — ܩܘܪܘܦܝܐ *col.* 1756, *lin.* 13 — ܩܪܘܦܬܐ 1852, 12 *et seq.*; ܩܪܘܦܬܗ ܕܐܕܡ 1852, 15 *et* 19; ܩܪܘܦܬܐ ܕܕܒܒܐ 1852, *pen.* — ܩܪܘܦܝܐ 1853, 7.

ܡܩܪܫ 1149, 2-5; ܐܬܩܪܫ 341, 16; ܩܪܫܐ 1853, 12 *et* 13; ܩܪܫܘܬܐ *col.* 1853, *lin.* 9; ܩܪܫܝܬܐ 1853, 14; ܩܘܪܫܐ 1757, 19 — ܩܘܪܫܐ, ܩܪܫܝܬܐ 165, 22: 166, 7; 925, 14.

ܩܪܬܐܠܡ (*lege* ܩܪܛܐ ܠܡ) 59, 15 — ܩܪܬܝܐ 1853, 17, *cf.* ܩܬܪܝܐ.

ܢܩܘܫ 1856, 4; ܩܐܫ 1705, 11; ܩܫܐ 1705, 11; 1853, 20; 1854, 1 *et* 2; 1856, 1; ܩܫܬܐ 1856, 1 *et* 2; ܩܫܝܐ 1705, 12; 1854, *pen. et ult.*; ܩܫܝܫܘܬܐ 1705, 11; 1854, 17 *et ult.*; *aliud* 1855, 1; ܩܫܝܫܐ 1856, 7 — ܩܫܘܬܐ 1854, 8.

ܩܫܢ 1855, 2; ܢܩܫܐ 1275, 18; ܡܩܫܐ 1149, 9 *et* 11; 1275, 19; ܐܬܩܫܢ 341, 17; ܢܩܫܐ 1275, 20 *et* 21; ܡܩܫܐ 1149, 7; ܩܫܐ ܩܕܠܐ 1853, 18; ܩܫܝܐ *col.* 1854, 13; ܩܫܝܘܬܐ 1854, 15 — ܩܫܐ 1853, 19 — ܩܫܝܬܐ 223, 2; 1855, 7 *et* 8 — ܡܩܫܝܬܐ *vide sub* ܩܛ.

ܩܫܒܐ 1854, 4; 1855, 7; 2073, 6 *et* 13; ܩ" ܪܘܡܝܐ 1854, 6.

ܩܫܛܐ 1854, 10; ܐܬܩܫܛ 341, 18; ܩܫܬܐ 1855, 13; ܩܫܬܐ ܕܝܛܪܘܬܐ 1856, 8; ܩܫܬܐ ܕܒܢܝܐ 1855, 16; ܩܫܬ ܪܒܐ 1855, 16; ܩܫܛܐ *et* ܩܫܬܐ 1854, 12; 1855, 11 *et* 12; 1856, 6; ܩܫܬܝܐ 1856, 5 — ܩܫܬܐ, ܩܫܬܝܐ, ܩܫܬܝܬܐ 1855, 19 *et seq.*

ܩܫܦܐ 1855, 10.

ܩܫܬܐ *vide sub* ܩܫܛ — ܩܘܫܬܐ 1690, *not.* 1: 1727, 3; 1741, 8; 1881, 1; *aliud* 1757, 23; 1758, 1 *et* 4.

ܩܬ 1856, 11; *aliud sub* ܩܘܬ; ܩܐܬ 1782, 12; ܩܐܬܝܢ 1706, 15; ܩܬܝܬ 1858, 5 *et* 6; ܩܬܝܬܢ 1858, 5; ܩܬܬ 1860, *ultima*; ܐܩܬ 278, 23; 1149, 15; 1782, 10; ܐܩܬܬ 1782, 11; ܢܩܬܘܢ 1276, 3; 1878, 18; ܡܩܬ 1058, 6; ܡܩܬܐ 1149, 16; ܡܩܬܝܢ 1149, 14; ܩܬܝܬܘܬܐ 1857, *ult.*; ܡܩܬܝܘܬܐ 8, *pen.*; 1149, 13 — ܩܬܬܐ 1858, 1; 1860, 5, *cf.* ܩܬܝܐ — ܢܩܬܩܬ 1758, 11; ܡܩܬܩܬ 1758, 10; ܩܬܩܘܬܐ 1758, 9; 1857, 15 *et pen.*

ܩܬܘܬܐ 1202, 1; ܩܬܝܐ 1857, 14 *et* 15; *aliud* 1857, 17; ܩܬܝܐ ܕܒܘܠܐ *col.* 1858, 3; ܩܬܝܐ 1858, 1, *cf. supra* ܩܬܬܐ.

ܩܬܘܠܝܩܐ (καθολικός) 1850, *ult.*

ܩܬܝܛܐ (ἡ κάθετος) 906, 2; 1860, 2; *confer supra* ܩܐܬܝܛܐ *et* ܩܐܛܬܐ.

ܩܬܪܐ *col.* 1858, *lin.* 10, 12 *et* 13; ܡܩܬܪܝܢ *col.* 1858, *l.* 13; *aliud* ܩܬܪܐ *col.* 1858, 14 — ܩܬܪܐ (καθαροί) 1858, 16 — ܩܬܪܝܐ (κάνθαρος?) 1859, 1.

ܩܬܬܡܛܠ 837, 15; 1860, 3.

ܪ

ܪܐܙܐ (راز) 1861, 9.

ܪܐܡܟ (رامك) 1861, *ultima*, *vide* ܪܡܟܐ.

ܪܐܣܟ 1862, 6, *vide* ܪܣܟ.

ܪܐܬܐ 463, 9; 1757, 15; 1810, *not.* 14; 1863, 5; 1981, 8; ܪ" ܕܚܙܝܪܐ 1577, 8; ܪ" ܕܕܝܒܐ 1577, 5; ܪ" ܕܬܒܠܐ 1577, 10; ܪܐܬܘܬܐ, ܪܬܘܬܐ 1863, 5; 1921, 7 *et* 8.

ܪܒܐ 1863, 9; ܪܒܝ 1868, 9; ܪܒܐ ܕܠܝ 1863, 9; ܪܒܒܘܢ 1867, 17; ܪܒ ܒܝܬܐ 1865, 8; 1869, *not.* 7, *et* ܪܒܝܬܐ 1865, 9 *et* 10; ܪܒܝ ܒܬܐ 1865, 10; ܪܒܬ ܒܝܬܘܬܐ *et* ܒܠܬܘܬܐ ܪ" 1865, 11; 1869, 12; ܪܒ ܕܫܢܐ 1863, 15; ܕܡܫܝܬܐ ܪ" 1863, 6; ܪܒ ܘܒܢܝܢ 1864, 18; ܪܒ ܚܝܠܐ 1865, 7; ܟܘܡܪܐ ܪ" 1868, 7; ܡܓܘܪܣܐ ܪ" 1863, 18; ܫܬܘܡܐ ܪ" *col.* 1868, 7; ܟܣܘܪܐ ܪ" 1863, 6 *et* 7; ܪܒ ܫܡܐ 1869, 8; ܫܡܫܘܬܐ ܪ" *col.* 1869, 11; *alias locutiones cum* ܪܒܬ *vide col.* 1869, *not.* 7; ܪܒܘܬܐ *col.* 1864, 4; ܪܒܘܬ ܠܒܐ 1866, 16; ܦܐܝܘܬܐ ܪ" 1864, 17; ܪܒܒܬܐ 1863, 14; *aliud* 1863, 13, *cf.* ܪܒܘܒܝܬܐ; ܪܒܒܢܐ *col.* 1868, *l.* 9; ܪܒܘܢ, ܪܒܒܘܢ, ܪܒܘܠܝ 1864, 1 *et* 3 — ܪܒܘܠܐ 1863, *penult.* — ܪܒܘ, ܪܒܘܬܐ, ܪܒܘܢ 1864, 13, 15 *et* 16; ܪܒܘܬܗ ܕܒܒܐ 1864, 13; ܪܒܘ ܒܒܪܝܢ 892, 18; *col.* 1864, 11; ܪܒܘ ܒܠܡ *col.* 1864, 12 — ܐܬܪܘܪܒ 342, *pen.*; ܪܘܪܒܢܐ *col.* 1891, *l.* 9; ܪܘܪܒܬܐ *col.* 1891, *lin.* 10; ܪܘܪܒܐܝܬ *col.* 1891, *lin.* 10; ܪܘܪܒܘܬ ܬܪܥܝܬܐ 1891, 11 —

ܪܒܘܒܘܬܐ col. 1863, l. 20, cf. ܐܪܒܘܒܘܬܐ — ܡܪܒܒܢܐ 1149, 23; 1150, 1: 1639, 22.

ܪܒܐ 1863, 11; ܐܪܒܐ 1863, 10; ܬܪܒܐ 1863, 12; ܪܒܐ 1863, 11 et 12; ܡܪܒܐ 1866, 14; ܐܬܪܒܝ 342, 18; ܡܬܪܒܐ 1866, 8; ܪܒܢܐ 1865, 12; 1866, 10 et 13; ܪܒܢܘܬܐ 1865, 12; ܪܒܢܬܐ 1863, 10; 1866, 8 et 14; ܪܘܒܢܐ 1879, 19; ܡܪܒܝܢܐ col. 2085, lin. 8; ܡܪܒܝܢܘܬܐ 1150, 13; 1879, 19; 2085, 7; ܡܪܒܝܬܐ 1150, 6; ܬܪܒܝܬܐ 1150, 6; 1863, 10; 1866, 15; 1879, 19; 2084, 19; 2085, 1, 2 et 6.

ܪܒܚ 1864, ult.; ܪܒܚܘ 1865, 1 et 4; ܪܒܝܚ 1864, 21; 1865, 2; ܐܬܪܒܚ 342, 22; ܪܒܚܐ 1864, 20.

ܐܬܪܒܠ 341, 23; ܡܪܒܠܐ 1103; 23; 1150, 5; ܪܒܠܐ ܡܪܒܠ 52, pen.; ܪܘܒܠܐ 52, 21; 53, 1 et 22; 1384, 7; 1385, 4; 1879, 4 et 21; ܡܪܒܠܢܘܬܐ 1150, 4 — ܪܒܠܐ 712, 13; 1111, 22; 1118, 21 et 22; 1868, 3.

ܪܒܡܝܟ 1868, 4; 2006, 16.

ܐܪܒܥܐ ܐܪܒܥܐ col. 281, lin. 8; ܐܪܒܥܬܐ ܕܐܬܒܬܐ 281, 5; ܐܪܒܥ ܐܠܦܝܢ ܐܘܪܘܢ 280, 20; ܡܪܒܥܢܝܢ 1150, 14; ܪܒܥܐ 1868, 14 et 21; ܪܒܥܝܢ col. 1203, 13; col. 1868, 15 et 17; ܪܘܒܥܐ col. 1868, 18 et penult.; ܪܘܒܥܐ ܕܡܒܘܥܐ col. 1880, 1; ܪܒܝܥܐ 1867, 13 — ܪܒܝܥܝܐ 1865, 14, 15 et 19; ܪܒܝܥܐ 1865, 18 — ܪܒܝܥܐ 1865, 16, 21 et ult. — ܪܘܒܥܐ 1864, 6-8 — ܪܘܒܥܘܬܐ 1864, 10 — ܪܒܥ 1868, 10 et 11; aliud 1868, 12; ܪܒܥܝܢ 1150, 8; ܪܒܥܐ 1865, 13; ܪܒܥܐ 1868, 10; ܪܒܥܗ 1868, 11: ܡܪܒܥܐ 1150, 7-9; ܡܪܒܥܝܢ 1150, 10; ܡܪܒܥܢܘܬܐ col. 1150, 11; 1868, 12.

ܪܒܝ 1869, 5; ܪܒܝܐ 1869, 6; ܪܒܝܢ 1867, 15; ܐܬܪܒܝ 342, 24; ܢܬܪܒܘܢ 1869, 4; ܡܬܪܒܝ col. 1203, lin. 6; ܡܬܪܒܝܢ col. 1203, lin. 5; ܪܒܝܘܬܐ 1868, 2; ܪܒܝ" ܕܪܒܝܢܐ 1867, 14 — ܪܒܝܐ 1869, 4, cf. ܪܘܒܝܐ — ܬܪܒܝܐ 2085, 14.

ܪܒܘܬܐ 594, 22; 596, 20.

ܬܪܓܠ 1874, 8; ܪܓܠܐ 1873, 20; ܪܓܠܝܢ 1880, 12; ܪܓܠܝܐ 1871, 8; ܪܓܠܝܬܐ 1871, 9; ܪܓܠܝܘܬܐ 1871, 9; ܪܓܠܬܐ 1190, 4; 1873, 17 et sequent.; ܠܪܓܠܝܢܬܐ ܪ" 1874, 7 et 8; ܪܓܠܘܢܐ col. 1869, lin. 17; ܪܓܠܓܠܘܗܝ, ܪܓܠܓܠܗ 1872, 10; ܐܬܪܓܠܓܠܘ col. 342, 19; ܐܬܪܓܠܓܠ 315, 4.

ܪܓܠܗܝ 1871, 14; ܪܓܠܝܗܝ 1871, 13; ܪܓܠܢܐ 1276, 9; ܡܪܓܠܝܢ 1152, 9; ܐܬܪܓܠܘ 342, 20; ܪܓܠܐ 1871, 10; ܪܓܠܝܘܬܐ 1871, 10.

ܪܓܠܢܐ 1871, 12; ܪܓܠܢܐ 1869, 13.

ܪܓܠܝ 1870, pen.; 1871, 3, 4 et 5; aliud col. 1870, pen.; col. 1871, 1; ܪܓܠܝܐ 1880, 13; aliud 1870, 20; ܪܘܓܠܐ 1870, ult.; 1871, 2 et 6; col. 1880, 8, 10 et 14; ܪܓܠܘܬܐ col. 1869, lin. 14; ܡܪܓܠܢܐ col. 1150, lin. 22 — ܪܓܠܝܬܐ 1870, 9 et seq.; 1872, 9, cf. ܪܓܠܘܬܐ.

ܪܓܠܠܐ 1871, 17; ܠܪܓܠܠܗ 981, 20; 1871, 17; ܪܓܠܠܐ ܕܐܪܥܐ 944, 18; ܪܓܠ ܗܓܒܐ 1871, 16; ܪܓܠ ܡܘܫܐ 1753, pen.; ܪܓܠܐ ܕܡܪܘܢܐ 1871, 18; ܪܓܠܠܐ, ܪܓܠܠܐ col. 1871, 21; ܪܓܠܘܗܝ col. 1871, l. penult. — ܪܓܠܬܐ 1871, ult.; 1872, 1 et 3; ܪܓܠܐ ܕܚܡܪܐ ܪ" col. 1872, 4; ܪ" ܕܡܕܪܘܢ 1872, 6; ܪܓܠܐ 1870, 5; 1872, 2 — ܐܫܬܪܓܠ 315, 5; ܡܫܬܪܓܠ 1179, 7; 1958, 1; ܫܘܪܓܠܐ 1958, 1 et 2.

ܐܬܪܓܡ col. 342, 25; ܪܓܡܘܢܐ 1870, 8 — ܬܘܪܓܡܢܐ 2050, 2.

ܪܓܡܘܬܐ 1872, 8, cf. ܪܓܝܬܐ.

ܪܓܫ 1872, penult. et ult.; 1873, 8; ܪܓܫܘ 1872, 13 et 15; ܪܓܫ col. 1152, 12 et 14; col. 1873, 13; ܪܓܫܬ 1873, 1; ܡܬܪܓܫܝܢ 1152, 7; ܐܪܓܫ 1872, 13 et pen.; ܡܪܓܫ 1152, 12, 13 et 15; ܪܓܫܬܐ, pl. ܪܓܫܐ, ܪܓܫܝܢ 1152, 13 et 14: 1203, 17; 1872, 12 et ult.; 1873, 1, 3, 8, 11, 12, 15 et 16; ܪܓܫܐ ܕܢܦܫܐ 1873, 9; ܪܓܫ ܦܓܪܐ 1873, 6; ܪܓܫܘܢܐ 1869, 18 et 19; ܪܓܫܘܢܐ 1152, 6; 1873, 12; ܡܪܓܫܢܐ col. 1152, 5; ܡܬܪܓܫܢܐ 1203, 16; 1872, 14; ܡܬܪܓܫܢܘܬܐ 1204, 18 — ܪܓܫܐ 1872, 16; ܪܓܫ ܪܓܫ 1872, 16 et seq. — ܪܓܫܢܘܬܐ 1869, pen.

ܪܕܝܐ 1156, 3; 1479, 26; 1874, 15 et 16; 1875, 7 et 9; ܪܕܝܘ 1875, 10; ܪܕܝܬܐ, ܪܕܝܘܬܐ, ܪܕܝܘܬܐ col. 1874, lin. 11; ܪܕܝܘܬܐ 1708, 11.

ܪܕܝܢ ܪܕܝܢ 1875, 16; ܪܕܝ 1875, 4, et ܡܪܕܝ 1875, pen.; ܪܕܐ ܒܝܬ 1875, 2; ܐܬܪܕܝ 342, 26; 347, 4; ܐܬܪܕܘ 1153, 11; 1875, 12; ܪܕܝܐ 1875, 1 et 3; aliud 1875, 2; ܪܕܘܬܐ col. 1875, 2: aliud 1875, 11; ܡܪܕܝܐ 1152, 17; ܡܪܕܝܐ ܡܫܡܠܝܬܐ, ܡܪܕܝܐ ܡܫܡܠܝܬܐ 1152, ult. et not. 23;

ܡܪܕܘܬܐ 1153, 10; 1875, 12 et 16; ܡܪܕܘܬܗ col. 1153, 12; ܡܪܕܝܬܐ col. 1875, 1; "ܡܪܕ ܕܪܕܝܐ 1153, 9.

ܡܪܕܝܢܐ (مردين) 1038, 4; 1153, 5.

ܢܪܕܘܦ 1277, 19; ܪܕܘܦܐ 1875, 15; ܪܕܘܦܝܐ 1874, 21; ܐܬܪܕܦ 342, 17; ܐܬܪܕܦܘ 1875, 13; ܪܕܘܦܝܐ 1874, 17 et penult.; ܪܕܘܦܐ 1874, 21; ܪܕܘܦܝܘܬܐ 1875, 13.

ܪܕܪܕܝܢ vide supra sub ܪܕܐ.

ܪܗܐ 1876, 1 et 3; ܪܗܝܢ 1878, 17; ܪܗܝܐ 1878, 16.

ܐܬܪܗܒ 342, 28; ܬܪܗܒ 2085, 17; ܬܪܗܒܝܢ col. 2085, 18; ܬܬܪܗܒܘܢ 1876, 8; 2098, 8; ܪܗܒܬܐ col. 1876, 7 et 9; ܪܗܒܢܘܬܐ 1876, 9; 1878, 20 — ܡܪܗܒ vide sub ܡܗܪ — ܪܗܒܘܢܐ 1876, 6.

ܪܗܛ 1877, 17; ܪܗܛ 657, pen.; ܪܗܛܝܢ 1876, 14; ܪܗܛܐ 1153, 22; 1876, ult.; ܒܪܗܛܐ 65, 16; ܪܗܛܐ 1876, 14, 16 et pen.; 1877, 1 — ܪܗܛܝܗܘܢ 1877, 13; ܡܪܗܛܐ 1153, 20-22; ܡܪܗܛܝܗܘܢ 1877, 14 — ܪܗܛܐ 1877, 18 et pen. — ܪܗܛܝܐ 1877, 15 — ܪܗܛܝܢܐ (ῥητίνη) col. 1877, lin. 3 et 6 — ܪܗܛܪܐ, ܪܗܛܘܪܐ, ܪܗܛܪܝܐ (ῥήτωρ) 1878, 5, 6 et 14; col. 1898, lin. 12 et 14; ܪܗܛܪܘܬܐ, ܪܗܛܘܪܘܬܐ col. 1878, 1 et 8; col. 1898, 12; ܪܗܛܘܪܝܩܝܬܐ col. 1898, 10; ܡܪܗܛܪ 1153, 23.

ܪܗܙ 2092, 10.

ܪܗܠ 1879, 1; ܐܬܪܗܠ 1879, 4; 1988, 3; ܪܗܠܐ 1879, 1, 2 et 3.

ܡܪܗܝܢ 1153, pen.; ܪܗܝܐ 1879, 6.

ܪܘܐ 1886, 13; ܪܘܝܐ 1886, 1, 4, 5, 12 et 14; aliud col. 1886, 11; ܐܪܘܝܢ 1886, 4; ܪܘܝܘܬܐ 1886, 1, 3 et 11; aliud 1886, 12 et 15 — ܪܘܝܐ 1886, 9.

ܪܐܒ 1861, 2; 1879, 17; ܪܒܒܢ 1897, pen.; ܪܘܒܐ 1879, 16 — ܪܘܒܐ, ܪܘܒ 1879, pen. et ult. — ܪܘܒܗܝܢܐ 1880, 5 — ܪܘܒܝܠ 1880, 3.

ܪܘܐܠ 1880, 15.

ܪܘܕܐ 1880, 19.

ܪܘܙܐ 1881, 17 — ܪܘܙܐ 91, 1; 668, 11; 1881, 16 — ܪܘܙܢܐ 264, 24.

ܡܪܘܚ 1156, ult.; 1157, 15; aliud 1157, 24 et 25; ܡܪܘܚܐ 1156, ult.; ܪܘܚܐ col. 1898, 7; ܪܘܚ 1898, 8; ܪܘܚܐ 683, 3; 1898, 7; ܪܘܚܬܐ 1898, 7; ܡܪܘܚܘܬܐ 1157, 2; ܪܘܚܐ 1881, 23 et seq.; 1883, 13; ܪܘܚ 1882, 19 et 21; ܪܘܚܗ ܕܐܠܗܐ col. 1882, 22; ܪܘܚܐ ܕܒܝܬ ܐܦܐ 388, 12; 1884, 14; "ܪ ܡܬܢܣܒܢܘܬܐ 1882, 17-18; 1883, 3; ܡܬܢܣܒܢܐ "ܪ 1883, 5, et ܡܬܢܣܒܢܘܬܐ "ܪ 1883, 18; ܢܣܒܬܐ "ܪ col. 1884, 9; "ܪ ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ 1016, 1 et 2; 1883, 6; 1884, 3; ܐܘܪܘܣ "ܪ (εὖρος) 1883, 13; ܦܠܓܘܬܐ "ܪ 1883, 5; ܡܬܟܪܟܢܘܬܐ "ܪ 1884, 17; ܕܨܦܘܢܐ "ܪ 1884, 13; "ܪ ܕܡܥܪܒܐ 1884, 8, cf. 1366, 6; ܬܝܡܢܐ "ܪ col. 1883, 11; "ܪ ܡܕܢܚܐ col. 1883, l. 21; "ܪ ܓܪܒܝܐ 1884, 5; ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ 1883, ultima; "ܪ ܕܝܢܐ col. 1883, 16; ܪܘܚܐ ܕܥܩܬܐ 1883, 20; 1884, 16; ܕܫܪܬܐ "ܪ 1884, 11; ܪܘܚܐ ܥܠܝܬܐ 1885, 1; ܪܘܚܐ ܬܚܬܝܬܐ 1883, 18 et 19; ܕܥܠܡܢܝܬܐ "ܪ 1882, 16 et 17; ܪܘܚܢܐ 1885, 11; ܪܘܚܢ 1277, 22 et pen.; 1278, 2; aliud 1277, ult.; 1278, 1, 3 et 4; 1881, 11; ܡܪܘܚܢ 1154, 11; 1278, 2; aliud col. 1154, 11; col. 1278, 3; ܡܪܘܚܢܝܢ col. 1885, 10 et 11; ܐܬܪܘܚܢ col. 342, ult.; ܪܘܚܢܐ, ܪܘܚܢܐ 1885, 3-5; ܪܘܚܢܐ 1881, 11; ܪܘܚܢܬܐ 1885, 10 et 12; ܪܘܚܢܝܘܬܐ 67, 13; 1885, 12; ܡܪܘܚܢܐ col. 621, lin. 11; ܡܪܘܚܬܐ 1882, 2.

ܐܬܪܘܦ col. 1290, 7; ܐܬܪܘܦܬ 1881, 14; ܡܬܪܘܦ 1203, 21; ܪܘܦܦܐ 1881, 13; ܪܘܦܦܐ 1881, 12; ܡܬܪܘܦܦܘܬܐ 1203, 20.

ܡܪܘܡܐ col. 1157, 4; ܐܬܬܪܝܡ 347, 5: ܐܬܬܪܝܡܘ 1888, 18; ܬܬܪܝܡ col. 1290, l. penult.; ܡܬܬܪܝܡ 1204, 6; ܐܪܝܡܬܝܢ 1154, 17; 1157, 5; ܪܡ, ܪܡܐ 1904, 1 et 3; ܪܘܚܐ ܪܡ 1903, ult.; ܢܦܫܗ ܪܡܐ col. 1904, 2; ܪܡܐ ܪܡܐ, ܪܡܐ ܕܪܡܝܢܘܬܐ 1904, 5, 7 et 9; ܪܡܬܐ 1905, 15; ܪܡܬܐ ܐܠܗܐ col. 1905, 14; aliud ܪܡܬܐ sub ܪܡܬܐ et sub ܪܡܬ; ܪܡܘܬܐ 1904, 11; ܪܘܡܐ ܕܪܘܚܐ col. 1887, 17; ܕܪܡܐ "ܪ 1887, 13; ܪܘܡܐ ܠܥܠ 35, 26; 1887, 11; ܡܪܘܡܐ col. 1154, lin. 16; ܩܠܐ ܡܪܘܡܬܐ 1157, 8; ܡܬܬܪܝܡܢܘܬܐ 1887, 18; ܡܪܡܪܡܐ col. 1159, l. 9; ܪܘܡܪܡܐ 1888, 18 — ܪܘܡܐ (ῥεῦμα) 533, 24; col. 1876, 12; col. 1887, 6; ܪܘܡܐ ܐܪܝܐ 357, ult.; 1887, 9 — ܪܘܡܠܐ col. 1888, 3 — ܪܘܡܐ vide sub ܪܡ.

ܪܘܡܦܝܐ (ῥομφαία) col. 1889, 3 — ܪܘܙܦܢܐ (روزبان) 1812, 13 — ܪܘܣܬܩܐ (رستاق) 79, 22.

ܪܘܒܬܐ 268, pen.; 1160, 17 et 18; 1889, 19; 1911, 8; ܕܪܒܐ "ܪ 33, 26; 42, 1; 63, 8; 179, 18;

1890, 7; ܕܪܘܦܠܝܢܘܢ ܪ̈" 1889, 19; ܪ̈" ܗܘܐܡܐܪܐ 1889, 14; ܪ̈" ܡܗܘܡܢܘܬܐ col. 1889, 17; ܪ̈" ܪܘܦܠܝܬܐ col. 1890, 12; ܪܘܦܬܐ, ܪܘܦܬܐ 267, 11; 268, 26; 1076, 19; ܐܪܦܬ 301, 18; ܡܪܦܬ 437, 18; 1160, 16 et 18; 1885, 16; 1889, 5; 1911, 9; ܡܪܦܬܢܝܢ 1160, l. 16; ܪܦܬܐ col. 1911, l. 8; ܡܪܦܬܢܘܬܐ col. 1911, 8 — ܪܘܦܐ, ܪܘܦܬܐ 1890, 5 et 8 — ܪܘܦܝܐ 180, 4; 1032, 1; 1086, 4; 1889, 11.

ܪܘܦܐ (ῥοπή) 134, 11; 1890, pen.; aliud sub ܪܦܦ.

ܪܘܦܩܐ col. 1869, 4; col. 1881, 15; ܡܪܘܦܩܐ 1155, 2.

ܪܘܩܩܐ 1140, 7 — ܪܘܩܐ 1863, 1; col. 1891, 6, cf. rad. ܪܩܩ; ܪܘܩܐ (script. ܪܘܩܐ) 1906, 6.

ܪܘܪܐ 1891, 7, cf. ܪܝܪܐ.

ܪܘܫܐ 1891, 13 et seq. — ܪܘܫܢ 909, 11, cf. ܪܘܙܒܐܢܐ (روزبان).

ܐܬܪܘܙܘ col. 343, 3, cf. ܐܬܪܙܙ sub ܪܙܪܐ; ܡܬܪܙܙ 1203, penult.; aliud 1203, ult.; ܡܬܪܙܝܢ 1203, 22 et 23 — ܪܙܝܙܘܬܐ 1893, 1.

ܐܬܪܙܙ 343, 4; ܪܙܙܐ 1892, pen.; ܪܙܝܙܘܬܐ, ܪܙܝܙܘܬܐ 1892, pen.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبب) col. 1853, l. 17; 1859, 1.

ܪܙܦ 1893, 6; 1907, 6; ܪܙܦ ܡܢܐ 1893, 7; ܐܬܪܙܦ col. 343, 9; ܡܬܪܙܦܝܢ col. 1994, 15; ܪܙܦܐ 1893, 6, 8 et 9; col. 1907, 5 — ܪܙܦܐ 1893, 4 et 15; cf. ܪܙܦܐ — ܪܙܦܐ 1893, 10 — ܪܙܦܐ 1893, 12; 1915, 5, cf. ܪܦܝܐ.

ܪܙܪܙ 1893, 19.

ܪܚܐ 1894, 20; aliud 1894, 17 et 18.

ܪܚܒ 1894, 4 — ܪܚܒܘܬ 1893, 20.

ܪܚܠ 1894, pen.

ܐܪܚܡ 1895, 3; ܢܪܚܡܘܢ 1878, 7; ܪܚܡ 1895, 14, 15, 17 et ult.; ܪܚܡܐ 1895, 2; ܪܚܡܐ 1894, 11; 1895, 10; ܐܪܚܡ 1895, 1; ܐܬܪܚܡ 343, 5; ܡܬܪܚܡ 1895, 4; ܪܚܡܐ 1895, 1; 1896, 2; ܪܚܡܘܗܝ 1895, 8; ܪܚܡܐ 1895, 12; ܪܚܡܗ 1894, 13; 1895, 9; ܪܚܡܬܐ 1894, 12; 1895, 4, 7 et 21; ܪܚܡܘܬܐ 1895, 20 et ult.; ܪܚܡܘܬܐ col. 1895, 10; ܪܚܡܢܐ 1895, 11; ܪܚܡܢܐ 1895, 18; ܪܚܡܢܐܝܬ 1895, pen.; 1896, 1; ܪܚܡܬܐ 1895, 16; ܡܪܚܡܢܐ 1155, 11; 1895, 19; ܡܪܚܡܢܘܬܐ 1155, 8 — ܪܘܚܡܢܐ 1229, 17; 1884, 20.

ܪܘܚܦܐ 1884, 21; ܡܪܚܦܐ 1155, 16; 1884, 21; ܡܪܚܦܢܐ 1155, 14; ܪܚܦܢܘܬܐ 1155, 15 — ܪܚܦܐ 1896, 3.

ܪܚܡܐ 1885, 7; ܕܪܚܡ 593, 21; ܐܬܪܚܡ 343, 6; ܡܪܚܡ 1155, 19; ܪܚܡܢܘܬܐ, ܪܘܚܡܐ 1885, 17; ܡܪܚܡܢܘܬܐ 1155, 18.

ܡܪܚܫܢ col. 1155, 12; col. 1885, 8; ܪܘܚܫܢܐ 1885, 8.

ܪܚܫ 1894, 15; ܪܚܫܐ 1896, 9, 10 et 13; ܪܚܫܘܫܐ 1894, 15; 1896, l. 9; ܪܚܫܘܬܐ col. 1896, l. 9; ܪܚܫܘܫܘܬܐ 1894, 15 — ܪܚܫܐ col. 1915, l. 8 — ܪܚܫܫܝܬܐ, ܪܚܫܫܝܬܐ 250, 9; 1042, 18 et 19; 1896, 6 et 7.

ܐܬܪܛܒ 343, 7; ܪܛܝܒܘܬܐ 1896, pen.; 1897, 4 et 5.

ܬܪܛܢܘܢ 1885, 16 et 17; 2086, 9 et 10; ܪܛܢܝܢ 1897, 16; ܪܛܢ 1897, 10; ܪܛܢܘ 1897, 18 et 19; ܪܛܢܐ 1885, 14; 1897, 11 et 14; ܪܛܢܘܢܐ col. 1896, l. 22; ܪܛܢܝܐ col. 1896, 23; ܪܘܛܢܐ 1885, 14 et 15.

ܪܛܢܘ 1897, 8.

ܪܛܝܐ 1897, 21.

ܪܝܒܐܣ (ريباس) 848, 13; 1897, ult.

ܪܝܡܐ 1035, 10; 1898, ult.; 1899, 5 — ܪܝܡܐ 1899, 12 — ܪܝܡܐ 1899, 17.

ܪܝܫܐ 1900, 11; ܡܪܝܫܢ 430, 14; ܪܝܫܘܬܐ 1900, 10.

ܪܝܪܐ 1900, 14; ܪܝܪܗ ܕܡܠܟܘܬܐ 1900, 13.

ܪܟܐ, ܪܟܐ 1900, 16 et 17; 1901, 16; 1917, 23; locutiones cum ܪܟ et ܪܟ compositas vide col. 1900 et 1901, 1917-1920; adde ܪܟܝܟ ܡܠܟܐ 534, 15; ܪ̈" ܚܝܠܐ 979, 14 et 15, cf. 1900, ultima; 1917, 12; ܪܟܘ 1918, 8; ܪܟܝܐ 1900, 16; ܐܬܪܟܟ, ܪܟܝܟܘܬܐ 344, 2; ܪܟܝܐ, ܪܟܝܟܐ 1900, 16; 1919, 19; ܪܟܝܟܬܐ 1920, 8 et 9; ܡܪܟܟܬ 435, 7 et seq.; ܪܟܝܟܐܝܬ 1917, 23; ܪܟܝܟܘܬܐ, ܪܟܝܟܘܬܐ 1918, 17; 1920, 11 et 13; aliud 1918, 19 et seq.; 1920, l. 6 — ܪܘܟܟܬܐ col. 1918, l. 6 — ܪܟܝܟܘܬܐ col. 1901, 10, vide sub ܪܟܟ.

ܪܘܡܦܐܠܝܬܐ vide sub ܪܗܛ.

ܪܘܡ 1886, 17; ܪܒܒܘ 1902, 17; ܡܪܒܒܢ 1902, 16; ܪܒܒܐ 1902, 15; ܪܒܒܝܢ 1902, 18; ܪܒܒܐ ܕܪܒܘܬܐ 1902, 15; ܪܒܒܘܬܐ 1902, 15 — ܪܒܐ 1901, 17.

ܪܒܐ 1901, 19 et 21; 1902, 7 et 9; ܪܒܒܝܢ 1902, 8; ܪܒܒܗ 1158, 16; ܡܪܒܒ 1158, 18; 1887, 3; ܡܪܒܒܐ col. 1886, l. penult.; ܐܬܪܒܒ 1158, 17; ܡܬܪܒܒ 1886, pen.; ܡܬܪܒܒܢܐ 1204, l. 15; ܪܘܒܒܐ, ܪܘܒܒܘܬܐ 1902, 12; ܪܘܒܒܐ 1158, 13 et 15; 1204, 16; 1886, 18 et seq.; ܪܒܐ ܫܠܝܚܐ col. 1901, 18; ܪܒܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ 1902, 10; ܪ̈" ܕܪܚܡܐ 1901, 23; 1902, 6;

ܪܟܟܗ 1902, 4; ܡܪܟܟܢܐ 1158, 10 et 17; ܡܪܟܟܬܐ 1157, 26 et sequent.; ܡܪܟܟܢܐ 1158, 15 — ܪܟܟ, ܪܟܟܝܡ 1902, 13.

ܪܟܠܐ 1902, ult.; 1903, 2.

ܪܘܟܡ (رُخام) 88, 13.

ܪܟܢ 1903, 7 et 10; aliud 1903, 13; ܪܟܢ 1903, 16; ܐܬܪܟܢ 343, 8; 1903, 16; ܐܬܪܟܢܬ 1903, l. 14; ܐܬܪܟܢܘ col. 1903, l. 6; ܡܬܪܟܢܢܐ 1903, 9; ܐܪܟܢ 292, 18; 1903, 5 et 15; ܐܪܟܢܬ 1903, 14; ܢܪܟܢܘܗܝ 1278, 9; ܪܟܢܐ col. 1903, lin. 11, 12 et 13; ܪܟܢܐ, ܪܟܝܢܘܬܐ, ܡܪܟܢܢܘܬܐ col. 1903, l. 4; ܪܟܝܢܘܬܐ col. 1903, lin. 13; ܡܬܪܟܢܢܘܬܐ 1903, 8.

ܪܟܫܐ 1903, 18 et seq.; ܪܟܫܐ ܟܡ ܪܟܫܝܗܘܢ 1901, 20; 1903, 21.

ܪܡܬܐ 1905, 17; aliud sub ܪܘܡ et sub ܪܡܬ.

ܐܬܪܡܝ col. 1905, 1; ܐܬܪܡܝܘ 1904, 8; 1905, 2; ܐܬܪܡܝ 343, 10; ܡܬܪܡܝܐ 1204, 3 et 4; ܐܪܡܝ 1904, 7; 1905, 6; ܐܢܐ ܐܪܡܝ 298, 4; 1904, ult.; 1905, 5; ܐܪܡܝܐ ܦܣܩܐ col. 298, 1; 1159, 2; 1905, 4; ܠܡܪܡܝܘ 1905, 2; ܡܪܡܝܐ 1158, 22-25; ܬܬܪܡܝܐ 2098, 10; ܡܬܬܪܡܝܐ col. 1206, 4; ܪܡܝܐ 1904, pen.; ܪܡܝ ܐܢܐ 1904, pen.; ܪܡܘܝܐ, ܪܡܘܝܬܐ 1137, ult.; (script. ܪܡܘܫܐ) 992, 4; ܡܪܡܝܢܐ 1158, 2; 1159, 1 et 10; ܡܪܡܝܢܘܬܐ 1158, pen.; 1159, 3; ܡܪܡܝܬܐ 1159, 4; ܡܪܡܝܘܬܐ col. 1159, l. 1; ܡܬܪܡܝܢܘܬܐ 1904, ult.; ܬܪܡܝܬܐ 2088, 5 et 6.

ܪܡܚܢ 1904, 13; ܪܡܚܐ 1904, 12; ܪܡܚܟ 1904, 14.

ܪܘܡܝܐ 1887, 19 et 20.

ܪܡܟܐ col. 1905, 8-10 — ܪܡܟܐ (رامك) 76, 19; 81, 11; 239, 9.

ܕܟܪܐ ܪܘܡܝܐ, ܕܕܟܪܐ ܪ̈ 396, 1; 436, 3; 1153, 18; 1888, 10; ܕܟܪܘܣܘܣܝܐ ܪ̈ col. 296, 25; 1888, 14; ܗܢܝܐ ܪ̈ 1888, 8; ܪܘܡܝܢ ܡܪ̈ܝܢ, ܪܘܡܝܐ ܡܪ̈ܝܐ 351, 8; 395, ult.; 1888, 12; ܪܘܡܝܐ ܕܡܢ ܪܗܘܡܝ 135, 16; ܕܫܒܠܐ ܪ̈ 720, 13; 992, 17.

ܪܡܣܐ, ܐܪܡܣܐ col. 1862, 2; 1905, 11; ܪܡܝܣܐ 1904, 19 et 21; ܐܬܪܡܣܘ col. 1904, 20; ܪܡܝܣܘܬܐ 1904, 16.

ܪܘܡܝܐ 1888, 16.

ܪܡܓܐ col. 1096, 8; col. 1671, 11, cf. ܕܡܓܐ.

ܪܡܫܐ, ܪܡܫܘܬܐ 1905, 12 et 13; ܡܪܡܫ col. 1905, l. 13 — ܪܡܘܫܐ vide sub ܪܡܐ.

ܪܡܬܐ 1905, 19 et 20; 1906, 3 — ܕܕܘܣܐ ܪܡܬܐ 1905, 22 — ܕܬܒܠܐ ܪܡܬܐ 1905, 19 — aliud ܪܡܬܐ sub ܪܡܡ.

ܪܢܐ 1905, 6; ܐܬܪܢܝ 343, 11; 1906, 10; ܐܬܪܢܝܘ 1906, 9; ܡܬܪܢܝܐ 1204, 11; aliud 1204, 12; ܡܬܪܢܝܢ 1204, 9 et 10; aliud 1204, 7 et 8; ܪܢܝܐ 1906, 8; ܡܪܢܝܬܐ 1159, 15; 1906, 8.

ܪܢܘܣܐ vide sub ܪܘܣ.

ܪܣ 1907, 6; ܡܬܪܣܣ 1907, 3, 4, et 12; ܡܪܣܣ 1159, 19; 1907, 15; ܪܣܣܐ 1907, 3, 13 et 16; ܪܣܣ ܕܡܐ col. 1907, l. 12; ܪܣܝܣܐ 1239, 16; 1906, 21; 1907, 16 — ܪܣܐ ܕܢܘܫܒܐ 1906, 14.

ܪܣܐ 1906, 13; ܐܪܣܝ, ܐܪܣܘ 299, 1.

ܪܣܝܣܐ ܕܡܠܐ 1906, 15.

ܢܪܣܡ 1278, 11; ܪܣܡܐ 1907, 2, 7 et 8.

ܪܣܝܐ col. 1906, 16 — ܪܣܢ (راسن) 704, 22; 926, 5, cf. ܪܐܣܟ (pro ܪܐܣܢ) et ܪܫܢ — ܪܣܢ 1907, 9.

ܢܪܥܘܢ 1258, 20; 1909, penult.; ܪܘܥ 1889, 6; ܪܘܥܘ 1278, 12 et 13; 1890, 9; ܪܥܥܐ 1909, 16, 18, 19 et ult.; ܡܪܥܥ 1160, 15; ܐܬܪܥܥ 343, 16; ܢܬܪܥܥ 1290, 15; ܪܥܪܥܬܗ 1560, pen.; ܢܪܥܪܥܘܢܗ 1253, 14; ܡܪܥܪܥ col. 1160, 14; ܡܪܥܪܥܐ 1164, 3: 1890, 11; ܡܪܥܪܥܝܢ 1915, 11; ܪܘܥܐ 1889, 4; ܪܥܥܐ 1290, 15; 1909, 17; 1910, 19 et penult.; ܪܥܥܘܬܐ, ܪܘܥܥܐ 1909, l. 17; ܪܥܪܥܐ col. 1911, l. 7; ܪܘܥܪܥܐ 1890, 11.

ܢܪܥܐ 1908, 21; ܐܪܥܐ 301. 12; ܬܪܥܐ 2089, ult.; ܢܪܥܘܢ 1278, 14 et 15; ܪܥܐ ܒܩܪܐ 1908, 20; ܪܥܘܬܐ 1908, 15; ܪܥܝܐ 1908, pen.; ܕܐܝܠܐ ܪ̈ 631, 13; 1908, 16; ܕܝܘܢܐ ܪ̈ 307, pen.; 1495, 15; 1559, 11; 1630, 8; 1909, 1; ܪܥܝܘܬܐ 301, 12; 1908, 20; ܡܪܥܝܬܐ 1160, 12; 1908, ult. — ܢܪܥܘܢ 1278, 12; ܪܥܐ col. 2090, 4: ܐܪܥܐ col. 301, lin. 10; ܪܥܐ ܠܡܪܥܝܟ 1907, 17; ܐܬܪܥܝ 343, 13; ܐܬܪܥܝܐ 343, 13: 2090, 4; ܡܬܪܥܝܐ 1909, 9 et 12; ܪܥܝܢܐ 1909, 3 et 4; 2090, l. 9; ܡܪܥܝܢܐ col. 1909, l. 12: ܡܪܥܝܢܘܬܐ col. 301, l. 11: ܬܪܥܘܬܐ col. 2090, lin. 3; ܬܪܥܝܬܐ 1909, 8 et 11; 2090, lin. 6, 8, 10, 11, 13; ܒܥܝ ܬܪܥܝܬܐ 2090, 7 — ܪܥܝܬܐ 1910, 3.

ܪܥܕܐ 1907, 19; ܪܥܝܕܐ 1908, not. 12; ܡܪܥܕܐ col. 1160, 10: 1907, 20; ܪܥܕܘܬܐ 1907, 18;

ܪܚܒܢܐ 1908, 1 — ܪܚܒܠܐ 1907, 21.

ܪܚܘܒܐܝܠ 1908, 7 — ܪܚܘܒܣܐ 438, 22; 1044, 12 — ܪܚܘܒܬ 1908, 13.

ܪܚܘܒܝܬܐ 1908, 2.

ܪܚܠ 1910, 4; ܐܬܪܚܠ 343, 15; ܡܬܪܚܠ 1910, 5; ܐܪܚܠ 301, 16; ܡܪܚܠ col. 437, 18; 1160, 13; ܪܚܠܐ 1160, 13; 1910, 4.

ܪܚܡ ܩܠܗ col. 1889, 8; 1910, 9; ܪܚܡܐ 1909, 14; ܡܬܪܚܡ 1908, 10; ܢܬܪܚܡ 1290, 14; ܡܬܪܚܡ 1204, 19; ܐܬܪܚܡ 301, 17; ܪܚܡܐ 1910, 9, 10 et 12; ܪܘܚܡܐ col. 1204, 20; col. 1290, 14; col. 1889, 8 et 9; ܪܚܡܢܐ col. 1908, lin. 10; ܪܚܡܢܐܝܬ col. 1908, l. 11 — ܪܚܡܣܝܣ 1910, 14 et 15.

ܪܚܣܐ 1910, 18.

ܪܚܦܐ 1910, ult. — ܪܚܦܐ 1911, 1 et 6; ܪܚܦܢܘܬܐ 891, 20 — ܪܚܘܦܬܐ 1908, 5.

ܪܚܫܐ 1910, 1.

ܪܚܬ vide sub ܪܘܚ.

ܪܐܦ 1862, 7: ܡܬܪܦܦ 134, 16; ܪܐܦܐ 1862, 7; ܪܘܦܐ 1890, 15 et pen.; ܕܚܝܐ "ܪ 1890, 16; ܪܦܦܐ 134, 14; 1501, 12; 1890, pen.; 1913, 1; ܪܦܦ ܚܝܐ 1913, 1; ܪܦܦܐ ܕܚܝܐ 1457, 23; ܪܦܝܫ ܪܦܦܐ 92, pen.; ܪܦܪܦ ܚܝܐ col. 1890, l. 16; ܪܘܦܪܦܐ 1890, 15 et 17; 1913, 2 — ܪܦܝܦܘܬܐ, ܪܦܝܦܘܬܐ 1912, 14 — ܪܦܐ col. 1911, 11; ܪܦܐ ܕܦܘܪܦܠܐ col. 1911, 10 — ܪܦܐ 1911, 13 — ܪܦ 771, 17.

ܪܦܝܐ 1160, 21; 1912, 5 et 8; ܐܬܪܦܝ 343, 18; ܬܪܦܝܐ 2090, 16; ܡܪܦܝܐ 1160, 20; ܐܪܦܝ 303, 24; 1912, 9; 1920, 20; ܐܪܦܝ ܐܝܕܐ 301, 20 et 21; ܢܪܦܐ 1278, 17; ܐܪܦܐ 301, 20; ܬܪܦܝܐ 2090, 16; ܐܪܦܝܐ col. 301, 19; ܐܪܦܝܘ col. 1912, 6; ܡܪܦܝܐ 1912, 9; ܪܦܝܐ 1912, 5; ܪܦܝܘܬܐ 1278, 18; 1912, 7; aliud 1912, 6; ܡܪܦܝܘܬܐ 301, 20; 1160, 20; 1912, 5 — ܪܦܐܝܡ 1911, 14.

ܪܦܕܐ 1911, 16 — ܪܦܕ 1911, 18.

ܡܬܪܦܫܝܢ 1204, 14; 1911, ult.; ܪܦܫܐ 1911, ult.; ܪܦܘܫܐ 34, 21; 1912, 2; ܪܦܘܫܘܬܐ 1911, ult.; 1912, 2.

ܪܦܕܝܡ 1912, 11.

ܪܦܡ 1912, 15.

ܪܦܣ, ܢܪܦܘܣ 1278, 19; ܪܦܣ 1912, 16; ܪܦܣܐ 1912, 16; aliud col. 1912, l. 17; ܪܘܦܣܐ, ܪܦܣܐ 1365, 14; 1501, 11; ܡܪܦܣܢܐ 460, 7; 882, 13 — ܪܦܣܬܐ 1994, 15.

ܐܬܪܦܡ 343, 19.

ܪܦܩ 1913, 3 — ܪܦܩܐ 1913, 5.

ܪܦܨܐ 595, 15.

ܪܦܬ 1366, 21; 1913, 11; ܪܦܬ ܒܬܘܠܠܐ col. 1913, 12 et 13; ܪܦܬܐ 1913, 11; ܪܦܬܘܬܐ ܕܐܝܡܡܐ col. 1911, l. 19 — ܪܦܬܘܬܐ, ܡܪܦܬܝܐ 1911, pen.

ܪܥ, ܪܥܗ, ܪܥܬܗ col. 1913, not. 8; ܐܪܥ 1862, penult.; ܕܪܥܝܢ, ܪܥܝܢܐ 595, 18; 1915, 10 et 11; ܐܬܪܥܥ 343, 21; ܐܬܪܥ vide sub ܪܥ; ܪܥܥ col. 1915, 10; ܪܥܥܬ 1915, 10; ܐܪܥܥ 302, 11; ܡܬܪܥܥܢ col. 1185, 6; ܐܪܥ 302, 11; ܪܥܥܐ 1862, pen.; 1914, 19 (script. ܪܥܝܐ); 1915, 9; ܪܥܝܢܘܬܐ 1915, 9.

ܪܥܕܝܢ 1913, 16; ܪܥܕܗ 1913, 15; ܡܪܥܕ 425, 8; ܪܥܕܐ 1913, 15.

ܪܥܝ 1913, 19; 1914, 17; ܐܬܪܥܝ (script. ܐܬܪܥ) 343, 22; ܪܥܝܐ 343, 22 (script. ܪܥܒܐ); 1914, 19 (loco ܪܥܥܐ); ܪܥܝܐ ܕܡܣܒܪܐ 1914, 16; ܪܥܝܢܐ 1913, 18; ܪܥܘܢܐ 1914, 12; ܪܥܘܬܐ 60, 10; 155, 5; 1914, 3 — ܪܥ 1914, 15.

ܪܥܦ 1914, pen.; ܪܥܦܐ 1914, 10; ܪܥܦܐ, ܪܥܦܬܐ 1914, 13 et 14; ܪܥܦܬܐ ܕܒܐܦܐ 1914, 6; ܐܬܪܥܦ 343, 24; ܪܥܦܐ 1914, ult.; 1915, 1; ܪܥܦܘܬܐ, ܐܪܥܦܘܬܐ 302, 12; 511, 11; 1914, 8 — ܪܥܦܐ 911, 16; 1893, 12; 1915, 5, cf. ܪܘܦܐ — ܪܥܦܐ 1915, 2 et 3.

ܪܐܩ 1868, 1, cf. rad. ܪܘܩ; ܪܐܩܝܢ ܡܩܘܠܠܐ 1863, 2; ܪܘܩܐ 1917, 16; ܡܬܪܘܩ 1917, 7; ܐܪܝܩ col. 302, lin. 13; col. 1917, 19; ܪܘܩܐ 1863, 1; 1891, 6; ܪܘܩܐ col. 1917, lin. 13 et 16; ܡܪܘܩܐ 439, 9; 1917, 15; ܪܘܩ ܕܡܐ col. 1917, lin. 12; ܪܘܩܝܘܬܐ 1916, 16; 1917, 18; ܡܪܘܩܝܐ col. 1161, l. 25; ܡܪܘܩܐ 463, 18; 648, 8; 1160, 23; 1161, 12; 1453, 1; 1620, 17; ܡܪܘܩܗ 1161, 11 et 13 — ܪܩܐ 490, 21; 1456, 13; 1915, pen. — ܪܩܐ 1915, 12 et 16 — ܪܩܘܬܐ 1916, 9 et 10.

ܪܩܡܐ 1915, ult.; 1916, 1.

ܪܩܕ 1916, 3 et 5; ܪܩܕܬ 1916, 3; ܢܪܩܕ col. 1161, l. 22; col. 1782, 21; ܐܪܩܕ 302, 14; ܬܪܩܕ 2091, 2; ܠܡܪܩܕܘ 1161, 22; ܡܪܩܕ 1161, 20 et 22; ܢܪܩܕ 1161, 23; 1278, 21; ܐܪܩܕ col. 302, l. 14; ܬܪܩܕ col. 2091, 1; ܠܡܪܩܕܘ 1161, 19: ܡܪܩܕ 1161, 18 et 23; ܪܩܕܐ 1161, 22; col. 1278, lin. 22; col. 1916, 3; ܪܩܘܕܐ col. 1916, lin. 3; ܡܪܩܕܘܬܐ 1161, 23; 1278, 21; 1916, 4.

ܬܪܩܕܬܐ 649, 23; 1584, 1; 2091, 4 — ܪܩܡ 1916, 17.

ܪܘܩܐ (ῥυκάνη) 751, 1; 1916, 18.
ܪܘܡ 1917, 1; ܪܘܡܢܐ 1196, 11 et 14; ܐܬܪܘܡܡ col. 343, penult.; ܐܬܪܘܡܡܘ 1196, 13; ܪܘܡܢܐ col. 1917, lin. 1 — ܐܪܘܡܘܬܐ, pl. ܪܘܡܝܐ 94, 26; 1891, 4 et 5.
ܪܘܦܐ 1917, 3.
ܪܘܫܐ 1917, 21.
ܪܐܫ 1863, 3; ܪܫܝܢ 1901, 11; ܐܬܪܫܫ 344, 5; ܡܬܪܫܫ 246, 24; ܡܬܪܫܫܝܢ 1921, 5; ܡܪܫܫ 1863, 3; ܪܫܫܐ 1921, 4 — ܡܪܫܢܐ 1162, 17 et 21 — ܡܪܫܢܘܬܐ col. 1162, lin. 19 — ܪܫܝܫܘܬܐ 1901, 10.
ܪܫܐ 1918, 13; ܢܬܪܫܐ 343, ult.; ܢܪܫܐ 1919, 17; ܪܫܐܐ 303, 16; ܡܪܫܐ 1162, 22; ܡܪܫܝܢ 1162, 23 et 25; 1918, 13; 1919, 21; ܪܫܝܐ 1918, 7; ܪܫܝܢ, ܪܫܝܢܐ 1918, 14 et 15; 1919, 17, 21 et pen.; ܡܪܫܝܢܘܬܐ 1919, 17 et 21; ܡܪܫܘܬܐ 64, 14 — ܪܫܐ, ܪܫܘ vide sub ܪܘܫ.
ܪܘܫܡܐ 425, 4; 490, 19; 1891, ult. et ܪܘܫܡܐ 1892, 1.

ܪܫܠ 303, 24; ܐܬܪܫܠ 344, 1; ܐܪܫܠ 303, 24; 1920, 19; ܐܬܪܫܠ 1920, 19; ܡܪܫܠܐ 1920, 20; ܡܪܫܠ 1920, 17; ܪܫܠ 596, ult.; 1920, 16 et 21; ܪܫܠܐ col. 1920, lin. 14 et 15; ܪܘܫܠܐ 1163, 3; 1892, 3; ܡܪܫܠܘܬܐ 1162, ult.; 1163, 2 et 3; col. 1480, lin. 16 et 17; ܡܪܫܠܘܬܐ col. 1892, lin. 2; ܡܬܪܫܠܘܬܐ 279, 25.
ܪܫܡ 1892, 4; ܐܪܫܡ 79, 14; ܪܘܫܡܐ 79, 13; 1892, 3 et 4; ܡܬܪܫܡܢܘܬܐ 79, 13.
ܪܫܢ 189, 22; 926, 6, confer supra ܪܘܫ — ܐܬܪܫܢ vide sub ܪܘܫ.
ܪܫܝܢܐ col. 1919, ult.; col. 1920, 2; ܪܫܝܢܘܬܐ 1892, 6; 1920, 1; ܪܘܫܢܐ 1892, 6 et 10.
ܪܫܦ 1072, 22; 1873, 4; 1819, 10; ܐܬܪܫܦ 344, 3; ܪܫܦܐ 1920, ult.; ܪܘܫܦܘܬܐ 1918, 10.
ܪܫܡ ܐܬܪܫܡ 344, 4; ܪܘܫܡܐ 1921, 2 — ܪܘܫܡܐ ܪܘܫܡܐ col. 882, l. 21; 1921, 1.

ܪܬܚ 1922, 5; ܪܬܚ 1863, 4; ܪܬܚܬܐ 852, 19; 1863, 4; 1922, 4 et 5; ܐܪܬܚ 852, 18.
ܐܪܬܐ 304, 9; ܐܬܪܬܝܘܗܝ 1163, 24; ܡܪܬܐ 1163, 21 et 23; ܪܬܐ 1922, 3; ܡܪܬܝܐ 1163, 22; ܡܪܬܝܘܬܐ 1163, 22; col. 1922, 3 — ܪܬܐ (رتّة) 1577, 2.
ܪܬܝܐ 1921, 10; aliud 1921, 12 et ult.; ܐܪܬܝܐ col. 305, lin. 2; ܫܬܪܬܝܗ col. 2094, lin. 1; ܡܬܪܬܝܐ col. 1177, lin. 7; ܢܬܪܬܫ col. 315, lin. 11; ܪܬܘܫܐ col. 1958, lin. ultima; ܡܪܬܝܘܬܐ 1177, 7.
ܪܬܩ 1279, 6; ܪܬܩ 1922, 8; ܪܬܩܐ 1922, 6; ܪܬܩܐ 1922, 7 et 10.
ܡܪܬܒ 1164, 1; ܡܪܬܒܐ 1164, 3, 6 et 7; ܐܪܬܒ 1922, ult.; ܠܡܪܬܒܘ 1164, 2; ܪܬܒܐ 1922, 12; ܪܘܬܒܐ 1892, 17; 1922, 12; ܡܪܬܒܢܐ 1922, pen.; ܡܪܬܒܢܘܬܐ 1922, 12.

ܫ

ܫܐܕܐ 1923, 6 et seq.
ܫܐܘܠ 1924, pen.; 1925, 1 et 3.
ܫܐܠ 1925, 10 et 13; ܐܫܐܠ 305, 5; ܠܐ ܫܐܠ 1925, 14; ܫܐܠܬ 597, 9 et 14; ܫܐܠܝܢ 597, 13; ܐܫܬܐܠ, ܐܫܬܐܠ 311, 25; 597, 11; ܐܫܬܐܠܬ 314, 21; ܡܫܬܐܠ 1177, 11; 1925, 8; ܫܐܠ 1925, 12; ܐܫܐܠ 305, 3 et 4; ܐܫܬܐܠ 311, 25; ܐܫܐܠ 305, 6; ܐܫܐܠܬܗ 1925, 9; ܐܫܐܠܢܢ 305, 8; ܫܐܠܐ 1925, 15; ܫܐܠܬܐ col. 305, 6; col. 1925, 10 et 11;

ܫܐܠܘܬܐ col. 1925, lin. 16; ܫܐܠܬܐ 1925, 8; ܫܐܘܠܐ 305, 4; 1925, 12; 1939, 14; ܡܫܐܠܘܬܐ 1164, 15; 1925, 16; ܡܫܬܐܠܘܬܐ 1177, 12; 1925, 17 — ܫܐܠܬ ܦܬܓܡܐ 1312, 23 — ܫܐܠܬܐܠ 1985, 19, cf. ܫܐܠܬܐ et ܫܐܠܬܐ.
ܫܐܪܐ 275, 24; 1926, 3 et 5 — ܫܐܪܐ 1191, 3; 1926, 7 et 8; 2044, ult.
ܫܒܗ 1927, 6-8; ܫܒܚܢ 1941, 20; ܫܒܐ 1923, 1; ܫܒܒ 1926, 21; ܫܒܒܐ col. 1929, lin. 16;

ܫܒܒ ܐܪܐ col. 1929, l. 18; ܫ"ܦܪܐ 1926, 20; 1929, 17; ܫܒܒܘܬܐ col. 1929, l. 16 — ܫܒܒܘܬܐ 1926, 18 et 19; ܡܫܒܒܢܐ 1164, 20; 1926, 18 — ܫܒܒ ܐܪܥܐ 1537, 11; col. 1926, lin. 14 — ܫܒܘܒܐ, ܫܒܘܒܐ 86, 12; 1023, 3; 1071, 13 et 14; 1861, 12; 1927, 4.
ܫܒܐ 1926, 13; ܐܫܬܒܝܘ 311, ult.; ܐܫܒܝ 1929, 14; ܫܒܝܐ, ܫܒܝܬܐ 1929, 14 et 15 — ܫܒܝܐ ܗܘܐ 1926, 9-16.

ܫܒܗܐ, ܫܒܗܘܬܐ 1927, 3 — ܫܒܗܘܠܐ *col.* 1622, *lin.* 19 — ܫܒܗܪ *vide sub* ܒܗܪ, *ubi addenda sunt* : ܐܫܬܒܗܪ 312, 1; ܡܫܬܒܗܪ *col.* 1927, *l.* 1; ܫܒܘܗܪܐ *col.* 1939, *l. ult.*; ܫܒܗܪܢܐ 1926, *ult.*; 1940, 5; ܫܒܗܪܢܘܬܐ 1926, *penult.*; 1940, 5.

ܫܒܚܐ 1929, 13; ܫܒܚܢܢ 2092, 16 *et* 19; ܫܒܚܢܬ *col.* 1930, *l.* 1; ܐܫܒܚܢ 305, 10; ܫܒܚܝܢܢ 1940, 10; ܡܫܒܚܢܐ 1164, 19; 1929, *penult.*; ܡܫܒܚܢܐ 1164, 16; ܡܫܒܚܢܘܬܐ 1164, 16 *et* 18; ܫܒܚܘܬܐ 1929, *penult.*; ܫܘܒܚܐ 1940, 7; ܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ *col.* 1940, *lin.* 12; ܬܫܒܘܚܬܐ 2092, 13 *et seq.* — ܫܒܚܣ 1957, 18 *et seq.*

ܫܒܛ 1928, 18; *aliud* 1928, 5; ܡܫܒܛܬܐ *col.* 1164, *lin.* 23; ܡܫܬܒܛ 246, *pen.*; 1177, 13; ܫܒܛܐ 1927, *ult.*; *aliud* 1928, 3, *cf.* ܣܒܛܐ — ܫܒܛܐ 1928, 21; 1929, 1; ܫܒܛܐ ܦܫܝܛܐ 1928, 20 — ܫܒܛܐ *col.* 1929, *lin.* 5 — ܫܒܛܐ (=ܫܦܛܐ) 1928, 7 *et seq.* — ܫܒܛ 1928, 19 — ܫܒܛܐ 95, 25; 285, 9; 955, 15; 1568, 16; ܫܒܛܐ ܒܠܠܘܢܝܐ 1928, 6 — ܫܒܛܒܛܐ 1509, 10 *et* 13; 1511, 1; 1537, 7; 1566, 1; 1926, 15; 1929, 6 *et* 8; *aliud* 727, 2 — ܫܒܛܪܐ 1929, 10.

ܫܒܝ 1933. *not.* 5.

ܫܒܟܐ 1306, 15.

ܐܫܒܠ 45, 20; 305, 14; 1930, 19; ܡܫܒܠ 1164, 22; ܐܫܬܒܠ 312, 2; ܫܒܝܠܐ 1930, 4 *et* 13; ܫܒܝܠ ܒܬܐ *col.* 1930, *lin.* 3; ܫܒܠ, ܫܒܠܐ 1930, 18 *et* 20; ܫܘܒܠܐ *col.* 1940, *lin.* 15; ܡܫܒܠܢܐ *col.* 1930, *lin.* 13; ܡܫܒܠܢܘܬܐ 1164, 24 — ܫܒܠܬܐ, *pl.* ܫܒܠܐ 1930, 11; *aliud col.* 1930, *lin.* 14 *et* 16 — ܫܒܠܬܐ *et* ܫܒܠܬ ܢܘܪܐ 73, 11 *et* 20; 1209, 22; 1277, 11 *et* 13; 1930, *pen.*; ܫܒܠܬܐ ܕܒܪܐ *col.* 243, 11; *col.* 1931, 1: ܦܪܘܬܐ ″ܫ *col.* 1209, *l.* 21; ܪܘܡܬܐ ″ܫ *col.* 1277, *lin.* 11; 1930, 9 — ܫܒܠܠܐ (*pro* ܣܒܠܠܐ) 147, 24; 1931, 2 — ܫܒܠܝܐ (*pro* ܫܒܝܠܐ) 383, 4.

ܫܒܥܐ ܐܠܝܡ 298, 19; 1931, 11; ܦܪܨܘܦܗ ″ܫ 215, 16; 1931, 12; ܒܘܡܬܐ ″ܫ 1931, 15; ܒܘܒܒܐ ″ܫ *col.* 1931, *lin.* 13; ܒܒܘܕܡ ″ܫ 1931, 8; ܫܒܥ ܡܠܝܢܬܐ 1931, 6; ܫܒܥܐ ܬܘܪܬܐ 1931, 3; *v. alias locutiones* 1931, *not.* 11.

ܫܒܩ 1932, 7; ܐܫܒܩ 305, 12; ܫܒܘܩ 1927, 12 *et* 13; ܫܒܩ ܦܪܘܗ 1932, 6: ܫܒܩ ܐܝܐ 1930, 8; ܫܒܝܩܐ 1930, 6; ܫܒܘܩܝܐ *col.* 1927, *lin.* 12; ܫܘܒܩܢܐ 1940, 14; ܫܒܩܐ, ܫܒܩܘܬܐ, ܡܫܬܒܩܢܘܬܐ 1931, *pen.*; ܫܒܘܩܘܬܐ 1927, 12 — ܫܒܩܐ ܕܡܝܐ 1932, 1 — ܫܘܒܩܐ 1927, 10 *et* 11, *confer* 727, 2.

ܐܫܬܒܪ 311, *penult.*; 1932, 14; ܫܒܪܐ 1932, 13; ܫܒܪܬܐ 1932, 15; ܫܒܪܘܬܐ 1932, 13; ܫܒܘܪܐ *col.* 1927, *lin.* 15 — ܫܒܪܐ 439, 13; 1932, 10 — ܫܒܪܐ, ܫܘܒܪܐ 1302, 18; 1804, 4; 1932, 16.

ܫܘܒܫܐ 883, 19; 1935, 11; 1940, 16 — ܫܒܫܬܐ *col.* 1932, *ult.*; ܫܒܫܬܝܐ 700, 7.

ܫܒܬܐ 11, 11; 305, 16; 1933, 3; ܫܒܬ ܫܒܐ *col.* 1933, *lin.* 6; ܐܫܒܬܬ *col.* 305, *l.* 15 *et* 17 — ܫܒܬܐ 74, 13; 208, 16; 209, 4; 214, *ult.*; 370, 17; 1335, 7; 1583, 15; 1933, 8; 1972, 20; 2029, 10.

ܫܓܐ (ساج) 1466, *ult.*; 1467, 4: 1933, 9.

ܫܓܐ 1933, 11 *et* 12; ܐܫܓܐ 305, 18; ܬܫܓܐ 2093, 1: ܫܓܐ 1933, 10; ܡܫܓܐ, ܡܫܓܝܢ 1165, 1 *et* 2; ܫܓܝܐ 1933, 10; *aliud* 1165, 3; 1968, 18.

ܫܓܕܐ 949, 16; 1933, 16, *confer* ܫܓܝܕܐ — ܫܓܕܬ ܡܢܝܢܐ 1933, 9.

ܡܫܓܢ 1164, *ult.*

ܫܓܘܠܝܐ 1725, 22 — ܫܓܠ 244, *ult.*; *aliud* 1934, 7 — ܫܓܠܠܐ 1931, 5.

ܫܓܡܐ 57, 21; 58, 4; 106, 18; 1934, 8; ܫܓܘܡܐ 1933, *pen.*

ܫܓܝܢܬ 1934, 11; ܫܓܝܢܐ 229, *not.* 5; *col.* 1575, *lin.* 4: *col.* 1934, 9 — ܫܓܢ 1934, 4: ܐܫܬܓܢ 312, 3; 1940, 20; ܐܫܬܓܢܬ 312, 4; ܬܫܬܓܢܝܐ 2094, 6: ܫܘܓܢܝܐ 312, 3; 1940, 19 *et* 21; 1941, 15.

ܫܓܪ 1935, 5; ܫܓܝܪܘ 1935, 1; ܫܓܪܘܢ 1935, 3; ܐܫܓܪ 305, 20; ܐܫܓܪܗ 1935, 2; ܫܘܓܪ 1941, 19; ܫܘܓܪܢ 1941, 20; ܐܫܬܓܪ 1941, 21; ܫܓܝܪܐ 1935, 1; ܫܓܝܪܐ ܕܡܝܐ 1934, *pen.*; ܫܓܝܪܘܬܐ *col.* 1935, *l.* 5; ܫܘܓܪܐ 1941, 19 — ܐܫܬܓܪ 312, 5; ܫܓܪܐ 1934, *ultima* — ܫܓܘܪܐ 1934, 3 — ܫܓܪܐ 1934, 12, *cf.* ܫܓܕܐ — ܫܓܪ 195, 7, *cf.* ܫܓܝܪܐ 1968, *pen.*

ܫܓܫ, ܘܫܓܫ *col.* 1935, *lin.* 8 *et* 9: ܐܫܬܓܫ, ܘܐܫܬܓܫ 312, 6: ܡܫܬܓܫ 1934, 1; 1941, 18; ܫܓܫ, ܘܫܓܫ 1935, 10 *et* 11; ܐܫܓܫ 305, 19; ܫܓܫܐ 1935, 8; ܫܓܘܫܝܐ 1933, *ult.*; 1934, 1; 1935, 9; ܫܘܓܫܐ 1935, 11;

1941, 18 – ܫܘܠܫܠܐ 1941, 17.

ܫܕܘܕܢܐ ܕܫܬܝܐ 2019, 13.

ܐܫܕܝܐ 305, 22; ܫܕܝ 1935, *pen.*; ܫܕܝܢ 1165, 8; ܐܫܬܕܝ 312, 7; 1935, 19; ܐܫܬܕܝܬ 312, 7; ܡܫܕܝܢ 1165, 7 *et* 9; ܫܕܝܐ 1935, 19 *et pen.* – ܫܕܝܐ 266, 9; 1617, *pen.*; 1936, 1; 1968, 17 – ܫܕܝܬܐ *col.* 1918, *l.* 2 – ܡܫܕܝܐ 1165, 4 – ܫܘܕܝܐ 1941, *pen.* – ܫܕܝܐܠܘܪ 1935, 14.

ܫܕܘܕܝܐ 1935, 17.

ܫܕܒܐ *col.* 1936, *lin.* 2 *et seq.*; (*script.* ܫܪܒܐ) 2015, 8, *cf.* ܫܬܒܐ; ܫܕܒܘܗܝ, ܫܕܒܝܗ 1936, 10 *et* 11; ܫܕܘܟ 1936, 9.

ܫܕܠ, ܫܕܠܗܝ 1936, 15; ܫܕܠܬܢ 1936, 17; ܫܕܠܬܗܘܢ 1936, 19; ܐܫܕܠ *col.* 305, *lin.* 27; ܐܫܬܕܠܬ 1936, 17; ܫܕܠܐ 1935, 8; 1936, 13; ܫܘܕܠܐ 1936, 13; 1941, 22; ܫܕܠܐ 1936, 14.

ܫܕܒܘܐܝܬ 1936, *pen.*

ܫܕܢܐ (شادنج, *cf.* ܫܗܕܢܓ *in Ind. pers.*) 970, 9 *et* 19; 1837, 7; 1936, *ult.*

ܫܕܪ 1177, 23 *et* 24; ܫܕܪܢ 1177, 22; ܐܫܕܪ 305, 23; ܡܫܕܪ 1177, 20; ܐܫܬܕܪ *col.* 312, *lin.* 8; ܡܫܕܪܢܐ *col.* 1177, *l.* 17 *et* 18; ܡܫܬܕܪܢܐ *col.* 1177, *lin.* 17; ܡܫܬܕܪܢܘܬܐ *col.* 1177, *l.* 16; ܬܫܕܪܬܐ 2092, *ult.* – ܫܕܪܟ 1737, 1 *et* 2.

ܫܘܕܫܐ 1941, 25.

ܫܕܬܐ, ܫܕܬܝ, ܫܕܬܟ, ܫܕܬܗ 1937, 6-16.

ܫܗܬ 1939, 7; ܫܗܝܐ 1938, 4 *et* 14; ܡܫܬܗܐ, ܡܫܬܗܝܐ 1177, *ult.*; 1178, 1; ܫܗܝ 1938, 2 *et* 3; 1942, 2; ܢܫܗܐ 1279, 17; ܐܫܗܐ *col.* 305, *l. pen.*; ܬܫܬܗܐ 2094, 8; ܫܗܐ 1937, 17; ܐܫܬܗܝ 312, 9; ܡܫܬܗܐ 1178, 1; ܫܗܝܐ 1938, 11; ܢܦܫܐ ܫܗܝ 1938, 10; ܫܗܝܗ 1938, 10; ܫܗܝܬܐ 1938, 13; ܫܗܝܘܬܐ 1942, 1; 2094, 8; ܫܗܘܢܐ 1937, *ult.*; ܫܘܗܝܐ *col.* 1942, *lin.* 1 *et* 2; ܡܫܗܝܐ 1165, 11.

ܫܗܒܐ 1937, 18.

ܐܫܗܪ 306, 1; ܫܗܪܐ, ܫܗܪܝܢ 1938, 18 *et seq.*; ܫܗܪܐ 1938, *pen.*; ܫܗܪܬܐ 257, 14.

ܫܘܐ 1939, 10; ܫ″ ܠܒܠܬܐ 1939, 12; ܫ″ ܠܫܘܒܢܐ 1939, 12; ܫܘܐ *col.* 1947, *l.* 9 *et* 13; ܫܘܐ ܒܐܘܦܝܐ 1939, 9; ܫܘܐ ܒܠܐ 1939, 11; ܫ″ ܠܟܠܗ 1939, 9; ܫܘܐ 1947, 1, 9 *et* 12; *aliud* 1947, 1; ܐܫܬܘܝ 312, 10 *et* 11; 1947, 10; ܐܫܬܘܘ 312, 10; 314, 25; ܐܫܬܘܐ 312, 11; ܐܫܬܘܘ 314, *penult.*; 315, 1; ܐܫܘܝ 306, 2; ܐܫܘܐ 306, 2 *et* 3; ܐܫܘܘ 306, 7; 1947, 14; ܫܘܝܬܐ 843, 14-16; 1948, 16; ܫܘܝܘܬܐ 314, 25; 1947, 3 *et* 14; *aliud* 1947, 4 *et* 11; ܫܘܝܘܬ ܐܦܐ 1948, 12; ܠܐ ܒܫܘܝܘܬܐ *col.* 1947, *lin.* 19; ܫܘܝܐܝܬ ″ܫ *col.* 1948, 13; ܫܘܝܘܬܢܐ *col.* 1225, *lin.* 22; ܫܘܝܐܝܬ 1947, 5; ܫܘܝܝܐ 1942, *ult.*; ܡܫܘܝܘܬܐ *col.* 97, *l.* 18; 1942, *ult.*; ܬܫܘܝܬܐ *col.* 314, *lin. penult.*; *col.* 2093, *lin.* 2 – (ܕܡܫܝܚܐ) ܫܘܝܘܬܐ 1721, 1; 1948, 3, 7 *et* 14; ܫܘܝܘܬܐ 1943, 6; ܫܘܬܐ 922, 12.

ܫܘܒܐ 1939, 18 *et* 21; 1969, 19; ܫܘܒܝܐ *col.* 1969, *lin.* 19; ܫܘܒܬܐ *col.* 1969, *penult.* – ܫܘܒܐܬܐ 1927, 7, *cf. rad.* ܫܒܒ.

ܫܘܓ 1940, 18; ܫܘܓܗ 1968, 15; ܐܫܘܓ *col.* 307, 7; *col.* 1969, 6; ܬܫܘܓ 2093, 7; ܫܘܓܐ 1968, 15; ܫܘܓܬܐ 1969, 4 *et* 7; 2093, 7; ܡܠܐ ܬܫܘܓ 206, 10; 1968, 16; ܬܫܘܓܬܐ 981, 11; 1164, 26; 1968, 15.

ܬܫܘܕܪ 1969, 12; 2093, 3; ܫܘܕܪ 1923, 3; 1969, 9; ܫܘܕܪܐ 805, *ultima*; *col.* 1969, *lin.* 9; ܫܘܕܪܐ ܕܡܠܟܐ 1969, 13 *et* 14; 2093, 4; ܫܘܕܪܝܢ (*script.* ܫܘܕܪܝܢ) 1923, 5 – ܫܘܕܪܐ 1969, 10, *v.* ܫܘܕܪܐ – ܫܘܕܪܐ *v. sub* ܫܕܪܐ.

ܐܫܬܘܙܒ *col.* 312, 14; *col.* 1943, 4; ܫܘܙܒܐ 1943, 1 *et* 12.

ܫܚܩ, ܢܫܚܩܘܢ, ܬܫܚܩܢ 1280, 1; ܫܐܢ (*cf.* ܫܚܢ) 1925, 4 – ܡܫܚܢ, ܡܫܚܢܝܢ 1169, 24; 1971, 9; ܐܫܬܚܢ 259, 17; 307, 15; 1971, 7; ܐܫܬܚܢܬ 1971, 8; ܐܫܬܚܢܘ 307, 15; 1170, 13; ܡܫܬܚܢܝܢ *col.* 1170, *lin*, 7 *et* 8; ܫܚܝܢܘܬܗ *col.* 1971, *lin.* 9; ܫܚܝܢܘܬܗܘܢ 1971, 3; *aliud sub* ܫܚܢ; ܡܫܚܢܝܢ 1170, 10; ܡܫܚܢܘܬܐ 1169, 22; 1170, *lin.* 11; *col.* 1971, *lin.* 6; *aliud sub* ܫܚܢ; ܫܚܝܢܐ *col.* 1971, *lin.* 6; ܫܚܩܝܢܐ 1969, *ult.* – ܐܫܚܩ *col.* 306, 5; ܬܫܚܩ *col.* 1280, 2; ܢܫܚܩܘܢ 1280, 2; ܫܚܩܐ 1944, *pen.*; ܫܚܩܘܬܐ 407, 2; *aliud sub* ܫܚܢ; ܫܚܩܩܐ 1944, *pen.*; ܡܫܚܩܘܬܐ 1165, 14 *et* 16; 1511, 8; 1944, *pen.* – ܫܚܩ 1946, 12 – ܐܫܬܚܢ *v. sub* ܫܚܢ.

ܫܛ 1966, 4; ܫܛܘ *v. sub* ܫܛܐ: ܐܫܛܘ 306, 6; ܡܫܛܐ 1168, 13; ܫܛܐ 1925, 7; ܫܛܝܐ 1971, 19; ܐܫܬܛܝ 307, 16; ܫܛܝܘܬܐ 1674, 2; 1971, 17 – ܫܛܝܐ, ܫܛܝܬܐ *v. sub* ܫܛܝ – ܫܛܘ *col.* 1943, 11;

ܫܘܘܓܐ col. 1942, l. 24 et 25; ܫܘܘܓܬܐ 922, 12; 1943, 9 — ܫܘܓܐ 1946, 25.

ܫܘܝܠܐ, ܫܘܘܝܠܐ (سويلا, شويلا) 1946, ult.; 2069, ult.

ܫܘܒܒܝܐ 1960, 4 — ܫܘܒܪ 1977, 13 et 15, cf. ܫܒܪ — ܫܘܒܪܬܐ v. sub ܫܒܬ.

ܫܘܠܒܓܐ 1566, 13; 1568, 15; 1949, 11; 1951, 1 — ܫܘܠܦܝܐ v. sub ܫܠܦ.

ܐܫܝܦ 1951, ult.; ܡܫܝܦܝܐ 1170, 6; 1174, 22; ܡܫܝܦܝܢܘܬܐ 1170, 3; ܡܫܝܦܘܬܐ 1170, 4; 1174, 22; ܫܘܦܬܐ 1951, 22; 1952, 3 et seq.; ܫܘܦܬܐ ܕܪܘܚܐ 1952, 4 — ܫܘܦܪܐ 1952, 10 — ܫܘܦܪܬܐ v. sub ܫܦܪ.

ܫܘܝܢܐ col. 27, pen.; col. 30, lin. 13 (script. ܗܘܝܢܐ); 197, 14; 1043, 17; 1458, 10; 1952, 14 et 15.

ܫܘܟܢܗ v. sub ܫܟܢ; ܫܐܟܐ ܚܢܐ 1925, 21; ܐܫܟܢ 307, ult.; ܢܬܬܫܟܢܘܢ col. 1290, l. 18; ܫܟܢܐ col. 1973, l. 1: ܡܫܟܢܐ 1166, 6, cf. ܡܫܟܢܐ sub ܫܟܢ — ܫܟܢܐ, ܫܘܟܢܬܐ 1972, ult.; ܐܫܬܟܢܬ 57, 8 et pen.; 1973, 1 — ܫܘܟܢܐ col. 1952, lin. 20; ܐܬܬܫܘܟܢ 1952, 20.

ܫܘܦ 1953, 18; ܫܐܦ 1970, 18; ܫܝܦܝܢ 1953, 21; ܫܝܦܐ 1973, 7; ܢܫܝܦ 1280, 9; ܐܫܝܦ 308, 1; ܫܝܦ 1973, 8; ܫܘܦܐ 749, 2; 1280, 9; 1371, pen.; 1953, 19; 1954, 1 et 4; 1970, 17; 1973, 6; ܫܘܦܬܐ 1955, 4; ܫܝܦܐ 490, 18; 963, 17; 1970, 17; 1973, not. 4; aliud 81, 26; ܫܝܦܐ ܕܠܘܠܒܬܐ 1973, 5; aliud 1973, 7; ܫܘܦܢܐ 1947, 16; ܫܘܦܬܐ col. 1944, lin. 1; ܫܘܦܬܐ col. 1970, lin. 17; ܫܘܦܝܐ 1953, 21 — ܫܘܦܝܐ 1954, 10 et 12; ܫܘܦܝܢ ܗܘܢܐ 1954, 11 — ܫܘܦܐ 2048, 6.

ܫܘܙܪܐ 182, 6; 287, 17; 1955, 15 et 16.

ܫܘܩܐ 1955, 20 — ܫܘܩܐ (שׁוּק, ساق) 2002, 18 et pen. — ܫܘܩܝܐ v. sub ܫܘܩܐ.

ܫܘܪ 1957, 1; ܐܫܘܪ 306, 19; ܡܫܘܪ col. 1119, lin. 5; ܫܘܪܐ, ܫܘܘܪܐ 1956, ult. — ܐܫܬܘܪܪ v. sub ܪܢܐ — ܫܘܪܐ, ܫܘܪܝܐ 1957, 9 et 10; aliud sub ܫܪ — ܫܘܪܒܝܐ v. sub ܫܪ.

ܫܝܫ 1947, ult.; ܫܝܫܗ 1975, 1; ܢܫܝܫ ܢܫܝܫܘܢܗ 1280, pen. et ult.; ܐܫܝܫ col. 308, l. 5; ܡܫܝܫ 1170, 15; ܐܫܬܫܝܫ 1947, pen.; ܐܫܬܫܝܫܬ 1948, 2; ܫܘܫܐ 1959, 4; ܫܘܫܝܐ 1947, 22 — ܫܘܫܒܐ col. 1959, lin. 8 — ܫܘܫܒܝܢܐ 717, 22; 1959, 5 — ܫܘܫܓܐ (?) 1998, 3; aliud sub ܫܓ — ܫܘܫܠܐ 241, 10; 1959, 14; ܫ" ܕܐܪܒܐ 498, 1; 1959, 16 — ܫܘܫܠܐ ܦܬܝܐ 1959, pen. — ܫܘܫܡܐ 351, 21; ܫܘܫܦ ܕܐܒܐ 1729, 15; 1960, ult., cf. ܫܘܫܢ ܕܐܒܐ et ܫܝܬ ܕܐܒܐ — ܫܘܫܡܢܪ v. Ind. pers. — ܫܘܫܡܢܐ 1960, 3 et 11; aliud 1960, 8; aliud (pro ܫܘܡܢܐ) 223, 11; ܫܘܫܡܢ ܐܪܐ 1960, 7; ܫܘܫܡܢܐ ܕܒܢܝܢܝܢ col. 1960, lin. 6 — ܫܘܫܡܢܝܬܐ 1119, 19; 1959, 18; 1960, 1 — ܫܘܫ, ܫܘܫܐ, ܫܘܫܢ 12, 5 et 8; 1959, 3; ܫܘܫܢ ܒܢܪܬܐ 1959, 1 — ܫܘܫܝܢܐ (سايس) 1960, 19 — ܫܘܫܝܬܐ, pl. ܫܘܫܝܐ 70, 19; 147, 8; 148, 19; 290, ult.; 1844, 3; 1995, pen.; ܫܘܫܢ ܕܐܒܐ 1960, 16; 2019, 3; ܫܘܫܢܬ ܕܐܒܐ col. 148, lin. 7, cf. ܫܝܬ ܕܐܒܐ et ܫܘܫܡܢ ܕܐܒܐ; ܫܘܫܝܢܐ ܕܕܒܪܐ col. 1959, 9; 1960, 12; ܫܘܫܝܢܬ ܟܠܒܐ 1960, 14 — ܫܘܫܢܝܗ 1960, 21 — ܫܘܫܦܐ 899, 13; 1961, 1; ܫܘܫܦܝܢ 1961, 3.

ܫܘܬܐ v. sub ܫܘܐ — ܫܘܬܦ v. sub ܫܬܦ.

ܫܚܐ 1961, 12; ܫܚܝܐ 1962, 18-20; ܫܚܬܐ, pl. ܫܚܘܬܐ 1962, 5 — ܫܚܬܐ, ܫܚܬܐ 427, 9; 1965, 16, cf. Imm. Læw, Aram. Pfl., 175, not. 2.

ܫܚܕ 1961, 14; ܫܚܕܬ 1944, 24; ܫܚܕܬܝ 1961, 14; ܐܫܚܘܕ col. 306, 20; ܫܚܘܕ col. 1962, 3; ܐܫܬܚܕܘ col. 312, lin. ult.; ܢܫܬܚܕܘܢ 1944, 25; ܫܚܕ 1961, 15; ܫܘܚܕܐ 1944, 23; 1961, 15 et 16; 1962, 3.

ܫܚܓܗ 1962, 13; ܐܫܬܚܓ 313, 1; ܐܫܬܚܓܬ col. 1945, lin. 7; ܡܫܬܚܓ 1178, 16; 1945, 1; ܡܫܬܚܓܐ 1945, 4; ܫܚܓܐ 1962, 9 et 15; aliud 1962, 10-11; ܫ" ܕܢܡܘܣܐ col. 1962, l. 12; ܫܘܚܓܐ 1945, 1; 1962, 9 et 17; ܫܚܓܘܬܐ 1962, 15; ܡܫܚܓܢܐ 1945, 6.

ܫܚܬܐ vide sub ܫܚܬ.

ܫܝܠ 1964, 6; ܫܝܠ ܚܝܝܢ 1963, 20; ܬܫܝܠ 2093, 6; ܐܫܘܝܠ 306, 21; ܫܝܠ col. 1963, l. 20; ܫܝܠܝܢ col. 1964, 2; ܡܫܝܠܝܢ 1168, 12; ܐܫܬܝܠ 313, 2; ܡܫܬܝܠ col. 1179, lin. 23; ܡܫܬܝܠܝܢ 1963, 7; ܫܝܠܐ 1963, 7 et 21; 1964, 1 et 2; ܫܝܠܐ ܕܡܘܡܐ 1964, 7; ܫܝܠܐ 1964, 3 et 4; ܫܝܠܐ ܕܐܪܒܐ 1963, 18; ܫܝܠܬܐ, pl. ܫܝܠܐ 1963, 8, 10, 12, 13; ܫܝܠܬܐ 1963, 9; ܫܝܠܝܐ 1963, ult.; ܫܝܠܝܐ ܓܪܘܠܐ 1963, 15 — ܫܝܠܦ, cf. supra ܫܠܦ; ܡܫܝܠܦ col. 1945, 15;

ܐܫܬܚܠܦ col. 313, lin. 3; ܡܫܬܚܠܦܢܐ col. 1945, lin. 17; ܫܘܚܠܦܐ 1945, 10, 16, 17, 19.

ܫܚܡ 1964, 9; ܐܫܚܡ 306, 23; ܡܫܚܡ 1962, pen.; ܐܫܬܚܡ col. 313, 4; ܫܚܡ col. 1964, 11; ܫܚܡܐ 1964, 10; ܫܚܝܡܐ col. 306, 23; col. 1962, 22 et pen.; ܫܚܝܡܐܝܬ col. 57, lin. 6; ܫܚܝܡܘܬܐ 1962, 22; 1963, 1; ܫܘܚܡܐ col. 1945, lin. 9 — ܫܘܚܡܐ 513, pen.; 1733, 14; 1945, 8.

ܐܫܚܢ 306, 25; ܐܫܬܚܢ 311, 23; ܡܫܬܚܢ col. 1178, lin. 15; ܡܫܬܚܢܝܢ 1181, 16; ܫܚܢܐ v. sub ܫܘܚ; ܫܚܢܘܬܐ 1964, 13; ܫܘܚܢܐ 34, 13 et 15; 216, 11; 647, pen.; 1169, 23; 1943, 17, 22 et ult.; varias species ulcerum vide col. 1943, lin. 19-pen.; col. 1944, 3-22; ܫܚܝܢܘܬܐ 1971, 10; ܫܚܝܢܘܬ ܠܒܐ 1971, 4; aliud sub ܫܘܚ; ܡܫܚܝܢܘܬܐ 1169, 23; aliud sub ܫܘܚ.

ܫܚܦܐ 168, 5; 925, 14; 1964, 15.

ܐܫܚܦ 306, 22; ܐܫܬܚܦ 313, 5; ܡܫܬܚܦ 1178, 22; ܫܚܘܦܐ 1964, 17.

ܫܚܪܐ 1965, 9; ܫܚܪܐ, ܫܚܪܗ 1965, 8; ܫܘܚܪܐ 217, 20; 1942, 23; 1946, 17; aliud sub ܐܚܪ; ܫܘܦܐ ܕܫܘܚܪܐ 1371, penult.; ܫܘܘܚܪܐ 1942, 19; ܫܚܪܐ, ܫܚܪܬܐ 158, 8; 1022, 4; 1075, 12; 1323, 18; 1324, 13; 1366, 3; 1963, 3; ܫܚܪܐ ܕܐܫܟܦܐ 1075, 2 et 13; ܫܚܝܪܐ col. 1324, lin. 25; ܫܚܝܘܪܐ 1075, 12 — ܫܚܪ (cf. rad. ܐܚܪ, ar. سخّر) 1965, 9; ܫܚܝܪܘܬܐ col. 1963, lin. 5; ܡܫܬܚܪܘܬܐ 1962, not. 13; 1963, 5; ܫܚܘܪܐ 1961, pen.; ܫܚܝܘܪܬܐ col. 1961, ultima; ܫܚܘܪܘܬܐ 1961, 18; 1962, not. 13; ܐܘܪܚܐ ܕܫܚܘܪܘܬܐ 1961, 18 et 21; ܡܫܬܚܪܘܬܐ 1962, not. 13, cf. ܐܫܬܚܪܝ sub ܐܚܪ; ܐܫܬܚܪ 313, 6, vide sub ܐܚܪ — ܫܚܪܐ col. 1964, ult.; 1965, 3 — ܫܚܝܪܐ 1965, 4 — ܫܚܪܘܪܐ 1965, 11.

ܫܚܫܘܪܐ 835, 13.

ܐܫܚܬ 306, 26; ܫܘܚܬܐ 118, 10 et 19; 240, 16; 241, 14; 306, 26; 684, 4; 1946, 19 et 20; 1965, 15; ܫܘܚܬܐ ܠܪܕܝܬܐ 1943, 23; aliud sub ܫܘܚ — ܫܚܬܐ 1337, 18, 20 et 28; 1343, 21 (script. ܫܚܝܬܐ, var. ܫܚܝܚܬܐ, cf. infra ܫܚܝܚܬܐ); col. 1660, pen.; 1965, 16; aliud col. 1965, 15 — ܫܚܬܝܬܐ 955, 18; 986, 14 (et ܫܚܬܝ) et ult.; 1586, 18; 1841, 14; 1965, 12 et 13.

ܫܛܝܛܐ col. 1966, 19; ܫܛܛܐ 1966, 11.

ܫܛܘ 1966, 3; ܐܫܛܐ 306, pen.; ܠܐ ܬܫܛܐ 1966, penult.; ܫܛܐ ܟܠܗ 1965, 20; ܫܛܝܐ col. 1966, ult.; col. 1967, 1 et 4; ܡܫܬܛܐ 1178, 6; ܫܛܘܬܐ 306, pen.; 1168, 13; 1178, 6; 1966, 20; 1967, 6 et 8.

ܢܫܛܝܘܢ 1280, 7; ܐܫܬܛܝ 313, 7; ܫܛܝܐ 1280, 8; 1966, 8; aliud col. 979, pen.; col. 1966, 5; ܫܛܝܘܬܐ 901, 27 et ultima; 1966, 8, 9 et 14; ܫܛܝܘܬܗ ܕܠܘܫܡܐ 1966, 13.

ܫܛܠܘܢܐ, ܫܛܠܘܒܐ 1967, 20 et 21, cf. ܐܫܛܠܘܕܝܐ et ܐܫܬܛܠܘܢܐ.

ܢܫܛܦܘܗܝ 1280, 5; ܫܛܦܐ 1967, pen.; ܫܘܛܦܐ 1946, penult. — ܫܛܝܦ 1967, 10 — ܫܛܝܦܬܐ 870, pen.; 884, 15 et 17; 1967, 11; aliud col. 352, 9; 1120, 20; 1967, 16.

ܫܛܪܐ 1968, 3; ܫܛܘܪ, ܫܛܘܪܐ 1965, pen.; ܫܛܘܪܐ 1966, ult.; 1967, 3; 1968, 6 et 7 — ܫܛܪܐ 1967, ult., cf. ܐܫܛܪܐ; ܫܛܪ ܢܘܡܐ 1968, 2; ܫܛܪܝܢ 1968, 10.

ܫܝܐ col. 1968, 11 et 12; ܫܝܘܬܐ, ܫܝܘܬܢ 1970, 11 et seq.

ܫܝܒܐ 1968, 14 — ܫܝܒܘܛܐ 268, 6; 891, 16; 1968, 13.

ܫܝܟ 242, 4 (ex arab. شيخ male transcriptum, confer supra ܗܝܫܐ) — ܫܟܐ 1968, 17 — ܫܝܟܕܐ 912, 7; 1968, 18 (ubi ܫܟܕܐ e nota 23 in textum inserendum est; ܫܝܟܐ alia est glossa) — ܫܟܘܪܐ 1968, 20 — ܫܟܝܪܐ 1968, pen. — ܫܟܝܪܐ ܕܫܝܐ 547, 13; 816, 9; 1969, 1.

ܫܝܕܐ v. sub ܫܘܕ.

ܫܝܘܠ 1924, pen.; aliud 1970, 3, 7 et 8.

ܫܝܘܡܐ, ܫܝܐ v. Ind. pers.

ܫܝܢܘܪ 1971, 12.

ܫܟܝܐ col. 1971, 18 — ܫܟܝܬܐ ܕܐܗܡܐ 1971, 15.

ܫܝܡܡܬܐ 1971, 2.

ܫܝܠܠܘܙܐ v. in Ind. pers. — ܫܟܠܘ 1972, 7 — ܫܟܠܘܢܐ 1971, ult. — ܫܟܠܘܠܐ 1972, 12 — ܫܟܠܘܡ, ܫܟܠܘܡܐ, ܫܟܠܡܐ 8, 21; 147, 20; 655, ult.; 1514, pen.; 1972, 9 — ܫܟܠܘܡܝܬܐ 1972, 10 — ܫܟܠܫܐ 467, 17; 1972, 13.

ܫܟܡ 1972, 15.

ܐܫܟܢ 307, 23; ܫܟܢܐ 1972, 18; ܫܟܝܢܐ 1972, 19; ܡܫܟܢܘܬܐ 1972, 18.

ܫܟܦܘܪܐ 1972, 10 et 14 — ܫܟܦܘܪ ܡܫܪܬܐ 1973, 12.

ܫܥܪܬ ܫܥܪܝܢ 1974, 14; ܫܥܪ 1974, 3 — ܫܥܪܐ 1169, 19; 1969, 10 (script. ܫܥܕܐ); 1973, 18; 2019, 7 — ܫܥܪܬܐ 1973, ult.; 1974, 9 — ܫܥܪܬܘܢܐ 1974, penult. — ܫܥܪܕܬ 1974, 5 et 6.

ܫܒܐ 1974, *ult.*; ܫܒܝܬܐ 953, 5; 1974, *ult.* — ܫܒܘܝܐ 1975, 3 — ܫܒܒܘܬܐ 1975, 4, *cf.* ܫܒܒ″.

ܫܒܛ 1975, 5 *et* 7 — ܫܒܛܐ 1918, 22; 1975, 8; ܫܒܛܘܬܐ 1975, 10.

ܫܒܥܐ 1975, 13 *et* 15.

ܫܒܒ 1976, 17; ܫܒܒܬ 1975, 12; ܐܫܒܒ 308, 11; ܫܒܝܒ 1976, 3, 5 *et* 7; *aliud* 1976, 1 *et* 2; ܫܒܝܒܐ 1976, 6; ܫܒܝܒܘܬܐ 1976, 6; ܡܫܒܒܐ 1171, 10; 1976, 7 — ܡܫܒܒܘܬܐ 931, 16; 1171, 11.

ܫܘܒܒܐ *vide sub* ܫܘܦ.

ܐܫܒܗ (?, *cf.* ܐܫܒܚ) 308, 12.

ܐܫܒܚ 308, 16; ܐܫܬܒܚܬ 1976, 10; ܡܫܒܚ 1171, 13; 1976, 9; ܡܫܒܚܢ *col.* 1171, *lin.* 13; ܡܫܒܚܢܘܬܐ *col.* 1172, *lin.* 6; ܫܒܚܘܬܐ 1976, 9.

ܫܒܛ 1976, 14.

ܫܒܩ 1976, 17; *aliud* 1976, 18; *aliud* 1949, 4; 1976, 17 *et penultima*; ܡܫܒܩ 1172, 1; ܫܒܩܢ 1976, *ult.*; ܫܒܩܐ 1976, 12; 1977, 1 *et* 3; *aliud* 1977, 2; ܫܒܩܬܐ 1976, 8; ܫܒܩܬܐ ܕܡܫܒܩܬܐ 1976, 13; ܫܒܩܘܬܐ 1976, 12; ܫܘܒܩܐ 1949, 4 *et* 6; ܫܘܒܩ ܡܫܒܩܢܘܬܐ 1949, 5; ܡܫܒܩܐ *col.* 1171, *l.* 18, 20 *et penultima*; ܡܫܒܩܢܐ 1171, 22 — ܫܒܩܐ 1977, 5 — ܡܫܒܩܢܐ 1171, 21; ܐܬܡܫܒܩ 332, 23.

ܐܫܬܒܩ 315, 9; ܫܘܒܩܐ 1948, 20.

ܫܒܪܐ *col.* 1976, *l.* 15; ܡܫܒܪ, ܡܫܒܪܐ 1172, 3; ܡܫܒܪ ܐܠܗܐ *col.* 1172, *lin.* 4; ܫܒܪܘܬܐ *col.* 1976, *lin.* 15 — ܫܒܪܬܐ 1976, 16 — ܫܒܪ 1976, 14; 1977, 12 *et* 15 — ܫܒܪ 1292, 15; 1977, 9; ܫܒܪ ܠܦܓܪܐ 1977, 11; ܫܒܪ ܕܒܪܐ *col.* 1977, *l.* 9; ܫܒܪ ܕܦܓܪܝܬܐ 1977, 9; ܫܒܪ ܡܫܒܠܢܐ 1977, 8 — ܫܒܪܐ 1977, 17 — ܫܒܪܬܐ 942, *pen.*

ܫܓܪ 1978, 1; ܫܓܪܬ 1978, 1; ܫܓܪܬ 1281, 3; ܫܓܪܬܘܢ 1281, 4; ܐܫܓܪܬ 308, 15; ܡܫܓܪܬ 1172, 7; ܫܓܪܬܐ 1978, 1; ܫܓܪܬܐ 130, 1; 452, 14; 1948, 21 *et* 23; 1949, 1 *et* 2; ܫܓܪܬܗܘܢ 1948, 22; 1975, 17 *et ult.*; ܫܓܪܬܬܐ 1975, 17 — ܫܓܘܪܐ 47, 22; 370, 18; 617, 5; 1739, *ult.*; 1977, 8.

ܫܠܠ 1980, *pen.* — ܫܠܐ 1738, 15 — ܫܠܬܐ *col.* 1983, 9; ܫܠܬ ܫܠܬܝܬܐ (?) 432, 15; ܫܠܬܐ ܕܡܐ 1626, 17; 1983, 9; ܕܡܐ ܫܠܠܐ *col.* 1981, 11; ܫܠܠܐ ܕܡܘܪܐ, ܫܠܠܐ ܡܘܪܐ 1981, 9 *et* 10 — ܫܠ ܦܘܠ 1562, 8; 1978, 3; 2006, 12, *cf.* ܦܠ *et* ܦܪ ܫܪ.

ܫܠܝ 1281, 6 *et* 7; ܐܫܠܝ 309, 8; ܐܫܠܝ *v. sub* ܫܠܚ; ܫܠܝܐ 1980, 17; ܫܠܝܐ *col.* 1281, 8; ܡܫܠܝܢ *col.* 1173, *l.* 1; ܫܠܝܐ, ܫܠܝܘܬܐ 1980, 17; ܫܠܝܐ ܡܢ 1980, 19; ܫܠܘܐ 1979, 8; *aliud sub* ܫܠܒܐ; ܫܠܘܐ 1979, 4 — ܫܠܝ *col.* 1980, 15 *et* 16; ܫܠܝ 1980, 15; ܐܫܬܠܝ 313, 19; ܐܫܠܝ 1980, 18; ܫܠܝܐ 1980, 15; ܫܠܝܐ ܗܘܐ 662, 3; 924, 11; 1978, 4; ܡܫܠܝܐ, *pl.* ܡܫܠܝܘܬܐ 1172, 8 *et* 10; ܡܫܠܝܘܬܗ 1172, 9 — ܫܠܝܘܬܐ 1980, *ult.*; ܠܫܠܝܐܬܐ ″ܫ 1981, 1 — ܫܠܝܬܐ 1094, 26; *col.* 1978, 9, *cf.* ܫܠܝܬܐ *et* ܫܠܝܬܐ.

ܫܠܐ, ܫܠܘܐ 1978, 11, 12, 15, 17; 1979, 3, 4 *et* 5; ܫܠܘܝܐ 1979, 3 *et* 4 — ܫܘܠܒܐ 1949, 8 *et* 9, *cf.* ܫܘܠܒܐ — ܫܘܠܒܝܐ *v. sub* ܫܘܠ.

ܫܠܒܐ 1978, *ult.*

ܫܘܠܗܐ, ܫܘܠܗܒܐ *v. sub* ܗܠܝ — ܫܠܗܒ *v. sub* ܠܗܒ.

ܫܠܘܐ, ܫܠܘܐ *vide sub* ܫܠܒܐ.

ܫܠܚ 1979, 17 *et* 20; ܐܫܠܚ 309, 9; ܐܫܬܠܚ 313, 20; 1980, 8; ܡܫܬܠܚ 1980, 12; ܐܫܬܠܚܬ 348, 4; ܫܠܝܚܐ 1980, 13; ܫܠܝܚܘܬܐ 1980, 7 — ܫܠܚ 1979, 21 *et* 22; ܫܠܚ ܢܦܫܗ 1979, 17; ܫܠܝܚܘܬܢ 1979, 19; ܐܫܠܚ (*script.* ܐܫܠܝ) 309, 11; ܡܫܠܚܢ 1172, 21 *et* 22; *aliud* 1172, 23 *et pen.*; ܐܫܬܠܚܘ 1979, 18; ܫܠܝܚܐ 1979, 12; ܫܠܝܚܐ, ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ″ܫ 1979, 13 *et* 15; ܫܠܝܚܘܬܐ ܕܢܦܫܐ 1979, *ult.*; ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ 1979, 20; ܫܠܝܚܘܬܐ 1979, 20; 1980, 11; ܫܘܠܚܢܐ 1949, 16 — ܫܠܝܚܐ *col.* 1979, 10 — ܡܫܬܠܚܢܘܬܐ 1172, 19; 1324, 15; 1701, 17 *et* 23; 1816, 15 — ܡܫܬܠܚܢܐ *col.* 251, *l.* 8 — ܫܠܘܚܝܐ 1980, 1.

ܐܫܠܛ *col.* 309, 12; ܐܫܬܠܛܘܗܝ 1173, 19; ܡܫܠܛ, ܡܫܠܛܢ 1173, 17 *et seq.*; ܐܫܬܠܛ 313, 22; ܫܠܝܛ 1949, *pen.*; 1950, 15; 1980, 21; ܫܠܝܛܐ 1980, 20; ܫܠܝܛܢ *col.* 1949, *l.* 18; ܫܠܝܛܢܐ 1959, 2; 1980, 20 *et* 21; ܫܘܠܛܢܐ 97, *pen.*; 1173, 18 *et* 21; 1949, 17 *et sequent.*; ܫܠܝܛܘܬܐ ܒܪܬܐ *col.* 97, 24; 1980, 22; ܡܫܠܛܢܘܬܐ 97, 25; 1173, *pen.*; ܡܫܠܛܢܘܬܗ 1173, 18 — ܫܠܝܛܐ 1980, 2 *et* 5 — ܫܘܠܛܢܘܬܐ (شلطيث) 1950, 18.

ܫܠܦ 1981, 3 — ܫܠܦܘܢ 1981, 7.

ܫܠܦ 1982, 3; ܫܠܦܝ 1281, 12; ܐܫܠܦ 309, 13; ܫܠܦ 1982, 2;

ܫܠܡ 1982, 2; ܐܫܬܠܡ 313, 23; ܢܫܠܡ col. 1281, 12; ܐܫܠܡ 309, 15; 1982, 2; ܫܠܡ 1982, 14; ܐܫܬܠܡ 313, 25; ܐܫܠܡ col. 309, 14; col. 1173, 5; aliud col. 1173, 4; ܐܫܠܡܘ 1173, 7; ܐܫܠܡܬ 1173, 9; ܐܫܬܬܠܡ 348, ult.; ܫܠܡ 1981, 13; ܫܠܡܐ 1981, 17, 19, 20 et penult.; 1982, 1; ܫܠܡܘܬܐ col. 1982, 10 et 11; ܫܠܡ̈ܐ col. 1981, l. 13 et 15; ܫܠܡܘܬܐ col. 309, lin. 13; col. 1982, 1; ܡܫܠܡܢܘܬܐ, ܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ 1173, 11, 13 et 14; ܫܘܠܡܐ col. 1950, 20; ܡܫܠܡܢܐ 1173, 3 et 10; 1981, pen.; ܡܫܠܡܢܘܬܐ 1173, 3, 6, 7 et 8; ܫܠܡܠܡܘܬܐ 1982, 4 et 9 — ܫܠܡܐ 1981, 16 — ܫܠܡܢܝܢ col. 1982, lin. 13 — ܫܠܡܢܘܣܪ 1982, 16.

ܫܠܢܐ 1982, pen.

ܢܫܠܦ 1281, 10; ܫܠܦ 1979, 7; ܫܠܦ 1982, ultima; 1983, 4; ܐܫܬܠܦ col. 313, 26; ܫܠܦܐ 1983, 4 — ܫܘܒ ܫܠܦ 1983, 3 — ܫܠܦܐ 1983, 5 — ܫܠܦ ܓܝܐ 1983, 1, cf. ܓܝܐ ܫܦܠ — ܫܠܝܦܐ 1378, 15 — ܫܘܠܦܐ ܕܦܘܡܐ 1950, 23 et pen., cf. ܫܘܠܐ — ܫܠܦܘܬܐ 188, 7; 1983, 6 — ܫܠܦܘܢܐ 1951, 1, et ܫܠܦܘܢܐ col. 1979, 9, cf. ܫܘܠܦܐ sub ܫܘܠ.

ܫܠܩܐ col. 964, penult.; ܫܠܩܐ ܕܡܪܝܐ 1983, 7.

ܫܠܬܐ vide sub ܫܠܠ — ܫܠܬܐܝܠ 261, 9; 1983, 11, cf. ܫܠܬܐܝܠ et ܫܐܠܬܐܝܠ.

ܫܡܐ 1783, 24 et seq.; 1983, 13 et 14; ܫܡܗ ܐܢܘܫ col. 1984, 1; ܫܡܐ ܪܒܐ 1983, 13; 1990, 14; ܫܡܐ ܕܒܝܬܐ 1983, 13; ܐܢܫܡܐ ܫܡܐ col. 1984, 2; ܫܡܐ ܒܫܡܐ col. 1983, ult.; ܫܡܐ ܠܐ "ܫ 1983, ult.; ܫܡܗܐ ܡܫܡܗܬܐ 1984, 20; ܫܡܗ ܐܢܦܪܐ 1984, 19; ܫܡܐ ܐܘܪܝܐ ܐܝܢܝܐ 1983, 20; ܫܡܐ ܐܠܝܐ col. 1984, ult.; ܫܡܗܬܐ, ܐܝܢܝܬܐ ܕܫܡܗܬܐ 1984, 21; ܫܡܝ 1988, 4; ܫܡܝܢ 1987, 13; ܐܫܡܐ, ܐܫܡܗ 309, 23; ܡܫܡܗܐ 1174, 5; 1951, 3; ܫܡܗܐ 309, 23; 1951, 3.

ܫܡܝܐ col. 1986, 12; ܫܡܝܐ; ܫܡܝܢ (שָׁמַיִם) 1986, 13 et 14; ܫܡܝܐ ܫܡܝܐ 1987, 3; ܫܡܝܐ col. 1987, 5 — ܒܫܡܝܐ 1987, 4; ܫܡܝܢ ܫܡܝܐ 1986, 15 et 18; ܫܡܝܢ ܩܕܝܫܐ 1986, 15, 16 et ult.

ܫܡܝܡܠܝ (?) 803, 7.

ܫܡܟ 1985, not. 1; ܫܡܟܐ 1985, 1; ܡܫܡܟܐ 968, 5; 1174, 1, 2 et 4; ܡܫܡܟܢܘܬܐ 1174, 1.

ܫܡܠܝܐ col. 1985, l. 16 et seq. — ܫܡܠܝܐ 1985, 13.

ܐܫܡܠܐ 309, 25; ܫܡܠܐ ܓܝܐ col. 1030, l. 18, cf. ܓܝܐ ܫܠܦ; ܫܡܠܝܐ col. 1986, lin. 10; ܐܫܬܡܠܝ col. 1986, lin. 6; ܡܫܬܡܠܝ 1985, 3; 1986, 6; ܐܫܬܡܠܝ col. 313, l. penult.; ܐܫܬܡܠܝܘ 1986, 7 et 8; ܫܡܠܝܐ col. 1986, l. 4 et 5; ܫܘܡܠܝܐ col. 1986, lin. 4; ܫܘܡܠܝܐ col. 1985, 2; "ܫ ܕܫܡܝܐ col. 1985, lin. 3; ܫܘܡܠܝܘܬܐ col. 1985, l. 12; ܡܫܬܡܠܝܢܘܬܐ 1986, 4.

ܫܡܡܐ 1987, 14; aliud 1987, 16.

ܫܡܢܐ 1987, 17 — ܫܡܢ v. sub ܫܡܢ.

ܫܡܢ 1988, 3; ܐܫܡܢ 310, 2; ܫܡܢܐ col. 223, 11 (script. ܫܡܢܐ); 514, 22; 1951, 14; ܕܐܪܐ ܫܡܢܐ 1951, 14; ܕܫܡܢܘܬܐ ܫܡܢܘܬܗ 1951, 19; ܫܡܝܢܘܬܐ col. 1174, 13 — ܫܡܝܢܐ 49, 10 et 11; 1985, 6 et seq.

ܐܫܡܥ 310, 3; 1988, 12; ܫܡܥ 1988, 7: ܠܐ ܫܡܥ 1988, 6; ܫܡܝܥܐ 1987, 11; ܫܡܝܥܘܬܐ 1988, 5; ܐܫܬܡܥ 1988, 15; ܐܫܬܡܥܘ 313, ult.; 1988, 16; ܢܫܡܥ col. 1988, 14; ܐܫܡܥ 1988, 13; ܡܫܡܥܢܘܢ 1174, 11; ܐܫܡܥܢ 1988, 8, 9 et 10; ܫܡܥܐ 1988, 7; ܡܫܬܡܥܢܐ 1987, 11; ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ col. 1178, 18; col. 1988, 8 et 20; ܐܕܢܐ ܡܫܡܥܢ 1174, 11 — ܫܡܥܘܢ 1988, 19 — ܫܡܥܢ 1988, ult.

ܫܡܪ 1941, 20; 1951, 17; ܫܡܪܘܢ, ܐܫܬܡܪ 1941, 21; ܡܫܬܡܪ 1179, ult.; ܫܡܪܐ 1989, 3; ܫܡܝܪܐ 1951, 17 et 18; 1989, 3; ܡܫܬܡܪܢܘܬܐ 1989, 3 — ܫܡܝܪܐ 965, 5; 1989, 7; "ܫ ܕܠܒܘܬܐ 963, 24; 1989, 8; ܬܢܘܪܐ ܫܡܝܪܐ 1989, 7; ܫܡܝܪܢܐ 217, 20 — ܫܡܝܪܐ 74, 13; 993, 10; 1492, 17 (script. ܫܡܝܪܐ); 1989, 5; 2029, 9; ܕܦܠܦܠܐ "ܫ 142, 3; 1989, 10; ܕܡܘܡܐ "ܫ 80, 13; 142, 2 et 16; 1989, 6; ܕܡܘܪܐ "ܫ 208, 24 — ܫܡܝܪܐ = ܫܡܝܪܐ 439, 12 — ܫܡܝܪܢܐ 817, 9; 863, 1; 972, 6; 1987, 7 — ܫܡܝܪܬܐ 1951, 21 — ܫܡܝܪܬܐ 1989, 14 — ܫܡܝܪܘܬܐ 1989, 11 — ܫܡܪܡܪܐ 1225, 12; 1230, 1; 1383, 12; 1989, 15 et 17.

ܐܫܡܫ 310, 4; ܡܫܡܫ 1989, pen.; 1990, 6; ܡܫܬܡܫ 2093, 10; ܫܡܫܐ col. 1990, lin. 12 et 16; ܡܫܡܫܢܐ, ܡܫܡܫܢܝܬܐ col. 1989, ult.; col. 2093, 8 et 9; ܬܫܡܫܬܐ col. 2093, 8 et 9 —

ܫܝܢ, ܫܝܢܐ 1989, 19; 1990, 7, 8, 13 et 14 — ܫܝܢܘܢ 1990, 16 — ܫܝܢܬܐ col. 84, l. 11 — ܫܝܢܝ, ܫܝܢܝܐ 309, 6; 1467, 2; 1990, 19; ܫܝܢܝܘܬܐ 1990, 18.

ܫܝܐ 1990, 20; ܫܝܐ ܕܒܝܬܐ, ܫܝܐ ܕܢܝܪܐ 1991, 7; ܫܝܬ ܐܪܥܐ, ܫܝܬ ܕ" 89, 21; 148, 7; 657, 22; 1993, 17; 1995, pen., cf. ܕ" ܫܬܐܣ et ܕ" ܫܬܐܣܐ sub ܫܬܐ; ܫܝܬ ܥܠܡܐ ܫܝܬ, ܫܝܬ ܒ", ܕ" ܫܝܐ ܒ" 684, 23; 1349, 8 (ubi leg. ܫܝܐ ܕ" ܒ"); 1421, 19; 1991, 2, 3 et 5; 1993, 8; 1994, 18; ܫܝܐ ܕܫܦܘܠܐ 1990, 20; ܫܝܬ ܬܚܘܬܐ 591, 5; 1993, 12 — ܫܝܝܐ 1993, 16; 1994, 6, 8 et 10; ܫܝܝܐ ܕܢܝܪܐ 1994, 4; ܫܝܝܐ 1993, 15 — ܫܝܝܘܬܐ 1994, 2 — ܫܝܝܢܘܬܐ 1343, not. 11; 1994, 13 — ܡܫܝܢܐ (مسّن) 972, 14; 1174, 16; 1587, 10 — ܫܝܢܬܐ (rad. ܫܢ) 1995, 1 et seq.; ܫܐ ܕܚܠܦ v. sub ܚܠܦ — ܫܝܬ ܐܦܝܐ v. inf. ܐ" ܫܬ.

ܫܝܐ 1991, 9; ܫܝܬ 1994, pen.; 1995, ult.; ܫܘܐ 1993, 1; ܢܫܘܐ 1283, 13, cf. 1993, 6; ܫܝܐ 1991, 10; ܫܝܝܐ 1993, 1; ܫܝܐ 1952, 12; 1993, 14; ܫܘܬܡܐ ܫܝܐ 1993, 5; ܫܝܐ ܠܡܕܡܗ 1993, 6; ܫܘܝܬ 1994, pen.; ܐܫܬܝܐ 310, 5; 1952, 12; ܢܫܘܐ 1993, 6, cf. 1283, 13; ܠܡܠ ܫܝܐ 1991, 1; ܫܡܝܐ col. 1174, 15; ܡܫܝܢ ܐܦܐ col. 1174, 17; ܡܫܝܢܐ 1174, 19; ܡܫܝܢܘܬܗ 1192, 13; ܐܫܬܘܝܐ 314, 1; ܢܫܬܘܐ 1283, 13; 1993, 5; ܫܘܝܐ 1993, 3; aliud 1993, 5; ܫܘܝܘܬܐ 310, 5; 1283, 14; 1991, 9; 1993, 2; ܫܘܝܐ 310, 5; 1952, 12; aliud sub ܫܘ — ܫܝܐ ܡܫܝܐ 1991, 11; ܫܘܬܐ 135, 2; 1994, ult.;

ܫܝܢܐ ܕܐܠܗܐ et ܫܝܢܐ ܕܐܠܗܝܐ 1993, pen.; ܫܝܢܐ ܫܝܢܘܬܐ 1994, 1 — ܫܝܢܬܐ (اشنه) 421, 23; 425, 19; 426, 1; 427, 21; 543, 5; 1355, 20; 1511, 12; 1995, 16; ܫܝܢܬܐ ܫܢܬܐ 1995, 17.

ܫܢܐ 1991, 12.

ܫܢܗ 1991, 15; ܫܢܝܐ 1992, 17; ܫܢܬܐ 1992, 5.

ܐܫܬܢܝܘ 314, 2; 1992, 7; ܫܢܝܐ col. 1992, 6; aliud in Ind. pers. — ܫܢܝܐ 1992, 8.

ܫܢܬ 1992, pen.; ܫܢܐ 1992, 17 et ult.; ܫܢܐ 1992, 17; ܫܢܝܘܬܐ 1992, 13; ܫܢܝܘܬܗ 1992, 11; ܫܢܝܐ 1992, 15.

ܡܫܢܝܢ 1174, 21; ܡܫܢܝܐ 993, 21; 1174, 20; ܡܫܢܝܢܘܬܐ 1952, 17; ܫܢܘܢܐ 1952, 17; 2093, 14; ܫܢܝܢܐ 1994, 14; ܬܫܢܝܬܐ 2093, 14.

ܫܢܝܐ 1994, 15 — ܫܢܝܢܬܐ 1994, 17; ܫܢܝܘܐ 1760, ult.; 1952, not. 21, cf. ܫܢܝܘܐ 1958, not. 21.

ܢܫܘܒ 1279, 22; ܢܫܘܒܘܢ 1281, 18; ܫܘܒܗ 1953, 6; ܐܫܬܒܒ 1997, 12; ܫܒܒ 584, 25; ܫܒܒ 1997, 9; ܫܒܒ ܒܢ 1998, 5; ܫܒܒܐ ܕܐܘܪܗ 1998, 3; ܫܒܒܘܬܐ 727, 2; 1997, 9 et 12; ܫܒܒܘܬ ܐܠܗܘܬܐ 1997, 13; ܫܒܒܐ ܡ" 205, 21; 1997, 10; ܫܒܒܒܐ 1997, 17; ܫܒܒܝܢ 1997, pen.; 1998, 1; ܫܒܒܘܬܐ 1997, ult.; ܫܒܒܘܬܐ 1996, 11; ܫܒܒܘܬܐ 1430, 19; 1996, 11; ܡܫܒܒܐ 1174, pen.; ܡܫܒܒܢܐ 1174, 24; 1175, 2; 1997, 10; ܡܫܒܘܒܐ vide sub ܫܒܒ — ܫܒܒܐ ܕܢܫܐ 32, 5 — ܫܒܒܘܬܐ 1073, 4.

ܫܒܐ 1996, 3; 1997, 3; ܫܒܘ 1996, 3; ܐܫܬܒܝ 314, 5; ܢܫܬܒܘܢ 1283, 15; ܠܡܫܬܒܝܘ 314, 6;

1997, 3; ܐܫܬܒܝ 314, 5 et 7; 1953, 2; ܐܫܬܒܝܘ 314, 7; ܐܫܬܒܝܐ 314, 3; ܢܫܬܒܘܢ 1283, 16 et 17; ܠܡܫܬܒܝܘ 976, 12; 1953, 4; ܡܫܬܒܝܐ 1953, 1; ܫܒܝܐ 1997, 15; ܫܒܝܬܐ 226, 18; 1997, 15; ܫܒܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ 1998, 9; ܫܒܐ, ܫܒܝܬܐ 1998, 6 et 7; ܫܒܝܬܗ ܒܪ col. 1998, l. 6; ܫܒܘܬܐ 1997, 3; ܫܒܘܝܐ 1953, 1; ܫܒܘܝܬܐ 1953, 3; ܐܫܬܒܝܬܐ 170, ult.; 314, 4; 528, 1; 2020, 18; ܫܒܝܬܐ 1283, 17; col. 2093, 17 et 18 — ܫܒܝܐ 1997, 5, cf. rad. ܫܒܒ et ܫܒܐ.

ܫܒܝܐ 1997, 7.

ܫܒܛ 508, ult.; 1928, 5; 1996, 13; ܫܒܛܝܢ 1996, 18; ܫܒܛܐ 1996, 16; ܫܒܛܘܢܐ 1996, 7; ܫܒܛܝܢ ܕܟܠ 1996, ult. — ܫܒܛܐ 1996, 14; aliud 1997, 1.

ܫܒܠܐ 1997, 14 — ܫܒܠܠܐ 383, 3 (script. ܫܒܠܒܠܐ 383, 4); 393, 11 — ܫܘܒܠܐ 962, 13; 1953, 7, 9 et 11; ܫܘܒܠܐ ܚܣܝܐ col. 1953, 11; ܫܘܒܠܝܢ 1953, 13.

ܫܘܒܩܬܐ 1996, 5.

ܫܒܪܐ 1998, 4.

ܫܐܦ 1925, ult.; ܫܦܐ, ܫܐܦܐ 1925, ult.; 1998, 15; ܫܦܦ 2002, not. 24; ܡܫܦܦ 1175, 11; ܐܫܦ col. 310, 10; ܡܫܦ 97, 17; 1175, 3; ܫܦܦܬܐ 2002, 10; ܫܦܘܦܐ 685, 25; 1999, 3; ܫܦܘܦܬܐ 1998, 16; 1999, 4; ܡܫܦܘܬܐ 97, 17 et 18; 1175, 3; 2002, 5, cf. infra ܫܦܥ — ܫܦܐ, ܫܦܬܐ 1998, 12; 2002, 18 — ܫܦܐ 546, 7.

ܫܦܐ 1998, 11; ܢܫܦܐ 1281, 22; ܫܦܗ 2000, 2; ܢܫܦܬܐ 1283, 20; ܫܦܐ 1999, ult.; aliud 1998,

14; 1999, 6, 13, 15 et 16; 2000, 3 et 5; ܢܦܫܐ ܠܡܘܬܐ 1999, 8; 2000, 7; ܢܦܫܐ ܡܘܠܕܬܐ 2000, 4; ܢܦܫܐ ܕܒܝܬ 1999, 19; ܢܦܫܬܐ ܕܟܝܢܐ et ܢܦܫܐ 2001, 1 et 2; ܢܦܫܬܐ 2000, 2; ܐܢܦܫܬ 2000, 1; ܢܦܘܫܐ 1954, 7; ܕܗܘܡܐ ″ܢ 1954, 8; ܕܢܘܚܐ ″ܢ 1954, 6; ܡܦܫܬܐ 1175, 5.

ܢܦܩ 1281, not. 7; ܢܦܩܘܢ 1281, 19; ܐܬܦܩܕ 314, 10; ܦܩܕܐ, ܦܩܘܕܐ 1998, 18 — ܦܩܘܕܐ 1998, 17, cf. ܦܩܕܐ 2001, 9.

ܢܦܫܐ, ܢܦܝܫܐ v. Ind. pers. et supra ܐܢܫ.

ܢܨܦ 2001, 10; ܡܬܢܨܦܢ 2003, 20; ܢܨܦܐ 2001, 10; ܢܨܦܐ ܕܒܝܬܐ 2001, 8; aliud 2001, 9; ܡܢܨܦܬܐ 1114, 6; ܬܢܨܦܬܐ 2093, 19 — ܬܢܨܦܬܐ 2094, 5.

ܢܩܦܬܘܢ 314, 11; ܢܬܩܠܘܢ 1283, 21; ܡܬܩܠ 1179, 22; ܐܢܩܠ 310, 20; ܢܩܠ 1281, 21; ܢܩܠ, ܢܩܠܐ 2001, 12, 13 et 18; aliud 982, pen.; 2001, 14 et 15; ܢܩܠܘܬܐ 2001, 17; ܢܩܠܐ 28, 16; 1998, 19; ܢܩܠܐ ܒܪܘܚܐ 1998, pen.; ܕܐܠܗܐ ܢܩܠܐ 982, pen.; 2001, 15; ܢܩܠ ܐܠܗܐ 1998, ult.; ܡܩܠܐ ″ܢ col. 1999, 2; ܢܩܠܝܢ 1999, 5 — ܢܩܠܝܐ 2001, ult.; 2002, 1 et 2.

ܢܫܩ 2002, 4, confer supra ܢܫܩ; ܡܫܩܐ 2002, 5; ܡܫܩܝܬܐ v. sub ܫܩܐ; ܢܫܩܐ 2002, 4; ܢܫܘܩܐ 1954, 19; aliud 1954, 20.

ܢܫܒ 1955, 14; ܡܢܫܒ 1175, 6 et 7; ܡܫܒܬܐ col. 2094, 2; ܐܬܢܫܒ col. 314, 12; ܐܢܫܒ 310, 21; ܬܢܫܒܗ 2093, pen. et ult.; 2094, 1; ܡܢܫܒ 1175, 6, 8 et 9; ܢܫܒܐ 2002, 7 et 8; ܢܫܒܬܐ 310, 21; 2001, 3; ܢܫܘܒܐ 1955, 13; ܢܫܘܒ ܕܐܪܐ 1954, 22; aliud 1954, 21; 1955, 12; ܡܫܒܐܢܐ 992, 4; 1137, pen.

ܢܬܪ ܐܠܐܠܗܐ 2002, 12; ܢܬܪ ܠܗ 2002, 13; ܐܬܢܬܪ 310, 26; 1955, 10; ܐܬܬܢܬܪ 314, 9; ܢܬܪܐ col. 190, lin. 1; col. 2002, 15; ܢܬܪܐ ܕܡܝܐ 2002, 16; ܢܬܘܪܐ col. 2000, lin. 9; ܡܬܪܬܐ ″ܢ col. 2000, l. 16; ܪܓܠܐ ″ܢ col. 2000, lin. 15; ܢܬܪܐ ܘܢܬܪܬܐ 2000, 12; ܢܬܘܪܬܐ col. 1955, lin. 10; ܢܬܘܪܬ ܚܝܐ col. 2000, lin. 9; ܢܬܘܪܬ ܡܠܟܐ col. 2000, 18; ܢܬܘܪܐ col. 1955, l. 8; ܢܬܘܪܘܬܐ 1955, 10 — ܢܬܪ 2002, 12 — ܢܬܪܐ 310, 24; col. 593, lin. 19; col. 2002, lin. 11, cf. ܐܢܬܪܐ — ܢܬܪܬܐ 2000, pen. — ܢܬܘܪܐ 1955, 1; ܢܬܘܪܘܬܐ 1955, 6.

ܣܐܪܐ v. sub ܣܪ.

ܣܐܡܐ 2006, 3; ܣܐܡܘܢܐ 1739, 12; 2006, 3 — ܣܐܡܘܬܐ 2003, 13.

ܣܒܐ 2003, 9: ܐܣܒܐ 311, 3; ܣܒܐ 24, 23; 54, 17; 2003, 9; ܣܒܐ ܒܢ col. 2003, l. 8; ܣܒܘܬܐ 2003, 7 — ܐܣܒܐ 1956, 3; ܣܒܐܐ 1956, 5 — ܣܒܐ 2003, 5 — ܣܒܝܬܐ 2003, 10.

ܣܒܘܢܐ col. 909, lin. 13, cf. supra ܣܐܡܘܢܐ.

ܣܒܪܬܐ 2003, 3, cf. ܣܦܪܐ.

ܣܓܕ ܠܐܪܥܐ col. 2005, lin. 6; ܣܓܕܬܐ ″ܢ col. 2005, lin. 9; ܣܓܕ ″ܢ col. 2004, l. ult.; ܣܓܕ ″ܢ 2005, 8; ܣܓܕܘܢ 1282, 12; ܣܓܕܘܗܝ 2003, 6; ܣܓܕܐ 1282, 13; ܣܓܕܝܢ 2005, 1; ܣܓܕܝܢ 2005, 3; ܣܓܕ ܠܡܫܝܚܐ col. 2003, l. 5; ܐܬܣܓܕ 314, 15: ܡܬܣܓܕ 1195, 20 et 22; ܢܣܓܕܘܢ 2004, 20; ܢܣܓܘܕ 1282, 12; ܡܣܓܕ col. 1175, 19 et 20; ܡܣܓܕܐ 1175, 18; 1955, ult.; 2004, 4; ܐܬܣܓܕ 1955, ult.; ܠܡܬܣܓܕܘ 119, 6; ܐܣܓܕ 311, 2: 1175, 13; 2004, 4: ܢܣܓܘܕ 1282, 9; ܡܣܓܕ 1175, 23 et 24; ܡܣܓܕܐ 1175, 22 et pen.; 2004, 3; ܣܓܕܐ 2003, 19 et ult.; 2004, 1; ܣܓܕܐ ܘܪܝܚܐ 2004, 8; ܣܓܕܗ 2004, 13 et 14; ܣܓܕܐ ܕܠܐ ܣܓܕܐ 2004, 6; ܣܓܕܬܗܘܢ ″ܢ 2004, 10 et 11; ܣܓܕܬܐ ܡܠܟܝܬܐ 2004, 17; aliud col. 2004, l. 18; ܣܓܕܬܐ ܕܥܒܕܐ col. 2005, lin. 10: ܣܓܕܬܐ 2003, 4; ܣܓܘܕܐ 1282, 12: 1955, pen.; 1956, 1; ܡܣܓܕܐ col. 1175, lin. 12; ܡܣܓܕܗ col. 2004, lin. 20; ܡܣܓܕܘܬܐ 119, 8; 1175, 21; 1955, pen.; ܡܣܓܕܘܬܐ 1282, 9.

ܣܘܟܡ ܣܘܟܡ 2006, 1; ܣܘܟܡܐ 2005, 11, 17 et ult.; col. 2006, l. 1 — ܡܣܘܟܡܬܐ (pro ܡܣܘܟܡܬܐ) 1175, 14 et 15.

ܣܘܥܪܬܐ 2003, 17; ܣܥܪ 1179, 1; 1283, 6, 7 et 10: ܡܣܥܪ 1178, ult.; ܡܣܥܪܝܢ 1179, 1: ܐܣܥܪ 311, 4; ܡܣܥܪܢܐ 1175, 15 et 16; ܐܬܣܥܪ 314, 16 et 17; 1956, 7; ܣܥܪ 1283, 8, 9 et 11; ܢܣܥܪܘܢ 1283, 11; ܡܣܥܪ 1179, 2; ܣܥܘܪܐ 1956, 5 et 11; ܡܣܥܘܪܐ 1956, 12; ܣܥܘܪܬܐ col. 1956, lin. 7; ܣܥܘܪܘܬܐ col. 2003, lin. 17 — ܣܥܘܪܐ 2003, 16.

ܣܦܪ 2006, 10; ܐܣܦܪ 311, 5; ܐܬܣܦܪ 314, 19; ܣܦܪܐ 2006, 6 et 8; ܣܦܪܬܐ 2006, 5;

ܫܘܡܪܐ 311, 5; 1956, 8 *et* 9; 2006, 6 *et* 8; ܫܘܡܪܬܐ 2006, 5.

ܐܫܪܪ 311, 6; ܫܪܪܝܢ 2017, 20; ܡܫܪܪܝܢ 1177, 4; ܡܫܪܪܢ 1177, 5; ܐܫܬܪܪ 315, 12; ܘܐܫܬܪܪ 2012, 12; ܐܫܪ *col.* 311, *l.* 6; ܐܫܪܬ *col.* 311, 6; ܐܫܪܝܢܢ 311, 9; ܡܫܪܢ 1284, 6; ܢܬܐܫܪ 1284, 4; ܡܬܐܫܪ 1284, 4; ܫܪܪܐ 2017, 20 *et* 21; ܫܪܝܪܐ 2014, 18 *et* 24; ܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܫܪܝܪܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ 2014, 23; ܫܪܝܪܐ ܕܡܫܪܪܐ 2014, 21; ܫܪܝܪܘܬܐ *col.* 2015, *lin.* 1; ܫܘܪܪܐ 1958, 19 — ܫܪܐ 2006, 13, *et* ܫܘܪܐ 1957, 5; ܫܘܪܐ ܕܓܠܓܠܐ 1957, 3; ܫ" ܕܒܪܘܫܐ *col.* 1957, *lin.* 6 — ܫܪܐ (شرى). 407, 3 — ܫܪܘܪܐ *col.* 1492, *l.* 18; *col.* 2010, *l.* 17 *et* 18; ܫܪܘܪܐ ܕܡܪܐܐ 2010, *pen.* — ܫܪ ܦܪ 2006, 12, *confer* ܦܠ *et* ܫܠ.

ܫܪܝܢ 2015, 15; ܐܫܪܝܐ 311, 8; ܫܪܝ 2012, 11; ܫܪܝܐ 2011, 11; ܫ" ܩܦܪܘܐ *col.* 2006, *l. ult.*; ܫܪܝܐ ܠܢܦܫܐ 2012, 7; ܫܪܝܢ ܡܫܟܢܐ *col.* 2011, *lin.* 20; ܫܪܝܢ ܐܘܪܚܬܗ *col.* 2012, *lin.* 8; ܐܫܬܪܝܘ 314, 23; 2012, 12; ܐܫܪܝܐ 311, 8; ܡܫܪܝܐ 1176, 18; ܐܫܪܝܢܢ 311, 9; ܐܫܪܝܢ 311, 8; ܐܫܪܝܢܢܢ 311, 9; ܡܫܪܝܐ 1176, 20 *et* 21; ܫܪܝܐ 2011, 12 *et pen.*; ܫ" ܕܢܟܝܘܬܐ 2011, *ult.*; ܫܪܝܬܐ 2014, 4; *aliud* 2014, 7; *aliud* 2014, 15; ܫܪܝܬܐ ܕܠܐ *col.* 2012, *l.* 5; ܫܪܝܘܬܐ 2012, 1 *et* 5; 2013, 20; ܫܪܝܘܬ ܟܝܢܐ 2011, *ult.*; ܫܪܘܝܐ 2009, 19; *aliud* 2010, 5; ܫܪܘܝܬܐ 2010, 5; *aliud* 1176, 22; ܫܪܘܝܘܬܐ 2009, 18; 2010, *ult.*; ܫܪܘܬܗܘܢ 2010, *ult.*; 2011, 6; ܫܪܘܐܝܬ 2011, 6; ܫܘܪܝܐ 1957, 11 *et seq.*; 2011, 1; ܫܘܪܝ ܕܠܐ 1957, 19; ܡܫܪܝܢܐ 2011, 7; *aliud* 1176, 21; ܡܫܪܝܢܘܬܐ 1176, 23; ܡܫܪܝܢܐܝܬ *col.* 2011, *lin.* 6; ܡܫܪܝܘܬܐ 1176, 1, 3 *et* 16; ܡܫܪܝܬܐ *col.* 1176, *lin.* 24; ܡܫܬܪܝܢܐ 1179, 18; 2012, 2 *et* 4; ܬܫܪܘܬܐ *col.* 2094, 4 — ܐܫܬܪܝ 2011, 4; 2051, 6; ܐܫܬܪܝܘ 314, 23; ܢܫܬܪܐ 1283, 22 *et* 23; ܐܫܬܪܐ, ܐܫܬܪܘ 314, 22; ܫܪܘܬܐ 314, 24; 1283, 22; 2011, 3, 4, 10 *et* 12; ܫܪܘܬܝ 2011, 4 — ܬܫܪܝ *v. sub* ܬܫܪ — ܫܪܐܙ 2006, 14; ܫܪܐܙ ܘܪܡܒܠ 2006, 16.

ܫܪܒܘ 2007, 5, 7 *et* 8; 2009, 14; ܫܪܝܒ 2013, 11; ܫܪܝܒܐ 2007, *not.* 11; ܐܫܬܪܒ 2007, 7; ܐܫܬܪܒܘ 315, 3; ܫܪܒܐ' ܫܪܘܒܘܬܐ 2007, *not.* 11; 2009, 14 — ܡܫܬܪܒܢ 1179, 5 — ܫܪܒܐ *col.* 2007, *lin.* 1 — ܫܪܒܬܐ 2007, 12 *et* 13 — ܫܘܪܒܝܢܐ (شربين) 1715, 21; 1957, *ult.* — ܫܪܒܠܐ 1618, 17; 2007, 10; ܫܪܒܠܗܘܢ 2008, 1 — ܫܪܒܘܣܬܐ 1056, 11; 2007, 14 *et seq.*

ܡܫܪܒܠ, ܡܫܪܒܠܘܬܐ, ܫܪܘܒܠܐ *col.* 2008, *lin.* 7 — ܐܫܬܪܒܠܒܠ *col.* 315, *lin.* 4; ܫܪܒܠܒܠܘܬܐ *col.* 2008, *l.* 13; ܫ" ܕܢܘܪܐ *col.* 2008, *lin.* 17 — ܫܪܒܠܐ *col.* 2008, *lin.* 6 *et* 10; ܫ" ܕܡܦܠܦܠ *col.* 2008, 3; ܫ" ܕܒܒܘܠܐ *col.* 2008, *lin.* 5; ܫ" ܕܡܣܝܦܪܘܦܘܣ 2008, 8 — ܫܪܒܠܠ *v. sub* ܪܒܠܠ.

ܫܪܕܐ *col.* 2008, *ult.*; *col.* 2009, 2 — ܫܪܕܘܕܐ 2009, 8, 11 *et* 12.

ܫܪܘ 122, 5; 1026, 21 — ܫܪܘܝܐ 286, 8; 1715, 18; 1743, 20; 1746, 14; 2009, 16; 2050, 7, *confer* ܫܘܪܒܝܢܐ *sub* ܫܪܒ — ܫܪܘܝܐ 2009, *ult.*; 2010, 2 *et* 3; *aliud* 2010, 6.

ܫܪܝܢܐ *col.* 2011, *lin.* 15, *confer infra* ܫܘܪܙܢܐ — ܐܫܬܪܝܒ 1958, 6 *et* 7; ܫܘܪܝܒܐ 1958, 6.

ܫܪܝܢܐ 2012, 19; ܐܫܬܪܝܢ 2012, 20; ܐܫܬܪܝܢܘ 315, 6; 2012, 15, 17 *et pen.*; ܡܫܬܪܝܢ 1179, 21; 2012, 16 *et* 20; ܫܪܝܢܘܬܐ 315, 6; 2012, 14, 15, 18 *et ult,*; 2013, 2.

ܫܘܪܛܐ (شرط) 225, 7 *et* 10; 1737, 4 — ܫܘܪܛܠܝܬܐ (شلطيث) 61, 18; 615, 8; 732, 16 — ܫܪܛܘܣ (? *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, 153) 2011, 16.

ܫܪܝܟܐ 2013, 14; ܫ" ܚܪܘܣܐ, ܫ" ܕܚܪܘܣܘܬܐ 2013, 16 *et* 22 — ܫܪܝܟܐ ܕܛܘܣܐ 2013, 18 — ܫܪܝܒܕܪܠ 2012, 10.

ܫܪܟ 2013, 5; 2015, 3; ܡܫܪܟ 1176, *pen.*; ܫܪܝܟ 2013, 6; ܫܪܝܟܐ 2013, 4; *aliud* 2013, 9; ܫܪܝܟܘܬܐ *col.* 2013, 4 *et* 5; ܫܪܟܐ 2015, 3, 5 *et* 6; (*pro* ܣܕܟܐ) 2015, 8; *aliud* 2015, 14; ܫܪܟܐ ܕܩܘܫܬܐ 2015, 10; ܫܪܟܟܐ 2015, 12.

ܫܘܪܠܐ 731, 21; 1958, 4.

ܫܘܪܡܐ 1958, 8 — ܡܫܪܡܬܐ 1176, *ult.*

ܫܘܪܢܐ *vide* ܫܘܢܝܐ — ܫܘܪܝܩܐ 95, *pen.*; 113, 1; 115, 5; 463, 8; 643, 17; 1076, 15; 1336, 26; 1349, 20; 1958, 10.

ܫܪܦ 2010, 13; ܐܫܪܦ 311, 13; ܐܫܬܪܦ, ܐܫܬܪܦܘ 2015, 16 *et* 17; ܫܪܦܐ 2015, 16; ܫܪܦܬܐ *col.* 2015, *lin.* 17; ܫܘܪܦܬܐ *col.* 1958, 13 *et* 20; 2010, 11; ܫܘܪܦܐ 2010, 8;

ܫܪܟܘܬܐ 2010, 8; "ܫܪܟ ܥܡܗ 2010, 7; ܫܪܟܬܢܐ 2010, 14; ܫܪܟܘܬܢܝܘܬܐ et ܫܪܟܘܦܘܬܐ 2010, 8-10; ܡܫܪܟܢܘܬܐ 64, 21; 1176, 11; ܡܫܪܟܢܝܬܘܬܐ 1180, 1; 2010, 9 — ܫܪܟܦܐ 362, 16; *col.* 1362, *l.* 23; *col.* 2015, *l.* 19 — ܫܪܟܦܢܐ 228, 7.

ܫܪܓܐ, ܫܪܓܬܐ "ܫ 2016, 1.

ܫܪܝܐ 2016, 3, 4, 5 *et pen.*; ܫܪܝܗ 2017, 2 — ܫܘܪܝܐ 1958, 17, *cf.* ܫܪܝܢܐ.

ܐܫܪܝ 311, 14; 1176, 8; ܐܫܪܝܘ 2017, 4; ܡܫܪܝ *col.* 1176, 8; ܡܫܪܝܢ *col.* 1176, 10; ܫܪܝܐ 2017, 4 et 5; ܡܫܪܝܐ 2017, 6; ܫܪܝܬܐ *col.* 2017, 4; ܡܫܪܝܘܬܐ 1176, 5, 6, 7 *et* 10; 2017, 5, *et* ܡܫܪܝܘܬܐ 1176, 5 — ܫܪܝܬܐ, "ܫܪܝ ܒܐܒܐ 2017, 15 *et* 17; "ܫ ܕܒܝܬܐ *col.* 2017, *lin.* 19; ܡܫܪܝܢܘܬܗܘܢ, ܫܪܝܘܬܗܘܢ" 2017, 16; ܫܪܝܢܬܐ 2014, 5 — ܫܪܝܬܐ *col.* 2010, 16 — ܫܪܝܬܐ *col.* 2010, *not.* 20 — ܫܪܝܩܬܐ (شُرَيقة) 1958, 14 — ܫܪܝܦܬܐ et ܫܪܝܦܬܐ 1958, 18; 2017, 7 — ܫܪܝܩܐ 2017, 9 — ܫܪܝܪܐ 2017, 11.

ܫܪܫܐ 2018, 5-7; ܫܪܫܘܗܝ ܕܒܢ 1457, 10; ܫܪܫ ܫܡܝܐ *col.* 2018, *l.* 10 — ܡܫܪܫܢܐ, ܫܪܫܢܐ 1958, 15 — ܡܫܪܫܢܝܐ 1920, 17 — ܫܪܫܝ 2018, 13.

ܫܬܐ 2018, 16.

ܫܬܐ, ܫܬܝܢ ܒܫܢܝܢ ܫܬܝܬܐ 2018, 19.

ܫܬܐ ܕܡܝܐ, ܫܬܝܐ ܕܒܝܬܐ 2019, 2 *et* 3, *v.* ܫܬܐ ܕܡܝܐ *et* "ܕ ܫܬܝܢ *sub* ܫܬܐ.

ܫܬܝܬܐ 2019, 1, *cf. sup.* "ܫܬܐ.

ܫܬܐ ܫܬܝܐ *et* ܫܬܐ ܫܬܝܐ *col.* 1995, *l.* 19; *col.* 2019, *l.* 7; ܫܬܐ ܫܬܬܐ *col.* 2019, 5, *cf.* ܫܬܐ — ܫܬܬܐ 2020, 21 — ܫܬܬܐ ܕܒܝܬܐ *col.* 323, 9 *et* 10; ܫܬܬܐ *et* ܫܬܬܐ ܫܬܐ 2020, 22.

ܐܫܬܝ, ܐܫܬܝܬ, ܐܫܬܝܐ, ܐܫܬܝܘ 311, 21; 313, 8 *et* 9; 2019, 18, 20, 21, *pen. et ult.*; 2020, 1; ܫܬܐ *col.* 2019, 15; ܡܫܬܝܐ 2019, 15; ܡܫܬܘܬܐ 1178, 14; 2019, 16 — ܐܫܬܬܝܐ 314, 20; 1178, 11; ܫܬܝܐ 2019, 12; ܡܫܬܬܝܐ 156, 14; 1178, 10 *et* 12; 2019, 13; ܡܫܬܬܝܐ 156, 13; 1178, 9.

ܫܬܐ 2020, 9, *cf.* ܫܬܐ.

ܐܫܬܠ 312, 17; ܫܬܠ 2020, 13; ܫܬܠܝܢ 2020, 16; ܫܬܠܐ ܒܥܕܢܗ 2020, 3; ܐܫܬܠܬ 315, 13; ܫܬܠܬܐ 2020, 13 *et* 14; ܫܬܠܬܐ 2020, 11, 12, 15 *et* 17.

ܫܬܢܐ 2020, 18, *cf.* ܐܫܬܢܐ *sub* ܫܬܐ.

ܐܫܬܥܐ, ܐܫܬܥܐ, ܫܬܥܐ *col.* 312, 18 *et* 19; *col.* 2019, 11, *confer* ܐܫܬܥܐ *sub* ܫܬܐ — ܡܫܬܥܝܢ 1166, 11 *et sequent.*; ܫܬܥܬܐ *col.* 1961, *l.* 5 *et* 7; ܡܫܬܥܬܐ 1166, 7.

ܐܫܬܩ 312, 20; 2020, 6 *et* 7; ܫܬܩ 2094, 7; ܐܫܬܬܩ 315, 14; ܡܫܬܬܩܐ 1179, 9 *et* 11; ܡܫܬܬܩܢ 1179, 12, 16 *et* 17; ܐܫܬܩ 2020, 7; ܫܬܩܐ 2020, 5; ܫܬܩܐ 2020, 20; ܫܬܩܐ *col.* 251, 6; *col.* 254, 5; 263, 8 — ܐܫܬܩܘܢ, ܐܫܬܩܘ (*a* ܫܬܐ *et* ܫܡܥ) 314, 13.

ܬ

ܬܐܓܐ *et* ܬܓܐ (تاج) 317, 21; 2032, 20; ܐܬܬܓܠܠ 344, 9; ܐܬܓܠ 317, 21.

ܬܐܕܐ *v. sub* ܬܕܐ.

ܬܐܘܒܐ *col.* 49, *l.* 25 *et* 26 — ܬܐܘܦܪܘܣ 2036, 12.

ܬܐܦܪܐ *v. infra* ܬܦܪܐ.

ܬܐܡܐ *col.* 317, 24; 2028, 3 *et* 4; ܬܐܡܐ ܬܪܝܢ, ܬܐܡܘܬܐ 38, 13; 114, 18; ܐܬܬܐܡ 317, 24; 2028, 5; ܡܬܬܐܡ 2028, 5; *aliud* 1180, 13 *et* 15; 2028, 6; ܡܬܐܡܐ 1180, 16; 2028, 7; ܡܬܐܡܝܢ *col.* 1180, 13; ܡܬܐܡܬܐ 1180, 11 *et* 17; ܐܬܬܐܡ *col.* 344, *linea* 10; ܬܐܡܘܬܐ 1180, 14; 2028, 8; ܡܬܐܡܘܬܐ 2028, 9 — ܬܐܡܘܣ (θάμνος) 27, 17; 68, 14; 80, 27; 113, 10; 197, 13, *etc.*; 2028, 10, *cf.* 2072, 15.

ܬܐܢܐ, ܬܐܢܬܐ 771, 2; 1756, *ult.*; 2029, 5; 2074, 5 *et* 7 — ܬܐܢܬܐ, ܬܬܐ, *pl.* ܬܐܢܐ 2028, 18; 2094, 11; ܬܐܢܬܐ ܕܒܪܐ 2039, 10; 2094, 12; ܬܐܢܐ ܬܐܢܬܐ *col.* 2029, 3; ܬܐܢܬܐ ܥܒܝܬܐ 2005, 14 *et* 16; 2094, 12; *aliud* 2028, 18 *et pen.*

ܬܐܪ 2026, 7; 2030, 1; ܐܬܬܐܪ 344, 11; ܬܐܪܘܬܐ 2026, 7 — ܬܐܪܬܐ *col.* 2030, 7; ܬܐܪܬܐ *col.* 2030, *l.* 10 — ܬܐܪܬܐ 463, 4, *confer infra* ܬܪܘܬܐ *et* ܬܪܬܐ.

1201, 7; ܬܡܠܐ 2038, 8; ܬܡܘܠܐ 2083, 1; ܡܬܡܠܐ 346, 23; 1200, 18 et ult.; 1787, ult.; col. 2038, 8; ܡܬܡܠܐ ܕܡܠܟܐ 2083, 9; 1200, 21; ܡ″ ܕܡܘܕܥܐ 1200, 20 et 22; ܡ″ ܫܠܡܐ col. 1201, 1 et 2; ܡܬܡܠܝܘܬܐ 1200, 18 et 19 — ܐܬܬܡܠ 346, 22; ܐܬܬܡܠܝ 2048, 11 et 12; ܬܬܡܠ 346, 24; 2097, ult.; ܐܬܬܡܠܝ 346, 22; 2048, 9 et 10; ܬܘܡܠܬܐ col. 346, 23; col. 927, 16; 2048, 8 et 12.

ܬܡܡ 2098, 1; ܬܡܝܡܐ 2083, 14; ܬܡܝܡܘܬܐ 2083, 13 et 16; ܬܡܡ 2048, 19; ܢܬܡܝܢܗ 1289, 16 et 18; ܡܬܡܡ 1201, 15; ܐܬܬܡܡ 346, pen.; ܡܬܬܡܡ 2048, 17 et pen.; ܡܬܬܡܝܢܐ col. 2098, 1; ܡܬܬܡܡܝܢ 1179, 15; ܐܬܡܡ 1201, 17; 1202, 21; ܢܬܡܝܢܗ col. 1289, 14 et 15; ܬܬܡܡ, ܬܬܡܝܢ 2098, 2; ܡܬܡܡ 1201, 17; 1202, 21; ܡܬܡܝܢܐ 1202, 20; ܡܫܬܬܡܡ col. 1179, 12; ܬܡܝܡܘܬܐ 2083, 13 et 16; ܬܡܝܢܘܬܐ 2083, 3; ܬܡܝܡܐ 2049, 7; ܬܘܡܝܐ 2048, 14, 15 et pen.; 2049, 7; ܬܘܡܝܢܗܘܢ 2049, 1; ܬܘܡܝܐ ܕܐܪܥܐ 2048, ult.; 2049, 1; ܡܬܡܝܢܐ 2048, 18; ܡܬܡܝܢܘܬܐ 2048, 19.

ܬܡܘܦ 2082, 20; ܬܡܝܦܐ 2083, 5; ܬܡܦ 2083, 18; ܬܡܦܗ 2083, 19; ܬܬܡܦ 346, ult.; ܡܬܡܦ 1201, pen.; ܐܬܡܦ 340, 25; ܡܬܡܦ 1201, 23; ܬܡܦܘܬܐ 2083, 6; ܬܡܦܐܬ 2082, pen.; ܬܘܡܦܐ 2049, 4 et 5.

ܬܪ 2088, 10 — ܬܪ 1664, 19; ܬܪܝ, ܬܪܝܘܗܝ 2030, 3 et 4.

ܬܪܐܐ 1203, 3 et 4; col. 2084, 12; ܡܬܪܝܐ, ܡܬܪܐܝܐ 1203, 3; 2084, 13 — ܬܬܪܐ 2098, 7; ܬܪܝܐ col. 1355, 18; ܡܬܬܪܐ 38, ult.; ܐܬܪܝ 342, 21; ܡܬܪܝܢ 2087, 12; ܬܪܬܐ 2086, 16; ″ܬ ܕܠܒܘ 2087, 1; ܬܪܝܢܐ 2086, 16; 2087, 12; ″ܬ ܕܐܪܒܥܐ 2086, 16 et 17; ″ܬ ܕܬܠܬܐ 1977, pen. — ܬܪܝܢ ܐܠܦܝܢ 2086, pen.; ܬܪܝܢ ܠܓܒܐ 2087, 10; ″ܬ ܥܣܪ 2086, 15; ″ܬ ܒܥܒܕܐ 2086, 19; ܬܪܬܥܣܪ 2090, 15; ܬܪܝܬܐ 1722, 13; 2092, 13; ܬܪܝܢܐ 2086, 18; ܬܪܝܢ ܒܢܝܐ 2087, 13; ܬܪܝܢ ܦܘܡܐ 2086, 13.

ܬܪܥܐ 2084, 18; ″ܬ ܐܦܐ 2085, 10; ″ܬ ܕܦܣܝܣܐ 2085, 10; ܬܪܥܝܐ 2085, 11; ܐܬܬܪܥ 342, 17; ܡܬܬܪܥ (?) 1205, 6 — ܬܪܥܘܗ 2085, 13.

ܬܪܥܠܝܬܐ 2085, 15 et 16.

ܬܪܘܕܐ 239, 4; 1110, 14; 2085, 19.

ܬܪܝܗ col. 2070, ult.; 2087, 9; ܬܪܝܪ ܒܪܝܫܗ 2086, 6; 2087, 7; ܬܪܝܪܐ 2087, 5 et 6; ܐܬܬܪܝܪ 347, 3; ܡܬܬܪܝܪܐ 2087, 5; ܬܪܝܪܘܬܐ col. 2087, 4 et 6; ܡܬܬܪܝܪܘܬܐ 2087, 4.

ܬܪܝܣܝܐ, ܬܪܒܣܝܐ, ܬܪܝܘܣܐ, ܬܪܝܣܘܐ 1891, 20; 2086, 7 et 8; 2088, pen., cf. ܬܘܪܒܝܣܐ et ܬܘܪܘܣܐ.

ܬܪܝܣܘܢ 1453, 4.

ܬܪܡܐ, ܬܐܪܡܬܐ, ܬܪܐܡܐ (ar. ترام) 62, 15; 2030, 13; 2088, 13; ܬܐܪܡܐ ܕܬܒܐ 2030, 15 — ܬܪܡܘܣܐ 2088, 16 — ܬܪܡܝܣܬܐ v. sub ܬܪܡ — ܬܪܡܠܐ 883, 8; 2067, 12; 2088, 15.

ܬܪܦܠܐ, ܬܪܦܘܠܐ, ܬܪܦܠܝܬܐ 16, 7 et 10; 47, 16; col. 2089, 3 et 4; ܬܪܦܝܠ ܪܒܐ 2089, 1.

ܐܬܪܣܐ 343, 12; ܬܬܬܪܣܐ 2098, 11; ܬܪܣܝܬܐ 2050, 9; col. 2089, 5; ܬܪܣܝܬܐ ܠܐ 2089, 6; ܬܪܘܣܝܐ 2050, 8; ܡܬܪܣܝܢܐ 2050, 8.

ܬܪܨ col. 2089, 19; ܬܪܨ ܬܪܝܨܐ 2089, 18; ″ܬ ܡܢ 2089, 17; ܐܬܬܪܨ 343, 1; ܬܪܝܨܐ 2089, ult.; ܡܬܪܨܐ 2050, 11; ܐܬܬܪܨ 348, 1: 2089, 16; ܬܪܝܨܐ 2089, 16; ܬܪܝܨܘܬܐ col. 2050, 10 et 12; ܬܪܝܨܘܬܐ ܕܒܢܐ 2089, 20; ܬܪܝܨܬ ܕܒܢܐ col. 2088, 8; ܬܘܪܨܐ 2050, 10 — ܬܪܝܨܐ ܕܦܠܓܘܢ 2090, 1; ″ܬ ܕܡܘܫܒܐ 2089, ult.; ܬܪܝܨܐ 2089, 20 et pen.; ܬܪܝܨܐ col. 2089, pen. — ܬܪܨܘܢܐ 2090, 5.

ܬܪܦ 2050, 14; 2090, 17; ܬܘܪܦܐ 2050, 13.

ܬܪܩܝܬ col. 2087, 16; col. 2090, pen.; ܐܬܪܘܩܝ 343, 2; ܬܪܘܩܝ 2086, 4; ܬܪܩܝ col. 2090, 20: ܬܪܩܝ ܡܫܒܩܢܐ 2087, pen.; ܬܪܩܝܐ 2087, ult.; ܬܪܩܝ ܡܫܒܩܢܐ 2088, 1; ܬܪܩܝ 2087, 17; 2090, 20; ܐܬܬܪܩܝ 343, 20; ܡܬܪܩܝ 2050, 16; ܡܬܪܩܝ ܡܠܐ 2050, 17; ܐܬܬܪܩܝ 348, 2; 2087, 17; ܬܪܩܝܘܬܐ 2087, 14; ܬܪܩܝܘܬ ܢܦܫܐ col. 2087, 15; ܬܘܪܩܝܐ 2050, 16 et 17; 2086, 5.

ܐܬܬܪܫ (?) col. 348, 3 — ܬܘܪܫܐ 2091, 3.

ܬܫܥ 862, 13; 2091, 7 et seq.

ܬܫܥܝܢ 2069, pen.; 2092, 9.

ܬܫܦܐ (pro ܬܫܦܫܦܐ) 2093, 13.

ܬܫܒܐ 2093, 15; ″ܬ ܦܬܘܪܐ 2093, 15.

ܬܫܪܝ, ܬܫܪܝܬܐ 2093, 11; 2094, not. 17; ܬܫܪܝܘܬܐ 2093, 11.

ܬܬܐ vide ܬܐܬܐ sub ܬܐܢ — ܬܬܐ col. 2094, 14-16; ܬܬܐ ܕܬܘܪܐ (ταυροκόλλα) 972, 2.

ܬܬܘܪܐ 2095, 15.

SUPPLEMENTUM.

DELECTUS VOCUM ARABICARUM.

ا

ب

مبدران, مبدرانا 234, 2; 944, *ult.*; 996, 4; 1675, 20.

مبذرق 225, 12.

بربورا 114, 2 — برجان 368, 4-6; 373, 23 — برسخ 502, 2 — برش 671, *ult.* — برشانة 62, 3 — برشياوشان, بروشاوشان, برشاوشان (*a* Περσεύς, *Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 279, *not.* 1) 37, 6; 810, 7; 1369, 24; 1699, 4 — براطل 895, 22; *aliud* 937, 17.

بزخ 84, 9 — بزر برنج 1810, 11, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 359, *not.* 1; بزر قطونا 265, 15; 703, 7; 1585, 6; بزر القلقاس 1720, 13; بزر كتان 876, 4.

بسباس, بسباسة 598, *ult.*; 676, 21; 704, 13; 992, 13; 1681, 6; 1935, 16; 2008, *pen.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 371 — بستابطرون, بستابثرون 1717, 15 (*a* βοτανική κέστρον?); بستانبرور, *var.* بستانبرون 425, 18 (*a* βοτανική?) — بستوقة 1748, 2 — بسر 395, 14 *et* 15 — بسليق, باسليق 203, 23; 669, 6 *et* 7; باسليق 823, 11.

بشولا 439, 8.

بصّاصة 837, 14 — بصل برى 1457, 15; بصل الحلاحل 367, *pen.*; بصل الزيز 395, 1; بصل الغار 232, 19; 241, 21; 1384, 12.

بطباط 1509, 11 *et* 15; 1929, 8 — بطيط 829, 20 — بطم, بطمة 274, *pen.*; 381, 23; 962, 22; 1719, 16.

ابغث 1493, 24; 1978, 4.

البقرانى 1844, *pen.*; 1430, 20 — بقل بقلة الحشيش 723, *ult.*; بقلة الحمقا 114, 23; 184, 9; 199, 4; 1633, 6; بقلة سورنج (?), بقلة فونج (?) 1837, 10 *et* 11, *et not.* 5; 1849, 2; بقلة يمانية 397, 16; 398, 12; 423, 20; 699, 2; بقلة يهودية, بقلة اليهود 148, 8; 1993, 17; 2019, 4.

بلبس, بولبوس, بلبوس (βολβός), *pl.* بلبو (βολβοί) *et* بلابس 48, 26; 93, 11; 367, 16, 21 *et* 22; 368, 3; 926, 6 — بلبلة 678, 1 — بلخية 129, 8; 395, 9 — بلوط, بلوطة 395, 13; 593, 1; بلوط الارض 859, 16; بلوط الحيّة 590, 20; بلوطية 592, 13 — بلطيث 17, 13 *et* 14 — بلسقية 423, 19; 1682, 21 — بلغم (φλέγμα) 877, 18; 1566, 23 — بلور 861, 16; 918, 8; 2091, 19 — بلياق 752, 6, *cf. inf.* قلناق.

بنات الاذان 40, 3; بنات الوردان 2016, *pen.* — بندق, بندقة 130, 11 *et* 13; 395, 23; 461, 14; 664, 9; 967, 2; 1703, 16; *aliud* 494, 10 — بنفسجى 1525, 11, *cf.* بنفسج *in Ind. pers.* — بنى 404, 14 — البنيان (*lege* السان (?), *cf.* 2081, 15) 2029, 12 — بنيكة 1118, 18.

بهار 362, 14; (*script.* بها) 372, 3; 843, 6; 1430, 14 *et* 20; *aliud* 113, 7; بهارة 1460, 21.

بورق (?) 1370, 13; *aliud v. in Ind. pers.* — بورى 374, 24 — بوق 242, 4; *aliud* 277, 17 — بول الخفاش 703, 1.

بيرة 412, 8 — بيار 385, 8; 1236, 11 — بيرم 49, *ult.*, *cf.* فيرم; *aliud v. in Ind. pers.* — بياسنة (?) 471, 2 — بياض 80, 17; 731, 18 *et* 21, *etc.* — بيقية (βίκιον, *vicia*) 247, 20; 384, *ult.*

ت

تابك رومى (?) 1365, 19 — تامور (*var.* يامور, *confer ar.* تحمور *et* يحمور) 845, 4.

ترمس (θέρμος) 465, 11; 1736, 2; 2038, 19 — ترام 62, 15; 2088, 13, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 247 — ترمال 2088, 15 — ترياق (θηριακή) 115, 10; 962, *pen.*; 2050, 3; 2060, 6.

تعريش 2010, 18.

تفّ الماء 2078, 17 — تفاحة الغراب 62, *pen.*; 828, 19; 1702, 4; تفاحة الكلب 203, 18.

تنّوم 514, 23; 2075, 7 — تنى (?) 81, 17.

تومع (*a* ܬܘܡܣ, θύμος) 777, 24 (*script.* توسع); 2045, 20; 2046, 8 *et not.* 16 — توتيلا 2092, 11.

ث

ثامنوس, *pl.* ثامنوسات (θάμνος) 69, 16; 113, 13.

ثخان 906, 11.

مثردة, *pl.* مثارد 1864, 7 *et* 8 — ثريّا, ثريّة 1578, 7; 1581, *not.* 15.

ثطاة 1475, 14.

ثغر 424, *ult.*; 544, 4 — ثغل 128, 17.

ثلّاب 1469, 2.

اثمد 1331, 1 *et* 3.

ثنى 78, 5.

ثوم برى 80, 7; 1382, 17; 2045, 18; ثوم الحيّة 62, 24; 203, 19; 828, 19; 1702, 4.

ثيتل 298, 10 — ثيل 28, 12; 31, *ult.*; 149, *pen.*; 723, 17; 725, 18; 834, 11 *et* 12; 1350, 14; 1698, 11.

ج

جاجلة 41, 21, *cf. inf.* جلجلة.

جبس, جبسين, جبصين (γύψος) 459, 10; 472, 1; 1336, 16 — جابية, جوابى 1932, 4.

جحفلة 1620, 13.

جدرى 34, 24; 1500, 7; 1508, 14; 1943, 24; 1949, 14 — جدوع 380, *pen.* — جدايل 2080, 12.

جراب 512, *pen.* — جرجر 514, 2 *et ult.* — جرجير 53, 26; 55, 20; 514, 1; 613, 9 — جرجس 746, 8 — جرد (جرد) جرد 90, 22; 239, 19; جردىّ (= μυάκανθον) 239, 20 — جرادة 516, 9 — مجردة 212, 16; 872, 2 — جرس, جرص 1732, *ult.*

خ

د

ك

INDEX VOCUM PERSICARUM

ET

VOCUM A SERMONE PERSICO ORTARUM.

ܐܣܦܝܕ (اسپيد) 233, 22; 234, 1, cf. Lag., Abh., 14.

ܐܣܦܝܕܓܐ, اسفيداج, ܐܣܦܝܕܝܢ, ܐܣܦܝܕܒܐ (اسفيداب) 190, 14; 223, 6 et 7; 239, 5; 1167, 16, cf. Lag., Abh., 14.

(اسپيدبا) ܐܣܦܝܕܒܐ, اسفيدباجة 233, 21, confer Lagarde, Abhand., 14.

اسفيدموج (سپيد مو) 730, 6; 1167, 17.

أسفيوس, اسبيوش, اسفيوش, ܐܣܦܝܘܫ, ܐܣܦܝܘܣ 702, 24; 703, 8; 921, 16; 982, 16; 1585, 8, cf. Vull., I, 90, sub اسپغول; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 315.

اسكرجة vide infra سكروجة.

اشترغار (اشترغار) 1293, 5.

ܐܫܬܪܓܘ ܦܠܢܓ (اشتركاو پلنك) 501, 16.

ܐܫܬܪܡܪܘܓ, ܐܫܬܪܘܡܪܘܓ, ܐܫܬܪܡܪܘܓ (اشترمرغ) 1260, 19, 20 et ult.

اشراس vide infra شراس.

ܐܫܦܢ, ܐܫܦܢܐ, ܫܦܢܐ, ܫܦܝܢܐ, ܐܫܦܝܢܓܢܐ 310, 13-19 et pen.; 1999, 10 et 11, a شپنج, Lag., Semit., I, 51.

اشق, اشج (اشه) 183, 11; 409, 7; 790, 5, cf. inf. ܐܘܫܩ.

اشكنج vide infra ܫܟܢܓ.

اشنان 43, 8; 56, 25; 99, 15; 104, 24; 548, 11; 682, 21; 1088, 17; 1584, 6; اشنان برى 104, 26; اشنان زاقا 602, pen.; اشنان داود 104, 24; اشنان اصفر 43, 7; اشنان فارسى 104, 25; اشنان القصارين 28, 23; 43, 9; 99, 10; 255, 4; اشناندانه 56, pen.

اشنة (اشنه) 421, 24; 425, 19; 426, 1; 427, 17 et 21; 542, 7; 543, 6; 657, 22; 1355, 21; 1995, 16 et 18, cf. ܐܫܢܬܐ sub ܫܢܐ in Ind. syr.

ܐܫܘܒܓܪ (اشوب كَر) 219, 10; 2024, 21, cf. Lag., Abh., 18.

ܐܬܪܘܓܐ vide supra اترج.

ܐܬܪܘܓܢܐ (ترنگان) 109, 15, cf. Lag., Abh., 52; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 46.

ܐܦܣܪܐ, افسارة (افسار) 265, 3; 898, 8, cf. Lag., Abh., 17.

ܐܦܣܪܕܝܢ (افسردن) 265, 6, cf. Lag., Symm., 91.

ܐܦܫܪܓ vide infra sub ܦܫܪܓ.

افشرجات (?افشره) 1621, 18, cf. فيشارجات, فيشيارجات 1533, not. 14.

ܐܦܣܪܐܦܘܪ 266, 16, a ابقر (?) et افور (?), cf. voc. seq.

ܐܦܘܪܣܡܢܐ, افور 233, 20; 250, 9; 253, 7 et 12; 263, 22; 351, 11; 369, 24; 399, 23; 1042, 19; 1479, 27; 1486, 12; 1777, 14; 1839, 23; 1877, 11, cf. Lag., Abh., 17.

ܐܟܠܡܒܢܝܪ vide infra sub ܐܘܕܡܒܢܐ.

اكشوت vide infra كشوت.

ܐܟܡܝܫܢ (?) 164, 19, cf. inf. ܫܟܐ.

اكين, اخين (آكَين, آكن) 235, 20; 239, 14, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1889, p. 245.

آلنجوج (اليلنجوج, النجوج, الانجوج, الجوج, يلنجوج) 28, ult.; 29, 1; 62, 19 et not. 24.

ܐܠܐܘܗ (?آلوه) 573, 10.

ܐܠܡܣ (الماس) 39, 24.

ܐܠܝܡܒܪܘܢ, ܐܠܝܡܒܪܘܢ, ܐܠܝܡܒܪ, ܠܝܡܒܪܘܢ, ܐܠܝܘܡܒܡ (?vox indica) 173, 3, 4 et 6; 179, 12; 561, 7; 723, 16.

ܐܡܒܓܐ, الامبجات 182, 16 et 17; 1621, 18 et 19, cf. Lag., Abh., 12.

ܐܡܒܪܐ, ܐܢܒܪܐ 62, 16; 1722, 3, cf. Lag., Abh., 12.

ܐܡܒܪܒܪܝܣ, ܐܡܒܪܒܐܪܝܣ, امبرباريس (امبرباريس) 60, pen.; 182, 12; 187, 10 et 11; 706, 2; 870, 20; 1776, ult.; 1795, 21 et pen., cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 139.

ܐܢܐܒ et ܐܢܒܓ 197, 17 et 18, cf. Lag. Abh., 12; S. Frænkel, Die Aram. Fremdw., p. 65.

ܐܢܓܒܝܢ (انگبين) 285, 8.

ܐܢܒܪܐ vide supra ܐܡܒܪܐ.

انجدان, ܐܢܓܕܢܐ (انگدان) 23, 24 et 25; 545, 16 et 17; 748, 26; 756, ult.; 1341, 20 et 22; 1354, 4; 1365, 19; 1433, 11; 1661, 3; cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 36.

ܐܢܟܕܣܡܕܘ, var. ܐܢܟܕܣܡܒܕܘ, ܐܢܟܕܣܡܕܘ (?گند سك) 868, 2, cf. infra ܟܘܣܡܐ.

ܐܢܓܘܪ (انگور) 227, 16.

انكست زدد, var. اندرهشت, اندرهست (?انگشت زرد) 1654, 2 et not. 13.

اندول, ܐܢܕܘܠ 200, 8 et 10; cf. Brockelmann, Z. D. M. G., LI, 658; LII, 282.

انموذج (نموده) 2077, 7.

ܐܢܘܫܐܕܘܪ vide infra نوشادر.

ܐܢܘܫܕܐܪܘܓ (نوش دارو, S. Frænkel, in not.) 676, 21, cf. infra ܫܕܓܘܢ.

ܐܝܕܡܐܡܝܕ, ܐܝܕܡܐܡܝܕ, ܐܝܕܡܐܡܝܕ 53, 10 et 16; 155, 15, cf. ايدماميد in Vull., I, 147.

ܐܘܪܐ (اور) 86, 26.

ܐܘܪܙܕܢܐ vide supra ابزاردان.

ܐܘܣܠܐ, اوسل, اوسلة (آبسال) 78, 5 et 6.

ܐܘܣܦܝܕ (اوسبيد) 75, 22.

ܐܘܣܣܝܢ (?) 1229, 13; S. Frænkel (in not.) conjecit ܐܘܣܣܝܢ ab آسان, آسانيدن «facile reddere», et contulit مُسْهِل in glossa arab.

ܐܘܫܩ (وشك, وشه) 183, 11; 1787, 14, cf. Lag., Abh., 11, et vide supra اشق.

ܐܘܦܠ 83, 24, cf. inf. ܚܪܘܦܠ, ܦܠ, Lag., Abh., 11.

ܐܓܠܘܓ, ܐܓܠܘܓ (*ex ἀγάλλοχον*) **17**, 3; **28**, *ult.*; **62**, 19, *cf. Lag.*, *Abh.*, 11.

ܐܗܪܡܢܐ *vide infra* ܗܪܡܢܐ.

ܐܗܪܡܢ (آهرمن) **46**, 28.

ܐܗܪܡܢ (?) **45**, 23, *cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 251.

اهق (آهك) **1245**, 3.

اهليلج *vide infra* ܗܠܝܠܓܐ.

ܐܗܢ ܪܒ (آهن ربا) **297**, 5, *cf. Lag.*, *Abh.*, **53**, 20.

ايارج (ايارة *ex. gr.* ἱερά) **115**, 19; **147**, 3 *et* 4; **148**, 10.

ܐܝܪܝܢ *vide infra sub* خيرى.

ܐܝܪܘܢܘ *vide supra* ܐܝܪܘܢܘ.

ܐܝܫܦܠܐ **122**, 13, *cf. Lag.*, *Abh.*, 187, 3.

ܐܣܛܘܡܟܐܪܝܢ *v. sup.* ܐܣܛܘܡܟܐܪܝܢ.

ب

بابخشت (پاى خشت) **107**, 20, *cf.* *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 243.

بابدوز (بالدوز) **88**, *not.* 14, *cf. S Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 245.

بابونج, ܒܐܒܘܢܓܐ (بابونه) **193**, 17; **215**, 13; **354**, 1; **725**, 18; **860**, 2; **904**, 8; **986**, 9; **1721**, 5, 13 *et* 15.

بادبخشج (?) **1407**, 6.

بادمهرج (باد مهره) **1168**, 10; **1355**, *ult.*

بادنجان, ܒܕܢܓܢ (بادنگان) **835**, 16 *et* 17.

بادينج, مادينج (?) **1274**, 14 *et* 15; **2091**, 19.

باذاورد; ܒܐܕܐܘܪܕ **215**, 7; **248**, 15; **271**, 21; **590**, 16; **615**, 4; **870**, 10 *et* 12; **874**, 20; **958**, 18; **1777**, 4.

باذروج (بادروج) **50**, 13; **86**, 12 *et* 14; **275**, 19; **604**, 16; **628**, 3; **667**, 12; **725**, 17 *et* 18.

باررد, بارزد, بيرزد, ܒܪܙܕ (پرزد, پيرزد) **545**, 13; **750**, 1, 2 *et* 3; **858**, 9 *et* 10; **894**, 17, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 163.

بارش, *var.* فارش, بارشين (?) **12**, 20, 21 *et not.* 29 *et* 31; **552**, 17; **876**, 19 (*script.* بارم); **1057**, 6; **1118**, 22 *et* 24; **1638**, 4; *S. Frænkel* (*in not.*) *putat* بارش *seu* فارش *idem esse ac syr.* ܦܪܫܐ «stimulus» *quod* ܦܪܫܐ *pronuntiandum sit.*

ببر, ܒܒܪ, ܒܒܪܐ **354**, *ult.*; **1578**, 12 *et* 15; **1583**, 14.

ܒܒܪ, ܒܒܪܐܘܢ, ܒܒܪܐܘܢ, ܒܒܪ (?) **354**, 25 *et not.* 12.

ܒܒܣܡ (?) **354**, 8.

ܒܕܐܓܝܪ (?) **1832**, 16; *S. Frænkel notavit : Lege* ܒܝܕܐܓܝܪ, *i. e.*, بيداانجير, *quod deest apud Vullers, sed vide Zamaḫšarī Lex.*, *ed. Wetzstein*, 16, 17.

ܒܕܐܘܪ (?) **357**, 14.

ܒܕܪܢܓܒܘܝܐ, بدرنجبويه, ܒܕܪܢܓܒܘܝܗ **109**, 15 *et* 17, *cf. Lag.*, *Abh.*, 52; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 46.

ܒܕܣܬ (بدست) **1340**, *pen.*, *cf. Lag.*, *Abh.*, *p.* 33, *l.* 20.

ܒܕܣܘܪܢܓ (?بد سورنا) **359**, 4.

ܒܕܣܣܡ, ܒܪܣܣܡ, ܒܪܣܡ", ܣܣܣܡ, ܣܣܣܢܓ, ܣܣܣܢܓ (?) **358**, 19 *et ult.*; **359**, 1 *et* 3; **1345**, 3; **1366**, 6; **1884**, 8.

ܒܕܫܓܢ (بدشگان, بدشغان) **360**, 9; *cf. Lag. Abh.*, 20.

ܒܕܘܝ (پدو) **755**, 4, *cf. Imm. Lœw Aram. Pfl.*, *p.* 167.

براز (وراز) **120**, *not.* 23, *cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.

برازيدج **100**, 19, *cf. infra* فرازيدج.

ܒܪܐܘܣ **1451**, 19, *cf.* ܟܠܟܐܘܣ, *Berthelot*, *La chimie au moyen âge*, II, *p.* 303, *l. pen.*

بربط **1782**, 15.

بربند **173**, 13.

برجاش (برجاس) **1467**, 23.

بردى **280**, 17 *et* 18; **1329**, 21; **1467**, 2; **1478**, 24; **1594**, 12 *et* 13.

بردون, ܒܪܕܘܢܐ, ܒܪܕܘܢ (بردون) **424**, 25.

ܒܪܙ, ܒܪܙܢܓ (?) **428**, 9; **704**, 8.

برزجه *vide inf.* فرزجه.

برسام, سرسام **1497**, 17; **1607**, 4 *et seq.*

ܒܪܣܣܡ, ܒܪܣܣܡ, *vide supra* ܒܪܣܣܡ.

ܒܪܫܢܓ, ܒܪܫܢܓ, ܒܪܫܝܢܓ (بسد دانه?) **435**, 1; **436**, 3 *et* 4; **1153**, 17, *cf.* ܫܝܢܓ *infra*; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 365.

نرسيان, برشيان دارو, برشيان دارو, ܒܪܫܝܢ ܕܐܪܘ (برشيان, دارو, برسيان دارو) **1509**, 11 *et* 14; **1511**, 1 *et* 22; **1929**, 7 *et* 9, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 34.

ܒܪܓܘܒ (بارچوبه) **1776**, 17, *cf. infra* مارشوبج; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 52.

بركشت **360**, 10; **1778**, 18, *cf. inf.* كشت.

ܒܪܢܓ (*corrupt.* ܒܣܘܢܓ), برنج (*corrupt.* برنج) **285**, 23; **432**, 14; **1810**, 11; *cf. Lag.*, *Abh.*, 24; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 359, *not.* 1.

برنجاسف, ܒܪܢܓܣܦ, ܒܪܢܓܣܦ, ܒܠܢܓܣܦ, ابلنجاسف, بلنجاسف, ܒܠܢܓܣܦ (برنجاسپ, بلنجاسپ) **182**, 7; **287**, 17 *et* 18; **399**, 1 *et* 2; **1572**, 4; **1955**, 15 *et* 16, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 79, *not.* 1.

بزرجه *vide inf.* فرزجه.

ܒܢܒܪ (بنبر) **377**, 20.

بستان, بستانبان **1605**, 23; **1606**, 8.

بستج (بستك) **1701**, 12; **1775**, 9.

ܒܣܬܪܘܢܐ (بستر) **412**, 15, *cf. Lag.*, *Abh.*, 23.

ܒܣܬܪܘܢܓ, ܒܣܬܪܘܢܓ (بستر آهنك) **412**, 16; **1845**, 11, *cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35.

بستقة 682, 19, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 40.

بسذ, ܒܣܕܐ, ܒܣܕ (بسّد) 207, 23; 911, 9 *et* 10; 918, 14; 1522, 8; 1796, 5; 1834, *pen. et ult.*

بسفايج (بسپايك, بسپايه) 1211, 21; 1300, 12; 1302, 18; 1492, 11; 1508, 3 *et* 5; 1730, 23, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 268.

بشت جوشن (پشت جوشن) 830, 22, *cf. inf.* جوشن.

بستبانات, بشتبانات, بشتبان, كشتبانات (پشتبان) 99, 12, 13 *et* 19; 217 *pen. et ult.*; 1030, 9.

ܒܣܬܒܢ *vide supra* ܒܫܬܒܢ.

ܒܫܪܓܝܢ (?) 439, 11, *cf.* چراغ. *S. Frænkel notavit : Formatio syriaca e* ܫܪܓܐ, ܫܪܓܬܐ.

ܒܫܟܘܦܐ, ܒܫܟܘܦ (بشكوفه) 1211, 10 *et* 11.

ܒܫܟܘܒܠ (?) 772, 14, *cf. voc. præc.*

ܒܒܬܝܟ 156, 22, *a* بختی *et* ملك, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.

بكجيد (?) 1012, 4.

ܒܠ, بل (بِل) 394, 17; (*script.* ܒܠ) 1456, 4, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 361.

ܒܠܕܪ, بلاذر (بلادر) 214, 1, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 72.

بلسان 233, 20; 250, 10; 253, 12 *et* 13; 351, 11; 369, 24; 399, 24; 748, *ult.*; 1040, 3; 1486, 12; 1525, 1; 1810, 6; 1839, *ult.*

ܒܠܢܓܣܦ, بلنجاسف, *vide supra* برنجاسف.

ܒܠܩܘܪܢܓ, يلقا فونج, ولقا سورنج (?) 1837, 10 *et* 11.

بلياق (?) 752, 6, *cf. infra* قلناق.

بن 65, 23; 1394, 18, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 373.

بناست, ܒܢܣܬ, ܒܢܣܬܐ (بناست) 404, 21; 545, 3; 801, 11; 790, 2.

بنج (بنك) 47, 23; 78, 9; 98, 10; 617, 5; 703, 24; 1977, 8, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 381.

بنفسج, ܒܢܦܫܓ, ܒܢܦܫܐ (بنفشه) 118, 3; 842, 7; 1031, 4; 1108, 24; 1366, 3, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 251.

بنفسج, ܒܢܦܣܓ 406, 16 *et* 17.

ܒܢܦܫ, ܒܢܦܫܢ (?) 99, 16; 405, 15.

ܒܢܕܩ (?پانيد دانه) 109, 20. *In Ind. gr.*, 464, 14, *conjeci hoc vocab. a* بندق *corruptum esse.*

بوتقة, بواتق, بوطق (بوته) 412, 21; 879, 6.

بودج *vide infra* فودنج.

ܒܘܪܐܝܬ 373, 16, *a* بوريا (?), *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 342.

بورق (بوره) 251, 3, 4 *et* 5; 375, 4 *et* 16; 965, 14; 1897, 9.

بوارى, باريه, ܒܘܪܝܬܐ, ܒܘܪܝܐ (بوريا) 374, 18; 1917, 5.

ܒܘܪܝܐܝܬ, ܕܒܘܪܝܐ, ܒܘܪܝܐ (?) 364, 22; 374, 17, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 74.

بوزيدان, ܒܘܙܝܕܢ, ܒܘܙܝܕܢ 108, 8 *et* 9; 364, *pen.*; 868, 2, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 63.

ܒܘܚܬܝ (بختی) 1133, 3, *cf. Lag.*, *Symm.*, 80.

ܒܘܢܟ, ܒܘܢܟܐ (بُنَه) 366, 22; 370, 19; 894, 4; 1939, 3 *et* 4, *cf. Lag.*, *Symm.*, 92.

ܒܘܣܦܪ *vide supra* ܒܪܣܦ.

بهرام, ܒܗܪܡ, ܕܒܗܪܡ 291, 6 *et* 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 20.

ܒܝܒܘܢܬ, ܒܝܒܘܢ 244, *pen.*; 382, 21; 402, 19, *cf. Lag.*, *Abh.*, 16.

ܒܝܪܙܕ *et* بيرزد, *vide supra* بارزد.

ܒܝܪܡ, بيرم 423, 9; 1030, 10, 20 *et* 22.

ܒܝܪܘܢܐܝ ܣܢܟ (بريون اى سنك) 737, 10.

ܒܝܫܡܘܫ, ܒܝܫܘܫ (بيش موش) 386, *ult.*; 405, 26, *cf. Lag.*, *Symm.*, 91.

بيل 12, 17.

بيمارستان 159, *not.* 9.

ܒܝܢܡܫ (?) 1856, 15: *S. Frænkel notavit : In fine vocabuli pro* ܡܫ *sine dubio scribendum est* ܢܡܫ, *i. e., pers.* نامه «epistola».

ت

تبان (توبان) 431, 23, *cf. Lag.*, *Mittheil.*, I, 3.

ܬܒܪ, طبر (تبر) 876, 25 *et pen.*; 1276, *not.* 12.

ܬܪ (تر) 2088, 10.

تربد, ܬܘܪܒܕ (تربد) 169, 17; 170, 2, 171, 11; 173, 22; 180, 21; 798, 7; 1387, 17, *cf. Lag.*, *Abh.*, 50.

ترسم, ܬܘܪܡܘܣ (?) 798, 22.

ܬܪܚܝܢܐ, ܬܪܚܝܢܐ, ܬܪܚܢܐ, ܬܪܚܝܢܐ, ܬܪܚܢܐ (ترخينه) 828, 4 *et* 24; 914, 21 *et* 22; 1891, *pen.*; 2086, 7 *et* 8; 2088, *pen.*

ترنجبين, ܬܪܢܓܒܝܢ (ترنگبين) 122, 3; 807, 21 *et* 22; 1462, 21, *cf. Lag.*, *Abh.*, 50.

ܬܦܢܟܐ (تپنك) 2080, 14 *et seq.*; *cf.* ܬܦܢܟܐ 6, 4; ܬܦܢܟܬܐ 165, 8.

ܬܦܢܟ (?تبنك) 2078, *ult.*

تليسة, ܬܠܝܣܐ (تليسه) 2067, 11 *et* 13.

ܬܡܢ (?) 2071, 18.

ܣܢܒܠ, ܬܢܒܠ, سنبل, تنبل 1361, 18; 1681, 5 *et* 6, *cf. Lag.*, *Abh.*, 51; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 58.

ܬܢܕܝ (?تندى) 2074, 14.

تنكار, ܬܢܟܪ, ܬܢܟܪܘܢ (تنكار) 537, 14; 812, 13 *et* 14; 918, 12; 1089, 25; 2074, 11.

توبال النحاس (توپال, توبال) 153, 25; 859, 1; 899, 6; 981, 19; 945, *pen.*; 1323, 20; 1386, 20.

ج

ܓܘܙܪܢܓܝܓ *v. sup.* ܓܘܙܪܢܓܝܓ.
ܓܘܙܪܡܘܣܐ, ܡܘܙܪܡܘܣܐ (*a* كرم?) 475, 1; 768, 19; 1451, 10.
ܓܘܙܪܘܢ 366, 7, *lege* ܪܘܓܢ (روغن), *S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1893, *p.* 35.
جوز; (گوز بوى) 461, 5 *et* 6; جوز بوا
ܓܘܙ ܒܘܐ, جوندم (گوز) ܓܘܙܢܕܡ 473, 20 *et* 21; جوز السرو
461, 14; 1007, 11; ܓܘܙܢܓܝܓ (*script.* ܓܘܙ ܙܢ ܓܝ) 462, 22; (*script.* ܓܘܙܢܓܝܓ) 475, 15 (گوز زنج), *cf. Ibn Baiṭar, ed. Leclerc, n°* 533; جوز الطيب
1041, 11; 1592, 14 *et* 15; جوز
العرعر 1007, 11; جوز القى 462, 22; 475, 16.
ܓܘܣܛܪܐܟ *vide sub* كشتراك.
ܓܘܣܦܢܕ ܓܝܪ (كوسپند گير)
1147, 11.
ܓܘܫܟܐܕܪ 477, 24, *cf. Hoffmann, Auszüge aus syr. Akten, not.* 100.
ܓܘܫܟܐ, ܓܘܫܟܬܐ, ܓܘܫܟܬܐ, ܓܘܫܟܐ, ܓܘܫܟܐ, ܓܘܫܟܬܐ (گوش
پيچ) 187, 3; 476, 15, 20, 21 *et* 22; 759, 5; 884, 1 *et* 2; 1078, 4, *cf. Lag., Abh.*, 27.
ܓܘܫܟܐ, جوسق, جواسيق (كوشك)
248, 26; 477, 22.
ܓܘܫܢ (گوشان) 459, 14, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 36.
جوشن, ܓܘܫܢ, (جوشن) بشت جوشن,
(پشت جوشن) 428, 17; 830, 21, 22, *pen. et ult.*; 831, 6.
ܓܘܠ (گل) 152, 15.
ܓܘܠܬܐ (كول) 464, *ult.*
ܓܘܠܩܐ, جواليق (گواله, گوال) 464, *pen.*, *cf. Lag., Abh.*, 25-26.
ܓܘܠܢܪ *vide supra* جلنار.
ܓܘܠܓܝܓܟ (?گل چيچك) 132, 13.
ܓܘܢܒܕܘܣ *col.* 459, *lin.* 1, *lege* ܓܘܢܒܕܘܣ = كنبدة, *cf. Lag., Mittheil.*, IV, 204; *Siegm. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 36.

ܓܘܡܙ *vide supra* جميز.
ܓܘܢ ܙܕ, ܓܘܢ (كون زاد, كون)
1394, 1 *et* 2.
ܓܘܢܒܩ *vide infra* زنبق.
ܓܘܢܕܐܝ ܕܘܝܬ, ܓܘܢܕܐܝ ܕܘܝܬ (گنداى دويت) 714, 21; 1813, 12.
ܓܘܢܣܟ (گند سك) 469, 11, *cf. Lag., Abh.*, 27; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 62.
ܓܘܝ (گوى) 1756, 17 *et* 19.
ܓܘܝܐ (گوى) 463, 14, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 36.
ܓܘܟ (گوك) 764, *pen.*
ܓܘܢܕܡ, جو (جندم, ܓܘܢܕܡ
گندم) 821, 2 *et* 3; 879, 18, *cf. Imm. Lœw., Aram. Pfl.*, *p.* 104.
جهر, شهر, ܫܗܪ (جهرة) 161, 5; 464, 10; 798, 23 *et pen.*; 822, 23.
ܓܗܪ, ܓܗܪܐ, جهار 458, 7 *et* 8, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeit.*, 1893, *p.* 35.
جيدنج (گندنا) 1479, *not.* 7.
جنس اى فرج, ܓܢܣ ܐܝ ܦܪܓ
(گيش پريشان) 450, 15; 487, 18.
ܓܝܠ ܕܪܘ, ܓܝܠܕܪܘ, ܓܝܠܐܕܪܘ, ܓܝܠܕܪܘܢ
(گيل دارو) 1282, 22 *et ult.*; 1391, 17, *cf. Lag., Abh.*, 28; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 267.

ح

حندقوق, حندقوق *v. inf.* ܚܢܕܩܘܩܐ.

خ

خام 877, 18.
خانقاة (خانگاه) 1999, 12.
خربشت (خرا بشت) 211, 18, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.
خربندج, ܚܪܒܢܕܓܐ (خربندة) 760, *ult.*; 761, 11.

خركوش (خرگوش) 1920, 18.
خشخاش 83, 8; 98, 9 *et* 11; 720, 14; 992, 17; 1076, 10 *et seq.*; 1720, 11; 1722, 5.
خشكار, ܚܫܟܪܐ (خشكار) 738, 16; 884, 5.
خشكريشة (خشك ريش) 643, 16 *et* 20; 1958, 11.
خشكناج (خشك نانه) 685, 6; 937, 12 *et* 18.
ܚܫܟܢܟ *vide infra* ܚܫܟܢܟ.
خشنشارة (خشين سار) 1075, 5.
خورستان, خوارستان 1606, 9; 2020, 21.
خولنجان, ܚܘܠܢܓܢ *et* ܚܘܣܪܘܐܕܪܘ
(خسرو دارو *et* خولنجان) 876, 9 *et* 10, *cf. Lag., Abh.*, 56.
خيار شنبر (خيار چنبر) 173, 4, *cf. inf.* ܚܝܪ.
ܚܝܪܘ. ܚܝܪܝ, ܚܝܪܘ, خيرى
(خيرو, خيرى) 195, 17; 202, *pen.*; 208, 1; 282, 16 *et* 18; 528, 21; 860, 9; 890, 26; 945, 4 *et* 5; 952, 24; 1031, 4; 1889, 12; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 199 — ܚܝܪܝ ܐܝ ܙܪܕ, *var.* ܚܝܪܝ ܐܝ ܙܪܕ (?خيرى اى زرد) 953, 18 — *aliud* ܚܝܪܝ (*a* چرز *corruptum?*) 890, 28.

د

ܕܪܐܫܝܫܥܢ (?) 528, 21, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 199.
دارشيشعان 233, 13 *et* 14; 1776, 13, 14 *et* 15, *cf. inf.* شيشعان *et* ܫܝܫܥܢ; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 340; *Lag., Mittheil.*, II, *p.* 19-20.
دارصينى (دار چينى) 1037, 9; 1515, 19; 1665, 4; 1740, 6 *et* 7; 1775, 2 *et* 17.
دار فلفل 292, 11; 1574, 13.
دارقشية, دارقشبة (دار كيسه) 992, 12; 1681, 6.
دانجوج (? دانه جو) 911, 6.

ر

ܪܘܙܢܐ، راوشين، روشن، روازن، روزنة (روزنه، روزن) 884, 17, 21 et 24; 909, 7, 11 et 12; 1606, 13; 1616, 11; 1742, 20.

ܪܘܙܝܩܐ (روزى) 264, 24, cf. *Lag., Abh.*, 81.

ܪܘܙܒܢܐ (? روزبان) 1812, 13.

روشن *vide supra* روزنة.

ܪܘܕܒܪܕ، ܪܘܕܒܪܘܣ، ܪܘܕܒܪܐ (?) 1888, 1 et 2.

رويداران (?) 1521, 9 et 10, cf. *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 236.

ز

زاج، ܙܓ (زاك) 777, 19; 1022, 4; 1075, 3, 13 et 18.

زادرخت، ܙܕܪܚܬ *vide supra* ازادرخت,

ܙܕܢܘܪ (?) 673, 18.

ܙܢܒܝܠܐ، ܙܢܒܝܠ، زنبيل، زنّيل (زنبير، زنبيل) 238, 1; 673, 17; 881, 4, cf. *Lag., Abh.*, 40.

ܙܓܢ (زغن) 573, *not.* 2.

ܙܘܓܘܣ *vide supra* ܣܘܓܘܣ.

ܙܘܪ (?) اى سورنج 1837, 10.

ܙܪܘܟܝܪܘ ܟܝܪܘ ܙܪܘ, *var.* ܕܪܘ ܟܝܪܘ (? دارو خيرو) 202, *pen.*

زرافين 1567, 4; 1575, 3.

زراوند 290, 16; 299, 19; 1374, 18 et *seq.*

زرجون (? زركون) 1816, 3; 2058, 18.

زردالوخ، ܙܪܕܐܠܘ (زرد آلو) 296, *pen.*; 1888, 14 et 15, cf. *Lag., Abh.*, 44; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 150.

ܙܪܕܐ، ܙܪܕ، زرد (زرده) 532, 1; 672, 10; 699, 15; 831, 4 et *seq.*, cf. *Lag., Abh.*, 44.

ܣܒܠܐ ܙܪܕܒܠܐ (?) 700, 3; *S. Frænkel notavit : Duæ formæ unius vocis sunt, cujus initium* ܙܪܕ = زرد *videtur; itaque* ܙܪܕܒܠܐ *et* ܙܪܕܒܠܐ *scribendum.*

ܙܪܕܩܐ، زردق (زردك) 168, 10; 699, 16 et 17; 700, 15; 877, 9; 887, 3, cf. *Lag., Abh.*, 47.

زرد شوج (زرد چوبه) 895, 16.

ܙܪܕܫܘܒܬ، ܙܪܕܫܘܒܬ، ܙܪܕܗܘܒܬ 699, 18 et *seq.*; 700, 5; 1825, 15 et 19; 2074, 1, cf. *Lag., Abh.*, 45.

ܙܪܫܟ، زرشق، ܫܟܪܫܟ (زرشك) 704, 23 et *ult.*; 957, 6; 1381, 18, cf. *Lag., Abh.*, 47; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 140.

ܙܪܕܒܐ *vide supra* ܐܙܪܕܒܐ.

ܙܪܢܒܐ، ܙܘܪܢܒܐ، زرنب، ܙܪܢܒ، ܙܪܢܒ، ܙܪܢܒܬܐ، ܙܘܪܢܒܬܐ، زرنباذ، زرومباذ، ܙܘܪܢܒܕ، ܙܘܪܢܒܕ، ܙܪܢܒܕ (زرنبا، زدوار، زرنباد) 428, 9; 684, 6 et 7; 700, 8; 702, 7, 8, 9, 14 et *seq.*; 704, 6 et *seq.*, cf. *Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܢܦܐ، زرافة (زرناپا et زران) 444, 3; 702, 11 et 12, cf. *Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܢܝܟܐ، ܙܪܢܝܟ، زرنيخ (زرنى، زرنيخ) 284, 19; 298, *pen. et ult.*; 299, 16; 300, 2; 303, 5; 686, 15; 702, 13; 867, 18; 943, 18; 1294, 5 et 6; 1361, *pen. et ult.*; 2057, 19, cf. *Lag., Abh.*, 47.

ܙܪܘܠ (زرو، زلو) 15, 15.

ܙܪܘܢܕ (?) 700, 7.

ܙܪܘܢ (زروان) 701, 5.

ܙܪܢܝܟ *vide supra* ܙܪܢܝܟܐ.

ܙܪܘܬ *vide supra* ܐܙܪܘܬ.

ܙܪܝܒ، زرياب (? زر آب) 668, 6 et 10; 883, 7.

ܙܦܬ (جفت) 397, 22.

ܙܠܒܝܐ، زلابية، ܙܠܒܝܐ (زليبيا) 689, 13; 738, *pen.*; 739, 6; 942, 12, 15 et 17.

زج، ܙܡܓ، ܙܡܓܐ (زمه) 680, 20.

زنبق، ܙܢܒܩ، ܙܢܒܩ، ܙܢܒܩ (زنبه) 459, 22; 1167, 21, 22 et 25, cf. *Lag., Mitth.*, II, 19-20; *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnw.*, p. 385.

ܙܢܓ (زنجه) 1029, 5.

ܙܢܓܪܐ، ܙܢܓܪܐ، سنجار، زنجار (زنگار) 118, 10, 18 et 19; 148, 1 et 2; 217, 22; 687, *pen.*; 937, 3; 946, 1 et 2; 1027, 16; 1946, 19, 21 et 22, cf. *Lag., Abh.*, 42.

ܙܢܓܒܝܠ، زنجبيل، ܙܢܓܒܝܠ، ܙܢܓܒܝܠ، ܙܢܓܒܝܠ، ܙܢܓܒܝܠ، ܫܢܓܠܝܠ، ܙܢܓܒܝܠ (زنجبيل، شنكليل) 694, 11 et 12; 1315, 22 et 23.

ܙܢܓܦܪ، ܙܢܓܦܪ، سنجفر، زنجفر، ܫܢܓܠܦܪ، ܫܢܓܦܪ (شنگرف) 667, 20 et 21; 681, 2; 694, 13; 1361, 23; 1362, 14; 1391, 15; 1775, 14.

ܙܢܓܘܣ *vide supra* ܕܢܓ.

زوبارج، ܙܘܒܪܓ 1334, 17 et 18, cf. بارج, *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 296.

ܙܘܢܒܪ *vide supra* ܙܪܢܒܐ.

ܙܘܦܬܐ ܐܦܪܝܕ، ܙܦܬ ܐܦܪܝܕ (جفت آفريد) 683, 14 et 15, cf. *Lag., Abh.*, 42.

ܙܘܪ ܐܢܓܪܕ (زور انگارده) 680, 15, cf. *Lag., Abh.*, 184.

ܙܘܡܓܐ، ܙܘܡܓ *vide supra* زج.

ܙܘܪܢܓ (?) 32, 6.

ܙܘܢܓܦܪ *vide supra* زنجفر.

ܙܘܫܝܪ *vide supra* جاوشير.

زيرك، زيركية (زراج) 60, *pen.*; 182, 13, 14 et 15; 187, 10; 706, 2; 870, 21, cf. *supra* ܙܪܫܟ.

ܙܝܘܓ، ܙܝܘܩ، ܙܝܘܩܐ، زيبق (ژيوه) 55, 4; 267, 25; 276, 17; 277, 2; 300, 3 et 17; 610, 1; 658, 20; 686, 14, 15 et 18; 748, 24; 863, 20.

ܙܝܦܬ *vide supra* ܙܦܬ.

ܙܝܩܘܣܛܐ (?) 108, 8; 1991, 17.

س

ساذج (سادة) 1087, 16; 1511, 11; 1563, 1; 1568, 16.

ܣܐܕܠܐ (ساتل *seu* سادة) 1292, 1.

سبدة، سباد (سبد) 877, 1.

ܣܒܣܛܢܘܢ, سبستان، ܣܒܣܬܐܢ, *et corruptum* ܣܒܣܬܐܢܐ, سكِ پستان) ܣܦܣܬܢܐ) 377, 19; 1298, 2; 1300, 22 *et* 23; 1312, 22 *et* 23, *cf. Imm. Læw, Aram. Pfl.*, p. 68.

ܣܒܝܙܟ (سابيزك) ܣܐܒܝܙܟ, ܣܒܝܣܟ 1068, 12; 1104, 6; 1297, 3, *cf. Lag., Abh.*, 67; *Imm. Læw, Aram. Pfl.*, p. 188.

ܣܓܠܣܐ ܟܠܒܠܣܐ (?) 928, 13.

ܣܓܘܗܢܓ (سكوهنج) 1299, 11, *cf. Dozy, Suppl. aux dict. arabes*, I, 669.

سختيان 1365, 24.

سد، ܣܕܐ (سد، صد) 1071, 10; 1301, 16 *et seq.*

سذاب (سداب) 69, 15; 83, 9; 113, 14; 827, 20; 1032, 5; 1540, 19; 1558, 12; 2021, 8; 2081, 4.

ܣܕܪ (صد سر) 1303, 3.

سرادق (سراپرده) 158, *ult.*; 1395, 4.

سرجين، سرقين (سرگين) 1585, 16; 1638, 17 *et ult.*

ܣܪܓܣ, ܣܪܓܘܣ, سرجين، سرخس، سراش، اشراس (سرخس) 487, 1 *et* 2; 592, 15; 1282, 21 *et seq.*; 1391, 17 *et* 18; 1493, 8, *cf. Imm. Læw, Aram. Pfl.*, p. 266.

سرسام *vide supra* برسام.

ܣܪܣܡ *vide supra* ܒܪܣܡ.

سرمج، ܣܪܡܓ، سرمق (سرمك، سرمج) 109, 21; 199, 8; 443, 21; 919, 2; 1766, 5 *et* 6.

سرناى 11, 10; 250, 11; 1782, 16.

سرنج، ܣܪܢܓ *vide supra* اسرنج.

سرو 286, 7; 1743, 20; 1746, 14; 1957, *ult.*; 2009, 16; 2050, 7.

ܣܪܙܕܟ (شرزدك) 1970, *ult.*, *cf. Imm. Læw, Aram. Pfl.*, p. 286.

سستجة *vide infra* شستجة.

ܣܣܦܢܓ *vide supra* ܒܣܦܢܓ.

ܣܣܛܒܕܐܢ, سستبدان، سيستدان، شستبدان (شش) بندان) 178, 23; 191, 16; 423, 2; 1645, 2, *cf. Lag., Abh.*, p. 39, *l.* 17.

سفاد رويه (سپيد روى) 1657, 8.

سفاشج، *var.* شفاشج (شفشه) 1917, 6.

سفند، سفيد، سفد، اسفند (اسپند، سپند) 945, 1 *et* 2; 955, 18 *et* 19; 1374, 22 *et* 23; 2068, *pen. et ult.*

ܣܦܗܒܕ *vide supra* ܐܣܦܗܒܕ.

ܣܦܗܒܕܢ, ܣܦܗܒܕ (سپهبد، *pl.* سپهبدان) 109, 5; 225, 4, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 245.

ܣܦܪܘܓ (?) 928, 13.

ܣܦܕܪ ܕܒܝܓ (?) 273, 5.

ܣܟ (سك *pro* سركه) 155, 4, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 244.

سكبينج، سقبينا (سكبينه) 258, *ult.*; 708, 6; 749, 1; 1291, 9; 1299, 15; 1301, 1 *et* 2.

ܣܟܪܓ (?) 949, 16.

سكورة، سكرة، اسكرجة، سكروجة (سكرچه) 425, 16; 673, 8; 691, 7, *cf. Lag., Abh.*, 72.

ܣܟܪ 1350, 15, *vide* ܕܒܝܓ ܐܣܟܪܘܓܪ *infra.*

سكنجبين، سكنجبينات (سكنگبين) 61, 6; 117, 25; 130, *pen.*; 159, 3; 1519, 7.

سلجم *vide infra* شلجم.

سلحدار (سلح دار) 787, 7.

سمارية، ܣܡܐܪܝܐ (سمارى) 1103, 18 *et* 19.

سمور، ܣܡܘܪ، ܣܡܘܪܐ (سمور) 300, 8 *et* 9; 467, 17, 18 *et* 20; 1724, 8; 1972, 14, *cf. Lag., Abh.*, 71.

سنباذج، سمباذج، شيتادج (سنباده) 36, 8; 39, 25; 297, 10; 863, 5; 972, 7; 1987, 8.

سنبل، ܣܢܒܠ *vide supra* تنبل.

سنج اى اطشى (سنكِ آتش) 970, 6.

سنجاب 1724, 2.

سنجار *vide supra* زنجار.

ܣܢܓܦܪ، ܣܢܓܦܪ، سنجفر، ܣܢܓܦܪ *vide supra* زنجفر.

ܣܢܕܪ *vide infra* صندل.

ܣܢܕܪܘܣ، سندروس 409, 6, 8 *et* 9; 654, 23; 1242, 10; 1877, 10.

ܣܢܕܠܐ، سندية (سندل) 810, 18; 1361, 19.

ܣܢܕܪܓ، ܕܢܓܐ (صندل دانه?) 1361, 24; 1932, 11, *cf. Imm. Læw, Aram. Pfl.*, p. 371.

ܣܦܝܕ (سپيد) 1378, 24.

سوانج (سوچه، سونج) 444, 21.

سوبق *vide supra* جوبق.

ܣܘܓܦܓ (?) 1311, 23.

ܣܘܪܒܪܐ، ܣܘܪܒܪ ܕܒܪ، ܣܘܪܒܪܐ، ܣܘܪܒܪܒܪܐ (?) 1311, 20 *et* 21; 1385, 20 *et* 21.

سورج، شورج (شوره) 19, 7; 74, 8; 170, 4 *et* 6; 727, 18; 758, 9; 1090, 10.

ܣܘܪܢܓܐܢ، ܣܘܪܢܓ، سورنجان، ܣܘܪܢܓܐܢ، ܣܘܪܢܓ (سورنجان) 33, 24; 296, 5; 651, 20; 760, 14, 17 *et* 18; 1653, *ult.*; 1732, 10 *et* 11.

ܣܘܪ، ܣܘܪܝ، سورى، ܣܘܪܝܢ (سورى، σῶρι, σώρεως) ܣܘܪܝܘܣ 1323, 19 *et* 21; 1324, 12 *et* 13; 1386, 19.

سوسنجرد (سوسن كرد) 980, 6.

ܣܘܣܢܒܪ (?) 866, 23; *S. Frænkel notavit : Annon legendum* ܣܘܣܢܒܪ *et cum* صندوق *conferendum?*

ܣܘܣܢܓܒܝܪ، ܣܘܣܢܓܒܝܪܝܢ *vide supra* ܣܢܓܒܝܪ.

سياه) ܣܝܐܗܕܘܪܐܢ، سيا دوران (دوران) 59, *ult.*, *cf. inf.* شياهداوران.

ܣܝܒ (سيب) 710, 15.

ܣܝܒܣܝܣ *vide supra* ܣܒܝܣܟ.

سيرج *vide infra* شيرج.

ܣܝܪܢܓ *vide infra* شيرنج.

سيستدان *vide supra* سصت بدان.

ܣܝܣܟ (شيشك، سيسك) 1348, 15,

cf. Das Buch der Naturgegenst., p. 49, *not.* 32.

ܣܝܣܢܒܪ, ܣܝܣܢܒܪܐ, ܣܝܣܡܒܪ, ܣܝܣܡܒܪܐ, ܣܝܣܡܒܪܐ (سيسنبر) 302, 23: 1316, 13; 1344, 14; 1345, 9; 1360, 3, *cf.* ܣܝܣܘܡܒܪܝܘܢ (σισύμβριον) *et Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 272.

ܣܝܣܡ, ܣܝܣܡܒܪܓ *vide supra* ܒܪܣܝܣܡ.

ܣܝܣܡܬܘܪܓܡ (?) 1342, 24; *S. Frænkel notavit : Errore scribæ a loco suo cessit. Ponendum est post* ܣܡܝܘܬܐ ܐܬܘܬܐ حطّ روىّ 1342, 18. *Tum sequebatur* مختصر ܣܝܡܘܬܐܬ (*sic scribendum*) *i. e.* «scriptum tali scriptura brevi» بهذا الخطّ (*quasi σημαντικῶς, σ?ενογραφικῶς ut ita dicam*).

ش

شبابيك, شاباج, شابانج, ܫܒܐܒܝܟ (شابابك, شابانك) 285, 10; 540, 8; 634, 11; 1938, 1.

(شابورگان, شابرن) ܫܒܘܪܩܢ, شابرقان 222, 25; 1328, 10; *cf. Lag., Abh.*, 82.

شادشين (?) 1057, 6, *cf. supra* بارش.

شادكون (شادكونه) 100, 16.

شاذروان (شدروان, شادربان) 452, 24.

ܫܕܢܝܓ, ܫܕܢܓ, ܫܕܢܟ, شاذنج, شاذنه (شادنه) 637, 7, 8 *et* 9; 758, 12; 859, 3; 863, 13; 865, 6; 874, 5; 970, 9 *et* 19; 1837, 7 *et* 8; 1936, *ult.*

شاكرى, شاكرية (*a* شاكر باه) 787, 4 *et* 17.

شاكوز *vide infra* ܫܩܘܙ.

ܫܗܦܪܘܐܙ (شاه پرواز ?) 109, 20. *Forsan corruptum a* شاه بلوط, *ut dixi in Ind. gr.*, 464, 14.

شاه بلوط, ܫܗܒܠܘܛ 395, 21; 493, 8.

شاهسفرم, ܫܗܣܦܪܡ, ܫܗܣܦܪܡ, ܫܗܣܦܪܓܡ, ܫܣܦܪܡ (شاه سپرم, شها سپرم, سپرغم) 682, 20; 1496, 20; 1927, 17; 1996, 2; 2011, 17, *cf. Lag., Abh.*, 83.

شاهترج, شهطرج, ܫܐܗܬܪܓ, ܫܗܬܪܓ (شاهطرج, شاهتره) 487, 12; 905, 16; 1094, 8 *et* 9; 1924, 16; 1938, 1, *cf. inf.* شيطرج; *Lag., Abh.*, 82; *Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 38 *et* 208.

شاهرج (شاه مرغ) 924, 12; 1260, *ult.; col.* 1978, *l.* 4, *confer supra* ܐܫܬܪܘܢܓ.

شبت, شبث, ܫܒܬܐ (شبت, شود) 74, 13 *et* 15; 208, 16 *et* 17; 209, 4 *et* 5; 214, *ult.*; 297, *ult.*; 370, 17; 1074, 14; 1219, 15; 1300, 11; 1335, 7; 1475, 13; 1583, 15; 1933, 8; 1972, 20; 2029, 10, *cf. Lag., Abh.*, 82; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, 373.

شبرم 854, 6; 860, 11; 2051, 14.

شبشت, ܫܒܫܒܬܐ *vide infra* شفش.

ܫܟܢܐ (اسكنة, سكنه) 1934, 9.

ܫܟܘܙ, شاكوز, ܫܐܟܘܙ, ܫܟܘܙܐ 704, 12; 1935, 15; 2008, *pen.*, *cf. sup.* ܫܕܟܢܘܙ *et inf.* ܫܟܝܟܐ; *Lag., Abh.*, 25; *Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 85.

شذج *vide infra* شيدج.

ܫܠ *vide infra* شل.

شراس, اشراس (سريش, اشراش) 234, 12 *et* 15; 1429, 11; 1431, 23 *et ult., cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 290-291; *aliud sub* سرخس *sup.*

شربين, ܫܪܒܝܢ, ܫܪܒܝܢܐ (شربين) 286, 8; 1715, 18, 21 *et* 22; 1743, 20; 1746, 14; 1957, *ult.*; 2009, 16; 2050, 7.

ܫܐܟܘܙ, ܫܐܟܘܙܐ *vide sup.* ܫܟܘܙ.

شرق (شرك) 479, 5-9.

شستجة, سستجة, ܫܣܬܓ (شستنه) 210, *ult.*; 1592, 19; 1961, 1.

ܫܫܩܠ (?) 703, 22, *cf. supra* ܒܪܫܫܩ.

ܫܫܩܩܠ, شقاقل, ششقاقل, ܫܫܩܩܠ (شقاقل, شش قاقل) 1975, 4; 2019, 1.

ܫܫܥܢ, ܫܝܫܥܢ *vide infra* شيشعان.

ܫܣܬܒܕܢ, شستبدان *vide supra* سصت بدان.

ܫܫܟܐ, ܫܫܟܬܐ *vide supra* ܐܫܫܟ.

شفش, شبشت, ܫܦܫܬܐ (شفشه) 1789, 18; 1932, *ult.*; 1933, 2.

شفطلوج, ܫܦܛܠܘܓ (شفطالو) 547, 18; 1071, 17.

ܫܫܥܢ *vide infra* شيشعان.

ܫܩܘܙܓ (?) 2074, 6; *S. Frænkel notavit : E* شقّ «fissura» *et* كُوزة (*cf.* كُوزكُرة) *formatum ?*

ܫܟܢܓ, شكنكه, اشكنج (شكنج, اشكنج?) 287, 16; 357, 4; 363, 17.

شل, ܫܠ, ܫܠ (شِل) 1562, 8; 1978, 3; 2006, 12.

ܫܠܓܡ, شلجم, سلجم (شلغم) 237, 21; 370, 12 *et* 14; 376, 24; 468, 8; 871, 7; 979, 14 *et* 15; 1812, *pen.*; 1900, *ult.*; 1917, 22.

شمشار, ܫܡܫܪ, ܫܡܫܪܐ (شمشار) 309, 4 *et* 6; 1466, *pen.*; 1554, 3; 1776, 21; 1777, 12; 1990, 19.

شنبليد, ܫܢܒܠܝܕ, ܫܡܒܠܝܕ (شنبليد, شمليد) 760, 15 *et* 16.

شنبر (چنبر) 1091, 23.

شنج, ܫܢܓ (شُنج) 1991, 13 *et* 14.

شنجار, ܫܢܟܪ (شنكار) 69, *pen.*; 126, 22 *et seq.*; 210, *pen.*; 752, 20; 956, 10; 1972, 20.

ܫܢܓܠܐ 704, 12, 13 *et* 14, *cf. supra* ܫܟܘܙ.

ܫܢܟܗ (شنك) 1991, 17.

شوج *vide supra* جوبق.

شورج *vide supra* سورج.

شسمير, ܫܘܫܡܝܪ, ܫܘܡܝܪ (شوشمير) 1042, 18; 1119, 19; 1959, 18 *et* 19; *aliud* ܫܘܫܡܫܝܪ 1959, 20.

شوكران 1656, 9; 1681, 7; 1739, 23; 1740, 2; 2092, 10.

شونيز 86, 13; 1023, 3; 1071, 14; 1862, 11; 1927, 5.

شهدانج, ܫܗܕܐܢܓ (شاه دانه) 32, 13; 911, 12; 937, 16; 1701, 1 et 3; 1702, 9; 1802, 14; 1812, 7, 8 et 9; 1937, *pen.*

شهر, ܫܗܪ vide supra جهر.

ܫܗܪܓܢ, *pl.* ܫܗܪܓܢܐ 1939, 3, *cf.* Nœldeke, *Gesch. der Perser . . . Tabari*, 446-447; *Hoffmann*, *Auszüge*, 239.

ܫܗܬܪܓ *vide supra* شاهترج.

شياهداوران (سياه دارو) 616, 15, *cf.* *Lag.*, *Abh.*, 38; *supra* سيا دوران.

شيتادج *vide supra* سنباذج.

شيدج, شذج, شيزج (?) 1264, 9 *et* 10.

شير 443, 14; *aliud* 1661, 3.

شيراز, ܫܝܪܐܙ (شيراز) 490, 11.

شيراملج, ܫܝܪ ܐܡܠܓ (شير آمله) 1973, 15.

شيرج, سيرج (شيره) 124, 10.

ܫܝܪܓܢ (شيرگان) 677, 22.

ܫܝܪܓܢܕܡ, ܫܝܪܓܢܕܡ, ܫܝܪܐ (شيرگندم) 186, *pen.*; 1974, 8.

ܫܝܪܕܪܘܓ, شيردروج (شير دارو) 1974, 12.

ܫܝܪܟܪܟ, ܫܝܪܟܪܟ (شيركرك) 1973, 17; 1974, 16.

شيرنج, ܫܝܪܢܓ (شيرينه) 155, 5; 1914, 5.

ܫܝܪܙܓ, شيزروج (شيرزج, شيزرنك) 1970, 19.

ܫܝܪܟܘܢܐ, ܫܝܪܟܘܢ (شيزكون) 47, 17; 1970, *pen. et ult.*; 1971, 1, *cf. supra* ܫܝܪܟܘܢ.

شيشعان, ܫܝܫܥܢ, ܫܝܫܥܢ, ܫܝܫܥܢ (شيشعان) 1776, 15; 2018, *pen. et ult.*, *cf. supra* دارشيشعان.

شيطرج, ܫܝܛܪܓ, ܫܝܛܪܓ, ܫܝܛܪܓ (شيتره) 38, 1; 165, 21; 399, *ult.*; 905, 16; 946, 3 *et* 4; 960, 14 *et* 15; 968, 13; 1356, 3 *et* 4; 1672, 10, *cf. supra* شاهترج; *Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 38, 324 *et* 396.

ܫܝܠܓܠܝܐ 1971, *pen.*, *cf. supra* ܫܝܠܓܝܐ.

شيلم, ܫܝܠܡܐ, ܫܝܠܡ, ܫܝܠܡܐ (شلمك, شيلم) 8, 21; 147, 20; 655, *ult.*; 687, 1; 1514, *pen.*; 1972, 9.

ܫܢܓܪ *vide supra* شنجار.

ص

ܐܣܟܘܫ, ܣܟܘܫ (سكّ كش) 1651, 7.

ܟܫܡܝܙܓ, ܟܙܡܙܓ, ܟܙܡܙܓ, كشميزج (كَزمازك, كَزم) 1673, 5; 1684, 21 *et pen.*, *cf. supra* ܟܙܡܓ.

صرو, ܨܪܘܐ 967, 2; 992, 18 *et* 20; 993, 1 *et* 2; 1457, 1; 1680, 13 *et seq.*; 1681, 1 *et seq.*, *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 382.

صك (چك) 13, 13; 378, 20.

ܨܡܪܐܣܘܣ, ܨܡܪܐܣܘܣ (?) 1676, 9 *et* 10.

ܨܢܒܩ *vide supra* زنبق.

صندل, ܨܢܕܠ, ܨܢܕܠ, ܨܢܕܠ (چندل) 233, 22, 23 *et* 24; 464, 14 *et* 15; 493, 10 *et* 11; 996, 1; 1672, 8; 1777, 18; 1787, 8; 2081, 6.

ܨܢܪ (چنار) 1673, 4.

ܨܛܪܓ *vide supra* شيطرج.

صوج *vide supra* جوبق.

ܨܘܢܕܪ (چغندر, چندر) 788, 21; 792, 10.

صولجان, صولنجان (چوگان) 360, *pen.*; 917, 3; 919, 26; 1967, 20; 2082, 10.

ܨܝܢܕܪ *vide supra* ܣܢܕܪ.

ܨܝܛܪܓ *vide supra* شيطرج.

ܨܝܢܕܪ (چين دار) 1665, 4, *cf. supra* دارصينى.

ط

طابق, ܛܐܒܩܐ, ܛܐܒܩ (تابه) 546, 24; 787, 20 *et* 21; 788, 8; 817, 6; 818, 22; 824, 16 *et* 19, *cf. Lag.*, *Abh.*, 49.

طان (تن؟) 783, *ult.*, *cf. Lag.*, *Abh.*, 47-48.

طباشير, ܛܒܫܝܪ, ܛܒܫܝܪ, ܛܒܫܝܪ (تباشير) 223, 8 *et* 9; 300, 4; 438, 18; 786, 22 *et* 23; 966, *pen.*; 1293, 11.

طبر *vide supra* ܛܒܪ.

طبرزد ܛܒܪܙܕ (تبرزد) 1708, 5; 1977, 9 *et* 11, *cf. Lag.*, *Abh.*, 49.

طبرزين, ܛܒܪܙܝܢ, ܛܒܪܙܝܢܐ (تبرزين) 698, 3; 787, 1; 1048, 4; 1276, 6; 1574, 19 *et* 21.

ܛܗܠܝܙܓ *vide infra* طهليزج.

ܛܓܪ (تجار) 788, 10, *cf. Lag.*, *Abh.*, 49.

طرازدان (ترازودان) 1159, 24.

طرخون (ترخون) 973, 7; 1450, 11; 1455, 3.

طرشقوق, طرخشقوق *vide infra* طلخشقوق.

ܛܪܝܣܐ *vide supra* ܛܪܝܣܐ.

ܛܪܣܘܣܐ (?) 831, 12.

ܛܪܣܘܣܐ (?) 830, 17.

ܛܪܣܘܣܐ (?) 830, 21 *et seq.*, *cf. Lag.*, *Abh.*, 51.

ܛܪܝܢܐ (تريان) 825, 5; 827, 6; 1352, 8, *cf. Lag.*, *Abh.*, 52.

ܛܪܝܢܐ *vide supra* ܛܪܝܣܐ.

طست, طشت (تست, تشت) 962, 2; 981, 11, 15 *et* 17.

طسوج (تسو) 881, 21.

ܛܪܢܓܒܝܢ *vide supra* ترنجبين.

طرشقوق, طرخشقوق, طلخشقوق, ܛܠܚܫܩܘܩ, ܛܠܚܫܩܘܩ, ܛܠܚܫܩܘܩܐ (تلخ جكوك) 49, 9; 789, 19 *et* 20; 878, 20 *et seq.*; 1154, 18; 1162, 7; 1304, 29; 1495, 20; 1590, 15, *Lag.*, *Abh.*, 52; *Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 254.

طيلسان, ܛܠܝܣܢ, ܛܠܝܣܢ, ܛܠܝܣܢܐ (تالشان) 810, 19; 867, 4; 897, *ult.*; 903, 24; 1306, *not.* 12; 1623, 3 *et* 4; 1936, 1.

طلق, ܛܠܩ (تلك) 26, 4; 29, 14; 186, 1; 267, 26 *et ult.*; 488, 15; 508, 23; 545, 23; 874, 15; 890, 15; 971, 14; 1074, *pen.*

ܛܠܝܣܦܪ, طاليسفر 809, 8, *cf. Lag.*, *Abh.*, 50.

ܛܢܟܐܪܘ *vide supra* تنكار.

ܛܢܒܘܪܐ, ܛܢܒܘܪ, طنبور (تنبور) 907, 14; 1489, 9; 1782, 16; 2050, 1.

ܛܢܒܠ *vide supra* تنبل.

طنجير (تنكيره) 147, 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 50.

ܛܘܒܪܬܐ (توبرة) 791, 1, *cf. Lag.*, *Abh.*, 48.

ܛܘܕܪܝ *vide supra* تودرى.

ܛܘܪܒܢܐ *vide supra* تربن.

ܛܘܪܣܡ *vide supra* ترسم.

ܬܒܪ ܛܘܪܟܠܝܫ 876, *pen.*, *cf. supra* ܬܒܪ.

ܛܘܪܙ (تورة) 851, 14.

ܛܘܛܝܐ, ܛܘܛܝܐ طوطيا *vide supra* توتيا.

(توماردان) طوماردان 636, 9.

ܛܘܚܡ (تخم) 285, 22, *cf. Lag.*, *Abh.*, 48.

ܛܝܓܢܕܡ *vide supra* جگندم.

ܛܗܠܝܓ, ܛܗܠܝܓ, طهليزج, ܛܗܠܝܓܢ, ܛܠܚܓܘܓ (?تلخ جوك) 49, 8; 789, 19 *et* 22; 1590, 15, *cf. supra* طلخشقوق; *Lag.*, *Abh.*, 53; *Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 254-255.

ܛܠܚܫܩܘܩܝܘ 789, 23, *cf. G. Hoffmann*, *Auszüge*, p. 50, *not.* 437 *et* 438.

ܛܠܚܫܩܘܩܝܓ, *var.* ܛܠܚܫܩܓ (?) 172, 22.

ܛܝܪܝܙ (تيريز) 806, 16.

طيزبرد (?تيريزبد) 1490, 9.

ܛܝܓ (?) 1782, 15.

طيلسان *vide supra* ܛܠܝܣܢܐ.

ܛܝܗܘܓ, ܛܝܗܘܓ, طيهوج, ܛܝܗܘ (تيهو) 591, 11; 665, 1; 1473, 22.

ع

ܥܪܘܙ *vide supra* ܐܪܘܙ.

ف

فارزى *vide infra* ܦܪܙܝܢܐ.

ܦܫܢܓ (پاشنه) 396, 15, *cf. Lag.*, *Abh.*, 73.

فاقرطين (?) *vide infra* ܦܩܪܛܝܢܐ.

فالوذ, فالوذج (پالوده) 530, 9.

ܦܢܝܕ, فانيد (پانيد) 529, 19 *et* 22; 640, 16 *et* 17; 1085, 2.

فايخست (پاى خست) 822, 8.

ܦܪܗܝܙ (?پرپهن) 114, 23, *cf. inf.* ܦܩܪܛܝܢܐ.

ܦܝܓܠܐ (پيغام) 1645, 15 *et* 16, *cf. Lag.*, *Abh.*, 79.

ܦܝܟܪܐ (پيكر) 1648, 8, *cf. Lag.*, *Abh.*, 79.

ܦܝܠܐ, ܦܝܠܐ *vide infra* ܦܝܠܐ.

ܦܠܢܓܫܬ, ܦܠܢܓܫܬܐ (?) 49, 9; 1490, 3.

ܦܪ *vide infra* ܦܠ.

فرازيدج, فرازيزج (پرازده) 100, 18 *et* 19; 739, 6; 942, 15; 1402, 4, *cf. supra* ܐܪܙܝܕ *et* برازيدج.

فرانق, فرانقية, فرانيقون (پروانك) 239, 17; 369, 17; 787, 2 *et* 3; 1960, 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 77.

ܦܪܢܓ, ܦܪܢܓ, ܦܪܢܓܐ, ܦܪܦܢܓ, فرفنج, ܦܪܦܢܓ (پرگنه) 373, 17; 1604, 8 *et* 9; 1633, 8 *et* 9; 1810, 6, *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 342.

ܦܪܢܝܕܢ 1479, 22, *cf. sup.* جيدنج.

فرزجه, برزجه, *var.* بزرجه, فرجبة (پرزة) 468, 20; 1518, 14; 1584, 12; *cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 38.

ܦܪܙܝܢܐ, فارزى (?) 1618, 21.

ܦܪܕܝܓ 147, 15, *l.* ديك [ܦܪ]ܡܐܬ, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 244.

ܦܪܣܬܬܐ (پرسته) 1630, 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 79.

ܦܪܣܟܐ, فرخ (فرسك) 1629, 17, *cf. Lag.*, *Abh.*, p. 77.

ܦܪܓܠܐ 1611, 1; 1629, 19; 1638, 5 *et* 6, *cf. Lag.*, *Abh.*, 79.

ܦܩܪܛܝܢܐ, ܦܪܦܛܝܢܐ, فاقرطين, *var.* فافرطين (پرپهن) 114, 22; 189, 9; 199, 4; 274, 21; 802, *pen. et ult.*; 803, 1; 1481, 17; 1495, 3 *et seq.*; 1633, 6; 1781, 13; 1812, 5, *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 320.

ܦܪܦܢܓ, ܦܪܦܢܓ, فرفنج *vide supra* ܦܪܢܓ.

ܦܪܟܪܟܢ *vide infra* كركند.

ܦܪܟܝܢܐ (پاركين) 1636, 11 *et seq.*

ܦܪܢܓܡܫܟ (?...مُشك) 1628, 4.

ܦܪܢܓܡܫܟ, فرنجمشك (برنج مُشك) 1628, 14; 1849, 1.

ܦܪܐܢܟ (?فرآنك) 1836, 11.

ܦܪܝܫܐ (پير..) 1628, 9.

ܦܪܫܛܠܟܐ *vide infra* كشتراك.

ܦܪܝܓ *vide supra* ܚܡܫܐ.

ܦܐܝܕ (?*cf.* فاريدن) 1532, 5.

ܦܫܛܪܟܐ *vide infra* كشتراك.

ܦܣܬܩܐ, ܦܣܬܩ, فستق (پسته) 351, 1, 4 *et* 20; 962, 24; 1041, 10 *et* 12; 1592, 13 *et* 15; 1970, *ult.*

ܦܣܬܢܟ (پستنك) 47, 18; 1586, 18; 1965, 13; *S. Frænkel (in notula)* پِست *conferre mavult*; *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 286.

ܦܫܡܟܢ, ܦܘܡܟܢ, ܦܫܡܟܢܕ (پشماكند) 425, 5 *et* 6; 1513, 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 23-24.

ܦܫܡܟܢܐ, ܦܫܡܬܟܡܘܢ (?) 1643, 20.

ܦܫܝܙܐ, ܦܫܝܙܐ (پشيز) 953, 19; 1355, 5; 1641, 20 *et pen.*; 1643, 7, *cf. Lag.*, *Abh.*, 79.

ܦܫܝܕܓ, فشيدج (?) 1597, 3.

ܦܠܓܢܐ 1533, *ult.*; 1534, 2 *et* 4; *cf. Lag.*, *Abh.*, 73.

فل, ܦܠ 75, 23; 1562, 7 *et* 8; 2006, 12; *a* نيروفل *decurtatum juxta Lag.*, *Abh.*, 11.

ܦܠܒܐ (پنبه) 1444, 2, *cf. Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, p. 92.

ܦܠܐܕܐ, فولاد (پولاد) 1566, 8, *cf. Lag.*, *Abh.*, 75.

فلفل، ܦܠܦܠܐ (پلپل) 54, 24 *et ult.*; 292, 11; 1574, 12-14.
ܦܠܦܠܝܢ (?) 289, 5; 1574, 11.
ܦܠܢܓܡܫܦ *vide supra* برنجاسف.
ܦܠܢܓܡܫ، ܦܠܝܢܓܡܫ، فلنجة، فلنجه، ܦܠܢܓܡܫܬܐ (فلنجه) 234, 3 *et not.* 17; 703, 23; 1572, 2.
فن (?) 233, 9.
فنجنكشت (پنج انگشت) 27, *ult.*; 30, 12; 948, 19; 1458, 10; 1789, 16; 1952, 15, *cf. Lag., Abh.*, 74.
فنجنوش، ܦܢܓܢܘܫ (پنج نوش) 1577, 3.
فودنج، فوذنج، فوتج (پودنه) 32, 23; 65, 23; 72, *pen.*, 73, 2; 89, 19 *et* 21; 92, 15 *et* 20; 289, 5; 490, 14; 497, 23 *et* 24; 570, 19; 669, 12; 819, 16 *et* 24; 897, 10 *et* 11 (*script.* بودع); 1312, *pen.*; 1574, 11; 1698, 13 *et* 22; 1755, 5; 1793, 7; *aliud* فودنج، بودج، فودج 1735, 8, 10 *et* 15.
ܦܘܪܓܢ (?) 124, 9; *S. Frænkel notavit*: ܪܘܓܢ = رَوْغَن «oleum».
ܦܘܪܙ (فرژ) 296, 5.
ܦܘܪܣܝܫܡܟܢ (?) 1528, *ult.*; *S. Frænkel notavit: In fine vocis pers.* چشمه «oculus» *agnoscendum est.*
ܦܘܣܬܝܢ (پوستين) 1519, 10.
ܦܘܣܬܝܢ *vide supra* ܦܣܬܝܢ.
فوه, *pl.* افاويه (بوى، بو) 73, 9; 1738, 11.
ܦܝܠܟܐ, ܦܝܠܟܐ, ܦܠܟܐ, ܦܠܟܐ (پيلك) 225, 14; 1487, 13, 17 *et* 18; 1504, 4; 1540, 16, *cf. Lag., Abh.*, 74.
ܦܝܪ (پير) 1558, 15.
ܦܝܪܙܐ *vide infra* ܦܝܪܘܙܐ.
ܦܝܪܘܙܓ، فيروزج (پيروزه) 971, 17; 1130, 18; 1274, 16; 1373, 9, 10 *et* 14; 2091, 19, *cf. Lag., Abh.*, 75.
ܦܝܓܐ, ܦܝܓܝܐ (پيجه) 1542, 23.
ܦܝܙܪ, ܦܝܙܪܐ (پيزر) 1542, 22; 1559, 9.

ܦܝܣܬܐ (پيسه) 1403, 5; 1556, 17 *et* 20, *cf. Lag., Abh.*, 75.
ܦܝܫܐܣܦܦܝܐ (پيش اسپ پايه) 787, 6, *cf. Hoffmann, Auszüge, not.* 95.
ܦܝܠܪܘܢ (?) 1557, *ult.*
ܦܝܠܐ، فيل (پيل) 1543, *ult.*
ܦܝܠܓܘܫ، فيلجوش، فيلجوش (پيلگوش) 9, 3; 548, *pen.*; 590, 17 *et* 18; 955, 14; 1548, 8.
فيلزهرج (فيل زهره) 956, 12; 957, 4.
ܦܝܠܣܬܓ (پيلسته) 1899, *pen.*
ܦܝܢܘܢ (?) 898, 4.
فينك (?) 1778, 19 *et* 21, *confer supra* ܦܢܟܐ.
ܦܝܘܙܓ (پيوزه) 1542, 15, *cf. Lag., Abh.*, 74.
ܦܝܙ (پياز) 364, 22, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 74.

ق

ܩܐܪܒܐ، قاربا *vide infra* كهربا.
قاقلة، قاقلى، ܩܩܠܐ, ܩܩܘܠܐ, ܩܩܘܠܐ, ܩܩܘܠܐ" (قاقله) 703, 9; 1698, 3 *et* 6; 1830, 4 *et* 11; 1959, 19, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 349.
ܩܐܠܢܓ *vide infra* كلانج.
ܩܪܩܢܕܐ *vide infra* كركند.
ܩܪܩܕܢ, ܩܪܩܕܢ, ܩܪܩܕܡ *vide infra* كركدن.
ܩܙ (كژ) 372, 8, *cf. Lag., Mittheil*, II, 248.
قشمش (كشمش) 182, 12.
ܩܫܢܝ (كاشنى) 204, *pen.*, *cf. Lag., Abh.*, 52; *Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 255.
ܩܒܪ *vide infra* كبر.
ܩܘܝܙܐ (كويز) 882, 2; 1450, 3, *cf. Lag., Abh.*, 81.
ܩܘܣܢ (?) 1829, *ult.*
ܩܩܠ *vide supra* قاقلة.
ܩܩܢܓ *vide infra* كاكنج.
قلت، ܩܠܬܐ, ܩܠܬܐ (قلت) 970, 10; 1733, 2.

تلقل، ܬܠܩܠ (تلاقل) 436, 4; 703, 21; 1798, 12; 1888, 10.
تلناق (?) 657, 18, *cf. supra* بلياق.
ܩܠܢܓ *vide infra* كلانج.
قماشير، ܩܡܐܫܝܪ (كماشير) 1799, 8.
ܩܡܪܐ, ܩܡܐܪܐ (كمر) 427, 22; 1735, 22; 1802, 7, *cf. Lag., Abh.*, 80.
قنب، ܩܢܒܐ (كنب) 32, 12 *et* 13; 1701, 1, 2 *et* 3; 1802, 14; 1812, 7, 8 *et* 9.
قنبيل، ܩܢܒܝܠ, ܩܢܒܝܠܐ (قنبيله) 71, 9; 1210, 6; 1799, 10 *et* 11.
ܩܢܕܪ, ܩܘܢܕܪ, *etc., vide inf.* كندر.
ܩܢܕܣ *vide infra* كندس.
قنطار، ܩܢܛܪ (?) 1807, 18 *et* 19.
ܩܘܪܩܡܢܕܪ *vide infra* ܟܘܪܟܡ ܕܪܘܢ.
ܩܘܪܩܡܐ *vide sup.* ܟܘܪܟܡܐ.
ܩܘܩܢܓܐ *vide infra* ܟܘܩܢܓ.
ܩܘܠܬ *vide supra* قلت.
قولنج (كولنج) 128, 18; 872, 7; 1125, 22.
ܩܘܪܒܐ *vide infra* كهربا.

ك

كاربا *vide infra* كهربا.
كاسكينج (?) 677, 23.
كاغد 920, 2.
كافركوف (?) 1490, 2.
كافور 1746, 1.
كاكنج، ܩܩܢܓ (كاكنج) 174, 4, 5 *et* 19; 237, 9; 728, 9; 1372, 15; 1585, 22; 1830, 12.
كامخ (كامه) 871, 21; 1394, 18; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p.* 373; *aliud, pl.* كوامخ 1534, 4.
كانشكان، كانشكى (كان شش كان = ἑξάγωνος?) 160, 15; 751, 1; 1837, 5, *cf. infra* كشتراك.
كبابة، ܟܒܒܐ (كبابه) 866, 5; 1704, 17; 1837, 12, 1848, *ult.*

كبر، ܩܦܪ (كبر) 62, 23; 203, 15 et 18; 377, 21; 394, 18; 828, 17; 871, 21; 1619, 12 et 13; 1702, 3 et 16; 1739, 4; 1808, 18; 1824, ult.; 1825, 1 et 2.

كبيكج، كفيجك، كنفيكج، كفنج (كبيكج) 350, 3; 1231, 21 et 22.

ܟܒܪܝܬܐ (?) 108, 7, cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 45.

ܟܒܫܘܫܬܐ (?) 868, 1, confer supra ܟܒܫܘܫ.

كدين 1048, 5.

ܟܪܒܢܕܐ (خربندة) 915, 21; cf. Lag., Abh., 61.

ܟܪܙܗܪܠ (خرزهرة) 831, 21; 919, pen. et ult., cf. Lag., Abh., 61.

كرسنة vide infra كشنى.

ܟܪܫܟܐ، ܟܘܪܫܟܐ (برشك) 884, 13; 925, 21, cf. Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter, II, 238.

كرفس، ܟܪܦܣܐ (كرفس) 74, 6 et 15; 94, 11, 18 et pen.; 141, 5; 142, 11, 12 et 13; 213, 12 et 13; 285, 22; 916, 15; 925, 16 et 17; 967, pen. et ult.; 1318, 15; 1335, 9; 1337, 22; 1353, pen. et ult.; 1356, 25 et ult.; 1357, 1, 3 et 6; 1493, 3 et 4, cf. Lag., Abh., 61; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 222-223.

كرك، كراكى، كرج، كركدن، كركندن، ܟܪܟܝܐ، ܩܪܟܕܢ، ܩܪܩܪܘܢ، ܦܪܡܝܩܘܢ، ܩܪܟܕܢ (كرك) (كركدن) 848, 9 et 12; 907, 12 et 13; 1847, 12 et not. 6; 1927, pen., cf. Lag., Abh., 61.

كركند، كركهن، ܩܪܟܗܢܐ (?) 862, 10; 1811, 13 et suiv., cf. Lag., Abh., 61, l. 19.

كروهات (كُروهة) 446, pen.; 513, n. 4; 516, not. 25; 517, 5; 521, 7 et 9, cf. Lag., Symmicta, 91.

كزبرة، كسبرة، كسفرة vide infra ܟܘܣܒܪܬܐ.

كرمازج، كرمزج vide supra ܟܪܡܙܓ.

كستبان (انكشتوانه) 377, 18; 433, 15, cf. Dozy, Suppl., II, 464.

كستير vide supra ܩܣܛܝܪ.

كسد، كسر vide infra نمك سود.

ܟܘܫܟܪܐ، ܟܫܟܪܐ، كشكر (كسكر) 911, 1 et 4; 927, 4.

كسن vide infra كشنى.

كشان 86, 7; 427, 1; 1573, pen., cf. infra هزار كشان.

كشتبانات vide supra بشتبان.

كشت بركشت 360, 10; 1778, not. 16.

كشتراك، كستراك، ܟܘܫܛܪܐܟ، ܦܫܛܠܐ، ܦܘܫܛܠܐ، ܦܘܫܬܠܐ (كشترة) 471, 8; 1586, 22 et pen.; 1611, 12; 1837, 5, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1893, p. 36.

كشتيج، كشتيز vide infra ܟܘܫܛܝܙ.

كشك، 299, 5; 595, 22; 1222, 20; 1891, 13; 2086, 7 et 8; 2088, pen.

كشكر، ܟܫܟܪܐ vide sup. ܟܘܫܟܪܐ.

كشميزج vide supra ܟܫܡܝܙܓ.

كشنى، ܟܘܫܢܐ، falso ܟܘܫܢܝܐ، كسن، كرسنة 91, 11, 12 et 13; 247, 21; 384, ult.; 668, 17; 883, 21, cf. Lag., Abh., 57; Imm. Lœw, Aram. Pfl., p. 228.

كشوث، كشوثة، أكشوث، ܟܫܘܬܐ (كشوث) 418, 10 et 11; 535, 3; 634, 18; 910, 7; 926, 19 et 20; 1344, 9; 1414, 20; 1778, 23.

كفيجك، كنفيكج، كفنج vide supra كبيكج.

كفشنج (كفچه) 239, 4, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1889, p. 246.

كفيرج (كبر?) 1490, 20.

كلانج، ܟܠܐܢܓ، ܩܘܠܢܓ (كُولانج) 1698, 17 et 18; 1788, ult. et not. 17.

كلزرد (كُل زرد) 61, 22, cf. Vullers, II, 1011, pen.

مكندان (مكان دان) 1768, 10, cf. Vullers, II, 882.

ܟܡܠܝܬܐ (كملى) 903, 24; 1306, not. 12, cf. ar. كامليّة, Dozy, Suppl., II, 489.

كنجر، كنجرد، ܟܢܟܪ، ܟܢܓܪܕ (كنكر) 891, 3; 942, 19; 1341, 8; 1380, ult.; 1381, 1; 1433, 10; 1775, 6; 1803, 9 et 10.

(كنكر زد) كنكرزد، ܟܢܟܪܙܕ، ܟܢܟܪܙܕ 905, 17 et 18.

كندر، ܩܘܢܕܪܘܢ، ܩܘܢܕܪܘܢ، ܩܘܢܕܪܘܢ، ܩܘܢܕܪܘܢ، كندرك، ܩܘܢܕܪܐ (كندرو) 223, 13; 963, 22 et 23; 1681, 5; 1747, 20; 1775, 9; 1796, 11; 1803, ult.; 1812, 19; 1989, 8, cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr., 1889, p. 245.

كندس، ܩܘܢܕܣ (كندش، كندس) 139, 20; 226, 11 et 13; 1330, 6 et 8; 1333, 14; 1334, 4 et seq.; 1804, 1; 1811, not. 12, cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl., p, 306.

كندوج، pl. كنادج (كندوك، كندو) 85, 11; 1012, 8; 2046, not. 31.

ܟܢܕܘܪܐ (كندورة) 942, 18.

ܟܢܟܢܝ (?) 1990, 11.

ܟܘܪܟܡܐ (كركم) 51, 12; 81, 7; 208, ult.; 517, 23; 882, 16, 17 et 21; 895, 13; 897, 4; 922, 2; 1757, 10; 1837, 17; 1838, 4, cf. Lag., Abh., 58.

ܩܘܪܩܘܡܐ ܕܐܪܘܢ، ܟܘܪܟܡ ܕܪܘ (كركم دارو) 895, 13; 897, 5; 1757, 8.

ܟܘܪܓܝܬܐ (خرجين) 883, 8; 1870, 11, cf. Lag., Abh., 57; Hübschmann, Z. D. M. G., XXXVI, 130; XLVI, 238.

ܟܘܪܓܝܢ (?) 1937, 13, confer supra ܟܘܪܓܝܬܐ.

كوز، ܟܘܙܐ (كوزة) 355, 10; 872, 20, cf. Lag., Abh., 55.

كزبرة، كسفرة، كسبرة، ܟܘܣܒܪܬܐ (كسبره) 370, 16; 852, 8; 879, 23; 957, 3; 1570, 9; 1722, 17; 1753, 5, 6, 10 et 11; 2027, 21,

cf. Lag., Abh., 57; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 209.

ܟܘܠܢܓܪܐܢ *vide supra* خولنجان.

ܟܘܫܬܝܙ, ܟܘܫܬܝܙܐ, كشتيز, كشتيج, ܟܘܫܬܐ, ܟܘܫܬܐ (كشتى) **544**, 17 *et* 18; **637**, 14, 16 *et* 18; **1145**, 18; **1741**, 18, *cf. Lag., Abh.*, 59-60.

ܟܘܫܟܪܐ *vide supra* ܟܫܟܪܐ.

ܟܘܫܟܪܐ *vide supra* خشكار.

ܟܘܫܦܐ, ܟܘܫܦܬܐ *vide supra* ܟܫܦܐ.

ܟܘܫܦܘܠܛ, ܟܘܫ ܦܘܠܛ, ܟܘܫܦܘܠܛܐ (?) **833**, 23 *et pen.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 423, l. 12.

ܟܘܫܦܘܕܢܓ (خوش پودنه) **612**, 24, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 36.

ܟܘܫܢܐ *vide supra* كشنى.

ܟܘܠܬ *vide supra* قلت.

ܟܘܠܢܓܢ *vide supra* خولنجان.

ܟܘܪܟܡܐ (?كركم) **878**, 3, *cf. supra* ܟܘܪܟܡܐ.

كهربا, كاربا, قاربا, ܟܗܪܒܐ, ܟܗܪܒܐ, ܟܪܗܒܐ, ܟܗܪܒܐ, ܟܐܗܪܒܐ (كاهربا) **179**, 15 *et* 17; **565**, 18; **595**, 24 *et* 25; **869**, 23; **980**, 12; **1703**, 10; **1719**, 5, *cf. Lag., Abh.*, 53; *Z. D. M. G.*, XLIII, 357.

كهورس (?) **300**, 19.

ܟܝܪ ܒܐܕܪܢܓ (خيار بادرنك) **302**, *ult.*, *cf. supra* خيار; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 331.

ܟܝܪܒܘܐ (خير بوا) **891**, 5, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 349.

ܟܝܪܐ, ܟܝܪܝ, ܟܝܪܘܢ *vide supra* خيرى.

كيلجة (كيله) **1306**, 8.

كيخت **1365**, 25.

ل

لازورد, ܠܐܙܘܪܕܐ (لازورد) **114**, 15; **296**, *ult.*; **297**, 18; **667**, 21; **861**, 15; **960**, 9, *cf. Lag., Abh.*, 62.

لالجة (لالك) **119**, *not.* 14, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, p. 243.

ܠܒܠܒ ܠܒܠܒ (?) **704**, 7.

لكا **234**, 20, *cf. Dozy, Supp. aux dict. ar. sub* لكّ.

لوزينج (لوزينه) **824**, 20.

لويد **1833**, 11.

ܠܝܡܘܢ *v. sup.* ܐܠܝܡܘܢ.

ليلنج *vide infra* ܢܝܠܐ.

م

ܡܐܙܪܝܘܢ, ܡܐܙܪܝܘܢ, مازريون (مازريون) **688**, 6; **749**, 8 *et* 9; **854**, 5; **860**, 1 *et* 12; **904**, 6; **987**, 5; **1455**, 14; **1810**, 9; **1849**, 16; **1931**, 12, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 247.

مادينج *vide supra* بادينج.

ماجوبه, مارشوبه, مارشوبج, ܡܐܪܫܘܒܐ, ܡܐܪܫܘܒܐ, ܡܪܫܘܒܐ, ܡܪܫܘܒܐ, ܡܪܫܘܒܐ (مارچوبه) **177**, 12 *et* 13; **633**, 23; **1156**, *not.* 19, *cf.* ܡܪܫܘܒܐ.

ماش, ܡܐܫܐ, ܡܫ (مُنك, ماش) **998**, 14; **1555**, 12.

ماميران, ܡܐܡܝܪܢ, ܡܡܝܪܢ (مـاميـران) **739**, 23; **869**, 9, 10 *et* 11; **878**, 4; **887**, *pen.*; **895**, 13; **897**, 5; **1100**, 11; **1758**, 16; **1960**, *pen.*

ماهودانه, ماهدانه (ماهو دانه) **933**, 10 *et* 11; **936**, 5 *et* 6.

ܡܒܝܟܝܢ (مـور يـكـيـن = ܡܘܪܟܐ ܡܟܝܢܐ?) **40**, 12.

مبيش, *var.* ميبيس, ميبيس (ميشا) **803**, 2, *cf. infra* ميشبهار.

مترس, مترسات, مترس (مترس) **217**, *pen.*; **356**, *pen.*; **1030**, 7.

ܡܬܪܘܕܝܛܘܣ, ܡܬܪܝܕܛ, ܡܬܪܝܕܛܘܣ, ܡܬܪܝܕܛܘܣ, ܡܬܪܘܣ (?) **1008**, 15; **1083**, 19; **1084**, 1; **1350**, 15; *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 50.

ܡܬܪܐܕܕܛܘܣ (?) **1009**, 4.

ܡܗܟܣܘܣ (?مهك سوس) **1010**, 20, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 378-379.

ܡܗܠܒ *vide supra* ܡܚܠܒ ܡܗܠܒ ܡܚܠܒ.

ܡܪܕܐܪܘ, *var.* ܡܪܕܐܪܘ **1153**, 16, *cf. supra* ܡܪܕܣܢܓ; *S. Frænkel notavit: Leg.* ܡܪܕܐܪܘ, *i. e.*, مار دارو «remedium anguis» دواء الحيّة; *altera forma* ܡܪܕܐܕܐܪܘ *legenda est, i. e.*, مردان دارو «remedium virorum». *An legendum* ܡܪܕܡܐܕܐܪܘ, *quod concinnius cum* ܐܕܡ *convenit*, «remedium hominis» مردمان دارو?

مرداسفرم, ܡܪܕܣܦܪܡ, مرد اسفرم (مرداسپرم) **1041**, 22 *et pen.*

مردسنج, مرتك, ܡܪܕܣܢܓ, ܡܪܕܣܢܓ (مرداسنك, مرده سنك) **238**, 17; **466**, 12 *et* 13; **850**, 21; **969**, 21 *et* 24; **1016**, 23; **1032**, 11 *et* 12; **1153**, 7 *et* 8; **1888**, 21, *cf. Lag., Abh.*, 64.

مرز, ܡܪܙܐ, ܡܪܙ (مـرز) **226**, 23; **547**, 20, *cf. Lag., Abh.*, 64.

ܡܪܙܒܢܐ (مرزبان) **226**, 22.

ܡܪܙܐ (?مرزه) **1155**, 3.

مرزنجوش, ܡܪܙܢܓܘܫ, ܡܪܙܢܓܘܫ (مرزنگوش) **40**, 7; **682**, 20 *et* 22; **1293**, 7, 8 *et* 9; **1360**, 1; **2028**, 12, *cf. Lag., Abh.*, 64; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 41.

ܡܪܣܘܣ *vide supra* ܡܪܣܘܣ.

مرماحوز, ܡܪܡܐܚܘܙ, ܡܪܡܚܘܙ (?مرو خوش) **619**, 4, 5 *et* 6; **994**, 11, **1154**, 3 *et* 4; **1360**, 2, 7 *et* 8, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 252.

مرماهى, مرماهيج (مار ماهى) **453**, 16; **520**, 9; **689**, 11.

ܡܫܝܚ *vide infra* ܡܫܝܚܐ.

مكوك, ܡܟܘܟ, ܡܟܘܟܐ **1145**, 5, 6 *et* 7; **1295**, 15; **1306**, 7; **1459**, 7 *et* 10; **1599**, *ult.*; **1600**, 2, *cf. S. Frænkel, Die aram. Fremdw.*, 207.

مكسود *vide infra* نمك سود.
ܡܢܓܢܝܩ, منكور (?منجوق) **1103**, 16 *et* 18.
مندل **28**, *ult.*; **29**, 2.
منيشبهار *vede infra* ميشبهار.
ܡܢܦܫܟܐ *vide supra* بنفسج.
ܡܘ, ܡܘܐ, ܡܘܙܐ, موبخوشه (مو, موی خوشه) **1025**, 10; **1028**, 5; **1209**, 19; **1277**, 1 *et* 12; **1930**, 9.
ܡܘܪܕܐܣܦܪܡ *vide supra* مرد اسفرم.
موز **513**, *ult.*; **1763**, *ult.*
ܡܘܙܝܕܢ *vide supra* بوزيدان.
ܡܘܣܪܟ, ܡܘܣܪܓ, موسرك (موی سرج ?سرچپ) **997**, 1 *et* 2; **1035**, 22; **1918**, 5; **1958**, 5.
ܡܘܫܕܪܐ *vide infra* ܢܘܫܕܪܐ.
ܡܫܟܛܠܘܢ, مشقاطن, مسخاطون (?مشك ختن) **1045**, 12, 13 *et* 14, *cf. inf.* ܡܫܟܐ.
ܡܫܟܐ, ܡܫܟ, مسك (مشك) **1037**, 20; **1040**, 6; **1045**, 11; **1170**, 21, *cf. Lag., Abh.*, 63.
ܡܫܟ ܛܪܡܫܝܪ, مشك طرمشير, مشكطرامشيغ, مشكطرامشير, ܡܫܟܐ ܛܪܡܫܝܪ, ܡܫܟ ܛܪܡܫܝܪ, ܡܫܟܛܪܐܡܫܝܪ, ܡܫܟܛܪܐܡܫܝܙ (مشكطرا مشيع مشكطرا) مشيز, **72**, 14; **570**, 17 *et* 18; **571**, 10 *et* 12; **1045**, 16; **2068**, 18, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 355.
ܡܘܡܝܐܝ, مومای (موميائى *a gr.* μουμία) **1033**, 13.
مها **1430**, 17.
مهاجان (مهرگان) **384**, 16; **406**, 11.
ܡܝ ܣܝܒ, ܡܝ ܣܐܒ (می سیب) **285**, 6.
میبختج (می پخته) **726**, 16; **1842**, *ult.*
ܡܝܠܢܝܐ *vide infra sub* نيل.
ܡܣܘܟܐ (ماسوچه) **1075**, 5 *et* 6, *cf. Lag., Abh.*, 64.
ميشغبهار, منيشبهار, ميشبهار, ܡܝܫܒܗܪ, ܡܝܫܒܗܪ (ميش بهار) **148**, 3; **633**, 10; **746**, 3 *et* 4; **1078**, 6 *et* 7, *cf. Lag., Abh.*, 63; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 160-161; *et supra* مبيس.
ܡܝܢܟ (?مينك) **215**, 1; **1074**, 14.
ميويزج, ܡܘܝܙܓ, ܡܘܝܙܐ (ميويزة) **228**, 2; **269**, 1; **275**, 6, *cf. Lag., Abh.*, 63; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 91.

ن

نارجيل, ܢܪܓܝܠ (نارگيل) **1276**, 14 *et* 15.
ناردين, ܢܪܕܝܢ, ܢܪܕܘ (ناردين) **243**, 10; **1276**, 16, 17 *et* 19; **1277**, 5, 6, 7, 8, 10, 11 *et* 17; **1930**, 9.
نارمشك (نار مشك) **1214**, 17.
نارنج (رانه=نارنك) **1276**, 15, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 85.
نانخواه, ܢܢܟܘܐ (نان خواه) **181**, 16; **185**, 10; **986**, 12; **993**, 12; **1244**, 13; **1253**, 11 *et* 12, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 259.
نانداه (نان دان) **1118**, 18.
ناى **11**, 17; **250**, 11; **907**, 15.
ܢܒܫܬܐ (نبشته) **1856**, 14.
نخاخ, ܢܚܘܚ (نخ) **852**, 5 *et* 6.
ܢܓ (ناج) **1214**, 17.
ܢܓܦܘܣܬܐ (?ناج پوست) **1214**, 15.
ܢܓܩܫܪ (ناج *et ar.* قشر?) **1214**, 16, *cf. vocab. præc.*
نرجس (نرگس) **397**, 3; **459**, 22; **1167**, *pen.*; **1209**, 24; **1279**, 5; *sed* ܢܪܩܝܣ = νάρκισσος, *vide Ind. gr.*
ܢܪܫܝܢ ܕܪܘܐ, نرسيان داروا *vide supra* برشيان دارو.
نسرين, ܢܣܪܝܢ, ܢܣܛܪܝܢ, (نسترين, نسرين) ܢܣܛܪܝܢ **519**, 10; **1167**, 10 *et* 11; **1256**, 11, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, 276.
نشا, نشاستج, نساتج (نشا, نشاسته) **65**, 25; **184**, 26; **186**, 24; **936**, *ult.*; **1974**, 8.
ܢܫܟܝܢ (رشكين) **1282**, 1, *cf. infra* ورشكين.
مكسور, مكسود, نمك سود, نمكسود, ܟܣܕ, كسر, (نمك سود) **411**, 3, **852**, *ult.*; **1296**, 14 *et* 15; **1928**, 4; **2072**, 14.
ܢܡܝܕܐ (نميدة) **1251**, 19.
ܡܘܫܕܪܐ, ܢܘܫܕܪܐ, ܡܘܫܕܪ, ܢܘܫܕܪܐܝܬ **848**, 1; **1037**, 1; **1228**, 19, *cf. G. Hoffmann, Auszüge, not.* 523.
نوشادر, ܢܘܫܐܕܪ ܐܝܬ (نوشادر) **183**, 13 *et* 14; **295**, 26; **297**, 2; **1090**, 6.
ܢܘܟܕ (?نخود) **15**, 18; **280**, 16, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 172.
ܢܝܦܩ, نيفق (نيفه) **1243**, 7.
نيروز (نوروز) **384**, 15; **406**, 11; **1037**, 2 *et* 3.
ܢܝܙܐ (نيزه) **1243**, 22, *cf. Lag., Abh.*, 65.
ܢܝܫܐ (نيش) **1246**, 10 *et seq.*, *cf. Lag., Abh.*, 66.
ܢܚܝܚ *vide supra* نخاخ.
نيل, نيله, نيلنج, ليلنج, ܢܝܠܐ, *etiam corrupt.* ܢܝܠܐ, ܡܝܠܢܝܐ, *forsan* ܐܢܝܠܢܓ (نيل, نيله) **138**, 7, 8 *et* 9; **140**, 17 *et* 18; **164**, 19; **1068**, 2; **1244**, 12; **1812**, 2; **1868**, 2.
نيلوفر, ܢܝܠܘܦܪ (نيلوپر) **75**, 22, 23 *et* 25; **1228**, 3; **1960**, 15.
نيخاجة, *pl.* نيخاجات **1617**, 14; **2006**, 3; *S. Frænkel notavit : Leg.* نيخاچه «dimidium cubiculi», *i. e.*, «perparvum cubiculum», *cf. De Goje, Bibliot. Geogr. Arab.*, VI, p. 216.
ܢܡܟܫܝܟ, ܢܡܟܫܟ, *corrupt.* ܢܡܟܫܝܟ, ܢܡܟܫܟ (نمشك) **366**, 7; **1244**, 8 *et* 9, *cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, p. 35.

و

ܒܗܪܡ *vide supra* بهرام.
ورس (برس, ورس) **692**, 17 *et* 18; *aliud* ورس, ܘܪܣܐ **669**, *pen. et ult.*, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, p. 132.

ورشكين ,وركشين (رشكين) 1282, 1 *et not.* 12; 1893, 18; 1949, 1, *cf. supra* ܪܫܟܝܢ.

ܘܫܬܣܦ, ܘܫܬܐܣܦ, وشتاسف (گشتاسپ) 663, 15; 670, 10 *et* 11.

ܘܓ, وج 74, 4; 85, 19; 278, 9; 667, 7; 1750, 19, *cf. Lag., Abh.*, 40; *Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 131.

ولقا سورنج *vide supra* ܒܠܦܘܢܓ.

ܗ

ܗܐܪܒܢܓ, ܗܪܒܢܓ, ܗܪܒܓ (هربنك?) 602, 17; 656, 5; 1510, 8, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 152.

هال *vide infra* هيل.

هاون ,جاون (هاون) 22, 8; 23, 15 *et* 16; 367, 1; 517, 1 *et* 3; 1296, 7; 2004, 18.

ܗܒܐܪܘܣܢ 602, *pen.*, *cf. supra* ܐܒܪܘܣܗ.

ܗܝܪܙܡܐ, ܐܗܝܪܙܡܐ, ܗܝܪܙܡܐ (هيرزاما *ex* ἡδύοσμον?) 46, 29; 51, *pen.*; 113, 18; 612, 23; 657, 23, *cf. Imm. Lœw, Aram.*, *Pfl.*, *p.* 259.

ܗܪܢܘܗ, هرنوة (هرنوه) 659, 5.

هزاردستان (هزار داستان, هزار دستان) 789, 2; 792, 18; 1347, 18.

هزاركشان ,ܗܙܪܟܫܢ (هزارگشان, *ex* هزار *et* گشادن) 32, 3; 178, 7 *et* 8; 188, 18; 191, 15; 295, 14; 826, 5; 1296, 5; 1541, 8, *cf. Lag., Abh.*, *p.* 38.

ܗܫܬܕܗܢ (هشت دهان) 661, 6.

ܗܠ, ܗܐܠܝ *vide infra* هيل.

ܗܠܝܠܓܐ, ܗܠܠܓܐ, ܗܠܓܐ, اهليلج (هليله) 396, *ult.*; 397, 3; 634, 6 *et* 7; 636, 8 *et* 10, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 129.

هبازين (هبازى *colligatio?*) 1050, *not.* 19.

ܗܡܒܣܝܢ *vide infra* هيان.

ܗܡܒܣܝܐ (?) 638, 17 *et* 20, *cf. Lag., Abh.*, 40.

هيان ,ܗܡܒܣܝܐ, ܗܡܒܣܝܢ (هيان) 637, 14 *et seq.*; 638, 16; 1140, *ult.*, *cf. Lag., Abh.*, 39.

ܗܢܕܩܘܩܐ, حندقوق ,حندقوق (اندقوقو, انده قوقو) 473, 19; 514, 16 *et* 17; 826, 8; 909, 21 *et* 22; 950, 18 *et* 20; 1582, 10, *confer Imm. Lœw, Aram. Pflanz.*, *p.* 94.

ܗܢܓܡܢ (انجمن) 641, 22, *cf. Lag., Abh.*, 40.

ܗܘܡ (هوم) 616, 14, *cf. Lag., Abh.*, 38.

ܗܐܠܝ, ܗܠ ܒܗܘ, هال, ܗܠ, هيل, هيل, هال بوا, هيل (هال, ܒܗܘ) بوا) 891, 5; 1042, 17; 1119, 20; 1896, 7; 1959, 18 *et* 19; 1960, 2, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 349-350.

ی

ياسمين ,ܝܣܡܝܢ (ياسمين) 847, *pen.*

يبوستنيج (?) 772, 14, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 218.

ܝܙܕܦܢܗ (ايزد پناه) 844, 19.

ܝܙܕܦܪܣܬ *vide supra* ܐܝܙܕܦܪܣܬ.

يشب ,يشف ,يشم 110, 8; 137, 23; 971, 24; 2091, 15.

يلقا فونج *vide supra* ܒܠܦܘܢܓ.

ܝܒܘܣܬܝܢ *vide supra* ܦܒܘܣܬܝܢ.

LOCI BIBLICI.

ADDENDA ET CORRIGENDA

IN LEXICO[1].

6, *not.* 11. *Lege* ܘܬܦܣܢܐ.
6, *not.* 15. *Lege* : H ܡܗܠܐ.
7, 12. *Lege* ܐܐܕܘܢ.
9, 1. *Lege* ܐܐܪܛܘܣ.
27, 6. *Lege* المتلذون.
39, 17. *Lege* ܟܐܦܐ ܕܫܡܝܪܐ, *cf.* 863, 1; *et dele in Ind. syr.* : ܕܫܡܝܪܐ (*pers.* دشمير).
40, 8. *Lege* ܠܐܕܢܐ *sine punctis plur.*
40, 10. *L.* ܡܛܪܐ *loco* ܕܡܛܪܐ, *juxta S. Frænkel qui arab.* مَطَرة *contulit*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179.
41, 21. *L.* الجلجلة, *cf.* 448, 4.
51, 1. *L.* وقّت *loco* وقت, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
59, 15. *Lege* ܡܢܪܛܐ ܠܡ *loco* ܡܢܪܬܐܠܡ, *confer Imm. Lœw*, *Aram. Pfl.*, *p.* 197.
64, *not.* 16. *Lege* المتغبّى, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
69, 23. *L.* يتقنفذ *loco* يفتقد, *confer* SSs *in not.* 12.
71, 10. *L.* ܐܪܬܡܘܣ.
72, 22. *L.* ܬܘܡܡܪܛܝܣ.
73, 9. *L.* الافاويه.
84, 20. القنية *est correctum*, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
85, 1. *Lege* كَرَبة, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 251.
87, *ult. In vocab.* ܚܒܘ, *litt.* ܒ *male cusa.*
89, 18. *Litt.* ܝ *in vocab.* ܚܝ *male cusa.*
89, *not.* 4. *De hac notula cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 253.
94, 8. *Adde : sed confer* 248, 1; 303, *pen.*; 304, 1, *ubi littera* χ *per* ܟ *transcripta est.*
99, 1. *Lege* ܦܚܬܪܐ *loco* ܦܚܬܪܐ, *Nœldeke juxta S. Frænkel; confer* ܦܚܬܪܬܐ 1369, 20.
99, 8. *Lege* أزج *loco* ازّج, *cf.* 780, 12.
99, 14. *S. Frænkel conjecit* ܐܘܕܪܒ *loco* ܐܘܕܪܓܒ, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 254.
101, 9. ܕܪܝܡܣܐ = δριμύς, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 178.
106, 13. *Lege* يبلغنى ܐܝܒܠܓܒ *loco* يبلغنى ܐܒܠܓܒ, *cf.* 785, 10.
108, 25. *L.* اتخلّى *loco* اتجلّى, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschrift*, 1889, *p.* 248; *cf.* 793, 6.
114, *not.* 13. *S. Frænkel conjecit vocab. pers.* دوفاس, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 249.
129, 7. *Lege cum* SSs ܣܪܓܐ *loco* ܣܪܓܐ, *cf.* 676, 23.
141, *not.* 3. *L.* ܐܦܘܟܪܝܣܘܢ.
142, *not.* 27, *L.* السعير, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
154, 13. *Forsan post* ܒܦ *supplendum est* : ܣܡܟܬܐ.
158, 20. *Lege* ܐܣܛܘܪܐ *loco* ܐܣܛܘܪܐ, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 255.
164, 19. *L.* ܣܒܟܐ *loco* ܣܒܟܐ, *cf.* 1244, 12.
170, 23. *L.* شبيهة *loco* سبيكة, *confer* 615, 6.
172, 22. *L.* اى دشتى *loco* ܐܪܕܫܬܐܠ, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 244.
173, 15. *L.* الرومى *loco* لرومى.
181, 7. *L.* قحدوة *loco* قحودة.
187, 4. *L.* ܚܪܡܐ *loco* ܚܪܡܐ, *cf.* 759, *not.* 4.
190, 22. *L.* ܣܦܩܠܐ (= σφέκλη) *loco* سقّة قلى, *et cf. Add. et corrig. in Append. gr.* 190, 22.
191, 2. *L.* الحصرم *loco* الحرصم.
192, 1. *Dele not.* 15; اللّون *correctum est*, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
192, 15 *et* 20. *L.* ܣܘܪܐ (= σαύρα) *loco* ܣܘܪܐ.
197, 4. *L.* أُشَّمْ أَرْوَّجْ *loco* اسم الزوج, *et dele not.* 2.
198, 15. *In* ܐܪܓܠܬܐ *littera* ܠ *male cusa.*
212, 9. *L.* ܐܣܛܘܡܟܐ.
217, 22 *et not.* 8. *L.* شخّار *loco* سنجار *et* شنجار, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
225, 11. *L.* جلواز *loco* جلوان, *S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 248.
226, 1. *L.* ܒܪ ܚܡܫܐ *cum* HF, *cf. Lagarde*, *Prætermis. libri duo*, *p.* 96, *l.* 3.
239, 14. *De hac glossa cf. S. Frænkel*, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 256.

[1] *De mendis in* PROŒMIO SYRIACO *corrigendis vide supra* PROŒMIUM LATINUM, p. XI-XII.

245, 22. *De hac glossa cf.* S. Frænkel, *Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 256.

247, 1. *L.* ܐܒܪܝܬ *loco* ܐܒܪܝܬܐ.

248, *not.* 20. *Adde :* SSs.

261, 11. *De hac glossa cf. Die Schatzhöhle*, 156, 12.

264, 20. *In* ܐܦܣܛܒܘܠܘܣ *litt.* ܠ *male cusa.*

265, 18. *Glossa* ...يعنى الحيّة *ad vocab.* ܐܦܟܐ, *lin.* 21, *spectare videtur.*

267, 24. *De hac glossa cf.* 545, 20.

269, 15. *L.* معق *loco* نعف, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 249.

269, 21. *L.* ܐܣܪ ܩܝܣ ܡܛܠܬܐ, *hoc est,* «*posuit trabem*».

283, 20. *De hac glossa cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 257.

291, 13. *Init. supple* ܐܪܣܛܒܘܠܘܣ (= Ἀριστόβουλος), *ad quod nomen glossa spectat, cf.* 299, 3.

307, 17. *L.* ܟܫܒܫܘܬܐ *loco* "ܟܫܒܫ.

312, 17. *L.* اغرس, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 249.

313, 4. *L.* تسخّم, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 249.

330, 5. *L.* ܐܬܠܝܠ *loco* ܐܬܠܝܠ.

343, 22. *L.* ܐܬܪܝ ܗܡ ܪܝܫܐ.

351, 19. *De hac glossa confer* 1776, 19.

356, 6. *L.* بقاقيع = فقاقيع, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 37.

366, 7. *L.* ܣܒܣܛܝܢ ܘܪܘܡܠܘܣ *loco* ܣܒܣܛܝܢ ܘܡܠܘܪܣ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35.

369, 1. *L.* ܒܠܘܠܬܐ *et cf.* Budge, *The history of Alexander*, *p.* 89, *l.* 10.

369, 15. *L.* ܒܠܗܘܢ (*Job.*, XVIII, 14), *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 34.

370, 14. ܒܣܘܠܠ *a* γογγυλίς *corruptum, cf.* 871, 6.

373, 17. *L.* ܦܚܠܝܠ, *cf.* 1604, 8.

374, 20. *L.* ܪܘܣܡܐ *loco* ܪܣܡܐ, *cf.* 374, 15; *glossa* رقّة رقيق *posterius addita.*

381, 15. *De hac glossa cf.* 794, 11.

387, 5. *De hac glossa vide* Pognon, *Inscr. mand. des coupes de Khouabir, Append.* II, *p.* 156-157.

392, 13. *In vocab.* ܥܩܪܬܐ *litt.* ܠ *male cusa.*

410, 11. *De glossa* ܒܣܪܐ ܕܪܓܠܐ = ܒܣܪܐ ܕܪܓܠܐ ܠܠܗܘܢ = 411, 6, *vide* Bedjan, *Histoire de Mar Jabalaha*, *p.* 229, *l.* 3.

410, 19. *L.* يكتسون *loco* يكشون, *cf.* 371, 7.

411, 6. *De hac glossa cf.* ܒܣܪܐ ܕܪܓܠܐ 410, 11, *et* Bedjan, *Histoire de Mar Jabalaha*, *p.* 238, *l.* 10.

434, 9. *De hac glossa cf. S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42.

434, 10. *De hac glossa cf.* Pognon, *Inscr. mand. des coupes de Khouabir, Append.* II, *p.* 158.

439, 24. *De hac glossa cf.* Bedjan, *Acta Mart.*, VI, *p.* 384, *l.* 1.

460, 18. *L.* الجوذىّ, *cf.* 383, 2.

462, 11 *et pen.* G. Hoffmann *conjecit* ܠܒܘܫܐ *loco* ܠܒܘܫܝܐ *et* ܠܒܘܫܐ.

468, 20. *L.* البرزجة *et vide Ind. pers. sub* فرزجه.

469, 14. *L.* ܒܒܐ *loco* ܒܒܐ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42.

469, 15. *Glossam arab. sic intelligit* S. Frænkel : «*Zum Spotte die Zähne putzen*», *Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 38; *sed forsan melius* «*deridendo dentes denudare*» *vertenda est.*

478, 13. *L.* ܠܘܫܐ.

511, 24. *De vocab.* جبلة *vide S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 41.

517, 3. المجاش = الجَحّش, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 38.

517, 24. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42, *conjecit* ܠܝܪܕܬܐ *loco* ܠܝܪܘܬܐ.

521, 14. *Hoc in loco* ܠܪܪܐ *e confusione cum* ܠܪܪܐ *ortum est, S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42; *cf.* 1467, 23.

541, 6. *De hæc glossa cf.* Schulthess, *Probe einer syr. Vers. der Vita S. Antonii*, *p.* 12, *not.* 1.

545, *not.* 13. *L.* 626 *loco* 26.

546, 14. كافشات = ܟܦܫܬܐ = ܒܣܟܐ (*cathedra*), *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 39.

547, 12. *L.* الغموز (*a* غمز *mordere*), *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 39.

547, 15. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42, *conjecit:* ܣܪܛܠܐ ܗ ܠܪܘܪܐ ܐܘ ܣܪܛܠܐ = «ܣܪܛܠܐ, *hoc est, punctum seu linea*»; *sed* ܠܘܪܐ (*pagina, columna*) *forsan correctum.*

550, 9. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 41, *conjecit* الخادىّ *loco* الخمير.

581, 11. *L.* ܠܐܪܟܘܢܐ *sine punctis plur.*

597, 10. *In vocab.* "ܡܫܚܠܐ *litt.* ܠ *male cusa.*

601, 25. *L.* المعتدل المهم (*quorum passio temperatur*), *S. Margoliouth, Journ. of the Royal as. Society, oct.* 1899, *p.* 843, *not.* 1.

668, 23. *L.* ܝܠܝܐ *loco* ܝܪܐ.

675, 7. *De hac glossa cf.* 538, 5; 1500, 22.

698, *not.* 23. *Legendum* ܚܒܝܬܐ ܘܪܒܐ, *cf.* 1428, 16.

708, 8. *Forsan leg.* ܕܒܫܬܐ *loco* ܕܒܫܬܐ.

710, 6. *L.* ܬܠܬܐ *loco* ܬܠܠܬܐ.

724, 11. *L.* سنام الجمل, *cf.* 740, 22; 741, 25.

732, 2. *Legendum* ܒܣܘܪܟܨܐ *loco* ܒܣܘܪܟܠܐ, *cf.* 1057, 13.

735, *not.* 4. *L.* XXIX *loco* XIX.

739, 10. ܣܝܣܬܘܪܐ *corruptum a* ܣܝܬܘܪܐ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42; *cf.* 747, 8; 1239, 20.

747, 8. ܣܝܬܘܪܐ *corrupt. a* ܣܝܬܘܪܐ, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 42; *cf.* 739, 10; 1239, 20.

766, 3. *L.* البرىُّ *loco* البرّى.

777, 24. *L.* التومع *loco* التوسع, *confer* 2045, 20; 2046, 8 *et not.* 16.

793, 12. *L.* ܣܘܪܕܒܐ *loco* ܡܘܪܕܒܐ, *cf.* 731, 22.

810, 15. *L.* يغنى *loco* يغنى.

812, *not.* 11. *Adde : cf.* ܡܥܡܪ 1779, 16.

880, 9. *E. Nestle putat* ܒܘܣܒܣܐ *veterem errorem pro* "ܒܘܣܒܣ *esse, Studia sinaitica*, IV, *A tract of Plutarch, p.* VIII, *not.* 1; *cf.* 1423, 1 *et* 21. *Sed vide Schulthess, Homonyme Wurzeln im Syr., p.* 34.

882, 23. *De hac glossa, cf. Bedjan, Acta Mart.*, IV, 519, *l.* 9.

901, 3. *L.* ܕܝܬܓܒܝܙ *loco* ܕܝܬܓܒܝܙ.

976, 1. *Lege* ܠܒܣܦܟܪܘ *loco* ܠܓܣܦܟܪܘ, *cf.* 1112, 21.

1024, 13. *L.* ܟܗܒܐ *loco* ܟܗܡܐ; مثل *inepta est glossa posterior, cf.* 1017, 12; 1192, 7, *Imm. Læw* (*in not.*).

1037, *pen. Littera* ܬ *altera in vocabulo* ܐܬܪܬܡܐ *male cusa.*

1038, 20. *De hac glossa cf.* 1229, 17.

1042, 17. *De hac glossa cf.* 1119, 19.

1044, 1. *Litt.* ܢ *in* ܟܘܪܣܒܘܠܢ *male cusa.*

1078, 4. *L.* ܒܢ̈ܗܐ *loco* ܒܢܗ̈ܐ, *cf. Add. et corrig. ad* 187, 4.

1113, 8. *L.* ܦܦܣܝܐ, *cf.* 1111, 25.

1113, 18. *L.* ܐܣܡܕ.

1115, 16. *De hac glossa vide Schulthess, Probe einer syr. Version der Vita S. Antonii, p.* 12, *not.* 1.

1119, 19. *De hac glossa cf.* 1042, 17.

1152, 8. *L.* المرجى *loco* المرجّى.

1156, 8. *L.* ܣܗܕܘܢܐ. *Hæc glossa sic intelligenda :* «Martyrius bar Sahde, qui etiam Sahdona appellabatur»; *confer H. Goussen, Martyrius Sahdona's Leben und Werke, p.* 12, *not.* 2.

1174, 15. *Forsan legendum* اجرد *loco* اجود.

1175, 5. *L.* ܕܢܣܒܗ *loco* ܢܣܒܗ, *cf. Act. Apost.*, V, 5.

1175, *not.* 3. *L.* يطابق.

1187, 3. *Forsan legendum* ܕܝܬܢܒܢܬܐ *pro* ܕܬܣܒܬܐ, *et* ܕܐܢܐ *pro* ܕܒܠܢܐ.

1191, 10. *L.* ܕܬܒܩܡ, *cf. Act. Apost.*, VI, 1.

1193, 13. *L.* ܕܬܒܕܝܬܡ, *cf.* 2074, 3.

1197, 12. *L.* ܕܝܬܝܒ.

1199, 12. *De hac glossa cf. Schulthess, Probe einer syr. Vers. der Vita S. Antonii, p.* 7, *l.* 15-16.

1209, 4. *L.* ܢܦܫܐ [ܕܡ] ܘܥܡܫܠ.

1218, 2. *L.* ܢܝܕܒܘܢ, *cf.* 1223, 8; 1253, 5.

1225, 11. *L.* العشاء *loco* الغشاء.

1245, 3. *L.* اهق *loco* اهقّ, *et vide Ind. pers. sub hoc vocab.*

1255, 5. *L.* ܢܡܟܠܘܢ.

1274, 4. *Littera* ܠ *altera in* ܢܡܠܡܠ *male cusa.*

1280, *pen. L.* ܢܦܫܘܗܝ.

1284, 4. *De hac glossa cf. Hoffmann, Opusc. nestor.*, 40, 4-5.

1316, 1. *Litt.* ܪ *in* "ܡܡܕܢܪ *male cusa.*

1320, 22. *L.* ܦܩܝܥ *loco* ܦܐܘ, *cf.* 1294, 23.

1349, 8. *L.* "ܕܒܡܣܟ, *cf.* 1991, 3; *attamen vide* 1421, 19.

1349, 23. *L.* واظبوا *loco* قلطموا, *cf.* 317, 28.

1364, 9. *In cod.* ܡܣܛܠܐ *sic scriptum :* ܡܛܠܐ.

1366, 9. *Loco* ܡܥܘܕ *l.* سعود (*pl. vocab.* سُعد *quod præcedit*).

1390, 9. *L.* ܐܣܬܪܓ.

1408, 14. *L.* مَعون *loco* معين.

1424, 14. *L.* تُهَمة *loco* تهمّة.

1429, 21. *L.* ܒܣܦܘܬܐ.

1450, 5. *L.* عشير ܕܡ.

1470, *ult. Litt.* ܠ *in* "ܕܠܗܒܣ *male cusa.*

1472, 13 *et* 15. *Loco* ܕܟܠܝܘ *et* ܕܟܠܝܬܐ *lege* ܕܟܠܠܝܘ *et* ܕܟܠܠܝܬܐ, *cf.* 1499, 14; 1452, 14 *et* 18.

1479, 21. *Loco* ܦܐܪܐ *l.* ܦܪ̈ܐܣܐ, *cf.* 1603, 7.

1496, 19. *Litt.* ܪ *in* "ܦܗܪ *male cusa.*

1498, 3. *Litt.* ܪ *in* "ܦܗܪ *male cusa.*

1562, 11. *L.* يتتبّع (?) *loco* يتّسع, *cf.* 1570, 11.

1566, *ult. Litt.* ܪ *in* ܦܠܗܪܝܣ *male cusa.*

1671, 13. ܝܕܒܪܟܐܬ, *forsan* ܝܕܒܪܟܐ *legendum; glossam novam incipit a præcedente alienam.*

1697, 6. *L.* طيرٌ *loco* طيرًا.

1698, 3. *Litt.* ܪ *in vocab.* ܡܐܟܒܪܘܐ *male cusa.*

1706, 13. *Litt.* ܬ *in* "ܡܐܬܗ *male cusa.*

1708, 1. *Litt.* ܠ *in* "ܡܟܠܝ *male cusa.*

1720, *not.* 33. *L.* الكزاز *loco* الكتّاز, *S. Frænkel* (*in not.*).

1746, *not.* 4. *L.* ܕܛܠܒܠܐ *loco* ܕܛܠܢܐ; زبل *ineptum est, S. Frænkel* (*in not.*).

1752, 10. *Loco* رقيف *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit* رقيب, *seu forsan* رفيق.

1756, *ult. L.* ܕܓܠܒ.

1761, 9. ܡܛܠܘܠܐ *glossam novam incipit a vocab. præced. alienam.*

IMPRIMERIE NATIONALE.

1801, 13. *De hac glossa vide : Petrus der Iberer, ed. Raabe, p.* 125, *l.* 16 *et seq.*

1803, 4. *Loco* ܢܒܝܕ *lege* ܦܒܝܕ.

1820, 3 *et* 4. *Loco* ܟܒܟܒ݂ܪ *lege* ܟܒܟܒܪ, *cf.* 1800, 7, *Schulthess, Homonyme Wurzeln im Syr., p.* 64, *not.* 1. *Æque*, 500, 5, *et* 502, 5, ܟܒܟ݂ܒܐ تشنّج *loco* تشنّج ܟܒܟ݂ܪܐ *legendum videtur.*

1853, 5-6. *Loco* دبقة ܕܒܒܬܒܐ *lege* ܕܒܒܬܬܐ ܕܒܝܬܗ, *cf. Is.*, XLIV, 13, *et infra* 2094, 15.

1879, 5. *L.* ܥܟܡ *loco* ܚܟܡ, *cf.* 1988, 3.

1920, 19 *et* 20. *L.* ܕܪܫܠ *et* ܕܪܦܘ *loco* ܕܐܪܫܠ *et* ܕܐܪܦܘ, *cf.* 303, 24.

1923, 5. *L.* ܥܕܡ *loco* ܥܪܡ.

1930, 19. *L.* ܐܒܫܒܝܠ *loco* ܐܫܒܝܠ.

1938, 1. *Litt.* ܪ *in* ܫܗܪܙܠ *male cusa.*

1938, *not.* 10. *Dele* «*cf. col.* 1936, *l. ult.*» *et vide Ind. pers. sub* شهداج.

1968, 18. *Adde cum* H (*not.* 23) ܫܪ̈ܓܐ; ܫܪ̇ܓܐ *glossam novam incipit a præced. alienam.*

1971, 2. ܕܘܗܡܝܐ = ܕܘܣܝܐ.

2026, 7. *Adde* ܬܐܘܪܝܣܣܗܐ *ad calcem lineæ, cf.* 2030, 1.

2028, 18. *Post* ܦܘ *adde cum* PS (*not.* 24) التين; *cf.* PROOEMIUM *nostrum, p.* XXII, *sub* PAULUS ÆGINETA.

2029, 12. *De hac glossa cf.* 2081, 5.

2030, 14. *L.* لوذ تبن *loco* اللوزتان, *cf. glossam seq. et* 2088, 14.

2032, 19. *L.* تبّت *loco* تبتّ, *cf. Yâcût*, I, 817.

2042, 11. ܬܦ̇ܗ̇ܝܐ *glossam novam incipit a præced. alienam.*

2045, 5. *L.* الطين (*θολός*) *loco* الطنز.

2045, *not.* 9. *Dele hanc notulam; ibi citatus est Is.*, XLI, 14.

2046, *ult.* *L.* ܐܝܬܒܝܐ *loco* ܐܬܬܝܐ.

2061, 6. *L.* المتالى *loco* المقالى.

2075, 18. *L.* ܬܬܒܝܐ, *cf.* 2046, *ult.*

2081, 5. *De hac glossa cf.* 2029, 12.

ADDENDA ET CORRIGENDA

IN APPENDICE GRÆCA.

6, 20. *L.* ἀετός.

7, 8. *E. Nestle mavult* (*in not.*) ἅγιος, *cf.* 26, 19; 28, 4.

8, 19 *et* 9, 8. *L.* ἀέρας.

11, 1. *Forsan* ὠά *et in glossa* ܒܝܥܬܐ, *cf. La chimie au moyen âge, ed. Berthelot*, II, *p.* 305, *not.* 3.

17, 12. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 175, *conjecit* ἀηπῖον; *sed vide Budge* (*History of Alexander*, 219, 17, *trad.* 123, *not.* 1), *qui a vocab.* ἐξ ἀμιάντων ξύλων *in ed. gr. Müller,* ἀμίαντος *attulit. Cf. etiam Ahrens, Das Buch der Naturgeg.*, *p.* 63, *l.* 1 *et seq.*

22, 11. *L.* ἀγαλλιᾶσθε.

24, 8. *L.* ἀγαθοῦ.

29, 11. παιονία.

33, 1. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *mavult* εὐεργέτης.

43, 2. Ἀδραμυτῖηνός, *cf. Act. Apost.*, XXVII, 2.

54, 3 *et* 55, 25. ὡρεῖα, horreum, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176; *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 26.

55, 15. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *mavult* exilium.

64, 3. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 176, *conjecit* ὀλοθεῖος.

64, 23. ζωμάρυσῖρον, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177.

64, 25. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177, *conjecit* ὀλισθήσετε *et* ܐܬܚܠܠ; *forsan* ὠλισθήσατο (*fem.*).

66, 8. ὦμος, *et in glossa ar.* الكتف *loco* لكن, *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 528.

70, 4. οὐγκία, *cf.* 70, 1; 75, 12 *et* 15.

75, 1. οἶνος ἐκ κέσῖρου...

75, 28. ἀκαυσῖον. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 177, *male conjecit* ὀξρύζατον *a* ὀξρυζον.

79, 21. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 177, *conjecit* τὸ ἐπιχώριον.

86, 6. Ὀυκάνιος, *n. prop.*, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

88, 2. ὀλυγκεὺς . ὀξυδερκικός, *Paul. Ægin.*, *p.* 282, *l.* 32, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534-535.

91, 7. χώραν, *S. Frænkel, Wiener Zeitschrift.*, 1889, *p.* 178.

92, 23. *Hæc glossa ad* Βουκέφαλος *pertinere videtur, cf.* 176, 15; 1823, 19.

98, 4. *Adde : Paul. Ægin.*, *p.* 249, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 532.

101, 12. σμαράγδινος, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 178.

111, 9. [κατ]ηγορία, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

111, 17. ἐγγίζεταί σου, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 178.

124, 11. ἀτῖαγήν, *cf. Ahrens, Das Buch der Naturgegenst.*, 124, 18.

125, 7. ε' πέντε.

128, 15. *P. Smith, Thes. syr.*, 4224, *sub* ܐܝܠܝܩܣ, *conjecit* ἡλιακὰς (ἀκτῖνας).

129, 24. *Adde : cf.* 802, 19.

139, 16. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179, *conjecit* θεσαυροί.

140, 13. Ἰάσων.

141, 1. ἐνσφράγισμα, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 179.

142, 18. ἀπόκρισις, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

145, 6. ἀκρατῶς, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

145, 24. ἀνακύκλησις. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

146, 9. ἡ κτητικὴ *vel* ἐκτικὴ, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 180.

148, 8. κυνόμορον, *cf.* 1729, 15; 1960, *ult.*

156, 13. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 180, *conjecit* ἀξίδα = axis.

159, 8, 10 *et* 12. ἐξορισθῆναι.

159, 11. ἐξορῖσαι.

160, 7. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 180, *mavult* ἀσκίδιον.

160, 23. *L.* אסכריא *loco* אסרה *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 86.

162, 11. ἐξωμοσία, *sed interpretatum ac si* ἀξίωμα *esset, S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181.

167, 23. ἀλεκτορίς.

168, 10. ἐλύδριον *pro* χελιδόνιον, *cf.* 1455, 19, *et Berthelot, Introd. à l'étude de la chimie*, *p.* 109; *Essai sur la transmission de la science antique*, *p.* 31, *not.* 5.

168, *ult.* Ἐλευσῖνα, Ἐλευσίς, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181.

169, 5. ὀλύμπιος, *cf.* 170, 20. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 181, *conjecit* αὐλείας.

179, 4. *Adde :* ἀδάμας, -αντος.

183, 19. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 182, ἀλλότριος *seu* ἀμφότεροι; *potius* ἀμφότερα, *cf. infra Add. et corrig. ad* 191, 24.

185, 6. μικτὸν (φάρμακον).

190, 22. σμῆγμα διὰ σφέκλης, *Paul. Ægin.*, *p.* 276, 14, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 533, *et Addenda et corrig. in Lexico ad hunc loc. Glossæ auctor* σμῆγμα *cum* ἔμφωμα *confudit.* Ἔμφωμα *vero lapidem calcarium et schistum, album et perlucidum, designare videtur, cf.* 189, 23 *et seq.*; 190, 14; *Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, 49, 5 *et* 12; 50, 10.

191, 24. ἀμφότερα, *cf.* 1316, 15.

192, 23. μικτὸν (φάρμακον).

193, 5. ὀμηρίσματα, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 182.

198, 16. γάγγλια.

198, 21. ἀνάγυρις, *Paul. Ægin.*, *p.* 231, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.

198, *ult.*, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 183, *conjecit* ἐγγυραῖος (?).

206, 13. *S. Frænkel, ibid., conjecit* ἀντιγείτονας.

214, 14. *S. Frænkel, ibid., mavult* ἐρώτησις.

214, 16. *S. Frænkel, ibid.*, ἔνδοξος *et* ܡܫܒܚܐ.

214, 17. *S. Frænkel, ibid.*, ὀργίλος.

217, 17. *S. Frænhel, ibid., conjecit* εἰσοδιον *et* ܡܥܠܬܐ.

227, 4. *S. Frænkel, ibid.*, παστάδας -δων.

228, 21. *Forsan* ὄστρακον, *cf.* 76, 17; 81, 10; 239, 8.

233, 3. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 183, *conjecit* εἰσόδια.

234, 12. *Dele ad calcem :* 234, 12.

234, 18. οἴσυπος, *cf.* 683, 12.

234, 20. Hispanica, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 92.

237, 1 *et* 2. σκολοπένδριον.

237, 8-10. σφονδύλιον *et* φυσαλίδος (φυσαλίς), *cf.* 1372, 14.

240, 10. *Lege* אסקוטלא.

240, 20. *Potius* σκίγκος, *cf.* 1383, *ult.*

241, 5. σκρίνιον, scrinium, *cf.* 1378, 22. *S. Frænkel* (*in not.*) *confert* σκευάριον, σκέβριον.

242, 14. ἐξηγητικόν, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 184.

242, 17. *Potius* σκίγκος, *cf.* 1383, *ult.*

244, 8. Ἀφροδίτη, *cf.* 266, 23; 383, 17.

244. 19. Venus.

245, 3. Διόφυτος.

247, 10. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 184, *mavult* ἀπαθητῶς.

250, 17, *et* 254, 18. ἐποπτική, *S. Frænkel, ibid.*

252, 21. ἐμπειρίας, *S. Frænkel, ibid.*

254, 16, *et* 257, 2. *S. Frænkel, ibid., conjecit* συνέδριον; *vix probabile.*

256, 6. ἀποκρυβήσεται.

256, 10-11. ἀπολεῖται; -ἀπολοῦνται.

261, 1. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 185, *mavult* εὐπειθής.

261, 22. *S. Frænkel, ibid., mavult* ὁμιώματα.

265, 24. ὀποπάνακες, *cf.* 667, 4.

266, 20. ὀφφικιάλιος, officialis, *cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 1 *et* 112-113.

287, 28. ἀρωματοθήκη, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1889, *p.* 185.

291, 13. *Adde initio :* Ἀριστόβουλος, *cf. Addenda et corr. in Lexico ad hunc locum.*

297, 11. ἁρμάτιον, *Paul. Ægin.*, *p.* 282, 50, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

299, 12. ἄρσις.

302, 10. ἁρπᾶσαι.

303, 26. τρίχες.

331, 6. αἰθάλη, *cf. Berthelot, La chimie au moyen âge*, II, *p.* 133.

350, *ult.* Βήλ.

351, 14. πληθώρη, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 33.

352, 17. ἐγκαίνισμα, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 34.

352, 20. παρονομασία, *S. Frænkel, ibid.*

360, 12. ὑδροφόσατον, *cf.* 42, 8.

363, 3. κώνειον.

369, 15. *Dele et vide Addenda et corrig. in Lexico ad hunc locum.*

369, 21. πιλωτάριον, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 34.

373, 2 *et* 10. βουκίνα, βουκινάτορ, *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 33.

375, 5. *S. Frænkel, ibid., conjecit dubitans* φύρασις.

383, 7. Ἀφροδίτη, *cf.* 244, 18.

387, 1 *et* 4. κώνειον, *cf.* 363, 3.

402, 11. *Adde : cf. Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 174-175.

427, 5. χρυσοῦν (ἔριον), *Hoffm. apud Ahrens, Die Naturgegenst.*, *p.* 57, *l.* 12.

427, 22. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 34, *conjecit* ζώνας.

431, 8. *S. Frænkel, ibid.*, *p.* 35, *conjecit* γονυκλισία.

452, 22. *Nœldeke apud Brockelmann, Lexicon syr.*, *p.* 501, *conjecit* ξυστάριον; *cf. Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 171 *et* 293.

468, 20. πεσσός, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 38; *cf.* 1494, 9; 1518, 13; 1584, 12.

493, 2. *S. Frænkel apud Sam. Krauss, Gr. und Lehnwörter*, II, *p.* 175, *conjecit* κολλίσκιον.

546, 14. δίφρος, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 39; *cf.* 546, 11.

554, 2. (ξηρὸν) διάκροκον, *Paul. Ægin.*, *p.* 283, *l.* 25., *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

560, 18. ζυγοστάτης, *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1892, *p.* 227; *cf.* 1741, 16, *etc.*

568, 16. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35, *conjecit* ἡδυοσμόν.

568, 17. *S. Frænkel, ibid., conjecit* σβέννυσθαι.

569, 4. δίπλωσις, *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 532.

592, 17. Adragantha, τραγάκανθα, *cf.* 676, 1.

612, 12. ὑγρά (*collyrium liquidum*), *Paul. Ægin.*, *p.* 283, *l.* 20, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 535.

629, 19. ἐξέλθοι.

634, 12. χρυσάνθεμον, ἀμάραντος.

640, 1. ἐμπύημα, *Paul. Ægin.*, *p.* 89, *cf.* 190, 16, *et Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 526.

648, 7. ἐπιγάστριον.

655, 13. ἐκπιεσμός.

656, 7. *Adde :* ἣν οἱ ῥωμαῖοι ἐρβαρωβίαν καλοῦσι, *Paul. Ægin.*, *p.* 55, *l.* 44.

669, 3. μεσεντέριον.

676, 1. Adragantha, τραγάκανθα, *cf.* 592, 17.

683, 11. *S. Frænkel, Wiener Zeitschr.*, 1893, *p.* 35, *conjecit* ἀναφόρα.

698, 14 *et* 16. καμπτός.

701, 18. γραφεῖον (?), *cf.* 518, 18.

724, 3. παιδικά (τά).

783, 5. [λεοντοπέ]ταλον.

784, 7. *Adde :* sive tressis, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 274.

789, *ult.* τερεβινθίνη.

793, 20. τοξευτής.

801, 11. φρυκτή (ῥητίνη), *cf.* 1616, 4 *et* 12.

806, 13. τέρατα.
824, 9. τήρησις?
825, 3. τρία.
827, 20. *Corrige :* IL., *Pfl.*, 371-372; *cf.* 801, 25.
830, 7. τριᾶς *sive* tressis, *cf. supra ad* 784, 7.
838, 1. ἰουδαῖσαι.
840, 16. ἰῶτα.
843, 3. ἱόππη.
851, *pen. Sic legend. loco* 851, 22.
857, *ult.* χηλός.
859, 17. χαμαίπιτυς.
859, 19. χαμαισύκη.
863, 24. Πόντου.
866, 15. prooemium, προοίμιον, *cf.* 1607, 18.
869, 12. χελιδόνες.
871, 6. γογγυλίς.
886, 20. χιακὸν (κολλούριον), *Paul. Ægin.*, *p.* 280, *l.* 16, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534.
886, 22. *Sic legend. loco* 868, 22.
888, 1. χελιδόνες.
898, 1. χαλινός, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 290.
898, 10. χαμαίπιτυς.
904, 6. χαμαιλέων; χαμελαία.
904, 8. χαμαίμηλον.
904, 10. χημεία, *cf.* 901, 9.
904, 16. χαμαίπιτυς.
905, 17. *Delendum est :* «ܟܢܟܪܣ *a* كنكر *ortum est*», *Imm. Lœw* (*in not.*).
909, 7. *Vide supra ad* 452, 22.
916, 19. κήρυκες, *cf.* 1704, 19.
917, 9. χρῶμα.
932, 8. *Adde : cf.* 942, 11.
933, 13. Αἰθιοπίς (?), *Paul. Ægin.*, *p.* 229, *l.* 15, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.
942, 20. ἀκροκορδόνες?
948, 18. λύγος, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 375.
957, 4. λύκιον.
960, 22. φοῖνιξ.
963, 12. *Imm. Lœw* (*in not.*) *negavit* λίβανος, *et attulit* ܐܪܒܐܝܐ = *gummi arabicum.*
963, 17. *Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 534, *contulit* διὰ λιβάνου *et* λιβάνιον, *Paul. Ægin.*, *p.* 281, *l.* 51, *et p.* 282, *l.* 1.
964, 7-8. Libellus.
968, 3. ἑλελίσφακος.
971, 9. λίθος θυίτης.
971, 25. *Adde : cf.* D. I, 819.
972, 13. *Lege :* D. I, 820.
986, 13. ἀμάρακον, *cf. Imm. Lœw, Aram. Pfl.*, *p.* 326.
986, 17. μᾶζα.
991, 9?
993, 21-22. Martius, Περίτιος, *Imm. Lœw* (*in not.*).
994, 1. *Adde :* Μάρκελλος, *Paul. Ægin.*, *p.* 137, *l.* 8, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 527.
1017, 16. μεγαλεῖον, *cf. Budge, The life of Rabb. Hormizd*, *p.* 54, *not.* 3.
1024, 3. μεσεντέριον.
1026, 13. μυακάνθινος, *cf.* ἀσπάραγος πετραῖος ἢ μυακάνθινος, *Paul. Ægin.*, *p.* 232, *l.* 20, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 529.
1029, *ult.* μοναχῶν ναός, *Imm. Lœw* (*in not.*).
1032, 8. μῶλυ.
1032, 10. μολόχινον (ἔλαιον), *Paul. Ægin.*, *p.* 69, *l.* 19, *cf. Imm. Lœw, Z. D. M. G.*, XLVII, 537.
1041, 6. muria, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 329.
1045, 12-14. moschatum (?) PS.
1069, 9. μετάνοια.
1071, 13. μελάνθιον.
1073, 7. μηλόμελι, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 336.
1076, 10. *Lege* ἀφρώδης *loco* ἀφρόδης.
1099, 4. μίλτος, D. I, 777, *cf.* 1797, 7-9.
1129, 14. ζυγοστάτης, *cf. supra Add. et corr. in Append. gr.* 560, 18.
1145, 1. Μακεδωνία.
1145, 11. *Lege* 185 *loco* 186.
1146, 16. *Adde : cf.* 925, 7.
1155, 1. *Lege* 187, 13, *loco* 187, 18.
1156, 7. Μαρτύριος, *cf. Add. et corrig. in Lexico ad hunc locum.*
1312, 22. *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 324, *conjecit* ܣܘܣܦܣܬܠܝܢ *a pers.* سلك بستان *corruptum esse.*
1355, 23. *Sic leg. loco* 1355, 22.
1378, 1. σπαθάριος, *Braun, Z. D. M. G.*, LIV, *p.* 383, *not.* 2.
1378, 22. *Vide supra Add. et corrig. in Append. gr.* 241, 5.
1379, 14. κεραία, ἰστοκεραία, *cf.* 1719, 15, *et Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, *p.* 96.
1386, 15. *Vide correctionem præced. in* 1379, 14.
1387, 18. *Cf. Schulthess, Probe einer syr. Version der vita S. Antonii*, *p.* 12.
1455, 19. ἐλύδριον *pro* χελιδόνιον, *cf. supra Add. et corrig. in Append. gr.* 168, 10.
1476, 6. *Adde : cf.* 1581, 14.
1476, 14. Πάνθεον.
1479, 21. πράσα, *cf.* 1603, 7.
1489, 9-10. πανδοῦρα, *S. Frænkel* (*in not.*).
1510, 2. πολιτευθῆναι.
1517, 19. funiculus.
1559, *ult.* Δανούβιος, Danubius?
1566, 5. *Adde : cf.* 242, 6.
1572, 7. πλανῆται, *cf.* 1572, 1.
1581, 14. *Adde : cf.* 1476, 6.
1585, 4. ψυκτήρ, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, *p.* 473.
1586, 17. *Imm. Lœw, ibid.*, *p.* 469, *conjecit* ἀπόστημα *et in glossa* ܪܘܣܡܐ *loco* ܪ̈ܣܡܐ.
1602, 6. πραιπόσιτος, -τε, præpositus, -te, *cf.* 954, 13; 1633, 10 *et ult.*
1616, 8. φαρμακτηρία, *cf.* 1627, 21, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 490.
1633, 10 *et ult.* πραιπόσιτος, -τε, *cf. supra correctionem in* 1602, 6.
1687, 6 *et* 1688, 8. *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit* κράββατον.
1698, 8. καλάνδαι.
1700, 20. κανάλης, *S. Frænkel* (*in not.*).
1719, 10. χειροποιητοί, *S. Frænkel* (*in not.*).
1723, 5. *S. Frænkel* (*in not.*) *conjecit* κοδράντης.
1729, 7. *Cum glossa arab.* مفاصل *confe-*

rendum est κῶλα, *S. Frænkel (in not.).*

1729, 11. *Loco* ܫܘܡܦܐ *lege* ܣܘܦܝܐ, *S. Frænkel (in not.).*

1731, 11. ܩܪܘܢܐ = κορώνη, *S. Frænkel (in not.).*

1732, 7. κοντάριον, *et in glossa lege* ܙܓܐ = زجّ *loco* ܙܘܓܐ, *S. Frænkel (in not.).*

1742, 12. κοῦσπος, *S. Frænkel (in not.).*

1745, 14. κοπλή, *S. Frænkel, Die aram. Fremdwörter*, 37; *cf. Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 501.

1774, 1. *Adde : cf.* 300, 19; 804, 23; 1378, 24; 1451, 23.

1774, *pen. Sic legendum loco* 1774, 19.

1788, 18. κελτική (νάρδος) = ܫܒܠܬܐ ܪܘܡܝܬܐ, *cf.* 1277, 11.

1789, 1 *et* 1794, 3. καλάνδαι.

1797, 14. χαράκωμα.

1799, 12. καμών.

1829, 16. κύκνος, *cf.* 1749, 1 *et* 16; 1780, 2.

1837, 5. *Delendum est. Hæc vox a pers. orta est, cf. Ind. pers. sub* كشتراك.

1839, 10. ܡܪܓܠܐ *vox semitica videtur esse, S. Frænkel, Die aram. Frendw.*, 200; *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, Gr. und lat. Lehnwörter*, II, 566.

1850, 20 *et* 1853, 1. κιρκησία.

1859, *ult.* καθέδριον, *Imm. Lœw apud Sam. Krauss, l. c.*, 572.

1916, 7 ?

1916, 18. *Sic lege loco* 1916, 19.

1954, 2. σποδίον.

2045, 5. θολός, *in glossa arab. lege* الطين *loco* الطنز.

2084, 10. θραῦσις.